

316.846

ANALECTA LINGUISTICA

Vol. IV.

No. 2.



JOHN BENJAMINS B. V.
AMSTERDAM



AKADÉMIAI KIADÓ
BUDAPEST

1974

Distributors

for East Europe, Yugoslavia, Cuba, the People's Republic of China, the Democratic People's Republic of Korea, the Democratic Republic of Vietnam, Mongolia:

KULTURA Hungarian Trading Company for Books and Newspapers
1389 Budapest, P.O.B. 149, Hungary

for all remaining areas:

JOHN BENJAMINS B. V.
Amsteldijk 44, Amsterdam (Z.) Holland

NE ISSN 0044-8176

ANALECTA LINGUISTICA

Vol. IV.

No. 2.

Informational Bulletin of Linguistics
Nyelvtudományi Információs Közlemények
Информационный Бюллетень по Языкознанию

Redigit
A. RÓNA-TAS

JOHN BENJAMINS B. V., PERIODICAL TRADE
AMSTERDAM
AKADÉMIAI KIADÓ
BUDAPEST

1974

Technical editor

Márta Mayer

The address of the editorial office: Editorial Office of *Analecta Linguistica*, Institute of Linguistics of the Hungarian Academy of Sciences, 1250 Budapest P.O.Box 19

A szerkesztőség címe: *Analecta Linguistica* szerkesztősége, a Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézete
1250 Budapest Pf. 19

Адрес редакции: Редакция *Analecta Linguistica*, Институт Языкознания Венгерской Академии наук, 1250 Будапешт п/я 19

Printed in Hungary

© Akadémiai Kiadó, Budapest 1974

CONTENTS

LINGUISTIC MONOGRAPHS	15
General and comparative linguistics. Philology.	
General phonetics. Indo-European languages.	
Dead and isolated Indo-European languages	17
Germanic languages	27
English	27
German	31
Other Germanic languages	35
Romance languages	35
French	36
Italian	38
Roumanian	39
Spanish and Portuguese	39
Greek and Latin. General classical philology	40
Slavic and Baltic languages	41
Russian, Ukrainian and Byelorussian	42
Western Slavic languages	46
Southern Slavic languages	47
Lettish and Lithuanian	48
The languages of Asia and Africa. General orientalistcs	48
The languages of Asia	49
The languages of Africa	50
Uralic and Altaic languages	51
Hungarian	52
American, Australian and Oceanic languages	54
Dictionaries	54
TABLES OF CONTENTS OF LINGUISTIC PERIODICALS	59
Acta Academiae Paedagogicae Nyiregyháziensis =	
Irodalom- és Nyelvtudomány	(5) 1973 60
Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae	(XX) 1972 60
Acta Classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis	(IX) 1973 61
Acta Universitatis Szegediensis =	
Sectio Ethnographica et Linguistica	(XVII-XVIII)'..1973-1974 61
Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae	(XXIII)..... 1973 62
Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae	(XXVII) 1973 63
Anthropological Linguistics	(XV) 1973 64
Antik Tanulmányok - Studia Antiqua.....	(XX) 1973 66
Archiv für das Studium der neueren Sprachen und	
Literaturen	(125/210) 1973 68
Archiv orientální	(41) 1973 71
Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis =	
Sectio Philologica Moderna	(IV) 1973 74

Bulletin de la Société de Linguistique de Paris	(68)	1973	74
Beiträge zur Namenforschung	(N. F. 8)	1973	78
Cahiers Ferdinand de Saussure	(28)	1973	80
Central Asiatic Journal	(XVII)	1973	80
Dissertationes Slavicae	(IX)	1973	81
Etimologija		1972 .. 1974...	81
Études slaves et est-européennes - Slavic and East-European Studies	(XVIII)	1973	82
Filológiai Közlemény	(XIX)	1973	83
Germanica Wratislaviensia	(XVIII)	1974	84
Glossa	(7)	1973	84
Harvard Journal of Asiatic Studies	(33)	1973	85
Jezik	(XXI)	1973-1974	86
Journal of the American Oriental Society	(93)	1973	87
Kratylos	(XVI)	1971 .. 1973...	94
Language	(49)	1973	96
Lingua	(32)	1973	98
Lingua	(33)	1974	99
Magyar Tanulmányok	(XVI)	1973	100
Magyar Nyelvjárások	(XIX)	1973	101
Modern Nyelvoktatás	(XI. 1.)	1973	102
Modern Language Teaching	(XI. 2-3.)	1974	103
Modern Philology	(71)	1973-1974	104
Magyar Nyelvőr	(XCVII)	1973	106
Narody Azii i Afriki		1973	107
Nyelvtudományi Közlemények	(75)	1973	111
Neophilologus	(57)	1973	112
Onomastica	(XIX)	1974	114
Orbis	(XXII:2)	1973	115
Orientalistische Literaturzeitung	(68)	1973	116
Oxford Slavonic Papers	(N. S. VI)	1973	121
Patma-banasirakan Handes (Istoriko- Filologičeskij Žurnal)	(63)	1973	122
Philologus	(117)	1973	124
Phonetica	(28)	1973	125
Phonetica	(29)	1974	125
Przegląd orientalistyczny		1973	126
Rocznik orientalistyczny	(XXXVI. 1.)	1973	128
Rocznik orientalistyczny	(XXXVI. 2.)	1974	128
Rocznik slawistyczny	(XXXV)	1974	129
Romance Philology	(XXVI)	1972-1973	130
Semiotica	(VII)	1973	134
Semiotica	(VIII)	1973	135
Slavica Wratislaviensia	(IV)	1974	136
Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae	(XIX)	1973	137
Studia Universitatis Babes-Bolyai = Series Philologia	(XVIII)	1973	138
Slavjanskaja filologija	(9)	1973	139
Sovetskoe finno-ugrovedenie	(VIII)	1972	140
Sovetskoe finno-ugrovedenie	(IX)	1973	142
Suomalais-ugrilaisen Seuran aikakauskirja	(72)	1972	144
Sovetskaja tjurkologija		1973	145
Ўзбек тили ва адабиёти		1973	147
Ural-Altaische Jahrbücher	(45)	1973	149
Wiener slavistisches Jahrbuch	(19)	1973	150
Zeitschrift für slavische Philologie	(XXXVII. 1.)	1973	152
Zeitschrift für slavische Philologie	(XXXVII. 2.)	1974	153
Zeszyty naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego = Prace językoznawcze	(41)	1974	153
Zeitschrift für Slawistik	(XVII)	1972	154
Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft	(123)	1973	156
Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik	(40)	1973	159

LINGUISTIC BIBLIOGRAPHIES	161
János Sajnovics	163
INDEX OF AUTHORS	173
THE CODE-LIST OF HUNGARIAN LIBRARIES	179
ABBREVIATIONS	181
TABLE OF CYRILLIC TRANSLITERATION	183

TARTALOM

NYELVÉSZETI KÖNYVEK	15
Általános és összehasonlító nyelvészet, Filológia.	
Általános fonetika. Indo-Európai nyelvek általában.	
Kihalt és elszigetelt Indo-Európai nyelvek	17
Germán nyelvek	27
Angol nyelv	27
Német nyelv	31
Egyéb germán nyelvek	35
Román nyelvek	35
Francia nyelv	36
Olasz nyelv	38
Román nyelv	39
Spanyol és portugál nyelv	39
Görög és latin nyelv. Összefoglaló klasszika-filológiai művek	40
Szláv és balti nyelvek	41
Orosz, ukrán és belorusz nyelv	42
Nyugati szláv nyelvek	46
Délszláv nyelvek	47
Lett és litván nyelv	48
Ázsiai és afrikai nyelvek. Összefoglaló orientalisztikai művek	48
Ázsiai nyelvek	49
Afrikai nyelvek	50
Uráli és altaji nyelvek	51
Magyar nyelv	52
Amerikai, ausztráliai és óceániai nyelvek	54
Szótárak	54
NYELVÉSZETI FOLYÓIRATOK TARTALOMJEGYZÉKEI	59
Acta Academiae Paedagogicae Nyiregyháziensis =	
Irodalom- és Nyelvtudomány	(5) 1973 60
Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae	(XX) 1972 60
Acta Classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis	(IX) 1973 61
Acta Universitatis Szegediensis =	
Sectio Ethnographica et Linguistica	(XVII-XVIII) . 1973-1974 61
Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae	(XXIII) 1973 62
Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae	(XXVII) 1973 63
Anthropological Linguistics	(XV) 1973 64
Antik Tanulmányok - Studia Antiqua	(XX) 1973 66
Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen	(125/210) ... 1973 68
Archiv orientální	(41) 1973 71
Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis =	
Sectio Philologica Moderna	(IV) 1973 74

Bulletin de la Société de Linguistique de Paris	(68)	1973	74
Beiträge zur Namenforschung	(N. F. 8)	1973	78
Cahiers Ferdinand de Saussure	(28)	1973	80
Central Asiatic Journal	(XVII)	1973	80
Dissertationes Slavicae	(IX)	1973	81
Etimologija		1972 .. 1974	81
Études slaves et est-européennes - Slavic and East-European Studies	(XVIII)	1973	82
Filológiai Közlöny	(XIX)	1973	83
Germanica Wratislaviensia	(XVIII)	1974	84
Glossa	(7)	1973	84
Harvard Journal of Asiatic Studies	(33)	1973	85
Jezik	(XXI)	1973-1974	86
Journal of the American Oriental Society	(93)	1973	87
Kratylos	(XVI)	1971 .. 1973	94
Language	(49)	1973	96
Lingua	(32)	1973	98
Lingua	(33)	1974	99
Magyartanítás	(XVI)	1973	100
Magyar Nyelvjárások	(XIX)	1973	101
Modern Nyelvoktatás	(XI. 1.)	1973	102
Modern Language Teaching	(XI. 2-3.)	1974	103
Modern Philology	(71)	1973-1974	104
Magyar Nyelvőr	(XCVII)	1973	106
Narodü Azii i Afriki		1973	107
Nyelvtudományi Közlemények	(75)	1973	111
Neophilologus	(57)	1973	112
Onomastica	(XIX)	1974	114
Orbis	(XXII:2)	1973	115
Orientalistische Literaturzeitung	(68)	1973	116
Oxford Slavonic Papers	(N. S. VI)	1973	121
Patma-banasirakan Handes (Isztoriko- filologicsseszki Zsurnal)	(63)	1973	122
Philologus	(117)	1973	124
Phonetica	(28)	1973	125
Phonetica	(29)	1974	125
Przegląd orientalistyczny		1973	126
Rocznik orientalistyczny	(XXXVI. 1.)	1973	128
Rocznik orientalistyczny	(XXXVI. 2.)	1974	128
Rocznik slawistyczny	(XXXV)	1974	129
Romance Philology	(XXVI)	1972-1973	130
Semiotica	(VII)	1973	134
Semiotica	(VIII)	1973	135
Slavica Wratislaviensia	(IV)	1974	136
Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae	(XIX)	1973	137
Studia Universitatis Babes-Bolyai = Series Philologia	(XVIII)	1973	138
Szlavjanskaja filologija	(9)	1973	139
Szovetszkoe finno-ugrovedenie	(VIII)	1972	140
Szovetszkoe finno-ugrovedenie	(IX)	1973	142
Suomalais-ugrilaisen Seuran aikakauskirja	(72)	1972	144
Szovetszkaja tjurkologija		1973	145
Ťzbek tili va adabijoti		1973	147
Ural-Altaische Jahrbücher	(45)	1973	149
Wiener slavistisches Jahrbuch	(19)	1973	150
Zeitschrift für slavische Philologie	(XXXVII. 1.)	1973	152
Zeitschrift für slavische Philologie	(XXXVII. 2.)	1974	153
Zeszyty naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego = Prace językoznawcze	(41)	1974	153
Zeitschrift für Slawistik	(XVII)	1972	154
Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft	(123)	1973	156
Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik	(40)	1973	159

NYELVÉSZETI BIBLIOGRÁFIÁK	161
János Sajnovics	163
NÉVMUTATÓ	173
A MAGYAR KÖNYVTÁRAK KÓDJELEI	179
RÖVIDÍTÉSEK	181
CIRILL ÁTÍRÁSI TÁBLÁZAT.....	183

СОДЕРЖАНИЕ

МОНОГРАФИИ ПО ЯЗЫКОЗНАНИЮ	15
Общая и сравнительная лингвистика. Филология.	
Общая фонетика. Индоевропейские языки в общем.	
Мертвые и изолированные индоевропейские языки.	17
Германские языки	27
Английский язык	27
Немецкий язык	31
Другие германские языки	35
Романские языки	35
Французский язык	36
Итальянский язык	38
Румынский язык	39
Испанский и португальский языки	39
Греческий и латинский языки. Классическая филология	40
Славянские и балтийские языки	41
Русский, украинский и белорусский языки	42
Западнославянские языки	46
Южнославянские языки	47
Латышский и литовский языки	48
Языки Азии и Африки. Сводные труды по ориенталистике	48
Языки Азии	49
Языки Африки	50
Уральские и алтайские языки	51
Венгерский язык	52
Американские, австралийский и океанские языки	54
Словари	54
СОДЕРЖАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЖУРНАЛОВ	59
Acta Academiae Paedagogicae Nyiregyháziensis =	
Tudalom- és Nyelvtudomány	(5) 1973 60
Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae	(XX) 1972 60
Acta Classica Universitatis Scientiarum Debrecen-	
niensis	(IX) 1973 61
Acta Universitatis Szegediensis =	
Sectio Ethnographica et Linguistica	(XVII-XVIII) 1973-1974 61
Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae	(XXIII) 1973 62
Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae	(XXVII) 1973 63

Anthropological Linguistics	(XV)	1973	64
Antik Tanulmányok - Studia Antiqua	(XX)	1973	66
Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen	(125/210)	1973	68
Archiv orientální	(41)	1973	71
Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis = Sectio Philologica Moderna	(IV)	1973	74
Bulletin de la Société de Linguistique de Paris	(68)	1973	74
Beiträge zur Namenforschung	(N. F. 8)	1973	78
Cahiers Ferdinand de Saussure	(28)	1973	80
Central Asiatic Journal	(XVII)	1973	80
Dissertationes Slavicae	(IX)	1973	81
ЭТИМОЛОГИЯ		1972 .. 1974 ..	81
Études slaves et est-européennes - Slavic and East-European Studies	(XVIII)	1973	82
Filológiai Közlemény	(XIX)	1973	83
Germanica Wratislaviensia	(XVIII)	1974	84
Glossa	(7)	1973	84
Harvard Journal of Asiatic Studies	(33)	1973	85
Jezik	(XXI)	1973-1974	86
Journal of the American Oriental Society	(93)	1973	87
Kratylos	(XVI)	1971 .. 1973 ..	94
Language	(49)	1973	96
Lingua	(32)	1973	98
Lingua	(33)	1974	99
Magyartanítás	(XVI)	1973	100
Magyar Nyelvjárások	(XIX)	1973	101
Modern Nyelvoktatás	(XI. 1.)	1973	102
Modern Language Teaching	(XI. 2-3.)	1974	103
Modern Philology	(71)	1973-1974	104
Magyar Nyelvőr	(XCVII)	1973	106
Народы Азии и Африки		1973	107
Nyelvtudományi Közlemények	(75)	1973	111
Neophilologus	(57)	1973	112
Onomastica	(XIX)	1974	114
Orbis	(XXII:2)	1973	115
Orientalistische Literaturzeitung	(68)	1973	116
Oxford Slavonic Papers	(N. S. VI)	1973	121
Patma-banasirakan Handes (Историко- Филологический Журнал)	(63)	1973	122
Philologus	(117)	1973	124
Phonetica	(28)	1973	125
Phonetica	(29)	1974	125
Przegląd orientalistyczny		1973	126
Rocznik orientalistyczny	(XXXVI. 1.)	1973	128
Rocznik orientalistyczny	(XXXVI. 2.)	1974	128
Rocznik slawistyczny	(XXXV)	1974	129
Romance Philology	(XXVI)	1972-1973	130
Semiotica	(VII)	1973	134
Semiotica	(VIII)	1973	135
Slavica Wratislaviensia	(IV)	1974	136
Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae	(XIX)	1973	137
Studia Universitatis Babeş-Bolyai = Series Philologia	(XVIII)	1973	138
Славянская филология	(9)	1973	139
Советское финно-угроведение	(VIII)	1972	140
Советское финно-угроведение	(IX)	1973	142
Suomalais-ugrilaisen Seuran aikakauskirja	(72)	1972	144
Советская тюркология		1973	145
Ўзбек тили ва адабиёти		1973	147
Ural-Altaische Jahrbücher	(45)	1973	149
Wiener slavistisches Jahrbuch	(19)	1973	150
Zeitschrift für slavische Philologie	(XXXVII. 1.) ..	1973	152
Zeitschrift für slavische Philologie	(XXXVII. 2.) ..	1974	153
Zeszyty naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego = Prace językoznawcze	(41)	1974	153
Zeitschrift für Slawistik	(XVII)	1972	154
Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft	(123)	1973	156
Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik	(40)	1973	159

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ БИБЛИОГРАФИИ:	161
Янош Шайнович	163
ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ	173
КОДОВОЙ СПИСОК ВЕНГЕРСКИХ БИБЛИОТЕК	179
СОКРАЩЕНИЯ	181
ТАБЛИЦА ТРАНСЛИТЕРАЦИИ КИРИЛИЦЫ	183

LINGUISTIC MONOGRAPHS

NYELVÉSZETI KÖNYVEK

МОНОГРАФИИ ПО ЯЗЫКОВЕДЕНИЮ

GENERAL AND COMPARATIVE
LINGUISTICS. PHILOLOGY.
GENERAL PHONETICS.
INDO-EUROPEAN LANGUAGES.
DEAD AND ISOLATED
INDO-EUROPEAN LANGUAGES

ÁLTALÁNOS ÉS ÖSSZEHASONLÍTÓ
NYELVÉSZET. FILOLÓGIA.

ÁLTALÁNOS FONETIKA.
INDO-EURÓPAI NYELVEK ÁLTALÁBAN.
KIHALT ÉS ELSZIGETELT
INDO-EURÓPAI NYELVEK

ОБЩАЯ СРАВНИТЕЛЬНАЯ
ЛИНГВИСТИКА. ФИЛОЛОГИЯ.
ОБЩАЯ ФОНЕТИКА.

ИНДОЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ В ОБЩЕМ.
МЕРТВЫЕ И ИЗОЛИРОВАННЫЕ
ИНДОЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ

ABERCROMBIE, D.: Studies in phonetics and linguistics. London. Oxford Univ. Pr. 1971. 151 p.
(Language and language learning. 10.)
P 1/2

Advances in the sociology of language. Ed. J. A. Fishman. Vol. 2. Selected studies and applications. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 534 p.
B 3, B 313, D 1/48

[AHMANOVA, O. Sz.] AKHMANOVA, O.: Phonology, morphonology, morphology. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 135 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 101.)
B 3

AHO, A. V. -ULLMAN, J. D.: The theory of parsing, translation, and compiling. Vol. 1. Parsing. Englewood Cliffs, N. J. 1972. XVIII, 541 p.
(Prentice-Hall series in automatic computation.)
B 2/96

Alfabeti i gjuhes shqipe dhe kongresi i manastirit. (14-22 nendor 1908.) Studime, materiale, dokumente. Red. A. Buda etc. Tirane. Univ. 1972. 447 p.
B 1, B 3

Applications of linguistics. Selected papers of the 2. International Congress of Applied Linguistics, Cambridge, 1969. Ed. G. E. Perren etc. Cambridge. Univ. Pr. 1971. XVIII, 498 p.
B 2/93, B 3

[APRESZJAN] APRESJAN, Ju. D.: Principles and methods of contemporary structural linguistics. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 349 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 144.)
Sz 1

ARENS, H.: Sprachwissenschaft, Der Gang ihrer Entwicklung von der Antike bis zur Gegenwart. 2. durch-

ges. u. stark erw. Aufl. Freiburg - München. Alber. 1969. XVI, 816 p.
(Orbis Academicus.)
B 3

Aspekte der Semantik. Zu ihrer Theorie und Geschichte. 1662-1970. Hrsg. L. Antal. Frankfurt a. M. Athenäum Verl. 1972. IX, 348 p.
B 1, B 3, D 1/48

AUSTIN, J. L.: How to do things with words. The William James lectures delivered at Harvard University in 1955. London etc. Univ. Pr. 1971. VII, 166 p.
D 1/48

Automatische Sprachübersetzung. T. 2. Russisch-Deutsch, Englisch-Deutsch. Von I. Brand, G. Klimow etc. Berlin. Akad.-Verl. 1972. 237 p.
(Deutsche Akad. d. Wissenschaften zu Berlin. Zentralinst. f. Sprachwissenschaft. Arbeitsgruppe f. mathematische Linguistik.)
B 3

Avtomaticseszkaja pererabotka teksta. Tematicheskij sbornik. Red. V. V. Goncsarenko. Kisinev. Izdat. Stiinca. 1972. 147 p.
B 4, M 1

Balkanszkoe jazükoznanie. Red. Sz. B. Bernstejn etc. Moskva. Izdat. Nauka. 1973. 331 p.
B 3

Baltijskie jazüki v ih vzaimosvjazi szo szlavjanszkimi, finno-ugorszkimi, germanszkimi jazükami. Konferencija. Riga, 21-22 fevralja 1973. Tesiszü dokladov. Red. R. Ja. Grabisz. Riga. Izdat. Zinatne. 1973. 130 p.
B 1

BAR-ADON, A. - LEOPOLD, W. F.: Child language. A book of readings. Englewood Cliff. Prentice-Hall. 1971. XVI, 477 p.
B 313

BARBAULT, M. C.: Structure du langage documentaire. Paris. Centre de Documentation Sciences Humaines, CNRS. 1970. 9 lev.
B 1700

BAZIEV, A. T. - ISZAEV, M. I.: Jazük i nacija. Moskva. Izdat. Nauka. 1973. 247 p.
M 1

Beiträge zur Textlinguistik. Hrsg. W. -D. Stempel. München. Fink. 1971. 302 p.
(Internationale Bibliothek f. Allgemeine Linguistik. 1971. 1.)
D 1/9N

BELECKIJ, A. A.: Lekszikologija i teorija jazükoznanija. (Onomasztika.) Kiev. Univ. 1972. 207 p.
B 3, D 1

BERGSTEIN, T.: Quantum physics and ordinary language. London - Basingstoke. Macmillan. 1972. XII, 61 p.
B 3

BERKOV, V. F.: Voprosz kak forma müszli. Minszk. Izdat. Beloruszszkogo Gosz. Univ. 1972. 133 p.
D 1

BERKOV, V. P.: Voproszü dvujazüčnoj lekszikografii. (Szlovník.) Leningrad. Univ. 1973. 189 p.
B 3

BISER, E.: Theologische Sprachtheorie und Herme-

neutik. München. Kösel. [1970], 602 p.
Sz 1

BLUMENTHAL, A. L.: Language and psychology. Historical aspects of psycholinguistics. New York etc. Wiley. 1970. XII, 248 p.
(Perspectives in psychology, 7.)
B 313

BOGEN, J.: Wittgenstein's philosophy of language. Some aspects of its development. London. Routledge and Kegan Paul. 1972. 244 p.
(International library of philosophy and scientific method.)
B 36

BOLINGER, D.: That's that. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 79 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 155.)
B 313

BONDARKO, A. V.: Grammaticeszkaja kategorija i kontekst. Leningrad. Izdat. Nauka. 1971. 112 p.
(Voprosy teorii jazukoznaniya.)
B 2

BOTHA, R. P.: Methodological aspects of transformational generative phonology. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 266 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 112.)
B 3

BRAUN-LAMESCH, M. M.: La compréhension du langage par l'enfant. Le rôle des contextes. Paris. Pr. Univ. de France. 1972. 227 p.
(Publications de l'Univ. de Poitiers. Lettres et sciences humaines. 10.)
B 3

BREKLE, H. E.: Semantik. Eine Einführung in die sprachwissenschaftliche Bedeutungslehre. München. Fink. 1972. 144 p.
(Uni-Taschenbücher. 102.)
D 1/48

BRUNNER, R. J.: Johann Andreas Schmeller, Sprachwissenschaftler und Philologe. Innsbruck. 1971. 166 p.
(Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.)
B 313

BUKCSINA, B. Z. -KALAKUCKAJA, L. P. -CSEL' COVA, L. K.: Szlitno ili razdel'no? Opýt szlovarja szpravocnika. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 479 p.
B 11

BUNG, K.: Towards a theory of programmed language instruction. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 104 p.
(Janua linguarum. Ser. didactica. 1.)
B 1

BURT, M. K.: From deep to surface structure. An introduction to transformational syntax. New York etc. Harper and Row. 1971. 8, 256 p.
(Studies in language.)
B 2/93, D 1/48, Sz 1

CARNEY, E.: Hiss transitions and their perception. Lund. Gleerup. 1970. 91 p.
(Travaux de l'Inst. de Phonétique de Lund. 8.)
B 3

CEMEL', G. I.: Opoznavanie recsevü szignalov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 146 p.
B 14

Československé práce o jazyce, dějinách a kultuře

slovanských národů od r. 1760. Bibliograficko-bibliografický slovník. Red. M. Kudělka etc. Praha. Ped. Nakl. 1972. 560 p.
B 318

CHAMPIGNY, R.: Ontology of the narrative. An analysis. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 114 p.
(De proprietatibus litterarum. Ser. minor. 12.)
D 1

CHLOUPEK, J.: Aspekty dialektu. Brno. 1971. 134 p.
(Opera Univ. Purkynianae Brunensis. Facultas Philosophica. 163.)
Angol kiv.
B 3

Colloquium paedolinguisticum. Proceedings of the First International Symposium of Paedolinguistics, Brno, 14-16 Oct. 1970. Ed. K. Ohnesorg. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 282 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 133.)
B 313

CORDEMOY, G. de: Discours physique de la parole. Nouvelle impression en facsimilé de la 2. éd. Paris, 1677. Comment. H. E. Brekle. Stuttgart - Bad Cannstatt. Frommann. 1970. XLVIII, 28, 200 p.
(Grammatica universalis. Meisterwerke d. Sprachwissenschaft u. d. Sprachphilosophie. 2.)
B 2/72

COSERIU, E.: Die Geschichte der Sprachphilosophie von der Antike bis zur Gegenwart. Eine Übersicht. T. 1. Von der Antike bis Leibniz. Vorlesung, gehalten an der Univ. Tübingen. 1970. VI, 162 p.
(Tübinger Beiträge zur Linguistik. 11.)
B 2/62

CROWLEY, E. T. -THOMAS, R. C.: Acronyms and initialisms dictionary. A guide to alphabetic designations, contractions, acronymy, initialisms, and similar condensed appellations. 3. ed. Detroit. Gale. 1972. XV, 484 p.
B 9

[CSAO Juen-ren] CHAO, Yuen Ren: Language and symbolic systems. London. Cambridge Univ. Pr. 1970. XV, 240 p.
(Language CAM. 457.)
Sz 1

Cselenü predlozenija v jazukah razlicnyh tipov. "Mescsaninovszkie cstenija". Red. V. M. Zsirmunszkij. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 129 p.
(Voprosy teorii jazukoznaniya.)
B 2

Current trends in linguistics. Ed. T. A. Sebeok. Vol. 8. Linguistics in Oceania. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 2 db.
B 313

Current trends in linguistics. Ed. T. A. Sebeok. Vol. 9. Linguistics in Western Europe. P. 1-2. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 2 db.
B 1, B 313

DAVIDSON, D. -HARMAN, G.: Semantics of natural language. Dordrecht. Reidel. 1972. X, 769 p.
(Synthese library.)
B 313

DELAS, D. -FILLIOLET, J.: Linguistique et poétique. Paris. Larousse. 1973. 206 p.
(Langue et langage.)
B 3

[DENISOV] DENISOV, P.N.: Principles of constructing linguistic models. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 200 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 91.)
B 3

Description et mesure du bilinguisme: un colloque international, ... Moncton, 6-14 juin 1967. - Description and measurement of bilinguisme: an international seminar, Mouton, 6-14 June 1967. Ed. L.G. Kelly. Canada. Univ. of Toronto Pr. 1971. XVII, 442 p.
B 3

[DEZSŐ] DEZE L.: Tipológia razmatranja. Novi Sad. Izdav. Forum. 1971. 108 p.
(Kontrastivna gramatika srpsko-hrvatskog i madarskog jezika.1.)
P 1

DIETRICH, R.: Automatische Textwörterbücher. Studien zur maschinellen Lemmatisierung verbaler Wortformen des Deutschen. Tübingen. Niemeyer. 1973. XVII, 232 p.
B 3

DREYFUSS, H.: Symbol sourcebook. An authoritative guide to international graphic symbols. New York etc. McGraw-Hill. 1972. 292 p.
B 11

EATON, T.: Theoretical semics. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 176 p.
(De proprietatibus litterarum. Ser. minor. 11.)
B 313, D 1

EGGERS, H.: Automatische Herstellung von Wörterbüchern. Die Elektronik im Dienste der Sprachwissenschaft. Saarbrücken. 1972. 51 p.
(Klny. Hochschule d. Saarlandes. Aus Forschung u. Lehre. 1972. 3.)
B 3

EINARSSON, J.: Sammanträdet som talsituation. Lund. Ed. Studentlitteratur. 1971. 145 p.
(Lundastudier i nordisk sprakvetenskap. Ser. C. 4.)
B 3

Einführung in die linguistische Datenverarbeitung. 1. Lenders, W.: Allgemeine Grundlagen der linguistische Datenverarbeitung. Tübingen. Niemeyer. 1972. VIII, 98 p.
(Germanistische Arbeitshefte. 8.)
B 2/62

Einführung in die linguistische Datenverarbeitung. 2. Bunting, K. -D. -Cassiers, P.: Praktische Anleitung zu nichtnumerischem FORTRAN-Programmieren. Tübingen. Niemeyer. 1972. VIII, 87 p.
(Germanistische Arbeitshefte. 9.)
B 2/62

EISENHUT, G.: Der Wandel des schriftlichen Ausdrucks beim Volksschulkind. Diss. Augsburg. 1970. [8], 229 p.
B 7

ENGEL, S.M.: Wittgenstein's doctrine of the tyranny of language. An historical and critical examination of his Blue book. The Hague. Nijhoff. 1971. XVII, 144 p.
B 1

Étimologija. 1970. Ezsegodnik. Red. Zs. Zs. Varbot etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 401 p.
B 301

Étimologija. 1967. Materialü Mezsdunarnodnogo Szimpoziuma "Problemü Szlavjanszkih Étimologicseszkih Iszszledovanij v Szvjazi sz Obscsej Problematikoj Szovremennoj Étimologii". Moszkva, 24-31. janvarja 1967 g. Red. O.N. Trubacsev. Moszkva. Izdat. Nauka. 1969. 335 p.
Sz 1

FILLIMORE, C.J. -ROBINSON, J.J. -ANDERSON, J.: Kasustheorie. Frankfurt a.M. Athenäum. 1971. 7, 213 p.
(Schwerpunkte Linguistik und Kommunikationswissenschaft. 2.)
D 1/48

Filoszofs'ki pütannja movoznavsz'tva. Red. V.M. Ruszanivszkúj. Kújiv. Naukova Dumka. 1972. 196 p.
B 3

FLANAGAN, J.L.: Speech analysis - synthesis and perception. 2. ed. Berlin etc. Springer. 1972. X, 444 p.
(Kommunikation u. Kybernetik in Einzeldarstellungen. 3.)
B 3, B 313

Folia practico-linguistica. A Budapesti Müszaki Egyetem Nyelvi Intézetének idöszakos kiadványa. (Budapest.)
(3.) 1973. Szerk. Hell Gy. 103 p.
B 1

Fonetika. Fonologija. Grammatika. K szemideszjatiletiju A.A.Reformatszkogo. Red. R.I. Avaneszov etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 391 p.
M 1

Formal semantics of programming languages. Courant computer science symposium. New York, 14-16. Sept. 1970. Vol. 2. Ed. R. Rustin. Englewood Cliffs. New York Univ., Prentice-Hall. 1972. 16, 248 p.
(Prentice-Hall series in automatic computation.)
B 4, B 994

FRIEDMAN, J.: A computer model of transformational grammar. New York. American Elsevier. 1971. 6, 166 p.
(Mathematical linguistics and automatic language processing. 9.)
B 2/93

GACSECSILADZE, G.R.: Hudozssezsz'tvennűj perevod i literaturnűe vzaimoszsvjazi. Moszkva. Szov. Piszatel'. 1972. 262 p.
B 301

GARVIN, P.L.: On linguistic method. 2. rev. ed. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 198 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 30.)
B 3

GARVIN, P.L.: On machine translation. Selected papers. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 141 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 128.)
Sz 1

Generative Semantik. Hrsg. W. Abraham. Frankfurt a.M. Athenäum. 1972. XVIII, 313 p.
(Linguistische Forschungen. 11.)
D 1

GIRARD, D.: Linguistique appliquée et didactique des langues. Paris. Colin, Longmans. 1972. 167 p.
B 14

GLADKIJ, A. V.: Formal'nüe grammatiki i jazüki. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 368 p.

M 1

GOLOVIN, B. N.: Vvedenie v jazükoznanie. Učsebn. poszob. dlja univ. i pedagog. inszt. 2. iszpr. izd. Moszkva. Vüzsaja Skola. 1973. 319 p.

B 3

GRANDCOLAS, B. - PERDUE, C.: Magnétophone et laboratoire de langues. Les exercices audiooraux. Paris. OCLD. 1971. 78 p.

(Études supérieures d'anglais. Méthodes et techniques.)

B 10

Graph c languages. Proceedings of the International Federation for Information Processing Working Conference on --. Held at Vancouver, Canada, May 22-26. 1972. Ed. F. Nake etc. Amsterdam - London. North-Holland Publ. 1972. VIII, 442 p.

B 994

GUIRAUD, P.: L' étymologie. 3. éd. Paris. Pr. Univ. de France. 1972. 125 p.

(Que sais-je? 1122.)

B 1

GUMB, R. D.: Rule-governed linguistic behavior. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 139 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 141.)

B 313

GUNSBURG, L.: Dictionary electronic data processing (EDP) acronyms. Terms, systems, programs, languages standards. Teaneck. Pisces Pr. 1971. 75 p.

B 4

HARRIS, J.: Hermes ou recherches philosophiques sur la grammaire universelle. Genève - Paris. Droz. 1972. XIII, 469 p.

(Langue et cultures. 4.)

B 3

HAUGEN, E.: The ecology of language. Essays. Stanford, Calif. Univ. Pr. 1972. XIV, 366 p.

(Language science and national development series.)

B 3

HEIKE, G.: Phonologie. Stuttgart. 1972. 2, 78 p.

(Sammlung Metzler. Realien zur Literatur. M 104. C. Abt. Sprachwissenschaft.)

B 2/62

HENESY, F. G.: The sociolinguistics of the Brazilian Uruguayan border. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 415 p.

(Janua linguarum. Ser. practica. 166.)

B 313

HERINGER, H. J.: Formale Logik und Grammatik. Tübingen. Niemeyer. 1972. VI, 103 p.

(Germanistische Arbeitshefte. 6.)

B 2/62

HJELMSLEV, L.: Ensayos lingüísticos. Version española de E. Bombin Izquierdo, F. Pinero Torre. Madrid. Gredos. 1972. 358 p.

(Biblioteca románica hispánica II. Estudios y ensayos. 177.)

B 3

HJELMSLEV, L.: O základech teorie jazyka. Omkring sprogteoriens grundlaeggelse. Praha. ČSAV. 1972. 154 p.

B 3

HJORTSJÖ, C. - H.: Man's face and mimic language. Lund. Verl. Studentlitteratur. 1970. 111 p.

B 3

HOBERG, R.: Die Lehre vom sprachlichen Feld. Ein Beitrag zur ihrer Geschichte, Methodik und Anwendung. 2. Aufl. Düsseldorf. Schwann. 1973. 200 p.

(Sprache d. Gegenwart. 11.)

B 3

HOPPÁL M.: Semiotic research in Hungary. Budapest. Akad. ny. 204-216. p.

(Klny.: Acta Ethnographica Academiae Hungaricae.)

(Szemiotikai tanulmányok. 7.)

B 1

HOUSEHOLDER, F. W.: Linguistic speculations. Cambridge. Univ. Pr. 1971. XIV, 352 p.

B 3

HOUSTON, S. H.: A survey of psycholinguistics. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 299 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 98.)

B 3, D 1, D 1/48

HOWATT, A. P. R.: Programmed learning and the language teacher. Some implications and suggestions for the use of programmes in the teaching of a foreign language. London. 1972. VIII, 244 p.

(Longman handbooks for language teachers.)

B 2/48

HÖRMANN, H.: Psychologie der Sprache. Berlin etc. Springer. 1970. XI, 395 p.

B 91, P 1/2

HUNDSNURSCHER, F.: Neuere Methoden der Semantik. Eine Einführung anhand deutscher Beispiele. 2. durchges. Aufl. Tübingen. Niemeyer. 1971. VIII, 112 p.

(Germanistische Arbeitshefte. 2.)

B 2/62, D 1/48

HUTCHINS, W. J.: The generation of syntactic structures from semantic base. Amsterdam - London. 1971. VII, 197 p.

(North-Holland linguistic ser. 2.)

B 313

IHWE, J.: Linguistik in der Literaturwissenschaft zur Entwicklung einer modernen Theorie der Literaturwissenschaft. München. Bayerischer Schulbuch-Verl. 1972. 450 p.

(Grundfragen d. Literaturwissenschaft. 4.)

B 3

Informacionnüe voproszú szemiotiki, lingvisztiki i avtomaticheskogo perevoda. Vüp. 2. Red. G. M. Il'in. Moszkva. VINITI. 1971. 109 p.

B 1700

Iszszledovanija po matematicheskij lingvisztiko, matematicheskij logike i informacionnüm jazükam. Red. D. A. Bocsvar etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 227 p.

B 307, B 313

Isztoriko-tipologicheskije iszszledovanija morfologicheskogo sztroja germanszkih jazükov. Red. V. N. Jarceva etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 188 p.

M 1

IAKOBVITS, L. A.: Foreign language learning. A psycho-linguistic analysis of the issues. Rowley, Mass. 1971. XXII, 336 p.

(Newbury House language series.)

B 11

Roman Jakobson. A bibliography of his writings. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 60 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 134.)

B 3, B 313, D 1/48

JAKOBSON, R.: Selected writings. 2. World and language. The Hague - Paris. Mouton. 1971. XII, 752 p.

B 2/93

JAKOBSON, R.: Studies on child language and aphasia. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 132 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 114.)

Sz 1

JAKOBSON, R. - HALLE, M. - CHOMSKY, N.: Hypotheses. Trois entretiens et trois études sur la linguistique et la poétique. Paris. Seghers, Laffont. 1972. 217 p.

(Change. Ser. Hypothèses.)

B 3

JÖRGENSEN, N.: Om makrosyntagmer i informell och formell stil. Lund. Ed. Studentlitteratur. 1970. 77 p.

(Lundastudier i nordisk språkvetenskap. Ser. C. Studier i tillämpad nordisk språkvetenskap. 3.)

B 3

KATZ, J. J.: Linguistic philosophy. The underlying reality of language its philosophical import. London. Allen and Unwin. 1972. VIII, 189 p.

(Essays in philosophy. 14.)

B 14

KAUFMANN, H.: Grundfragen der Namenkunde. Bd. 4. München. Fink. 1972. 59 p.

B 2, B 3

KELZ, H. - RAUSCH, A.: Beiträge zur Phonetik Hamburg. Buske. 1972. V, 82 p.

(Forschungsberichte d. Instituts f. Kommunikationsforschung u. Phonetik d. Univ. Bonn. 30.)

B 313

KING, R. D.: Historische Linguistik und generative Grammatik. Frankfurt a. M. Athenäum Verl. 1971. XI, IV. 287 p.

(Schwerpunkte Linguistik u. Kommunikationswissenschaft. 5.)

B 2/62

Z klasického období pražské školy. 1925-1945. Vyd. I. Vachek. Praha. ČSAV. 1972. 75 p.

(Prameny české a slovenské lingvistiky. Rada česká. 2.)

B 1

KOCH, W. A.: Varia semiotica. Hildesheim - New York. Olms. 1971. 5, 632 p.

(Studia semiotica. Ser. practica. 3.)

D 1/5

KOERNER, E. F. K.: Bibliographia Saussureana 1870-1970. An annotated, classified bibliography on the background, development and actual relevance of Ferdinand de Saussure's general theory of language. Metuchen. The Scarecrow Pr. 1972. XLIII, 405 p.

B 3

KOERNER, E. F. K.: Contribution au débat post-saussurien sur le signe linguistique. Introduction générale et bibliographie annotée. The Hague - Paris.

Mouton. 1972. 103 p.

(Approaches to semiotics. 2.)

D 1/48

KOTTEN, A.: Sprache und Kommunikation bei Apathikern. Linguistische Textanalysen. Hamburg. Buske. 1972. 302 p.

(Forschungsberichte d. Instituts f. Kommunikationsforschung u. Phonetik d. Univ. Bonn. 44.)

B 313

KOZÉKI B.: Az idegen nyelvek tanulására való alkalmasság pszichológiai vizsgálata. Budapest. Akad. K. 1973. 129 p.

(Pszichológia a gyakorlatban. 23.)

B 1

KUUSI, M.: Towards an international typesystem of proverbs. Helsinki. Suom. Tiedeakat. 1972. 41 p.

(F[olklore] F[ellows] communications. 211.)

B 1, D 1

LAKOFF, G.: Irregularity in syntax. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. 1970. XVI, 207 p.

(Transatlantic series in linguistics.)

B 3, Sz 1

A language-teaching bibliography. Ed. Centre for Information on Language Teaching and the English-Teaching Information Centre of the British Council. 2. ed. Cambridge. Univ. Pr. 1972. X, 242 p.

D 1

LARIN, A. G.: Iszszledovanie proceszsza "tekszt - grammatika". Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 122 p.

B 14

LAUNAY, C. - BOREL-MAISONNY, S.: Les troubles du langage de la parole et de la voix chez l'enfant.

Paris. Masson. 1972. X, 408 p.

B 313

LEONT'EV, A. A.: Pszicholingvisztika és nyelvtanítás. Az orosz nyelv oktatásának néhány kérdése.

(Ford. Palásti Sándorné.) Budapest. Tankönyvkiadó. 1973. 104 p.

B 1

LEPISTÖ, T.: An extension for the concept of finite index of a context-free grammar. Helsinki. 1972.

17 p.

(Annales Acad. Scientiarum Fennicae. Ser. A. I. Mathematica. 518.)

B 3

LEWIS, M. M.: Sprache, Denken und Persönlichkeit im Kindesalter. Düsseldorf. Schwann. 1970. 320 p.

(Sprache u. Lernen. Internationale Studien zur pädagogischen Anthropologie. 3.)

B 313

Licsnűe imena v proslom, nasztojascsem, buduscsem. Problemü antroponimiki. Red. V. A. Nikonov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1970. 342 p.

B 14

LIEBERMAN, Ph.: The speech of primates. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 113 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 148.)

B 313

Linguistics in Great Britain. Vol. 1. History of linguistics. Ed. W. Kühlwein. Tübingen. Niemeyer. 1971. VIII, 147 p.

(English texts. 14.)

D 1

Linguistics in the 1970's. Pre-publ. ed. of four papers presented at a briefing held 12 Nov. 1970 at the National Museum of History and Technology of the Smithsonian Institution. Prep. by Washington Center for Applied Linguistics. Washington. Nat. Museum of History and Technology. 1970. 75 p.
B 3

Linguistik und Statistik. Hrg. S. Jäger. Braunschweig. Vieweg. 1972. 144 p.
(Schriften zur Linguistik. 6.)
B 3

Linguistische Studien. 2. Semantik. Düsseldorf. Schwann. 1972. 205 p.
(Sprache d. Gegenwart. Schriften d. Instituts f. Deutsche Sprache in Mannheim. 22.)
B 2/62

LINNA, M.: Finite power property of regular language. Helsinki. 1972. 11 p.
(Annales Acad. Scientiarum Fennicae. Ser. A. I. Mathematica. 516.)
B 3

Literaturwissenschaft und Linguistik. Ergebnisse und Perspektiven. Hrg. J. Ihwe. Bd. 1. Grundlagen und Voraussetzungen. Frankfurt a.M. Athenäum Verl. 1972. 387 p.
(Ars poetica. Texte u. Studien zur Dichtungslehre u. Dichtkunst. Texte. 8/1.)
D 1, D 1/5

LOCKWOOD, D. G.: Introduction to stratificational linguistics. New York etc. Harcourt-Brace-Jovanovich. 1972. IX, 365 p.
B 3

LYONS, J.: Chomsky. London. Collins. 1972. 120 p.
(Fontana modern masters. 2377.)
Sz 1

LYONS, J.: Linguistique générale. Introduction à la linguistique théorique. Paris. Larousse. 1970. 382 p.
(Langue et langage.)
D 1/10

M[ACKINNEY, J. P.: The structure of modern thought. London. Chatto and Windus. 1971. XV, 333 p.
B 2

M[ACNEILL, D.: The acquisition of language. The study of developmental psycholinguistics. New York etc. Harper and Row. 1970. VII, 183 p.
D 1/48

Makroprocesszorok, programozási nyelvek. Szerk. Legendi T. Budapest. 1973. 162 p., 1 t.
(MTA Számítástechnikai és Automatizálási Kutató Intézet. Tanulmányok. 1973/12.)
B 1

MALINSZKAJA, B. A. -SABAT, M. C.: Obscsee i prikladnoe jazükoznanie. Ukazatel' literaturü, izdannoj v SZSZSZR sz 1963 po 1967 god. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 294 p.
B 3

MALMBERG, B.: Les nouvelles tendances de la linguistique. Paris. Pr. Univ. de France. 1972. 342 p.
(SUP. Le linguiste. 3.)
B 14

MALMBERG, B.: Phonétique générale et romane.

Études en allemand, anglais, espagnol et français. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 478 p.
B 313

MARTINET, A. -MARTINET, J. -WALTER, H.: La linguistique. Paris. Denoel, Gouthier. 1972. 490 p.
(Guides alphabétiques. Médiations.)
B 14

Maschinelle Lexikographie. Von G. Keseling, B. -U. Kettner etc. Hildesheim. Olms. 1970. 242 p.
(Germanistische Linguistik. 2/70.)
D 1

MASSET, P.: Les 50 mot-clés du marxisme. Toulouse. Privat. 1970. 206 p.
(Les 50 mot-clés.)
B 2

Masztersztvo perevoda. Szbornik 7. 1970. Red. K. I. Csukovszkij. Moszkva. Szov. Piszatel'. 1970. 540 p.
D 1

Mathematical models of language. Ed. F. Kiefer. Frankfurt a.M. Athenäum-Verl. 1973. 284 p.
(Linguistische Forschungen. 18. Soviet papers in formal linguistics. 3.)
D 1/48

MEINER, J. W.: Versuch einer an der menschlichen Sprache. abgebildeten vernunftlehre, oder Philosophische und allgemeine Sprachlehre. Faksimile-Neudruck der Ausg. Leipzig. 1781. Stuttgart - Bad Canstatt. Frommann. 1971. 44, 15, IV-XCVI, 2, 488 p.
(Grammatica univ. Meisterwerke der Sprachwissenschaft und der Sprachphilosophie. 6.)
B 2/72

MELMBERG, B.: Uttalsundervisning. Teori och metodik. 2. upplagan. Stockholm. Almqvist och Wiksell. 1970. 240 p.
B 2/62

Method and theory in linguistics. Ed. P. L. Gravin. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 336 p.
(Janua linguarum. Ser. maior. 40.)
Sz 1

METTAS, O.: Les techniques de la phonétique instrumentale et l'intonation. Bruxelles - Paris. Pr. Univ. de Bruxelles. Maloine. 1971. 162 p.
(Conférences et travaux. 2.)
B 313

MLACEK, J.: Zo syntaxe frazeologických jednotiek. Bratislava. Slov. Ped. Nakl. 1972. 79 p.
(Acta Facultatis Philosophicae Univ. Safarikanae. Spoločenskovedny zôit. 9.)
Angol kiv.
B 3

MOCK, T. J. -VASARHELYI, M. A.: A P[rogramming L[anguage] for management. New York etc. Wiley etc. 1972. 14, 265 p.
B 12

MOL, H.: Fundamentals of phonetics. 2. Acoustical models generating the formants of the vowel phonemes. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 131 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 26/2.)
B 313

MOUNIN, G.: La linguistique du XX. siècle. [Paris]. Pr. Univ. de France. 1972. 252 p.
(SUP. Le linguiste. 13.)
B 3, B 14

- MULLER, Ch.: Einführung in die Sprachstatistik. Berlin. 1972. 301 p.
(Sammlung Akad.-Verl. 31. Sprache.)
B 313, P 1/2
- NILSEN, L. F. den: Toward a semantic specification of deep case. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 52 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 152.)
B 313, Sz 1
- Novúe szlova i znacsenija. Szlovar'szpravocsnik po materialam preszszú i literatúrú 60. godov. Red. N. Z. Kotelova etc. 2. izd. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1973. 543 p.
M 1
- A nyelvtudomány ma. Szemelvények korunk nyelvészetéből. Szerk., vál. és bev. Szépe Gy. Budapest. Gondolat. 609 p., ill.
B 1
- Obscsee i romanszkoe jazúkoznanie. Red. Ju. Sz. Sztepanov. Moszkva. Univ. 1972. 248 p.
P 1/2
- Obscsee jazúkoznanie. Red. B. A. Szerebrennikov. Tom 1. Formú szuscsestovovanija, funkcii, isztorii jazúka. Tom 2. Vnutrennjaja sztruktura jazúka. Moszkva. Izdat. Nauka. 1970-1972. 2 db.
B 1
- OGDEN, C. K. - RICHARDS, I. A.: The meaning of meaning. A study of the influence of language upon thought and of the science of symbolism. 10. ed. London. Routledge and Kegan Paul. 1969. XXII, 263 p.
(International library of psychology, philosophy and scientific method.)
Sz 1
- Onomasztika. Red. V. A. Nikonov etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1969. 260 p.
B 313
- PALMER, F. R.: Grammar. Harmondsworth. Penguin Books. 1971. 200 p.
(Pelican books.)
B 11
- PALMER, F. R.: Prosodic analysis. London. Oxford Univ. Pr. 1970. XVI, 256 p.
(Language and language learning. 25.)
B 313
- Papers in contrastive linguistics. 2. International Conference of Applied Linguistics, held in Cambridge, 8 and 9 Sept. 1969, org. by the British Association for Applied Linguistics (BAAL) on behalf of the Association Internationale de Linguistique Appliquée (AILA). Ed. G. Nickel. Cambridge. Univ. Pr. 1971. X, 121 p.
B 2
- Papers in linguistics and phonetics to the memory of Pierre Delattre. Ed. A. Valdman. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 512 p.
(Janua linguarum. Ser. maior. 54.)
B 313
- PAUL, K.: Das kleine Vornamenbuch. 6. Aufl. Leipzig. Bibliographisches Inst. 1972. XXXI, 136 p.
B 1
- PERLMUTTER, D. M.: Deep and surface structure constraints in syntax. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. 1971. XIII, 137 p.
(Transatlantic series in linguistics.)
B 3
- PETŐFI, J. S.: Beiträge zu einer ko-textuellen Texttheorie. [Diss.] Umea. 1971. 133 p.
B 3
- Philologica. Iszszledovanija po jazúku i literature. Pamjati Viktora Makszimovicsa Zsirmunszkogo. Red. V. N. Jarceva. Leningrad. Izdat. Nauka. 1973. 435 p.
B 3
- Philosophie als Sprachkritik im 19. Jahrhundert. Textauswahl. [Bd.] 1. Hrsg. H. J. Cloeren. [Bd.] 2. Hrsg. S. J. Schmidt. Stuttgart - Bad Cannstatt. Frommann-Holzboog. 1971. 2 db.
(Problemata.)
B 2
- Phonological theory. Evolution and current practice. [Ed.]: V. B. Makkai. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. 1972. XI, 711 p.
B 1
- PIAGET, J.: Urteil und Denkprozess des Kindes. Düsseldorf. Pädagogischer Verl. 1972. 253 p.
(Sprache u. Lernen. 9.)
B 313
- PIETRO, R. J. di: Language structures in contrast. Rowley, Mass. Newbury. 1971. XIX, 193 p.
B 11
- PILCH, H. - RICHTER, H.: Theorie und Empirie in der Sprachforschung. Festschrift Professor Eberhard Zwirner zum 70. Geburtstag gewidmet. Basel etc. Karger. 1970. XVI, 115 p.
(Bibliotheca phonetica. 9.)
B 313
- POPOV, A. I.: Nazvaja narodov SZSZSZR. Vvedenie v étnonimiku. Leningrad. Izdat. Nauka. 1973. 169 p.
B 3
- POSTAL, P. M.: Cross-over phenomena. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. [1971], IX, 262 p.
(Transatlantic series in linguistics.)
Sz 1
- PRIDE, J. B.: The social meaning of language. London. Oxford Univ. Pr. 1971. 124 p.
(Language and language learning. 29.)
B 3
- Probleme des "Lexikons" in der Transformationsgrammatik. Hrsg. S. Stelzer. Frankfurt a. M. 1972. VIII, 133 p.
(Linguistische Forschungen 10.) (Athenäum-Skripten. Linguistik. 10.)
B 2/62, B 3
- Problemú dvujazúcsija i mnogojazúcsija. Red. P. A. Azimov etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 358 p.
P 1/2
- Problemú obscsego i ruszszkogo jazúkoznania. Szbornik sztatej. Red. A. N. Sztecenko. Moszkva. Pedag. Inszt. im V. I. Lenina. 1972. 310 p.
B 3
- Proceedings of the 9. International Congress of Onomastic Sciences, London, 3-8. July 1966. P. 1-2. Leuven. International Centre of Onomastics. 1968-1969. 2 db.
B 1

Programozási nyelvek. (Dettrich Á.: A PL/1 nyelv elemzése a fordítóprogram kidolgozása szempontjából. + A CH 10010 számítógép alkalmazása az adatfeldolgozásban. (MINICOBOL). [Irtai] Bakos T., Dömölki B. stb.) Budapest. Stat. K. 1973. 177 p. (INFELOR közlemények. 5.)

B 1

Progress in linguistics. A collection of papers. Ed. M. Bierwisch etc. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 344 p.

(Janua linguarum. Ser. maior. 43.)

B 313, D 1, Sz 1

PROTOGENOV, Sz. V.: Isztorija ucseija o foneme. Taskent. FAN. 1970. 94 p.

B 14

PRUCHA, J.: Information sources in psycholinguistics. An interdisciplinary bibliographical handbook. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 93 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 158.)

D 1/48

PRUCHA, J.: Soviet psycholinguistics. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 117 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 143.)

B 313

PUTSCHKE, W.: Entwurf eines worttopologischen Darstellungsmodells. Hildesheim. Olms. 1970. 639 p.

(Germanistische Linguistik. 5/70.)

D 1

QUEKELBERGHE, R. Van: Die Übersetzungsarbeit - Untersuchungen zur Psychologie des Übersetzens. Diss. Univ. Köln. Druck. Hansen. 1972. III, 202 p. D 1

QUINCIEUX, A.: Liste de descripteurs pour une documentation dans le domaine linguistique. Nancy. Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Nancy. 1969. 5 lev.

(Publications linguistiques. 8.)

B 1700

RAFFEL, B.: The forked tongue. A study of the translation process. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 181 p.

(De proprietatibus litterarum. Ser. maior. 14.)

B 11

RASTIER, F.: Idéologie et théorie des signes. Analyse structurale des Éléments d'idéologie d'Antoine-Louis-Claude Destutt de Tracy. The Hague - Paris. Mouton. 1972. XIII, 168 p.

(Approaches to semiotics. 17.)

B 3

Reader zur kontrastiven Linguistik. Hrsg. G. Nickel. Frankfurt a.M. Athenäum-Verl. 1972. 184 p.

(Schwerpunkte Linguistik u. Kommunikationswissenschaft. 10.)

D 1/48

Readings in linguistics. [Vol.] 1. The development of descriptive linguistics in America 1925-1956. 4. ed. Ed. M. Joos. Chicago - London. Univ. of Chicago Pr. 1971. VI, 421 p.

Sz 1

Readings in the philosophy of language. Ed. J. F. Rosenberg etc. Englewood Cliffs, N.J. Prentice-Hall. 1971. VIII, 645 p.

D 1

Referate des Linguistischen Kolloquiums 4. Berlin, 1969. Probleme und Fortschritte der Transformationsgrammatik. Hrsg. D. Wunderlich. München. Hueber. 1971. 318 p.

(Linguistische Reihe. 8.)

D 1/48

RJURIKOV, B. Sz.: Real'nij gumanizm. Sztat'i. Moszkva. Szov. Piszatel'. 1972. 718 p.

B 2

ROBINS, R. H.: Diversions of Bloomsbury. Selected writings on linguistics. Amsterdam - London. 1970. VI, 376 p.

(North-Holland linguistic ser. 1.)

B 2/93

"Romantic" and its cognates. The European history of a word. Ed. H. Eichner. Toronto - Buffalo. Univ. of Toronto Pr. 1972. 536 p.

B 1

RÓNAI P.: Babel e Antibabel ou O problema das linguas universais. Sao Paulo. Ed. Perspectiva. 1970. 194 p.

(Colecao Debates. 20.)

B 1

ROZENTAL', D. E. -TELENKOVA, M. A.: Szpravocnik lingviszticeszkij terminov. Poszobie dlja ucsitelej. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 495 p.

(Metodiceszkaja biblioteka skolü.)

M 1, P 1/2

SAITZ, R. L. -CERVENKA, E. J.: Handbook of gestures: Colombia and the United States. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 164 p.

(Approaches to semiotics. 31.)

B 3

SALOMAA, A.: On a homomorphic characterization of recursively enumerable languages. Helsinki. 1972. 9 p.

(Annales Academiae Scientiarum Fennicae. Ser. A. 1. Mathematica. 525.)

B 3

SANSZKIJ, N. M.: V mire szlov. Poszobie dlja ucsitelej. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1971. 253 p.

M 1

SARADZENIDZE, T. Sz.: Problema vzaimootnosenija jazüka i recsi. Tbiliszi. Izdat. Mecniereba. 1971. 49 p.

B 3

SAUSSURE, F. de: Cours de linguistique générale. Paris. 1972. 510 p.

(Payouthèque.)

B 14

Sborník jazykových kateder VŠE v Praze. Red. J. Pytelka. Sv. 3. Praha. Ped. Nakl. 1971. 194 p.

B 14

SCAGLIONE, A. D.: Ars grammatica. A bibliographic survey; two essays on the grammar of the Latin and Italian subjunctive, and a note on the ablative absolute. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 151 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 77.)

B 313

- SCHUBIGER, M.: Einführung in die Phonetik. Berlin. De Gruyter. 1970. 158 p.
(Sammlung Götschen. 1217/1217 a.)
D 1, D 1/5
- SCSEULIN, V. V.: Hresztomatija po isztorii gram-maticseszkij ucsej v Szovetszkom Szojuze. Učebnoe poszobie dlja vuzov. Rosztov-na-Donu. Univ. 1972. 310 p.
B 14
- Semantics. An interdisciplinary reader in philosophy, linguistics and psychology. Ed. D. D. Steinberg etc. Cambridge. Univ. Pr. 1971. X, 603 p.
B 3
- Semantik und generative Grammatik. Hrg. F. Kiefer. [Bd.] 1-2. Frankfurt a. M. Athenäum-Verl. 1972. 2 db.
(Linguistische Forschungen. 1.)
B 2/62, B 3, D 1/48
- SIMON, J.: Philosophie und linguistische Theorie. Berlin - New York. De Gruyter. 1971. VII, 129 p.
D 1
- SMABY, R. M.: Paraphrase grammars. Dordrecht. Reidel. 1971. VIII, 145 p.
(Formal linguistics ser. 2.)
B 313
- SMEU, G.: Previzibil și imprevizibil în epica. București. Acad. RSR. 1972. 189 p.
B 2
- Sonderforschungsbereich elektronische Sprachforschung. Kolloquium. 1. 1971. Referate des 1. SFB-Kolloquiums. 20-22. Mai 1971. Bericht 10-71: G, R, A, M. Saarbrücken. Univ. d. Saarlandes. 1971. 70 p.
B 315
- SÖRENSEN, B. A.: Allegorie und Symbol. Texte zur Theorie des dichterischen Bildes im 18. und frühen 19. Jahrhundert. Frankfurt a. M. Athenäum Verl. 1972. 268 p.
(Ars poetica. Texte u. Studien zur Dichtungslehre u. Dichtkunst. Texte. 16.)
B 2/62
- Sprache und Gesellschaft. Hrg. A. Rucktäschel. München. Fink. 1972. 405 p.
(Uni-Taschenbücher. 131.)
B 3
- STANG, Ch. S.: Lexikalische Sonderübereinstimmungen zwischen dem Slavischen, Baltischen und Germanischen. Oslo etc. Univ. 1971. 95 p.
(Skrifter utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. II. Hist.-Filos. Kl. N. S. 11.)
B 3
- STEENSLAND, L.: Die Distribution der urindogermanischen sogenannten Gutturale. Uppsala. 1973. [6], 139 p.
(Acta Universitatis Upsaliensis.) (Studia Slavica Upsaliensis. 12.)
B 3
- STEGER, H.: Philologia Musica. Sprachezeichen, Bild und Sache im literarisch-musikalischen Leben des Mittelalters: Lire, Harfe, Rotte und Fidel. München. Fink. 1971. 173 p.
(Münstersche Mittelalter-Schriften. 2.)
B 1
- STOPA, R.: Structure of Bushman and its traces in Indo-European. Wrocław etc. 1972. 216 p.
(PAN. Oddział w Krakowie. Prace Komisji Orientalistycznej. 10.)
B 3
- Studies for Einar Haugen. Pres. by E. Scherabon Firchow, K. Grimstad etc. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 573 p.
(Janua linguarum. Ser. maior. 59.)
B 313
- Studies in linguistic semantics. Ed. C. J. Fillmore etc. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. [1971], VIII, 299 p.
Sz 1
- Studies in linguistics in honor of George L. Trager. Ed. E. M. Smith. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 506 p.
(Janua linguarum. Ser. maior. 52.)
B 313
- Studime mbi leksikon dhe mbi formimin e fjaleve ne gjuhen shqipe. Red. A. Kostallari. Vëll. 1-2. Tiranë. Univ. 1972. 2 db.
Francia kiv.
B 1, B 3
- SUOKKO, J.: The semantics of choice and chance. A test of the deterministic approach to meaning and an examination of an alternative hypothesis. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 149 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 131.)
B 3, B 313
- SZABÓ T. A.: Nyelv és mult. 3. [köt.] Bukarest. Kriterion K. 1972. 662 p.
B 301
- SZEMERÉNYI O.: Comparative linguistics. 119-195 p.
= Current trends in linguistics. Vol. Linguistics in Western Europe. P. 1. The Hague - Paris. Mouton. 1972.
B 1
- SZEMERÉNYI O.: Richtungen der modernen Sprachwissenschaft. 1. Von Saussure bis Bloomfield. 1916-1950. Heidelberg. Winter. 1971. 148 p.
B 1, B 14
- Sztatisztika recsi i avtomaticheskij analiz teksta. Red. R. G. Piotrovskij. Leningrad. Izdat. Nauka. 1971. 462 p.
B 14
- SZUPERANSZKAJA, A. V.: Obscsaja teorija imeni szobstvennogo. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 365 p.
B 8
- TARTAGLIA, Ph.: Problems in the construction of a theory of natural language. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 252 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 124.)
B 313
- Teorija teploobmena. Terminologija. Red. B. Sz. Petuhov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 80 p.
(AN SZSZSZR. Szbornik rekomenduendh terminov. Terminologija. 83.)
M 1
- Terminologija i norma. O jazúke terminologicheskij sztandartov. Red. V. P. Danilenko. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 119 p.

- (Kul'tura ruszszkoj recsi.)
M 1
- Tetradí perevodcsika. Red. L.Sz.Barhudarov.
Moszkva. IMO. 1971. 126 p.
(Ucsenúe zapiszki. 8.)
B 14
- Textsorten. Differenzierungskriterien aus linguisti-
scher Sicht. Hrsq. E.Gülich etc. Frankfurt a.M.
1972. 241 p.
(Athenäum-Skripten. Linguistik. 5.)
B 3
- THOMAS, J.: Universal pronouncing dictionary of
biography and mythology. Vol. 1-2. A-Z. 5. ed.
New York. AMS Pr. 1972. 2 db.
B 3
- THORPE, J.: Principles of textual criticism. San
Marino. The Huntington Library. 1972. IX, 209 p.
B 3
- TOMKA E.: Programozás assembler nyelven. Bu-
dapest. Stat. K. 1973. 450 p., ill.
Kiv. angol és orosz nyelven.
B 1
- Toposforschung. Eine Dokumentation. Hrsq. P.Jehn.
Frankfurt a.M. Athenäum. 1972. LXIV, 348 p.
(Respublica literaria. Studienreihe zur europäischen
Bildungstradition vom Humanismus bis zur Roman-
tik. 10.)
D 1
- Truth, syntax and modality. Proceedings of the
Temple University Conference on Alternative Se-
mantics. Ed. H. Leblanc. Amsterdam - London.
North. Holland Publ. 1973. VII, 317 p.
(Studies in logic and the foundations of mathema-
tics. 68.)
B 3
- TUCKER, S.I.: Enthusiasm. A study in semantic
change. Cambridge. Univ. Pr. 1972. IX, 224 p.
B 3
- TURCSANINOV, G. F.: Pamjatniki pisz'ma i jazúka
narodov Kavkaza i Vosztocnoj Evropü. Leningrad.
Izdat. Nauka. 1971. 119 p.
B 14
- ULRICH, W.: Linguistische Grundbegriffe. Wörter-
buch. Kiel. 1972. 141 p.
(Hirts Stichwörterbücher.)
B 3
- URPONEN, T.: On regular expressions over one
letter and on commutative languages. Helsinki. 1972.
23 p.
(Annales Acad. Scientiarum Fennicae. Ser. A. I.
Mathematica. 517.)
B 3
- VARGA K.: Én, te, ő. Kalandok a szófajok birodal-
mában. Budapest. Móra K. 1973. 237 p.
B 1
- Versification: major language types. Ed. W.K.
Wimsatt. New York. Modern Language Assoc. 1972.
XXVII, 252 p.
B 3, B 301
- VETROV, A. A.: Metodologicseszkie problémü szov-
remennoj lingvisztiki. Kriticseszki analiz osznovnü
napravlenij sztrukturalizma. Ucssebnoe poszobie dlja
vuzov. Moszkva. Vüszsaja Skola. 1973. 94 p.
B 3
- VORMWEG, H.: Eine andere Lesart. Über neue
Literatur. Neuwied - Berlin. 1972. 209 p.
(Sammlung Luchterhand. 52.)
B 10
- WAIN, J.: A house for the truth. Critical essays.
London - Basingstoke. Macmillan. 1972. 10, 214 p.
B 10
- WALL, R.: Introduction to mathematical linguistics.
Englewood Cliffs, N.J. Prentice-Hall. 1972. XIV,
337 p.
B 3
- WEINREICH, U.: Explorations in semantic theory.
The Hague - Paris. Mouton. 1972. 128 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 89.)
Sz 1
- WELZLEK, R.: Grenzziehungen. Beiträge zur Lite-
raturkritik. Stuttgart etc. Kohlhammer. 1972. 198 p.
(Sprache und Literatur. 75.)
B 2
- WHITE, E. G.: Language: an approach to meaning.
Columbus. Merrill. 1971. 144 p.
B 14
- WHORF, B. L.: Sprache - Denken - Wirklichkeit.
Beiträge zur Metalinguistik und Sprachenphilosophie.
Hamburg. 1971. 158 p.
(Rowohlts deutsche Enzyklopädie. 174.)
D 1
- WIEGAND, H. E.: Onomasiologie und Semasiologie.
Hildesheim. Olms. 1970. 384 p.
(Germanistische Linguistik. 3/70.)
D 1
- WIERZBICKA, A.: Semantic primitives. Frankfurt
a.M. Athenäum-Verl. 1972. 235 p.
(Linguistische Forschungen. 22.)
D 1/48
- WINOGRAD, T.: Understanding natural language.
New York - London. Acad. Pr. 1972. VII, 191 p.
B 3
- Word problems. Decision problems and the Burnside
problem in group theory. Ed. W.W. Boone etc. Am-
sterdam - London. North-Holland Publ. 1973. XII,
646 p.
(Studies in logic and the foundations of mathema-
tics. 71.)
Sz 1
- WOTJAK, G.: Untersuchungen zur Struktur der Be-
deutung. Ein Beitrag zu Gegenstand und Methode der
modernen Bedeutungsforschung unter bes. Berück-
sichtigung der semantischen Konstituentenanalyse.
[München]. Hueber. 1971. 343 p.
D 1/9N
- WUNDERLI, P.: Ferdinand de Saussure und die
Anagramme. Linguistik und Literatur. Tübingen.
Niemeyer. 1972. IX, 171 p.
(Konzepte d. Sprach- u. Literaturwissenschaft. 14.)
B 3
- The year's work in modern language studies. Vol.
33. 1971. 1972. IX, 1034 p.
D 1

U základu pražské jazykové školy. Příprav. J. Vachek. Praha. Vyd. Acad. 1970. 81 p.
(Prameny české a slovenské lingvistiky R. Česka 1.)
B 1

ZANDER, R. - ENCKE, F., - BUCHHEIM, G.: Handwörterbuch der Pflanzennamen. 10. neubearb., erw. Aufl. Stuttgart. Ulmer. 1972. 744 p.
B 5

ZIDAR, J.: Rečnik jugoslovenskih skracenica. Beograd. Medunarodna Politika. 1971. XLII, 349 p.
B 3

ZIERER, E.: Formal logic and linguistics. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 92 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 102.)
D 1

ZIERER, E.: The theory of graphs in linguistics. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 62 p.
(Janua linguarum. Ser. minor. 94.)
B 11

ZSILKA T.: A stilus hirértéke. Bratislava - Budapest. Madách K. - Szépirod. K. 1973. 176 p.
B 1

ZSIRMUNSZKIJ, V.M.: Rifma. Ee isztorija i teorija. Petrograd, Akad. 1923. München. Fink. 1970. 337 p.
(Slavische Propyläen Texte in Neu- u. Nachdrucken. 71.)
B 14

GERMANIC LANGUAGES

GERMÁN NYELVEK

ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

BAHNICK, K.R.: The determination of stages in the historical development of the Germanic languages by morphological criteria: an evaluation. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 215 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 139.)
B 1

Fyra talspråksstudier. Recensioner av G. Pettersson, B. Erlandsson etc. Lund. Univ. [1970?] 44 p.
(Lundastudier i nordisk språkvetenskap. Ser. D. Meddelanden. 2.)
B 3

GRESS, F.: Germanistik und Politik. Kritische Beiträge zur Geschichte einer nationalen Wissenschaft. Stuttgart - Bad Canstatt. Fromman-Holzboog. 1971. 184 p.
(Problemata. 8.)
B 3

Prospekt einer Studienbibliothek Germanistik. Grundsätze und Themen. Von G. Suhr, G. Kaiser etc. Frankfurt a.M. Athenäum-Verl. 1971. 64 p.
(Studienbibliothek Germanistik. 1.)
B 2/62

STANG, Ch.S.: Lexikalische Sonderübereinstimmungen zwischen dem Slavischen, Baltischen und Germanischen. Oslo etc. Univ. 1971. 95 p.

(Skrifter utgitt av Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. II. Hist.-Filos. Kl. N.S. 11.)
B 3

Studienreform Germanistik. Empfehlungen für das Studium des Lehrers der Sekundärstufe 2. im Fache Germanistik. Mit Erläuterungen und Diskussionsbeiträgen im Auftrag der Studienplankommission Germanistik beim Kultusministerium Baden-Württemberg. Hrg. H.-G. Kemper etc. Tübingen. Niemeyer. 1972. VI, 217 p.
B 2/62

Toward a grammar of Proto-Germanic. Ed. F. van Coetsem etc. Tübingen. Niemeyer. 1972. XI, 327 p.
B 3

ÜCKER, H.: Germanische Heldensage. Stuttgart. 1972. IX, 146 p.
(Sammlung Metzler. Realien zur Literatur. M 106. Abt. D. Literaturgeschichte.)
B 2/63

Voproszú romano-germanszkoj filologii. Red. D.H. Bakeev. Kazan'. Univ. 1971. 99 p.
M 1

English

Angol nyelv

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

AIJMER, K.: Some aspects of psychological predicates in English. Stockholm. Almqvist och Wiksell. 1972. 131 p.
(Stockholm studies in English. 24.)
D 1

ALEXANDER, L.G.: Detectives from Scotland Yard. London. 1970. 16 p.
(Longmans structural readers. Stage 1.)
P 4

ALEXANDER, L.G.: Developing skills. An integrated course for intermediate students. London. Longman. 1970. XIV, 145 p.
(New concept English.)
B 741

ALLEN, J.: Advanced dictation exercises for overseas students. London. Longmans. 1970. X, 70 p.
P 1/2

ALLEN, W.S.: Living English structure. Key to the exercises. London. Longmans. 1971. 29 p.
M 1

ANDREEV, G. Ja. - GURAL', L. L. - LEV, A. L.: Szbornik tehnicsezskih teksztov na anglijszkom jazúke (dlja metallurgiczsezskih i masinosztoitel' nüh tehnikumov). 2. izd. Moszskva. Vűszsaja Skola. 1972. 109 p.
M 1

BARNARD, G.: Workbook. Harmondsworth. 1970. 44 p.
(Success with English. The Penguin course.)
B 11

BOLTON, W.F.: A short history of literary English.

2. ed. London. Arnold. 1972. X, 86 p.

Sz 1

CANDLIN, E. F.: Present day English for foreign students. (Students' book.) Book 1. 4. ed. London. Univ. Pr. 1972. 252 p.

B 2

CARLTON, C.: Descriptive syntaxis of the Old English charters. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 200 p.

(Janua linguarum. Ser. practica. 111.)

D 1

CHRISTOPHERSEN, P.: An English phonetics course. London. Longmans. 1972. VIII, 215 p.

P 1/2

CLARKE, D. W. -MACKENZIE, M. D. M.: Modern English practice. Exercises in English for foreign students. Vol. 1-2. London. Longmans. 1970-1971. 2 db.

B 14

CLARKE, D. W. -MACKENZIE, M. D. M.: Modern English practice. Exercises in English for foreign students. Key to the exercises. London. Longmans. 1970. VII, 182 p.

P 1/2

CLARKE, D. W. -MACKENZIE, M. D. M.: Modern English practice. Exercises in English for foreign students. Key to the exercises. London. Longmans. 1971. 69 p.

G 1

CLOSE, R. A.: The English we use. Rev. ed. An anthology of current usage with exercises. For practice in the spoken and written language. 2. ed. London. Longmans. 1972. X, 189 p.

B 11

CLOSE, R. A.: Prepositions. London. 1970. 53 p. (Longmans elements of English series.)

B 14

CRYSTAL, D.: Prosodic systems and intonation in English. London. Cambridge Univ. Pr. 1971. VIII, 381 p.

(Cambridge studies in linguistics. 1.)

Sz 1

DOROZSKINA, V. P.: Anglijszkij jazük dlja matematikov. Kn. 1. Moskva. Univ. 1973. 286 p.

B 11, B 307, M 1

DOUGHTY, P. -PEARCE, J. -THORNTON, G.: Language in use. London. Arnold. 1971. 286 p.

B 3

ECKERSLEY, C. E.: England and the English. A book for foreign students. London. Longmans. 1971. XII, 283 p.

P 1/2

Einführung in das technische Englisch. Elektrotechnik. Berlin. Verl. Technik, 1971. 326 p.

B 741

English for proficiency. Ed. D. H. Spencer. London. Oxford Univ. Pr. 1971. VIII, 184 p.

P 1/2

English nominalizations in -ing. Synchronic and diachronic aspects. Uppsala. 1973. 158 p. (Acta Univ. Upsaliensis. Studia Anglistica Upsaliensia. 12.)

Sz 1

ETHERTON, A. R. B.: A new certificate comprehension course. London. Longmans. 1970. X, 163 p.

B 14

FITIKIDES, T. J.: Common mistakes in English with exercises. 5. ed. London. Longmans. 1971. VII, 200 p.

B 14

FOWLER, R.: An introduction to transformational syntax. London. Routledge and Kegan Paul. 1971. 178 p.

B 14

FRISBY, A. W.: Longmans first English dictionary. London. Longmans. 1970. 190 p.

P 4

GELLING, M. -NICOLAISEN, W. F. H. -RICHARDS, M.: The names of towns and cities in Britain. London. Batsford. 1970. 215 p.

B 313

GORDON, E. M. -KRUTOVA, I. P.: Tense and voice in modern English. Prakticeszkoe rukovodstvo po upotrebleniju anglijszkogo glagola. Moskva. IMO. 1971. 167 p.

B 14

A grammar of contemporary English. By R. Quirk, S. Greenbaum etc. London. Longmans. 1972. XII, 1120 p.

Sz 1

GRAVER, B. D.: Advanced English practice with key. 2. ed. London. Oxford Univ. Pr. 1972. XVIII, 365 p.

B 602, P 1/2

GREENBAUM, S.: Studies in English adverbial usage. London - Harlow. 1969. XVI, 262 p.

(Longmans' linguistics library.)

B 14

GUIERRE, L.: Drills in English stress-patterns. Ear and speech training drills and tests for students of English as a foreign language. London. Longmans. 1970. 127 p.

M 1

GUNDRIZER, V. R.: Učebnik anglijszkogo jazúka dlja tehničeszkix vuzov. Moskva. Vússzaja Skola. 1972. 319 p.

M 1

HAWTHORNE, N.: The scarlet letter. Moskva. Vússzaja Skola. 1971. 109 p.

(Učsebnaja šzerija dlja nacsal'nogo čstenija.)

B 14

HEATON, J. B.: Using prepositions and particles. Workbook 1. London. Longmans. 1972. 47 p.

Sz 1

HEMPHILL, G.: A mathematical grammar of English. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 110 p.

(Janua linguarum. Ser. practica. 153.)

B 1

HIL', M. D.: Laboratornûe rabotû. Uprazsnenija na anglijszkom jazúke. Leningrad. Izdat. Prosze-szenie. 1971. 175 p.

B 14

HILL, L. A.: Advanced stories for reproduction. London. Oxford Univ. Pr. 1971. 62 p.

G 1

- HILL, L. A.: Exercises in correct English. London. Oxford Univ. Pr. 1971. 56 p.
B 14
- HILL, L. A.: Intermediate stories for reproduction. London. Oxford Univ. Pr. 1970. 61 p.
G 1
- HILL, L. A.: -MAY, D. J.: Literary comprehension and appreciation pieces. London. Oxford Univ. Pr. 1971. VIII, 119 p.
P 1/2
- HILL, R. H.: A dictionary of difficult words. London. Hutchinson. 1969. 368 p.
B 741
- IOFIK, L. L. -CSAHOJAN, L. P.: Hresztomatija po teoreticeszkoj grammatike anglijszkiego jazuka. 2. dop. izd. Poszobie dlja vuzov. Leningrad. Izdat. Prosvescsenie. 1972. 218 p.
B 14, M 1
- IOFIK, L. L. -CSAHOJAN, L. P.: Readings in the theory of English grammar. Leningrad. Izdat. Prosvescsenie. 1972. 218 p.
B 301
- IZRAILEVICS, E. E.: Učebnik kommerseszkoj korreszpondencii i dokumentacii na anglijszkom jazuke. 3. izd. Moskva. Izdat. Mezsdunarodnue Otnosenija. 1970. 432 p.
B 741
- JACOBS, R. A. -ROSENBAUM, P. S.: English trans-formational grammar. London. Ginn. 1972. VIII, 294 p.
P 1/2
- JESPERSEN, O.: Essentials of English grammar. London. Allen and Unwin. 1972. 387 p.
B 14
- JOHNSON, A.: More English occasions. London. Longmans. 1971. VII, 183 p.
P 1/2
- KAGANOVA, A. F. -VELICKSKINA, V. E. -LAZAREVICS, L. F.: Poszobie po anglijszkomu jazuku. Dlja sztrasih kurszov zaocsnuh jazukovuh vuzov. (4 kursz.) 2. dop. izd. Moskva. Vűszsaja Skola. 1972. 159 p.
M 1
- KAKIETEK, P.: Modal verbs in Shakespeare's English. Poznan. 1972. 76 p.
(Univ. im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Wydział Filologiczny. Ser. Filologia angielska. 3.)
B 3
- KINGDON, R.: English intonation practice. London. Longmans. 1972. 184 p.
M 1
- KIRCHNER, G.: Die syntaktischen Eigentűmlichkeiten des amerikanischen Englisch. Bd. 2. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 355 p.
B 3
- KNIGHT, M. -WOOLRICH, B.: English at work. London. Longmans. 1970. VIII, 184 p.
G 1
- KOHL, N. -SCHRÖDER, K.: Bibliographie für das Studium der Anglistik. Bd. 3. [T.] 1. Englische Fachdidaktik. Frankfurt a.M. Athenäum-Verl. 1972. XVI, 360 p.
(Schwerpunkte Anglistik.)
B 3
- KONSZTANTINOVSKAJA, E. E.: Well done, Russian artists! Moscow. Higher School Publ. 1969. 125 p.
B 14
- Language teaching texts. Ed. H. G. Widdowson. London. Oxford Univ. Pr. 1971. XV, 346 p.
(English studies ser. 8.)
P 1/2
- LEVY, J.: Paralipomena. Brno. 1971. 113 p.
(Opera Univ. Purkynianae Brunensis. Facultas Philosophica. 155.)
Angol, lengyel, orosz cikkek.
B 3
- LINDKVIST, K. -G.: The local sense of the prepositions over, above, and across. Studied in present-day English. Stockholm. Almqvist and Wiksell. 1972. 107 p.
(Stockholm studies in English. 25.)
D 1
- MACKIN, R. -CARVER, D.: A higher course of English study 2. London. Oxford Univ. Pr. 1971. VIII, 159 p.
D 1
- MARDON, E. G.: The history of place names in Southern Alberta. Lethbridge - Winnipeg. Canadian Inst. of Onomastic Sciences, Ukrainian Free Acad. of Sciences. 1972. 23 p.
(Onomastica. 43.)
B 3
- MARKOVA, N. N.: Across England to Scotland. Moscow. Prosveschhenie Publ. 1971. 235 p.
M 1
- MILLINGTON WARD, J.: Practice in structure and usage for intermediate students. London. Longmans. 1972. 88 p.
B 11
- MILLS, A. E.: Intermediate test papers in English. Grammar and vocabulary. London. Longmans. 1970. 91, 46 p.
P 1/2
- MOESSNER, L.: Automatische syntaktische Analyse englischer nominaler Gruppen. The Hague - Paris. Mouton, 1973. 129 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 148.)
B 3, D 1
- New horizons in linguistics. Ed. J. Lyons. Harmondsworth. Penguin Books. 1972. 366 p.
(Pelican books.)
B 2/93
- NILL, L. A.: Letter writing. London. Oxford Univ. Pr. 1970. VI, 56 p.
P 1/2
- The Northern Homily Cycle. The expanded version in MSS Harley 4196 and Cotton Tiberius E VII. [T.] 1. From Advent to Septuagesima. Ed. S. Nevanlinna. Helsinki. 1972. XXI, 303 p.
(Mémoires de la Soc. Néophilologique de Helsinki. 38.)
B 3
- Objective tests in English as a foreign language. Teacher's book. By M. Bloor, T. Bloor etc. London - Basingstoke. Macmillan. 1970. IX, 45 p.
B 14
- O'CONNOR, J. D.: Better English pronunciation.

Cambridge. The Univ. Pr. 1970. VIII, 178 p.
B 14

O'CONNOR, J.D. -ARNOLD, G.F.: Intonation of colloquial English. A practical handbook. London. Longmans. 1970. VIII, 272 p.
B 14

O'HENRY: The skylight room and other stories. Moscow. Higher School Publ. 1972. 164 p.
B 14

O'NEILL, R. -KINGSBURY, R. -YEADON, T.: Kernel lessons intermediate. Teacher's book. London. Eurocentre, Longmans. 1971. 151 p.
G 1

The Oxford English dictionary. The compact edition of --. Vol. 1. A-O. Vol. 2. P-Z. Supplement and bibliography. Oxford. Clarendon Pr. 1971. 2 db.
B 2

PARAHINA, A.V.: Poszobie po perevodü tehničseszkich teksztov sz anglijszkogo jazúka na ruszszkij. Dlja szrednih szpecial' nüh ucsebnüh zavedenij. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1972. 167 p.
P 1/2

PARNIS, A.: The fierce giants. London. Univ. of London Pr. 1971. 46 p.
(Modern English readers. Grade E.)
P 4

PARNIS, A.: The wrappingpaper bush. London. Univ. of London Pr. 1971. 22 p.
(Modern English readers. Grade C.)
P 4

PARRY, J.: Hank and the valley raiders. London. Univ. of London Pr. 1970. 63 p.
(Modern English library. Grade Z.)
P 4

PARTRIDGE, A.C.: The language of Renaissance poetry. Spenser, Shakespeare, Donne Milton. London. Deutsch. 1971. 348 p.
(The language library.)
B 3

PILCH, H.: Altenglischer Lehrgang. Begleitband zur Altenglischen Grammatik. München. Hueber. 1970. 82 p.
(Commentationes Societatis Linguisticae Europaeae. I. 2.)
B 3

Reading newspapers and talking politics. Poszobie po obscsesztvenno-politicseszkoi leksziike. By T.A. Barabas, A.P. Antonova etc. Moszkva. IMO. 1971. 118 p.
B 14

ROGET, [P.M.] --'s Thesaurus of English words and phrases. New ed. completely rev. and modernized by R.A. Dutch. London. Longmans. 1972. LI, 1309 p.
D 1

ROWLAND, P.: A piece of wire. The story of a refugee boy. London. Univ. of London Pr. 1970. 64 p.
(Modern English library. Grade Y.)
P 4

SEAMAN, D.P.: Modern Greek and American English in contact. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 312 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 132.)
B 3, B 313, D 1

SELTÉN, B.: The Anglo-Saxon heritage in Middle English personal names. East Anglia 1100-1399. [Vol.] 1. [Diss.] Lund. Gleerup. 1972. 187 p.
(Lund studies in English. 43.)
B 3

[SEVCOVA, Sz. V.] SHEVTSOVA, S.V.: Modern reading. Graded reader with exercises. Moszkva. IMO. 1972. 239 p.
M 1

STEIN, G.: Primäre und sekundäre Adjektive im Französischen und Englischen. Diss. Univ. Tübingen. Spangenberg. 1971. [8], VIII, 284 p.
(Tübinger Beiträge zur Linguistik. 22.)
D 1

STEINER, G.: Extra-territorial. Papers on literature and the language revolution. London. Faber and Faber. 1972. XIII, 210 p.
B 3

STURSBURG, M.: The stressed vowels in the dialects of Longtown, Abbey Town, and Hunsonby (Cumberland): a structural approach. Diss. Univ. Basel. Econom-Druck. 1970. XII, 302 p.
D 1

SZIKORSZKAJA, N.P.: Anglijszkij jazúk dlja fizikov. Poszobie dlja sztudentov fiziceseszkich fakul'tetov vűszsah ucsebnüh zavedenij. Minszk. Izdat. BGU im. I. Lenina. 1972. 239 p.
M 1

Szstrukturűj szintakszisz anglijszkogo jazúka. Poszobie po teoreticeszkoi grammatike. Red. L.L. Iofik. Leningrad. Univ. 1972. 176 p.
B 301, M 1

SZTUPIN, L.P.: Szlovári szovremennogo anglijszkogo jazúka. Leningrad. Univ. 1973. 66 p.
M 1

Teksztű na anglijszkom jazúke dlja sztudentov filoszofszkogo fakul'teta. Szoszt. T.A. Ganf etc. Leningrad. Univ. 1971. 78 p.
B 14

TELEN', E.B.: English textbook for students of television and radio journalism. Moszkva. Univ. 1972. 128 p.
B 14, P 1/2

THOMSON, A.J. -MARTINET, A.V.: A practical English grammar for foreign students. Exercises. Tom. 1. Present and past tenses. Tom. 2. Future and conditional. Tom. 3. Gerund, infinitive and participles. London. Oxford Univ. Pr. 1970-1972. 3 db.
G 1

THOMSON, A.J. -MARTINET, A.V.: A practical English grammar. 2. ed. London. Oxford Univ. Pr. 1971. XI, 275 p.
G 1

TRAUGOTT, E.C.: A history of English syntax. A transformational approach to the history of English sentence structure. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. 1973. 216 p.
(Transatlantic series in linguistics.)
B 3

TUCKER, S.I.: Enthusiasm. A study in semantic change. Cambridge. Univ. Pr. 1972. IX, 224 p.
B 3

UMER, J.: Peter buys a newspaper. London. Univ. of London Pr. 1971. 14 p.
(Modern English readers. Grade A.)
P 4

VINCENT, D.: Argentine adventure. London. Univ. of London Pr. 1970. 64 p.
(Present day English readers. D. 3.)
P 4

WALLNER, B.: A "Middle English" version of the introduction to Guy de Chauliac's "Chirurgia magna". Lund. Gleerup. 1970. XIX, 52 p.
(Acta Univ. Lundensis. Sect. 1. Theologica, juridica, humaniora. 12.)
B 3

WARD, J.M.: New intermediate English grammar. London. Longmans. 1972. [8], 215 p.
P 1/1

WARD, J.M.: The use of tenses in English. London. Longmans. 1971. IX, 159 p.
P 1/2

WEST, M.: Easy English dialogues. For learning English as behaviour. Book. 1. London. Longmans. 1971. 119 p.
M 1

WOOD, F.T.: A remedial English grammar for foreign students. Basingstoke - London. Macmillan. 1971. 213 p.
D 1

ZVIADADZE, G.D.: A dictionary of modern American and British English. On a contrasting basis. A reference book giving indispensable information on how to distinguish American English from British English in words, phrases, meanings, grammar, orthography and pronunciation. Tbilisi. State Univ. 1972. 493 p.
B 3

German

Német nyelv

Немецкий язык

Althochdeutsches Wörterbuch. Hrsg. R. Grosse. Bd. 3. E-F. Lief. 1. Berlin. Akad.-Verl. 1971. 71 p.
D 1/9N

ARHANGEL' SZKAJA, K. V. - GLAZUNOVA, N. Ju. - MARKINA, L. G.: Pozzobie po nemeckomu jazúku. Szredszta szvjazi i informacii. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1971. 230 p.
M 1

Aussenhandelsalphabet. T. 1. Fachwort-, Begriffs- und Verfahrenserklärungen. T. 2. Anlagen. Frankfurt a.M. Deutsche Bank. 1972. 369 p.
B 327

BARTSCH, R.: Adverbialsemantik. Die Konstitution logisch-semantischer Repräsentationen von Adverbialkonstruktionen. Frankfurt a.M. Athenäum-Verl. 1972. X, 357 p.
(Linguistische Forschungen. 6.)
B 3

Bayerisch-österreichisches Wörterbuch. Hrsg. Österreichische Akademie der Wissenschaften, Bayerische Akademie der Wissenschaften. R. 1. Österreich. Bd. 1. Wörterbuch der bairischen Mundarten in Österreich. Bearb. V. Dollmayr etc. Lief. 1-8. Vorwort, einleitung. A-Azor. Lief. 10. Pand - (Auf) - parung. -Bd. 2. Lief. 1. B, P-Pand. - Beih. No. 1. Erläuterungen zum Wörterbuch. Literaturverzeichnis, Lauttabelle, Verzeichnis der Gegendnamen. Hrsg. E. Kranzmayer. Wien. Böhlau. 1969-1972. 11 db.
B 2/62

BLAASCH, H. -W.: Deutsch als Fremdsprache. 1-2. Strukturübungen und Tests. Stuttgart. Klett. 1970. 2 db.
D 1

BOUMA, L.: The semantics of the modal auxiliaries in contemporary German. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 126 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 146.)
B 1

BRAUN, K. -NIEDER, L. -SCHMÖE, F.: Deutsch als Fremdsprache. Bd. 1. Grundkurs. Bd. 2. Aufbaukurs. Stuttgart. Klett. 1970. 2 db.
D 1

BREITUNG, H. A. -KÖNIG, R.: Guten Tag, Berlin! Audiovisueller Intensivkursus. Deutsch für Ausländer. Grundkursus. Teilnehmerheft. 2. durchges. Aufl. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1971. 163 p.
B 14

BUSCHA, J.: Deutsches Übungsbuch. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 317 p.
B 301

Deutsch. Ein Lehrbuch für Ausländer. T. 1. Red. H. Lindner. 12. durchges. Aufl. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 618 p.
B 1, B 11

Die deutsche Sprache. Hrsg. E. Agricola etc. Bd. 1-2. Leipzig. Bibliographisches Inst. 1969-1970. 2 db.
(Kleine Enzyklopädie.)
B 1

DEVEKIN, V. N.: Praktikum po grammatike nemec-kogo jazúka. Dlja nejazúkovűh vuzov. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1972. 198 p.
M 1

Duden. Wörterbuch der Abkürzungen. Hrsg. G. Drosdowski etc. Mannheim etc. Bibliographisches Inst. 1971. 260 p.
(Duden Taschenbücher, Sonderr. zum Grossen Duden. 11.)
B 14

DURRELL, M.: Die semantische Entwicklung der Synonymik für "warten". Zur Struktur eines Wortbereichs. Marburg. Elwert. 1972. 6, 271 p.
(Deutsche Dialektgeographie. 77.)
B 2

ÉJHBAUM, G. N. -PARAMONOVA, I. P.: Prosztoe i szloznoe predlozsenie v nemeckom jazúke. Uprazsnenija. Leningrad. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 215 p.
M 1

ENZI, A.: Il lessico della violenza nelle Germania

nazista. Bologna. Patron. 1971. IX, 442 p.
(Linguistica. 6.)

B 3

FAULSEIT, D.: Gutes und schlechtes Deutsch. Einige Kapitel praktischer Sprachpflege. 4. überarb. Aufl. Leipzig. Bibliographisches Inst. 1972. 154 p.
P 1/1

FAULSEIT, D. - K^{††}HN, G.: Stilistische Mittel und Möglichkeiten der deutschen Sprache. 5., überarb. Aufl. Leipzig. Bibliographisches Inst. 1972. 286 p.
B 3

FERENBACH, M. - SCHÜSSLER, I.: Wörter zur Wahl. Übungen zur Erweiterung des Wortschatzes. Stuttgart. Klett. 1970. 158 p.
D 1

Forschungen zur slawischen und deutschen Namenkunde. Hrsg. T. Witkowski. Berlin. Akad.-Verl. 1971. 5, 177 p.
(Veröffentlichungen d. Instituts f. Slawistik. Dtsch. Akad. d. Wissensch. zu Berlin. 55.)
B 2

FRISCHBIER, H.: Preussisches Wörterbuch. Ost- und Westpreussische Provinzialismen in alphabetischer Folge. (Repr. Nachdruck d. Ausg. Berlin 1882-83.) Bd. 1-2. A-Z. Nachträge und Berichtigungen. Hildesheim - New York. Olms. 1971. 2 db.
B 3

Gedenkschrift für William Foerste. Hrsg. D. Hofmann etc. Köln - Wien. Böhlau. 1970. VII, 552 p.
(Niederdeutsche Studien. 18.)
B 3

Germany. A companion to German studies. Ed. M. Paisley. London. Methuen. 1972. VIII, 678 p.
P 1

Geschichte der deutschen Sprache. Mit Texten und Übersetzungshilfen. Von W. Schmidt etc. 2. Aufl. Berlin. Volk und Wissen. 1970. 428 p.
P 4

GL^{††}CK, M.: Deutsch 2000. Eine Einführung in die moderne Umgangssprache. Bd. 1. München. Hueber. 1972. 167 p.
P 4

GOTTSCHALD, M.: Deutsche Namenkunde. Unsere Familiennamen nach ihrer Entstehung und Bedeutung. 4. Aufl. Berlin. De Gruyter. 1971. 646 p.
D 1/5

GRIESBACH, H.: Sprachheft 1. Sprachübungen zur Grammatik. Funktionen und Satzstrukturen. Deutsch für Fortgeschrittene. München. 1972. 174 p.
(Sprachen d. Welt Hueber. 1131.)
B 14

GRIESBACH, H. - SCHULZ, D.: Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe. T. 1. 13 Aufl. T. 2. 9. Aufl. München. Hueber. 1971. 2 db.
G 1

Der Grosse Duden in 10 Bänden. Hrsg. vom Wissenschaftlichen Rat der Dudenredaktion. G. Drosowski etc. Bd. 5. Duden. Fremdwörterbuch. Bearb. K. -H. Ahlheim. 2. verb. und verm. Aufl. Mannheim etc. Bibliographisches Inst. 1971. 771 p.
B 2/116

HAENSCH, G. - RENNER, R.: Wirtschaftssprache.

Französisch - Deutsch. 4. völlig neubearb. u. erw. Aufl. München. Hueber. 1971. 539 p.
B 1413

HELBIG, G. - BUSCHA, J.: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 629 p.
B 3

HELL, Gy.: Német jegyzet műszakiak részére. Utánny. Budapest. Dabasi ny. 1973. 107 p.
(Budapesti Műszaki Egyetem Továbbképző Intézete előadássorozataiból. 4800)
B 1, B 11

HENNE, H.: Semantik und Lexikographie. Untersuchungen zur lexikalischen Kodifikation der deutschen Sprache. Berlin - New York. De Gruyter. 1972. XIV, 213 p.
(Studia linguistica Germanica. 7.)
B 3

HERINGER, H. J.: Deutsche Syntax. 2. völlig neubearb. Aufl. Berlin - New York. De Gruyter. 1972. 170 p.
(Sammlung Götschen. 5246.)
B 3

HIRSCH-WIERBICKA, L.: Funktionelle Belastung und Phonemkombination am Beispiel einsilbiger Wörter der deutschen Gegenwartssprache. Hamburg. Buske. 1971. X, 168, 79 p.
(Forschungsberichte des Inst. f. Kommunikationsforschung und Phonetik d. Univ. Bonn. 38.)
B 313

HOPPE, A.: Inhalte und Ausdrucksformen der deutschen Sprache. Lehrgang für Ausländer mit Vorkenntnissen der Elementargrammatik. 6. Aufl. Frankfurt a.M. etc. Diesterweg. 1969. VIII, 153 p.
B 14

IAKOB, J.: Wörterbuch des Wiener Dialektes, mit einer kurzgefassten Grammatik. 5. Aufl. Wien. Gerlach u. Wiedling. 1972. 243 p.
B 2/62

KAISER, S.: Die Besonderheiten der deutschen Schriftsprache in der Schweiz. Bd. 2. Wortbildung und Satzbildung. Mannheim etc. Bibliographisches Inst., Dudenverl. 1970. 208 p.
(Duden-Beiträge. Sonderr. Die Besonderheiten d. deutschen Schriftsprache im Ausland. H. 30 b.)
D 1/9N

Die Kaiserchronik eines Regensburger Geistlichen. Hrsg. E. Schröder. Index verborum zur deutschen Kaiserchronik. Von W. F. Tulasiewicz. Berlin. Akad.-Verl. 1972. XV, 387 p.
(Deutsche Texte d. Mittelalters. 68.)
B 1

KANISCSEVA, E. N. - ZSURINA, L. Sz. - BARINOVA, M. F.: Poszobie po nemeckomu jazúku dlja geologov i gornjakov. Moszkva. Izdat. Nedra. 1971. 119 p.
M 1

KATKOVA, E. V. - FROMZEL', L. I.: Grammatika nemeckogo jazúka. Predlogi. Poszobie dlja vecsernikov i zaocsnikov. 2. pererab., dop. izd. Leningrad. Univ. 1971. 13 p.
M 1

KÄSTNER, W.: Automatische Phonomisierung orthographischer Texte im Deutschen. Hamburg. Buske.

1972. V, 54, 15 p.
(Forschungsberichte d. Inst. f. Kommunikations-
forschung u. Phonetik d. Univ. Bonn. 29.)
B 313
- KLAPPENBACH, R. -STEINITZ, W.: Wörterbuch der
deutschen Gegenwartssprache. Lief. 4-20, 22-38.
Berlin. Akad.-Verl. 1972-1973. 2 db.
P 1/2
- KLAPPENBACH, R. -STEINITZ, W.: Wörterbuch der
deutschen Gegenwartssprache. Lief. 37. Publikums
- rechtlich. Berlin. Akad.-Verl. 1972. 2893-2972.p.
M 1
- KLAPPENBACH, R. -STEINITZ, W.: Wörterbuch der
deutschen Gegenwartssprache. Lief. 38. rechts -
Ring. Berlin. Akad.-Verl. 1972. 2973-3052. p.
B 301
- KRALLMANN, D. -KRUMNACK, U. -SOEFFNER, H. -G.:
Studien zur Morphologie des Deutschen. Hamburg.
Busch. 1972. 151 p.
(Forschungsberichte d. Instituts f. Kommunikations-
forschung u. Phonetik d. Univ. Bonn. 43.)
B 313
- KRAUSS, F.: Treppener Wörterbuch. Ein Beitrag
zum Nordsiebenbürgischen Wörterbuch. Marburg.
Elwert. 1970. XXVI, p. 1206 h.
D 1
- KRESS, A.: Wortgeschichtliches zu Inhalt und Um-
feld von Schön. Diss. Univ. Bonn. Druck. Rheinische
Friedrich-Wilhelms-Univ. 1972. 196 p.
D 1
- KRONSTEINER, O.: Rückläufiges Wörterbuch der
Gewässernamen von Österreich. Wien. Österrei-
sche Gesellschaft f. Namenforschung. 1972. 170 p.
B 3
- KURYLOWICZ, J.: Die sprachlichen Grundlagen der
altgermanischen Metrik. Innsbruck. Univ. 1970. 23 p.
(Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.
Vorträge. 1.)
B 3
- LANGÓ Jánosné - NÉMETH Károlyné: Tanári kézi-
könyv a német nyelv tanításához az általános iskola
3-4. osztályában. Bp. Tankönyvkiadó. 1973. 132 p.
B 1
- Linguistische Studien. 1. Düsseldorf. Schwann.
1972. 182 p.
(Sprache d. Gegenwart. Schriften d. Inst. f. Deutsche
Sprache in Mannheim. 19.)
B 2/62
- MAIER, K.E.: Jugendschrifttum. Formen, Inhalte,
pädagogische Bedeutung. 7. neubearb. Aufl. Bad
Heilbrunn. Klinkhardt. 1973. 287 p.
B 1574
- MEIL, K. -ARNDT, M.: ABC der schwachen Verben.
3. Aufl. München. Hueber. 1972. 179 p.
P 1
- MURAWSKI, H.: Geologisches Wörterbuch. 6. erg.,
erw. Aufl. Stuttgart. Enke. 1972. 260 p.
M 1
- NEDJALKOV, V.P.: Kauzativnue konsztrukcii v
nemeckom jazüke. Analiticeszkij kauzativ. Lenin-
grad. Izdat. Nauka. 1971. 177 p.
M 1
- NEUBUHR, E.: Grammatische Untersuchungen zu
ausgewählten geistlichen Denkmälern der Vorauer
Handschrift. Diss. Univ. Hamburg. Druck. Lokay.
1972. XXIII, 199 p.
D 1
- NEUMANN, F.: Studien zur Geschichte der deut-
schen Philologie aus der Sicht eines alten Germa-
nisten. Berlin. Schmidt. 1971. 154 p.
B 1
- NIEDER, L.: Sprechübungen. 4. Aufl. München.
Hueber. 1971. 180 p.
(Schulz-Griesbach: Deutsche Sprachlehre f. Aus-
länder. Grundstufe in einem Band.)
B 11
- OSCHLIES, W.: Die deutsche Sprache in Bulgarien.
Köln. 1972. 16 p.
(Berichte d. Bundesinst. f. ostwissenschaftliche
und internationale Studien. 1972. 50.)
B 8
- Österreichisches Wörterbuch. Mittlere Ausg. Hrsg.
im Auftrag des Bundesministeriums für Unterricht
und Kunst. 32. Aufl. Wien. Österreichischer Bun-
desverl. für Unterricht, etc. [1972.] 76, 2, 274, 1 p.
B 2/62
- PAUL, K.: Das kleine Vornamenbuch. 6. Aufl.
Leipzig. Bibliographisches Inst. 1972. XXXI, 136 p.
B 1
- PAUSCH, O.: Das älteste italienisch-deutsche Sprach-
buch. Eine Überlieferung aus dem Jahre 1424 nach
Georg von Nürnberg. Wien. Böhlau. 1972. 315 p.
(Österreichische Akad. d. Wissenschaften - Philo-
sophisch-historische Kl. Denkschriften 111.)
(Veröffentlichungen der historischen Kommission. 1.)
B 1
- Probleme der kontrastiven Grammatik. (Mannheim.
Institut für Deutsche Sprache.) Jahrbuch 1969.
Düsseldorf. Schwann. 1970. 192 p.
(Sprache d. Gegenwart. 8.)
D 1/9N
- SCHADE, G.: Einführung in die deutsche Sprache der
Wissenschaften. Ein Lehrbuch für Ausländer. 4.
durchges. Aufl. Berlin. Schmidt. 1972. 261 p.
B 2/116, B 2/117, D 1/5
- SCHLAWÉ, F.: Die deutschen Strophenformen. Sys-
tematisch-chronologische Register zur deutschen
Lyrik 1600-1950. Stuttgart. Metzler. 1972. XVIII,
578 p.
(Repertorien zur deutschen Literaturgeschichte. 5.)
B 3
- SCHULZ, D. -GRIESBACH, H.: Grammatik der deut-
schen Sprache. München. Hueber. 1970. 475 p.
B 741, D 1
- SCHULZ, D. -GRIESBACH, H. -LUND, M.: Auf deutsch,
bitte! 1. Lehrerheft. Von M. Lund, P. Heinsen.
München. Hueber. 1973. 46 p.
D 1/5
- SCHWAB, U.: Arbo laosa. Philologische Studien
zum Hildebrandlied. Bern. Francke. 1972. 134 p.
(Basler Studien zur deutschen Sprache u. Literatur.
45.)
B 2/62
- SCSAVEL' SZKAJA, M. N.: Robert Koch. Kniga dlja
cstenija na nemeckom jazüke. Moszkva. Izdat.

Proszvescsenie. 1971. 127 p.

B 14

Siebenbürgisch-sächsisches Wörterbuch. In Verbindung mit der Deutschen Akad. der Wissenschaften zu Berlin hrsg. v. der Akad. der Sozialistischen Republik Rumänien. Bd. 4. H - J. Von: R. Braun-Sánta, B. Capesius etc. Bucureşti - Berlin. Acad. RSR., De Gruyter. 1972. 413 p.

B 3

SMITS, K.: Die frühmittelhochdeutsche Wiener Genesis. Kritische Ausgabe mit einem einleitenden Kommentar zur 'berlieferung. Berlin. Schmidt. 1972. 359 p.

(Philologische Studien u. Quellen. 59.)

B 2

SOWINSKI, B.: Deutsche Stilistik. Beobachtungen zur Sprachverwendung u. Sprachgestaltung im Deutschen. Frankfurt a.M. 1973. 400 p.

(Fischer Handbücher.)

B 11, D 1

JÄGER, S.: Empfehlungen zum Gebrauch des Konjunktivs in der geschriebenen deutschen Hochsprache. 2. verb. Aufl. Düsseldorf. Schwann. 1971. 90 p.

(Sprache d. Gegenwart. Schriften d. Inst. f. Deutsche Sprache in Mannheim. 10.)

B 14

Sprache und Gesellschaft. Beiträge zur soziolinguistischen Beschreibung der deutschen Gegenwartssprache. Jahrbuch 1970. Düsseldorf. Schwann. 1971. 339 p.

(Sprache d. Gegenwart. Schriften d. Instituts f. Deutsche Sprache in Mannheim. 13.)

B 313

Sprache und Praxis. Lehrbuch für deutschen Sprachkommunikation an Ingenieur- und Fachschulen. Von H. Schmidt, H. Kärger etc. 2. durchges. Aufl. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 376 p.

B 1700

Sprachkommunikation. Lehrbuch für den berufsbedingten Deutschunterricht in sprachintensiven Berufen. Von S. Auras, W. Dähnardt etc. 5. bericht. Aufl. Berlin. Verl. Die Wirtschaft. 1972. 277 p.

P 1/2

STOCK, E. - ZACHARIAS, Ch.: Deutsche Satzintonation. 4 Schallplatten mit Beiheft. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 36 p. 4 lemez mell.

P 1/2

(SZABÓ Gy.): Handbuch für den Deutschunterricht der 1. Klassen der Grundschulen (Nationalitätenschulen). (Kézikönyv a német nemzetiségi nyelvtanításához az általános iskola 1. osztályában.) 2. Aufl. Budapest - Berlin. Tankönyvkiadó - Verl. Volk und Wissen. 1973. 334 p.

B 1

SZMIRNOVA, N. A.: Pozzobie po nemeckomu jazuku (dlja geograficeszkih fakul'tetov.) Moszkva. Vűszsaja Skola. 1971. 119 p.

M 1

TEXTOR, A. M.: Auf Deutsch. Das neue Fremdwörterlexikon. Überarb. u. erw. Aufl. Essen. Heyer. 1970. 342 p.

D 1

TSCHIRCH, F.: Geschichte der deutschen Sprache.

T. 1. Die Entfaltung der deutschen Sprachgestalt in der Vor- und Frühzeit. 2. verb. Aufl. T. 2. Entwicklung und Wandlungen der deutschen Sprachgestalt vom Hochmittelalter bis zur Gegenwart. Berlin. Schmidt. 1969-1971. 2 db.

(Grundlagen der Germanistik. 5., 9.)

B 2/117

Übungstexte zur deutschen Gegenwartssprache. Hrsg. M. Lemmer etc. 2. überarb. Aufl. Leipzig. Bibliographisches Inst. 1972. 237 p.

B 7

VASZIL' EVA, M. M.: Učsebnik nemeckogo jazuka dlja gumanitarnų vuzov. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1971. 207 p.

M 1

VEITH, W. H.: Dialektkartographie. Hildesheim. Olms. 1970. 497 p.

(Germanistische Linguistik. 4/70.)

D 1

VEITH, W. H.: Intersystemare Phonologie. Exemplarisch an diastratisch-diatopischen Differenzierungen im Deutschen. Berlin - New York. De Gruyter. 1972. X, 309 p.

B 3

WAHRIG, G.: Deutsches Wörterbuch. Mit einem Lexikon der deutschen Sprachlehre. Gütersloh etc. Bertelsmann, Lexikonverl. 1972. 1046 p.

D 1/9N

WAHRIG, G.: Grosses deutsches Wörterbuch. Hrsg. in Zusammenarbeit mit zahlreichen Wissenschaftlern und anderen Fachleuten. Mit einem Lexikon der deutschen Sprachlehre. Gütersloh etc. Wissen und Bildung. 1973. 1040 p.

D 1/9N

WEIGL, H.: Historisches Ortsnamenbuch von Niederösterreich. Bd. 4. L. M. Wien. Verein f. Landeskunde v. Niederösterreich u. Wien. 1972. 196 p.

B 3

WERNER, O.: Einführung in die strukturelle Beschreibung des Deutschen. T. 1. Tübingen. Niemeyer. 1970. IX, 96 p.

(Germanistische Arbeitshefte. 1.)

B 2/62

WIRTZ, U.: Die Sprachstruktur Gottfried Benns. Ein Vergleich mit Nietzsche. Diss. Göppingen. Kümmerle. 1971. 196 p.

(Göppinger Arbeiten zur Germanistik. 44.)

B 14

Wörter und Wendungen. Wörterbuch zum deutschen Sprachgebrauch. Hrsg. E. Agricola etc. München. Hueber. 1970. XXXI, 792 p.

Tg 1

WURZEL, W. U.: Studien zur deutschen Lautstruktur. Berlin. Akad.-Verl. 1970. 291 p.

(Studia Grammatica. 8.)

B 313

ZDOVC, P.: Die Mundart des südöstlichen Jauntales in Kärnten. Lautlehre und Akzent der Mundart der "Poljanci". Wien. Böhlau. 1972. 191 p.

(Schriften d. Balkankommission. Linguistische Abt. 20.)

B 3

ZEMB, J.M.: Satz, Wort, Rede. Semantische Strukturen des deutschen Satzes. Mit einem grammatischen Nachspiel aus Klopstocks Fragmenten, Florilegium prälinguistischer Linguistik. Freiburg etc. Herder. 1972. 125 p.
B 2/62

Other Germanic languages

Egyéb germán nyelvek

Другие германские языки

BRUZAËUS, L. - WALLIN, U.: Mera svenska. 1. Bandmaterialet. Texter met synonymordlister och övningar för undervisningen i svenska som främmande språk. 2. Lärarhandledning. Lund. Univ. 1972. 2 db.
B 2/62

CONINCK, R. H. B. de: Groot uitspraakwoordenboek van de nederlandse taal. Antwerpen. Nederlandsche Boekhandel. 1970. XXXVIII, 558 p.
B 3

CONON, L.: Rubrikspråket på Dagens Nyheter's förstasidor. P. 1-2. Uppsala. 1973. 286 p. (Acta Universitatis Upsaliensis.) (Studia philologiae Scandinavicae Upsaliensia. 8.) Német kiv.
B 3

HAUGEN, E. - MARKEY, T. L.: The Scandinavian languages. Fifty years of linguistic research 1918-1968. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 183 p. (Janua linguarum. Ser. practica. 154.)
B 3

JOFFE, J. A. - MARK, Y.: Great dictionary of the Yiddish language. Vol. 3. New York. Yiddish Dictionary Committee. 1971. [20] 1097-1708. p.
B 2/62

JOHANSSON, F. A.: Immigrant Swedish phonology. A study in multiple contact analysis. Lund. Gleerup. 1973. 180 p. (Travaux de l'Inst. de Linguistique de Lund. 9.)
B 3

JÖRGENSEN, N.: Syntaktiska drag i svenska dialekter. En bibliografisk översikt. Lund. Studentlitteratur-Forl. 1970. 65 p. (Lundastudier i nordisk språkvetsenskap. Ser. C. 2.)
B 3

KNUTSSON, I.: Tradition och förnyelse i en modern isländsk diktsamling. "Ur landsuori" av J. Helgason. Lund. Univ. - [1970?] 61 p. (Lundastudier i nordisk språkvetsenskap. Ser. D. Meddelanden. 4.)
B 3

MIRONOV, Sz. A.: Sztanovlenie literaturnoj normy szovremennogo niderlandzkogo jazuka. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 311 p.
B 3

NIEKERK, P. K.: L'expression du futur en français et en Néerlandais. Étude synchronique sur les syntagmes verbaux susceptibles d'exprimer la futu-

rite. Diss. Paris. Univ. Groningen. Offsetdruck. 1972. 186 p.
B 3

PAMP, B.: Svensk språk- och stilhistoria. Lund. Gleerup. 1971. X, 255 p.
B 3

SÖNDERGAARD, B.: Indledende studier over den nordiske stednavnetype lev (løv). Diss. Univ. København. Akad. Forl. 1972. 223 p. (Navnestudier udgivet af Inst. for Navneforskning. 10.)
B 2

Studies for Einar Haugen. Presented by friends and colleagues. Ed. E. S. Firchow etc. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 573 p. (Janua linguarum. Ser. maior. 59.)
B 3

Svenskt uttal. Av S. Higelin, G. Ekroth etc. Stockholm. Sveriges Radios Förl. 1972. 4, 132 p.
B 2/62

TELEMAN, U.: Tre uppsatser om grammatik. Lund. Studentlitteratur. 1972. 112 p. (Lundastudier i nordisk språkvetsenskap. Ser. C. 5.) Angol kiv.
B 3

ROMANCE LANGUAGES

ROMÁN NYELVEK

РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

BENĚŠ, P.: Phrases à agents indéterminés dans le Nouveau Testament. Leurs versions latines et romanes. Brno. 1971. 119 p. (Spisy Univ. J. E. Purkyně v Brně. Filosofická Fakulta. 165.)
B 3

GAUGER, H. - M.: Untersuchungen zur spanischen und französischen Wortbildung. Heidelberg. Winter, Universitätsverl. 1971. 167 p.
D 1

ILIESCU, M.: Le Frioulan à partir des dialectes parlés en Roumanie. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 293 p. (Janua linguarum. Ser. practica. 184.)
B 3

INEICHEN, G.: Romanische Bibliographie 1965-1966. Bd. 1. Verzeichnisse. Register. Bd. 2. Sprachwissenschaft. Bd. 3. Literaturwissenschaft. Tübingen. Niemeyer. 1972. 3 db.
B 301

JAUFER, R.: Die romanischen Orts- und Flurnamen des Paznauntales. Innsbruck. Inst. f. Romanische Philologie der Leopold-Franzens-Univ. 1970. 104 p. (Romanica aenipontana. 7.)
B 313

MEIER, H.: Die Onomasiologie der Dummheit. Romanische Etymologien. Heidelberg. Winter. 1972. 64 p.

(Sitzungsberichte der Heidelberger Akad. d. Wissenschaften. Philos.-hist. Kl. 1972. 2.)

Sz 1

MEYER-LÜBKE, W.: Romanisches etymologisches Wörterbuch. 5. Aufl. Heidelberg. Winter- 1972. XXXI, 1204 p.

(Sammlung romanischer Elementar- u. Handbücher. R. 3. Wörterbücher.)

P 1/2

Obscsee i romanszkoje jazükoznanie. Red. Ju. Sz. Sztepanov. Moskva. Univ. 1972. 248 p.

B 3, P 1/2

PABST, W.: La novela corta en la teoria y en la creaci3n literaria. Notas para la historia de su antinomia en las literaturas románicas. Madrid. Gredos. 1972. 510 p.

(Biblioteca Románica Hispánica. II. Estudios y ensayos. 179.)

B 3

Readings in Romance linguistics. Ed. J. M. Anderson etc. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 472 p.

B 313

Voproszú romano-germanszkoj filologii. Red. D. H. Bakeev. Kazan'. Univ. 1971. 99 p.

M 1

French

Francia nyelv

Французский язык

BAILLY, R.: Dictionnaire des synonymes de la langue française. Paris. Larousse. 1973. XII, 626 p.

B 14

BERNARD, G.: La transitivité du verbe en français contemporain. Diss. Univ. de Haute-Bretagne-Rennes. Lille. Univ. 1972. 394 p.

B 3

BURNEY, P. - DAMOISEAU, R.: La classe de conversation. Paris. Hachette, Larousse. 1971. 152 p.

(Collection le français dans le monde.)

B 11

CARTON, F.: Recherches sur l'accentuation des parlers populaires dans la région de Lille. Diss. Univ. Strasbourg. Lille. Univ. 1972. 363 p.

B 3

CHAURAND, J.: Histoire de la langue française. 2. éd. Paris. Pr. Univ. de France. 1972. 126 p.

(Que sais-je? 167.)

B 14

COHEN, M.: Toujours des regards sur la langue française. Paris. Éd. Sociales. 1970. 350 p.

B 14

COHEN, M.: Une fois de plus des regards sur la langue française. Paris. Éd. Sociales. 1972. 367 p.

B 10

CRESSON, B.: Introduction au français économique. Paris. Didier. 1971. 144 p.

(De la langue à la civilisation française. Sér. tech-

nique.)

P 1/2

[Csetüreszta] 400 szituacij na francuzszkom jazüke. Poszobie dlja razvitija navükov usztnoj recsi v sztarsih klaszszah szrednek skolü. Szoszt. S. D. Lempert etc. Moskva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 100 p.

B 11

DAUZAT, A.: Dictionnaire étymologique des noms de famille et prénoms de France. Paris. Larousse. 1972. XXII, 624 p.

B 250

DAVAU, M. - COHEN, M. - LALLEMAND, M.: Dictionnaire du français vivant. Paris etc. Bordas. 1972. XII, 1338 p.

B 3

DUBOIS, J. - LAGANE, R. - LEROND, A.: Dictionnaire du français classique. Paris. Librairie Larousse. 1971. XXXI, 564 p.

B 250

Étude descriptive du vocabulaire de Jean le Bel. Diss. Bâle. Univ. Wurtzburg. Pieper. 1971. XXI, 435 p.

D 1

FREI, H.: La grammaire des fautes. Introduction à la linguistique fonctionnelle. Assimilation et différenciation. Brièveté et invariabilité. Expressivité. Genève. Slatkine Reprints. 1971. 317 p.

B 3

GAATONE, D.: Étude descriptive du système de la négation en français contemporain. Genève. Droz. 1971. 237 p.

(Publications romanes et françaises. 114.)

B 301

GALISSON, R.: L'apprentissage systématique du vocabulaire. Paris. Hachette - Larousse. 1970. 126 p.

(Le français dans le monde.)

B 14

GALISSON, R.: Inventaire thématique et syntagmatique du français fondamental. Paris. Hachette - Larousse. 1971. 82 p.

(Collection le français dans le monde - BELC.)

B 11

GINESTIER, P. - MAILLET, A.: Culture et civilisation françaises. [Paris.] Didier. 1972. 506 p.

(De la langue à la civilisations française. 4.)

P 1/2

GLEIZE, P.: Essai sur la toponymie du Canton de Saint-Bonnet. Diss. Paris. Univ. Lille. Univ. 1972. XXIII, 565 p.

B 3

GOUGENHEIM, G.: Dictionnaire fondamental de la langue française. Nouvelle éd., rev. augm. Paris. Didier. 1971. 283 p.

M 1

GOUGENHEIM, G.: Études de grammaire et de vocabulaire français. Paris. Picard. 1970. XVI, 432 p.

B 313

Grammaire Larousse du français contemporain. [Par] J. - C. Chevalier, C. Blanche-Benveniste etc.

- Paris. Larousse. 1971. 494 p.
B 11, B 14, P 1/2
- GREIVE, A.: Etymologische Untersuchungen zum französischen "h" aspiré. Heidelberg. Winter. 1970. 321 p.
(Romanische Etymologien. 3.)
B 3
- GUIRAUD, P.: L'ancien français. 3. éd. Paris. Pr. Univ. de France. 1971. 126 p.
(Que sais-je? 1056.)
B 2
- HAENSCH, G. - RENNER, R.: Wirtschaftssprache. Französisch - Deutsch. 4. völlig neubearb. u. erw. Aufl. München. Hueber. 1971. 539 p.
B 1413
- HASSELROT, B.: Étude sur la vitalité de la formation diminutive française au 20. siècle. Uppsala. Almqvist, Wiksell. 1972. 112 p.
(Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Romanica Upsaliensia. 8.)
D 1
- HILDER, G.: Der scholastische Wortschatz bei Jean de Meun. Die Artes Liberales. Tübingen. Niemeyer. 1972. XVI, 213 p.
(Beihefte zur Zeitschrift f. Romanische Philologie. 129.)
B 2
- HJORTH, A.: La partie cambresienne du polyptyque dit "Terrier l'évêque" de Cambrai. Le manuscrit et la langue. Diss. Göteborg. Univ. Stockholm. Göteborgs Offsettryckeri. 1971. 221 p.
(Acta Universitatis Gothoburgensis. Romanica Gothoburgensis. 12.)
B 2
- /Frédéric Joliot-Curie./ Zsolio-Kjuri. Szoszt. L. A. Perceva. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1970. 85 p.
(Ucsebnaja szerija dlja nacsal' nogo cstenija.)
B 14
- KANTERS, R.: L'air des lettres ou tableau raisonnable des lettres françaises d'aujourd'hui. Paris. Grasset. 1973. 524 p.
B 250
- KATTINGER, G.: Die Verwendung des Personalpronomens als Subjekt zum Verbum dargestellt an "Erec und Enide" von Chrétien de Troyes. Diss. Erlangen-Nürnberg. Univ. Erlangen. Hogl. 1971. XI, 200 p.
D 1
- KIEFER, F.: Generative Morphologie des Neufranzösischen. Tübingen. Niemeyer. 1973. 108 p.
(Romanistische Arbeitshefte. 2.)
B 3
- KLOEPFER, R. - OOMEN, U.: Sprachliche Konstituenten moderner Dichtung. Entwurf einer deskriptiven Poetik. Rimbaud. Bad Homburg. Athenäum Verl. 1970. 231 p.
B 14
- LAVIS, G.: L'expression de l'affectivité dans la poésie lyrique française du moyen âge (XII. -XIII. s.) Études sémiotique et stylistique du réseau lexical joie dolor. Paris. Les Belles Lettres. 1972. 627 p.
(Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Univ. de Liège. 20.)
B 3, D 1
- Leksziceszskij minimum francuzszkogo jazűka. Dlja 1-3 kurszov insztitutow i fakul'tetov inosztriannűh jazűkov. Avtorű: M. P. Desevidűn, L. F. Kisztanova etc. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1972. 181 p.
M 1
- [LÉON], P. - LÉON, M.: Introduction à la phonétique corrective. 2. éd. Paris. Hachette. Larousse. 1971. 98 p.
(Le français dans le monde.)
B 14
- MAUGER, G. - BRUÉZIERE, M.: Le français et la vie 1. Paris. Hachette. 1971. VI, 250 p.
D 2
- MEIER, H.: Die Onomasiologie der Dummheit. Romanische Etymologien. Heidelberg. Winter. 1972. 64 p.
(Sitzungsberichte der Heidelberger Akad. d. Wissenschaften. Philos.-hist. Kl. 1972. 2.)
B 3
- MÉNARD, P.: Syntaxe. 2. éd. Bordeaux. Sobodi. 1972. 139 p.
(Manuel d'ancien français. 3.)
D 1/10
- MOODY, M. D.: A classification and analysis of "Noun+de+noun" constructions in French. The Hague - Paris. Mouton. 1973. [8], 277 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 227.)
B 3
- NIEKERK, P. K.: L'expression du futur en français et en néerlandais. Étude synchronique sur les syntagmes verbaux susceptibles d'exprimer la futurité. Diss. Paris. Univ. Groningen. Offsetdruck. 1972. 186 p.
B 3
- OLSSON, L.: Étude sur l'emploi des temps dans les propositions introduites par quand et lorsque et dans les propositions qui les complètent en français contemporain. Uppsala. Tofters, Wratman. 1971. 148 p.
(Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Romanica Upsaliensia. 6.)
D 1
- PASTOR, E.: Studien zum dichterischen Bild im frühen französischen Surrealismus. Untersuchungen zum Bildbereich des Feuers mit Hilfe einer systematischen Bildkonkordanz. Paris. Les Belles Lettres. 1972. 154, 17 p.
(Liège. Univ. Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de --. 201.)
B 3, D 1
- Au quartier latin, comme si vous y étiez. Vál. és jegyz.: Gyurkovits Á. Budapest. Tankönyvkiadó. 1973. 120 p.
(Idegen nyelvi kiskönyvtár.)
B 1
- REFERCVSZKAJA, E. A.: Francuzszkij jazűk v Kavkaze. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 213 p.
B 14
- REMACLE, L.: Documents lexicaux extraits des archives de Stoumont, Rahier et Francorchamps. Paris. Les Belles Lettres. 1972. 155 p.
(Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de Univ. de Liège. 205.)
B 3

REY-DEBOVE, J.: Étude linguistique et sémiotique des dictionnaires français contemporains. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 329 p.
(Approaches to semiotics. 13.)
B 2/52

ROBERT, P.: Micro Robert. Dictionnaire du français primordial. Paris. Le Robert. 1971. XIX, 1155, [56] p.
P 1/2

ROHRER, C.: Funktionelle Sprachwissenschaft und transformationelle Grammatik. Die Verwandlung von Sätzen zu Satzteilen im Französischen. München. Funk. 1971. 264 p.
(Internationale Bibliothek f. allgemeine Linguistik. 10.)
D 1

RONAI P. -HAWELKA, P.: Notre premier livre de français. Manual do professor. Sao Paulo. LISA. 1973. 32 p.
B 1

SCHMIDT, A.: Die Verbalabstrakta der Wortfamilie parler. Diss. Bonn. Rheinische Friedrich-Wilhelm- Univ. 1971. 210 p.
D 1

STEIN, G.: Primäre und sekundäre Adjektive im Französischen und Englischen. Diss. Univ. Tübingen. Spangenberg. 1971. /8/, VIII, 284 p.
(Tübinger Beiträge zur Linguistik. 22.)
D 1

TARHOVA, V. A.: Hresztomatija po lekszikologii francuzszkogo jazüka. Leningrad. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 239 p.
B 14, M 1

TOBLER, A.: Vermischte Beiträge zur französischen Grammatik. 2. verm. Aufl. Nachdruck der Aufl. Leipzig. 1902-1908. R. 1-Amsterdam. RODOPI NV. 1971. 4 db.
B 3

TOBLER, A. -LOMMATZSCH, E.: Altfranzösisches Wörterbuch. Adolf Toblers nachgelassene Materialien. Bd. 7. P-Pythonique. Wiesbaden. Steiner. 1969. VII p. 2116 h.
B 2

WARTBURG, W. v. -KELLER, H. -E. -GEULJANS, R.: Bibliographie des dictionnaires patois galloromans. 1550-1967. Nouv. éd. entièrement revue et mise à jour. Genève. Droz. 1969. 376 p.
(Publications romanes et françaises. 103.)
B 3

WESTRIN, M.: Étude sur la concurrence de "davantage" avec "plus" dans la période allant de 1200 à la Révolution. Comparaison avec l'usage actuel. Diss. Univ. Lund. Gleerup. 1973. 133 p.
(Études romanes de Lund. 21.)
B 3

Italian

Olasz nyelv

Итальянский язык

ALISZOVA, T. B.: Ocserki szintakszisza szovremennogo ital'janszkogo jazüka. Szemanticseszkaja i grammaticseszkaja sztruktura prosztogo predlozsenija. Moszkva. Univ. 1971. 292 p.
B 14

BATTAGLIA, S.: Grande dizionario della lingua italiana. Vol. 6. Fio-Grau. Torino. Unione Tip., Ed. Torinese. 1970. [6], 1083 p.
B 3

BONCARI, A. -BRIGHENTI, C.: La lingua italiana. Insegnata ag agli stranieri. Metodo teorico-pratico. Verona. Mondadori. 1971. 288 p.
P 1/2

BULGAR, G.: Dictionar de sinonime. Bucuresti. 1972. 488 p.
(Dictionarele Albatros.)
B 1

FLORA, F.: Grammatica italiana. 3. ed. Bologna. 1971. 331 p.
(Universale Cappelli. 127.)
B 3

GÁLDI L.: Introduzione alla stilistica italiana. Bologna. Patron. 1971. XI, 340 p.
(Linguistica. 4.)
B 1

MARCHESE, A. -SARTORI, A.: Il segno i senso. Grammatica moderna della lingua italiana ad uso delle scuole medie superiori. 4. ed. Milano. Principato. 1971. 503 p.
B 14

PAUSCH, O.: Das älteste italienisch-deutsche Sprachbuch. Eine Überlieferung aus dem Jahre 1424 nach Georg von Nürnberg. Wien. Böhlau. 1972. 315 p.
(Österreichische Akad. d. Wissenschaften-Philosophisch-historische Kl. Denkschriften. 111.)
(Veröffentlichungen der historischen Kommission. 1.)
B 1

RENSCH, K. H. M.: Nordkalabrischer Sprachatlas anhand der Parabel vom verlorenen Sohn. The Hague - Paris. Mouton. 1973. XXXIII p. 83 térk.
(Janua linguarum. Ser. practica. 221.)
B 3

ROHLFS, G.: Historische Grammatik der italienischen Sprache und ihrer Mundarten. 2. Aufl. Bd. 1. Lautlehre. Bd. 2. Formenlehre und Syntax. Bd. 3. Syntax und Wortbildung mit dem Register zu dem Bd. 1-3. Bern - München. Francke. 1954-1972. 3 db.
(Bibliotheca Romanica. Ser. 1. Manualia et commentationes. 5-7.)
B 1

SISMAREV, V. F.: Izbrannüe sztat'i. Isztorija ital'janszkog literatürü i ital'janszkog jazüka. Red. A. A. Kaszatkín. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 357 p.
B 3

Szovremennoe ital'janszkoe jazükoznanie. Red. T. B. Aliszova. Moszkva. Izdat. Progreszsz. 1971. 349 p.
B 14

ZINGARELLI, N.: Vocabolario della lingua italiana. 10. ed. Bologna. Zanichelli. 1970. XXIX, 2064 p.
B 14

Roumanian

Román nyelv

Румынский язык

HASEU, B. P.: Etymologicum Magnum Romaniae. Dictionarul limbei istorice si poporane a românilor. (Pagini alese). [Vol.] 1-2. Bucuresti. Ed. Minerva. 1970. 2 db.
(Biblioteca pentru toti. 554, 555.)
B 14

KOVAČEC, A.: Descrierea istroromânei actuale. Bucureşti. Acad. RSR. 1971. 230 p.
B 2

Probleme de limbé moldovenjaské literaré si di-alektolozsie. Red. M. P. Purics. Kisinew. Ed. Stiinca. 1972. 145 p.
B 3

SALA, M.: Contribuţii la fonetica istorică a limbii române. Bucuresti. Acad. RSR. 1970. 192 p.
B 14

Studii de limba literară si filologie. Vol. 2. Red. I. Ghetie. Bucureşti. Acad. RSR. 1972. 435 p.
D 1

VÁČZY [K.] C.: Nomenclatura dacica a plantelor la Dioscorides si Pseudo-Apuleius. P. 4. 107-117. p. = Acta Musei Napocensis 9. Cluj. 1972.
B 1

Spanish and Portuguese

Spanyol és portugál nyelv

Испанский и португальский языки

ALONSO, D.: Obras completas. 1. Estudios lingüísticos peninsulares. Madrid. Gredos. 1972. 706 p.
B 14

CARRETER, F. L.: Lengua española: historia, teoria y practica. Tom. 1. [Madrid.] Anaya. 1972. 210 p.
B 14

HADLICH, R. L.: A transformational grammar of Spanish. Englewood Cliffs, N. J. Prentice-Hall. 1971. IX, 253 p.
B 3

HAMPL, Z.: Wir lernen Portugiesisch sprechen. Brasilianisches Portugiesisch. Ein Taschenlehrbuch. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1971. 208 p.
(Sprachen f. Jedermann.)
B 14

HORTA MASSANES, J.: Diccionario de sinonimos e ideas afines y de la rima. Madrid. Paraninfo. 1970. 363 p.
B 3

LAMIQUIZ, V.: Morfosintaxis. Estructural del verbo español. Sevilla. Univ. 1972. 134 p.
(Manuales universitarios.)
B 14

MEYER-HERMANN, R.: Zur Syntax des Infinitivs mit Person im gesprochenen Portugiesisch. Diss. Univ. Köln. Wienand. 1973. IV, 278 p.
D 1

RUDOLPH, E.: Das finale Satzgefüge als Informationskomplex. Analysen aus der spanischen Literatursprache. Tübingen. Niemeyer. 1973. 151 p.
(Beihefte zur Zeitschrift f. Romanische Philologie. 138.)
B 3

SALA, M.: Phonétique et phonologie du judéo-es-pagnol de Bucarest. The Hague - Paris. Mouton. 1971. 224 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 142.)
B 313

SECO, M.: Gramática esencial del español. Introducción al estudio de la lengua. Madrid. Aguilar. 1972. XV, 259 p.
B 14

Szkazki szel'vü. Kniga dlja cstenija na iszpanszkom jazüke dlja ucsascsihszja 7 kl. szrednej skolü. Szoszt. O. Kiroga. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 62 p.
B 7

VASZIL'EVA-SVEDE, O. K. - SZTEPANOV, G. V.: Teoreticeszkaja grammatika iszpanszkogo jazüka. Morfologija i szintakszisz csasztej recsi. Moszkva. Vüszsaja Skola. 1972. 341 p.
B 301, P 1/2

VILLAFUERTE, C.: Refranero de Catamarca. Buenos Aires. 1972. 335 p.
(Biblioteca de la Acad. Argentina de Letras. Ser. Estudios Académicos. 13.)
B 3

VLANSEJ, I. I.: El español. Kiev. Vüscsa Skola. 1971. 116 p.
B 14

WILSON, S.: Spanish. London. St. Pauls House. 1971. 242 p.
(Teach yourself books.)
P 1/2

GREEK AND LATIN. GENERAL CLASSICAL
PHILOLOGY

GÖRÖG ÉS LATIN NYELV. ÖSSZEFOGLALÓ
KLASSZIKA-FILOLÓGIAI MŰVEK

ГРЕЧЕСКИЙ И ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫКИ.
КЛАССИЧЕСКАЯ-ФИЛОЛОГИЯ

ANDRÉ, J.: Emprunts et suffixes nominaux en latin.
Genève - Paris. Droz, Minard. 1971. 150 p.
(Haute études du monde gréco-romain. 4.)
B 3

BALLS, S.: Latine loquor. Paris. Nathan. 1971.
239 p.
(Grimal P. - Ball S.: Latine. 3.)
B 14

BANÓ I. - NAGY F. - WACZULIK M.: Latin nyelv-
könyv. Budapest. Tankönyvkiadó. 1973. 431 p., ill.
2 térk.
(Tanuljunk nyelveket!)
B 1

BENES, P.: Phrases à agents indéterminés dans le
Nouveau Testament. Leurs versions latines et ro-
manes. Brno. 1971. 119 p.
(Spisy Univ. J. E. Purkyně v Brně. Filosofická Fa-
kulta. 165.)
B 3

BÉRARD, V.: Les navigations d'Ulysse. P. 2-4.
Nouvelle éd. P. 2. Pénélope et les barons des Îles.
P. 3. Calypso et la mer de l'Atlantide. P. 4. Nausi-
caa et le retour d'Ulysse. Paris. Colin. 1971. 4 db.
B 3

BERGER, G.: Etymologicum Genuinum et Etymolo-
gicum Symeonis. Meisenheim a. Glan. Hain. 1972.
XXXI, 188 p.
(Beiträge zur klassischen Philologie. 45.)
B 3

BLUMEL, W.: Untersuchungen zu Lautsystem und
Morphologie des vorklassischen Lateins. München.
Kitzinger. 1972. 166 p.
(Münchener Studien zur Sprachwissenschaft N. F.
Beih. 8.)
B 3

Bonner Historia-Augusta-Colloquium, 1968-1969.
Hrsg. J. Straub. Bonn. Habelt. 1970. VIII, 381 p.
(Antiquitas. R. 4. Beiträge zur Historia-Augusta-
Forschung. 7.)
B 1

BURSILL-HALL, G. L.: Speculative grammars of the
Middle Ages. The doctrine of "partes orationis" of
the Modistae. The Hague - Paris. Mouton. 1971.
424 p.
(Approaches to semiotics. 11.)
B 2/72, B 2/93

CREMER, F. W.: Die chaldäischen Orakel und Jamb-
lich De mysteriis. Diss. Köln. Univ. Meisenheim a.
Glan. Hein. 1969. 165 p.

(Beiträge zur klassischen Philologie. 26.)
B 2/53

FOUCAULT, J. A. -de: Recherches sur la langue et
le style de Polybe. Diss. Univ. Paris. Les Belles
Lettres. 1972. X, 396 p.
B 3

FRISK, H.: Griechisches etymologisches Wörterbuch.
Bd. 2. Kr.-O. Heidelberg. Winter. 1970. 1154 p.
(Indogermanische Bibliothek. R. 2.)
B 2

GRÄESSE, J. G. T. - BENEDICT, F. - PLECHL, H.:
Orbis Latinus. Lexikon lateinischer geographischer
Namen. Handausg. Lateinisch-Deutsch, Deutsch-
Lateinisch. 4. rev. u. erw. Aufl. Hrsg. G. Spitzbart.
Braunschweig. Klinkhardt u. Biermann. 1971. VIII,
579 p.
B 3

Griechisches Lehrbuch. Einführungslehrgang. Von
G. Löwe. Berlin. Volk u. Wissen. 1972. 240 p.
B 7

GRINBAUM, N. Sz.: Jazük drevnegrecseszkoj horovoj
liriki (Pindar[os]), Kisinev. Izdat. Stiinca. 1973.
280 p.
B 3

HOUSEHOLDER, F. W. - NAGY, G.: Greek. A survey
of recent work. The Hague - Paris. Mouton. 1972.
105 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 211.)
B 1, B 3

HOUSEHOLDER, F. W. - NAGY, G.: Greek. 735-816 p.
= Current trends in linguistics. Vol. 9. Linguistics
in Western Europe. P. 2. The Hague - Paris. Mou-
ton. 1972.
B 1

HUMBERT, J.: Histoire de la langue grecque. Paris.
Pr. Univ. de France. 1972. 126 p.
(Que sais-je? 1483.)
B 3

Karl Kerényi. Der Humanismus des integralen
Menschen. Beiträge v. O. Heuschele, W. Meckelein
etc. 1971. 21-58. p.
(Kiny. Ensemble. 2.)
B 1

KNIFFKA, H.: Prolegomena einer deskriptiven
Wortbildungslehre die zu Adjektiven und Adverbien
abgeleiteten Verben der ersten lateinischen Konju-
gation. Diss. Univ. Bonn. 1972. 529 p.
D 1

KREWITT, U.: Metapher und tropische Rede der
Auffassung des Mittelalters. Ratingen etc. Henn.
1971. 565 p.
(Beihefte zum "Mittelateinischen Jahrbuch". 7.)
B 3

KRIARAS, E.: Lexiko tés mesaionikés hellénikés
démódus grammateikas. 1100-1669. Tom. 3. Apó-
Atychos. Thessaloniké. Typ. Sphakianaké kai Hyión.
1973. [42], 430 p.
B 2/53

Lexikon der Antike. Hrsg. J. Irmscher etc. Leipzig.
Bibliographisches Inst. 1972. 607 p.
B 10

LINDGREN, M.: The people of Pylos. Prosopogra-

phical and methodological studies in the Pylos Archives. P. 2. The use of personal designations and their interpretation. Uppsala. 1973. 228 p. (Boreas. 3. Acta Univ. Upsaliensis.)
B 3

LUPAS, L.: Phonologie du grec attique. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 186 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 164.)
B 3

NEWTON, B.: Cypriot Greek. Its phonology and inflections. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 185 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 121.)
B 3

Papyrusurkunden aus ptolemäischer Zeit. Bearb. W. Müller. Berlin. Akad.-Verl. 1970. 147 p.
(Ägyptische Urkunden aus den Staatlichen Museen zu Berlin. Griechische Urkunden. 10.)
B 3

RONAI P.: L'influence de la langue latine sur la langue et la littérature hongroise. [Rio de Janeiro]. 1971. 107-126. p.
(Klny. Romanitas.)
B 1

SEAMAN, D.: Modern Greek and American English in contact. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 312 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 132.)
B 3, B 313, D 1

SHIPP, G. P.: Studies in the language of Homer. 2. ed. Cambridge. The Univ. Pr. 1972. XIV, 378 p.
(Cambridge classical studies)
B 3

Staatliche Museen zu Berlin. Ägyptische Urkunden aus den --. Griechische Urkunden. Bd. 6. Papyri und Ostraka der Ptolemäerzeit. Bearb. W. Schubart etc. Ristampa anst. dell'ed. orig. aut. dalla Verl. Weidmann (1922). Bd. 7. Papyri, Ostraka und Wachstafeln aus Philadelphia im Fayum. Bearb. P. Viereck etc. Bd. 9. Steuerlisten römischer Zeit aus Theadelphia. Bearb. H. Kortenbeutel. Milano. Cisalpino-Goliardica. 1972. 3 db.
B 3

TRONSKIJ, I. M.: Voprosy jazukovogo razvitija v anticsnoj obscsesztve. Leningrad. Izdat. Nauka. 1973. 204 p.
B 3

WEISSENGRUBER, F.: Epiphanius Scholasticus als Übersetzer. Zu Cassiodorus-Epiphanius Historia Ecclesiastica Tripartita. Wien. Böhlau. 1972. 313 p.
(Österreichische Akad. d. Wissenschaften. Philosophisch-historische Kl. Sitzungsberichte. 283.)
(Veröffentlichungen der Kommission zur Herausgabe des Corpus der lateinischen Kirchenväter. 5.)
B 1

WINGO, E. O.: Latin punctuation in the classical age. The Hague - Paris. Mouton. 1972. 166 p.
(Janua linguarum. Ser. practica. 133.)
B 1, B 3, D 1

WOYTEK, E.: Sprachliche Studien zur Saturia Menippea Varros. Wien etc. Böhlau. 1970. 147 p.
(Wiener Studien. Beih. 2.)
D 1

SLAVIC AND BALTIC LANGUAGES

SZLÁV ÉS BALTI NYELVEK

СЛАВЯНСКИЕ И БАЛТИЙСКИЕ ЯЗЫКИ

BAUER, J.: Syntactica slavica. Vybrané práce ze slovanské skladby. Brno. 1972. 471 p.
(Spisy Univ. J. E. Purkyně v Brně. Filosofická Fakulta. 174.)
B 3

Československé práce o jazyce, dějinách a kultuře slovanských národů. od r. 1760. Bibliograficko-bibliografický slovník. Red. M. Kudelka etc. Praha. Ped. Nakl. 1972. 560 p.
B 318

CSANDA S.: Balassi Bálint és a közép-európai szláv reneszánsz stílus. Bratislava - Budapest. Madách K. - Szépirod. K. 1973. 350 p.
B 1

Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. Sv. 1. Předložky. Koncové partikule. Praha. ČSAV. 1973. 344 p.
B 3

Fonetika. Fonologija. Grammatika. K szemideszjaitilétijü A. A. Reformatszkiego. Red. R. I. Avaneszov etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 391 p.
M 1

Forschungen zur slawischen und deutschen Namenkunde. Hrsg. T. Witkowski. Berlin. Akad.-Verl. 1971. 5, 177 p.
(Veröffentlichungen d. Instituts f. Slawistik. Dtsch. Akad. d. Wissensch. zu Berlin. 55.)
B 2

GUR'EVA, E. I.: Sztaroszlavjanszkij jazuk. Učebno-metodicseszkoe poszobie dlja sztudentov-zaocsnikov. Tartu. Univ. 1971. 232 p.
D 1

JAKOBSON, R.: Selected writings. [Vol.] 1. Phonological studies. 2. expanded ed. The Hague - Paris. Mouton. 1971. X, 775 p.
B 3

KISS L.: Melich János emlékezete születésének századik évfordulója alkalmából. Budapest. 1973. 17 p.
(Klny.: Magyar Nyelv.)
(A Magyar Nyelvtudományi Társaság kiadványai. 132. [134.])
B 1

KODOV, H.: Opis na szlavjanszkite rškopiszi v Bibliotekata na Bšlgarszkata Akademija na Naukite. Szofija. BAN. 1970. 297 p.
B 2

KOLOMIJEČ, V. T.: Rozvŭtok lekszŭkŭ szlov'jansz' - dŭh mov u piszljavojennŭj period. Kŭjiv. Naukova Dumka. 1973. 302 p.
B 3

KUGLIN, J.: Die uneigentliche Verwendung von Wörtern aus dem tierischen Bereich im Russischen und Bulgarischen. Ein Beitrag zur slavischen Lexikologie. - Diss. Univ. Hamburg. Boeder. 1972. 143 p.
D 1

LYBERIS, A.: Lietuviu-rusu kalbu žodynas. Vilnius. Ed. Mintis. 1971. 893 p.
B 1

MEULEN, R. van der: Over de Oudpools-litouwse namen Jagiello en Radziwill. Amsterdam - Londen. Noord-Hollandsche Uitgevers Maatschappij. 1970. 10 p.
(Medelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen. Afd. Letterkunde. Nieuwe reeks. Deel 33. 1.)
B 2

NORMAN, B. Ju.: Perehodnoszt', zalog, vozvratnoszt'. Na materiale bolgarszkogo i drugih slavlanszkikh jazukov. Minszk. Univ. 1972. 130 p.
B 14

Oxford Slavonic papers. Ed. R. Auty etc. N. S. Vol. 5. Oxford. Clarendon Pr. 1972. 102 p.
D 1

SADNIK, L. -AITZENMÜLLER, R.: Vergleichendes Wörterbuch der slawischen Sprachen. Lief. 5-6. Wiesbaden. Harrassowitz. 1970-1973. 2 db.
B 2/68, D 1

STANG, Ch. S.: Lexikalische Sonderübereinstimmungen zwischen dem Slavischen, Baltischen und Germanischen. Oslo etc. Univ. 1971. 95 p.
(Skrifter utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. II. Hist.-Filos. Kl. N. S. 11.)
B 3

Szlavjanskaja filologija. Sbornik sztatej. Vűp. 2. Red. G. I. Szafronov. Leningrad. Univ. 1972. 150 p.
D 1

Szlavjanskoe jazúkoznanie. Ukazatel' literatűrű, izdannoj v SZSZSZR sz 1966 po 1970 g., sz dopolnenijami za predűduscie godű. Szoszt. N. P. Debec etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 446 p.
B 3

SZOBOLÉVSZKIJ, A. I.: Szlavjano-ruszszkaja paleografija. Lekcii --. Szű 20 paleograficseszkimi tablicami. 2. izd. Sz. Pegerburg". Szinodal' naja Tipografija. 1908. Leipzig. Zentralantiquariat d. DDR. 1970. 120 p.
B 313

Tematyka jezykoznawcza w programach miedzynarodowych zjazdűw slawistűw 1929-1968. Red. S. Szlifersztejnowa. Wrocław etc. Zakl. Narod. im Ossolinskich. 1973. 210 p.
B 3

TOLSZTOJ, N. I. -CSESKO, E. V.: Iszszledovanija po szlavjanszkomu jazúkoznaniu. Sbornik v cseszt' sesztideszjatiletija profeszsa Sz. B. Bernstejna. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 499 p.
B 313

TROST, K.: Perfekt und Konditional im Altkirchen-slavischen. An der Universität des Saarlandes in Saarbrűcken 1964 als Dissertation vorgelegt. Wiesbaden. Harrassowitz. 1972. X, 160 p.
(Bibliotheca Slavica.)
B 2/68

VINCENZ, A. de: Traité d'anthroponymie houtzoule München. Fink. 1970. 612 p.
(Forum Slavicum. 18.)
B 313

Wiener slavistisches Jahrbuch. Begrűnd. R. Jagoditsch. Hrűsg. J. Hamm etc. Bd. 17. Rudolf Jagoditsch zum achtzigsten Geburtstag gewidmet. Wien etc. Bűhlau. 1972. 319 p.
B 2/68, B 2/85

ZAGIBA, F.: Das Geistesleben der Slaven im frűhen Mittelalter. Die Anfűnge des slavischen Schrifttums auf dem Gebiete des östlichen Mitteleuropa vom 8. bis 10. Jahrhundert. Wien etc. Bűhlau. 1971. 228 p.
(Annales Inst. Slavici. 7.)
B 313

ZSIRMUNSZKIJ, V. M.: Rifma. Ee isztorija i teorija. Petrograd, Akad. 1923. München. Fink. 1970. 337 p.
(Slavische Propylűen Texte in Neu- u. Nachdrucken 71.)
B 14

Russian, Ukrainian and Byelorussian

Orosz, ukrűn és belorusz nyelv

Русский, украинский и белорусский языки

ALÉKSZANDROVA, Z. E.: Szlovar' szinonimov ruszszkogo jazűka. Okolo 9000 szinonimicseszkikh rjadov. 3. izd. Moszkva. Szov. Ēnciklopedija. 1971. 600 p.
B 12

ARAKIN, V. D. -SZAMOJLOVA, I. D.: Ruszszkij jazűk. - My first Russian book. Cs. 1. 2. izd. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1971. 239 p.
M 1

ARAKIN, V. D. -SZAMOJLOVA, I. D.: Ruszszkij jazűk. - My second Russian book. Cs. 2. 2. izd. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 262 p.
M 1

ARPESZJAN, G. Z.: Oratorszkoe iszkuszsztvo. 2. pererab. i dop. izd. Moszkva. Univ. 1972. 255 p.
B 10

Audio-vizual' nűde szredsztva pri obucsenii inosztrancev ruszszkomu jazűku. Sbornik metodicseszkikh sztatej. Red. G. G. Golodilova. Moszkva. Univ. 1971. 153 p.
B 14

AVANESZOV, R. I.: Ruszszkoe literatűrűnoe proiznoszenie. Ucebnoe poszobie dlja sztudentov pedagogicseszkikh insztitűtov. 2. pererab. i dop. izd. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 414 p.
B 3, M 1

BARANNIKOV, I. V. -VARKOVICKAJA, L. A.: Ruszszkij jazűk v kartinkah. Cs. 1. 6. izd. Cs. 2. 3. izd. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1968-1970. 2 db.
B 14

BARTOSZEWICZ, A.: Isztorija szuffiksaz'noj ot-

szubsztantívnoy derivácii szucsceszvtel' nüh v ruszszkom literaturnom jazúke. (Nomina concreta ot nomina concreta.) Poznan. 1972. 225 p.

(Univ. im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Wydział Filologiczny. Ser. filologia rosyjska. 2.)

Angol kiv.

B 3

BESZSZARAB, M. Ja.: Vladimir Ivanovics Dal'. Kniga o doblesztnom grazsdanie Roszszii i velikom borcé za ruszszkij jazúk. 2. iszpr. i dop. izd. Moszkva. Izdat. Szovremennik. 1972. 287 p.

([Biblioteka "Ljubiteljam roszszijszkoj szlovesz-noszti". 1.]

B 3

BEVERNIS, M. -KUSCHFELDT, R.: Russisch. Zycklogogramm G. Intensivkurs für gesellschaftswissenschaftliche Disziplinen. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1971. 307 p.

B 14

BROVCSENKO, T. O.: Szlovesznűj nagolosz v szucsaszni ukrajinszkűj movi. (Ekszpérimental'ne doszlodszennja. Kijűv. Naukova Dumka. 1969. 188 p.

B 3

BUKCSINA, B. Z. -KALAKUCKAJA, L. P. -CSEL' -COVA, L. K.: Szlitno ili razdel'no? Opűt szlovarja -szpravocsnika. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 479 p.

B 1

COMAKION, N. A.: Szlovar' jazúka mangazejszkih pamjatnikov XVII-pervoj polovinu XVIII vv. Krasznojarszk. Pedag. Inszt. 1971. 581 p.

B 3

CSEKASZOVA, E. T.: Ruszszkie szojuzű nemesztoimennogo proiszhozszdenija. Puti i szposzobű ih obrazovaniya. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 220 p.

B 3

CSEKNUSEV, V. I.: Izbrannűe trudű. Tom. 1. Szovremennűj ruszszkij jazúk. Fonetika. Morfológija. Szintakszisz. - Lekszikológija. Lekszikografija. - Kul'tura recsi. Tom 2. Jazúk i sztil' piszatelej. - Dialektológija. - Pravopiszanie i metodika prepodavaniya. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1970. 2 db.

B 14

CSURGANOVA, V. G.: Ocserk ruszszkoj morfonologii. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 238 p.

B 3

CÚGANENKO, G. P.: Étimológicseszki szlovar' ruszszkogo jazúka. Kiev. Radjansz'ka Skola. 1970. 597 p.

B 741

DAVÚDOV, Sz. I. -KLJUKANOVA, N. D. -SZEVERI-NENKO, Ju. D.: Ruszszkij jazúk. Ucsbnoe poszobie dlja tehnikumov. 5. pererab. izd. Moszkva. Vűszsaja Skola. 1971. 389 p.

B 11, M 1

Étimológicseszkie iszszledovaniya po ruszszkomu jazúku. Vűp. 7. Red. N. M. Sanszkij. Moszkva. Izdat. Univ. 1972. 213 p.

D 1

Étimológicseszki szlovar' ruszszkogo jazúka. Red. V. V. Vinogradov etc. Tom 1. Vűp. 5. D, E. Zs. Red. N. M. Sanszkij. Moszkva. Univ. 1973. 304 p.

B 1

Étimológija 1970. Ezszegodnik. Red. Zs. Zs. Varbot etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 401 p.

B 301

EVGEN' EVA, A. P.: Szlovar' szinonimov ruszszkogo jazúka v dvuh tomah. Tom 1-2. Leningrad. Izdat. Nauka. 1970-1971. 2 db.

B 11, B 313

FILIN, F. P.: Proiszhozszdenie ruszszkogo, ukrain-szkogo i beloruszszkogo jazúkov. Isztoriko-dialektológicseszki ocserk. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 654 p.

P 1/2

FILIN, F. P.: Szlovar' ruszszkih narodnűh govorov. Vűp. 8. Der-erepenit' szja. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 369 p.

B 301

FILIN, F. P.: Szlovar' ruszszkih narodnűh govorov. Vűp. 9. Erepennja-Zaglazet' szjha. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 362 p.

B 3

Fűiskolai Ruszisztikai Napok. (Szeged. 29-30 okt-jabrja 1973 g.) Konferenciya Pedinsztitútov po Ruszisztiko. Red. Hegedűsnű Gajdenkova Tatjana. Tesiszű vűszstuplenij. Szeged. JATE soks. 1973. 78 p.

B 1

GASZPAROV, B. M.: Iz kursza lekcij po szintaksziszű szovremennogo ruszszkogo jazúka. Prosztoe predlozszenie. Poszobie dlja sztudentov zaocszno otdelenija. Tartu. Univ. 1971. 240 p.

D 1

GOLETIANI, G. G.: Gruzinszkaja lekszika v ruszszkom jazúke. Kratkij tematicseszki szlovar'. Tbiliszi. Univ. 1972. 254 p.

B 3

GOLETIANI, G. G.: Szoposztaavitel' naja grammatika ruszszkogo i gruzinszkogo jazúkov. Cs. 1. Morfológija. Tbiliszi. Univ. 1970. 506 p.

B 313

GONCSAROV, B. P.: Zvukovaja organizaciya sztiha i problemű rífimű. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 274 p.

B 3

GORSKOVA, K. V.: Isztoricseszka dialektológija ruszszkogo jazúka. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 159 p.

B 301

GVOZDEV, A. N.: Szovremennűj ruszszki literaturnűj jazúk. Ucsbnik dlja sztudentov ped. insztitútov. 4. izd. Cs. 1. Fonetika i morfológija. Cs. 2. Szintakszisz. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1973. 2 db.

B 3

HARRISON, W. -CLARKSON, Y. -LE FLEMING, S.: Colloquial Russian. London. Routledge and Kegan Paul. 1973. XII, 428 p.

(Trubner's colloquial manuals.)

D 1

HAVRONINA, Sz. A.: Govorite po-ruszszki. 4. izd. Moszkva. Izdat. Proszszsz. 1972. 270 p.

M 1

HLEBNIKOVA, A. V. -PLOTNIKOVÁ, E. F.: Szbornik

tekstov dlja zakreplenija navúkov pravopiszsanija. Poszobie dlja ucsitelej. 2. pererab. izd. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 302 p.

B 7

HOLSEVNIKOV, V. E.: Osznovú sztihovedenija. Ruszszkoe sztihszlozsenie. 2. pererab. izd. Lenin-grad. Univ. 1972. 166 p.

B 3, B 301

HORVÁTH M. -DEÁK S.: Orosz társalgás. 3. kiad. Budapest. Tankönyvkiadó. 248 p. (Tanuljunk nyelveket!)

B 1

HOTIMSKY, C. M.: Russian abbreviations in descriptive bibliography. London. Univ. of Western Ontario. 1972. 50 p.

B 4

Iszszledovanija po szlovoobrazovaniju i lekszikologii drevneruszszkogo jazúka. Red. R. I. Avaneszov etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1969. 351 p.

B 313

Izucszenie ruszszkogo jazúka i isztocsnikovedenie. Red. V. F. Dubrovina. Moszkva. Izdat. Nauka. 1969. 256 p.

B 2

JURCSENKO, V. Sz.: Prosztoe predlozsenie v szovremennom ruszszkom jazúke. Dvuszosztavnoe imennoe, odnoszosztavnoe glagol'noe, odnoszosztavnoe imennoe. Szaratov. Privolzszkoe Knizsnoe Izdat. 1972. 275 p.

B 14

KOTELOVA, N. Z. -SZOROKIN, Ju. Sz.: Novúe szlova i znacsenija. Szlovar' szpravocsnik po materialam preszszú i literatúrú 60-h godov. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1971. 544 p.

B 503

KOTKOV, Sz. I.: Ocserki po lekszike juzsnoveliko-ruszszkoj pisz'mennoszti XVI-XVIII vekov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1970. 315 p.

B 3

KOVALENKOV, A. A.: Sztepen' tocsnoszti. Zametki o sztihe. Moszkva. Szov. Piszatel'. 1972. 141 p.

B 301

KULLIK, H.: Einführung in die russische Fachsprache des Transport- und Nachrichtenwesens. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1972. 157 p.

B 11

KUZ'MINA, I. B. -NEMCSENKO, E. V.: Szintakszis pricsasztnúh form v ruszszkich govorah. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 307, 5 p.

B 2

LEONT'EV, A. A.: Pszicholingvisztika és nyelvtanítás. Az orosz nyelv oktatásának néhány kérdése. (Ford. Palásti Sándorné.) Budapest. Tankönyvkiadó. 1973. 104 p.

B 1

Licsnúe imena v proslom, nasztojascssem, buduscsem. Problemú antroponimiki. Red. V. A. Nikonov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1970. 342 p.

B 14

LJUBIMOVA, H. A.: Ruszszkoe proiznosenie. Zvuki. Poszobie dlja inosztrancev, izucsajuscsh ruszszkij jazúk. Leningrad. Izdat. Univ. 1972. 79 p.

D 1

LUNT, H. G.: Concise dictionary of old Russian (11.-17. centuries.) München. Fink. 1970. VIII, 85 p. B 2/117

MAJZEL', B. N. -SZKVORCOVA, N. A.: Ruszszko-ital'janszkij szlovar'. 2. iszpr. dop. izd. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 1032 p.

B 471, B 741

Materialú do szlovnúka bukovúnsz'kúh hoviok. Vúp. 2. Csernivci. Csernivec'kú Derzsavnúj Univ. 1971. 59 p.

B 3

MGELANDZE, D. Sz. -KOLESZNIKOV, N. P.: Ot szobsztvennúh imen k naricatel'núm. Szlova antropolicseszskogo proiszhozsdenija v ruszszkom jazúke. Tbiliszi. Univ. 1970. 5-[6] p.

B 313

MJACEL' SZKAJA, E. Sz. -KAMAROVSZKI, Ja. M.: Szlovník belaruszskaj narodnaj frazealohii Minszk. Vúd. Lenin. 1972. 320 p.

D 1

NADEZSINA, N. F. -NECSAEVA, V. M. -ORBELIANI, N. F.: Ucsebnik ruszszkogo jazúka. Dlja neruszszkich sztudentov-zaocsnikov iz nacional'núh reszpublik. Moszkva. Vúszsaja Skola. 1971. 407 p.

M 1

OZSEGOV, Sz. I.: Szlovar' ruszszkogo jazúka. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1973. 846 p.

B 1013

Pinezs'e. Ocserki po morfologii pinezszkogo govora. Dokladú i iszszledovanija: G. Ja. Szimina. Leningrad. Geogr. Obscseszto SZSZSZR. 1970. 130 p.

B 14

Poét i szlovo. Opút szlovarja. Red. V. P. Grigor'ev. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 455 p.

B 3

Poétika i sztilizztika ruszszkoj literatúrú. Red. M. P. Alekszeev. Leningrad. Izdat. Nauka. 1971. 458 p.

B 14, D 1

POPOV, A. I.: Nazvaja narodov SZSZSZR. Vvedenie v étnonimiku. Leningrad. Izdat. Nauka. 1973. 169 p.

B 3

POPOV, A. [N.]: Istoriko-literaturnyj obzor drevne-russkich polemičeskich sočinenij protiv latinjan. XI-XV v. Moscow, 1875. London. 1972. 6, VII, 417 p.

(Variorum reprint. S 7.)

B 2/68

Poszobie po razvitiju navúkov usztnoj recsi dlja inosztrancev, izucsajuscsh ruszszkij jazúk. Red. V. M. Matveeva etc. Leningrad. Univ. 1972. 343 p.

M 1

POTAPOVA, N.: Learning Russian. 1-4. Moscow. Progress Publ. [1972.] 4 db.

M 1

Prakticseszskaja sztilizztika ruszszkogo literaturnogo jazúka. Red. V. P. Vomperszkij. 2. pererab., dop. izd. Moszkva. Univ. 1970. 368 p.

P 1/2

PRIHOD'KO, V. A.: Szovremennúj ruszszkij literaturnúj jazúk. Morfológija. Ucsebnoe poszobie dlja zaocs. otd. Leningrad. Univ. 1971. 55 p.

B 14

- Problemü dvujazücsija i mnogojazücsija. Red. P. A. Azimov etc. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 358 p.
P 1/2
- Problemü obščesego i ruszsckogo jazükoznaniya. Szbornik sztatej. Red. A. N. Sztecenko. Moszkva. Pedag. Inszt. im. V. I. Lenina. 1972. 310 p.
B 3
- PROHOROV, V. A.: Vszja voronezsckaja zemlja. Kratkij isztoriko-toponimicseskij szlovar'. Voronezs. Centr. - Csernozernoe Knizsn. Izdat. 1973. 366 p.
B 3
- Razvitie fonetiki szovremennogo ruszsckogo jazüka. Red. Sz. Sz. Vüszotszkij etc. Vüp. 2. Fonologicseskie podszisztemü. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 343 p.
B 2, D 1
- Razvitie szintakszicseszkij konsztrukcij v ruszsckom literaturnom jazüke 18. v. Red. N. N. Micsurina. Kazan'. Univ. 1972. 100 p.
D 1
- RED' KIN, V. A.: Akcentologija szovremennogo ruszsckogo literaturnogo jazüka. Poszobie dlja ucsitelej. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1971. 223 p.
M 1
- ROZENTAL', D. E.: Ruszsckij jazük. Poszobie dlja posztupajücsih v vüzü. Moszkva. Univ. 1972. 302 p.
D 1
- RUSZANIVSZ' KUJ, V. M.: Sztruktura ukrajinsz' kogo dijeszlova. Kújiv. Naukova Dumka. 1971. 313 p.
D 1
- Ruszsckaja dialektologija. Učsebn. poszob. dlja sztudentov ped. inszt. Red. P. Sz. Kuznecov. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1973. 278 p.
B 3
- Ruszsckaja isztoricsesckaja lekszikologija i lekszikografija. 1. Red. Sz. Sz. Volkov. Leningrad. Univ. 1972. 148 p.
D 1
- Ruszsckij jazük dlja sztudentov-inosztrancev. Szbornik metodicseszkij sztatej. 10-11. Red. L. I. Bazi-levics. Moszkva. Vüszsaja Skola. 1971. 2 db.
M 1, P 1/2
- Ruszsckij jazük. Isztocsniki dlja ego izucseniya. Red. Sz. I. Kotov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 254 p.
B 14, D 1
- Ruszsckoe szlovo kak predmet jazükoznaniya. Avtorü: L. V. Nikolenko, I. M. Podaeckoj etc. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1972. 176 p.
M 1
- SANSZKIJ, N. M.: Étimologicseskij szlovar' ruszsckogo jazüka. Tom 1. Vüp. 4. G. Moszkva. Univ. 1972. 215 p.
B 14, B 301, D 1
- SANSZKIJ, N. M. - IVANOV, V. V. - SANSZKAJA, T. V.: Kratkij étimologicseskij szlovar' ruszsckogo jazüka. Poszobie dlja ucsitelja. 2. iszpr., dop. izd. Moszkva. Izdat. Proszvescsenie. 1971. 538 p.
M 1
- Szbornik uprazsnenij po szintaksziszü ruszsckogo jazüka sz kommentarijami. Szloznoe predlozsenie. Avtorü: V. Sz. Belevickaja-Halizeva, G. F. Vorob' eba etc. 2. izd. Moszkva. Progreszsz. [197?] 341 p.
M 1
- SZCJACKO, P. V.: Narodnaja lekszika i szlovav-tvarénne. Minszk. Navuka i Tehnika. 1972. 286 p.
B 3
- SZKRÜPNÜK, L. G.: Frazeologija ukrajinsz' koji movü. Kújiv. Naukova Dumka. 1973. 278 p.
B 3
- Szlovar' -szpravocsnik po ruszsckomu jazüku dlja inosztrancev. Vüp. 3. Narecsie. Red. I. P. Szlesz-eva. Moszkva. Univ. 1972. 84 p.
B 11, B 14
- Szlovnük vlasznüh imen ljudej. (Ukrajinsz' ko-roszijsz' kij i roszijsz' ko-ukrajinszkij.) Uklalü Sz. P. Levcsenko etc. 4. vüpr. i. dop. vüd. Kújiv. Naukova Dumka. 1972. 278 p.
B 1
- Szovremennüj ruszsckij jazük. Učsebnik dlja vuzov. Avtorü: N. Sz. Valgina etc. 4. dop. i pererab. izd. Moszkva. Vüszsaja Skola. 1971. 511 p.
B 14
- Sztranovedenie i prepodavanie ruszsckogo jazüka inosztrancam. Red. E. M. Verescsagin etc. Moszkva. Univ. 1972. 212 p.
B 14
- Tetrad perevodcsika. Red. L. Sz. Barhudarov etc. Moszkva. IMO. 1972. 117 p.
(Naucsno-teoreticseskij szbornik. 9.)
B 14
- TOLMACSEV, A. V.: Ob oratorsckom iszkušszstve. 4. pererab. i dop. izd. Moszkva. Politizdat. 1973. 367 p.
B 8
- Trudnoszti szlovoupotreblenija i variantü norm ruszsckogo literaturnogo jazüka. Szlovar' -szpravocsnik. Red. K. Sz. Gorbacsevics. Leningrad. Izdat. Nauka. 1973. 518 p.
B 3
- Učsebnoe poszobie po ruszsckomu jazüku dlja sztudentov-inosztrancev podgotovitel' nüh fakul' tetov (gropplü esztesztvennogo profilja). Avtorü: Sz. P. Balueva, E. E. Zsukovszckaja etc. Moszkva. Vüszsaja Skola. 1971. 363 p.
B 7
- UNBEGAUN, B. O.: Russian surnames. Oxford. Clarendon Pr. 1972. XVIII, 529 p.
D 1
- Ušpenszkij szbornik XII-XIII vv. Red. Sz. I. Kotkov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 751 p.
B 2, B 14
- [Užshorod. Universzütet.] Užshorods' küj Derzsavnüj Univerzütet. Kafedra Uhorsz' koji Movü ta Literatürü. Szlovjansz' ko-uhorsz' ki mizsmovni ta literaturni zv' jazkü. Naukovo-tematicsnüj zbirnük. Red. P. M. Lüzanec'. Užshorod. 1970. 143 p.
B 1
- VALGINA, N. Sz.: Principü ruszsckoj punktuacii. V pomocs' redaktoru, korrektorü. Moszkva. Izdat. Kniga. 1972. 72 p.
B 11
- VARBOT, Zs. Zs.: Drevneruszsckoe imennoe

szlovoobrazovanie. Retrospektivnaja formal'naja
harakterisztika. Moszkva. Izdat. Nauka. 1969. 228 p.
B 2

VEDENINA, L. G. -SOR, E. N.: Nekotorie priemu
sztiliszticeszkogo iszzledovanija tekszta. Moszkva.
Izdat. Nauka. 1973. 70 p.
B 3

VJARHOW, P. V.: Nazowniki - ar / - jar / u bela-
ruszkaj move. Minszk. Navuka i Tehnika. 1970. 62 p.
B 3

VJATJUTNEV, M. N. -PLUZSNIKOVA, Sz. N. -ANTO-
NOVA, D. N.: Russzskij jazúk 2. Audiovizual'nij
kursz dlja zarubezsnih skol. Kniga dlja ucshitelja.
Moszkva. Izdat. Pedagogika. 1972. 221 p.
M 1

Voproszú izucszenija leksziki russzskih narodnih
govorov. Dialektnaja lekszika 1971. Red. F. P. Filin
etc. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 214 p.
B 2, D 1

Voproszú sztilisztiki v prepodavanii russzskogo
jazúka inosztrancam. Szbornik sztatej. Red. A. N.
Vaszil'eva. Moszkva. Univ. 1972. 148 p.
P 1/2

VOVCSOK, P. A.: Szlovar' russzskih govorov Szred-
nego Urala. Tom 2. K-N. Red. N. P. Kosztina.
Szverdlovsk. Szredne-Ural'szkoe Knizsnoe Izdat.
1971. 213 p.
B 2

VÜSZÖTSZKAJA, N. A. -GOLOVANOV, L. Z. -
KOLOSZNICÜNA, G. V.: Lingafonnoe poszobie dlja
szamosztojatel'noj rabotü sztudentov. Moszkva.
Univ. 1972. 97 p.
B 14, P 1/2

Zur Strategie einer maschinellen russischen Syn-
taxanalyse. Bericht 9-72 : G - LA 11. - Anhang.
Saarbrücken. Univ. d. Saarlandes. 1971. 2 db.
B 315

ZSIRMUNSZKIJ, V. M.: Vvedenie v metriku. Mün-
chen. Fink. 1973. 285 p.
(Slavische Propyläen. 110.)
B 3

Western Slavic languages

Nyugati szláv nyelvek

Западнославянские языки

BALAZ, P. -DAROVEC, M.: Lehrbuch der slowa-
kischen Sprache für Slawisten. Bratislava. Slov. Ped
Nakl. 1972. 238 p.
B 1

DEBOVEANU, E.: Polska gwara Górali bukowinskih
w Rumunii. Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Osso-
linskih. 1971. 160 p.
(Komitet Jezykoznawstwa PAN. Prace jezykoznawcze.
60.)
B 3

Z dziejów from artystycznych w literaturze polskiej.
Red. J. Sławinski. Tom. 7. Semantyka i słownik. Red.
A. Wierzbicka. Wrocław etc. Zakł. Nar. im. Osso-

linskih. 1972. 236 p.
B 3

GEBAUER, J.: Slovník staročeský. Díl. 1-2. 2. vyd.
Praha. ČSAV. 1970. 2 db.
B 14, B 318

Gramatyka opisowa języka polskiego z ćwiczeniami.
Red. W. Doroszewski etc. 5. wyd. Tom. 1. Fone-
tyka. Części mowy. Słowotwórstwo. Tom. 2. Fleksja.
Składnia. Warszawa. PZWS. 1972. 2 db.
B 14

Iszzledovanija po szerboluzsickim jazúkam. Red.
L. É. Kalnün'. Moszkva. Izdat. Nauka. 1970. 205 p.
B 313

JAKOBSON, R.: Studies in verbal art. Texts in Czech
and Slovak. Ann Arbor. The Univ. of Michigan. 1971.
412 p.
(Michigan Slavic contributions.)
D 1

JELINEK, J.: Nástin dějin vyučování českému jazyku
v letech 1774-1918. 2. dop. vyd. Praha. Ped. Nakl.
1972. 223 p.
(Na pomoc učitelů.)
B 1

KAČALA, J.: Doplnok v slovenčine. Bratislava. SAV.
1971. 277 p.
B 2

KURZ, J.: Kapitoly ze syntaxe a z morfologie staro-
slovenského jazyka. Praha. 1972. 173 p.
(Acta Universitatis Carolinae. Philologica. Mono-
graphia. 40.)
Orosz kiv.
B 3

KURZOWA, Z.: Studia nad językiem filomatów i
filaretów. Fonetyka, fleksja, składnia. Warszawa -
Kraków. Wyd. Nauk. 1972. 156 p.
(Zeszyty Naukowe Uniwers. Jagiellońskiego. 290. Prace
Językoznawcze. 38.)
Francia kiv.
B 3

MACHOVÁ, S.: Příčina c syntaxi češtiny. Praha.
1972. 118 p.
(Studia ČSAV. 1972. Č. 8.)
B 2

MAJTÁN, M.: Názvy obcí na Slovensku za ostatných
dvesto rokov. Bratislava. SAV. 1972. 667 p.
Orosz kiv.
B 3

MISIANIK, J.: Bibliografia slovenského písomníctva
do konca 19. stor. Doplnky k Riznerovej bibliografii.
Zv. 1-6. 7. Martin. Matica Slovenská. 1971. 323,
[5]
B 1700

Ortografia polska. Red. W. Pisarek. 2. uzup. wyd.
Wrocław etc. Wyd. Ossolineum. 1972. 430 p.
B 14

PANEVOVÁ, J. -BENESOVÁ, E. -SGALL, P.: Cas a
modalita v čestine. Praha. 1971. 169 p.
(Acta Universitatis Carolinae. Philologica. Mono-
graphia. 34.)
B 2

SALING, S. -SALINGOVÁ, M. -PETER, O.: Slovník
cuzdich slov. 3. zrevid. vyd. Bratislava. Slov. Ped.

Nakl. 1970. 1139 p.
B 313

SŁAWSKI, F.: Słownik etymologiczny języka polskiego. Tom. 4. Zv. 1-3. La - Loden. Kraków. Tow. Miłośników Języka Polskiego. 1972. 320 p.
B 14

Slovenská národná bibliografia. Sér. C. Články. 2. a. Bibliografia článkov zo slovenských novín a časopisov 1901-1918. Zv. 8. Potemra, M.: Krásna literatúra a jazykoveda. Martin. Matica Slovenská. 1972. 1158 p.
B 1

Slovenština. Vysokoškolská učebnice pro studující českého jazyka. Red. J. Bělic etc. Praha. Slov. Ped. Nakl. 1972. 198 p.
B 3

Slovo a slovník. Zborník referátov z Lexikologicko-lexikografickej Konferencie v Smoleniciach, 4-7 mája 1970. Bratislava. SAV. 1973. 254 p.
B 3

Słownik polszczyzny XVI wieku. Red. S. Bak, S. Hrabec etc. Tom 6. Wrocław etc. PAN. 1972. XI, 583 p.
D 1

Słownik staropolski. Tom 6. Zesz. 39. Poradawca - Poswiecic. Wrocław etc. PAN. 1972. 401-480 p.
B 301

Słownik wyrazów obcych. Red. J. Tokarski. Warszawa. Wyd. Nauk. 1971. VIII, 831 p.
B 318

SMILAUER, V.: Nauka o českém jazyku. Praha. Ped. Nakl. 1972. 333 p.
(Pomocné knihy pro záuky.)
B 1

Sorbischer Sprachatlas. Bd. 4. Terminologie des ländlichen Gewerbes. Bearb. H. Fasske etc. Bautzen. Domowina. 1972. 309 p.
D 1

Studia Academica Slovaca. Prednášky 8. Letného seminára slovenského jazyka a kultúry. 1. Bratislava, 1-27. augusta 1972. Red. J. Mistrik. Bratislava. Ustav Skolských Informácií. 1972. 331 p.
B 1

SVOBODA, K.: Souvete spisovné cestiny. Praha. 1972. 241 p.
(Acta Universitatis Carolinae. Philologica. Monographia. 43.)
Angol kiv.
B 3

SYCHTA, B.: Słownik gwar kaszubskich na tle kultury ludowej. Tom 3-5. L-T. Wrocław etc. PAN. 1972. 3 db.
B 313

SYMONI-SUŁKOWSKA, J.: Zróżnicowanie słowotwórcze i leksykalne nazw z zakresu transportu i komunikacji w gwarach polskich. Wrocław. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1972. 2 db. [1.] [2.] Mapy. (Prace językoznawcze. 65.)
B 3

TASZYCKI, W.: Bibliografia onomastyki polskiej do roku 1959 do roku 1970 włącznie. Warszawa - Kraków. Uniw. Jagiellońskiego. 1972. XIV, 392 p.
B 3

TOKARSKI, J.: Słownictwo. (Teoria wyrazu.) Warszawa. Wyd. Szkoln. 1971. 210 p.
B 7

TRYPUCKO, J.: Dziesięć lat językoznawstwa polskiego. 1956-1965. Próba bibliografii. - Ten years of Polish linguistics 1956-1965. A bibliography. Uppsala. Almqvist och Wiksell. 1973. 511 p.
(Studia Slavica Upsaliensia. 13.) (Acta Universitatis Upsaliensis.)
B 3

Zapomniane konstrukcje składni średniopolskiej 1700-1780. Wybór przykładów. Red. A. Kałkowska etc. Wrocław etc. Zakł. Nar. im. Ossolińskich. 1973.
Német kiv.
B 3

Southern Slavic languages

Délszláv nyelvek

Южнославянские языки

Bölgarszki imennik. Izd. Bölgarszka akademija na naukite. Insztitut za bölgarszki ezik. Szofija. Nauka i Izkusztvo. 1971. 63 p.
B 1

BRABEC, I. - HRASTE, M. - ŽIVKOVIC, S.: Gramatika hrvatskosrpskoga jezika. 9. izd. Zagreb. Školska Knjiga. 1970. 280 p.
P 4

GENADIEVA-MUTAFCSIEVA, Z.: Podcsinitelnijat szöjuz "da" v szövreemennija bölgarszki ezik. Szofija. BAN. 1970. 217 p.
B 2

Izložba srpske pisane reči. Beograd, Narodna biblioteka SR Srbije, 6. april 1973. Izrad. B. Stipčević etc. Beograd. Narodna Bibl. 1973. 179 p.
B 1

KARADŽIC, V. [S.]: Sabrana dela Vuka Karadžica. Knj. 2. Srpski rječnik 1818. Beograd. Izdav. Prosveta. 1972. LXXI, 270 p.
B 3

Kontrastivna gramatika srpskohrvatskog i madjarskog jezika. 2. Mikes M. - [Dezső] Deže L. - Vuković, G.: Osnovna pitanja nominalne sintagme. Novi Sad. 1972. 119 p.
(Lingvistički radovi Inst. za Hungarologiju. 2.)
B 1

KOPITAR, J.: Grammatik der slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark. Laibach. 1808. Korn. München. Trofenik. 1970. XLVIII, 460, VIII p.
B 1

KOŠESKA, V.: Bułgarskie słownictwo meteorologiczne na tle ogólnosłowiańskim. Wrocław. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1972. 131 p.
(Prace językoznawcze. 63.)
B 3

NORMAN, B. Ju.: Perehodnoszt', zalog, vozvratnoszt'. Na materiale bolgarszkogo i drugih szlavjanszkih jazukov. Minszk. Univ. 1972. 130 p.
B 14

O književnosti i jeziku. Red. D. Gavela. Zv. 1-2.
Novi Sad - Beograd. Matica Srpska, Srpska Književna
Zadruga. 1972. 2 db.
(Srpska književnost u sto knjiga. 69-70.)
B 3

POMIANOWSKA, W.: Zróznicowanie gwar południ-
owosłowiańskich w setle faktów słowotwórczych.
Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1970.
262 p.
(Komitet Językoznawstwa PAN. Prace językoznawcze.
58.)
Francia kiv.
B 3

ROZSNOVSZKAJA, M.G.: Szintakszis prilagatel' nogo
v bolgarszkom literaturnom jazúke. Moskva. Izdat.
Nauka. 1970. 247 p.
B 313

STALEV, G.: Makedonskiot vers. Skopje. Makedonska
Kn. 1970. 317 p.
(Esej i kritika.)
B 301

STOK, P.: Etimologijski rječnik hrvatskoga ili
srpskoga jezika. Zagreb. Jugoslavenska Akad.
Znanosti i Umetnosti. 1972. 700 p.
D 1

Szerbhorvát-magyar kontrasztív nyelvtan. 2. Mikes
M. -Dezső L. -Vuković, G.: A főnévi csoport alap-
kérdései. Ujvidék. 1972. 117 p.
(A Hungarológiai Intézet nyelvészeti füzetek. 2.)
B 1

Trudove po bōlgarszka dialektologija. Kn. 7. Bo-
jadsziesv, T.: Govorót na sz. Szōcsanli Gjumjur-
dzsinszko. Szofija. BAN. 1972. 239 p.
B 3

VUJAKLIJA, M.: Leksikon stranih reči i izraza.
Beograd. Izdav. Prosveta. 1972. VIII, 1103 p.
B 9

VUKOVIĆ, J.: Književni jezik danas. Sarajevo.
Veselin Masleša. 1972. 320 p.
B 1

ZAIMOV, J.: Bōlgarszki geografszki imena sz-jb.
Prinosz kōm szlavjanszki onomaszticsen atlasz
(sz 8 karti). Szofija. BAN. 1973. 193 p.
Német, francia kiv.
B 3

Zbornik za filologiju i lingvistiku. 14:1-2. Ured. P.
Ivic. Novi Sad. Naucno Delo, Beograd. 1971. 2 db.
D 1

Zbornik za književnost i jezik ... Kn. 19. Sveska 1-3.
[Novi Sad. Matica Sprska.] 1971. 3 db.
D 1

Zbornik za književnost i jezik ... Kn. 20. Sveska 1.
[Novi Sad. Matica Srpska.] 1972. 221 p.
D 1

Lettish and Lithuanian

Lett és litván nyelv

Латышский и литовский
языки

Baltijszkie jazúki v ih vzsimoszvrazi szo szlav-
janszkimi, finno-ugorszkimi, germanszkimi jazúkami.
Konferencija. Riga, 21-22 fevralja 1973. Tezisú
dokladov. Red. R.Ja.Grabisz. Riga. Izdat. Zinatne.
1973. 130 p.
B 1

Dabartines lietuviu kalbos žodynas. Red. J.Kruopas.
2. leidimas. Vilnius. Izdat. Mintis. 1972. XXIV,
974 p.
B 1, B 3

ENDZELĪNS, J.: Comparative phonology and morpho-
logy of the Baltic languages. The Hague - Paris.
Mouton. 1971. 357 p.
(Slavistic printings and reprintings. 85.)
B 3

MEULEN, R. van der: Over de Oudpools-litouwse
namen Jagiello en Radziwiłł. Amsterdam - Londen.
Noord-Hollandsche Uitgevers Maatschappij. 1970.
10 p.
(Mededelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie
van Wetenschappen. Afd. Letterkunde. Nieuwe reeks.
Deel 33. 1.)
B 2

Veltijums akadēmikim Janim Endzelinam 1873-1973.
Red. R.Grabis. Riga. Izdat. Zinatne. 1972. 518 p.
B 3

THE LANGUAGES OF ASIA AND AFRICA. GENERAL ORIENTALISTICS

ÁZSIAI ÉS AFRIKAI NYELVEK. ÖSSZEFOGLALÓ ORIENTALISZTIKAI MŰVEK

ЯЗЫКИ АЗИИ И АФРИКИ.
СВОДНЫЕ ТРУДЫ ПО ОРИЕНТАЛИСТИКЕ

Pisz' mennúe pamjatniki vosztoka. Isztoriko-filologi-
cseszkie iszszledovanija. Ezsegodnik. 1969. Red. A.
Sz.Tveritinova etc. Moskva. Izdat. Nauka. 1972.
421 p.
14

ANDERSON, O. B.: A concordance of five systems of transcription for standard Chinese. Lund. Studentlitteratur. 1970. 228 p.

B 3

ARO, J.: Mittelbabylonische Kleidertexte der Hilprecht-Sammlung Jena. Berlin. Akad. Verl. 1970. 42 p.

(Sitzungsberichte d. Sächsischen Akad. d. Wissenschaften zu Leipzig. Philologisch-hist. Kl. 115. 2.)

B 2

BARANNIKOV, P. A.: Problemü hindi kak nacional' - nogo jazüka. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 186 p.

B 3, B 327

BHARTRHARI: The Niti and Vairagya Satakas. (Nitisataka.) Ed. R. M. Kale. 7. ed. Delhi etc. Motilal Banarsiddass. 1971. 1 sm. lapsz.

B 2/55

Bol'soj japonszko-ruszszej szlovar'. Tom 1-2. Avtorü: Sz. V. Neverov, K. A. Popov etc. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1970. 2 db.

B 313

A concise English-Chinese dictionary. Peking. 1972. 1211 p.

D 1

DÁN R.: Humanizmus, reformáció, antitrinitarizmus és a héber nyelv Magyarországon. Budapest. Akad. K. 1973. 271 p.

(Humanizmus és reformáció. 2.)

B 1

DUNN, Ch. J. - YANADA, S.: Teach yourself Japanese. London. English Univ. Pr. 1971. VII, 310 p.

(Teach yourself books.)

B 11

Farhangi zaboni tocsiki (az aszri X to ibtidoi aszri XX). Iborat az du csil 1. A-O. Avtorü: M. S. Sukurov, V. A. Karpanov etc. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1969. 951 p.

B 313

FROLOVA, O. B.: Mü govorim po-arabszki. Ucssebnoe poszobie dlja 1 i 2 kurszov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 301 p.

B 327

GARRETT, J.: A classical dictionary of India illustrative of the mythology, philosophy, literature, antiquities, arts, manners, customs etc. of the Hindus. Delhi. Oriental Publ. [1971], X, 793 p.

B 2/55

GELB, I. J.: Sargonic texts in the Ashmolean Museum, Oxford. Chicago. Univ. of Chicago Pr. 1970. XXX, 150 p.

(Materials for the Assyrian dictionary. 5.)

B 2/78

GELB, I. J.: Sargonic texts in the Louvre Museum. Chicago, Ill. Univ. of Chicago Pr. 1970. XXIV,

143 p.

(Materials for the Assyrian dictionary. 4.)

B 2/78

GLONTI, A.: Kartuli lekszikologlisz szapudzvebi. Tbiliszi. Ganatleba. 1971. 278 p.

B 1

GOLETIANI, G. G.: Gruzinszkaja lekszika v ruszszkom jazüke. Kratkij temeticseszkij szlovar'.

Tbiliszi. Univ. 1972. 254 p.

B 3

GOLETIANI, G. G.: Szoposztavitel' naja grammatika ruszszkogo i gruzinszkogo jazükov. Cs. 1. Morfológia. Tbiliszi. Univ. 1970. 506 p.

B 313

HACSATRJAN, V. N.: Vosztocsnüe provincii Hett-szkoi Imperii. Voproszü toponimiki. Erevan. AN ArmSZSZR. 1971. 181 p.

B 2

W. B. Henning memorial volume. Ed. M. Boyce etc. London. Lund Humphries. 1970. XLIII, 467 p.

(Asia Maior library.)

B 3

KASOWSKI, C. J.: 'Ocar Lishon ha-Talmud. The-saurus Talmudis. Concordantiae verborum quae in Talmude Babylonico reperiuntur. Praeparavit novo modo. B. [Kasowski]. Tom. 29. Ain. Hierosolymis. Min. of Education and Culture, Gov. of Israel, The Jewish. Theological Seminary of America. 1972. 385-796. p.

B 3

LIEM, Nguyen Dang: Vietnamese pronunciation. Honolulu. Univ. of Hawaii Pr. 1970. XI, 269 p.

(PALI language texts: Southeast Asia.)

B 14

MAGOMETOV, A. A.: Agul'szkij jazük. (Iszsze-dovanie i teksztü.) Tbiliszi. Izdat. Mecniereba. 1970. 241 p.

B 313

MANNHEIM, M.: Milon hungári-ibri hádis. - Modern magyar-héber szótár. (Grósz, E. - Mannheim, M.: Rövid héber nyelvtan...) Haifa. Gondos. 1972. VII, 478, 42 p.

B 10

MAYRHOFER, M.: Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. - A concise etymological Sanskrit dictionary. Lief. 24. Heidelberg. Winter. 1972. 481-560 p.

(Indogermanische Bibliothek. R. 2. Wörterbücher.)

D 1/4

MIDOUX, M.: Vocabulaire usuel du chinois moderne. P. 1. Classement méthodique. Paris. Orientalistes de France. 1971. 201 p.

(Langues et civilisations. Sér. pédagogie.)

B 3

MILLER, R. A.: Japanese and the other Altaic languages. Chicago - London. The Univ. of Chicago Pr. 1971. XVIII, 331 p.

(History and structure of languages.)

B 3

OSZIPOV, Ju. M.: Voproszü szlovoobrazovanija v szovremennom tajszkom jazüke. Moszkva. Izdat. Nauka. 1969. 79, 5 p.

B 2

Sanskrit manuscripts from Japan. Reprod. by L. Chandra. P. 1-2. New Delhi. Bombay Art Pr. 1972. 2 db.
(Sata-Pitaka series. Indo-Asian literatures. 93-94.)
B 3

SIEGELOVÁ, J.: Appu-Märchen und Hedammu-Mythus. Wiesbaden. Harrassowitz. 1971. X, 128 p.
(Studien zu den Bogazköy-Texten. 14.)
B 2/55

SIRCAR, D. C.: A grammar of the Prakrit language, based mainly on Vararuchi, Hemachandra and Purushottama. 2. enl. ed. Delhi etc. Motilal Banarsidass. 1970. X, 176 p.
B 2/55

SOBHANI, Farhad: Persisches Lehr- und Lesebuch für die Umgangssprache. 3. Aufl. Berlin - New York. De Gruyter. 1971. 296 p.
D 1

[STOREY, C. A.] SZTORI, Cs. A.: Perszidszkaja literatura. - Persian literature. Biobibliograficeszkij obzor. Cs. 1. Koraniceszkaja literatura, vszeobscsaja isztorija ... Cs. 2. Isztorija Irana, Kurdisztana, Szrednej Azii... Moszkva, Vosztocsnaja Literatura. 1972. 2 db.
B 1

SWE, Thein: Bibliography of Asian studies 1971. [Ann Arbor, Mich.] Assoc. for Asian Studies. 1973. XXII, 514 p.
B 8

TURCSANINOV, G. F.: Pamjatniki pis' ma i jazuka narodov Kavkaza i Vosztocsnoj Evropu. Leningrad. Izdat. Nauka. 1971. 119 p.
B 14

VACCARI, O. - VACCARI, E. E.: Pictorial Chinese-Japanese characters. A new and fascinating method to learn ideographs. 7. ed. Tokyo - London, Vaccari-Kegan Paul etc. 1970. XXV, 444 p.
B 11

VETTER, T.: Sarvajñātman a Samksepaśārīrakam. 1. Kapitel. Einführung. Übersetzung und Anmerkungen. Wien. Böhlau. 1972. 176 p.
(Österreichische Akad. d. Wissenschaften. Philosophisch-historische Kl. Sitzungsberichte. 282/3.)
(Veröffentlichungen der Kommission f. Sprachen u. Kulturen Südasien. 11.)
B 1

Vosztocsnaja filologija. Charakterologiceszkije isszledovanija. Red. Ju. V. Rozsdesztvenszkij. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 229 p.
B 313

Wörterbuch der klassischen arabischen Sprache. Hrsg. Deutsche Morgenländische Gesellschaft. Bd. 2. Lief. 1. L bis La'ama. Bearb. M. Ullmann. Wiesbaden. Harrassowitz. 1972. 64 p.
B 2/69

ZAHAR' IN, B. A. - ÉDELMAN, D. I.: Jazuk Kasmiri. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 138 p.
(Jazuki narodov Azii i Afriki.)
D 1

ŽANUŽAKOV, T.: Kazak esimderinin tarihi. (Lingvistikalik žāne tarihi-ētnografijalik taldau.) Almati. Izdat. Gilim. 1971. 216 p.
B 3

The languages of Africa

Afrikai nyelvek

Языки Африки

BOUQUIAUX, L.: La langue birom. Nigeria septentrional. Phonologie, morphologie, syntaxe. Paris. Les Belles Lettres, 1970. 498 p.
(Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Univ. de Liège. 185.)
B 313

CARRELL, P. L.: A transformational grammar of Igbo. Cambridge. Univ. Pr. 1970. VII, 123 p.
(West African language monograph ser. 8.)
B 3

CHRISTOS, S. G.: A decade of Ethiopian languages publications. 1959-1969. Addis Ababa. Univ. Libr. 1971. V, IV, 183 p.
B 3

DUMONT, B.: L'alphabétisation fonctionnelle au Mali: une formation pour le développement. Paris. UNESCO. 1973. 70 p.
B 8

Fonologija i morfologija afrikanszkih jazukov. Red. N. V. Ohotina. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 195 p.
B 3

FUSSMAN, G.: Atlas linguistique des parlers Dardes et Kafirs. [Tom.] 1. Cartes. [Tom.] 2. Commentaires. Paris. 1972. 2 db.
(Publications de l'École Française d'Extrême-Orient. 86.)
B 3

HETZRON, R.: Ethiopian Semitic. Studies in classification. Manchester. Manchester Univ. Pr. 1972. XII, 145 p.
(Journal of Semitic Studies. Monographs. 2.)
B 3

International Conference of Ethiopian Studies, 3. Proceedings of the --. Addis Ababa 1966. [Vol.] 2-3. Addis Ababa. Univ. 1970. 2 db.
B 3

Lexikon der Ägyptologie. Hrsg. W. Helck etc. Bd. 1. Lief. 1. Wiesbaden. Harrassowitz. 1972. XXVII p. 160 h.
B 2/78

RAKUTUMANGI, M.: Ruszszko-malagaszijszkij szlovar'. Moszkva. Szov. Ėnciklopedija. 1970. 543 p.
B 313

STOPA, R.: Structure of Bushman and its traces in Indo-European. Wrocław etc. 1972. 216 p.
(PAN. Oddział w Krakowie. Prace Komisji Orientalystycznej. 10.)
B 3

URÁLI ÉS ALTAJI NYELVEK

УРАЛЬСКИЕ И АЛТАЙСКИЕ
ЯЗЫКИ

AJDAROV, G.: Jazük orhonszkij pamjatnikov drevnetjurkszkaj pisz'mennoszi VIII veka. Alma-Ata. Izdat. Nauka. 1971. 376 p.

B 2

AMIROV, R. Sz.: Oszobennoszi szintakszisza kazahszkaj razgovornoj recsi. Alma-Ata. Izdat. Nauka. 1972. 180 p.

B 1

BARTENS, R.: Inarinlapin, merilapin ja luulajanlapin kaasussyntaksi. Helsinki. 1972. 180 p. (Suomalais-Ugrilaisen Seuran toimituksia. 148.) Német kiv.

B 3, D 1

BASZKAKOV, N. A.: Gagauzszko-ruszszo-moldavszkij szlovar'. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1973. 664 p.

B 3

BERTAGAEV, T. A.: Szocsetanija szlov i szovremennaja terminologija; na materiale mongol'szkogo i burjatszkogo literaturnüh jazükov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1971. 152 p.

D 1

BOTEVA, E. V. -BATINA, A. N.: Komi-permjacköj küv. 4. klaszsz pada ucsebnik. 2. izd. Kudümkar. Permszk. Knidzsn. izd. 1973. 119 p.

B 1

DEVELLIOĞLU, F.: Türk argo sözlüğü. 5. bas. Ankara. Bilgi Yayınevi. 1970. 272 p.

(Bilgi yayınlari. 104. Cep sözlüğü dizisi. 1.)

B 3

ECKMANN, J.: The Diván of Gada'i. Bloomington - The Hague. Indiana Univ., Mouton. 1971. 405 p. (Indiana Univ. publications. Uralic and Altaic ser. 113.)

B 313

Die erste sölkupische Fibel aus dem Jahre 1879. (Grigorovszkij, N. P.: Azbuka szjuszszoj gulani. Kazan' 1879. Tip. Imperatorszkij Univ.) Photomech. Nachdruck. Szeged. JATE soks. 1973. IX, 48 p. (Studia Uralo-Altaica. 2.)

B 1

Études finno-ougriennes. Tom. 8. 1971. Mélanges offerts à Aurélien Sauvageot pour son soixante-quinzième anniversaire. Red. J. L. Moreau etc. Paris. ADÉFO. 1971. 300 p.

D 1

Fonetika i morfologija jazükov narodov Szibiri. Szbornik naucsnüh trudov. Red. E. I. Ubrjatova. Novoszibirszk. AN SZSZSZR. 1972. 223 p.

B 3

GADZSIEVA, N. Z.: Osznovnüe puti razvitija szin-

takszicseszkoj szstrukturü tjurkszkij jazükov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1973. 407 p.

B 1

HAKULINEN, L.: Kielen näkymiä. Kirjoitelmia suomen kielen tutkimuksen ja opetuksen alalta. Helsinki. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. 1970. 111 p.

(Tietolipas. 63.)

Sz 1

HAUZENBERG, A. -R.: Nazvanija zsvotnüh v komi jazüke. Szravnitel'no-izstoriczeszkij analiz. Tallin. Izdat. BIT. 1972. XXI, 238 p.

B 1, B 3

ITKONEN, T.: Kuoreveden ja Keuruun murretta. Tekstejä ja sandhiseikkojen tarkastelua. Helsinki. Suom. Kirjall. Seura. 1972. 174 p. (Suomi. 117:1.)

B 1

IVANOV, I. G. -TUZSAROV, G. M.: Szlovar' Szevero-Zapadnogo narecsija marijszkogo jazüka. Joskar-Ola. 1971. 304 p.

(Dialektü marijszkogo jazüka. 2.)

B 3

JOHANSON, L.: Aspekt im Türkischen. Vorstudien zu einer Beschreibung des türkei-türkischen Aspektsystems. Uppsala. Berlingska Boktryckeriet, Lund. 1971. 334 p.

(Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Turcica Upsaliensia. 1.)

B 2

KIVI, O.: Soome-ugri ja samojeedi keeleteadus. Nougogude Liidus 1967. Bibliograafia. Tallin. Akad. 1972. XXI, 216 p.

B 3

KONONOV, A. N.: Isztorija izucszenija tjurkszkin jazükov v Roszszi. Dooktjabr'szkij period. Lenin-grad. Izdat. Nauka. 1972. 272 p.

B 3

KRIVOSCSEKOVA-GANTMAN, A. Sz.: Önnaszja komi-permjacköj küv sz'örti prakticseszkoj dzanjatiedz pada upradzsenneedza szbornik. Fonetika, lekszikologija, morfologija, szintakszis. Kudümkar. Permszkaj Knidzsn. Izdat. 1972. 170 p.

B 1

LAKÓ Gy.: Sajnovics János. Budapest. Akad. K. 1973. 247 p., 1 t.

(A mult magyar tudósai.)

B 1

LEHTONEN, J.: Aspects of quantity in standard Finnish. Jyväskylä. Gummerus. 1970. 199 p. (Studia philologica Jyväskyläensia. 6.)

Sz 1

MATVEEV, A. M.: Mikol, Mar ja da mikod'jasz. Teskod visz't'jasz. Szüktüvkar. Komi Knizsnoj Izd. 1971. 86 p.

B 313

MILLER, R. A.: Japanese and the other Altaic languages. Chicago - London. The Univ. of Chicago Pr. 1971. XVIII, 331 p.

(History and structure of languages.)

B 3

Moksen' kjalen' grammatika. 2. pjäl'kszs Szin-

takszisz 6-7. kl. [Avt.] V. L. Kireev etc. Szaranszk. Mordovszkaj Knizsnaj Izdat. 1972. 173 p.

B 7

Moksen' kjal'. Grammatika i sztilisztika 8. kl. tonafnema kniga. [Avt.] R. A. Zavodova etc. Szaranszk. Mordovszkaj Knizsnaj Izdat. 1972. 179 p.

B 7

Mongolia. Official standard names approved by the United States Board on Geographic Names. Washington. Geographic Names Div., US Army Topographic Command. 1970. V, 256 p.

(Official Standard Names Gazetteer. 116.)

B 327

MUHEL, V.: Vene-eesti sonaraamat. 4., parand., täiend. trükk. Tallin. Izdat. Valgus. 1970. 831 p.

B 1

MUSZTAFAEV, É. M. - SCSEBININ, V. G.: Ruszszko-tureckij szlovar'. Moszkva. Izdat. Énciklopedija. 1972. 1028 p.

B 14

NASH, R.: Turkish intonation an instrumental study. The Hague - Paris. Mouton. 1973. 190 p.

(Janua linguarum. Ser. practica. 114.)

B 1, D 1

Ocserki szravnitel'noj lekszikologii altajszkih jazükov. Red. V. I. Cinciusz. Leningrad. Izdat. Nauka. 1972. 360 p.

B 1

Piszateli Komi ASZSZR. Szpravocsnik. Szoszt. G. I. Torlopov. 2. izd. Szüktüvkar. Komi Knizsnoe Izdat. 1970. 262 p.

B 313

POZDEEVA, A. A.: Udmurt kül. 4-ti klaszszlü. Uzsevszk. Izdat. Udmurtija. 1972. 131 p.

B 1

Pribaltijszko-finszkoe jazükoznanie. Voproszú vzaimodejsztvija pribaltijszko-finszkih jazükov sz inoszisstemnümi jazükami. K 80-letiju szo dnja rozšdenija D. V. Bubriha. Leningrad. 1971. 174 p.

(AN SZSZSZR. Karel'szkij filial, Inszt. Jazüka, Literaturü i Isztorii. 5.)

D 1

PULKKINEN, P.: Nykysuomen kehitys. Katsaus 1800- ja 1900-luvun kirjakielen sekä tekstinäyitteitä. Helsinki. Suom. Kirj. Seura. 1972. 216 p.

(Tietolipas. 72.)

B 1

"Radloff". Index der deutschen Bedeutungen. Zgst. A. v. Gabain etc. Lief. 4. Wiesbaden. Harrassowitz. 1972. 665-913 p.

(Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica. 1.)

B 2/69

RÄISÄNEN, A.: Kainuun murteiden äännehistoria. 1. Vokaaliste. Helsinki. 1972. 353 p.

(Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia. 307.)

B 1, B 3

RÄISÄNEN, S.: Kainuun murteiden kaasussyntaksi. Helsinki. 1972. 432 p.

(Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia. 308.)

B 1, B 3

REMSU, M.: Ratkaisu. Kertomuksia, kuvauksia, juttuja. Petroskoi. Karjala. 1972. 107 p.

B 1

RÜKE DRAVINA, V.: Place names in Kauguri County, Latvia. A synchronic-structural analysis of toponyms in an ancient Indo-European and Finno-Ugric contact area. Stockholm. Almqvist och Wiksell. 1971. 157 p.

(Acta Universitatis Stockholmiensis. Stockholm Slavic studies. 6.)

B 313

SZLEPCOVA, P. A.: Jakutzsko-ruszszkij szlovar'. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 605 p.

B 14

Szovremennüj marijszkij jazük. Kazancev, D. E. - Patrulev, G. Sz.: Lekszikologija. Joskar-Ola. Marij. Izdat. 1972. 183 p.

B 1, B 3

TERESCSSENKO, N. M.: Szintakszisz szamodijszkih jazükov. Prosztöe predlozsenie. Leningrad. Izdat. Nauka. 1973. 322 p.

B 3

Tjurkologicseszskij szbornik. 1971. Red. A. N. Kononov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 290 p.

B 14

TURCSANINOV, G. F.: Pamjatniki pisz'ma i jazüka narodov Kavkaza i Vosztocnoj Evropü. Leningrad. Izdat. Nauka. 1971. 119 p.

B 14

Türkiye'de Halk Agzindan Derleme sözlügü. Vol. 5-6. E-G. Ankara. Türk Tarih Kurumu Basimevi. 1972. 2 db.

(Türk Dil Kurumu yayinlari. 211.)

B 3

Udmurt kül. 1 kl. [5. izd.] Izsevszk. Izdat. Udmurtija. 1972. 291, 290 p.

B 7

VEKILOV, A. P. Tureckaja dialektologija. Csaszt' 1. Leningrad. Izdat. Univ. 1973. 101 p.

B 1

Voproszú szoversensztvovanija alfavitov tjurszkih jazükov SZSZSZR. Red. N. A. Baszkakov. Moszkva. Izdat. Nauka. 1972. 237 p.

D 1

Yeni yazim (imla) kilavuzu. 6. baski. Ankara. Türk Tarih Kurumu Bas. 1970. 261 p.

(Türk Dil Kurumu yayinlari. 309.)

B 3

Hungarian

Magyar nyelv

Бенгерский язык

ANDRÁS T. L. - MURVAI M.: How to say it in Hungarian. An English-Hungarian phrasebook with lists of words. (4. ed.) Budapest. Tankönyvkiadó. 1973. 238 p., 2 térk.

B 1

BAKOS F.: Idegen szavak és kifejezések szótára. Budapest. Akad. K. 1973. XVI, 927 p.

B 1

/BASSA E. -KUKK Györgyné/: Pártépítési kisszótár. Budapest. Kossuth K. 1973. 118 p.

B 1

CSANDA S.: Balassi Bálint és a közép-európai szláv reneszánsz stílus. Bratislava - Budapest. Madách K. - Szépirod. K. 1973. 350 p.

B 1

DÁN R.: Humanizmus, reformáció, antitrinitarizmus és a héber nyelv Magyarországon. Budapest. Akad. K. 1973. 271 p.

(Humanizmus és reformáció. 2.)

B 1

DUARD - SZENTEGYEDI: A mi családunk. Astor, Fla. American Hungarian Lit. Guild. 1971. 18 p. (American Hungarian textbook ser. 1.)

B 1

DUARD - SZENTEGYEDI: 'Innepnepok. Astor, Fla. American Hungarian Lit. Guild. 1972. 29 p. (American Hungarian textbook ser. 2.)

B 1

A fahasználat korszerű fogalmai. (Szerk.: Hiller I., Pankotai G.). Budapest. Erdészeti és Faip. Egy. soksz. 1973. 156 p., ill.

B 1

A hagyományos paraszti gazdálkodás ismeretanyaga és szókincse. (Közread. a Budapest), Néprajzi Múzeum. Budapest.

3. Hordás, nyomtatás, cséplés. 2. r. (Irtá)

Balogh I., Végh J. 1973. 96 p., ill.

(Utmutató füzetek a néprajzi adatgyűjtéshez. 14.)

B 1

HELTAI G.: Krónika az magyaroknak dolgairól. Kolozsvár. 1575. Facsimile kiad. Budapest. Akad. K. 1973.

(Bibliotheca Hungarica Antiqua. VIII.)

B 1, B 2223

Helyesírási tanácsadó szótár. 5. kiad. Szerk.

Deme L., Fábíán P. Budapest. Terra. 1973. 831 p.

B 1, B 2223

HORVÁTH I.: Balassi poétikája. (Kérdések.) Szeged. Szegedi ny. 1973. 33-41. p.

(Klly.: Acta historiae litterarum Hungaricarum. 13.)

(Irodalomtörténeti dolgozatok. 95.)

B 1

KISS L.: Melich János emlékezete születésének századik évfordulója alkalmából. Budapest. 1973. 17 p.

(Klly.: Magyar Nyelv.)

(A Magyar Nyelvtudományi Társaság kiadványai. 132. [1134.])

B 1

Kontrastivna gramatika srpskohrvatskog i madjarskog jezika. 2. Mikes M. - [Dezső] Deže L. - Vuković, G.: Osnovna pitanja nominalne sintagme. Novi Sad. 1972. 119 p.

(Lingvistički radovi Inst. za Hungarologiju. 2.)

B 1

KRISTÓ Gy. -MAKK F. -SZEGFÜ L.: Adatok "korai" helyneveink ismeretéhez. Szeged. 1. 1973. 91 p. 1 térk. mell.

(Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae. Acta historica. 44.)

Kiv. francia és orosz nyelven.

B 1

LAKÓ Gy.: Sajnovics János. Budapest. Akad. K. 1973. 247 p., 1 t.

(A mult magyar tudósai.)

B 1

Magyar nyelvjárási szöveggyűjtemény. Összeáll. Vöő I. Kolozsvár, Babes - Bolyai Tudományegyetem. 1970. V, 86 p.

B 313

A magyar nyelvjáráások atlasza. (Összeáll.) a Magyar Nyelvatlasz munkaközössége, (vez.) Bárczi G. - Budapest. Akad. K.

3 r. Szerk. Deme L., Imre S. 1973. 10 p., 185 térk.

B 1

MÁRTON Gy.: Magyar nyelvjárástan. Cluj. Univ. 1972. 285 p.

B 1

MÉSZÖLY G.: Az Ó-magyar Mária-síralom nyelv-történeti és stílustörténeti magyarázata. Kolozsvár 1944. (Hasonmás kiad.) Budapest. Könyvűip. Gépi Adatfeldolg. Váll. soksz. 1973. 79 p.

(Universitas Francisco-Josephina Kolozsvár. Acta philosophica. 8.)

Németnyelvű kiv. is.

B 1

MOLNÁR J.: A magyar beszédhangok atlasza. (Egyetemi segédkönyv.) 2. kiad. Budapest. Tankönyvkiadó. 1973. 87 p., ill.

B 1

Műszaki értelmező szótár. Budapest. Akad. K. 35.

Frigyes A.: Irányítás- és mérés-technika. (Folyamatszabályozás.) 1973. 222 p.

B 1

NYIRKOS I.: Nykunkarin oppikirja. Helsinki. Suom. Kirj. Seura. 1972. 172 p.

(Tietolipas. 71.)

B 1

ORBÁN Á.: Túlhaladott tudománytalan Papp László nyelvészeti-őstörténelmi szemlélete? -- nyíltválasza [1] Papp László támadásaira. Södertälje. Regös Ny. 1971. 16-33 p.

(Klly. Északi Vártán.)

B 14

OROSZ S.: A helyesírás fejlődése az általános iskola 5. osztályától a középiskola 4. osztályáig. Budapest. Tankönyvkiadó. 1974. 87 p., 3 t.

(Eredménymérés az iskolában.)

B 1

PENAVIN O.: Néhány baranyai, drávaszögi község földrajzinév készlete. 639-652. p.

= Goldisnjak filozofskog fakulteta u Novom Sadu.

14/2. Novi Sad 1971.

B 1

Priručnik za sporazumevanje na madjarskom jeziku. Namenjen P[osta] T[elefon] T[elegram] radnicima. Bečej. Izdat. Proleter. 1972. 16 p.

B 1

RÓNAI P.: L' influence de la langue latine sur la langue et la littérature hongroise. Rio de Janeiro. 1971. 107-126.p.

(Klly. Romanitas.)

B 1

Somogy megye földrajzi nevei. (Szerk. Papp L., Végh J.) Budapest. Akad. K. 1974. 1174 p. 9 térk.

Német és orosz kiv.
B 1, B 2223

SZABÓ T. A.: A marosvásárhelyi személynévanyag bece-jellegű elemei a XVII. század első felében. 1-2/. Cluj. Akad. K. 1971. 21-33., 235-244 p. (Klly. Nyelv- és Irodalomtörténeti Közlemények. 15. 1-2.)
B 1

SZABÓ T. A.: Válogatott tanulmányok, cikkek. 3. Nyelv és mult. Bukarest. Kriterion K. 1972. 622 p.
B 1, B 10

SZABÓ T. A.: Sebből piroosan buzog a vér... Cluj. Akad. K. 1970. 133-139.p.
(Klly. Nyelv- és Irodalomtörténeti Közlemények.)
B 1

/SZABÓ T. A. /: Széjegyzetek két kolozsvári XVI. századi nyelvemlékhez. -/Janitse J/: Bibarcfalva és Bodos helynevei, stb. Cluj. Akad. K. 1970. 361-393. p.
(Klly. Nyelv- és Irodalomtörténeti Közlemények.)
B 1

Szerbhorvát-magyar kontrasztív nyelvtan. 2. Mikes M. -Dezső L. -Vuković, G.: A főnévi csoport alapkérdései. Ujvidék. 1972. 117 p.
(A Hungarológiai Intézet nyelvészeti füzetek. 2.)
B 1

SZILÁGYI F.: Csokonai dunántúli tájszógyűjtése. Budapest. Akad. K. 1974.
(Nyelvtudományi értekezések. 82.)
B 1, B 2223

TASNÁDI KUBACSKA A.: Lóczy Lajos. Budapest. Akad. K. 1974.
(A mult magyar tudósai. V.)
B 1, B 3, B 2223

[Uzshorod. Universztet.] Uzshorods'kúj Derzsavnúj Universztet. Kafedra Uhorsz'koi Movú ta Lite-raturú. Szlovjansz'ko-uhorsz'ki mizsmovni ta literaturni zv'jaskú. Naukovo-tematicsnúj zbirkú. Red. P. M. Lúzanec'. Uzshorod. 1970. 143 p.
B 1

VÁMSZER M.: A kalotaszegi nyelvjárás igeragozási rendszere. Bukarest. Kriterion K. 1972. 198 p.
B 14

VÁRDY B.: Magyarságtudomány az észak-amerikai egyetemeken és főiskolákon. Cleveland. Árpád K. 1973. 31 p.
(Klly. A 12. Magyar Találkozó krónikája.)
B 1

VARGA K.: Én, te, ő. Kalandok a szófajok birodalmában. Budapest. Móra K. 1973. 237 p.
B 1

Vásárhelyi tanulmányok. [Hódmezővásárhely.] 3. Nyelvtudományi Vándorgyűlés. Hódmezővásárhely, 1972. október 20-21. (Rend. a Magyar Nyelvtudományi Társaság; [Hódmezővásárhely], Városi Tanács stb. Előadások. Szerk. Szathmári I.) 1973. 77 p.
B 1

[VERANCICS] VERANTIUS, F.: Dictionarium quinque nobilissimarum Europae linguarum, Latinae, Italicae, Germanicae, Dalmatiae et Ungaricae. Venetiis, 1595. Zagreb. Izdav. Liber. 1971. 135 p.
B 313

Veszprém megyei honismereti tanulmányok. (A honismereti mozgalom Veszprém megyei fóruma. Kiad. a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat, (Veszprém) Megyei Szervezete; Hazafias Népfront, (Veszprém) Megyei Bizottság.)
2. (Válogatás a néprajzi és nyelvjárási pályázatokra beküldött dolgozatokból. Szerk. Raffai I.) 1973. 149 p.
B 1

Vizgazdálkodási szótár. A KGST Vizügyi Vezetők Értekezlete által kiadott tizenegy nyelvű - - szógyűjteményének magyar nyelvű értelmezése. (Fel. szerk.: Csobok Veronika.) (Budapest.) VIZDOK. 1972. 192 p.
B 1

AMERICAN, AUSTRALIAN AND OCEANIC LANGUAGES

AMERIKAI, AUSZTRÁLIAI ÉS ÓCEÁNIAI NYELVEK

АМЕРИКАНСКИЕ, АВСТРАЛИЙСКИЙ И ОКЕАНСКИЕ ЯЗЫКИ

GIRARD, V.: Proto-Takanan phonology. Berkeley etc. Univ. of California Pr. 1971. IX, 209 p.
(Univ. of California publications in linguistics. 70.)
B 2

LUDEWIG, H. E.: The literature of American aboriginal languages. With additions and corrections by W. W. Turner. Repr. of. ed. London. 1858. New York. Kraus. 1971. XXIV, 258 p.
B 2

MILLER, W. R.: Neue Natekwinapph: Shonshoni stories and dictionary. Salt Lake City. Univ. of Utah Pr. 1972. VII, 172 p.
(Anthropological papers. Univ. of Utah. 94.)
B 3

DICTIONARIES

SZÓTÁRAK

СЛОВАРИ

AHMANOVA, O. Sz.: Anglo-russzskij szlovar'. 20. izd. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1970. 613 p.
B 2

ANDERLA, G. -SCHMIDT -ANDERLA, G.: Dictionnaire des affaires. Anglais-français, français-anglais. Paris. Delmas. 1972. X, 587 p.
B 1413

ANTOLINEZ, C.: Juristisches Wörterbuch. Deutsch-

Spanisch, Spanisch-Deutsch. Köln. etc. Heymann.
1970. 185 p.

P 1/2

BACKHAUS, K.O.: Kristallografie. English, Deutsch,
Französisch, Russisch. Berlin. Verl. Technik.
1972. 132 p.

(Technik-Wörterbuch.)

B 1

BASZKAKOV, N.A.: Gagauzszo-ruszszo-mol-
davszoj szlovar'. Moszkva. Szov. Ėnciklopedija.
1973. 664 p.

B 3

BAURLEY, G.L. -GOLDMAN, L.: Bildwörterbuch
Deutsch und Englisch. 5. Aufl. Leipzig. Verl. En-
zyklopädie. 1972. 536 p.

P 1/2

Bayerisch-österreichisches Wörterbuch. Hrsg.
Österreichische Akademie der Wissenschaften, Ba-
yerische Akademie der Wissenschaften. R. 1. Ös-
terreich. Beih. No. 1. Erläuterungen zum Wörter-
buch. Literaturverzeichnis. Abkürzungsverzeichnis,
Lauttabelle, Verzeichnis der Gegendnamen. Hrsg.
E.Kranzmayer. Wien. Böhlau. 1971. 61 p.

B 2/62

BENSON, M.: Srpskohrvatsko-engleski rečnik.
Beograd - Philadelphia, Pa. Prosveta, Univ. of
Pennsylvania Pr. 1971. LVII, 807 p.

B 1

BERGOVÁ, D. -BATOWSKI, H.: Kapesni slovník česko-
polský a polsko-česky. 2. vyd. Warszawa. Wiedza
Powszechna. 1973. 274 p.

B 14

Bildwörterbuch Deutsch und Bulgarisch. Iljusztrovan
rečnik na nemszki i bŭlgarszki ezik. Bearb. Th.
Berberoff etc. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1971.
515 p.

B 1700

Bol'soj japonszo-ruszszoj szlovar'. Tom 1-2.
Avtorŭ: Sz. V. Neverov, K. A. Popov etc. Moszkva.
Szov. Ėnciklopedija. 1970. 2 db.

B 313

Bol'soj ruszszo-pol'szkoj szlovar'. Szoszt. A.
Mirovics, I. Dulevics etc. Tom 1-2. Moszkva. Szov.
Ėnciklopedija. 1970. 1456 p.

B 741

BULAS, K. -WHITFIELD, F. J. -THOMAS, L. L.:
English -Polish. Polish - English. Vol. 1-2. War-
saw - New York. PWN, The Kosciuszko Founda-
tion. 1972. 1037 p.

B 14

CHRENKOVA, E. -TANKÓ L.: Madarszo-slovensky a
slovenszo-madarsky slovník. Bratislava. Slov. Ped.
Nakl. 1973. 987 p.

B 1, B 3, B 9, B 327, D 1

CSERNUHIN, A.E.: Ruszszo-anglijszoj tehnicse-
szkoj szlovar'. Moszkva. Voenizdat. 1971. 1028 p.

B 741

Cseszo-ruszszoj sztoitell' nŭj szlovar'. Moszkva.
Szov. Ėnciklopedija. 1971. 662 p.

B 278

DAKOV, B.D. -KARAKASEVA, M.M.: Kratŭk fren-
szko-bŭlgarszki rečnik. 6. izd. Szofija. Nauka i

Izkusstvo. 1972. 581 p.

B 1700

DANCSEVSZKIJ, V.I.: Ruszszo-ital'janszoj
voennŭj i tehnicsezoj szlovar'. Moszkva. Voeniz-
dat. 1972. 574 p.

B 14

DAUM, E. -SCHENK, W.: Russisch-deutsches Wör-
terbuch. 3. Aufl. Leipzig. Verl. Enzyklopädie.
1971. XXXIII, 960 p.

B 7

DE VRIES, L. -HERRMANN, T.M.: German-English
technical and engineering dictionary. 3. ed. New
York - London etc. McGraw-Hill, Brandstetter.
1970. 1178 p.

B 741

DIETL, C. -E.: Wörterbuch der Wirtschafts-,
Rechts- und Handelssprache. Einschliesslich des
Europarechts. Bd. 1. Anglo/Amerikanisch-Deutsch.
Hamburg. Meissner. 1971. [6], 302 p.

P 1/2

ECKHARDT S.: Francia-magyar kéziszótár. 5.
kiad. Budapest. Akad. K. 1973. 845 p.

B 1

ECKHARDT S.: Magyar-francia kéziszótár. 3. kiad.
Budapest. Akad. K. 1973. 1092 p.

B 1

Elektrotechnik. Russisch-Deutsch. Leit.: H.Gross.
2. durchges. Aufl. Berlin. Verl. Technik. 1972.
1110 p.

(Technik-Wörterbuch.)

B 4

Elsevier's dictionary of metal finishing and corro-
sion. English - French - Italian - Dutch - German.
[Compil. by] H.W.Dettner. Amsterdam etc. Elsevier.
1971. 175 p.

B 741

Fachausdrücke in vier Sprachen aus Handel und Ver-
kehr. Deutsch-Englisch-Französisch-Spanisch.
Hamburg. Störck. 1971. 328 p.

B 12

FAVOROV, P.A.: Anglo-ruszszoj morszoj szlovar'.
Moszkva. Szov. Ėnciklopedija. 1973. 791 p.

B 3

Francuzszko-ruszszoj szlovar' po avtomatike i
vŭcsiszlittel'noj tehnikе. Moszkva. Szov. Ėnciklo-
pedija. 1970. 669 p.

B 278

FYNNING, A.: Samnordisk ordbog. Dansk - Norsk
bokmal - Svensk. 2. udgave. København etc. Busek
etc. 1971. 1000 p.

P 1/2

GÁLDI L.: Spanyol-magyar kéziszótár. 2. kiad.
Budapest. Terra. 1972. VIII, 860 p.

B 1

GÁLDI L.: Spanyol-magyar szótár. 2. kiad. Buda-
pest. Terra. 1973. 794 p.

(Késszótár sorozat.)

B 1

GALPERIN, I.R.: Bol'soj anglo-ruszszoj szlovar'.
1. A-L. Moszkva. Szov. Ėnciklopedija. 1972. 822 p.

B 1700

GANSINA, K. A.: Francuzszko-ruszszej szlovar'. 6. iszpr., dop. izd. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1971. 912 p.
B 741

GJURDZSIAN, A. A. -HVATKOV, N. M.: Anglo-ruszszej szlovar' po avicionokoszmicsezkoi medicine. Moszkva. Voenizdat. 1972. 386 p.
B 6

GLUZMAN, I. Sz.: Francuzszko-ruszszej szlovar' po avtomatike i vűcsiszlitol'noj tehniko. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1970. 670 p.
B 741

GOEDECKE, W.: Abkűrzungen und Kurzwűrter aus Technik und Naturwissenschaften. Englisch-Deutsch. Wiesbaden. Brandstetter. 1972. [12], 726 p.
B 1106

GUNSTON, C. A. -CORNER, C. M.: German-English glossary of financial and economic terms. 6. ed. Frankfurt a.M. Knapp. 1972. XIII, 1203 p.
P 1/2

HAENSCH, G. -RENNER, R.: Wirtschaftssprache. Franzűsisch - Deutsch. 4. vűllig neubearb. u. erw. Aufl. Műnchen. Hueber. 1971. 539 p.
B 1413

HALÁSZ E.: Magyar-nűmet szűtár. 12. kiad. Budapest. Akad. K. 1973. 464 p.
(Kisszűtár sorozat.)
B 1

HALÁSZ E.: Nűmet-magyar szűtár. 12. kiad. Budapest. Akad. K. 1973. 380 p.
(Kisszűtár sorozat.)
B 1

HARRISON, W. -LE FLEMING, S.: Russian-English and English-Russian dictionary. London. Routledge and Kegan Paul. 1973. XII, 568 p.
D 1

/HAVAS Livia/: Magyar-angol miniszűtár. Budapest. Terra. 1973. 290 p.
(Miniszűtárak.)
B 1

IL'IN, V. Sz.: Ukrajinsz'ko-roszjisz'kű szlovnűk. Ukrainszko-ruszszej szlovar'. 2. vűd. Kűjiv. Naukova Dumka. 1971. XV, 1064 p.
B 1700

KERZSENEVICS, Ju. B.: Ital'janszko-ruszszej i ruszszejko-ital'janszej avtomobil' nűj szlovar'. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1969. 560 p.
B 741

KOTIK, M. G.: Nemecko-ruszszej szlovar' po aűrodinamike. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 501 p.
B 11

KOVAČ, K.: Srpskohrvatsko-madarski rečnik. Kn. 1-2. A-R. Novi Sad - Subotica. Pokrajinski Zavod za Izd. Udűbenika, Izdav. Minerva. 1968-1971. 2 db.
B 9

KRATOCHVIL, V. -URBANOVÁ, S.: Dictionar agricol în opt limbi. Ruű. - Bulgarű. - Polonű. - Maghiarű. - Roműnű. - Germanű. - Engleza. Tom. 1-2. Moszkva etc. Izdat. Kolosz etc. 1970. 2 db.
B 14

KUCENKO, V. L.: Ruszszejko-vengerszej voennűj szlovar'. Szoszt. --. Moszkva. Voenizdat. 1972. 426 p.
B 1

Langenscheidts Handwűrterbuch. Spanisch. T. 1. Műller, H. -Haensch, G.: Spanisch-Deutsch. T. 2. Alvarez-Prada, E.: Deutsch-Spanisch. Berlin etc. 1971. 2 db.
(Langenscheidts Handwűrterbűcher.)
B 3

Langenscheidts Taschenwűrterbuch der spanischen und deutschen Sprache. T. 1. Schoen, T. -Noelli, T.: Spanisch-Deutsch. T. 2. Wiske, F. -Noelli, T.: Deutsch-Spanisch. Berlin etc. 1971-1972. 2 db.
P 1/2

LEIJSTRűM, G. -MAGNUSSON, J. -JANSSON, S. B. F.: Islűndsk-Svensk ordbok. 3. utvidgade upplagan. Stockholm. Ab Rabűn, S. Jűrgen. 1972. XXXIV, 435 p.
D 1

Lexikon der Geschűftsbűriefe in vier Sprachen. Bd. 1-3. Zűrich. Multiling Verl. 1972. 3 db.
Gy 45

MAKKAVEEV, A. A.: Szlovar' po gidrogeologii i inzsenernoj geologii. 2. iszpr. dop. izd. Moszkva. Izdat. Nedra. 1971. 216 p.
M 1

MANNHEIM, M.: Milon hungűri-ibri hűdis. - Modern magyar-hűber szűtár. (Grűsz, E. -Mannheim, M.: Rűvid hűber nyelvtan...) Haifa. Gondos. 1972. VII, 478, 42 p.
B 10

MIDOUX, M.: Vocabulaire usuel du chinois moderne. P. 4. Lexique franűais-chinois, Paris. Orientalistes de France. 1971. 410 p.
(Langues et civilisations. Sűr. pűdagogie.)
B 3

MUHEL, V.: Vene-eesti sonaraamat. 4., parand., tűiend. trűkk. Tallin. Izdat. Valgus. 1970. 831 p.
B 1

OPPERMANN, A.: Wűrterbuch der modernen Technik. Bd. 1. Englisch - Deutsch. - Dictionary of modern engineering. 2. Aufl. Műnchen-Pullach - Berlin. Verl. Dokumentation. 1972. 912 p.
M 1

ORSZÁGH L.: Angol-magyar szűtár. 9. kiad. Budapest. Akad. K. 1973. 606 p.
(Kisszűtár sorozat.)
B 1

Osznovni ponjatija v űnergetikata. - Energetikai alapfogalmak. Hűerművekben alkalmazott tűzelűanyagfűtűk. Hűerművek tűzelűgazdűkűdűsűnűk alapfogalmai. 2/1-2. kűt. Leipzig. Dtsch. Verl. f. Grundstoffindustrie. 1972. Ism. lapsz. Nűmet, lengyel, roműn, cseh szűv. is.
B 741

űkonomisches Wűrterbuch Aussenwirtschaft, Deutsch, Russisch, Englisch, Franzűsisch, Spanisch. Von S. Kohls, R. Dippmann etc. Berlin. Verl. Die Wirtschaft. 1972. 619 p.
B 1, B 9

PESEK, R.: Astronautical multilingual dictionary of the International Academy of Astronautics. Prague. Acad. 1970. 636 p.

Orosz, német, francia, olasz, spanyol, cseh szöveg is.

B 1

PIPICS Z.: Dictionarium bibliothecarii practicum. Wörterbuch des Bibliothekars in zwanzig Sprachen. The librarian's practical dictionary in twenty languages. 5. ed. München. Dokumentation Verl. 1971. 375 p.

B 13, B 1053

RAKUTUMANGI, M.: Ruszszko-malagaszijszkij szlovar'. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1970.

543 p.

B 313

RENOUX, Y.: Glossary of international treaties in French, English, Spanish, Italian, Dutch, German and Russian. Amsterdam etc. Elsevier. 1970. 14, 198 p.

B 741

RÖMER, T.: Fachwörterbuch der Schweisstechnik. Deutsch - Englisch. Englisch - Deutsch. - Dictionary of welding. Düsseldorf. Dtsch. Verl. f. Schweisstechnik. 1970. 330 p.

M 1

Ruszszko-indonezijszkij szlovar'. Szoszt. E. Sz. Belkina etc. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 624 p.

B 14

Słownik lekarski łacinsko-polski. Opr. J. Babecki etc. Warszawa. Państw. Zakł. Wyd. Lek. 1972. 712 p.

B 6

SODEN, W. v.: Akademisches Handwörterbuch. Unter Benutzung des lexikalischen Nachlasses von Bruno Meissner. Lief. 11. Wiesbaden. Harrassowitz. 1972. 953-1064 p.

B 2/55, B 2/78

SOMMER, W. - SCHONFELD, H. M.: Management dictionary. Fachwörterbuch für Betriebswirtschaft. Wirtschafts- und Steuerrecht und Datenverarbeitung. Deutsch-Englisch. 3. durchges. u. erw. Aufl. Berlin. De Gruyter. 1968. 290 p.

B 12

STELCZER Á. - VENDÉGH I.: Szlovák-magyar kézi-szótár. Budapest. - Bratislava. Akad. K. - Slov. Ped. Nakl. 1973. 870 p.

B 1

Supplement to the Elsevier['s] dictionary of the gas industry. In seven languages. French, English/American, Spanish, Italian, Portuguese, Dutch, German. Amsterdam etc. Elsevier. 1973. [6], 203 p.

B 4

SZLEPCOVA, P. A.: Jakutszko-ruszszkij szlovar'. Moszkva. Szov. Énciklopedija. 1972. 605 p.

B 14

Technik - Wörterbuch. Spektroskopie - Spektralanalyse. English... français... magyar. Hrsg. H. Moritz etc. Berlin. Verl. Technik. 1970. 350 p.

D 1

TOROTADZE, A. G.: Kratkij ruszszko-gruzinszkij

szlovar'. 2. izspr. i dop. izd. Tbiliszi. Szabcsota Szakartvelo. 1969. 832 p.

B 14

[VERANCSICS] VERANTIUS, F.: Dictionarium quinque nobilissimarum Europae linguarum, Latinae, Italicae, Germanicae, Dalmatiae et Ungaricae. Venetiis, 1595. Zagreb. Izdav. Liber. 1972. 135 p.

B 313

Virolais-suomalainen sanakirja. Toimit. P. Kokla etc. - Eesti-soome sonaraamat. Helsinki. 1971.

X, 507, [11] p.

(Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia. 301.)

B 2/50

ZUGOR I.: Holland-magyar szótár. 2. kiad. Budapest. Terra. 1973. 850 p.

(Kisszótár sorozat.)

B 1

ZYLKA, R.: Słownik geologiczny. Warszawa. Wyd. Geologiczne. 1970. 1439 p.

Angol, orosz, francia, német szöv. is.

M 1

TABLES OF CONTENTS OF LINGUISTIC PERIODICALS
NYELVÉSZETI FOLYÓIRATOK TARTALOMJEGYZÉKEI
СОДЕРЖАНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЖУРНАЛОВ

1973

IRODALOM-ÉS NYELVTUDOMÁNY

TARTALOM

Gáspári László: Az ember és eszméje	5
Katona Béla: Krúdy és a történelem	17
Baffy Dezső: Előnénytől elményig	25
Pál György: A fiatal Illyés világa	31
Vécseli Antal: A Nagy Honvéddő Háború ábrázolása a szovjet epikában	39
Кузьмичева В. К.: Интонация и ее роль в изучении русского языка	49
Шандор Данч: К вопросу о сочетании друг друга	57
Székely Gábor: A Magn paraméter kifejezésének formai eszközei a mai orosz nyelvben	63
Reprodukciók a Rajz Tanszék tanárainak művészi munkáiból	73

Nyíregyháza, 1973

ACTA ANTIQUA
ACADEMIAE SCIENTIARUM
HUNGARICAE

1972

TOMUS XX

INDEX

I. Borzák: Zur Überlieferungsgeschichte des Horaz	77
R. Fatus: АРМОНІН ФАНЕПН	1
R. Fatus: АРМОНІН ФАНЕПН	291
V. J. Georgiev: Deutung und Übersetzung der 1972 publizierten etruskischen Inschriften	283
Gy. Györffy: Abfassungszeit, Autorschaft und Glaubwürdigkeit der Gesta Hungarorum des anonymen Notari	209
I. Holn: Appian und Hannibal	95
J. Harms: Landed Property in Early Roman Pannonia	123
J. Harms: Landed Property in Late Roman Pannonia	389
I. Kapitány-T. Szepessy: Ein Fragment der Notabillen des Paulus Hungarus in einem Kodex der Ungarischen Staatsbibliothek	231
E. Maróti: Spinaus runcore	63
E. Maróti: Silva caedua	359
M. Munkácsy: Die arischen Sprachreste in Vorderasien — eine Abwehr der Hypothese	271
A. Michel: Cicerón et les problèmes de la culture	67
A. Mócsy: Das Problem der militärischen Territorien im Donauraum	133
Zs. Rátók: Verse Translations from Greek by Janus Pannonius	235
J. Rög: Tribalism in Southwestern Arcadia in the Classical Period	43
A. Scheiber: Aggadis und Antikes	421
T. Szepessy: The Story of the Girl who Died on the Day of her Wedding	341
K. Vády: Bemerkungen zur Entwicklung des kontraktuellen Haftungssystems im antiken römischen Recht	371
P. Vácz: Helm und Diadem. (Numismatische Beiträge zur Entstehung der byzantinischen Kaiserkrone)	169
P. Vácz: Der fränkische Krieg und das Volk der Awaren	395

NÉPRAJZ ÉS NYELVTUDOMÁNY

1973—1974

XVII—XVIII.

LOTT JÁNOS: A nyelv és a kultúra viszonyáról [On Language and Culture]	5
BÉKESI IMRE: Tipológiai adatok a bekezdényi beszédmű szerkezetéről [Типологические и частотные данные о структуре первой единицы вельчухой с абзац]	9
DIENES DÓRA: A hiányos mondat kérdéséhez [On Elliptical Sentences]	19
KERESKEI ILEVÁNY: Az emfázisról [On Emphasis in Hungarian]	27
HAJDÚ PÉTER: Gerundium és translativus a déli-szamojédokban [Gerund and Translative Markers in Southern Samoyed]	49
MIKOLA TIBOR: Ugor ikerzavak [Die Zwillingswörter der ugrischen Sprachen]	55
DOMOKOS PÉTER: Az údmurt népdal [Das udmurtische Volkslied]	63
B. LABÁDI GIZELLA: Két erdei nyenyec mese Verbos nyomán [Zwei waldjurakische Märchen]	91
JANURIK TAMÁS: Adatok a CVC típusú magyar szóanyag etimológiai vizsgálatához [Données statistiques à l'étude étymologique du lexique hongrois du type CVC]	99
SIMONCSICS PÉTER: <i>Fatal</i> [A New Etymology of the Hungarian Word <i>fatal</i> , young]	121
RÓNA-TAS ANDRÁS: Középmagyar eredetű jövevényszavak a csuvasban II [Loanwords of Middle Mongolian Origin in Chuvash]	125
VELCSOV MÁRTONÉ: Szótörténeti fejtegetések [Etymologische Auseinandersetzungen]	143
NYÍRI ANTAL: A magyar indeterminált [alanyi] és determinált [tárgyas] ígergozási rendszer kialakulásának története [Die Geschichte des ungarischen indeterminierten [subjektiven] und determinierten [objektiven] Konjugation im ungarischen]	149
M. KONCHÁKOS VALÉRIA: A magyar tárgyias ígergozás kialakulásának relativ kronológiájához [On the Relative Chronology of the Development of the Hungarian Objective Conjugation]	161
BODNÁR FERENC: Alárendelés a magyar mondatban [Zur Frage der Unterordnung in dem ungarischen zusammengesetzten Satz]	169
VÉGH J. MIHÁLY: Rhythmusjelenségek a magyar prózában [Rhythmerscheinungen in der ungarischen Prosa]	175
SZABÓ JÓZSEF: Nagykönyvi község földrajzi nevei [Географические названия деревни Надь-кошу]	197
DIENES ERZSÉBET: Földrajzi nevek az Érdy-Kóderből [Geographische Namen im Érdy Kóder]	221
PÉTER LÁSZLÓ: Szegedi személynévek 1578-ban [Szegeder Personennamen aus dem Jahre 1578]	231
GALGÓCZI LÁSZLÓ: Betegségneveink történetéből: <i>bélpoklos</i> — <i>bérpoklos</i> [Aus der Geschichte der ungarischen Krankheitenamen: <i>bélpoklos</i> - <i>bérpoklos</i>]	265
PELLE ILONA—JURÁSZ J. PÁL: Nyelvjárási szövegek Kiskundorozsmáról [Texte aus dem Mundart von Kiskundorozsma]	271
FERENCZI IMRE: Népi gyógy módok a bántási magyarok körében [Volkstümliche Heilmethoden unter den Ungarn im Banat]	281
BÖRCSÓK VINCE: Az aratás és cséplés hagyományai, jogi szokásai Szeged környékén a századfordulótól napjainkig [Die Sitten, Rechts Traditionen der Ernte und des Dreschens in der Umgebung von Szeged von der Jahrhundertwende bis Heute]	299
SZABÓ MARGOLNA: A Jászság népi táplálkozásához fűződő hiedelmek [Die sich an die Volksernährung der Jászság knüpfenden Glauben]	307
NYÍRI ANTAL: Pais Deza	311
SZEMLE: — J. Pápay: Oszlajkische Heidenlieder. Herausgegeben von J. Erdélyi (Hajdú PÉTER)	313
— Korenchy Eva: Iranische Lehnwörter in den obugrischen Sprachen (Hajdú PÉTER)	314
— Általános nyelvészeti tanulmányok. VIII. kötet: Nyelv és társadalom (Hajdú PÉTER)	315
— Edvard Sapir: Az ember és a nyelv (SIMONCSICS PÉTER)	316
— Roman Jakobson: Hang-Jel-Vers (SIMONCSICS PÉTER)	316
— Pertti Virtaranta: Polku sammuti (CEPREGI MÁRTA)	317
— Pertti Virtaranta: Kultarengas Korvaan (CEPREGI MÁRTA)	318
— Karl Nickul: Saamelaiset kansansa ja kansalaisina (CEPREGI MÁRTA)	318
— Teisler Pál: A Nagykároly környéki magyar nyelvújítás magánhangzó rendszere (SZABÓ JÓZSEF)	320

ACTA CLASSICA UNIVERSITATIS SCIENTIARUM DEBRECENIENSIS

TOMUS IX 1973

CONSPECTUS MATERIAE

Oswald Panagl: Eine Wortstellungsoption im Mykenischen	3
János Sarkady: Zur politischen Karte Griechenlands im mykenischen Zeitalter	15
Zoltán Kádár: Some Problems Concerning the Scientific Authenticity of Classical Authors on Libyan Fauna	25
László Havas: Notes sur la candidature de Catilina en 66 avant notre ère	33
Béla Németh: Further Notes on Catullan Poetry	41
István Borzák: Spectaculum. Ein Motiv der „tragischen Geschichtsschreibung“ bei Livius und Tacitus	57
Wolfgang Hering: Die Monobiblos als Gedichtbuch	69
Tamás Gszteley: Mercury and Augustus	77
Krisztina Szirmai: Die Bildtypen auf den Denkmälern des Kaiserkults in Aquinum und ihr Ursprung	83
Árpád Dobó: Gouverneurs de Dacie à l'époque de Trajan (106-117)	91
Lajos Balla: Prosopographia Daciae (II)	95
István Tóth: Ornamenta Iovis Dolicheni	105
Johannes Irmischer: Heinrich Schliemann und die klassische Altertumswissenschaft heute	111

ACTA LINGUISTICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

TOMUS XXIII

1973

INDEX

Bárczi, G.: †Dersó Pais	275
Феокистоу, А. П.: Лексикографический памятник XVIII века («Словарь языка мордовского»)	69
Ganschow, G.: Geschichte der hinteren reduzierten Vokale des Obugrischen	59
Haus, O.: Zum objektanzeigenden Pronomen der Balkansprachen	122
Herczeg, G.: La struttura della frase di Grazia Deledda	201
Lipski, J. M.: Why Alpha Variables Aren't Always Simple	293
Molnár, Ilona: Generative Principle and Generative Grammar	307
Németh, J.: Ungarisch <i>tüdö</i> 'Lunge' — ein bulgarisch-türkisches Lehnwort	1
Órdög, F.: Untersuchungen über die Struktur der ungarischen Personennamen im süd-westlichen Transdanubien	165
Sebeok, T. A.: Problems in the Classification of Signs	7
Streitfeld, E.: Karl Julius Schröders Beiträge zur Erforschung der deutschen Mundarten im historischen Nord- und Westungarn	139
Szabics, I.: L'ordre des éléments des temps verbaux composés en ancien français	129
Szabó, Á.: Die Beschreibung der eigenen Sprache bei den Griechen	327
Szahnári, I.: Que doit la langue littéraire hongroise à Petöfi?	279
Telegi, Zs.: Remarques sur les emprunts arabes en persan	51
Zeilka, J.: The Structure of Meaning	19

CHRONICA

Kálmán, B.: †István Papp	227
Papp, L. — Pusztai, F.: Chronik des Jahres 1972	355
Rédei, K.: Erwiderung auf zwei Rezensionen	231
Végh, J.: Ergebnisse und organisatorisch-wissenschaftliche Fragen der neueren Sammlungen geographischer Namen in Ungarn	381

CRITICA

Buyssens, E.: La communication et l'articulation linguistique (W. Voigt)	404
Fishman, J. A. — Cooper, R. L. — Ma, Rozana et al.: Bilingualism in the Barro (Zila Réger)	406
Freund, F.: Präpositionale und kasuelle Zeitangaben auf die Frage wann im gegenwärtigen Deutsch (Sardella László)	264
Garmonsviig, G. N.: The Anglo-Saxon Chronicle (Veronika Kwiecien)	433
Gellner, C.: Siebenbürgische Städte im Mittelalter (H. Prokeš)	268
Hause-Sachs, Ulrike — Hoppe-Bengel, Gabriele: Die Vergangenheitstempora in der deutschen geschriebenen Sprache der Gegenwart (Sardella László)	435
Juhász, J.: Probleme der Interferenz (H. Prokeš)	265
Juliard, P.: Philosophies of Language in 18th Century France (D. Droizhe)	235
Krech, Eva-Maria: Sprachwissenschaftlich-phonetische Untersuchungen zum Gebrauch des Glottisschlages in der allgemeinen deutschen Hochlautung (K. Manherz)	246
Lanczkowski, G.: Aztekische Sprache und Überlieferung (Judit Antony — L. Boglár)	437
Лыткин, В. И. — Гуляев, Е. С.: Краткий этимологический словарь коми языка (K. Pehen)	417
Martina, Eva: Studien zur Frage der linguistischen Interferenz (J. Tompa)	242
Márton, Gy.: A molivai csángó nyelvjárás román kölcsönzavai (F. Bakos)	265
Nemser, W.: An Experimental Study of Phonological Interference in the English of Hungarians (A. Nádasdy)	427
Radomski-Brachwitz, Rosemarie: Ostjakische Ortsnamen (Edith Vértés)	414
Reibel, D. A. — Schane, S. A. (Eds.): Modern Studies in English (F. Kiefer)	260
Robins, R. H.: A Short History of Linguistics (J. Fellman)	412
Sauer, G.: Die Nominalbildung im Ostjakischen (Edith Vértés)	248
Schäfer, K.: Sagalliteratur (Anikó N. Balogh)	262
Seuren, P. A. M.: Operators and Nucleus (F. Kiefer)	235
Sowjetische ethnonymische Forschungen (W. Voigt)	272
Tagliavini, C.: Le origini delle lingue neolatine (M. Fogarasi)	258
Венгерские работы по истории русского языка (Г. Вереща)	266
Worth, D. S. — Kozák, A. S. — Johnson, D. B.: Russian Derivational Dictionary (M. Pemeš)	430
Zeilka, J.: Nyelvi rendszerek és valóóság (K. Radványi)	401



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST

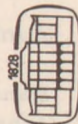
1973

ACTA ORIENTALIA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

TOMUS XXVII

1973



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST
1973

EVE APOR, Gilanica: Langerudi	351
J. BLASKOVICS (Prague), Some Toponyms of Turkic Origin in Slovakia	191
K. CZEGLÉDY, Gardizi on the History of Central Asia (745—780 A.D.)	257
ÉVA DOBOS, A Qipčaq-Uzbek Tale from Qarabau	163
A. FODOR, Notes on an Arabic Amulet Scroll	269
E. GÁL, Aladdin and the Wonderful Lamp	292
G. KARA, Une version mongole du <i>Mani bka'-bum</i> : le colophon de la traduction abaga	19
L. LIGETI, A propos d'un document ouïgour de l'époque mongole	1
L. LIGETI, Le sacrifice offert aux ancêtres dans l' <i>Histoire secrète</i>	145
L. LÖRINCZ, Die mongolische Mythologie	103
I. MAJOR, Morphology and Syntax of Kapilar's <i>Kurčicippäfu</i>	225
M. MARÓTH, Bemerkungen zum ugaritischen Text <i>Krt</i>	301
A. M. MUKHTAR, On the Survival of the Byzantine Administration in Egypt during the First Century of the Arab Rule	309
A. PÁLÓCZI-HORVÁTH, Situation des recherches archéologiques sur les Comans en Hongrie	201
ALICE SÁRKÖZI, Toyin Guise's Mongol <i>Vajracchedikā</i>	43
A. SCHEIBER, Texte aus der Genisa	321
R. SIMON, Sur l'institution de la <i>mušāhah</i> : entre le tribalisme et l' <i>umma</i>	333
L. SZEGŐ, Some Problems of the «Ballad of the Snake»	373
G. VAJDA (Paris), Quelques mots sur la version arabe d'un ouvrage médical turc-ottoman du XVII ^e siècle	345
G.Y. WOSTILLA, Indian Precious Stones in the Ancient East and West	211
<i>Miscellaneous:</i>	
G. BETHLENTALVY, The <i>Penczaklára</i> in Hungary	127
<i>In memoriam:</i>	
Guljira Makareeva <i>Vasilievič</i> 1895—1971 (Káthe U. Kóhalmi)	131
<i>Chronica:</i>	
La conférence internationale de l'UNESCO sur l'Asie centrale, Aclikhabad, 1972 (G. Kara)	135
Le I ^{er} Congrès de Linguistique Turque (Suzanne Kakuk)	239
The 24th International Congress of Chinese Studies (Mary Ferenczy)	137
Януш Ури — пионер венгерской семитологии (Т. Шер)	387
<i>Critica:</i>	
I. Baggöz, Turkish Folklore Reader (E. Schütz)	249
S. Csenki, Cigány népmesék (J. Vekerti)	254
S. D. Goitein, A Mediterranean Society II (A. Scheiber)	139
<i>Journal of Arabic Literature</i> I—II (A. Fodor)	141
P. Kusár, Aspekt im Hebräischen (T. Iványi)	394
<i>Mulk Raj Anand</i> , ed., Amrita Sher-Gil, Essays by Vivian Sundaram et al. (I. Major)	396
V. I. Kassadin, Фонетика и лексика тофаларского языка (G. Kara)	241
G. S. Rudin, Морфологическая структура тамильского языка (I. Major)	395
R. A. Serchanav, Сказитель Пеохон Петров — O. D. <i>Tarmachanova</i> , Народный певец-сказитель Бурятии A. A. Торова (L. Lörincz)	252
G. Vajda, Isaac Albalag: Sefer Tiqqun Ha-De'ot (A. Scheiber)	393
P. Valkonen, Suomen mustalaiskielen etymologinen sanakirja (J. Vekerti)	142
F. de Vaaz de Foletier, Mille ans d'histoire des Tsiganes (J. Vekerti)	254
F. Zejnalov, Мүзәир түрк дилләриндә көмәкчи нитг һиссалари (Mary Kenessey)	250

Anthropological Linguistics

VOLUME XV

1973

CONTENTS OF VOLUME XV

1

Geoffrey N. O'Grady and Kathleen A. Mooney: Nyangumarda Kinship Terminology	1
Jack Fellman: Sociolinguistic Problems in the Middle Eastern Arab World: An Overview	24
David Filbeck: The Passive in Thai	33
Jerome Kirk and P. J. Epling: Taxonomy of the Polynesian Languages	42

2

Iain Clayre: Notes on Spatial Deixis in Melanau	71
Howard Giles: Accent Mobility: A Model and Some Data	87
Roberta L. Hall: Linguistic Variation in Three Russian-Speaking Groups of Oregon	106

3

Lyle Campbell: Distant Genetic Relationship and the Maya-Chipaya Hypothesis	113
Zomaya S. Solomon and Robert K. Headley, Jr.: The Phonology of Modern Spoken Syriac	136
Hans Aarsleff: A Word on Koerner's Historiography of Linguistics	148
John Hewson: Proto-Algonkian Reflexes in Micmac	151

4

Rajagopal Ryali: Intra-Language Variability	165
S. Suseendrarajah: A Study of Pronouns in Batticaloa Tamil	172
Paul Lewis: Tone in the Akha Language	183
Ronald W. Casson: An Equivalence Rule Analysis of American Kinship Terminology	189
Susan Gal: Inter-Informant Variability in an Ethnozoological Taxonomy	203

Robert L. Cooper and Ronald J. Horvath: Language, Migration, and Urbanization in Ethiopia	221
Jack Fellman: Language and National Identity: The Case of the Middle East	244
Jack Fellman: Concerning the 'Revival' of the Hebrew Language	250

6

Cecil H. Brown: Formal Semantic Analysis of Huastec Kinship Terminology: A Case for an Unusual Marriage Rule	259
Lorraine Kirk: An Analysis of Speech Imitations by Gã Children	267
S. Thananjayarajasingham: Bilingualism and Acculturation in the Kuravar Community of Ceylon	276
L.A. Timm: Modernization and Language Shift: The Case of Brittany	281

7

Tom Priestly: Subgrouping in Comparative Reconstruction	299
M.R. Bateni: Kinship Terms in Persian	324
Robert L. Oswalt: A Triadic Method of Judging Linguistic Relationships	328

8

James Wheatley: Knowledge, Authority and Individualism among the Cura (Bacairi)	337
David Filbeck: Pronouns in Northern Thai	345
Jeannette Witucki: Alternative Analyses of Chamorro Vowels	362
Loren F. Bliese: Notes on the Reconstruction of Glottal Stop in the Aussa Dialect of 'Afar	373

9

Louis Rémillard, G. Richard Tucker and Margaret Bruck: The Role of Phonology and Lexicon in Eliciting Reactions to Dialect Variation	383
Eileen M. Brennan and Ellen Bouchard Ryan: Reported Language Usage and Verbal Fluency of Bilingual Mexican American Adolescents	398
Paul V. Cassano: The Substrat Theory in Relation to the Bilingualism of Paraguay: Problems and Findings	406

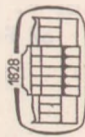
A Publication of the
ARCHIVES OF LANGUAGES OF THE WORLD
Anthropology Department
Indiana University

ANTIKA TANULMÁNYOK

STUDIA ANTIQUA

XX. KÖTET

1973



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST
1973

XX. KÖTET

1. SZÁM

TARTALOM

TANULMÁNYOK

<i>Komoróczy Géza: Istencik munkája és sztrájkja</i>	1
<i>Borzsák István: A horatinsi szöveg hagyományozásának kérdéséhez</i>	29
<i>Szécsényi György: Bizánc és a Nyugat érintkezései</i>	44

KISEBBSÉG ÉRDEKEI

<i>Wojtilla Gyula: Két tisztisnév a Daskumáracarilában</i>	54
<i>Borzsák István: Horatiana (Ad C. I 2,39 et I 25,20)</i>	57
<i>Olajos Teréz: Theophylaktos Simokattes és a Baján-dinasztia kronológiája</i>	60

TUDOMÁNYTÖRTÉNET

<i>Visky Károly: Az antik római felüljárás rendszere Marton Géza tanulmányában</i>	65
--	----

VITA

<i>J. Bielawski - M. Plezia: Lettre d'Aristote à Alexandre sur la politique envers les cités. (Ism. Maróth Miklós)</i>	75
<i>P. Cornelius Tacitus: Die Historien. B. III. Kommentar von H. Heubner. (Ism. Borzsák István)</i>	77

KÖNYVSZEMLE

<i>H. Gesche: Die Vergottung Caesars. (Ism. Gesztyéyi Tamás)</i>	82
<i>M. Wigodsky: Vergil and Early Latin Poetry. (Ism. Németh Béla)</i>	84

HÍREK

<i>Beszámoló a XII. Nemzetközi Klasszika-filológiai kongresszusról (Kolozsvár 1972. 2-7.). (Ritók Zsigmond)</i>	86
<i>Beszámoló „A hellénizmus és a Római Birodalom társadalmi problémái” c. ókortörténeti konferenciáról (Líbice 1972. okt. 10-13.). (Ritók Zsigmond)</i>	87

TÖRTÉNETI FORRÁSOK

<i>A bagauda mozgalom történetének forrásai. (Bev., ford., jegyz. Czuczor Béla)</i>	90
---	----

TARTALOM

TANULMÁNYOK

<i>Castiglione László: Polybios és a római művészet</i>	111
<i>Németh Béla: Catullus-interpretációk</i>	128
<i>Borzsák István: A római manierizmus kérdése</i>	146
<i>Szepeasy Tibor: József és Aseneth története és az antik regény</i>	158
<i>Harmatta János: Süssénia edényfeliratok</i>	169

KISBB KÖZLEMÉNYEK

<i>Harmatta János: Az elémi éktás történetéhez</i>	184
<i>Sánteczky-Kardos Sasu: Egy figyelmen kívül hagyott forrás hely a Gracchusok apjának és a kultúr - római kapcsolatoknak a történetéhez: Polybios in Sicilia s.v. IERIPAIREIN</i>	187
<i>Szirmai Krisztina: Újabb adat a pannóniai Liber Pater és Libera kultuszhoz</i>	191
<i>Füves Ödön: A pesti görög közösség 1802. évi alapító szerződése</i>	197

MEGEMLEKEZÉS

†Kardányi Károly emlékezete (<i>Szilágyi János György</i>).....	200
---	-----

SZEMÉLYI HÍREK

Hahn István halva, éves (<i>Harmatta János</i>).....	211
Szabó Árpád halva éves (<i>Harmatta János</i>).....	211

VITA

<i>Harmatta János: Elémi, óperza pártus és költőperzsa feliratok</i>	213
<i>Jeremias Éva: Baktriai feliratok magyarázatához</i>	220
<i>Temka Péter: A környei avur kori tennő történeti értékeléséhez</i>	227

Menandros: Idéletekről. Ford., bev. Dövényesi Gábor. (Ism. <i>Horváth Judit</i>).....	232
Hahn István-Maré György: Karthágó. (Ism. <i>Szilágyi János György</i>).....	233
B. Thomas Edit: Helme, Schilde, Dolche. (Ism. <i>Füz Jenő</i>).....	235
Castiglione László: Az ókor negyzei. (Ism. <i>Szabó Miklós</i>).....	238
T. Petronius Arbitor: Satyricon. Ford. Horváth István Károly, jegyz. Szepeasy Tibor. (Ism. <i>Horváth Judit</i>).....	239
Archologische Forschungen 1969. (Ism. <i>Kovács Tibor</i>).....	241
D. Gáspár: Spätrömische Kleinfundenbeschläge in Pannonien. (Ism. <i>Tóth István</i>).....	242
Hédervári Péter: A görög Pompeji. (Ism. <i>Szabó Miklós</i>).....	244
Früharchaische Lyriker. I-II. Deutsch von Z. Franyó. (Ism. <i>Szepeasy Tibor</i>).....	245
Catulli Carmina. Ed. H. Burton. (Ism. <i>Adamek Tamás</i>).....	246
E. Badian: Roman Imperialism in the Late Republic. (Ism. <i>Kertész István</i>).....	248
D. Tupper: Arminius-Studien. (Ism. <i>Borzsák István</i>).....	254
V. Pöschl-A. Klinz: Zeitkritik bei Tacitus. (Ism. <i>Borzsák István</i>).....	256
R. A. Bullard: The Hypothesis of the Archons. (Ism. <i>Károly László</i>).....	257
R. Merkelbach-H. v. Thiel: Lateinisches Leseheft zur Einführung in Paläographie und Textkritik. (Ism. <i>Borzsák István</i>).....	259
H.-G. Beck: Geschichte der byzantinischen Volksliteratur. (Ism. <i>Mokay András</i>).....	260
Н.И. Бадалыкшвили: Еврейские надписи в Грузии (XVIII-XIX вв.). (Ism. <i>Bihari József</i>).....	262
R. H. Bowers: The Legend of Jonah. (Ism. <i>Scheiber Sándor</i>).....	263

HÍREK

Az Ókortudományi Társaság tizenötödik évn. (<i>Szilágyi János György</i>).....	265
Az 1973. évi Ábel Jenő Emlékérem. (<i>Harmatta János</i>).....	268
B. Révész Mária: Az Ókortudományi Társaság 1973. évi Országos Középiskolai Latin Tanulmányi Versenye.....	267
Aristoteles Graecus. (<i>Károly Orsolya</i>).....	270
Beszámoló az 'Idő és történelem' konferenciáról. (<i>Károly László</i>).....	271
Beszámoló az újabbkori latin tudományok II. Nemzetközi kongresszusáról. (<i>Boronkay Iván</i>).....	273
Beszámoló a párizsi Orientalista Kongresszus egyiptológiai szekciójának munkájáról. (<i>Károly László</i>).....	274
Révay-díj. (<i>Harmatta János-Szilágyi János György</i>).....	276

LEVÉLSZEKRÉNY

Szerkesztőségi megjegyzés. (<i>Szilágyi János György</i>).....	277
Néhány megjegyzés Szabó Miklós könyvbírálatához. (<i>Dr. Tompos Erzsébet</i>).....	278
Levél a Szerkesztőséghez. (<i>Szabó Miklós</i>).....	279

MŰVELŐDÉSTÖRTÉNETI FORRÁSOK

<i>Borzsák Erzsébet: Földmérés a rómaiaknál</i>	281
---	-----

A R C H I V

FÜR DAS STUDIUM DER NEUEREN SPRACHEN UND LITERATUREN

1973

125. JAHRGANG / 210. BAND

Aufsätze

Baader, R.: George Dandin oder die Krise des Komischen	295
Bergmann, R.: Zur Abgrenzung von Homonymie und Polysemie im Neuhochdeutschen	22
Colón, G.: Ein volkstämmlicher Fortsetzer von INDAGARE	279
Danielsen, N.: Plädoyer gegen die generativen Tiefenoperationen. Kritik einer Scheinlehre	241
Friedl, H.: Die Bedeutung der Perspektive in den Landschaftsskizzen von Edgar Allan Poe	86
Hands, R.: Sir Tristram's "Boke of Huntyng": the case for the Rawlinson manuscript	59
Harris, E.: Der Tyrann von Syrakus: An Unknown Version of F. M. Klingers Damocles	263
Martin, J. W.: The Knight who Slayed Silent through Courtesy	53
Pohl, A.: Faßbare Unfaßbarkeit. Ein Beitrag zur Interpretation der dunklen Gedichte Lehmans	114
Reul, H. J.: Swifts "Battle of the Books": ein Forschungsbericht	75
Sandbank, S.: The Unity of Kafka's "Beschreibung eines Kampfes"	1
Sottilli, A.: "Lingua cortigiana" und "libertà filosofica": Tassos sprachliches Selbstverständnis	94
Tschizilewski, D.: Hryhory Savvč Skovoroda (1722-1794) und die ukrainische Verdichtung	311
Vickrey, J.: "Exodus" and the Tenth Plague	41

Kleine Beiträge

Adlard, J.: Blake's "The Little Girl Lost and Found"	330
Bähr, D.: Zur Etymologie von collie 'schottischer Schäferhund'	137
Belkin, J.: Einige deutsche Ausdrücke für die "vier Qualitäten" von Elementen und Humores	318
Bloomberg, E.: Colette et la Glycine	140
Buntz, H.: Der Wortschatz der Alchimisten vor Paracelsus	312
Donat, D.: Über Kabbala und ihren Einfluß auf J. A. Comenius	147
Ehrentreich, A.: Genusunterschiede im Italienischen und Deutschen	144
Gilman, S. L.: The Literary Activities of Robert Blum: Further Observations	132
Kleszczewski, R.: Erzähler und "Geist der Erzählung". Diskussion einer Theorie Wolfgang Kayser's und Bemerkungen zu Formen der Ironie bei Th. Mann	128
Mueller, M.: Walter Benjamin und Thomas Manns Dr. Faustus	327
Pitou, Sp.: The Historical Source of La Place's <i>Adèle de Ponthieu</i> (1757)	138

Besprechungen

Allgemeines

Becher, J., Clément, D., Thümmel, W., Wagner, K.-H.: Einführung in die generative Transformationsgrammatik: Ein Lehrbuch (W. Viereck)	335
Eitler, G. (Hrsg.): Ritterliches Tugendsystem (B. Schuchard)	153
The First Lincolnland Conference on Dialectology. Ed. by Jerry Griffith and L. E. Miner (G. Bauer)	151
Fuhrmann, M. (Hrsg.): Terror und Spiel: Probleme der Mythenrezeption (R. E. Palmer)	337
Guillén, C.: Literature as System. Essays Toward the Theory of Literary History (P. Theiner)	342
Leibfried, E.: Kritische Wissenschaft vom Text. Manipulation, Reflexion, transparente Poetologie (R. E. Palmer)	346
Nivette, J.: Principes de Grammaire Générative (W. Viereck)	335
Petriconi, H.: Metamorphosen der Träume. Fünf Beispiele zu einer Literaturgeschichte als Themengeschichte. Mit einem Nachwort von M. Kruse (R. Bauer)	156
Aufsätze zur Themen- und Motivgeschichte. Festschrift für Hellmuth Petriconi zum siebenzigsten Geburtstag am 1. April 1965 von seinen Hamburger Schülern (R. Bauer)	156
Riffaterre, M.: Essais de stylistique structurale. Présentation et traductions de Daniel Delas (K. A. Knauth)	350
Wunderli, P.: Ferdinand de Saussure und die Anagramme — Linguistik und Literatur (R. Corneliussen)	349

Germanisch und Deutsch

Krause, W.: Die Sprache der urnordischen Runeninschriften (H.-J. Graf)	180
--	-----

Pörksen, U.: Der Erzähler im mittelhochdeutschen Epos. Formen seines Hervortretens bei Lamprecht, Konrad, Hartmann, in *Wolframs Wilhelm und in den 'Spielmannsepen'* (B. Haupt) 163
 Reinhardt, St.: Studien zur Antinomie von Intellekt und Gefühl in Musils Roman 'Der Mann ohne Eigenschaften' (G. P. Knapp) 170
 Schlawe, F.: Die Briefsammlungen des 19. Jh. Bibliographie der Briefausgaben und Gesamtregister der Briefschreiber und Briefempfänger 1815—1915 (W. Martens) 167

Englisch und Amerikanisch

Bauer, G.: Studien zum System und Gebrauch der 'Tempora' in der Sprache Chaucers und Gowers (R. Zimmermann) 174
 Beachcroft, T. O.: The Modest Art. A survey of the short story in English (K.-H. Göller) 186
 Bitterling, K.: Der Wortschatz von Barbour's 'Brue' (K. Reichl) 180
 Blow, S.: Rhetoric in the Plays of Thomas Dekker (M. Pfister) 382
 Boehm, H., and other members of the English Seminar, University of Cologne, The English Novel Before Richardson: A Checklist of Texts and Criticism to 1970 (B. Fabian) 189
 Borinski, L.: Der englische Roman des 18. Jahrhunderts (M. Schulze) 384
 Camoin, F. A.: The Revenge Convention in Tournesur, Webster and Middleton (M. Pfister) 382
 The Letters and Journals of James Fenimore Cooper. Ed. James Franklin Beard. Vol. V (1845—1849). Vol. VI (1849—1851) (K. Hemmen) 417
 Dickens, Ch.: The Mystery of Edwin Drood. Ed. by Margaret Cardwell (D. Mehl) 419
 Donaldson, I.: The World Upside-Down. Comedy from Jonson to Fielding (I. Hantsch) 387
 Eaves, T. C. Duncan and Kimpel, Ben D.: Samuel Richardson: A Biography. (R. A. Day) 387
 Farnham, W.: The Shakespearean Grotesque: Its Genesis and Transformation (W. Habisch) 381
 Garber, F.: Wordsworth and the Poetry of Encounter (H. Viebrock) 412
 Medieval Literature and Civilization. Studies in Memory of G. N. Garmonsway. Ed. by D. A. Pearsall and R. A. Waldron (M. Gretsch) 383
 Sir Gawain and the Green Knight. Translated and with an Introduction by Burton Raffel. Afterword by Neil D. Isaacs (R. J. Blanch) 185
 Geisner, C.: Shakespeare & the Greek Romance. A Study of Origins (W. von Koppenfels) 373
 Göller, K. H.: Geschichte der altenglischen Literatur (E. G. Stanley) 359
 Greiner, W. F.: Studien zur Entstehung der englischen Romantheorie an der Wende zum 18. Jahrhundert (R. Schöwerling) 391
 Heath, W.: Wordsworth and Coleridge. A Study of their Literary Relations in 1801—1802 (H. Viebrock) 414
 Höllen, W.: Linguistik und Englischunterricht. Didaktische Analysen (A. Diger) 357
 Keynes, G. K.: Blake Studies, Essays on his life and work. Second Edition (J. Adlard) 410
 Kincaid, J. R.: Dickens and the Rhetoric of Laughter (K. Tetzeli von Rosador) 420
 Klein, K. L.: Vorformen des Romans in der englischen erzählenden Prosa des 16. Jahrhunderts (W. von Koppenfels) 389

Kristensson, G.: Studies in Middle English Topographical Terms (H. Voltl) 177
 The Augustan Milieu. Essays Presented to Louis A. Landu. Ed.: Henry Knight Miller, Eric Rothstein, and G. S. Rousseau (P. J. Korshin) 192
 Masington, Ch. G.: Christopher Marlowe's Tragic Vision. A Study in Damnation (K. Tetzeli von Rosador) 380
 The Oxford Book of Medieval English Verse. Chosen and Edited by Celia and Kenneth Sisam (W. Riehle) 182
 Paley, M. D.: Energy and the Imagination: A Study of the Development of Blake's Thought (G. S. Rousseau) 407
 Patterson, Ch. I., Jr.: The Daemonic in the Poetry of John Keats (H. Viebrock) 416
 Rawnsley, H. D.: Reminiscences of Wordsworth among the Peasantry of Westmoreland. With an Introduction by Geoffrey Tilkson (H. Viebrock) 411
 Verdringung der englischen Romantik: Interpretationen. Unter Mitarbeit zahlreicher Fachgelehrter herausgegeben von Teut-Andreas Riese und Dieter Riesner (R. Germer) 402
 Ringbom, H.: Studies in the Narrative Technique of 'Beowulf' and Lawman's 'Brut' (K. Reichl) 180
 Scherer, G., Wollman, A.: Englische Phonetik und Phonologie (K. Reichl) 355
 Schultz, V.: Studien zum Komischen in Shakespeares Komödien (M. Pfister) 377
 Shakespearean Comedy. Ed. by Malcolm Bradbury & David Palmer (K. Tetzeli von Rosador) 374
 Wege der Shakespeare-Forschung. Hg. von Karl L. Klein (M. Pfister) 370
 Sparring, A. C.: The Gawain-Poet. A Critical Study (D. Mehl) 183
 Sternlicht, S.: John Webster's Imagery and the Webster Canon. Derek de Silva: Wit and the Moral Sense in 'Volpone' and the Major Comedies (M. Pfister) 382
 Suckling Sir John: The Plays. Ed. by L. A. Beaurline (H. Zimmermann) 386
 Suckling Sir John: The Non-Dramatic Works. Ed. with Introduction and Commentary by Thomas Clayton (W. von Koppenfels) 384
 Tanner, T.: City of Words. American Fiction 1930—1970 (E. Kreutzer) 198
 Tetzeli von Rosador, K.: Magie im Elisabethanischen Drama (R. H. Robbins) 367
 Trollope, A.: The New Zealander, ed. by N. John Hall (M. Harris) 422
 Turner, F.: Shakespeare and the Nature of Time. Moral and Philosophical Themes in Some Plays and Poems of William Shakespeare (K. Tetzeli von Rosador) 379
 Ussery, H. E.: Chaucer's Physician. Medicine and Literature in Fourteenth-Century England (R. H. Robbins) 364
 Zimmermann, R.: Untersuchungen zum frühmittelenglischen Tempussystem. Perfect, Preterite und Pluperfect um 1200 (U. Fries) 173

Romanisch

Abel, F.: L'adjectif démonstratif dans la langue de la Bible latine (B. Lofstedt) 202

- Bork, H. D.: Die Familie von lateinisch quater im Romanischen (F. Abel) 424
- Brunot, F.: Histoire de la langue française des origines à nos jours. Tome XI: Le français au dehors sous la Révolution, le Consulat et l'Empire. Première partie: Le français au dehors sous la Révolution. Avant-propos et bibliographie de Jacques Godechot (M. Höfler) 216
- Catalán, D.: Por campos del Romancero. Estudios sobre la tradición oral moderna (W. Meitmann) 217
- Epistolario de Rufino José Cuervo con los miembros de la Academia Colombiana. Edición, introducción y notas de Mario Germán Romero (G. Schütz) 442
- Diamant, H.: The Toponomastic Reflexes of Castellum and Castrum. A Comparative Pan-Romanic Study (H. J. Wolf) 428
- Ewald, K.: Terminologie einer französischen Geschäfts- und Kanzelsprache vom 13. bis 18. Jahrhundert (H. J. Wolf) 212
- Fellows, O.: From Voltaire to "La Nouvelle Critique": Problems and Personalities, with an introduction by Norman L. Torrey (U. Schulz-Buschhaus) 465
- Formarea cuvintelor in limba română. Redactori responsabili: Acad. Al. Graur și Mihaela Avram. Vol. I: Cumpunerea, de Fulvia Ciobanu și Finuta Hasan (M. Höfler) 211
- Französische Literatur. Interpretationen. Bd. V: Von Ronsard bis Rousseau. Bd. VI: Von Beaumarchais bis Camus. Hrg. von Dieter Steland (M. Lentzen) 468
- Georges, E. S.: Studies in Romance Nouns Extracted from Past Participles. Revised by Jerry R. Craddock and Yakov Malkiel (A. Alsdorff-Bollée) 207
- Glasser, R.: Retrospektion und Antizipation der Sinne. Formen und literarische Orte im romanischen Bereich (W.-D. Stempel) 214
- Godenne, R.: Histoire de la nouvelle française aux XVIIIe et XVIIIe siècles (E. Leube) 224
- Hess, R., Frauenrath, M., Siebenmann, G.: Literaturwissenschaftliches Wörterbuch für Romanisten (U. Schulz-Buschhaus) 452
- Jones, R. O. (Hrag): A Literary History of Spain. 3 Bde. Nigel Glendinning, The Eighteenth Century. Donald L. Shaw, The Nineteenth Century. G. G. Brown, The Twentieth Century (R. Gutierrez Girardot) 473
- Kennner, E.: Sprachspiel und Stiltechnik in Raymond Queneaus Romanen (H. D. Bork) 473
- Lange, W.-D.: El fraile trobador. Zeit, Leben und Werk des Diego de Valencia de León (1397—1412?) (D. Bräsemeister) 462
- Leube, E.: Fortuna in Karthago. Die Aeneas-Dido-Mythe Vergils in den romanischen Literaturen vom 14. bis zum 16. Jahrhundert (B. König) 455
- Martin, H. J.: Livre, pouvoir et société à Paris au XVIIIe siècle (1568—1700) (W. Floeck) 221
- Picard, H. R.: Die Illusion der Wirklichkeit im Briefroman des achtzehnten Jahrhunderts (P.-E. Knabe) 228
- Poggi Salani, T.: Il lessico della "Tancia" di Michelangelo Buonarroti il Giovane (A. Alsdorff-Bollée) 463
- Redfern, J.: A Lexical Study of Raelo-Romance and Contiguous Italian Dialect Areas (J. Kramer) 437
- Ronsard, P. de: Sonnets pour Hélène, publiés par Malcolm Smith (R. Kleszczewski) 219
- Schwarz, H.: Idéologie et art romanesque chez Jules Barbey d'Aurevilly (U. Schulz-Buschhaus) 231
- Sckommodau, H.: Thematik des Paradoxes in der Aufklärung (P.-E. Knabe) 470
- Sobejano, G.: Novela española de nuestro tiempo (R. Gutierrez Girardot) 472
- Wandruszka, U.: Französische Nominalsyntagmen. Relationsadjektivkonstruktion, "Subst."-Kompositum, Präpositionalanagramma (M. Sandmann) 433
- Zumthor, P.: Essai de poésie médiévale (W.-D. Stempel) 445
- Slavisch**
- Berezin, F. M.: Skizzen zur Geschichte der Sprachwissenschaft in Russland (Ende des XIX. bis Anfang des XX. Jh.) (F. Erlenbusch) 236
- Bogatyrev, P. G.: Probleme der Volkskunsttheorie (D. Tschizewski) 479
- Dokumente zur sowjetischen Literaturpolitik 1917—1932. Mit einer Analyse von Karl Elmermacher (D. Tschizewski) 479
- Kodačka, L.: Dichterische Prosa von T. H. Sevcenko (D. Tschizewski) 480
- Kosač-Kryvyňuk, O.: Lesja Ukrainka. Chronologija žyttja i tvorčosti (D. Tschizewski) 237
- Ostolopov, N. F.: Slovar drevnej i novoj poezii. I—III (Wörterbuch der Dichtkunst. I—III. Nachdruck der Ausgabe Petersburg 1821 (H.-J. zum Winkel) 234
- Probleme der altpolnischen Literatur. I. Herausgegeben von Janusz Pelc (D. Tschizewski) 478
- Russische Literatursprache im 18. Jahrhundert (D. Tschizewski) 480
- Russische Sprachwissenschaft an der Petersburger-Leningrader Universität (D. Tschizewski) 238
- Zečeli, M.: Tragajući za Matošem (R. S. Baur) 238
- Bibliographische Notizen 240

archiv orientální

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE VĚD
ORIENTÁLNÍ ÚSTAV

41/1973

Academia nakladatelství Československé akademie věd

СТАТЬИ — ARTICLES

A. Erhart, Pluralformen und Pluralität	243—255
A. Hamori, A note on <i>yagulu</i> in East and West Semitic	319—324
B. Hruška, Die innere Struktur der Reformtexte Urukagina von Lagaš 4—13, <i>L. Hřebíček</i> , The Turkic First Syllable and Its Correlation Analysis	104—132
A. Jirku: Neue Götter und Dämonen aus Ugarit	340—349
J. Klíma, Neuere Forschungen über die materielle Kultur Mesopotamiens II	97—103
O. Klíma, Das heterographische APLWNT im Kárnámak 623	14—27
M. Krása, Relations Between the Indian National Congress and the Wafd Party of Egypt in the Thirties	308
A. Křivanová: Kurdische Bibliographien	212—233
R. Macuch, Zur Grammatik des samaritanischen hebräisch	71—73
L. Matouš, Beiträge zum Eherecht der anatolischen Bevölkerung im 2. Jhnt. v. u. Z.	193—211
J. Olierius, Le monde des idées et des significations dans les pièces de théâtre de Tawfiq al-Hakim	309—318
J. Ortouá, Luandino Vieira, prosateur du peuple Angolais en combat	355—374
E. Pantůčková, Zur Analyse eines der historischen Bestandteile von Ahmedis Iskendername	234—242
K. Peetráček, Pedagogical Problems of Arabic and Their Linguistic Background	28—41
K. Peetráček, Zur semantischen Struktur der šafatenischen Inschriften	350—354
L. Pozdánková, Un réformateur chinois du XI ^e siècle dans les pamphlets de son temps	52—57
M. Šakl, A Few Philosophical and Cosmogonical Chapters of the <i>Denkart</i>	58—70
Prof. Dr. Felix Tauer. Zum 80. Lebensjubiläum (R. Veselý)	133—164
H. Turková, Über die Belagerung von Uvyar (Neuhäusel, Nové Zámky) im Jahre 1663 durch die Türken	305—307
P. Zima, Karel F. Růžicka	325—339
N. Zimová, Quelques aspects de la deuxième période ottomane dans la Trilpolitaine	1—3
	42—51

РЕЦЕНЗИИ КНИГ — BOOK REVIEWS

Ernest T. Abdel-Massih, Tamazight Verb Structure (K. Peetráček)	389—390
Abū al-ʿAtā Kamāloddin Mahmūd ben ʿAlī ben Mahmūd Xālāre Kermāni, Homāy va Homāyūn, bā tašṭiḥe Kamāl ʿAynī (J. Bečka)	262—263
S. Agesthalingom, N. Kumaraswami Raja (ed.), Dravidian Linguistics (J. Vacek)	286—287
Feroz Ahmad, The Young Turks (N. Zimová)	175—176
Sami Said Ahmed, Southern Mesopotamia in the time of Ashurbanipal (J. Peetráček)	167—168
Symbolae iuridicae et historicae Martino David dedicate. Ediderunt J. A. Ankum, R. Feepstra, W. F. Leemans (J. Klíma)	166—167
Religion in the Middle East. Three Religions in Concord and Conflict. General ed. A. J. Arberry (J. Olierius — L. Kropáček)	270—272
Ayyūbi, Akmal, Turki (J. Marek)	291—292
Gabriel Baer, Studies in the Social History of Modern Egypt (R. Veselý)	280—281
Smail Ballić, Der südslavische Anteil an der Dichtung der Osmanen (Z. Veselá-Prenostová)	265—266
M. Bietak, Studien zur Chronologie der nubischen C-Gruppe. Ein Beitrag zur Frühgeschichte Unterubiens zwischen 2200 und 1550 vor Chr. (E. Strouhal)	375—376
Books on Asia from the Near East to the Far East. Selected and annotated by Eleazar Birnbaum (D. Z.)	285

R. P. Kangle, The Kautilya Arthaśāstra, Part I [I. V.]	87
Ulrich Kellermann, Nehemia-Quellen. Überlieferung und Geschichte [I. Olt- vertus]	288—289
Adelghany A. Khalafallah, A Descriptive Grammar of Sa'idi Egyptian Col- loquial Arabic [V. Davidović]	390—391
Yūsuf 'Alī Khān, The Tārīkh-i-Bangāla-i-Mahābatjāngī [I. Marek]	291
Suna Kili, Kenā'sem [N. Zimová]	385—386
Suna Kili, Turkey: a case study of political development [N. Zimová]	176
Social Organization of the Mongol-Turkic Pastoral Nomades. By Lawrence Krader [P. Poucha]	297—298
Sanat Kumāra-Samhita of the Pāñcarātrāgama. Ed. by pandit V. Krishna- macharya [B. M.]	393
Księga podróży Ewliji Czelebiego. Tłumaczyli z języka tureckiego: Zygmont Abrahamowicz, Aleksander Dubiński, Stanisław Plaskowicz-Rymkiewicz [Z. V.]	387—388
Linguistic Trends in Australia. Ed. by D. C. Laycock [V. Krupa]	405—408
Roger Le Tourneau, The Almohad Movement in North Africa in the Twelfth and Thirteenth Centuries [L. Kropáček]	180—181
Hahn-Been Lee, Korea: Time, Change and Administration [I. Bařinka]	401—402
G. Lenczowski (ed.), The Political Awakening in the Middle East [I. Braun]	178—177
H. Lewy, Assyria c. 2800—1818 B. C. [I. Peřirková]	75—78
Linguistic Bibliography for the Year 1969 and Supplement for Previous Years [K. P.]	390
Lisebit, I. S., Drevnaja kitajskaja poezija i narodnaja pesna [M. Stolcova]	303—304
Lo Hui-min, Foreign Office Confidential Papers Relating to China and Her Neighbouring Countries 1840—1914, With and Additional List 1915—1937 [I. Fass]	90
Ahmad Galčin Ma'ani, Ta'rixe tazkerehaye fārsi [I. Bečka]	283—284
Rameš Candr Mahroirā, Hindi dhvani ki aur dhvani [V. M.]	394
The Sutra of the Causes and Effects of Action in Sogdian. Ed. by D. N. Mackenzie [O. Klíma]	380—381
Colin Mackerras, The Uighur Empire (744—840) according to the Tang Dyastic Histories [Z. Veselá-Přenosiťová]	285
Bimanbehari Majumdar, Kṛṣṇa in History and Legend [E. Merhautová]	290—291
Samuel E. Martin and Young-Sook C. Lee with the assistance of Elinor Clark Horne, Beginning Korean [Z. Klóšťová]	404—405
Philip Mason (ed.), India and Ceylon: Unity and Diversity [I. Filipček]	88
L. A. Mayer, Bibliography of the Samaritans [I. O.]	84—85
Manfred Mayrhofer, Aus der Namenwelt Alt-Irans [O. Klíma]	379—380
J. D. McCauley, The phonological component of a grammar of Japanese [K. Fiala]	400—401
R. S. McGregor, A. S. Kalai, Exercise in spoken Hindi [V. M.]	304
Angus McIntosh, M. A. K. Halliday, Patterns of Language [K. P.]	179
The Memoirs of Babikr Bedri. Transl. from the Arabic by Yousef Bedri and G. Scott [L. Kropáček]	277—278
Karl H. Menges, Tungusen und Ljao [I. Bařinka]	402—404
Richard P. Mitchell, The Society of the Muslim Brothers [L. Kropáček]	279—280
J. M. Munn-Rankin, Assyrian Military Power 1300—1200 B.C. [I. Peřirková]	76—77
A. Muxtarov, Dill'od i eš mesto v istorii obščestvennoj mysli tadžikskogo naroda v XIX—načale XX vv. — A. Muxtarov, Dill'odi Barno va merosi adibi o [I. Bečka]	281
Ramon H. Myers, The Chinese Peasant Economy, Agricultural Development in Hopei and Shantung [I. Fass]	301
Joseph Naueh, The Development of the Aramaic Script [O. K.]	380
Tamil Studies Abroad. Ed. by Xavier S. Thant Nayakam [I. Vacek]	285

James E. Bosson, A Treasury of Aphoristic Jewels [I. Kolmaš]	398—399
L. Boulnois — H. Millot, Bibliographie du Népal. Vol. 1 [D. Z.]	285
Ernie Bradford, The Sultan's Admiral [Z. V.]	388
Herbert Braun, Qumran und das Neue Testament. Band I, II [I. O.]	289
J. Brugman — M. David — F. Kraus — P. W. Pestman — M. H. Van der Valk, Essays on Oriental Laws of Succession [I. Klíma]	378—379
Giorgio Buccellati, Cities and Nations of Ancient Syria [I. Oliverius]	84
Claude Cahen, Pre-Ottoman Turkey [Z. Veselá-Přenosiťová]	174—175
Tea D. Čheidze, Imennoe slovoobrazovanie v persidskom jazyke [A. Křika- vová]	384—385
Alaka Chattopadhyaya, Atisa and Tibet [I. Kolmaš]	93—94
Tārānātha's History of Buddhism in India. Translated from the Tibetan by Lama Chimpa, Alaka Chattopadhyaya. Ed. by Debiprasad Chattopadhyaya [E. H.]	392
Studies in the Social History of China and South-East Asia, Essays in Memory of Victor Purcell, Ed. by Jerome Ch'en and Nicholas Tarling [I. Fass]	190—191
William J. Cooper, Set Theory and Syntactic Description [L. H.]	81
Noel J. Coulson, Conflicts and Tension in Islamic Jurisprudence [Z. Poluková]	182—183
William Coxe, Account of the Russian Discoveries between Asia and America to which are added The Conquest of Siberia and The History of the Transactions and Commerce between Russia and China [T. Pokora]	299—300
Jack A. Dabbs, Glossary of Agricultural Terms, English-Bengali [H. Prein- haeterová]	296
Gerhard Deiling, Jüdische Lehre und Frömmigkeit in den Paraliipomena Jere- mae [I. Heller]	78—79
G. Dubridge, The Hsi-yu Chi [Z. Heřmanová-Novotná]	394—398
Richard S. Ellis, Foundation Deposits in Ancient Mesopotamia [P. Charudí]	378—377
R. E. Emmerick, Tibetan Texts concerning Khotan [I. Kolmaš]	90—91
Al-Farabi, Filosořskije traktaty [V. Sadek]	381—382
Walter J. Fischer, Ibn Khaldūn in Egypt [R. Veselý]	85
Festgabe für Hans Wehr. Herausgegeben von Wolfriedrich Fischer [K. Peřir- ček]	274—275
Georg Fohrer, Studien zur alttestamentlichen Prophetie [I. O.]	289
Kamal Fuad, Kurdische Handschriften [A. Křikavová]	82—83
B. G. Gaľurov, Tadžiki. Drevnešaya, drevnyaya i srednevekovaya istoriya [I. Bečka]	382—384
Black Africa, special editor Albert S. Gérard [V. Klíma]	405
W. C. Hayes, M. B. Routon, F. H. Stubbings, Chronology, Egypt, Western Asia, Aegean Bronze Age [I. Peřirková]	75
Georg Heike, Sprachliche Kommunikation und linguistische Analyse [K. Pe- říček]	389
Ta'rixayi Mazāri Sarif mansub ba Mawlinā 'Abduľgafur Lāri. Ed. Ma'ilī Heravi [I. B.]	173
Hiernaux J., La diversité humaine en Afrique subsaharienne [E. Strouhal]	185—186
Carl Hintze, Funde in Alt-China. Das Weiterleben im ältesten China [P. Poucha]	298—299
Rudolf P. Hommel, China at Work [T. Pokora]	189—190
Kazuko Inoue, A Study on Japanese Syntax [K. Fiala]	94—96
Muhammad Iqbal, Persischer Psalter [I. B.]	173
Anton Jirku, Die Ausgrabungen in Palästina und Syrien [I. Oliverius]	172
J. W. de Jong, Buddha's Word in China [T. P.]	89
Josef Kabrda, Le système fiscal de l'Eglise Orthodoxe dans l'Empire Ottoman [Z. Veselá-Přenosiťová]	386—387
Braj B. Kachru, A Reference Grammar of Kashmiri [V. M.]	394
K. Kailaspathy, M. A., Ph. D., Tamil Heroic Poetry [I. V.]	87
Kalidas, Vikram Urvashi [I. M.]	293

<i>Joseph Needham, Clerks and Craftsmen in China and the West — Joseph Needham, The Grand Tradition (T. Pokora)</i>	300	<i>Frithiof Schuon, Dimensions of Islam (K. Petrůček)</i>	179
<i>R. A. Nicholson, Studies in Islamic Poetry (K. P.)</i>	180	<i>Petr Sgall, Ladislav Nebeský, Alla Goratškova, Eva Hajtková, A Functional Approach to Syntax in Generative Description of Language (K. P.)</i>	273—274
<i>The Śrautasūtras of Ātīyāyana and Dhāyāyana and their commentaries. An English translation and study by Asko Parpola (E. Merhautová)</i>	289	<i>Stanford J. Shaw, The Budget of Ottoman Egypt (Z. V.)</i>	388—389
<i>André Paul, Écrits de Qumran et sectes juives aux premiers siècles de l'islam (I. O.)</i>	391—392	<i>Taxation in Islam. Vol. III. Abū Yūsuf's Kitāb al-Kharāj translated and provided with an Introduction and Notes by A. Ben Shemesh (R. Veselý)</i>	281—282
<i>Habibullah Rafīq, Da xalko sandare (I. B.)</i>	173—174	<i>Denis Sinor, Inner Asia (P. Poucha)</i>	296—297
<i>Muddathir 'Abd al-Rāḥim, Imperialism and Nationalism in the Sudan (L. Kro-páček)</i>	276—277	<i>Emmanuel Sivan, L'islam et la Croisade (R. Veselý)</i>	184—185
<i>Punya Stoka Ray, Muhammad Abdul Hai, Lila Ray, Bengali Language Hand-book (H. Preinhardtová)</i>	67—88	<i>W. F. Skitend, Kodae Sosō (Z. Kłosová)</i>	191—192
<i>Ian Reichman and Ananiasz Zajączkowski, Handbook of Ottoman Turkish Diplomats (Z. Veselá-Prenosilová)</i>	266—267	<i>John Masson Smith, Jr., The History of the Sarbadār Dynasty 1336—1381 A. D. and its Sources (I. Oswald)</i>	172—173
<i>Franz Rosenthal, A History of Muslim Historiography (R. Veselý)</i>	183	<i>The Nine Ways of Bon. Excerpts from gZi-brjid edited and translated by David L. Snellgrove (I. Kolmaš)</i>	92—93
<i>Walter Ruben, Über die Frage der Objektivität in der Erforschung des alten Indien (D. A.)</i>	86	<i>Ian Stephens, The Pakistanis (I. Marek)</i>	292—293
<i>M. B. Rudenko, Opisanije kurdskich rukopisej leningradskich sobranij (A. Křiváková)</i>	82—83	<i>Talāt Tekin, A Grammar of Orkhon Turkic (L. Hřebíček)</i>	80—81
<i>Mongols of the Twentieth Century. By Robert Rupen (P. Poucha)</i>	298	<i>Turrell Wylie, A Tibetan Religious Geography of Nepal (I. K.)</i>	399
<i>Klaus Rüping, Amṛtamanthana und Kūrma-Avatāra (E. M.)</i>	393—394	<i>L. S. Vasil'ev, Kul'ty, religii, tradicii v Kitaje (E. Bayerleová)</i>	301—302
<i>D. S. Russel, The Method and Message of Jewish Apocalyptic (I. Olbertus)</i>	83	<i>D. I. Vdovichenko, Bor'ba političeskikh partij v Turtsii 1944 do 1966 gg. (N. Zimová)</i>	81—82
<i>Ralph Russell, Khurshidul Islam: Three Mughal Poets (M. Hübschmannová)</i>	293—296	<i>Vedānta Tatvāloka of Śrī Janārdana (E. H.)</i>	393
<i>Subub erike „Ein Rosenkranz aus Perlen“. Herausgegeben, übersetzt und kommentiert von Klaus Sagaster (I. Kolmaš)</i>	91—92	<i>The Daśarūpaka of Dhanapāya. Ed. by T. Venkatacharya (D. Z.)</i>	284—285
<i>H. W. F. Sagg, The Greatness That Was Babylon (I. Petrůková)</i>	77	<i>Dr. A. Venkatasubbiah, Vedic Studies. Vol. Two (I. Vacek)</i>	187
<i>Sahay, Binode Kumar, Education and Learning under the Great Mughals: 1526—1707 A. D. (I. Marek)</i>	188	<i>The Verb "Be" And Its Synonyms. Ed. by J. W. Verhaar (K. Petrůček)</i>	272—273
<i>Umeha Mishra Commemoration Volume. Ed. by B. R. Saksena (E. H.)</i>	392	<i>XVII. Deutscher Orientalistentag. Herausgegeben von Wolfgang Voigt. Teil 1 (I. Klima), Teil 2 (K. Petrůček), Teil 3 (O. Klima)</i>	256—257
<i>Lady Sale, The First Afghan War, ed. by Patrick Macroray (I. Bečka)</i>	261—262	<i>Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, hrsg. v. Wolfgang Voigt (H. Turková)</i>	178
<i>Jack M. Sasson, The Military Establishments at Mari (I. Klima)</i>	377—378	<i>Hubertus C. M. Vogt, Studie zur nachexilischen Gemeinde in Ezra-Nehemia (I. Heller)</i>	79
<i>Najmi Sayfiev, Naxlii Buxoroi (I. Bečka)</i>	260	<i>Max Wagner, Die lexikalischen und grammatikalischen Aramaismen im alttestamentlichen Hebräisch (O. K.)</i>	78
<i>Hanns-Peter Schmidt, Brhaspati und Indra (E. Merhautová)</i>	187—188	<i>Geo Widengren, Der Feudalismus im alten Iran (O. Klima)</i>	168—171
<i>Deutsche Staatsbibliothek. Orientalische Bibliotheken und Sammlungen. Herausgegeben von Karl Schubart-Engelschall (E. Bayerleová)</i>	302—303	<i>Lien-sheng Yang, Excursions in Sinology (T. Pokora)</i>	189
		<i>Ananiasz Zajączkowski, Sto sentencji i apoteigmatów arabskich kalifa 'Alī'ego w parafrazie mamelukko-tureckiej (Z. Veselá-Prenosilová)</i>	266

ANNALES
UNIVERSITATIS SCIENTIARUM
BUDAPESTINENSIS
DE ROLANDO EÖTVÖS NOMINATAE

SECTIO PHILOLOGICA MODERNA
ETUDES SUR LE MOYEN AGE - MEDIEVAL STUDIES

TOMUS IV.

1973

TABLE DES MATIÈRES

Jean Györy: Esquisse d'une structure pour la «Charrette»	3
Imre Szabics: Procédés expressifs dans le Charroi de Nîmes	23
Zoltán Rózsa: La satire politique des goliards	37
Erzsébet Perényi: The Growth of Medieval English Lyrics	67
József Kormányos: Les préparatifs de l'homme renaissance dans l'anthropologie ger- sonienne	79
Ottó Süpek: L'entr'oublé de Villon	91
Tibor Kardos: Janus Pannonius et le Moyen Age	101
COMPTES RENDUS:	
Imre Vörös: Pierre Gallais: Perceval et l'initiation	128
Gyöngyösr Vilgys: Comprendre et interpréter Villon	131
János Korompay H.: Croisade populaire: Mythe et réalité	135
Judit Horváth: État présent des études sur Janus Pannonius	139

BULLETIN
DE LA
SOCIÉTÉ DE LINGUISTIQUE
DE PARIS

TOME SOIXANTE HUITIÈME

FASCICULE I

1973

TABLE DES MATIÈRES

Procès-verbaux des séances de l'année 1972	1
Oswald SZEMENYI, La théorie des laryngales de Saussure à Kurylowicz et à Benveniste. Essai de réévaluation	1
Françoise BADER, Lat. <i>nempe</i> , <i>porro</i> et les fonctions des particules pronominales	27
Eric HAMF, Formations indoeuropéennes à second élément * - (H ₀)k*	77
Jerzy Kurylowicz, Grec στ, χθ, φθ = v. ind kθ, etc.	93
Nicolas G. CONTOSPOULOS, Les suffixes ethniques en grec moderne	105
Wolfgang Dressler, Pour une stylistique phonologique du latin. A propos des styles négligents d'une langue morte	129
Jean HAUDRY, Parataxe, hypotaxe et corrélation dans la phrase latine	147
Olivier MASSON, Que savons-nous de l'écriture et de la langue des Cariens ?	187
David COHEN, Variétés dialectales et contacts linguistiques en domaine arabe	215
Denise BERNOT, Unicité syntaxique de la proposition en birman	249
Claude TCHERHOFF, Parataxe et construction ergative avec exemples en avar et tongien	255

FASCICULE 2

1973

TABLE ALPHABÉTIQUE DES OUVRAGES RECENSÉS

<i>A Critical Pāli Dictionary</i> , Vol. 2, fasc. 7, 1971 (C. Caillat).....	112
<i>Acta Asiatica</i> , publication du Tohō gakkai, 21, 1971 ; 22, 1972 (Haguenauer)...	499
<i>Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae</i> , 21, fasc. 1-2 ; 3-4, 1971 (A. Sauvageot).....	325
<i>African Languages Studies</i> (in honour of Malcom Guthrie), 11, 1970 (M. Houis)...	443
<i>African Language Studies</i> 13, 1972 (G. Manessy).....	442
<i>Africana Marburgensis</i> , 5/1, 1972 (G. Manessy).....	491
Ricardo AMBROSINI, <i>Structure et parole</i> (Cl. Brixhe).....	90
'Ανταρπρή δημοτικισμῶν 'Ελευθερίου Κριαζῆ, 1932-72 (Y. Tarabout).....	146
<i>Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös Nominatae</i> , 1-1970 ; 2, 1971 ; 3, 1972 (A. Sauvageot).....	376
Enrico ARCAINI, <i>Principes de linguistique appliquée</i> (Paul Rivenc).....	82
James L. ARMAGOST, <i>English Declarative Tags, Intonations Tags, and Tag Questions</i> (A. R. Tellier).....	261
<i>Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord (Franco-provençal Central)</i> par Jean-Baptiste MARTIN et Gaston TUAILLON, Vol. 1 (R. L. Wagner).....	206
Wolf-Dietrich BALD, <i>Studien zu kopulativen Verben des Englischen</i> (A. R. Tellier).....	282
<i>Bългарски етимологичен речник</i> , fasc. 8, 1971 (A. Vaillant).....	271
Pierre BARBERIS, <i>Baltic, Une mythologie réaliste</i> (F. Bader).....	202
Jozef BARTOŠ et Joseph GAGNAIRE, <i>Grammaire de la langue slovaque</i> (Y. Millet).....	276
Mary Catherine BATESON, <i>Structural Continuity in Poetry. A Linguistic Study in Five Preislamic Arabic Odes</i> (D. Cohen).....	318
<i>Bedi Kārlisa, Revue de karbéologie</i> , vol. 29-30, 1972 (R. Lafon).....	294
Jean BELLEMIN-NOËL, <i>Le texte et l'avant-texte</i> (J. Peytard).....	85
Paul K. BENEDICT, <i>Sino-Tibetan: A Conspectus</i> (A. Haudricourt).....	494
Hreinn BENEDIKTSSON, <i>The First Grammatical Treatise. Introduction, Text. Notes. Translation. Vocabulary. Facsimiles</i> (R. Boyer).....	251
Pavel BENES, <i>Phrases à agents indéterminés dans le Nouveau Testament</i> (G. Serbat).....	150
E. BENVENISTE, <i>Le vocabulaire des institutions indo-européennes. 1. Économie, parenté, société ; 2. Pouvoir, droit, religion</i> (J. Loicq).....	95
Jorge BERTOLASO-STELLA, <i>A Bhagavad-Gītā</i> (P. Rolland).....	107
Jorge BERTOLASO-STELLA, <i>Historia do Indianismo</i> (P. Rolland).....	108
Jean BÉSIÈRE, <i>Fitzgerald, La vocation de l'éthée</i> (F. Bader).....	292
Armand BOLEAU, <i>Toponymie dialectale germano-romane du nord-est de la province de Liège. — Analyse lexicologique et grammaticale comparative</i> (A. Eskénazi).....	213

A. V. BONDARKO, <i>Grammatičeskaja kategorija i kontekst</i> (J. Veyrenc).....	271
Michel CAMPRUBI, <i>Études fonctionnelles de grammaire espagnole</i> (P. Rivenc).....	215
<i>Celica</i> , 9, 1971 (L. Fleuriot).....	266
<i>Census of India 1961</i> , Volume 1, Part 11-C (1) (C. Caillat).....	114
<i>Centro Lessicografico Sansoni — Dizionario delle lingue italiana e tedesca</i> (M.-Th. Hablitz).....	233
Jean CHAILLET, <i>Études de grammaire et de style</i> (J. Stefanini).....	196
Noam CHOMSKY, <i>Studies on Semantics in Generative Grammar</i> (Chr. Touratier)...	30
Dernot Ronin F. COLLIS, <i>Pour une sémiologie de l'esquimaux</i> (A. Sauvageot).....	390
<i>Communication in Face to Face Interaction</i> , éd. J. LAYER & S. HUTCHESON (Chr. Baylon).....	74
Chris CORNE, <i>Essai de grammaire du créole mauricien</i> (J. Faubée).....	491
Ralf CORNELISSEN, <i>Latéinisch COM- als Verbalpräfix in den romanischen Sprachen</i> (J. Stefanini).....	159
<i>Current Trends in Linguistics</i> , vol. 8, <i>Linguistics in Oceania</i> (A. Haudricourt)...	193
<i>Cuadernos de Filología Clásica</i> 2, 1971 (F. Bader).....	150
Heinz CZYBORRA, <i>Index der russischen Bedeutungen zu N. I. Terjoškin: Chantjisko-russkij Slovar — Mitteilungen der Societas Uralo-altaica</i> , 4, 1971 (A. Sauvageot).....	389
<i>Das Gebel des Herrn in des Sprachen Russlands. Mit Nachwort herausgegeben von Wolfgang Veenker</i> (A. Sauvageot).....	389
Diêu Chinh Nhim JEAN DONALDSON, <i>Páp san kkhâm pák táy-keo-eng, Tai vietnamese english vocabulary</i> (A. Haudricourt).....	492
R. P. DOMINIQUE DUCARLE et André DOZ, <i>Logique et dialectique</i> (R. Goetz-J.-P. Frick).....	59
P. DUPRÉ, <i>Encyclopédie du bon français dans l'usage contemporain. Difficultés. Subtilités. Complexités. Singularités</i> (R.-L. Wagner).....	191
Gérard DUROZOT, Bernard LECHERBONNIER, <i>Le Surréalisme, théories, thèmes, techniques</i> (F. Bader).....	202
Emil DVOŘÁK, <i>Vývoj přechodníkůvých konstrukcí ve starší češtině</i> (Y. Millet).....	280
Martin Samuel ENO BELINGA, <i>Découvertes des chantefables -beli -bulu -fang du Cameroun</i> (S. Sauvageot).....	483
<i>Essais de sémiologie poétique</i> (J. Peytard).....	87
<i>Études romanes de Brno</i> , 5, 1971 (R.-L. Wagner).....	161
VILMOS FARKAS, <i>Helyesíráskunk hangjelölés-rendszének története. Nyelvtudományi Értékezések</i> , no 74 (A. Sauvageot).....	388
Ralph W. FASOLD, <i>Tense Marking in Black English: A Linguistic and Social Analysis</i> (A. R. Tellier).....	264
<i>Finnisch-Ugrische Forschungen</i> , 39/1-2, 1971 (A. Sauvageot).....	396
Gordon B. FORD, <i>The Old Lithuanian Catechism Marlynas Mažvydas</i> (1547) (A. Vaillant).....	268
Guý Juan FORQUE & Raven L. McDAVID Jr., <i>La langue des Américains</i> (A. R. Tellier).....	263
Jean-Louis FOSSAT, <i>La formation du vocabulaire gascon de la boucherie et de la charcuterie</i> (R. L. Wagner).....	208
Hjalmar FRISK, <i>Griechisches Etymologisches Wörterbuch</i> , 3, 1972 (M. Lejeune)...	135
Jean-Michel GARDAIR, <i>Pirandello, fantasmes et logique du double</i> (F. Bader).....	202
Faith F. GARDNER, <i>An Analysis of Syntactic Patterns of Old English</i> (A. R. Tellier).....	500
<i>Genjō-no Kagaku</i> (4 Sciences of Language), 3 (1972) (Haguenauer).....	258
Dimitrios J. GEORGACAS, <i>The Names of the Asia Minor Peninsula and a Register of Surviving Anatolian Pre-Turkish Place-names</i> (Cl. Brixhe).....	120

Demetrius J. GEORGACAS, <i>The Waterway of Hellespont and Bosphorus: the Origin of Names and Early Greek Haplography</i> (Cl. Brixhe).....	136
A. V. GLADKIJ, I. A. MEL'ČUK, <i>Éléments de linguistique mathématique</i> (R. Michéa).....	57
<i>Glossaire des polys de la Suisse Romande</i> , 73 ^e rapport annuel, 1971 (R.-L. Wagner).....	215
M. H. GOSHEN-GOTTSTEIN, <i>A Modern Dictionary Arabic-Hebrew</i> , Part 1 (D. Cohen).....	317
<i>Grand Larousse de la langue française en six volumes</i> . Tome deuxième CIR-ERY, (R.-L. Wagner).....	184
Hubert A. GRÉVEN, <i>Elements of English Phonology</i> (A.-R. Teller).....	259
Allene Guss GROGNET, <i>University Resources in the United States and Canada For the Study of Linguistics: 1971-1972</i> (A.-R. Teller).....	266
Malcolm GUTHRIE, <i>Comparative Bantu 1</i> (1967), 2 (1971), 3 (1970), 4 (1970) (P. Alexandre).....	452
I. GYARDJALADZÉ et E. LÉBANIDZÉ, <i>Kartul-pranguli leksik'oni</i> . <i>Dictionnaire géorgien-français</i> (R. Lafon).....	399
Lauri HAKULINEN, <i>Översällnigsläsa i fäskan</i> (A. Sauvageot).....	431
Josué V. HARARI, <i>Structuralists and Structuralisms: A Selected Bibliography of French Contemporary Thought</i> (1960-1970) (F. Bader).....	13
James HARRIS, <i>Hermès ou Recherches philosophiques sur la grammaire universelle</i> . Édition, introduction et notes par André Joly (A. Eskénazi).....	62
Bengt HASSELNÖT, <i>Étude sur la vitalité de la formation diminutive française au XX^e siècle</i> (R.-L. Wagner).....	196
Einar HAUGEN, <i>The Ecology of Language</i> . <i>Essays by Einar Haugen. Selected and introduced by Anvar S. Dil</i> (R. Boyer).....	246
Einar HAUGEN, <i>First Grammatical Treatise — The Earliest Germanic Phonology</i> (A.-R. Teller).....	256
Klaus HEGGER, <i>Monem, Wort und Satz</i> (M. Bile).....	21
Paul HELMINGER, <i>Dictionnaire duala-français suivi d'un lexique français duala</i> (G. Manessy).....	488
GIULIO HERCZEG, <i>Saggi linguistiche e stilistiche</i> (Cl. Margueron).....	218
<i>Homenaje a Antonio Tovar</i> (M. Lejeune).....	105
Jean HUNBERT, <i>Histoire de la langue grecque</i> (Cl. Sandoz).....	131
R. HUTÁS MAGDOLNA, <i>Az ikes ragozás dialapola Révai Miklós korbán</i> (A. Sauvageot).....	385
SAMU IMRE, <i>A felsőföldi nyelvjárás</i> (A. Sauvageot).....	387
<i>Indo-Iranian Journal</i> , vol. 14, n° 1/2, 1972 (J. Manessy-Guitton).....	106
<i>Israel Oriental Studies 1</i> , 1971 (D. Cohen).....	313
Herbert J. IZZO, <i>Tuscan and Etruscan</i> (Cl. Margueron).....	226
<i>Journal de la Société Finno-Ougrienne 71</i> , 1971 (A. Sauvageot).....	400
R. M. JONES, <i>System in the child language</i> (I. Mecz).....	72
<i>Journal de Psychologie normale et pathologique</i> , 69 ^e année, 1972, fasc. 1-2 (Chr. Baylon).....	65
Marcel JUNEAU, <i>Contribution à l'histoire de la prononciation française au Québec</i> . <i>Étude des graphies des documents d'archives</i> (R.-L. Wagner).....	211
Mieczysław KARAS, <i>Toponimia Wysp Elafickich na Adriatyku</i> (E. Decaux).....	291
Hans KARSTEN, <i>Infäze im Indogermanischen</i> (J. Haudry).....	100
<i>Kartuli sit'q'vis k'ul'uris sak'ilzebi</i> , 1, 1972 (R. Lafon).....	300
J. A. KEMP, <i>John Wallis's Grammar of the English Language</i> (A. R. Teller).....	257
Sándor KISS, <i>Les transformations de la structure syllabique en latin tardif</i> (Chr. Toutalier).....	151
G. A. KLIMOV, <i>Die kaukasischen Sprachen</i> (C. Paris).....	293

Publications du Kokuritsu Kokugo Kenkyūsho. Rapports 39 (1971); 42 (1972); 46 (1972) (Haguenauer).....	501
Alina KOWALSKA, <i>Język polski w szesnastowiecznych księgach miejskich Tarnobrzegu</i> (É. Decaux).....	290
Hans KRAHE, <i>Einführung in das vergleichende Sprachstudium</i> (Cl. Brixhe).....	92
Peter KRÄMER, <i>Die Präsenklassen des germanischen schwachen Verbums</i> (F. O. Lindeman).....	235
Zofia KURZOWA, <i>Polskie rzeczowniki męskie na -o na tle słowiańskim</i> (E. Decaux).....	291
Ronald W. LANGACKER, <i>Sprache und ihre Struktur</i> (Cl. Brixhe).....	17
<i>Language in Social Groups, Essays by John J. Gumperz</i> (C. Caillat).....	117
<i>Langues et techniques. Nature et Société</i> . Édité par Jacqueline M. C. THOMAS et Lucien BERNOT (J. Perrot).....	70
A. LANTY, <i>Fiches de philologie française</i> (J. Stefanini).....	199
A. LANTY, <i>Le français d'Afrique du Nord</i> (J. Stefanini).....	212
Heinrich LAUBERG, <i>Romanische Sprachwissenschaft, 3. Formenlehre</i> (J. Stefanini).....	158
J.-P. LEBEUF et P.-F. LACROIX, <i>Devinettes peules suivies de quelques proverbes et exemples d'argots</i> (Nord-Cameroun) (Cl. Gouffe).....	479
<i>Les dialectes de France au Moyen Âge et aujourd'hui. Domaines d'oil et domaine franco-provençal. Colloque... de Strasbourg de mai 1967</i> (R. L. Wagner).....	203
Wolf LESLAU, <i>Ethiopians speak. Studies in Cultural Background</i> . 3. <i>Soddo</i> (M. Rodinson).....	323
<i>Lingua Posnaniensis 14</i> , 1969 (É. Decaux).....	267
<i>Linguistique, Liste mondiale des périodiques spécialisés</i> (F. Bader).....	12
<i>L'Italia dialettale 34</i> , 1971 (J. Savi).....	225
<i>Magyar Nyelv. Bulletin de la Société de linguistique hongroise</i> , 67, 1971 (A. Sauvageot).....	360
<i>A Magyar Tudományos Akadémia Nyelvé- és Irodalom-Tudományok osztdányának Közleményei</i> , 27, fasc. 1-4, 1971 (A. Sauvageot).....	373
Bertil MALMBERG, <i>Readings in modern linguistics. Lärmedelsföreläsen</i> (Chr. Toutalier).....	45
Witold MAŃCZAK, <i>Z zagadnień językoznawstwa ogólnego</i> (M. Guiraud-Weber).....	54
Timothy M. MANLEY, <i>Outline of Sre Structure</i> (A. Haudricourt).....	496
Jeanne MARTINET, <i>De la théorie linguistique à l'enseignement de la langue</i> (Chr. Baylon).....	77
Gyula MÁRTON, <i>A moldvai csángó nyelvjárás román kölcsönzavai</i> (A. Sauvageot).....	384
James A. MATISOFF, <i>The Loloish Tonal Split Revisited</i> (A. Haudricourt).....	495
Shuichi MATSUSHITA, <i>An Outline of Gwandara Phonemics and Gwandara-English Vocabulary</i> (Cl. Gouffe).....	474
Manfred MAYRHOFER, <i>A sanskrit grammar, translated from the german, with revisions and an introduction by Gordon B. Ford</i> (J. Manessy-Guitton).....	109
R. S. MCGREGOR, <i>Outline of Hindi Grammar with Exercises</i> (C. Caillat).....	112
Klára MEGGYES S., <i>Egy két éves gyermek nevelő rendszere</i> (A. Sauvageot).....	381
Wolfgang MEID, <i>Das germanische Präteritum</i> (F. O. Lindeman).....	236
<i>Meijerberg's Arkiv för Svensk Ordförskning</i> , n° 13, 1972 (A. R. Teller).....	255
<i>Mélanges de linguistique et de philologie grecques offerts à Pierre Chantraine</i> (Cl. Sandoz).....	137
<i>Mélanges Marcel Cohen</i> (M. Rodinson).....	303
B. MICLONINI-G. B. PELLEGRINI, <i>Dizionario del feldino rustico</i> (J. Savi).....	232
Xavier MIGNOT, <i>Recherches sur le suffixe -THS, -THOS (TAS), -TATOS, des origines à la fin du IV^e siècle avant J.-C.</i> (A. Christol).....	145

R.-F. Mikus, <i>Principes de syntagmatique</i> (Chr. Touratier).....	23
Tadeusz Milewski, <i>Indoeuropejskie imiona osobowe</i> (É. Decaux).....	103
Leatrice T. MIRIKITANI, <i>Kapampangan Syntax</i> (A. Haudricourt).....	496
<i>Miscellanea linguistica</i> , <i>Acta universitatis palackianae olomucensis</i> , sup. 18, 1971 (A. Haudricourt).....	281
LEV N. MOREV, Aleksei A. MOSKAL'EV, Juri Ja. PLAM - <i>Laoskij jazyk</i> (A. Haudricourt).....	493
Georges MOUNIN, <i>La linguistique du XX^e siècle</i> (X. Mignot).....	51
<i>Nouveau dictionnaire français-croète, Sam.hua c'ul.p'an.sa</i> (Haguennuer).....	498
<i>Nyelvésztudományi közlemények</i> 73/2, 1971 ; 74/1, 1972 (A. Sauvageot).....	386
<i>Ostjakische Heldenteder</i> (A. Sauvageot).....	395
Paul PAGEAUD, <i>Lezique Bété</i> (P. Vogler).....	457
<i>Parole e melodi</i> (J. Savi).....	222
Claude PAIRAUT, <i>Documents du parler d'Iro (Kuláddi du Tehad)</i> (M. Houls).....	462
Eugeniusz PAWLOWSKI, <i>Nazwy miejscowości Sudecczyni</i> , I (É. Decaux).....	292
PEGEMADE, <i>El nodar onorà commedia piemontese-italiana del secondo Settecento</i> (J. Savi).....	233
G. B. PELLEGRINI, <i>Gli arabismi nelle lingue neolatine con speciale riguardo all'Italia</i> (Ch. Pellat).....	230
Olga PENAVIN, <i>A szerelmi magyar szigetek nyelve</i> (A. Sauvageot).....	153
Jan PETR, <i>Nietztożone formy przymiotników w historii-i dialektach języka polskiego</i> (É. Decaux).....	291
Thore PETTERSON, <i>On Russian Predicates. A Theory of Case and Aspect</i> (J. Veyrenc).....	274
Gaston PHEBUS, <i>Livre de Chasse</i> . Édité par G. Tilander (A. Eskenazi).....	163
Marthe PHILIPPE, <i>Phonologie de l'allemand</i> (P. Valentin).....	245
Vittore PISANI, <i>Glottologia Indoeuropea</i> (F. Bader).....	94
H. J. POLOTSKY, <i>Collected Papers</i> (D. Cohen).....	312
Jaroslav PORÁK, <i>Vývoj infinitivních vět v češtině</i> (Y. Millet).....	279
Dr. A. A. PRINS, <i>A History of English Phonemes: From Indo-European to Present-Day English</i> (A. R. Teller).....	256
Paolo RAMAT, <i>Grammatica dell'antico sassone</i> (P. Valentin).....	243
Alo RAUN, <i>Essays in Finno-Ugric and Finnic Linguistics</i> (A. Sauvageot).....	403
James REDFERN, <i>A lexical study of raelo-romance and contiguous Italian dialect areas</i> (V. Caprari).....	228
Lawrence A. REXD Ed., <i>Philippine Minor Languages, Word List and Phonologies</i> (A. Haudricourt).....	497
Marc REINHORN, <i>Dictionnaire Laotien-Français</i> , tome 2 (A. Haudricourt).....	493
<i>Revue Roumaine de linguistique</i> 17 (1972), nos 1 et 2 (Chr. Touratier).....	18
<i>Rječnik bratskoga ili srpskoga jezika</i> , fasc. 80 et 81, 19, 2 et 3, 1970 ; 82, 19, 4, 1971 ; 83, 20, 1, 1971 ; 84, 20, 2, 1972 (A. Vaillant).....	270
Luigi ROSIELLO, <i>Linguistica illuminista</i> (R. Goetz).....	48
Rozprawy Komisji Językowej, 7, 1969 et 8, 1971 (É. Decaux).....	288
Vivian SALMON, <i>The Works of Francis Lodwick</i> (A. R. Teller).....	257
Claude SANDOZ, <i>Les noms grecs de la forme. Etude linguistique</i> (D. Conso-Kyritsos).....	143
<i>Sananjalka, Bulletin de la Société pour la langue finnoise</i> , 14, 1972 (A. Sauvageot).....	426
Aurélien SAUVAGEOT, <i>L'édification de la langue hongroise</i> (J. Perrot).....	436
Aldo SCAGLIONE, <i>The classical theory of composition from its origins to the present. A historical survey</i> (A. Eskenazi).....	89
Ilse SCHÖN, <i>Neutrum und Kollektivum</i> (A. Christol).....	156
Giselher SCHREIBER, <i>Der arabische Dialekt von Mekka</i> (D. Cohen).....	320

Albert J. SCHUTZ, <i>The languages of Fiji</i> (A. Haudricourt).....	492
J. P. SEGUIN, <i>La langue française au XVIII^e siècle</i> (J. Stefanini).....	164
Ferenc SIMA, <i>Magyar nyelvtörténet</i> I (A. Sauvageot).....	380
Petar SKOK, <i>Etimologijski rječnik hrvatskoga li srpskoga jezika</i> , tome I, A.-J. (A. Vaillant).....	270
<i>Slovník jazyka staroslověnského. Lexicon linguae palaeoslovenicae</i> 20, 1970 ; 21, 1971 ; 22, 1972 (A. Vaillant).....	268
<i>Sociolinguistics</i> , ed. by J. B. PRIDE & J. HOLMES (Chr. Baylon).....	66
Heikki SOLIN, <i>Beiträge zur Kenntnis der griechischen Personennamen in Rom</i> . I (O. Masson).....	147
<i>Special Chadic Issue</i> , edited by Paul Newman (Cl. Gouffé).....	466
<i>Starosćký slovník</i> , fasc. 1-3 (Y. Millet).....	276
Ju. S. STEPANOV, <i>Semiotika</i> (J. Veyrenc).....	29
Roman STOPA, <i>Structure of Bushman and its traces in Indo-European</i> (G. Manessy).....	489
Klaus STRUNK, <i>Nasalpräsentien und Aoriste</i> (F. Bader).....	122
<i>Studi e saggi linguistici</i> , 11, 1971 (M. Lejeune).....	104
<i>Studi italiani di linguistica teorica ed applicata</i> I (P. Rivenc).....	80
<i>Studia Romanica et Anglica Zabrahensis</i> 29-30-31-32, 1970-1971 (J. Savi).....	219
Oswald SZERÉNYI, <i>Richtungen der modernen Sprachwissenschaft. Teil I: Von Saussure bis Bloomfield, 1916-1930</i> (X. Mignot).....	44
Salomea SZLIFERSZTEJNOWA, <i>Kategoria strony (z historii myśli lingwistycznej)</i> (É. Decaux).....	103
Agnes SZOBOSZLAY-K., <i>A szemléletesség eszközei Németh László nyelvén</i> (A. Sauvageot).....	379
Kalevi TARVAINEN, <i>Zur Wortstellung in bairischen Chroniken des 15. Jahrhunderts. Jakob Unreths österreichische Chronik im Vergleich mit drei anderen bairischen Chroniken</i> (P. Valentin).....	244
Valter TAULI, <i>Eteli grammatica</i> I (A. Sauvageot).....	435
David D. THOMAS, <i>Chrau-Grammar</i> (A. Haudricourt).....	495
Jacqueline M. C. THOMAS, <i>Contes, proverbes, devinettes ou énigmes, chants et prière ngbaka-ma'bo. (Rép. Centrafricaine)</i> (S. Sauvageot).....	486
Georges L. TRAGER, <i>Language and Languages</i> (Chr. Baylon).....	14
<i>Tōhōgaku</i> , 42 (août 1971) ; n° 43 (janvier 1972) (Haguennuer).....	499
<i>Travaux de Linguistique et de Littérature publiés par le Centre de philologie et de littérature romanes de l'Université de Strasbourg</i> 10/1, 1972 (R.-L. Wagner).....	161
<i>Tresor de la langue française. Dictionnaire de la langue du XIX^e et du XX^e siècles</i> (1789-1960), pub. sous la direction de P. Imbs, I (A.-Affiner) (R.-L. Wagner).....	167
Mirjana TRIFKOVIĆ, <i>Le mancoigne</i> (S. Sauvageot).....	484
Kita TSCHENKELI, <i>Georgisch-Deutsches Wörterbuch</i> , fasc. 20-23 (R. Lafon).....	297
<i>Un miel de Zue' Nguéma</i> , recueilli par H. Pepper et réédité par P. P. De Wolf (P. Alexandre).....	455
Morice VANOVERBERGHE, <i>Isney-English Vocabulary</i> (A. Haudricourt).....	496
Wolfgang VEESEKER, <i>Rückläufiges Wörterbuch der uogulischen Schriftsprache</i> (A. Sauvageot).....	394
Laslo VIKAR et Gabot BEREKI, <i>Cheremis Folksongs</i> (S. Corbin).....	439
<i>Žiriličja</i> 75, 1971 (A. Sauvageot).....	408
<i>Visheshuranand Indological Journal</i> , vol. 9/2, sept. 1971 (P. Rolland).....	108
<i>Voprosy jazykoznanija</i> 1971 (R. L'Hermite).....	1
WENNER-GREN Foundation for Anthropological Research (F. Bader).....	13
Jan ZALESKI, <i>Język Aleksandra Eredy, I, Fondyka</i> (É. Decaux).....	29
Ladislav ZGUSTA, <i>Manual of Letzigraphy</i> (L. Guilbert).....	27

BEITRÄGE ZUR NAMENFORSCHUNG

NEUE FOLGE

Band 8 (1973)

<i>Hartmut Beckers, Horek und Hores. Ein namenkundliches Problem bei Klopstock und in der älteren deutschen historiographischen Literatur</i> ..	18-25
<i>Karl Bekker, Der Name Bötzw</i> ..	157-161
<i>Joan Coromines, Du nouveau sur la toponymie occitane</i> ..	198-208
<i>Vladimir I. Georgiev, Die Herkunft der etruskischen mythologischen Namen</i> ..	139-148
<i>Heinz-Joachim Graf, Zum Ortsnamen 'Arbe' (Arboga)</i> ..	345-346
<i>Ernst Hirsch, Die Flurnamen des 'Codice Gouthier'</i> ..	38-43
<i>Verna Jakšić-Cestarić, Das Volkstum des mittelalterlichen Zadar im Lichte der Personennamen</i> ..	119-138
<i>Radosław Katičić, Der illyrische Kongreß in Tirana</i> ..	162-164
<i>Hans Kuhn, Welsch-Namen zwischen Weiser und Rhein. Mit vier Karten</i> ..	309-342
<i>Heinrich Löffler, Probleme der amtlichen Flurnamengebung aus namenkundlicher Sicht</i> ..	26-37
<i>Ivan Luttrell, Aufschwung der onomastischen Forschung in der UdSSR</i> ..	1-12
<i>Günther Neumann, Horek — ein Pferdenamen</i> ..	343-344
<i>Robert J. Rowland, Onomasticon Sardonum Romanorum</i> ..	81-118
<i>Heikki Solin, Ga(e)</i> ..	149-156

BESPRECHUNGEN

Aspekte der Semantik. Zu ihrer Theorie und Geschichte 1662-1970. Herausgegeben von <i>Laeslo Antal</i> (<i>Rudolf Schütze</i>) ..	166
<i>Gerhard Augst, "Haupt" und "Kopf". Eine Wortgeschichte bis 1550 (Xlaus Matzel)</i> ..	59-62
<i>Hans Bahlow, Deutsches Namenlexikon. Familien- und Vornamen nach Ursprung und Sinn erklärt (Rudolf Schütze)</i> ..	68-70
<i>Hans Bahlow, Niederdeutsches Namenbuch (Pierre Heesmann)</i> ..	347-350
<i>Horst Becker, Sächsische Mundartenkunde. Neu bearbeitet und herausgegeben von Günter Bergmann (Dieter Stellmacher)</i> ..	269-371
<i>Amsterdamer Beiträge zur Älteren Germanistik 1-2 (Rudolf Schütze)</i> ..	70

<i>ellmann und Joachim Göschel, Tonbandaufnahme ostdeutscher Mundarten 1962-1965 (Jan Goseens)</i> ..	173
<i>Basel Bernstein, Studien zur sprachlichen Sozialisation (Rudolf Schütze)</i> ..	389-400
<i>Karl Bertau, Deutsche Literatur im europäischen Mittelalter. Band I (Rudolf Schütze)</i> ..	396
<i>Bibliographie Linguistique de l'Année 1970 et complément des années précédentes (Rudolf Schütze)</i> ..	184
<i>Karl Bischoff, Der Tie. I-II (Karl Hylgaard-Jensen)</i> ..	47-48
<i>Professor Dr. Conrad Borchling, 20 März 1872 — 1. November 1946 (Rudolf Schütze)</i> ..	383
<i>Peter Boshung, Freiburger Straßen- und Ortsnamen (Rudolf Schütze)</i> ..	394
<i>Robert Bruch, Gesammelte Aufsätze (Rudolf Schütze)</i> ..	183-184
<i>Amadeo Clivio e Gianrenzo P. Clivio, Bibliographia Ragionata della lingua regionale e dei dialetti del Piemonte e della Valle d'Aosta, e della letteratura in Piemontese (Heinz Jürgen Wolf)</i> ..	376-377
<i>Bamberger Dialekt-Wörterbuch (Rudolf Schütze)</i> ..	395
<i>Henri Diamant, The Toponomastic Reflexes of Castellum and Castrum (Heinrich Löffler)</i> ..	351-352
<i>Zur Didaktik der deutschen Grammatik. Herausgegeben von Hans Gerd Rötzer (Rudolf Schütze)</i> ..	399
<i>G. Walter Diener, Hunsrücker Wörterbuch (Rudolf Schütze)</i> ..	395
<i>Festschrift für Hans Eggers zum 65. Geburtstag (Henning von Gudow)</i> ..	382-387
<i>Festschrift Matthias Zender. Studien zu Volkskultur, Sprache und Landschaftsichte I-II (Lohar Votz)</i> ..	63-66
<i>Rodolphe Gasché, Die hybride Wissenschaft (Rudolf Schütze)</i> ..	398-399
<i>Gedenkschrift für William Foerste. Herausgegeben von D. Hofmann unter Mitarbeit von W. Sanders (Karl Hylgaard-Jensen)</i> ..	48-50
<i>Margaret Gelling — W. F. H. Nicolaisen — Melville Richards, The Names of Towns and Cities in Britain (Hartmut Beckers)</i> ..	53-64
<i>Robert T. Gifford, Das Adjektiv in den Werken Notkers (Lohar Votz)</i> ..	67-68
<i>F. Gorissen, Niederdeutsche Burgenamen (J. A. Huismann)</i> ..	167-169
<i>Elisabeth Gülich, Makrosyntax der Gliederungssignale im gesprochenen Französisch (Hugo Stopp)</i> ..	62-63
<i>Frithjof Hager — Hartmut Haberland — Rainer Paris, Soziologie + Linguistik (Rudolf Schütze)</i> ..	185
<i>Handwörterbuch zur deutschen Rechtsgeschichte. 10. Lieferung: Hulde-Kabel (Rudolf Schütze)</i> ..	395
<i>Heinz Hecker, Die deutsche Sprachlandschaft in den Kantonen Malmédy und St. Vith (Dieter Stellmacher)</i> ..	371-372
<i>K. Heeroms/H. T. J. Miedema, Perspectief der doopboeken. Proeve van een historische voornamengeografie van Groningen en aangrenzende gebieden (J. A. Huismann)</i> ..	169-170
<i>Georg Heike, Phonologie (Rudolf Schütze)</i> ..	70
<i>Hans-Jürgen Heringer, Deutsche Syntax (Rudolf Schütze)</i> ..	71
<i>Maria Hornung, Wörterbuch der deutschen Sprachinselmundart von Pladen/Sappada in Kärnten (Italien) (Paul Zinsli)</i> ..	372-376

Siegfried Jäger — Joseph Huber — Peter Schätzle, Sprache — Sprecher — Sprechen (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	401—402	Elisabeth Pirainen, Germ. *frob- und germ. *klob- (<i>August Scaifids-Abbade</i>)	377—380
Hermann Jellinghaus, Die westfälischen Ortsnamen nach ihren Grundwörtern (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	394	Antonio Polloni, Toponomastica Romagnola (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	183
Gerhard Kaufmann, Das konjunktivische Bedingungsgefüge im heutigen Deutsch (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	401	Linguistische Pragmatik. Herausgegeben von Dieter Wunderlich (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	184—185
Henning Kaufmann, Grundfragen der Namenkunde IV (<i>Elmar Neuf</i>)	44—46	Irma Raveling, Die ostfriesischen Vornamen. Herkunft, Bedeutung und Verbreitung (<i>Ulf Timmermann</i>)	50—52
Gerhard Köbler, Lateinisch-almiederdeutsches Wörterbuch; Gerhard Köbler, Verzeichnis der Übersetzungsgleichungen von Heliand und Genesis (<i>Torsten Dahlberg</i>)	52—53	Reallexikon der germanischen Altertumskunde. 2. Auflage. Band I. 4. Lieferung (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	395
Gerhard Köbler, Bibliographie der deutschen Hochschulschriften zur Rechtsgeschichte (1945—1984). 2. Auflage (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	396	Wolfgang P. Rohde, Überlegungen zur Syntaxtheorie mit besonderer Berücksichtigung eines alten Textes (<i>Klaus Matzel</i>)	54—59
Wolfgang Krause, Die Sprache der urnordischen Runeninschriften (<i>Heinrich Beck</i>)	170—172	Joerg Schaefer, Walther von der Vogelweide (<i>Irmgard Meiners</i>)	178—182
Heinz Küpper, Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. Band VI (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	394	Wolfgang P. Schmid, Skizze einer allgemeinen Theorie der Wortarten (<i>Rolf Bergmann</i>)	177
Linguistik. Ein Handbuch. Herausgegeben von André Martinet unter Mitarbeit von Jeanne Martinet und Henriette Walter (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	394—397	Hans-Joachim Scholz, Untersuchungen zur Lautstruktur deutscher Wörter (<i>Franz Simmler</i>)	391—393
Ivar Lundahl, Ortnamen i Skaraborgs län. XVII. Naturnamn (<i>Jochim Hartig</i>)	166—167	Generative Semantik. Herausgegeben von Werner Abraham und Robert I. Binnick (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	186
John Lyons, Einführung in die moderne Linguistik. 2. Auflage (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	397	Gesprochene Sprache. Bericht der Forschungsgesellschaft Freiburg (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	402
Lutz Mackensen, Traktat über Fremdwörter (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	71	Die Stadt in der europäischen Geschichte. Festschrift Edith Ennen (<i>Hennig von Gudow</i>)	182—183
Erich Mater, Deutsche Verben. 6.—10. Heft (<i>Rolf Bergmann</i>)	177	Rheinischer Städteatlas. Lieferung I. Nr. 1—6. Herausgeber Edith Ennen (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	72
Friedrich Maurer, Dichtung und Sprache des Mittelalters (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	71	Zur germanischen Stammeskunde. Herausgegeben von Ernst Schwarz (<i>Hans Kuhn</i>)	364—368
Manfred Mayrhofer, Aus der Namenwelt Alt-Irans (<i>Manfred Glück</i>)	354—357	Thaddäus Steiner, Die Flurnamen der Gemeinde Oberstdorf im Allgäu. Teil I (<i>Heinrich Löffler</i>)	352—354
Hans Métraux, Unsere Taufnamen (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	394	Eckart Uhlig, Studien zu Grammatik und Syntax der gesprochenen politischen Sprache des Deutschen Bundestages (<i>Helmut Graser</i>)	382
Wolfgang Metz, Zur Erforschung des karolingischen Reichsgutes (<i>Karl Puchner</i>)	368—369	Stephan Ullmann, Sprache und Stil (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	401
Ernst Ulrich Metzner, Zur frühesten Geschichte der europäischen Balladendichtung. Der Tanz in Kolbick (<i>Erika Bauer</i>)	387—391	Winfried Ulrich, Wörterbuch. Linguistische Grundbegriffe (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	400
Wilhelm Moldsdorf, Christliche Symbolik der mittelalterlichen Kunst (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	186	Leonid Vasil'ev, Studies in the History of the Russian and Ukrainian Languages (<i>Ernst Dickenmann</i>)	165—166
Marie-Thérèse Morlet, Les noms de personne sur le territoire de l'ancienne Gaule du VI ^e au XII ^e siècle. Les noms latins ou transmis par le latin (<i>Eugen Ewig</i>)	46—47	Die Vinlandsgas. Herausgegeben von Else Ebel (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	386
Bernd Naumann, Wortbildung in der deutschen Gegenwartssprache (<i>Rolf Bergmann</i>)	380—381	Otmar Werner, Phonemik des Deutschen (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	398
Ingrid Neumann, Temporale Subjunktionen (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	401	Frankfurter Wörterbuch. Lieferungen 1—2 (<i>Günter Bellmann</i>)	173—174
Erich Neuf, Wüstungskunde des Saalkreises und der Stadt Halle, Heft 1—2 (<i>Friedhelm Debus</i>)	357—358	Thüringisches Wörterbuch. VI. Lieferungen 1—5 (<i>Wolfgang Kramer</i>)	174—176
Notker latinus, Die Quellen zu den Psalmen. Psalm 1—50. Herausgegeben von P. W. Tax (<i>Lothar Voetz</i>)	68	The Year's Work in Modern Language Studies 33, 1971 (<i>Irmgard Frank</i>)	359—364
Onoma XVI (1971) Heft 3 (<i>Irmgard Frank</i>)	358	Wortfeldforschung. Zur Geschichte und Theorie des sprachlichen Feldes. Herausgegeben von Lothar Schmidt (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	400
Historisches Ortslexikon für Brandenburg. Teil III (<i>Gisela von Premerdörff</i>)	350	Nachrichten und Hinweise	72
Nabil Osman, Kleines Lexikon untergegangener Wörter (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	184	Eingesandte Schriften	73—80
Linguistische Perspektiven. Herausgegeben von Abraham P. ten Cate und Peter Jordens (<i>Rudolf Schützeichel</i>)	397—398		187—192
			403—416

Cahiers

Ferdinand de Saussure

28 1973

I. DOCUMENTS:

Robert GODEL

A propos du voyage de F. de Saussure en Lituanie 7

II. ARTICLES:

Eric BRYSENS, Les noms singuliers 25

Rudolf ENGLER, Rôle et place d'une sémantique dans une linguistique saussurienne 35

III. COMPTES RENDUS:

F. F. K. KOERNER, Bibliographia Saussureana 1870-1970 (Daniele GAMBARARA) 55

E. F. K. KOERNER, Contribution au débat post-saussurien sur le signe linguistique (Robert GODEL) 59

Cristina VALLINI, Problemi di metodo in Ferdinand de Saussure indoeuropeista (Robert GODEL) 62

Cristina VALLINI, Linee generali del problema dell'analogia dal periodo schleierhiano a F. de Saussure (Robert GODEL) 64

N. A. SLEPUSAREVA, Kritičeskij analiz problem vnutrennej lingvistiki v koncepcii F. de Sossjura (Giulio C. LEPŠEV) 67

Eddy ROULET, Théories grammaticales, description et enseignement des langues (Jean-Pierre MÉTRAL) 70

Roger G. VAN DE VELDE, Zur Theorie der linguistischen Forschung (Jean-Pierre MÉTRAL) 72

Peter WUNDERLI, Ferdinand de Saussure und die Anagramme (Jean STAROBINSKI) 75

CENTRAL ASIATIC JOURNAL

INTERNATIONAL PERIODICAL
FOR THE LANGUAGES, LITERATURE,
HISTORY AND ARCHAEOLOGY OF
CENTRAL ASIA

VOLUME XVII

1973

CONTENTS

G. DOERFER, Zur Sprache der Hunnen	1
A. HÖFER and BISHNU P. SHRESTHA, Ghost exorcism among the Brahmins of Central Nepal	51
Reviews	78
Vorwort	85
H. A. ВАСКАКОВ, Некоторые аффиксы словообразования функциональных форм глагола общие для алтайских языков	87
T. A. БЕРГАГАВ, О соотносительности некоторых глаголов в тюркско-монгольских языках	99
J. A. BOYLE, The summer and winter camping grounds of the Kerait. CH'EN CH'EN-HSIEN, Introduction to the Manchu text version of the Ch'ing emperors' ch'i-chü-chu (notes on the emperors' daily activities)	108
A. T. ЕМИНОВ, Changes in the Uighur script during the past 50 years	111
E. ESIN, Tabari's report on the warfare with the Turgis and the testimony of eighth century Central Asian art	123
S. JACCHID, A Mongol text letter from a Tibetan leader to the Manchu ministers	130
S. KLEINMICHEL, Verbalnomina und Partizipien im Altosmanischen	160
L. LÖRINCZ, Epos in Innerasien?	164
J. MATUZ, Der Niedergang der anatolischen Seidschuken: Die Entscheidungsschlacht am Kösedag	176
III. Ф. МУХАМЕДЬЯРОВ, Изучение в СССР основных этапов военно-политической истории тюркских народов поволжья и приуралья	180
J. RICHARD, Ultimatum mongols et lettres apocryphes	200
K. SAGAFTER, Herrschaftsideologie und Friedensgedanke bei den Mongolen	212
B. SCHERER, Arabische und neupersische Lehnwörter im Kumukischen	223
E. SCHÜTZ, Tatarenstürme in Gebirgsgegend	243
N. YÜCE, Über das Gerundium -araq/-erek	253
P. ZEMER, Die Uiguren und ihre Beziehungen zu China	274
Z. KORKMAZ, Das Oghusische im XII. und XIII. Jahrhundert als Schriftsprache	282
Reviews	294

DISSERTATIONES

SLAVICAE

SLAVISTISCHE MITTEILUNGEN

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ ПО СЛАВЯНОВЕДЕНИЮ

IX

1973

ИШТВАН ПЕТЕ

СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПРОСТРАНСТВЕННЫХ
ОТНОШЕНИЙ
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ В ЗЕРКАЛЕ ВЕНГЕРСКОГО ЯЗЫКА

SZEGED
1973

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

ЭТИМОЛОГИЯ

1972

СТАТЬИ

В. Н. Теноров. Славянские комментарии к нескольким латинским архаизмам	3
О. Н. Трубачев. Наблюдения по этимологии лексических локализмов (славянские этимологии 48—52)	20
Ж. Ж. Варбот. К реконструкции и этимологии некоторых праславянских глагольных основ и отглагольных имен. II	42
Л. В. Куркина. Славянские этимологии II	60
Н. П. Петлева. Этимологические заметки по славянской лексике. I	81
В. А. Меркулова. Старославянские диалекты «жвачка»	100
А. С. Львов. Из лексикологических наблюдений	103
Г. Ф. Одинов. Еще раз к этимологии слова <i>лошадь</i>	114
Т. В. Горячева. Материалы к изучению русской народной метеорологической терминологии	129
И. Кноблох (Бонн). Kurd-Alagon und Volcanus	136
И. М. Стеблин-Каменский. Флора иранской прародины	138
А. Ван Виндекен (Лувен). О некоторых необъясненных тохарских словах	141
Л. А. Гиндин. Некоторые ареальные характеристики хеттского. II (К балкано-хетто-лувийским изоглоссам в праданатолийский период)	148
Г. А. Климов, Д. И. Эдельман. К названиям парных частей тела в языке бурушаски	160
А. Б. Долгопольский. О ностратической системе аффрикат и сибилян-тов: корни с фонемой <i>*tʃ</i>	163
Э. Хэми (Чикаго). Дополнения к статье о слове <i>*vutē</i>	176
КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ	
F. Sławski. Słownik etymologiczny języka polskiego. T. IV, zes. 2(17): <i>legatować</i> — <i>li</i> . Kraków, 1971 (O. H. Трубачев)	177
K. Polański. Słownik etymologiczny języka Drzewian potabskich Zesz. 2: D'üzd — L'otli. Wrocław — Warszawa — Kraków — Gdańsk, 1971 (O. H. Трубачев)	178
Български етимологичен речник. Съставили Бл. Георгиев, Ив. Гълъбов, И. Заимов. Ст. Илчев. Свезка VIII: <i>журжукале</i> — <i>зар-еам</i> . София, 1971 (O. H. Трубачев)	179
Е. В. Опельбаум. Восточнославянские лексические элементы в немском языке. Киев, 1971 (В. А. Меркулова)	181
В. М. Иллч-Святых. Опыт сравнения ностратических языков. Введение. Сравнительный словарь (b—k). М., 1971 (Вяч. Вс. Иа-нов)	182
Принятые сокращения	185

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
МОСКВА
1974

ÉTUDES SLAVES ET EST-EUROPÉENNES SLAVIC AND EAST-EUROPEAN STUDIES

REVUE UNIVERSITAIRE

1973
Volume XVIII

In memoriam Copernici

ARTICLES

1. En marge de l'esthétique de C. Norwid THÉODORE F. DOMARADZKI	3
2. Suppletion and Semantic Distance JOHN G. NICHOLSON	32
3. La Russie du XVIIIe siècle vue par A. Mickiewicz H. GUMENNA SKULSKI	43
4. A Note on Radiscev and Pugacovščina G.R. BARRATT	66

MISCELLANEA

Allocution du Recteur à l'occasion de l'ouverture de la quinzaine de Copernic ROGER GAUDRY	79
Nicolas Copernic et le rôle de la Pologne dans le monde ALFONS KŁAFKOWSKI	80
L'activité scientifique de Nicolas Copernic SOPHIE JANIK	87
La culture matérielle des Quipitchaq d'après les sources de l'époque ANDRÉ BABKINE	93
Leo Tolstoy and Arvid Järnefeldt ALEXANDER FODOR	112
A Critique of Romanticism in "Fantazy" BARBARA KEJNA SHARATT	117
L'aspect et le temps dans le langage d'Afanasij Nikitîn BOHDAN PLASKACZ	128

NÉCROLOGIE

1. Oscar Halecki THÉODORE F. DOMARADZKI	136
2. Félix Lason THÉODORE F. DOMARADZKI	137

COMPTES RENDUS

1. <i>Literaturnoe nasledstvo</i> , t. 86, novye materialy i issledovanija, izd. « Nauka », Moskva 1973. JEAN DROUILLY	139
2. <i>Dobossy, Laszlo, A közép-európai ember (The Central European Man)</i> , Budapest, Magvető 1973 CHARLES WOJATSEK	140
3. <i>Zarnowski, Janusz, Spoleczeństwo Drugiej Rzeczypospolitej 1918-1939 (Society of the Second Commonwealth 1918-1939)</i> , Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe. 1973. ALEXANDER MATEJKO	142
4. <i>Nabokov Vladimir, Nicolai Gogol</i> , tr. de l'anglais par Marcelle Sibon, Paris 10-18, la Table ronde, 1971, et <i>Troyat, Henri, Gogol</i> Paris, Flammarion, 1971 A. BABKINE	146
5. Novak Michael, <i>The Rise of the Unmeltable Ethnics</i> , New York, Macmillan, 1972 JOSEPH M. KIRSCHBAUM	147

NOTES

1. Chronique des célébrations de Nicolas Copernic à l'Université de Montréal S.J. et G.L.	149
2. The Copernicus Celebrations at Montreal Universities E.M. KEMNITZ	151
3. Twenty-fifth Anniversary of the Foundation of Slavic Studies at the University of Montréal A. STEARNS	152
4. Participation canadienne au VIIe Congrès International des Slavistes à Varsovie 1973	159
5. La section des études slaves et est-européennes au 41e Congrès de l'Association Canadienne-Française pour l'Avancement des Sciences S. FLEURY	160
6. The Fifth General Meeting of the Committee for Canadian Polish University Scientific Cooperation A.P.	161
7. Special Session of the Eastern Canada Association of Slavists and East European Specialists, International Conference Banff '74	163
8. Avis du Conseil des Arts du Canada au sujet de l'étude sur l'individu, le langage et la société	165

Tanulmányok

Kardos Tibor: Janus Pannoniuss és a középkor	1
Vajda György Mihály: Az irodalmi áramlatok struktúrája és a felvilágosodás irodalma	21
Csurós Klára: A nacionalizmus és a kozmopolitizmus harca a XIX. század francia irodalmában	38
Sallay Géza: Verga és a „Paraszthecskület”	53
Gábor György: Adalékok Balassi Bálint énekeit verseinek dallamaiból	71

Megemlékezés

Súpek Ottó: Bácsú György Jánostól	87
-----------------------------------	----

Közlemények

Márkai Simon: Erasmus és a zsidóság	90
Németh Antal: Szabó Lőrinc Shakespeare-fordításai	97
Waurich Gábor: Eckermann Goetheje	113
May István: A magyar regény külföldi előzményéből	127
Vajda András: Rimbaud költészete és a Kommun	141
Molnár Ferenc: A finn irodalom Magyarországon	152
Kun Tibor: Vázlatok a beat irodalom fejlődésrajzához	165
L'arannai Aurél: George Stephens Martinuzzi-regénye	173
Térenyi Mária: Az antikvitás kérdéséről Lomonoszov 1747-es órájában	180
Scheiber Sándor: Bornemisza két exemplumának közvetlen forrása	183
Vétesy Miklós: Kobáry István latin kronogramjai	184

Disputa

Kolay-Kasner Jend: Vita az olasz esztétika XVIII. századi kezdeteiről	186
Szerdahelyi István: Költészettesztétika (Voigt Vilmos)	194

Szemle

Korai romantikus áramlatok, szerk. M. P. Alekszejev (Zöldhelyi Zsuzsa)	199
Péter Ágnes: Kétszázévtelmedtől a fejlődés (Kratzoi Miklósné)	202
Max Bense: Einführung in die informationstheoretische Ästhetik (Voigt Vilmos)	205
Pusztay János: A magyar–finn kulturális híd története	207
Keszthelyi Tibor: Az afrikai irodalom kialakulása és fejlődése napjainkig (Kun Tibor)	210
Pier Paolo Pasolini: Empirismo eretico (Dobai Péter)	213

Tallózás

A New Companion to Shakespeare Studies (Pálffy István)	216
Jacques Nantet: Panorama de la littérature noire d'expression française (Kun Tibor)	218
Nagy István: Az orosz irodalom a századfordulón	218
Magyar Miklós: Regény vagy „új regény”? (Erdődy Edit)	220
The Penguin Companion to Literature I–IV. (Gospán Veronika)	221
D. Sz. Lihacsov: Oroszország kultúrája a reneszánsz hajnalán (Gutai Katalin)	222
Martin Esslin: Au-delà de l'absurde (Kovács Ilona)	223
Gerald Schaeffer: „Le voyage en Orient” de Nerval (László Imre)	224
Biernacký Šilárd: Az Einaudi kritikai sorozatának három kötete	225
Giela Steinwachs: Mythologie des Surrealismus oder Die Rückverwandlung von Kultur in Natur (Gyémánt Mariann)	227
P. A. Munch: Norrone gude- og heltesagn (Voigt Vilmos)	228
Gustav René Hocke: Manierismus in der Literatur (Kássa Péter)	229
Szerdahelyi István szerk.: Művészet és közérthetőség (Biernacký Šilárd)	230
F. De Filippis: R. Arnesen: Cronache del Teatro di S. Carlo (Sz. G.)	231
S. Torressani: Il teatro italiano negli ultimi vent'anni (Sz. G.)	232
Franc Mancini: Scenografia italiana dal Rinascimento all'età romantica (Sz. G.)	233
Robert Brustein: The Theatre of Revolt (Nyakas Šilárd)	235
Mathias Schreiber: Die unvorstellbare Kunst (Komáromi Sándor)	237
Fritz Schlawe: Die deutschen Strophensformen (Komáromi Sándor)	237
Wolfgang Dressler: Einführung in die Textlinguistik (Voigt Vilmos)	238

Harmatta János: Kardos Tibor 1908. VIII. 2. – 1973. XII. 20.	241
Kardos Tibor: Történelmi arcképsarok: Ulrich von Hutten lovag	245

Tanulmányok Petőfi Sándor emlékére – születésének

150. évfordulójára

Gáldi László: Petőfi költői nyelve és a Petőfi-szótár	250
Mesey Mária: Petőfi Goethéről	265
Szigethy Gábor: Az élmény költői valósága Petőfi és Shakespeare	273
Pál István: Petőfi és a szerb irodalom	312
Radó György: Petőfit fordítani – közvetítéssel	323
Biernacký Šilárd: Petőfi „dalai” a nép között (Vázlat a folklorizálódási folyamat kutatásához)	349
D. Szentző Piroška: Rettetés a republikánus Petőfiktől 1874-ben	399
Gál István: Babits Petőfi világirodalmi rangjáról	404

KÖZLEMÉNYEK

Fried István: Vitkovics Mihály jelentőségéhez	423
Boronkai Iván: Adalék Pannoniuss egyik levelének szövegéhez	432
Király Erzsébet: A fiatal Leopardi Összes írásai	433
Andrzej Sieroszewski: A lengyel és a magyar történelmi regény fejlődése a romantika korában	441
Féjer Ádám: A banalitás uralma és az „uralkodó eszme” (Csehov Unalmas történet című elbeszéléseinek elemzése)	447
Elsbirta Györgelka Gutman: Néhány újabb adat Madách Imre: Az ember tragédiája c. művének lengyelországi fogadtatásáról	452
Voigt Vilmos: Improvizáció a zóbeliségben	456

DISPUTA

Domokos Sámuel: Az Ady Goga-konfliktusról	459
---	-----

SZEMLE

Ortutay Gyula: Hungarian Folklore (Dömötör Tekla)	461
Zöldhelyi Zsuzsa – Follinus Gábor: Turgenyev összes műveinek kritikai kiadása	463
Lutter Evi: Kísérlet a XVI. század olasz irodalmának átfogó elemzésére és a Machiavelli-kérdés	468

TALLÓZÁS

J. M. Lotman: Szöveg – modell – típus (Voigt Vilmos)	473
Tamás Atila: A költő műalkotás fő sajátosságai (Biernacký Šilárd)	476
Marion Maren-Griesbach: Methoden der Literaturwissenschaft (Horváth Irén)	477
Voigt Vilmos: A folklor alkotások elemzése (Biernacký Šilárd)	478
Historiografie sredni, vychodni a jihovýchodni Evropy (Fried István)	479
Satia and Robert Berner: Myth and Religion in European Painting, 1270–1700 (Nyakas Šilárd)	480
Révai Miklós: A magyar szép toll (Herczeg Gyula)	481
Noam Chomsky: Language and Mind (Timaffy Ildikó)	482
Das Epigramm... (Adamik Tamás)	485
March H. McCull Jr.: Ancient Rhetorical... (Adamik Tamás)	486
Kristian Smidt: Memorial Transmission... (Pálffy István)	487
Marinka Dallos és Jole Tognelli: Ungheria antromantica (Szigethy Gábor)	489
I. A. Vinogradov: A marxista versen kérdései (Gutai Katalin)	490
M. V. Iszakovszkij: Költőkről, dalokról (Gutai Katalin)	491
Nicola Tanda: Realtà e memoria nella narrativa contemporanea (B. Sz.)	492
Enrico Falqui: Gioralismo e letteratura (Biernacký Šilárd)	493
Eugenio Montale: Fuori di casa (Biernacký Šilárd)	494
Mészáros Vilma: Camus (Egri Péter)	495
Nyakas Šilárd: Magyar dráma – magyar színpad	497
La Littérature française 5... (Kun Tibor)	500

GERMANICA WRATISLAVIENSIA

XVIII

JĘZYKOZNAWSTWO

1974

1. Krzysztof Janikowski, Die Phonemdistribution im Dänischen und im Deutschen — Dystrybucja fonemów w języku duńskim i niemieckim . . .	3
2. Alicja Karszniewicz, Deutsch-polnische Lautsubstitution im lexikalischen Entlehnungsprozess — Polsko-niemieckie substytucje foniczne w procesie zapożyczeń leksykalnych . . .	17
3. Irena Krawczyk, Die Assimilation im Deutschen und im Polnischen — Asymilacja głosek w języku niemieckim i polskim . . .	23
4. Stanisław Łęcki, Die Vergangenheitstempora im Norwegischen und im Deutschen — Czas przeszły w języku norweskim i niemieckim . . .	33
5. August Mańczuk, Sprache und Sprachgemeinschaft in der Auffassung von Leo Weisgerber — Język i wspólnota językowa w ujęciu Leona Weisgerbera . . .	45
6. Norbert Morciniec, Kontrastywna analiza spółgłosek niemieckich — Die deutschen Konsonanten. Eine Kontrastivstudie . . .	51
7. Irena Nowicka, Zur Normierung einiger deutscher Laute — W sprawie kodyfikacji wymowy niektórych głosek niemieckich . . .	59
8. Andrzej Polomski, Articulation and Contrastive Structure Study — Artykulacja a strukturalne studia kontrastywne . . .	75
9. Stanisław Prędota, Gesetzmäßigkeiten der Interferenz im Bereich der phonisch-graphemischen Umkodierung — Interferencje w zakresie przekodowania foniczno-graficznego . . .	87
10. Krystyna Smeroka, Die anlautenden Konsonantenverbindungen im Deutschen und im Polnischen — Nagłosowe połączenia spółgłoskowe a ich oddziaływanie w języku niemieckim i polskim . . .	95
11. Agnieszka Zajac, Pruska polityka językowa wobec Śląska w XVIII wieku — Die preussische Sprachenpolitik in Schlesien im XVIII. Jahrhundert . . .	109

Vol. 7:1 (1973)

H. FEIDER	3	Comparatives in early child language
D. COHEN	21	On the mis-representation of pre-suppositions
J. EMONDS	39	Alternatives to global constraints
P. PUPIER and L. LEGARE	63	L'effacement du /l/ dans les articles définis et les clittiques en français de Montréal
W.P. LEHMANN	81	Explanations for some syntactic phenomena of PIE
K. KUIPER	91	Some notes on the lexical entry for can
R. SINGH	97	A note on lexical homophony

Vol. 7:2 (1973)

I. LEHISTE	107	Phonetic disambiguation of syntactic ambiguity
Y. CORREA-ZOLI	123	Assignment of gender in American Italian
R.K. SZABO	130	The proper underlying representation of nasalized vowels
P.J. HOPPER	141	Glottalized and murmured occlusives in Indo-European
R. SKOUSEN	167	On limiting the number of phonological descriptions
D.A. DINNSEN & R.D. KING	179	Historical change and global rules
B.E. NEWTON	189	The dialect geography of Modern Greek active inflections
P.W. DAVIS & R. SAUNDERS	231	Lexical suffix copying in Bella Coola
L.H. BABBY	253	A note on agreement in Russian

HARVARD JOURNAL OF ASIATIC STUDIES

6*

VOLUME 33

85

1973

CONTENTS

YASUDA, Kenneth K., The Structure of *Hagoromo*,
A Nô Play 5

HIGHTOWER, James R., Yüan Chen and
"The Story of Ying-ying" 90

HANAN, Patrick, The Making of <i>The Pearl-sewn Shirt and The Courtesan's Jewel Box</i>	124
KENNEDY, Thomas L., Chang Chih-tung and the Struggle for Strategic Industrialization: The Establishment of the Hanyang Arsenal, 1884-1895	154
MIAO, Ronald C., The "Ch'i ai shih" of the Late Han and Chin Periods (I)	183
CH'EN, Li-li, Some Background Information on the Development of <i>Chu-kung-tiao</i>	224
REVIEWS:	
Herrlee G. Creel, <i>The Origins of Statecraft in China, Volume One: The Western Chou Empire</i> (Barry B. BLAKELEY)	238
Louis Ligeti, <i>Monuments Préclassiques 1: XIII^e et XIV^e siècles</i> (David M. FARQUHAR)	251
<i>Études mongoles</i> (David M. FARQUHAR)	260
Brian E. McKnight, <i>Village and Bureaucracy in Southern Sung China</i> (Peter J. GOLAS)	264
Yip Wai-lim, <i>Hiding the Universe: Poems by Wang Wei</i> (H. K. JOSEPHS)	270
Richard Rutt, <i>The Bamboo Grove: An Introduction to Sijo</i> (David R. MCCANN)	272
J. F. Rock, <i>A Na-Khi—English Encyclopedic Dictionary</i> (S. B. SUTTON)	277
C. P. Fitzgerald, <i>The Southern Expansion of the Chinese People</i> (Alexander WOODSIDE)	282
A. W. MacDonald, <i>Matériaux pour l'étude de la littérature populaire tibétaine II</i> (Turrell V. WYLIE)	286
NOTICES	288

JEZIK

ČASOPIS ZA KULTURU HRVATSKOGA KNJIŽEVNOG JEZIKA

GODIŠTE XXI.

1973. — 1974.

CLANCI

Babić, Stjepan: Odnos izvedenica sa <i>-telj</i> i <i>-lac</i>	90
Babić, Stjepan: Tvorba imenica sufixom <i>-telj</i>	6
Brozović, Dalibor: O sufixu <i>-er/-or</i> u imeničkim i pridjevskim brojevima i njihovim izvedenicama	129
Bujas, Željko: Što je i što znači kompjuterska konkordanca Gundulićevog »Osmana«	147
Finka, Božidar: Gradišćanskohrvatski jezik i njegovi priručnici	142
Finka, Božidar: Pristup jezičnističkoj analizi Krležina djela	33
Junković, Zvonimir: Struktura sloga i fonološka vrijednost suglasnika <i>v</i> u književnom sustavu	1. 37
Katičić, Radoslav: O purizmu	84
Lončarić, Mijo: Enik od Koprivnica	56
Raguž, Dragutin: Strane riječi s početkom <i>-ier(e)</i> u hrvatskom jeziku	96

Sekereš, Stjepan: Razlikovna funkcija naglasaka u hrvatskom književnom jeziku	17
Šojat, Antun: Književni lik pridjeva na <i>-ski</i> od kajkavskih toponima s nepostojanim <i>e</i>	12
Šojat, Antun: Njegovanje književne riječi u Hrvata	134
Šojat, Antun: O deklinaciji kajkavskih prezimena s nepostojanim <i>e</i>	109
Težak, Stjepko: Etnici i kletici u pravopisnom rječniku	52
Težak, Stjepko: Kajkavizmi u pripovijetkama Slavka Kolara	101
Vince, Zlatko: Ima li Vatroslav Jagić zasluga za hrvatski književni jezik	69
Vukušić, Stjepan: Naglasci uporabne norme na osnovi startnog jezika	114
Jezične odredbe u ustavu SRJ i SRH	62

PITANJA I ODGOVORI

Babić, Stjepan: Dobra veće(?)	37
Babić, Stjepan: Njegovi pristaše ili njegove pristaše	121
Moguš, Milan: Rad, radaja, radionica	120
Moguš, Milan: Usput ili uz put	27

OSVRTI

Anić, Vladimir: O jednom stiliziranju novinskih naslova	125
Anić, Vladimir: Televizijska riječ šou	137
Babić, Stjepan: O riječi šou	138
Finka, Božidar: Događaj u slavistici	31
Gračanin, Mihovil: O nekim agrološkim nazivima	59
Moguš, Milan: Obitelj i porodica	133
Molović, Jordan: Strojno pravilo	31
Pavić, Krešimir: Dvije tuđice kao šahovski nazivi	127
Sanardžija, Marko: O nazivima interesnih zajednica	126
Šimundić, Mate: Marketing i leasing	122
Šimundić, Mate: Obilježje podataka u proširenu rječniku	69
Šimundić, Mate: Predstava ili šou	136
Šimundić, Mate: Reljković ili Relković	28

VIJESTI

Čitateljima i suradnicima	160
-------------------------------------	-----

JOURNAL OF THE

AMERICAN ORIENTAL SOCIETY

Volume 93

1973



TABLE OF CONTENTS

PAGE		PAGE	
ADDISS, STEPHEN, Hat A Dao, The Sung Poetry of North Vietnam	18	BULLIET, RICHARD W., Review of Smith: <i>The History of the Sarbadār Dynasty, 1336-81 A.D. and its Sources</i>	559
AHMAD, AZIZ, Review of Islam: <i>Indo-Persian Relations: A Study of the Political and Diplomatic Relations between the Mughal Empire and Iran</i>	103	CALLAHAN, R. A., Review of Pemble: <i>The Invasion of Nepal: John Company at War</i>	124
AHMAD, AZIZ, Review of Hardy: <i>The Muslims of British India</i>	564	CALLAHAN, RAYMOND, Review of Aubin and Buchon: <i>Mare Luso-Indicum</i>	250
AHMAD, AZIZ, Review of Wheeler: <i>The Politics of Pakistan: A Constitutional Quest</i>	98	CALLAHAN, RAYMOND, Review of Reeves (Ed.): <i>Sleeman in Oudh: An Abridgment of W. H. Sleeman's "A Journey Through the Kingdom of Oude 1849-1850"</i>	249
ALTOMA, SALIH, Review of Khouri: <i>Poetry and the Making of Modern Egypt, 1882-1922</i>	107	CAMPBELL, JR., EDWARD: <i>WILLIAM F. Albright, 1891-1971</i>	1
ANNOUNCEMENTS	422	CANNON, GARLAND, Review of Parry: <i>Delusions and Discoveries: Studies on India in the British Imagination, 1880-1930</i>	622
ARTZY, MICHAEL, F. ASARO, and I. PERLMAN, The Origin of the "Palestinian" Bichrome Ware	446	CARTER, MICHAEL G., An Arab Grammarian of the Eighth Century A. D.	146
BARNARD, NOEL, Review of Gettens: <i>Two Early Chinese Bronze Weapons with Meteoritic Iron Blades</i>	639	CARTER, CHARLES, Review of Haas: <i>Der Kult von Nerik</i>	65
BELLAMY, JAMES A., Review of Reinert: <i>Die Lehre vom tauwakkul in der klassischen Sujik</i>	236	CHANG, KUN, Review of Nakano: <i>A Phonological Study in the 'Phags-pa Script and the Meng-ku Tzu-yün</i>	640
BELLAMY, JAMES A., The Mysterious Letters of the Koran: Old Abbreviations of the Basmalah	267	CHEJNE, ANWAR, Review of Austin: <i>Suifs of Andalusia</i>	558
BIRNBAUM, ELEAZAR, Review of Itzkowitz and Mote (Transl.): <i>Mubadele: An Ottoman-Russian Exchange of Ambassadors</i>	242	CHEN, NAI-RUENN, Review of Chao: <i>Agricultural Production in Communist China, 1949-65</i>	222
BIRNBAUM, ELEAZAR, Review of Hofman: <i>Turkish Literature: A Bio-Bibliographical Survey</i>	239	CHEN, THEODORE H. E., Review of Hawkins (Transl.): <i>Educational Theory in the People's Republic of China</i>	219
BIRNBAUM, ELEAZAR, Review of Shaw: <i>Between Old and New: The Ottoman Empire under Sultan Selim III, 1789-1807</i>	560	CHI, LI, Review of Frodsham (Transl.): <i>The Poems of Li Ho, 791-817</i>	79
BIRWÉ, ROBERT, Fragments from Three Lost Kośas: III. Vikramāditya's Sarpasāvar-ta	462	CLARK, LARRY V., The Turkic and Mongol Words in William of Rubruck's Journey (1253-1255)	181
BOCK, FELICIA G., Review of Aoki (Transl.): <i>Izumo Fudoki</i>	628	CLEVELAND, RAY L., A Comment on the "Floral Nicknames" in the Geniza Documents	200
BOLLÉE, W. B., Review of Norman: <i>The Elders' Verses, I: Theragāthā</i>	601	CLINTON, JEROME, Review of de Fouchécour: <i>La description de la nature dans la poésie lyrique persane du XI^e siècle: Inventaire et analyse des thèmes</i>	99
BOLLÉE, W. B., Review of Norman: <i>The Elders' Verses, II: Therīgāthā</i>	601	COOPER, J. S., Review of Pettinato: <i>Das altorientalische Menschenbild und die sumerischen und akkadischen Schöpfungsmýthen</i>	581
BRIEF REVIEWS OF BOOKS	361	COPPOLA, CARLO, Review of Vatsyayan and	76
BRINNER, WILLIAM M., Review of Geiger: <i>Judaism and Islam</i>			

PAGE		PAGE		PAGE	
	through the Middle Bronze Age" by G. Ernst Wright (JAOS 91 [1971] 276-293)	619	McGREGOR, STUART, Review of Vaudeville: <i>L'Incoronation</i>	619	McGREGOR, STUART, Review of Vaudeville: <i>L'Incoronation</i>
347	PINGREE, DAVID, The Beginning of Utpala's Commentary on the Khandaśhāyaka ..	638	McKNIGHT, BRIAN E., Review of Aubin (Ed.): <i>Études Song in Memoriam Étienne Balazs</i>	638	McKNIGHT, BRIAN E., Review of Aubin (Ed.): <i>Études Song in Memoriam Étienne Balazs</i>
469	PINGRELL, DAVID, The Greek Influence on Early Islamic Mathematical Astronomy ..	359	McKNIGHT, BRIAN E., Sung Justice: Death by Slicing	359	McKNIGHT, BRIAN E., Sung Justice: Death by Slicing
32	PONG, DAVID, Review of Ayers: <i>Chang-Chih-tung and Educational Reform in China</i> ..	547	MERTHA, MAHESH, The Problem of the Double Introduction to the Mahābhārata	547	MERTHA, MAHESH, The Problem of the Double Introduction to the Mahābhārata
218	PRESSEISEN, ERNST L., Review of Kerst: <i>Jacob Meckel, sein Leben, sein Wirken in Deutschland und Japan</i>	645	MERWIN, DOUGLAS, Review of Levenson: <i>Revolution and Cosmopolitanism: The Western Stage and the Chinese Stages</i> ..	645	MERWIN, DOUGLAS, Review of Levenson: <i>Revolution and Cosmopolitanism: The Western Stage and the Chinese Stages</i> ..
225	PRESSEISEN, ERNST L., Review of Schrecker: <i>Imperialism and Chinese Nationalism; Germany in Shantung</i>	649	MILLER, ROY A., Review of Sedláček: <i>Das Gemein-Sino-Tibetische</i>	649	MILLER, ROY A., Review of Sedláček: <i>Das Gemein-Sino-Tibetische</i>
643	PROCEEDINGS OF THE MIDDLE WEST BRANCH OF THE SOCIETY, NOVEMBER, 1972	573	MISBRACH, HENRY L., Review of Ashtor: <i>Les métaux précieux et la balance des paiements du Proche-Orient à la Basse Époque</i> ..	573	MISBRACH, HENRY L., Review of Ashtor: <i>Les métaux précieux et la balance des paiements du Proche-Orient à la Basse Époque</i> ..
659	PROCEEDINGS OF THE SOCIETY AT WASHINGTON, D.C., 1973	562	MOOSA, MATTI, Review of Pines: <i>An Arabic Version of the Testimonium Flavianum and its Implications</i>	562	MOOSA, MATTI, Review of Pines: <i>An Arabic Version of the Testimonium Flavianum and its Implications</i>
664	PROCEEDINGS OF THE WESTERN BRANCH OF THE SOCIETY, MARCH, 1973	562	MOOSA, MATTI, Review of Haddad: <i>Syrian Christians (- Muslim Society: An Interpretation</i>	562	MOOSA, MATTI, Review of Haddad: <i>Syrian Christians (- Muslim Society: An Interpretation</i>
661	REDFORD, DONALD B., Review of Faulkner: <i>Supplement of Hieroglyphic Texts</i>	563	MOULTON, E. C., Review of Sisson: <i>The Congress Party in Rajasthan</i>	563	MOULTON, E. C., Review of Sisson: <i>The Congress Party in Rajasthan</i>
77	REDFORD, DONALD B., Review of Faulkner: <i>The Ancient Egyptian Pyramid Texts</i> ..	620	MUHL, JAMES D., Review of Edwards, Gadd, and Hammond (Eds): <i>The Cambridge Ancient History. Early History of the Middle East. (Vol. I, Pt. 2, 3rd ed.)</i> ..	620	MUHL, JAMES D., Review of Edwards, Gadd, and Hammond (Eds): <i>The Cambridge Ancient History. Early History of the Middle East. (Vol. I, Pt. 2, 3rd ed.)</i> ..
77	REDFORD, DONALD B., Studies in Relations between Palestine and Egypt during the First Millennium B.C.: II. The Twenty-second Dynasty	576	NARANG, G. C., The Princeton Manuscript of Kulliyat-e-Saudā	576	NARANG, G. C., The Princeton Manuscript of Kulliyat-e-Saudā
3	RENOER, JOHANNES, Review of Hallo and Simpson: <i>The Ancient Near East: A History</i>	539	NAVET, JOSEPH, Review of Friedrich and Höllig: <i>Phönizisch-punische Grammatik</i> ..	539	NAVET, JOSEPH, Review of Friedrich and Höllig: <i>Phönizisch-punische Grammatik</i> ..
575	RICCARDI, JR., THEODORE, Some Preliminary Remarks on a Newari Painting of Svayambhūnāth	588	NORBECK, EDWARD, Review of Hilger: <i>Togelher with the Ainu, A Vanishing People</i> ..	588	NORBECK, EDWARD, Review of Hilger: <i>Togelher with the Ainu, A Vanishing People</i> ..
335	RICKLERS, M. C., Review of Van Nieu: <i>A Survey of Historical Source Materials in Java and Manila</i>	229	NOTES OF OTHER SOCIETIES	229	NOTES OF OTHER SOCIETIES
233	ROCHER, ROSANE, Review of Cardona, Hoeningwald and Senn (Eds): <i>Indo-European and Indo-Europeans</i>	663	NOTES OF THE SOCIETY	663	NOTES OF THE SOCIETY
615	ROCHEIT, ROSANE, Review of Joshi: <i>Paṭanjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya. Aṣṣaṅgībhāṣyatpuruṣādhikā (P. 2. 1. 2. 2. 1. 49)</i> ..	340	O'CONNELL, JOSEPH T., The Word 'Hindu' in Gaudīya Vaiṣṇava Texts	340	O'CONNELL, JOSEPH T., The Word 'Hindu' in Gaudīya Vaiṣṇava Texts
114	ROCHER, ROSANE, Review of Scharf: <i>Pāṇini's Metalanguage</i>	259	OPPENHEIM, A. LEO, Towards a History of Glass in the Ancient Near East	259	OPPENHEIM, A. LEO, Towards a History of Glass in the Ancient Near East
112	ROFF, WILLIAM R., Review of Sardesai: <i>Thesis and Dissertations on Southeast Asia: An International Bibliography in Social Sciences, Education, and Fine Arts</i> ..	621	PEARSON, M. N., Review of Callahan: <i>The East India Company and Army Reform, 1783-98</i>	621	PEARSON, M. N., Review of Callahan: <i>The East India Company and Army Reform, 1783-98</i>
96	ROSENTHAL, FRANZ, Review of Seizin: <i>Geschichte des arabischen Schrifttums. Band III, Band IV</i>	250	PEARSON, M. N., Review of Malik (Ed.): <i>Iqbal. Poet-Philosopher of Pakistan</i> ..	250	PEARSON, M. N., Review of Malik (Ed.): <i>Iqbal. Poet-Philosopher of Pakistan</i> ..
235		216	PETERSON, CHARLES A., Review of Hana (Transl.): <i>Wang Chih-kuang's Bericht über die Verteilung der Stadt Te-An während der Periode K'ang-hsi, 1205-1208</i>	216	PETERSON, CHARLES A., Review of Hana (Transl.): <i>Wang Chih-kuang's Bericht über die Verteilung der Stadt Te-An während der Periode K'ang-hsi, 1205-1208</i>
			PHILIPS, JAMES L., Comments on "The Archaeology of Palestine from the Neolithic		PHILIPS, JAMES L., Comments on "The Archaeology of Palestine from the Neolithic

PAGE		PAGE
405	SENTHAL, FRANZ, Review of Shahid: <i>The Martyrs of Najran. New Documents</i>	557
627	RUBIN, JAY, Review of Viglielmo (Transl.): <i>Light and Darkness, An Unfinished Novel by Natsume Sôseki</i>	627
578	RUBINSON, KAREN S., Review of Burney and Lang: <i>The Peoples of the Hills, Ancient Ararat and Caucasus</i>	578
90	RYAN, MARLEIGH, Review of McClellan (Transl.): <i>Grass on the Wayside</i> (Michikusa); <i>A Novel by Natsume Sôseki</i>	90
90	RYAN, MARLEIGH, Review of McClellan: <i>The Japanese Novelists: Sôseki and Tôson</i>	90
248	SARKAR, KALYAN KUMAR, Review of Poddar: <i>Renaissance in Bengal, Quests and Confrontations, 1800-1860</i>	248
568	SCHIMMEL, A., Review of Kiernan (Transl.): <i>Poems by Faiz</i>	568
569	SCHIMMEL, A., Review of Matthews and Shackie (Ed's and Transl's): <i>An Anthology of Classical Urdu Love Lyrics</i>	569
482	SCHWARZCHILD, L. A., Initial Retroflex Consonants in Middle Indo-Aryan	482
613	SCHWARZCHILD, L. A., Review of Mehendale: <i>Some Aspects of Indo-Aryan Linguistics</i>	613
615	SCHWARZCHILD, L. A., Review of Riccardi: <i>A Nepali Version of the Vetâlapâñcavimsati</i>	615
74	SEGER, JOE D., Review of Weeks: <i>The Classical Christian Townsite at Arminna West</i>	74
570	SEMAAN, KHALIL I. H., Review of Doniach (Ed.): <i>The Oxford English-Arabic Dictionary of Current Usage</i>	570
648	SERRUYS, HENRY, Review of Heisseg: <i>Mongoleitzeit zur späten Goethezeit. Berichte und Bilder des J. Rehmann und A. Theleff von der russischen Gesandtschaftsreise 1805-6</i>	648
214	SERRUYS, P. L.-M., Review of Wang and Lyovin: <i>CLIBOC: Chinese Linguistic Bibliography on Computer</i>	214
352	SJÖBERG, ÅKE W., A Hymn to the Goddess Sadarnuna	352
544	SJÖBERG, ÅKE W., Two Prayers for King Samsulluna of Babylon	544
631	SMITH, JR., WARREN W., Review of Shulman (Comp. and Ed.): <i>Japan and Korea: An Annotated Bibliography of Doctoral Dissertations in Western Languages</i>	631
118	SRINIVASAN, DORIS, Review of Battacharya: <i>The Cult of Brahma. 2nd ed.</i>	118

PAGE		PAGE
44	SRINIVASAN, The Myth of the Panis in the Rig Veda	44
297	STRAND, RICHARD F., Notes on the Nürstlânî and Dardic Languages	297
253	STERNBACH, LUDWIK, Review of Chattopadhyaya: <i>Indians in Africa. A Socio-Economic Study</i>	253
607	STERNBACH, LUDWIK, Review of László: <i>Die Parallelversion der Manusmṛiti im Bhaviṣyapurāṇa</i>	607
612	STERNBACH, LUDWIK, Review of Brown: <i>Gandhi's Rise to Power. Indian Politics 1915-22</i>	612
129	STIMSON, HUGH M., The Rimes of "Northward Journey," by Duh-Fuu, 712-770	129
591	STONE, MICHAEL E., Review of Thomson: <i>The Teaching of Saint Gregory: An Early Armenian Catechism</i>	591
228	STREET, JOHN C., Review of Kara: <i>Chants d'un barde mongol</i>	228
237	SWARTZ, MERLIN L., Review of Hourani and Stern (Ed's): <i>The Islamic City: A Colloquium</i>	237
604	SWEARER, DONALD K., Review of Evers: <i>Monks, Priests and Peasants</i>	604
604	SWEARER, DONALD K., Review of Gombrich: <i>Precept and Practice. Traditional Buddhism in the Rural Highlands of Ceylon</i>	604
603	SWEARER, DONALD K., Review of Spiro: <i>Buddhism and Society. A Great Tradition and Its Burmese Vicissitudes</i>	603
211	TAO, JING-SHEN, Review of Chan: <i>Historiography of the Chin Dynasty: Three Studies</i>	211
550	TAY, C. N., On the Interpretation of Kung (Duke?) in the Tso-chuan	550
212	TETZSE, KLAUS, Review of Eichhorn: <i>Helldesogen aus dem unteren Yangse-Tal</i>	212
225	TOTMAN, CONRAD, Review of Notehelfer: <i>Kôroku Shisui, Portrait of a Japanese Radical</i>	225
224	TOTMAN, CONRAD, Review of Wurfel: <i>Meiji Japan's Centennial: Aspects of Political Thought and Action</i>	224
158	TRAUTMANN, THOMAS R., Consanguineous Marriage in Pali Literature	158
510	TSIEN, TSUEN-HSUIN, Raw Materials for Papermaking in China	510
306	TU, CHING-I, Some Aspects of the Jen-Chien Tz'u-hua	306
67	VAN DRIEL, G., Review of Ellis: <i>Foundation Deposits in Ancient Mesopotamia</i>	67
354	VÓÓBUS, ARTHUR, The Discovery of the Pentateuch of the Syro-Hexapla	354

PAGE		PAGE
208	VON ERDBERG-CONSTEN, ELEANOR, Review of Chang: <i>The Archaeology of Ancient China</i>	208
124	WALLACE, PAUL, Review of Metcalf: <i>Modern India: An Interpretive Anthology</i>	124
136	WANG, JOHN C., and F. S. HSUEH, The Lin-ch'i Dialect and its Relation to Mandarin	136
110	WAYMAN, ALEX., Review of Bugault: <i>La notion "Prajñā" ou de sâpience selon les perspectives du "Mahāyāna"</i>	110
190	WEINFELD, M., Covenant Terminology in the Ancient Near East and its Influence on the West	190
632	WESTBROOK, FRANCIS A., Review of Cheng: <i>Analyse formelle de l'œuvre poétique d'un auteur des Tang, Zhang Ruozu</i>	632
80	WESTBROOK, FRANCIS A., Review of Diény: <i>Aux origines de la poésie classique en Chine: étude sur la poésie lyrique à l'époque des Han</i>	80
652	WHEATLEY, PAUL, Review of Felzer: <i>West Malajia and Singapore: A Selected Bibliography</i>	652
624	WHITE, CHARLES S. J., Review of Lewis and Slater: <i>The Study of Religions</i>	624
86	WICKBERG, EDGAR, Review of Lewis (Ed.): <i>Party Leadership and Revolutionary Power in China</i>	86
220	WICKBERG, EDGAR, Review of Li: <i>The Introduction of Socialism into China</i>	220
641	WICKBERG, EDGAR, Review of Lindbeck: <i>China: Management of a Revolutionary Society</i>	641
87	WICKBERG, EDGAR, Review of van Ness: <i>Revolution and Chinese Foreign Policy: Peking's Support for Wars of National Liberation</i>	87
102	WILLIAMS, JOHN A., Review of Abbott: <i>Studies in Arabic Literary Papiri. II: Qur'ânîc Commentary and Traditions</i>	102
229	WILLIAMS, JOANNA, Review of Giteau: <i>Le bornage rituel des temples bouddhiques au Cambodge</i>	229
232	WINKS, ROBIN W., Review of Mehra: <i>The Younghusband Expedition: An Interpretation</i>	232
232	WINKS, ROBIN W., Review of Seng: <i>The Malay States, 1877-1895: Political Change and Social Policy</i>	232
75	WOLFF, HOPE NASH, Review of Lambert and Millard: <i>Atra-hâsis: The Babylonian Story of the Flood</i>	75

PAGE		PAGE		PAGE	
234	WOLFF, JOHN W., Review of Schlegel: <i>Ti-ruray-English Lexicon</i>	238	BODROGLIGETI (Ed.): <i>A Fourteenth Century Turkic Translation of Sa'di's Gulistan</i> (James A. Kelly)	120	DUMONT: <i>Religion, Politics and History</i> (Pauline Kolenda)
227	WYLIE, T. V., Review of Woodcock: <i>Into Tibet: The Early British Explorers</i>	612	BROWN: <i>Gandhi's Rise to Power. Indian Politics 1915-22</i> (Ludwik Sternbach) ..	120	EDWARDS, GADD, AND HAMMOND (Ed's): <i>The Cambridge Ancient History of the Middle East. (Vol. I, Pt. 2, 3rd ed.)</i> (James D. Muhly)
646	YEN, ALSACE, Review of Ho: <i>A Comparative Study of Myths and Legends of Formosan Aborigines</i>	110	BUGAULT: <i>La notion "Prajñā" ou de sapience selon les perspectives du "Mahāyāna"</i> (Alex Wayman)	576	EICHORN: <i>Heldensagen aus dem unteren Yangtse-Tal</i> (Klaus Tietze)
246	ZVELEBIL, KAMIL V., Review of Agesthalingom and Shanmugam: <i>The Language of Tamil Inscriptions, 1250-1350 A. D.</i> ..	578	BURNEY AND LANG: <i>The Peoples of the Hills, Ancient Ararat and Caucasus</i> (Karen S. Rubinson)	212	ELLIS: <i>Foundation Deposits in Ancient Mesopotamia</i> (G. van Driel)
118	ZVELEBIL, KAMIL, Review of Asher and Radhakrishnan: <i>A Tamil Prose Reader</i>	594	CALLAHAN: <i>The East India Company and Army Reform, 1783-98</i> (M. N. Pearson) ..	600	ENSINK AND GAEFFE (Ed's): <i>India Major, Congratulatory Volume Presented to J. Gonda</i> (Mark J. Dresden)
119	ZVELEBIL, KAMIL, Review of Kumaraswami Raja: <i>Post-Nasal Voiceless Plosives in Dravidian</i>	621	CARDONA, HOENIGSWALD AND SENN (Ed's): <i>Indo-European and Indo-Europeans</i> (Rosalie Rocher)	604	ENERS: <i>Monks, Priests and Peasants</i> (Donald K. Swearer)
	LIST OF BOOKS REVIEWED	615	CHAN: <i>Historiography of the Chin Dynasty: Three Studies</i> (Jing-shen Tao)	77	FAULKNER: <i>Supplement of Hieroglyphic Texts</i> (Donald B. Redford)
102	ABBOTT: <i>Studies in Arabic Literary Papyri. II: Qur'anic Commentary and Traditions</i> (John A. Williams)	211	CHANG: <i>The Archaeology of Ancient China</i> (Eleanor von Erdberg-Consten)	77	FAULKNER: <i>The Ancient Egyptian Pyramid Texts</i> (Donald B. Redford)
246	AGESTHALINGOM AND SHANMUGAM: <i>The Language of Tamil Inscriptions, 1250-1350 A.D.</i> (Kamil V. Zvelebil)	208	CHAO: <i>Agricultural Production in Communist China, 1949-65</i> (Nai-Ruenn Chen)	85	FREEDMAN (Ed.): <i>Family Kinship in Chinese Society</i> (Francis L. K. Hsu)
212	ANSLEY: <i>The Heresy of Wu Han: His Play 'Hsi Ju's Dismissal' and its role in China's Cultural Revolution</i> (Bernadette Li) ..	222	CHATTOPADHYAYA: <i>Indians in Africa. A Socio-Economic Study</i> (Ludwik Sternbach)	588	FRIEDRICH AND RÖLLIG: <i>Phönizisch-punische Grammatik</i> (Joseph Naveh)
628	AOKI (Transl.): <i>Izumo Fudoki</i> (Felicia G. Bock)	253	CHENG: <i>Analyse formelle de l'œuvre poétique d'un auteur des Tang, Zhang Ruoxu</i> (Francis A. Westbrook)	79	FRODSHAM (Transl.): <i>The Poems of Li Ho, 791-817</i> (Li Chi)
118	ASHER AND RADHAKRISHNAN: <i>A Tamil Prose Reader</i> (Kamil Zvelebil)	632	CRAIG AND SHIVELY (Ed's): <i>Personality in Japanese History</i> (Grant K. Goodman) ..	579	GAMER-WALLERT: <i>Fische und Fischkulte im Alten Ägypten</i> (Rostislav Holthoer) ..
573	ASHTOR: <i>Les métaux précieux et la balance des paiements du Proche-Orient à la Basse Époque</i> (Henry L. Misbach)	93	DE MOOR: <i>New Year with Canaanites and Israelites</i> (David Marcus)	76	GEIGER: <i>Judaism and Islam</i> (William M. Brinner)
638	AUBIN (Ed.): <i>Études Song in Memoriam Étienne Balas</i> (Brian E. McKnight) ..	99	DE FOUCHÉCOUR: <i>La description de la nature dans la poésie lyrique persane du XI^e siècle: Inventaire et analyse des thèmes</i> (Jerome Clinton)	639	GETTENS CLARKE AND CHASE: <i>Two Early Chinese Bronze Weapons with Meteoritic Iron Blades</i> (Noel Barnard)
250	AUBIN AND BUCHON: <i>Mare Luso-Indicum</i> (Raymond Callahan)	589	DE RACHEWILTZ AND NAKANO: <i>Index to Bibliographical Material in Chin and Yüan Literary Works: First Series</i> (James T. C. Liu)	568	GIFFEN: <i>Theory of Profane Love Among the Arabs</i> (Andras Hamori)
558	AUSTIN: <i>Sufis of Andalusia</i> (Anwar Chejne) ..	214	DIÉNY: <i>Aux origines de la poésie classique en Chine: étude sur la poésie lyrique à l'époque des Han</i> (Francis A. Westbrook)	229	GITEAU: <i>Le bannage rituel des temples bouddhiques au Cambodge</i> (Joanna Williams) ..
218	AYLING, et al.: <i>A Further Collection of Chinese Lyrics and other Poems</i> (David Hawkes) ..	80	DOERFER, et al.: <i>Khalaj Materials</i> (Robert Dankoff)	78	GOEDICKE: <i>The Report about the Dispute of a Man with his Ba. Papyrus Berlin 3024</i> (Leonard H. Lesko)
635	BAILEY: <i>Sad-dharma-piṇḍarika-sūtra: the summary in Khotan Saka</i> (Mark J. Dresden)	571	DONIACH (Ed.): <i>The Oxford English-Arabic Dictionary of Current Usage</i> (Khalil I. H. Semaan)	556	GOLDBERG: <i>Cave Dwellers and Citrus Growers: A Jewish Community in Libya and Israel</i> (S. D. Goitein)
599	BHATTACHARYA: <i>The Cult of Brahma. 2nd ed.</i> (Doris Srinivasan)	570	DUMONT: <i>Homo Hierarchicus</i> (Pauline Kolenda)	651	GOLDMAN: <i>Ancient Polynesian Society</i> (Thomas G. Harding)
118		120		566	GOLDSTEIN: <i>Al-Bīrūnī: On the Principles of Astronomy. Vol. 1: Analysis and Translation; Vol. 2: The Arabic and Hebrew Versions</i> (David A. King)
				604	GOMBURCH: <i>Precept and Practice. Traditional Buddhism in the Rural Highlands of Ceylon</i> (Donald K. Swearer)

PAGE		PAGE	
GRIEDER: <i>Hu Shih and the Chinese Renaissance: Liberalism in the Chinese Revolution, 1917-1937</i> (Philip A. Kuhn)	88	KARN: <i>Monarchy in the Emperor's Eyes: Image and Reality in the Ch'ien Reign</i> (Pei Huang)	210
HAAS: <i>Der Kult von Nerik</i> (Charles Carter)	65	KARA: <i>Chants d'un barde mongol</i> (John C. Street)	228
HADDAD: <i>Syrian Christians in Muslim Society: An Interpretation</i> (Matti Moosa) ..	563	KENNEDY AND PINGREE: <i>The Astrological History of Māshā' al-fāh</i> (P. Kunitzsch) ..	565
HALLO AND SIMPSON: <i>The Ancient Near East: A History</i> (Johannes Renger) ..	575	KERT: <i>Jacob Meckel, sein Leben, sein Wirken in Deutschland und Japan</i> (Ernst L. Presselsen)	225
HANA (Transl.): <i>Wang Chih-yün's Bericht über die Verteidigung der Stadt Te-An während der Periode K'ai-hsi, 1205-1208</i> (Charles A. Peterson)	216	KHOUM: <i>Poetry and the Making of Modern Egypt, 1882-1922</i> (Sallih Altoma)	107
HARDY: <i>The Muslims of British India</i> (Aziz Ahmad)	564	KHOURY: <i>Les théologiens Byzantins et l'Islam: textes et auteurs (VIII-XIII^e s.)</i> (James Kritzeck)	96
HAWKINS (Transl.): <i>Educational Theory in the People's Republic of China</i> (Theodore H. E. Chen)	219	KIERNAN (Transl.): <i>Poems by Fatz</i> (A. Schimmel)	568
HEISSEG: <i>Mongoleireise zur spaeten Goethezeit. Berichte und Bilder des J. Rehmunn und A. Thesleff von der russischen Gesandtschaftsreise, 1805-6</i> (Henry Serruys) ..	648	KÔTATSU: <i>Genishi Jôdo shôin kenkyû</i> (Leon Hurvitz)	91
HIBBERT: <i>The Dragon Wakes: China and the West, 1793-1911</i> (Edward LeFevour) ..	89	KRISHNAMURTI: <i>Kongfa or Kôbi, A Dravidian Language</i> (Kamil Zvelebil)	597
HIGHTOWER: <i>The Poetry of T'ao Ch'ien</i> (Lois M. Fusek)	82	KUMARASAMI: <i>Raja: Post-Nasal Voiceless Plosives in Dravidian</i> (Kamil Zvelebil) ..	119
HILGER: <i>Together with the Ainu, A Vanishing People</i> (Edward Norbeck)	229	LANDAU: <i>The Hejaz Railway and the Muslim Pilgrimage</i> (A. Albert Kudsi-Zadeh) ..	243
HO: <i>A Comparative Study of Myths and Legends of Formosan Aborigines</i> (Alsace Yen) ..	646	LAMBERT AND MILLARD: <i>Afro-Asie: The Babylonian Story of the Flood</i> (Hope Nash Wolff)	75
HOFMAN: <i>Turkish Literature: A Bio-Bibliographical Survey</i> (Eleazar Birnbaum) ..	239	LÁSZLÓ: <i>Die Parallelversion der Manuscript im Bhavāgavapurāṇa</i> (Ludwik Sternbach) ..	607
HOLT, LAMPTON, AND LEWIS (Ed's): <i>The Cambridge History of Islam; Vol. I: The Central Islamic Lands. Vol. II: The Further Islamic Lands</i> (Donald P. Little)	104	LAU (Transl.): <i>Mencius</i> (Francis C. Gramlich) ..	209
HOURLANI AND STERN (Ed's): <i>The Islamic City: A Colloquium</i> (Merlin L. Swartz) ..	237	LEDDERHOSE: <i>Die Siegelchrift</i> (Chuan-shu) ..	207
Hsü: <i>The Rise of Modern China</i> (Philip Kuhn)	643	LEICHTY: <i>The Omen Series Summa Ihu</i> (Wolfgang Hempel)	583
ISLAM: <i>Indo-Persian Relations: A Study of the Political and Diplomatic Relations between the Mughal Empire and Iran</i> (Aziz Ahmad) ..	103	LEVENSON: <i>Revolution and Cosmopolitanism: The Western Stage and the Chinese Stages</i> (Douglas Merwin)	845
ITZKOWITZ AND MOTE (Transl.): <i>Mubadale: An Ottoman-Russian Exchange of Ambassadors</i> (Eleazar Birnbaum)	242	LEWIS (Ed.): <i>Party Leadership and Revolutionary Power in China</i> (Edgar Wickberg) ..	86
JAIN: <i>South Indians on the Plantation Frontier in Malaya</i> (Clarence E. Glick)	252	LEWIS AND SLATER: <i>The Study of Religions</i> (Charles S. J. White)	624
JOHNSON: <i>Communist China and Latin America, 1959-1967</i> (Alan P. L. Liu)	221	LI: <i>The Introduction of Socialism into China</i> (Edgar Wickberg)	220
Joshi: <i>Paṭaṅjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya. Anyāyābhāṣatātpuruṣāṇika</i> (P. 2.1.2-1.49) (Rosane Rocher)	114	LINDBECK: <i>China: Management of a Revolutionary Society</i> (Edgar Wickberg)	641

PAGE		PAGE	
MATTHEWS AND SHACKLE (Ed's and Transl's): <i>An Anthology of Classical Urdu Love Lyrics</i> (A. Schimmel)	569	MEHEWALE: <i>Some Aspects of Indo-Aryan Linguistics</i> (L. A. Schwarzschild)	613
MEHRA: <i>The Younghusband Expedition: An Interpretation</i> (Robin W. Winks)	232	MCCLELLAN (Transl.): <i>Grass on the Wayside</i> (Michikusa); <i>A Novel by Natsume Sôseki</i> (Marleigh Ryan)	90
MCCLELLAN: <i>The Japanese Novelists: Sôseki and Tôson</i> (Marleigh Ryan)	90	METCALF: <i>Modern India: An Interpretive Anthology</i> (Paul Wallace)	124
MINOVI AND AFSHAF (Ed's): <i>Al-Waqfiyah ar-Rashidiyah: The Act for the Foundation</i> (B. G. Martin)	561	MOSTAERT: <i>Manual of Mongol Astrology and Divination</i> (G. Kara)	94
NAKANO: <i>A Phonological Study in the 'Phags-pa Script and the Meng-ku Tzu-yün</i> (Kun Chang)	640	NEEDHAM: <i>Science and Civilization in China. Vol. IV, Pt. 3: Civil Engineering and Nautics</i> (Jung-pang Lo)	636
NORMAN: <i>The Elders' Verses, I: Theragāthā</i> (W. B. Bollée)	601	NORMAN: <i>The Elders' Verses, II: Therīgāthā</i> (W. B. Bollée)	601
NOTEHELPER: <i>Kôfoku Shûsui, Portrait of a Japanese Radical</i> (Conrad Totman)	225	OKELL: <i>A Reference Grammar of Colloquial Burmese</i> (James A. Matisoff)	230
PARRY: <i>Delusions and Discoveries: Studies on India in the British Imagination, 1880-1930</i> (Garland Cannon)	622	PELZER: <i>West Malaysia and Singapore: A Selected Bibliography</i> (Paul Wheatley)	652
PEMBLE: <i>The Invasion of Nepal: John Company at War</i> (R. A. Callahan)	124	PETTINATO: <i>Das allorientalische Menschenbild und die sumerischen und akkadischen Schöpfungsmymthen</i> (J. S. Cooper)	581
PINES: <i>An Arabic Version of the Testamentum Flavianum and its Implications</i> (Matti Moosa)	562	PODDAR: <i>Renaissance in Bengal, Quests and Confrontations, 1800-1860</i> (Kalyan Kumar Sarkar)	248
REEVES (Ed.): <i>Steeleman in Oudh: An Abridgment of W. H. Steeleman's "A Journey</i>			

PAGE		PAGE		PAGE	
249	Through the Kingdom of Oude 1849-1850" (Raymond Callahan)	631	SHULMAN (Comp. and Ed.): <i>Japan and Korea: An Annotated Bibliography of Doctoral Dissertations in Western Languages</i> (Warren W. Smith, Jr.)	233	VAN NIEL: <i>A Survey of Historical Source Materials in Java and Manila</i> (M. C. Ricklefs)
236	REINERT: <i>Die Lehre vom tawakkul in der klassischen Sufik</i> (James A. Bellamy) ..	244	SILBERMAN (Trans.): <i>Hymnes de Abhinavagupta</i> (Wilhelm Halbaas)	247	VATSYAYAN AND NATHAN (Trans.): <i>First Person, Second Person: A Selection of Poems from the Work of Asvaja</i> (Carlo Coppola)
615	RIGGARD: <i>A Nepali Version of the Vetālapañcaviṃśatī</i> (L. A. Schwarzschild)	617	SILVERSTEIN (Ed.): <i>Whitney on Language: Selected Writings of William Dwight Whitney</i> (E. F. K. Koerner)	619	VAUDEVILLE: <i>L'Invocation</i> (Stuart McGregor)
623	ROBSON (Ed. and transl.): <i>Wangbang Widéya, a Javanese Panji Romance</i> (John M. Echols)	587	JAMISON: <i>Papyrus Reiser III. The Records of a Building Project in the Early Twelfth Dynasty</i> (Leonard H. Lesko)	627	VIELHELM (Trans.): <i>Light and Darkness, An Unfinished Novel by Natsume Sôseki</i> (Jay Rubin)
108	ROSENTHAL: <i>Knowledge Triumphant: The Concept of Knowledge in Medieval Islam</i> (R. M. Frank)	620	SISSON: <i>The Congress Party in Rajasthan</i> (E. C. Moulton)	97	VITESTAM (Ed.): <i>Kanz al-mulūk fi kulliyat as-sulūk: The Treasure of Princes on the Fashion of Behaviour. Ascribed to Sibī Ibn al-Djaurī</i> (James M. Kelly)
96	SARDESAI: <i>Theses and Dissertations on South-east Asia: An International Bibliography in Social Sciences, Education, and Fine Arts</i> (William R. Roff)	559	SMITH: <i>The History of the Sarbadār Dynasty, 1336-81 A.D. and Its Sources</i> (Richard W. Bulliet)	100	VON GRUNEBaum (Ed.): <i>Logie in Classical Islamic Culture</i> (Kwame Gyekye)
112	SCHARFE: <i>Pāṇini's Metelanguage</i> (Rosane Rocher)	609	SPIRO: <i>Buddhism and Society. A Great Tradition and Its Burmese Vicissitudes</i> (Donald K. Swearer)	214	WANG AND LYOVIN: <i>GLIMOC: Chinese Linguistic Bibliography on Computer</i> (P. L.-M. Serruya)
572	SCHIMMEL: <i>Islamic Calligraphy</i> (Lisa Golombek)	115	SRINIVASAVARMA: <i>Vaṅṅī bolli, An Indo-Aryan language</i> (K. de Vreese)	74	WEEKS: <i>The Classical Christian Townsite at Arminna West</i> (Joe D. Seger)
234	SCHLEGEL: <i>Tiruvay-English Lexicon</i> (John W. Wolff)	110	STERNBACH: <i>Cāṇakya-Nīti-Text-Tradition</i> (Cāṇakya-nīti-ākhā-sampradāyah) (R. N. Dandekar)	631	WEINSTEIN: <i>Japan's Postwar Defense Policy, 1947-68</i> (Grant K. Goodman)
643	SCHRECKER: <i>Imperialism and Chinese Nationalism: Germany in Shantung</i> (Ernst Presselsen)	83	TENG: <i>Family Instructions for the Yen Clan: Yen-shih chia-batūn; An Annotated Translation with Introduction</i> (Albert E. Dien)	633	WELLS: <i>Traditional Chinese Humor: A Study in Art and Literature</i> (David R. Knechtges)
649	SEDLÁČEK: <i>Das Gemein-Sino-Tibetische</i> (Roy A. Miller)	591	THOMSON: <i>The Teaching of Saint Gregory: An Early Armenian Catechism</i> (Michael E. Stone)	98	WHEELER: <i>The Politics of Pakistan: A Constitutional Quest</i> (Aziz Ahmad)
232	SENG: <i>The Malay States, 1877-1896: Political Change and Social Policy</i> (Robin W. Winks)	217	TUCHMAN: <i>Stillwell and the American Expedition in China</i> (Edward Friedman)	223	WILSON (Trans.): <i>Hogen Monogatari, Tale of the Disorder in Hogen</i> (Helen McCullough)
235	SEZGIN: <i>Geschichte des arabischen Schrifttums. Band III, Band IV</i> (Franz Rosenthal)	215	TWITCHETT: <i>Financial Administration under the T'ang Dynasty</i> (James T. C. Liu) ..	227	WOODCOCK: <i>Into Tibet: The Early British Explorers</i> (T. V. Wylie)
557	SHAHID: <i>The Martyrs of Najrān. New Documents</i> (Franz Rosenthal)	245	UWADHAYANA: <i>Early Buddhism and the Bhagavadgita</i> (B. G. Gokhale)	224	WURFEL: <i>Meiji Japan's Centennial: Aspects of Political Thought and Action</i> (Conrad Totman)
560	SHAW: <i>Between Old and New: The Ottoman Empire under Sultan Selim III, 1789-1807</i> (Eleazar Birnbaum)	251	VAN DER TUUK: <i>A Grammar of Toba Batak</i> (John M. Echols)	623	YAMPOLSKY: <i>The Zen Master Hakuin: Selected Writings</i> (H. Byron Earhart)
647	SHAW AND PLANK, et al: <i>A. M. Pozdneyev's Mongolia and the Mongols</i> (Owen Lattimore)	87	VAN NISS: <i>Revolution and Chinese Foreign Policy: Peking's Support for Wars of National Liberation</i> (Edgar Wickberg)		
630	SHIVELY (Ed.): <i>Tradition and Modernization in Japanese Culture</i> (William B. Hauser) ..				

KRATYLOS

KRITISCHES BERICHTS-
UND REZENSIONSORGAN
FÜR INDOGERMANISCHE
UND ALLGEMEINE
SPRACHWISSENSCHAFT

JAHRGANG XVI

1971 [1973]

DR. LUDWIG REICHERT VERLAG · WIESBADEN

Inhalt

I. Forschungsbericht

KELLENS, JEAN: L'avestique de 1962 à 1972 1

II. Rezensionen

Beiträge zur Textlinguistik. Hrg. von W.-D. STEMPER (W. TRÜMMEL)	37
BENEDIKTSSON, H., s. The Nordic languages and modern linguistics	
BOYSEN, G.: Subjonctif et hiérarchie (W. ROTHE)	185
BRUNNER, R. J.: Johann Andreas Schmeller — Sprachwissenschaftler und Philologe (P. WIESINGER)	76
CARDONA, G., s. Indo-European and Indo-Europeans	
CARRUBA, O.: Das Palaische. Texte, Grammatik, Lexikon (A. KAMMENHUBER)	54
CHOMSKY, N.: Cartesianische Linguistik (W. BUKMANN)	122
Donum Balticum. Ed. by V. RŮŽE-DRAVINA (E. HAUZENBERG-STURMA)	65
FRIEDRICH, P.: Proto-Indo-European Trees (R. SCHMITT)	49
Frühe Schriftzeugnisse der Menschheit (W. NAHM)	31
FURNÉE, E. J.: Die wichtigsten konsonantischen Erscheinungen des Vor-griechischen (V. I. GEORGIEV)	164
GREIMAS, A. J.: Strukturelle Semantik (U. L. FIGGE)	136
HAKKARAINEN, H. J.: Studien zum Cambridge Codex T-S. 10. K. 22 (H. PENZL)	198
HERINGER, H.-J.: Deutsche Syntax (O. LUDWIG)	80
HOENIGSWALD, H. M., s. Indo-European and Indo-Europeans	
Indo-European and Indo-Europeans. Ed. by G. CARDONA, H. M. HOENIGSWALD and A. SENN (R. SCHMITT)	148
KANNGIESSER, S.: Aspekte der synchronen und diachronen Linguistik (W. BLÜMEL)	117
KOZŁOWSKA, H.: Formenneutralisierung im nominalen Bereich der deutschen Sprache (H. W. SCHALLER)	83
LEJEUNE, M.: Mémoires de philologie mycénienne. Deuxième Série (A. HEUBECK)	168
MEYERSTEIN, R. S.: Functional Load (H. J. NEUHAUS)	133
MIKKOLA, E.: Die Abstraktion. Begriff und Struktur — DERS.: Die Abstraktion im Lateinischen (J. UNTERMANN)	60
MUHR, O.: Die Präposition <i>per</i> bei Sallust (H. O. KRÖNER)	178
OTTEN, H.: Materialien zum hethitischen Lexikon (V. HAAS)	161
PITÄINEN, I. T.: Das Stadtrechtsbuch von Sillein (E. SCHWANZ)	194

RUGE, H.: Zur Entstehung der neugriechischen Substantivdeklination (H. SEILER)	172	LAVOTHA, O.: Studien zu dem ungarischen Potentialsuffix <i>hat/het</i> (T. KESZTYÜS)	114
RŮŽE-DRAVIŇA, V., s. Donum Balticum		LERCH, W.: Probleme der Schreibung bei schweizerdeutschen Mundart-schriftstählern (W. SCHENKER)	221
SCHON, L.: Neutrum und Kollektivum (B. LÖWENSTEDT)	182	LEROY, M.: Les grands courants de la linguistique moderne. 2 ^{me} éd. (H. J. NEUBAUS)	209
SENN, A., s. Indo-European and Indo-Europeans		MEID, W.: Dichter und Dichtkunst im alten Irland (H. BIRKHAN)	103
STREPEL, W.-D., s. Beiträge zur Textlinguistik		Mille, I dibattiti del Circolo Linguistico Fiorentino, 1945—1970 (C. DE SMONE)	115
SZEMERÉNYI, O.: Einführung in die vergleichende Sprachwissenschaft (W. MEID)	41	NIVETZ, J.: Principes de grammaire générative (F. REDARD)	212
The Nordic languages and modern linguistics. Ed. by H. BENEDIKTSSON (U. GROENKE)	140	RADOŃSKI, R.: Ostjakische Ortsnamen (L. SCHIEFER)	107
TRUTMANN, A.: Studien zum Adjektiv im Gotischen (E. SEEBOLD)	189	RÉDEI, K.: Nord-ostjakische Texte (Kazym-Dialekt) mit Skizze der Grammatik (E. SCHIEFER)	224
VARENNE, J.: Grammaire du <i>sarakrit</i> (H. QUELLET)	157	RŮŽE-DRAVIŇA, V.: Place names in Kauguri County, Latvia (A. GÄTERS)	96
Vom Wesen der Sprache (CH. M. KIEFFER)	129	SCHMALSTIEG, W. R., s. Jānis Endzelins' Comparative Phonology and Morphology of the Baltic Languages	
WAGNER, H.: Studies in the Origins of the Celts and of Early Celtic Civilisation (H. BIRKHAN)	201	SKULER, H.: Cahuilla texts with an introduction (H.-J. PINNOW)	226
III. Kurzanzeigen		SVARVİK, J., s. CARVELL, H. T.	
BLOOMFIELD, L.: Le langage (A. BOUDREAU)	210	SZEMERÉNYI, O.: Richtungen der modernen Sprachwissenschaft, I (R. GODSL)	87
BROCCIA, G.: <i>Alleg. Ricerche di lingua e di stile</i> (R. SCHMITT)	91	The Old Lithuanian catechism of Martynas Mažvydas (1647) ed. and transl. by G. B. FORD JR. (A. BAMMESBERGER)	95
BRZAS, L. und F. JUNGINGER: <i>Bavaria Latina</i> (R. SCHMITT)	100	Theoretical Problems of Typology and the Northern Eurasian Languages. Ed. by L. DEZSÓ and P. HAJDÚ (G. ALTMANN)	213
CARVELL, H. T. und J. SVARVİK: Computational experiments in gram-matical classification (G. ALTMANN)	83	THOMAS, W.: Bilinguale Udánavarga-Texte der Sammlung Hoernle (O. v. HINÜBER)	218
DEZSÓ, L., s. Theoretical Problems of Typology and the Northern Eur-asian Languages		Tönnies Fenne's Low German manual of spoken Russian Pakov 1607. Ed. by L. L. HAMMERICH u. a. (B. PANZER)	93
FORD JR., G. B., s. The Old Lithuanian catechism of Martynas Mažvydas		URBOSU, V.: Similarkomparative Konstruktionen im Finnischen und Estnischen (G. MUST)	112
HAJDÚ, P., s. Theoretical Problems of Typology and the Northern Eur-asian Languages		VAANANEN, V.: Étude sur le texte et la langue des Tablettes Albertini (M. GONZÁLEZ-HABA)	92
HAMMERICH, L. L., s. Tönnies Fenne's Low German manual of spoken Russian Pakov 1607		VÉRTES, E.: Die ostjakischen Pronomina (E. SCHIEFER)	109
HEIKE, G.: Zur Phonologie der Stedtkölnner Mundart (H. RICHTER) ...	101	WEBER, H.: Das erweiterte Adjektiv- und Partizipialattribut im Deutschen (O. LUDWIG)	218
HÖRMANN, H.: Psychologie der Sprache (W. ABRAHAM)	215	WILBERT, J.: Zur Kenntnis der <i>Yabarsua</i> (M. CESTLIVIES)	228
Jānis Endzelins' Comparative Phonology and Morphology of the Baltic Languages. Transl. by W. R. SCHMALSTIEG and B. JÖNSS (A. GÄTERS)	222	WOSTE, D. S.: Dictionary of Western Kamchadal (B. COLLINDER)	105
JÉGESS, B., s. Jānis Endzelins' Comparative Phonology and Morphology of the Baltic Languages		IV. Nachrichten	
JUNGINGER, F., s. BUZÁS, L.		Mitteilungen	116
KLEIN, W.: Parsing. — Studien zur maschinellen Satzanalyse mit Ab-hängigkeitsgrammatiken und Transformationsgrammatiken (P. O. SA-MUELSDORFF)	217	Persönliche Nachrichten	116
KURYLOWICZ, J.: Die sprachlichen Grundlagen der altgermanischen Metrik (F. O. LINDEMAN)	97		

LANGUAGE

JOURNAL OF THE LINGUISTIC
SOCIETY OF AMERICA

VOLUME 49
1973

WAVELEY PRESS, INC.
BALTIMORE, U. S. A.

I

Gilles Fauconnier: Cyclic attraction into networks of coreference.....	1
Paul Schachter: Focus and relativization.....	19
W. P. Lehmann: A structural principle of language and its implications.....	47
John G. Fought: Rule ordering, interference, and free alternation in phonology.....	67
Masayoshi Shibatani: The role of surface phonetic constraints in generative phonology.....	87
James E. Hoard and Clarence Sloat: English irregular verbs.....	107
Kenneth L. Pike: Sociolinguistic evaluation of alternative mathematical models: English pronouns.....	121
Reviews:	
Martinet (ed.): <i>La linguistique</i> (Moulton).....	161
Mayrhofer: <i>Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen, fasc. 21-22</i> (Emeneau).....	162
Nagy: Greek dialects and the transformation of an Indo-European process (Sibley).....	167
Seebold: <i>Vergleichendes und etymologisches Wörterbuch der germanischen Verben</i> (Penzl).....	181
Wood: <i>Vocabulary change</i> (Pederson).....	184
Faure: <i>Les éléments du rythme poétique en anglais moderne</i> (Beaver).....	188
W. Haas: <i>Alphabets for English; Phono-graphic translation</i> (Vachek).....	190
Ternes: <i>Grammaire structurale du Breton de l'île de Groix</i> (Fowkes).....	195
Rosenberg: <i>Modern French ce</i> (R. A. Hall Jr.).....	198
Juillard & Edwards: <i>The Rumanian verb system</i> (Augerot).....	200
Levin: <i>The Indo-European and Semitic languages</i> (Malone).....	204
Altoma: <i>The problem of diglossia in Arabic</i> (Erwin).....	210
Bateson: <i>Structural continuity in poetry</i> (Grunebaum).....	212
Spencer (ed.): <i>The English language in West Africa</i> (Welmers).....	215
Dalby (ed.): <i>Language and history in Africa</i> (Ehret).....	217
Lukas: <i>Studien zur Sprache der Gisiga</i> (Crabb).....	218
Kumaraswami Raja: <i>Post-nasal voiceless plosives in Dravidian; Kamatchinathan: The Tirunelveli Tamil dialect</i> (Schubert).....	220
Rand: <i>The syntax of Mandarin interrogatives</i> (Elliott).....	225
Johnston et al.: <i>Mon-Khmer studies III</i> (Diffloth).....	233
Kuipers: <i>The Squamish language</i> (Efrat).....	235
Foster: <i>The Tarascan language</i> (Friedrich).....	238
Berlin & Kay: <i>Basic color terms</i> (Collier).....	245
Anglin: <i>The growth of word meaning</i> (Clark).....	248
Publications received.....	252

II

Wallace L. Chafe: <i>Language and memory</i>	261
W. Haas: <i>Rivalry among deep structures</i>	282
Alexander Grosu: <i>On the status of the so-called Right Roof Constraint</i>	294
Morris Halle: <i>The accentuation of Russian words</i>	312
Leonard H. Babby: <i>The deep structure of adjectives and participles in Russian</i>	349
Sandra Annear Thompson: <i>Resultative verb compounds in Mandarin Chinese: a case for lexical rules</i>	361
Charles E. Osgood and Meredith Martin Richards: <i>From Yang and Yin to and or but</i>	380
Nancy C. Dorian: <i>Grammatical change in a dying dialect</i>	413
Robert T. Harns: <i>How abstract is Nupe?</i>	439
Larry M. Hyman: <i>Nupe three years later</i>	447

Reviews:	
Chomsky: Language and mind (Harman).....	453
Gaeng: Introduction to the principles of language (Arlotto).....	465
Z. Harris: Papers in structural and transformational linguistics (Kac).....	466
Leeder (ed.): Readings in applied transformational grammar (Rutherford).....	474
Meld: Das germanische Präteritum (Lloyd).....	470
Iasenko and Schädlich: A model of Standard German intonation (Jassem).....	482
Žepić: Morphologie und Semantik der deutschen Nominalkomposita (Vator).....	484
Greenbaum: Studies in English adverbial usage (S. A. Thompson).....	489
Zettersten: A statistical study of the graphic system of present-day American English (Roberts).....	492
Babcock: The syntax of Spanish reflexive verbs (Hadlich).....	494
Brunser: Die gemeinsamen Wurzeln des semitischen und indogermanischen Wortschatzes (Malone).....	496
Gialluminati: The Akkadian of Alalah (Reiner).....	500
Painter: Genja (Gregersen).....	504
The linguistic atlas of Japan (Teeter).....	506
Fuchs: Morphologie des Verbs im Cabuilla (J. F. Davis).....	510
Burking: Man's many voices (Sankoff).....	514
Silverstein (ed.): Whitney on language (Hoijer).....	517
Alatis (ed.): Bilingualism and language contact (Rubin).....	517
Gleitman and Gleitman: Phrase and paraphrase (Lenneberg).....	519
Smith: Understanding reading (Legum and Crennell).....	523
Publications received.....	529
III	
Dwight Bollinger: Truth is a linguistic question.....	539
Robert D. King: Rule insertion.....	551
Robert M. Yago: Abstract vowel harmony systems in Uralic and Altaic languages.....	579
Samuel R. Levin: A revision of the Halle-Keiser metrical theory.....	606
Ray Cattell: Negative transportation and tag questions.....	612
Derek Bickerton: The nature of a creole continuum.....	640
Reviews:	
Dillard: Black English (Wolfram).....	670
Jakobson: Selected writings, I, II: Roman Jakobson, a bibliography (Whitman).....	679
Humboldt: Linguistic variability and intellectual development (Koerner).....	682
Bierwisch and Heidolph (ed.): Progress in linguistics (R. Jakobson).....	685
Perlmutter: Deep and surface structure constraints in syntax (Rivero).....	697
Makaev: Struktura slova v indoevropskix i germanix jazykax (Antilla).....	701
Ljung: English denominal adjectives (Lees).....	704
Burt: From deep to surface structure (Langendoen).....	714
Liles: An introductory transformational grammar (Fidelholtz).....	728
Penny: El habla pasciga (Blaylock).....	729
Ninyolse: Conflicte lingüística valenciana; Idioma i prejudici (Azevedo).....	733
Warburton: On the verb in Modern Greek (Kuasas).....	736
Vinokur: The Russian language (Huttl-Worth).....	738
Di Pietro: Language structures in contrast (Spolaky).....	739
Jones: System in child language (Hewson).....	745
Note.....	766
Publications received.....	757
IV	
Henning Andersen: Abductive and deductive change.....	765
Paul Kiparsky: The inflectional accent in Indo-European.....	794
Jay H. Jasanoff: The Germanic third weak class.....	850
Carol Myers Scotton and John Okeji: Neighbors and lexical borrowings.....	871
Talmy Givón: The time-axis phenomenon.....	890
Reviews:	
Ladefoged: Preliminaries to linguistic phonetics (Halle).....	926
Wyatt: The Greek prothetic vowel (Sihler).....	934
Mittins et al.: Attitudes to English usage (Finsgan).....	939
Sala: Estudios sobre el judeoespañol de Bucarest; Phonétique et phonologie du judeo-espagnol de Bucarest (Kahane).....	943
Jungtrithmayr: Die Ron-Sprachen (Hodge).....	948
Miller: Japanese and the other Altaic languages (Street).....	950
Kao: Structure of the syllable in Cantonese (Lyonin).....	954
Rey-Debove (ed.): La lexicographie (Mathiot).....	961
Mitchell-Kernan: Language behavior in a Black urban community (Kochman).....	967
Notes.....	984
Publications received.....	985
Index to Volume 49.....	991

Lingua

1973

CONTENTS TO VOLUME 32

Articles

- M. Chen, Predictive power in phonological description 173
 B. Comrie, The ergative: variations on a theme 239
 D. Crystal, Non-segmental phonology in language acquisition: a review of the issues 1
 H. Hutchings, Discourse in context: a stylistic analysis 83
 E. König and P. Lutzeier, Bedeutung und Verwendung der Progressivform im heutigen English 277
 J.M. Lipski, Diachronic phonology as rule complication: a Galician example 47
 M. Marino, A feature analysis of the modal system of English 309
 J.E. Martin and T.E. Furb, Contextual factors in preferred adjective ordering 75
 J. Nichols, Suffix ordering in Proto-Uralic 227
 T. Pak, Ross on the order of sentence constituents 325
 T. Vennemann and P. Ladefoged, Phonetic features and phonological features 61
 I.P. Warburton, Modern Greek verb conjugation: inflectional morphology in a transformational grammar 193

Review article

- J.G. Kooij, Ambiguity in natural language: an investigation of certain problems in its linguistic description (A.M. Zwicky) 95

Reviews

- A. Bar-Adon and W.F. Leopold (eds.), Child language: a book of readings (B.Th. Tervoort) 271

- J. Bechert et al., Einführung in die generative Transformationsgrammatik (H.W. Feltkamp) 135
 B. van den Berg, Foniek van het Nederlands (D.Th. Brink) 266
 A. Fuchs, Morphologie des Verbs im Cahuilla (R.A. Jacobs) 128
 J.S. Ganz, Rules: a systematic study (G. Sampson) 160
 H. Glinz, Linguistische Grundbegriffe und Methodenüberblick (B. Gröschel) 165
 P. Guiraud, La sémiologie (A. Rey) 257
 C.S. Hardwick, Language learning in Wittgenstein's later philosophy (G. Nuchelmans) 275
 H.J. Heringer, Deutsche Syntax (H.W. Feltkamp) 333
 N.-D. Hoa, Vietnamese-English student dictionary (K. Gregerson) 358
 T.E. Hope, Lexical borrowing in the Romance languages (R.J. Di Pietro) 121
 G.A. Hough, Structures of modification in contemporary American English (H.V. King) 273
 D. Hymes (ed.), Pidginization and creolization of languages (L. Todd) 136
 P. Juliard, Philosophies of language in 18th century France (G. Nuchelmans) 172
 J. Kramsky, The article and the concept of definiteness in language (R.A. Hudson) 355
 B. Malmberg, Les domaines de la phonétique (A. Malécot) 125
 S. Moscati et al., An introduction to the comparative grammar of the Semitic languages: phonology and morphology (J. Fellmann) 255
 G. N'Diaye, Structure du dialecte basque de Maya (J. Anderson) 344
 F.R. Palmer, Grammar (R.A. Hudson) 153
 B. Panzer and W. Thümmel, Die Einteilung der niederdeutschen Mundarten auf Grund der strukturellen Entwicklung des Vokalismus (B.J. Koekkoek) 119
 H. Parret, Language and discourse (W.O. Hendricks) 270
 H. Penzl, Lautsystem und Lautwandel in den althochdeutschen Dialekten (T.H. Wilbur) 261
 M. Rydén, Coordination of relative clauses in 16th century English (F. Aarts) 157
 H. Sitta, Semanteme und Relationen: zur Systematik der Inhaltssatzgefüge im Deutschen (W. Abraham) 335
 I.P. Warburton, On the verb in Modern Greek (D.Q. Adams) 143
 J.T. Waterman, Perspectives in linguistics: an account of the background of modern linguistics (J. Fellmann) 140
 Publications received 359

Articles

- H. Baetens Beardsmore, Development of the compound-coordinate distinction in bilingualism (note) 123
 P. Barbaud, Sur une contrainte de focalisation préalable 1
 H.-I. Hsieh, Time as a cause of phonological irregularities 253
 J. Kilbury, The emergence of morphophonemics: a survey of theory and practice from 1876 to 1939 235
 T. Laliberté, L'élision du 't' en français québécois 115
 W. Nöth, Perspektiven der diachronen Linguistik 199
 R.C. Schank, Adverbs and belief 45
 M. Shapiro, Tenués and mediae in Japanese: a reinterpretation 101
 H. Tinelli, Generative and creolization processes: nasality in Haitian Creole 343

Discussion

- J.R. Hurford, The base form of English a/an: a reply 129
 T. Vennemann, Restructuring 137

Reviews

- E. Ardener (ed.), Social anthropology and language (P.D. Price) 269
 B. Badura, Sprachbarrieren: zur Soziologie der Kommunikation (G.A.C. Hubers) 165
 S. Chatman, Literary style: a symposium (R. Fowler) 397
 D. Crystal, Linguistics (J. Fellman) 172
 O. Ducrot and T. Todorov, Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage (G. Mounin) 163
 B. Geytenbeek and H. Geytenbeek, Gidabal grammar and dictionary (J.T. Platt) 391
 L.R. Gleitman and H. Gleitman, Phrase and paraphrase: some innovative uses of language (T. Roeper) 157
 B. Hasselrot, Etude sur la vitalité de la formation diminutive française au XXe siècle (W. Zwanenburg) 275
 J. Hewson, Article and noun in English (A.H. Sommerstein) 367
 R.D. Hudleston, The sentence in written English: a syntactic study based on an analysis of scientific texts (S. Greenbaum) 276

- L. Johanson, Aspekt im Türkischen: Vorstudien zu einer Beschreibung des türkeitürkischen Aspektsystems (A.A. Barentsen) 383
 A. Künnap, System und Ursprung der kamassischen Flexionsuffixe; I: Numeruszeichen und Nominalflexion (E.K. Ristinen) 281
 N.D. Liem, Vietnamese grammar, a combined tagmemic and transformational approach: a contrastive analysis of English and Vietnamese (Vol. 2) (N.D. Hoa) 95
 G. Nickel (ed.), Papers in contrastive linguistics (R. Singh) 69
 B. Malmberg, Phonétique générale et romane: études en allemand, anglais, espagnol et français (E. Pulgram) 376
 G. Mussies, The morphology of Koiné Greek as used in the Apocalypse of St. John: a study in bilingualism (D.Q. Adams) 190
 D.L. Olmsted, Out of the mouth of babes: earliest stages in language learning (C.E. Snow) 177
 H. Penzl, Methoden der germanischen Linguistik (D. Brink) 169
 J. Pinchon, Les pronoms adverbiaux *en* et *y*: problèmes généraux de la représentation pronominale (W. Zwanenburg) 272
 J.T. Platt, Grammatical form and grammatical meaning: a tagmemic view of Fillmore's deep structure case concepts (K.J. Franklin) 174
 S. Plötz, Simple copula structures in English (R.A. Hudson) 280
 G. Quinting, Hesitation phenomena in adult aphasic and normal speech (V.A. Fromkin) 265
 R. Quirk, S. Greenbaum, G. Leech and J. Svartvik, A grammar of contemporary English (R.W. Zandvoort) 185
 J. Redfern, A lexical study of Raeto-Romance and contiguous Italian dialect areas (G. Francescato) 82
 J. Rey-Debove, Etude linguistique et sémiotique des dictionnaires français contemporains (H. Kahane) 78
 J. Sawyer (ed.), Studies in American Indian languages (H. Landa) 91
 S.V. Shanmugam, Dravidian nouns: a comparative study (M.B. Emeneau) 388
 J. Spencer (ed.), The English language in West Africa (L. Todd) 179
 O. Szemerényi, Richtungen der modernen Sprachwissenschaft (H.L. Kufner) 167
 H. Umeda, A classified dictionary of Modern Korean, with Korean, English and Japanese indexes (B.C.A. Walraven) 99
 Publications received 285

MAGYARTANÍTÁS

1973. év XVI. évfolyam

Tartalom

ÜNNEPI PETŐFI-SZÁM

Komár Pálné: Petőfi a miénk! — — — — —	1/2
Dr. Kiss József: Népiesség és haladás Petőfi költészetében — — — — —	1/3
Wacha Imre: Petőfi jelkép- és motívumrendszeréről — — — — —	1/9

PETŐFI TANITANI

Tanári töprengések Petőfi tanításakor (Részletek a Petőfi-pályázatokból) — — — — —	1/19
--	------

HOGY MEGÉRTSEK ÉS MEGSZERESSEK DIÁKJAINK PETŐFIT

Szapponas Balázs: Fa keszek, ha... (verselemzés) — — — — —	1/22
Kovács József László: Petőfi nyomában — Pest-Budán — — — — —	1/28
"D. J." jellegű: Petőfi nyomában — szülőföldjén — — — — —	1/32
Dér Dóra: Irodalmi szakkörök Petőfiről — — — — —	1/34
Kovács Józsefné: Csalogányok és pacsirták (Lírai oratórium) — — — — —	1/35
Losonci Miklós: Petőfi-évforduló a levelező tagozaton — — — — —	1/37

ÉS LÁSSÁK VILÁGIRODALMI NAGYSÁGÁT!

Részletek a Petőfi-pályázatokból — — — — —	1/39
--	------

HÁROM KORSZAK HÁROM FILMJE PETŐFIRŐL

Dr. Honfity Pál: A Szeptember végén, a Földáradott a tenger és a Petőfi '73 című filmekről — — — — —	1/42
--	------

A PETŐFI IRODALMI MŰZEUM AJÁNLÁSA

Dr. Bodólay Géza: Irodalmi oktatás és az Irodalmi Múzeum — — — — —	1/46
--	------

TANTERV ÉS KÍSÉRLET

Jobbágyiné Anatólia Katalin: „Intenzív” magyar nyelvi képzés a gimnázium III. osztályában — — — — —	3/97
Komár Pálné: Konzerdabb általános iskolai irodalomtanítást! — — — — —	2/59
Pálóczy Szilveszterné: A magyar nyelv és irodalom tanításának helyzete Pest megye szakmunkásképző intézetében — — — — —	6/253
Dr. Szende Aladár: „Intenzív” nyelvtanítás — — — — —	2/49

MÓDSZERTAN

Halmay Lászlóné: A műelemzés nyelvi lehetőségei az áll. iskolában — — — — —	3/116
Dr. Hangay Zoltán: A stílus tanításának lehetőségei a szakközépiskolában — — — — —	3/106
Kecskés András: „Egy kis mennydörgés szívem dobogása” — — — — —	3/113
Palló Klára: Csoportfoglalkozás az irodalomórán — — — — —	2/75
Szabó Kálmán: Betűkészlet alkalmazása a nyelvitanórán — — — — —	2/77
Tüskés Tibor: „Nem értem!” — — — — —	2/68
Tüskés Tibor: „Nem értem!” (2. közlemény) — — — — —	3/106

MŰHELYMUNKA

Görgényi Zsuzsanna: A magyartanítás néhány problémája a gép- és gyorsíró iskolában — — — — —	4-5/195
Kocsis József: Olvasók és nem olvasók — — — — —	4-5/204
Mész Lászlóné: Hogyan olvassák Petőfit a tizenévesek? — — — — —	3/125
Mész Lászlóné: A Tragédia — mai szemmel — — — — —	4-5/200
Miklós Gyuláné: Komplex esztétikai nevelés az általános iskolai irodalomórán — — — — —	4-5/211
Rádics Károly: Külvárosi kamaszok. (Elsős gimnazisták a magyardolgozatok tükrében) — — — — —	3/135

TAPASZTALATCSERE

Dr. Balogh László: Megfelelő alapot jelentenek-e a korábban elsajátított ismeretek és műveletek a nyelvtani ismeret- és műveletrendszer koncentrikus bővítéséhez? — — — — —	4-5/224
Dr. Dorsits Györgyné: Hogyan tanítsunk fogalmazni? — — — — —	4-5/222

SZEMLE

Graf Rezső: „...a'nt hagyok, úgy hiszem azt! hevüeni fog szíveket...”	6/286
R. Veress Anna: Tudósítás a pécsi vitatőről — — — — —	2/90

DOKUMENTUM

Nagy János: Egy vers születésének története — — — — —	2/82
---	------

TÁJÉKOZTATÓ

Komár Pálné—Szende Aladár: Az általános iskolai magyar nyelv és irodalom tananyagának csökkentéséhez — — — — —	4-5/145
--	---------

VITA

Dr. Békesi Lászlóné: Tantárgystruktúra és irodalomtanítás a dolgozók szak-
középiskolaiban — — — — — 4-5/231
Mész Lászlóné: Milyen legyen a jövő irodalomkönyve? — — — — — 6/269
Nagy János: Egy Petőfi-műsor ürügyén — — — — — 2/85
Dr. Verner Lászlóné: A magnetofon szerepe a beszédképzés fejlesztésében 4-5/237

TÁJÉKOZÓDÁS

Dr. Horváth Mátys: A gyorsolvasás és a tanulók általános előmenetele —
Mócsi Ferenc: A szocialista internacionalizmusra nevelés érdekében — —
Dr. Nagy Károly: Külföldi magyartanításunk módszereinek kialakításáról
Tungli Gyula: Nemzetközi tudományos tanácskozás Nyitrán az irodalmi
szövegek diakron szempontú vizsgálódásáról — — — — — 6/277

AZ OPKM TÁJÉKOZTATÓJA

Dr. Károlyi Ágnes: Tantárgyi bibliográfia — — — — — 2/93
Dr. Károlyi Ágnes: Tantárgyi bibliográfia — — — — — 3/142

FILMEKRŐL — FILMRE NEVELÉS

Dr. Honffy Pál: Hogyan segíthetik a filmklubok a középiskolai filmoktatást?
Dr. Honffy Pál: Új filmesztétikai adások az Iskolatelevízióban — — — — 3/136
6/286

MAGYAR NYELVJÁRÁSOK

III XIX

Sebestyén Árpád: Kálmán Béla köszöntése	3
Szathmári István: Budenz József és a korabeli magyar nyelvtudomány	5
E. Abaffy Erszébet: A szenvedő igék a XVI. századi Dunántúli nyelvújrásában	17
Kiss Jenő: Tájékoztatórészlet I.	27
Kálmán Béla: Megjegyzések néhány dunántúli tájszóhoz	38
Földi Sándor: Szláv jövevényszók a kárpátaljai magyar nyelvújításokban	41
Sebestyén Árpád: Jegyzet néhány kárpátaljai tájszóhoz	53
Mező András: A magyar hivatalos községnevezés első szakasza (XVIII. sz.—1873)	57
Órosz Béla: Nyiregyháza XVIII. századi betelepítése a családnevek tükrében	81
Kovács István: Paleográfiai sajátosságok felhasználásának lehetősége a szövegező és a kéz azonosításában	89
K. Szoboszlav Ágnes: A Makra stílusról	115

Ismertetések, bírálatok

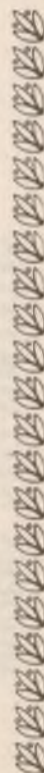
Három nyelvatlasz. Ism. Kálmán Béla	125
Vámcsor Márta: A kalotaszegi nyelvújítás igeragozási rendszere. Ism. Jakab László	130
Mező András—Németh Péter: Szabolcs-Szatmár megye történeti-etimológiai helységnevéira. Ism. Sebestyén Árpád	135
A „Советское финно-угроведение” magyar tárgyú tanulmányai. Ism. Kiss Antal	139
Mélanges offerts à Aurélien Sauvageot pour son soixante-quinzième anniversaire. Ism. Kiss Antal	143
Wolfgang P. Schmid: Alteuropäisch und Indogermanisch. Abhandlungen der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Klasse. Ism. Kiss Jenő	146

Nyelvjárási adatok

Balogh László: Szamoszegyi szójegyzék (6)	149
Balogh Lajos: Nyelvjárási szövegek VII. A palóc nyelvtérlet keleti fele	155

Résumés

I. Szathmári: József Budenz et la linguistique hongroise de l'époque	15
E. E. Abaffy: The Passive Voice in the Dialect of 16th Century Transdanubia (Dunántúl)	25
J. Kiss: Über die Etymologie von Dialektwörtern I.	37
A. Földi: Славянские заимствования в венгерских диалектах Закарпатской области	52
A. Mező: The first period of the official Hungarian village naming (18. century—1873)	79
B. Órosz: Отражение процесса заселения Ниредьхазы в XVIII-ом веке в зеркале фамилий	88
I. Kovács: Utilisation des particularités paléographiques dans l'identification du rédacteur et de la main	112
A. K. Szoboszlav: Über den Stil des Romans Makra	123



MODERN NYELVOKTATÁS

a felnőttoktatás tájékoztatója

XI.évf. 1. szám

1973.

Vol.11. No.2-3.

see MODERN LANGUAGE TEACHING

TARTALOMJEGYZÉK

I. Vonsik Gyulának, a TIT főtítkárnak a Selgótárjáni Nyelvi Stúdió megnyitáán mondot Ünnepi beszéde	3
II. Cikkek:	
1. Erdei Gyula: Audiovizuális nyelvoktatás és szöveglíngviztika	6
2. Fülei-Szántó Endre: A narratívum struktúrája. Kisérlet a mesemorfológia általánosítására	20
3. Pelyvás István: A felnőttoktatás néhány pszichológiai kérdése az idegnyelv-oktatás szemszögéből	50
4. Koltay Miklósné: Adalékok a kiejtés tanításának problematikájához	64
5. Hofmann László: Haladó szintű idegennyelvoktatásunk egyik még megoldásra váró problémája: a társalgás	75

6. Kornya László: Szöveg és lexika a középfokú nyelvoktatásban	98
7. Radványi Tamás: A közlés modellálhatóságáról ..	106
III. Nekrológok /Krammer Jenő, Czéhmaster István/..	119

IV. Kisérletek-Gyakorlatok

1. Visszapillantás az intenzív tanulmányok néhány kezdeti formájára.....	120
a/ Czéhmaster István	121
b/ Paulinyi Zoltán	128
c/ Hofmann László	130
2. Luisa Monteverde G. /Peru, Trujillo, Egyetem Alkalmazott Nyelvészeti intézet/ Ober die Voranstellung des pronominalen Objekts im Deutschen	134
3. Metodikei egyes rovat	138
4. Járás József: Hogy tanultam levelező uton oroszul?	144

V. Szemle

1. Prepodavanje innostrannih jazikov i jevo lingviszticeszkije osznovi. Izdatyelsztvo Nauka. Moszkva. 1972. /Gárdus János/.....	152
2. Franciayelvi struktúrák és struktúális gyakorlatok a CE 2-höz	156
3. J.B. Pride - J. Himes: Sociolinguistics. Penguin Books, 1972. /Hernádi Miklós/	161
4. Russkij jazik za rubežom /folyóírataszemle: Hadas Ferenc/	163
5. Communication in Face-to Face Interaction /Szentiványi Ágnes/.....	175

VI. Beszámoló

1. Hibebelező munka a Neucháteli egyetemen /Bánó István/.....	181
2. Jelentés a stílistika /A Magyar Nyelvészek II. Nemzetközi Kongresszusa/ /Kornya László/	188

MODERN LANGUAGE TEACHING

PERIODICAL OF ADULT LANGUAGE TEACHING

11 year
issues 2 and 3

1974

Vol. 11. No. 1.

see MODERN NYELVOKTATÁS

TABLE OF CONTENTS:

1. Editorial: ON FOREIGN LANGUAGE TEACHING AT T.I.T.	3
2. Zsigmond Telegdi: ON THE CONNECTION OF LINGUISTICS AND LANGUAGE TEACHING.....	23
3. Marianne Mikó: LANGUAGE THEORY AND/OR COMPETENCE	33
4. József Hegedűs: ON SOME CONTRASTIVE FEATURES BETWEEN HUNGARIAN AND ENGLISH	51

5. Artur Szentgyörgyvári: FOREIGN LANGUAGE ACQUISITION /A SYSTEMS APPROACH/	61
6. Margit Simon: RHETORIC OUTLINE AND FRAME EXERCISES FOR IMPROVING LANGUAGE SKILLS	73
7. Endre Fülei-Szántó: STRUCTURAL-OPERATIONAL GRAMMAR AND ITS APPLICATION...	89
8. Ágnes Szentiványi: ELEMENTARY AND COMPLEX SITUATIONS	109
9. Gyula Ferenczy: ON A REARRANGED GRAMMAR BASED ON COMPLEX BLOCKS.....	143
10. Anikó Tólesi: THE CORRESPONDENCE OF SCHOOL AND ADULT EDUCATION IN THE TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES.....	161
11. Gyula Erdei: THE COMPARISON OF LANGUAGES BY TRANSLATION.....	181
12. László Hofmann: AUDIOVISUAL MATERIALS AND METHODS IN FOREIGN LANGUAGE ADULT EDUCATION IN HUNGARY.....	187
13. Magdolna Takács: TESTS "EMPLOYED ONCE" AND "EMPLOYED REPEATEDLY" IN THE FOREIGN LANGUAGE TEACHING OF T.I.T. ..	203
14. Ádám Nádasdy: "T.I.T. INTENSIVE ENGLISH" - AN INTEGRATED INTENSIVE COURSE FOR INTERMEDIATE STUDENTS.....	213
15. György Szépe: APPLIED LINGUISTICS AND MOTHER TONGUE EDUCATION.....	229
16. Éva Stephanides: REPORT ON THE ENGLISH - HUNGARIAN CONTRASTIVE LINGUISTICS PROJECT.....	241

MODERN PHILOLOGY

a journal devoted to research in
medieval and modern literature

Volume 71

1973-1974

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

CONTENTS OF VOLUME 71

<i>Roland F. Anderson</i>	<i>George Eliot Provoked: John Blackwood and Chapter Seventeen of Adam Bede</i>	39
<i>Walter E. Anderson</i>	<i>The Plot of Mansfield Park</i>	16
<i>G. E. Bentley, Jr.</i>	<i>Blake and Cromek: The Wheat and the Tares</i>	366
<i>Herbert Berry</i>	<i>Sir John Denham at Law</i>	266
<i>Ira Clark</i>	<i>Paradise Regained and the Gospel according to John</i>	1
<i>Robert G. Cook</i>	<i>The Structure of Romance in Chrétien's <i>Erec</i> and <i>Yvain</i></i>	128
<i>Brian Corman</i>	<i>"The Mixed Way of Comedy": Congreve's <i>The Double-Dealer</i></i>	356
<i>Eileen M. Curran</i>	<i>George Darley and the London English Professorship</i>	28
<i>Leopold Damrosch, Jr.</i>	<i>Defoe as Ambiguous Impersonator</i>	153
<i>Judith Dundas</i>	<i>The Faerie Queene: The Incomplete Poem and the Whole Meaning</i>	257
<i>Thomas Gardner</i>	<i>How Free Was the <i>Beowulf</i> Poet?</i>	111
<i>John Gatta, Jr.</i>	<i>Transformation Symbolism and the Liturgy of the Mass in <i>Pearl</i></i>	243
<i>Constance B. Heath</i>	<i>Alliterative Patterns in the Hypermetric Lines of Old English Verse</i>	237
<i>R. I. V. Hodge</i>	<i>Marvell's Fairfax Poems: Some Considerations concerning Dates</i>	347
<i>Terence McCarthy</i>	<i>Caxton and the Text of Malory's Book 2</i>	144
<i>G. A. Siarr</i>	<i>Defoe's Prose Style: 1. The Language of Interpretation</i>	277
<i>John A. Taylor</i>	<i>The Greatness in <i>Sons and Lovers</i></i>	380
NOTES AND DOCUMENTS		
<i>Marcel Françon</i>	<i>Sur les «guerres d'Italie» et la poésie française</i>	54
<i>James F. Hoy</i>	<i>On the Relationship of the Corpus Christi Plays to the Corpus Christi Procession at York</i>	166
<i>E. Clemons Kyte</i>	<i>On the Composition of Hypermetric Verses in Old English</i>	160
<i>George P. Landow</i>	<i>John Addington Symonds to R. H. Horne: A New Letter</i>	303
<i>Leslie Howard Martin</i>	<i>Aureng-Zebe and the Ritual of the Persian King</i>	169
<i>William Mohr</i>	<i>Is It Notker's <i>Anlautgesetz</i> or <i>Anlautgesetz</i>?</i>	172
<i>Thomas Andrew Reisner</i>	<i>The Wife of Bath's Dower: A Legal Interpretation</i>	301
<i>Susan Schibanoff</i>	<i>Avarice and Cerberus in Coluccio Salutati's <i>De Laboribus Herculis</i> and Lydgate's <i>Fall of Princes</i></i>	390
<i>Douglas D. Short</i>	<i>The Old English <i>Gifts of Men</i>, Line 13</i>	388
<i>John F. Vickrey</i>	<i>Egean Ne Gyneð and the Crime of Heremod</i>	295

- Fred West*
Some Notes on Word Order in Old and Middle English 48
- Aubrey Williams*
The "Angel, Goddess, Montague" of Pope's *Sober Advice from Horace* 56
- REVIEW ARTICLES
- David C. Fowler*
A New Interpretation of the A and B Texts of *Piers Plowman* 393
- Samuel Jaffe*
Rhetoric and Ideology in a New History of German Literature 304
- Ricardo Quintana*
The Vicar of Wakefield: The Problem of Critical Approach 59
- Eric Rothstein*
The Circles of CBEL: Some Hopes Abandon, Ye Who Enter Here 176
- BOOK REVIEWS
- Barnabe Barnes*. Parthenophil and Parthenophe. Edited by Victor A. Doyno. (Michael Rudick) 188
- Gerald Eades Bentley*. The Profession of Dramatist in Shakespeare's Time, 1590-1642. (S. Schoenbaum) 326
- Thomas Goddard Bergin*. A Diversity of Dante. (Paolo Cherchi) 70
- Malcolm Berry*. The Art of John Webster. (R. W. Dent) 427
- Mark F. Bertolasco*. Crashaw and the Baroque. (Albert R. Cirillo) 430
- Roland Beyen*. Michel de Ghelderode ou la hantise du masque. (Robert Lorriss) 107
- Edward A. Bloom and Lillian D. Bloom*. Joseph Addison's Sociable Animal: In the Market Place, on the Hustings, in the Pulpit. (Fritz Rau) 440
- Nancy Bogen*, ed. William Blake: *The Book of Thel*: A Facsimile and a Critical Text. (Donald D. Ault) 218
- Frank L. Borchardt*. German Antiquity in Renaissance Myth. (Franz H. Bäuml) 415
- Paul-Gabriel Boucé*. Les romans de Smollett: Etude critique. (Donald F. Bond) 213
- Edward Brandabur*. A Scrupulous Meanness: A Study of Joyce's Early Work. (Tuuli Ristkok) 343
- Sigurd Burckhardt*. The Drama of Language: Essays on Goethe and Kleist. Edited by Bernhard Blume and Roy Harvey Pearce. (John Gearey) 221
- Van Akin Burd*, ed. The Winnington Letters: John Ruskin's Correspondence with Margaret Alexis Bell and the Children at Winnington Hall. (Beth K. Helsing) 98
- J. A. Burrow*. Ricardian Poetry: Chaucer, Gower, Langland, and the Gawain Poet. (Theodore A. Stroud) 71
- Robert Ralston Cawley*. Henry Peacham: His Contribution to English Poetry. (Hallett Smith) 208
- Frank M. Chambers*. Proper Names in the Lyrics of the Troubadours. (Paolo Cherchi) 325
- Leopold Damrosch, Jr.* Samuel Johnson and the Tragic Sense. (Donald Greene) 443
- David J. DeLaura*. Hebrew and Hellene in Victorian England: Newman, Arnold, and Pater. (Martin J. Svaglie) 229
- Alan C. Dessen*. Jonson's Moral Comedy. (Jonas A. Barish) 80
- Joseph Duncan*. Milton's Earthly Paradise: A Historical Study of Eden. (A. Bartlett Giamatti) 438
- Alistair Fowler*. Triumphal Forms: Structural Patterns in Elizabethan Poetry. (Rosalie L. Colie) 76
- Norman Fruman*. Coleridge, the Damaged Archangel. (Max F. Schulz) 453
- Juan Vélaz de Guevara*. Los celos hacen estrellas. Edited by J. E. Varey and N. D. Shergold. (Willard F. King) 210
- T. E. Hope*. Lexical Borrowing in the Romance Languages: A Critical Study of Italianisms in French and of Gallicisms in Italian from 1100 to 1900. (Noel L. Corbett) 66
- Ruth N. Horry*. Paul Claudel and Saint-John Perse: Parallels and Contrasts. (Yvette Scalzitti) 235
- Walter E. Houghton*, ed. The Wellesley Index to Victorian Periodicals, 1824-1900. Vol. 2. (Robert A. Colby) 455
- Leo Hughes*. The Drama's Patrons: A Study of the Eighteenth-Century London Audience. (Lincoln B. Faller) 90
- Robert D. Hume*. Dryden's Criticism. (Frank L. Huntley) 89
- Shirley Strum Kenny*, ed. The Plays of Richard Steele. (Donald F. Bond) 93
- Arthur C. Kirsch*. Jacobean Dramatic Perspectives. (Arthur F. Marotti) 328
- John R. Knott, Jr.* Milton's Pastoral Vision: An Approach to *Paradise Lost*. (Joseph Frank) 87
- Helen C. R. Laurie*. Two Studies in Chrétien de Troyes. (Michel Marcy) 407
- Alvin A. Lee*. The Guest-Hall of Eden: Four Essays on the Design of Old English Poetry. (Norman E. Eliason) 187
- Earl Miner*. The Cavalier Mode from Jonson to Cotton. (Paul J. Korshin) 204
- Robert Ornstein*. A Kingdom for a Stage: The Achievement of Shakespeare's History Plays. (John R. Elliott, Jr.) 421
- James B. Osborn*. Young Philip Sidney, 1572-1577. (Jean Robertson) 418
- Lewis Patton and Peter Mann*, eds. The Collected Works of Samuel Taylor Coleridge. Vol. 1: Lectures 1795 on Politics and Religion. (Leonard W. Deen) 222
- Monique Parent*. Cohérence et résonance dans le style de «Charnes» de Paul Valéry. (Yvette Scalzitti) 105
- Elizabeth T. Pochoda*. Arthurian Propaganda. (William Matthews) 73
- Ian Robinson*. Chaucer and the English Tradition. (E. Talbot Donaldson) 413
- Antonio Ruiz Salvador*. El Ateneo científico, literario y artístico de Madrid [1835-1885]. (Salvador García Castañeda) 459
- Wilbur Sanders*. John Donne's Poetry. (Janel M. Mueller) 335
- Edgar B. Schick*. Metaphorical Organicism in Herder's Early Works: A Study of the Relation of Herder's Literary Idiom to His World-View. (Friedhelm Radandt) 448
- Hallett Smith*. Shakespeare's Romances: A Study of Some Ways of the Imagination. (Robert Ornstein) 425
- Alison G. Sulloway*. Gerard Manley Hopkins and the Victorian Temper. (Judith H. Fox) 462
- Peter A. Tash*. The Dramatic Cobbler: The Life and Works of Isaac Bickerstaff. (Mark S. Auburn) 337
- David S. Thatcher*. Nietzsche in England 1890-1914: The Growth of a Reputation. (Clayton Koelb) 101
- Karl F. Thompson*. Modesty and Cunning: Shakespeare's Use of Literary Tradition. (Paul A. Jorgensen) 197
- Allen Thier*. Céline: The Novel as Delirium. (Charles Krance) 464
- Pierre L. Ullman*. Mariano de Larra and Spanish Political Rhetoric. (John Kenneth Ullman) 226
- Lope de Vega*. El peregrino en su patria. Edited by Myron A. Peyton. (Ruth H. Kossoff) 331
- Eugene Vinaver*. The Rise of Romance. (Barbara Nelson Sargent) 405
- Eugene M. Waith*. Ideas of Greatness: Heroic Drama in England. (Moody E. Prior) 199
- J. K. Walton*. The Quarto Copy for the First Folio of Shakespeare. (Robert K. Turner, Jr.) 191
- Nathaniel Ward*. The Simple Clobber of Aggawam in America. Edited by P. M. Zall. (Harrison T. Meserole) 84
- Ralph M. Wardle*. Hazlitt. (Stuart M. Tave) 341
- Frank J. Warnke*. Versions of Baroque: European Literature in the Seventeenth Century. (Albert R. Cirillo) 430
- Rosemary Woolf*. The English Mystery Plays. (Alan Nelson) 409
- A. S. P. Woodhouse and Douglas Bush*, eds. A Variorum Commentary on the Poems of John Milton. Vol. 2: The Minor English Poems. (William B. Hunter, Jr.) 435
- Andrew Wright*. Blake's Job: A Commentary. (Stuart Curran) 450
- Walter F. Wright*. Arnold Bennett, Romantic Realist. (James Hepburn) 233
- David Young*. The Heart's Forest, a Study of Shakespeare's Pastoral Plays. (Arthur C. Kirsch) 424

MAGYAR NYELVŐR

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA ANYANYELVI
BIZOTTSÁGÁNAK FOLYÓIRATA

1073

XCVII. КОТЕТ

<i>E. Abaffy Erzebet:</i> R. Hutás Magdolna: Az iles ragozás állapota Révai Miklós korában (ism.)	242
<i>Bachó László:</i> Rácz Endre – Szemere Gyula: Mondatani elemzések (ism.)	104
<i>P. Balázs János:</i> Jögi szókincsünk történetéből	354
<i>Balogh Lajos:</i> Kálomista varjú – pápista varjú	483
<i>Bán Ervin:</i> Magyar nyelvi nevelés a középiskolai angoltanításban	455
<i>Bárczi Géza:</i> Pels Dezős és a nyelvművelés	129
<i>Bentk László:</i> Junász Gyula és a szépiesség	284
<i>Botlyán János:</i> Erme, érem, cseregylő, plakett és rokonai	343
<i>Chikán Zoltán:</i> Erettségizettek stilisztikai műveltségéről	305
<i>Czintai István:</i> Korunk és a szaknyelv	403
<i>Dömötör Sándor:</i> Tombácós malom	101
<i>Erdős József:</i> Az osztály – magyar nyelvi kapcsolatok történetéhez	157
<i>Fábián Pál:</i> Nyelvünk Itáliában	164
<i>Fajcsák Magda:</i> Vándorgyűlés Hódmezővásárhelyen	124
<i>Fehérlő Katalin:</i> A mai névkutatás – Namenforschung heute (ism.)	244
<i>Szabó T. Attila:</i> Nyelv és múlt (ism.)	356
<i>F. G.:</i> Lessepence 117. – Megajánlankán 118. – Személy – személynég – egyéniség 118. – Gyakorló parancsnok 371. – Iz 499. – Utanevek frása 500. – Vételygyeztet – vételygyeztet-vételyjegy 502	
<i>Főnagy Irén:</i> „Az én hibám volt!”	682
<i>Gáspári László:</i> Antikvitás és modernség Babits prózastílusában	268
<i>Ginter Károly:</i> Leíró nyelvünk és a magyar mint idegen nyelv oktatásának két kérdése	77
<i>A magyar nyelvészek II. nemzetközi kongresszusa</i>	122
<i>G. L.:</i> Hátottá gyümölcstetelő	119
<i>A magyar nyelv hete Nyíregyházán</i>	376
Csacso	503
<i>Graf Rezső:</i> Szende Aladár – Szabolcs Árpád: Helyesírás lépésről lépésre (ism.)	111
<i>A magyar nyelv hete Budapesten</i>	375
<i>Grédy László:</i> Biztonsági detitünk – díohéjban	372
<i>Guttman Miklós:</i> Ragadványnevek az általános iskola felső tagozatos tanulóinak köréből	55
<i>Herczeg Gyula:</i> Nyomatékosító, sajátos értelmezés szerkesztők	172
<i>Herzordy Edit:</i> Jelentésfeloldás és nyelvművelés	138
<i>R. Hutás Magdolna:</i> A demokrácia szó jelentésfeloldása	476
<i>Irutási Géza:</i> A pontosívesztő használatáról	272
<i>Jakab László:</i> Vegyes hangrendű ígék	30
<i>Kágyási Edit:</i> A nyelvészet és az ipar	377
<i>Kiss Jenő:</i> Madárnevekről II	91
<i>A nyelvjárások változásáról és az anyanyelvjárási gyűjtésről</i>	217
Vámszer Márta: A kálomistai nyelvjárás igeragozási rendszeréről	359
<i>É. K. Katalin:</i> Shakespeare 75. születésnapjának magyar fordításai	291
<i>Kiss Lajos:</i> Mutatvány a Földrajzi Nevek Etimológiai Szótárából Szlaviztika és magyar nyelvtudomány	81
<i>A Magyar Nyelvjárások Atlasza III.</i>	257
<i>É. Kiss Sándor:</i> Hogy az én istenem tenné (raktás) a villahajtóba!	468
<i>K. M.:</i> Kibontakoztat 117. – Központifítés, gáz- és vízvezető	102
<i>Kovácsné Mátész:</i> Petőfi költői önarcképe	366
<i>I. O. Nagy Gábor</i>	1
<i>Éder Zoltán:</i> Révai Miklós (ism.)	248
<i>Köndös Zsolt:</i> A fosztókepző költői szerepei	490
<i>Özlemény</i>	182
	256

L. J.: Oszkó	361
†Lotz János: Nyelvészet: Szimbólum teszi az embert	206
Lotz János	216
R. Lovas Atilla: Kifüli	352
Lőrincze Lajos: [O. Nagy Gábor]	261
B. Lőrinczy Éva: Bárczi Géza nyelvtanvérese	506
Matiás Ferenc: Mi fán terem? (vers)	252
Miksey Sándor: Ismeretlen keresztnevek	229
Misler Lajos: A keletkezés történetéhez	426
Nagy Pál: A magyar nyelv és kultúra ápolása — Nyugaton	510
Országh László: Szendvicsmer — Tabu 350. — Turf 386. — Trafik 488	324
Papp Ferenc: Hang, fonéma, betű és a teljes magyar ábécé	107
Pásztor Emil: A magyar nyelvtan tanításának módszertankönyve (ism.)	313
Hogy is írjuk: magyar nyelvtan füzet?	113
Posogay István: József Bublik: Nazwiska ludności dawnego starostwa nowotarskiego (ism.)	444
Rácz Endre: Anyanyelvi nevelésünk korszerűsítéséről	44
Rácz Rózsa: Ellenpont	332
Reuter Camillo: Tájnyelvi szógyűjtés	354
Bibortó	354
R. L. G.: Kereszténytípus tesz, ill. kerül 120. — Elöl — elől 364. — Hippolit 365. —	—
Gerenyák 366. — Kaszpó 367. — Hétvege-vtkend. — Egy ember, aki meg	—
szeretett volna halni 368. — Javasló — javaslát — javaslát, javasaszonny	—
369 — Garma. — Egyed. — Az igencsak és az ugyancsak határozatosok jelentése	—
370. — Csikló. — Purutya 500. — Petőfi Sándor nevének cirillbetűs írása 502.	—
— Sáfárvány — Szapul 503. — Pontosság a királyok erénye 504	—
Sipka Sándor: Imre Sándor a nyelvzokszórol	265
J. Soltesz Katalin: Petőfi versformakincse	8
Somogyi Béla: A geometriológia szókészletének néhány sajátossága	422
Sz. A.: Szarvas Gábor nyelvtanművelő napok Adán	253
A magyar nyelv hite Salgótarjánban	374
Szabolcs Anna: Nyelvészetiológiai konferencia Nyíregyházán	381
Szántó Jenő: Következettelműek a nem latin betűs írást nyelvekből átvett nevek	167
írásában	167
Szathmári István: A szárazes Magyar Nyelvőr és a stilsziktira	386
SzSzeli István: A jugszlaviz magyar nyelvtanművelés múltjáról	131
Szszemere Gyula: Az egyetemi felvételi vizsga magyar nyelvi mérlege	189
Szende Aladár: A magyarnak mint anyanyelvnek a tanítása — Amerikában	66
Szende Tamás: A beszédnorma alapjairól	315
Sziliágyi Ferenc: Adatok és szempontok a diáktnevek vizsgálathoz	51
A "fentebb stíl" és a "köz-nepi" stílus	429
Szombathdy Viktor: Posajdenz és keletúra	363
Anyag	498
M. Tótkács Lajos: A Russzskaja Recs és a szovjet nyelvtanművelés	278
Terts István: Rendszerelméleti konferencia Sopronban	378
Nyelv és gondolkodás, nyelv és társadalom (ism.)	492
Tompai József: [Zsolts Jenő]	121
Tóth Imre: Alsópósz	498
U. I.: Kukla, kukás — Kongózás 118. — Zsoldos hadsereg — zsoldoshadsereg 119. —	—
Söder — betonkavics 120. — A telefonszámok frásának szabálya 364. — Mészarki	—
kifejezések helyesírása 501. — Különös 504	—
Vörös József: Az igékkel szorodjének mondatjelentés-megkülönböztető szerepe	416
Waclaw Imre: A szép magyar beszéd 1972. évi versenye	125
A szép magyar beszéd versenyen 1973-ban	508
Zitricz Gábor: A Kolozsvári Tudományegyetem magyar nyelvtudományi tanszékének	114
kiadványaiból (ism.)	496
Zsoltger Erzsébet: Matijevics Lajos: A vajdasági magyar diáktnevelés (ism.)	—
Nyelvtanművelés 1-61, 129-71, 257-83, 385-428	—
Tróink nyelve 62-5, 172-88, 284-304, 429-43	—
Nyelv és iskola 66-80, 189-99, 305-14, 443-67	—
A nyelvtudomány műhelyéből 81-90, 200-16, 315-31	—
Nyelvjárásunk 217-28, 332-42, 468-75	—
Zöld- és szőlágyasok 91-103, 229-41, 343-55, 470-89	—
Zsuzsanna 104-16, 242-7, 366-62, 490-97	—
A Nyelvőr portája 383-64, 498-99	—
A Nyelvtudományi Intézet nyelvtanművelő csoportjának leveleződiákjaiból 117-20, 364-71, 499-506	—
Nyelvőr hírei 121-28, 248-56, 372-83, 506-12	—

Народы АЗИИ И АФРИКИ

ИСТОРИЯ, ЭКОНОМИКА, КУЛЬТУРА

ВЫХОДИТ ШЕСТЬ РАЗ В ГОД
1 9 7 3

СОДЕРЖАНИЕ ЖУРНАЛА ЗА 1973 ГОД

XXXIX Международный конгресс ориенталистов	№	Стр.
Ленинская Программа мира в действии	3	3
Программа мира и ассамблея народов (отдельный отиск)	4	3
Программа партии по национальному вопросу (К 70-летию II съезда РСДРП	5	3
ЭКОНОМИКА И ПОЛИТИКА		
Ю. Г. Александров. Аграрный вопрос и аграрная политика в современной Индонезии	2	3

В. Я. Бекорский, М. А. Сидоров. Экономика Пакистана: проблемы и перспективы	6	14
Н. М. Горбунов. Особенности социально-экономической и политической структуры Давая	6	27
Д. Я. Дабичан. Познания и роль клерикализма в Израиле	3	30
М. Доборчицкая (Варшава). Экономическое сотрудничество Польской Народной Республики со странами Азии и Африки	4	17
Н. М. Есенин. Национальная политика в КНР (на примере автономных районов Северного и Северо-Западного Китая)	1	24
9. С. Кузнецов. Дации — китайский образец индустриализации	6	35
М. В. Лауринченко, А. С. Анушев-Тумарев. Экономическая экспансия империалистических держав на Ките Африка	2	15
М. В. Лауринченко, А. С. Анушев-Тумарев. О политике «двойного» на Юге Африки	5	35
Г. Н. Нескин. Социально-экономические и политические преобразования в Иране	1	12
М. А. Пылева. Социалистический Интернационал и Восток	5	23
(1951—1972)	5	13
В. Г. Смирнов. Роль государства в решении проблемы накопления в АНДР	3	17
Г. Н. Старченко. Структурные изменения в экономике Турции	5	6
В. Д. Тугчириев. По пути строительства социализма (К 25-летию Корейской Народно-Демократической Республики)	5	3
Р. А. Ульязовский. Разрушение международной напряженности и развивающиеся страны	6	3
В. Г. Хорос. Народничество на современном этапе национально-освободительного движения	3	4
М. А. Хрусталев. Социальная структура современного саудовского общества	4	27
М. Н. Юхим. Монгольская Народная Республика и система международной социалистической экономической интеграции	1	3
Л. Д. Яблочкин. Внешняя политика африканских государств (Характеристики основных направлений)	4	5
Обмен мнениями		
А. Д. Липчан. Об определении понятия и классификации типов национализма в освобождающихся странах (К постановке вопроса)	1	37
Демокуссии		
Проблема государственного капитализма в развивающихся странах	4	36
Средние (городские) слои в развивающихся странах Азии и Африки	2	27
ИСТОРИЯ		
В. И. Давидов. Община у народов СССР в послевоенный период (К вопросу о типологии общины на территории советских республик)	3	42
Е. И. Давидов (Хабаровск). Формы присвоения и распределения у оленников североазиатской Африки	6	55
М. Н. Борова. Азиатская статика 1918 г. (К вопросу о влиянии Гаши на индийское рабочее движение)	5	59
Н. И. Златкин. Некоторые проблемы социально-экономической истории ханских народов	1	61
Ю. М. Ивонин. Проблемы феодальных отношений в доколониальном Тропической Африке	3	53
Г. Ф. Ивонин. Работы в Древней Восток	4	51
Б. Н. Мельничко (Днепропетровск). Классовая борьба и реформы в Таиланде (Саман) (конец XIX — начало XX в.)	4	69
[А. Ф. Миллер]. Становление Турецкой Республики (К пятидесятилетию)	6	45
Ю. И. Селезнев. Место советского народа среди исторических общностей людей	5	44
А. М. Хаванов, М. В. Радин. Политика колониальной экспансии Португалии в Эфиопию (XVI—XVII вв.)	2	58
С. В. Харматов. Углубление международного положения советских республик Закавказья в 1921—1922 гг.	1	50
В. Г. Хорос. Проблема «народничества» как интернациональной проблемы идеологии развивающихся стран	2	46
В. И. Шалыгин. Первый проект политической программы младотурок	4	61
Исторические портреты		
А. С. Кедров. Иранский путь Аун Сана	3	67
А. М. Малахов. Пен Зай	4	80

Обмен мнениями

- Л. П. Делюкин. Некоторые итоги изучения истории Китая XVII — начала XX в. (К изданию «Новая история Китая»)
 М. А. Коростовцев. Опыт применения системного анализа в исследовании раннеклассовых обществ (Принципы построения модели «раннего рабства»)
 М. Н. Лак. К вопросу о периодизации ранней истории Кореи
 М. А. Персич. О характере записки «Конгресс Коммунистической партии в Китае»
 В. К. Шеевель. К датировке I съезда Коммунистической партии Китая

КУЛЬТУРА И ЯЗЫК

- Л. А. Агашина. Протест в поэзии Нопала второй половины 60-х годов
 Н. Е. Бореская. Литературные источники раннего китайского романа-эпопеи (Мо Мао-ден «Плавание Чжэн Хэ по Индийскому океану», 1597 г.)
 И. С. Брагинский. Ленинский принцип интернационализма в советских литературных народах Средней Азии (на примере западно-восточного синтеза в творчестве С. Айн, М. Ауэзова и Ч. Айтматова)
 Л. С. Бретаницкий (Баку). О статусе и профессиональных знаниях элжих Персидского Востока XI—XVI вв. (*Muzandis* — значение и содержание термина)
 М. С. Булатов (Ташкент). У истоков архитектурной науки Среднего Востока
 А. Дебечни (Будапешт). Случай семантической дифференциации в хинди, обусловленной фразовым ударением
 Джамиди Прасад Дилри (Варанаси). Панини и его «Восьмикишн»
 О. И. Завьялова. Тоны в дунганском языке
 В. В. Лебедев (Ленинград). Следы южноаравийской фольклорной традиции в сказках «1001 ночи»
 Т. Д. Мешков. «Второе новое» в турецкой поэзии
 А. Ю. Милитарев. Исследование С. С. Майяеля в области корнеобразования и семасиологии семитских языков
 В. В. Науменко. Идея «высшего состояния» у ал-Газали
 М. И. Никитина (Ленинград). К вопросу о роли артефактного знака (Заметки об этимологии древнеаравийских имен и географических названий в памятниках XI—XIII вв.)
 Н. И. Никудина. Освободительная война и современная вьетнамская новеллистика
 Т. М. Петрова. Поэзия Л. Р. Сантора как отражение его идейных исканий
 Т. А. Пострылова (Ленинград). Сунская Академия живописи
 Н. Д. Сусловский. Особенности современного развития китайской культуры в Сингапуре и Малайзии
 С. Н. Утрузгури. О проблемах модернизма в современной турецкой прозе (на примере творчества Н. Тосунера и Л. Эрбиль)
 А. Хабиб (Кабул). К вопросу об аутентичности произведений Бердилья «Нуката» и «Ишарат-о-Хекайат»
 Л. В. Ходяков. Социолитературный анализ форм вежливости в языке раджастхани
 Л. Е. Черкасский. Маяковский в переводах на китайский язык («Стихи о советском паспорте»)
 И. И. Шепилюва. Некоторые вопросы эстетики живописи Бенгальского Возрождения

Обмен мнениями

- Г. А. Пузленкова (Ташкент). К изучению истории искусства народов, стран и историко-культурных регионов Ближнего и Среднего Востока

НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ И ЗАМЕТКИ

- М. Е. Алексеев. Именные словосочетания в шуганском языке
 Ш. З. Бабизанова. Множественное число внутреннего образования в арабском языке
 С. В. Басс (Уссурийск). Внешнеторговая экспансия монополий ФРГ в странах Юго-Восточной Азии и Дальнего Востока
 В. И. Берзин. Экономическое и техническое сотрудничество СССР со странами Троической Африки
 К. И. Гомыля. Анализ жанровой формы китайской бессюжетной прозы
 А. П. Демьяненко. Из истории политики Германии на Ближнем Востоке накануне второй мировой войны

- А. А. Дешинина (Ленинград). К вопросу о поэтических переводах с арабского (на примере «Камыра о Левине» Ридвана аш-Шаххали)
 Л. М. Ежикова. О поэтических особенностях языка в «Ямзмонотари»
 О. И. Жданова. Концепция «Среднеазиатского вопроса» в английской историографии 40—50-х годов XIX в.
 А. А. Жиглов (Ленинград). Суахили в Танзании
 М. М. Жамал (Бухария). Курды в иракском освободительном движении 1920 г.
 Ю. М. Кашин. Аджар: битва за нефть
 Л. С. Комиссаров. Садок Хелат (К семистолетию со дня рождения)
 Л. А. Корнеев. Поэтизация действительности Ирана в Африке
 Ю. Л. Кроль (Ленинград). Дровозаготовительная концепция образа («А-ба») С. Р. Ладнер. Роль эмиграции в формировании капиталистического уклада в Китае (конец XIX — начало XX в.)
 В. А. Лурье (Р. В. Казань). Тенденции экономического развития Арабской Республики Египет
 М. А. Мамедов (Баку). Замена о локсизме языка халаржей
 В. А. Марков. Русская революционная эмиграция в Иран и русско-иранские отношения в начале XX в. (по архивным материалам)
 А. У. Мартиросян (Ереван). Новые материалы о социал-демократическом движении в Иране в 1905—1911 гг.
 Л. Н. Никольская. Национальная традиция и современность в драме Тянь Хэя «Гуань Хуан-пин» (К 75-летию со дня рождения драматурга)
 Н. И. Никитина. Восточный друг Гюге
 Б. Я. Остроумов. Морфологические схемы гиперморфем персидского, дари и таджикского языков
 Ю. А. Петровский (Ленинград). Из истории нелегальной пропаганды молодотурков во Флоте
 Т. К. Негова. Революционная сущность организации Шив Сена
 А. С. Плещина. Об активизации рабочего класса в развивающихся странах Африки
 И. Е. Ражбаев (Душанбе). Заметки о современной франкоязычной литературе Марокко
 С. К. Рабинович (Ташкент). Судьбы уйгурской литературы в Сильские
 Ю. А. Румянцев. Рамочная конструкция и структурно-семантическое единство фразеологизмов (на материале персидской фразеологии)
 А. Х. Тейсман (Ташкент). Решение национального вопроса в МЕР (на примере Бени-Ульгисского аймака)
 Р. А. Туракулов (Баку). К вопросу об африканских бендах
 С. В. Чернышев (Ленинград). Имена в эфиопских святах
 Г. И. Турбин. Внешнеэкономические связи и научно-технический прогресс Индии

ПРЕПОДАВАНИЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ В ВЫСШЕЙ И СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

- О. Ф. Акимовичи, О. Г. Бельяков, М. В. Воробьев, В. Н. Горелад, Е. И. Кычанов, Ю. А. Петровский, Э. И. Тейкин (все — Ленинград). Новое учебное пособие по истории стран зарубежной Азии в средние века
 Л. А. Березный (Ленинград). К спорам о хронологическом рубеже между средневековым и новым временем на Востоке
 П. К. Колмаков. Хронологические таблицы в учебниках по истории стран Азии и Африки в середине века

ПУБЛИКАЦИИ

- Прокламации и отписки печатей иранских революционеров (1906—1908 гг.). (Вступит. ст. Н. К. Беловой; публ. и пер. с перс. яз. Н. К. Беловой и В. Н. Пластина)

Обзоры

- А. Бакинский. Журнал «Донья» о работах советских ученых по истории Ирана (1962—1972 гг.)
 К. А. Бойко (Ленинград). Возникновение арабской историографии в Испании (711—929 гг.)
 В. К. Визанд. Буржуазные теории развития транспортной инфраструктуры в Африке
 В. Д. Галин. Журнал «The African Communist» в 1972 г.
 Г. А. Давыдова. Журнал «Советская таркология»
 А. Д. Липман. К. Маркс и Ф. Энгельс о религиях Востока (К публикации сборника работ основоположников марксизма об атеизме и религии)

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

1 156

2 155
3 168
6 161
6 143
1 179
4 153

Г. Я. Смайлов (Ленинград). З. Г. Лапина. Политическая борьба в средневековом Китае (40—70-е годы XI в.).	3	157
Э. И. Фавалов. (Алма-Ата). A. Badrogligi. A. Fourteenth Century Turkic Translation of Sa di's «Gulistān»; его же. The Persian Vocabulary of the «Codex Cumanicus»	2	161
В. А. Дарев. Н. М. С. Mintaredja. Masjarakat Islam dan Politik di Indonesia	6	147
И. В. Черкасцова. A. Lerumo. Fifty Fighting Years. The Communist Party of South Africa. 1921—1971	4	160
В. А. Чернышев. Рамчаран Харани Матр. Культура и литература Бундешкханда (на хинди)	2	151
И. П. Шастина. L. Ligeti. Histoire secrète des Monghols	5	174
Библиографические заметки	5	167
В. М. Алапов. Цудзюмура Тосики. Историческое изучение форм вежливости (на яп. яз.)	5	163
Д. Ю. Арапов. «История Самарканда», т. I—II	1	168
А. И. Бабонин. Н. А. Кузнецова, Л. М. Кулагина. Из истории советского востоковедения. 1947—1967	5	196
А. З. Арабаджян. J. Vbargier. Economic Development in Iran. 1900—1970	4	201
Г. К. Вернер (Ташкент). В. И. Рассадин. Фонетика и лексика тохарского языка	3	209
Г. О. Винцук. Г. С. Кондратьев. Путь Мали к независимости (Очерки антиколониального движения 1945—1960 гг.; К. С. Владимиров, В. В. Жалнин. Республика Мали (социально-экономические проблемы)	4	199
А. Вологов. «Реакционная ступень на идеологию и политику на маюнга»	1	212
Н. И. Гаурилов, А. В. Нимфоров. И. А. Савицкий. Сельское хозяйство Тропической Африки	5	206
Э. Б. Ганкин. Е. Г. Титов. Современный амхарский язык	4	212
А. Е. Герасимов. Mohan Ram. Maoism in India	2	193
Н. М. Гуревич. П. А. Чихачев. Великие державы и восточный вопрос	4	207
[Б. М. Даниш]. Е. К. Голубовская. Революция 1962 года в Йемене	4	198
Л. Н. Демидов. J. U. Wolff. Beginning Indonesian	4	214
А. А. Демидов. «Поэзия Шаха Латифа. Избранное» Калин Адвани. Шах Латиф (на хинди)	1	218
А. И. Динкевич. А. М. Шарков. Япония и США (Анализ современных экономических отношений)	6	92
Ю. Н. Заводовский. Э. К. Соколовская. П. Г. Булгаков. Жизнь и труды Беруни	5	210
Е. В. Заваская. К. И. Разумовский. Китайские трактаты о портеге	3	207
Е. В. Заваская. О. Е. Непомнин. Э. П. Стукина. Китайское ремесло в XVI—XVIII в.	4	205
Е. В. Заваская. К. И. Голыгина. Теория изишлой словесности в Китае XIX—начала XX в.	5	211
Исследования румынских ученых по экономике стран Азии и Африки	2	191
А. Кадыров (Душанбе), Е. Шагалов (Душанбе). М. Р. Шукров. История культурной жизни советского Таджикистана, ч. I	4	210
Л. Н. Киселева, Х. Уралов. Насреддин Шарофов. Русская и индонезийская лексика в таджикском литературном языке (на тадж. яз.)	5	214
П. К. Космаков. G. Johnston. Annals of Australian Literature	2	197
Н. Д. Косаева (Львов). Ю. I. Патляков. В рядах братьев по классу	6	192
Н. Б. Кочкова. «Guide to Manuscripts and Documents in the British Isles Relating to Africa». Comp. by N. Matthews.	2	194
Н. К. А. Крымский. Теория в пяти томах, т. I—II. А. Ю. Крымский. Библиографический показател (1888—1971). К. I. Гуринский. Крымский как исток	6	194
М. С. Лазарев. А. С. Салин. Экспансия Германии на Ближнем Востоке в конце XIX в.	3	204
Б. В. Лукин (Ташкент). Б. А. Литвинский и Н. М. Арамов. Александр Алексанрович Семенов (Научно-библиографический очерк)	6	196
В. А. Макаренко. «Diksiyaryang Filipino-Ingles». Bu J. V. Panganiban	1	220
В. А. Макаренко. J. U. Wolff. A Dictionary of Sebano Visayan, vol. 1—2	6	204
А. У. Мартиросян (Ереван). «Страны и народы Ближнего и Среднего Востока», V. Турция	1	214
Н. Д. Мундеев. L. Ligeti. Monuments préclassiques. 1. XIII ^e et XIV ^e siècles	2	195
З. Б. Муллабаева (Алма-Ата). Г. Ю. Алиев. Байрам-хан — туркменский поэт	3	208

О. В. Мартышкин. О последних книгах Киама Нкурум	3	157
Е. Б. Рашковский. Преодоление европоцентризма в трудах А. Тойнби	2	161
Н. Л. Селезнева. Изменение программы и тактики К. Маркса и Ф. Энгельса по национальному и колониальному вопросам буржуазным «марксоведением» (Обзор зарубежной литературы 60-х годов XX в.)	6	147
Б. И. Славный. Буржуазные экономические концепции проблемы занятости в развивающихся странах	4	160
Советская художественная литература в странах зарубежного Востока в 60-е годы (по фондам ВГБИЛ). I	2	151
Советская художественная литература в странах зарубежного Востока в 60-е годы (по фондам ВГБИЛ). II	5	174
С. Е. Филатовский. Проблемы Африки и Азии на страницах журнала «Ринашита»	5	167
В. Х. Хомолов. Советская историография об основных принципах руководства социальными преобразованиями у малых народов Советского Севера (1917—1930 гг.)	5	163
Б. И. Шарская. Религиозные традиции Тропической Африки лицом к лицу с современностью	1	168
Рецензии		
И. Л. Андреев (Владимир). Р. А. Ульяновский. Социализм и освободившиеся страны	1	191
А. З. Арабаджян, В. Л. Болдинский. Современный Кувейт (Справочник)	2	176
Б. Ахмадина; Л. Д. Позднеева. «Мангбесов. Пер. с яп. яз., вступит. ст. и коммент. А. Е. Глушковой	5	196
В. А. Бейлис. S. O. Anosic. Sociologie du roman africain. Réalisme structure et détermination dans le roman moderne Ouest-Africain	2	185
Ф. Б. Белецкий. Н. А. Королева (Псков). Têng Sui-yü. The Taiiping Rebellion and the Western Powers	5	193
А. Б. Великий. Э. Х. Кливленд. Завоевание Индонезии независимости	1	199
Л. А. Березный (Ленинград). «Китай и соседи в древности и средневековье»	6	169
Г. Ф. Благова. А. Н. Кононов. История изучения тюркских языков в России. Дооктябрьский период	3	191
Р. М. Бродский (Львов), В. Н. Кутис (Львов). «Историческая наука в КНР»	6	176
Э. Ю. Гасанова (Баку), Р. А. Гусейнова (Баку). Д. Е. Еремеев. Этногенез турок (Происхождение и основные этапы этнической истории)	6	180
М. В. Горелик. А. С. Melikian-Chirvani. Le Roman de Yagci et Golsah	4	188
В. П. Горобюнов. А. Б. Давидсон. Южная Африка. Становление сил протеста 1870—1924	6	174
В. Г. Грабский. «Функции государства в независимых странах Африки»	6	167
Т. А. Жданко (Ленинград). А. М. Решетов (Ленинград). «Традиционная культура народов Передней и Средней Азии»	4	186
А. А. Зырин (Ленинград). А. И. Шафран. Лев Толстой и Восток	1	205
Н. М. Калужная. «Движение хизматаней» (на кит. яз.)	4	182
И. Т. Катагощина. Б. С. Ерасов. Тропическая Африка: идеология и проблемы культуры	2	181
Х. Короган. «Хурдукта и Хемра». «Саят и Хемра»	4	208
Х. Г. Короган. «Studia turcica». Ed by L. Ligeti	6	185
С. А. Кувшин. «„Третий мир“: стратегия развития и управление экономикой»	4	172
В. А. Мартынов, Г. А. Усов. С. И. Кузнецова. Социальная структура африканского города (проблема формирования промышленного пролетариата в Тропической Африке)	1	195
Т. Т. Междов (Баку). Документ III съезда Сирийской коммунистической партии (Дамаск, сентябрь 1969 г.) (на араб. яз.)	2	173
А. В. Меликсетов. Л. Н. Борох. Союз возрождения Китая	3	182
С. Н. Мильграм. Масамура Кимихиро. Техническое обновление (на яп. яз.)	5	185
П. П. Моисеев, Г. И. Старченко. Rusen Keleş. Türkiye'de şehirleşme, konut ve gesekondu	6	182
Л. Н. Морев. M. Reinhorn. Dictionnaire Laotien-Français	4	199
Е. А. Орлов. С. Л. Агаев. Иран: внешняя политика и проблемы независимости. 1925—1941 гг.	4	179
Г. П. Попов, Е. П. Чалышев. Ма Хла Чжоу [Е. А. Завадова]. Океан и капля (на бирм. яз.)	3	197
В. Ш. Пенчин (Уфа). Дж. Г. Квекбаев. Введение в урало-алтайское языкознание	2	188
И. Д. Сербяковский. В. К. Лампиков. Маратская литература	5	200
Ю. Х. Сирк. Т. А. Liamson. A Subgrouping of Nine Philippine Languages	4	191
И. М. Скилянская. D. Chevallier. Le Société du Mont Liban à l'époque de la révolution industrielle en Europe	3	185

В. Н. Никифоров, Н. Мартин. <i>Chinakunde in des Sowjetunion</i> (nach sowjetischen Quellen) (Ленинград). «Иранская филология. Материалы V Всесоюзной междунаучной конференции по иранской филологии, состоявшейся в г. Душанбе 25—27 апреля 1966 г.»	3	210
Б. Б. Парниязов. <i>Th. G. Th. Pigeaud. Literature of Java. Catalogue Raisonné of Javanese Manuscripts in the Library of the University of Leiden and Other Public Collections in the Netherlands, vol. III</i>	5	212
Б. Б. Парниязов. <i>R. Stiller, J. Warda. Malesja. Zarys wiedzy o kraju i ludzich</i>	1	217
Л. С. Перельман. М. В. Крюков. Система родства китайцев	5	209
В. И. Протоко. «Ленинская теория государства и права» (на яп. яз.)	3	205
К. П. Печенкина. Дж. Порвеев. Солнце, пространство и жалкие	2	192
И. С. Рабинович. D. Anzari. <i>Die Frau im modernen Hindi-Roman nach 1947</i>	4	211
А. Б. Реников. Е. П. Заикинкова. Рабочий класс и национально-освободительное движение в Индонезии	2	198
К. Ризо, В. И. Семанов. Л. Д. Подпева. Жизнь Лу Синя (на яп. яз.)	5	204
А. Г. Судейкин. А. М. Любарская. Вильфрид Скуан Блат. Жизнь. Творчество. Борьба	6	200
Б. М. Туломин. И. С. Черный. Начало колониальной экспансии Германии в Африке (1879—1885)	1	213
М. Хамисов (Ташкент). «Алишер Навоий асарларининг ЎзССР Фанлар академияси Шарқшунослик институты тўпламидати қўлбамалари»	4	203
Ш. М. Шукров. «Памятники истории культуры Ирана в исторических и археологических музеях Советского Союза» (на перс. яз.)	1	215
О. Д. Чегова (Ташкент). В. Хинц. Мусульманские меры и веса с переводом в метрическую систему (Пер. с нем.); Е. А. Давидович. Материалы по метрологии средневековой Средней Азии	6	201
Д. И. Эбеман. G. Fussman. <i>Atlas linguistique des parlers dardes et kafirs, t. I—II</i>	4	209
В. Б. Якубовский. И. Латышева. Малайзия	6	202
Библиография	1	211
И. А. Каралеткин. Коллекция книг на языке синдхи во Всесоюзной государственной библиотеке иностранной литературы	6	207
А. Леон. Национальная библиография Турции	1	222
ИЗ ИСТОРИИ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И АФРИКАНИСТИКИ		
[Б. М. Даниэл]. Востоковеды России на международных конгрессах ориенталистов (1873—1942 гг.)	3	213
Ю. М. Ильин. И. И. Потехин и его роль в развитии международных научных связей советских африканистов	6	210
В. Н. Никифоров. Л. Мадьяр — революционер и ученый	5	217
Проект И. О. Потоцкого относительно создания Азиатской Академии в России (Пушк. подгот. И. В. Таировой)	2	202
М. Б. Сеердасов (Ленинград). Р. Р. Фасмер — исследователь восточной нумизматики	6	216
НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ		
С. Н. Аминовский, Г. А. Усов. Проблемы рабочего движения в странах Азии и Африки (Симпозиум в ГДР)	4	230
А. И. Бендик. Библиотека Института востоковедения АН СССР (Отделение ИНИОН АН СССР) и ее международные связи	3	232
Ю. И. Березина. Конференция по проблемам рабочего класса Китая	1	230
Г. Брем (Лейпциг). Секция по изучению проблем Африки и Ближнего Востока (Лейпцигский университет им. К. Маркса)	1	235
Б. Винид (Варшава). М. Скотничий (Варшава). Центр африканистики Варшавского университета	4	235
Н. В. Гуров (Ленинград). [С. Г. Рудин] (Ленинград). Проблемы индийской филологии (Заседание на восточном факультете ЛГУ)	5	233
В. А. Дольников, Б. Я. Островский, Л. Е. Померанцев, Н. М. Саганов. «Моноскопские чтения» в Институте стран Азии и Африки при МГУ	5	227
К. А. Добрынин. Научная конференция «Общество и государство в Китае»	4	224
Н. В. Елисеева (Ленинград). VIII годичная научная сессия Ленинградского отделения ИВ АН СССР	3	228
Н. В. Елисеева (Ленинград). Научная сессия памяти выдающихся советских семиологов	4	227

Д. Д. Завгородний. Международный научный семинар в Дели	1	233
Ю. М. Ильин. К семидесятилетию со дня рождения Д. А. Ольдерогге	5	241
Р. С. Казарян. Новый отдел в Институте востоковедения АН СССР	1	232
Н. И. Кирей (Краснодар). В. Н. Королев (Ростов-на-Дону). Востоковедение в Ростовском и Кубанском университетах	5	236
Г. А. Касьянов. Скандинавский институт изучения Азии	4	237
В. Б. Кашпирова. В Центральной координационной комиссии по востоковедению литературоведению (Ленинградская сессия)	3	225
Н. Д. Косунин, Л. А. Обухов. Международное значение опыта социалистических преобразований в СССР (Научная конференция в Ташкенте)	2	208
В. С. Кочев (Минск). Центр документов и современной истории Египта	5	239
Е. И. Кочев (Ленинград). Э. А. Новгородова. Роль кочевых народов в цивилизации Центральной Азии (Международный симпозиум в Улан-Баторе)	6	219
Д. А. Лобачев. Конференция по японской филологии	6	232
В. В. Лоскунов. Пути развития литературы зарубежного Востока 60—70-х годов (Заседание в ИВ АН СССР)	5	230
Я. Марек (Прага). Конференция чехословацких востоковедов	3	237
В. Н. Мельничко (Ленинград). Конференция по историографии и источниковедению стран Азии и Африки	4	220
Л. И. Мироников. Проблемы социального и культурного развития стран Центральной Азии в XIX—XX вв. (Международная конференция ЮНЕСКО)	2	212
Н. Ц. Мундеев. XV ежегодная сессия Постоянной международной алтаистической конференции	2	219
Л. А. Никифорова. Создание письменности для основных языков Сенегала (Волюф и др.)	3	242
А. С. Озиева. Проблемы урбанизации и миграции в Африке (Семинар ООН)	2	216
Ю. А. Олейник (Ленинград). Н. Я. Шустрова (Ленинград). Научная конференция по проблемам неоклониализма	4	216
Ю. А. Петров (Ленинград). В центрах исторической науки и библиотек Турции	3	238
Н. Б. Санабиджева (Элиста), Б. Д. Мунеев (Элиста), С. Д. Акулинова (Элиста). Всесоюзная конференция по алтаистике и монголоведению в Элисте	1	225
И. А. Стуческий. Вторая Всесоюзная конференция египтологов	3	223
Г. Д. Суварчук. Перспективы экономического развития Юго-Восточной Азии и Дальнего Востока (Конференция в Брюсселе)	4	232
Ю. С. Сюмов (Ленинград). Обсуждение теоретических проблем общины XIV Межконтинентальный симпозиум по аграрной истории Восточной Европы	6	224
Л. Дыжик (Варшава). Юбилей Польского востоковедного общества	2	221
И. И. Штепунюва. Проблемы взаимодействия художественных культур Западной и Восточной Европы (Научная конференция в Институте истории искусств)	6	230
И. М. Шмидт (Одесса). Восток в Воронежском фонде	4	239
Р. Р. Юсупова. Туркологический конгресс в Анкаре	3	234
Защита диссертаций (Первое полугодие 1972 г.)	1	237
Защита диссертаций (Второе полугодие 1972 г.)	4	245
Хронологические заметки	2, 3, 4, 5	
НЕКРОЛОГИ		
В. М. Салгачев. Памяти Юрия Александровича Горгониева (1932—1972)	1	246
Лариса Васильевна Симонюк (1902—1972)	2	232
Фанни Агатурова Заславская (1920—1972)	3	246
Памяти Джафара Ифтихора (1925—1972)	3	247
Андрей Петрович Дульзон (1900—1973)	4	245
Василюк Павлович Старинин (1903—1973)	5	248
Борис Васильевич Ветров (1932—1973)	6	236
Леонид Семенович Гингольд (1920—1973)	6	237
Н. В. Гуров (Ленинград), Г. А. Зограф (Ленинград). Памяти Семона Гесселевича Рудина (1929—1973)	6	238
ПИСЬМА В РЕДАКЦИЮ		
Из редакционной почты	5	247
Сумити Кумар Чаттерджи (Калькутта). Подостроное сотрудничество	2	228
А. М. Тасирджанов (Ленинград), Э. Сагидова (Ленинград). По поводу рецензии на книгу А. Х. Рафикова	4	252

Nyelvtudományi Közlemények

HETVENÖTÖDIK KÖTET

1973

BUDAPEST

1973

TARTALOM

RAPP FERENC: Többszóincseink etimológiai rétegenkénti hangtatisztulása [Звуковая статистика этимологических пластов корневых слов венгерского языка]	3
KISS LAJOS: Huszonhárom magyar szófejtés [Dreißigzwanzig ungarische Wortdeutungen]	41
KASSAI LONA: A magánhangzó-mennyiség és a hangszín összefüggése a mai magyar köznyelvben. [La corrélation du timbre et de la quantité vocalique dans le hongrois moderne]	57
WACHA IMRE: Az elhangzó beszéd szövegfonetikai eszközeinek rendszere és összefüggései [System and Relations of Text-phonetic Means in Related Speech]	77
LIZANEC, P. N.: A nyelvföldrajzi aspektus a nyelvek közötti kapcsolatok vizsgálatában [Лингвогеографический аспект в исследовании межязыковых контактов]	103
KENESEI ISTVÁN: Egyes névmások generálásáról [On the Generation of Some Pronouns]	125
KOMLÓSY ANDRÁS: A mélyezéskézet börtvényei és az ergativitás néhány kérdése [Падежи глубинной структуры и некоторые вопросы эргативности]	157
MÁTYÓTI FERENC: Vajnak-e szófajok a kínai nyelvben? [Has the Chinese language Parts of Speech?]	177
KISEBB KÖZLEMÉNYEK	
HONTI LÁSZLÓ: Etimológiai adalékok [Etymologische Beiträge]	205
MÁRÉ TAMÁS: Tazi szőlőkup toldaléktár [Sölkupisches Suffixverzeichnis aus dem Tazi-Dialekt]	209
ZSOLDOS JENŐ: Sajátos melléknév-képzés Heltai Gáspár bibliafordításában [Spezielle Adjektivbildung in der Bibelübersetzung des Gáspár Heltai]	217
BOROS KESZŐ: Beszéddallamok (Elméleti kérdések: dallam, hangúly és ritmus) [Ungarische Sprachmelodien]	220
BESZ LAJOS: A tiltás és tagadás etimológiájáról a mongolban [On the Etymology of Prohibition and Negation in Mongolian]	227
BAŃCZEROWSKI JANUSZ: A nyelvi modell és a nyelvi kommunikáció néhány kérdése [Несколько замечаний о модели языка и языковой коммуникации]	232
SZEMLE — ISMERTETÉSEK	
PAULA PALMEOS: A finnugor nyelvek kutatása az Észti SZSZK-ban	247
ÓMER ASIM AKSOV: Nyelvújítási munkálatok Törökországban	257
RÉDEI KÁROLY: В. И. Лыткин — Е. С. Гулаев, Краткий этимологический словарь коми языка	263
KISS JENŐ: Eesti keeleteaduse teoreetilise perspektiivi	270
KISS JENŐ: Mari Mäget, Eesti linnaarhitektuur	272
KISS JENŐ: Inkvoimurteiden esikiri	274
KISS JENŐ: Дialektnая лексика 1969	276
KISS JENŐ: Wshale Lanq, Probleme der allgemeinen Sprachtheorie	278
FÜREDI MINÁLY: A. B. Bondaruk, Грамматическая категория и контекст	279
HOPFÁL MINÁLY: Studia Ethnographica et Folkloristica in Honorem Béla Gunda	280
HOPFÁL MINÁLY: Social Anthropology and Language	287
BAKOS FERENC: Márton Gyula, A moldvai csángó nyelvújítás román kölcsönhatásai	290

Neophilologus

1973

FIFTY-SEVENTH VOLUME

ANDERSON, JAMES M., <i>Turna Sallustiana. A Study in ancient Iberian Linguistic Relationships and local substratum Influence on Spanish Dialects</i>	232	NEWTON, K. M., <i>Byronic Egoism and George Eliot's The Spanish Gypsy</i>	388
BERLIN, JEFFREY B., <i>Political Criticism in Arthur Schnitzler's Aphorismen und Betrachtungen</i>	173	OCKEN, L. & H. L. COX, <i>Untersuchungen zu dem Wortschatz der Lieder Oswalds von Wolkenstein</i>	42, 156
BLOOMBERG, EDWARD, <i>Les Rapports de Proust et de son Narrateur</i>	238	ONCK, GERHART J., <i>Rechtliche Minne in Veldekes Ewige</i>	238
BOLLARD, J. K., <i>The Cotton Maxims</i>	179	OTTO, KARL F. JR., <i>On Zesen's Poetics</i>	62
CORNER, MARTIN, <i>Text and Context in Arnold's Essays in Criticism</i>	188	PAK, TAI-YONG, <i>Position and Affrication in Northumbrian Old English</i>	74
DALMEKOFF, DONNA ISAACS, <i>A Familiar Stranger: The Outsider of Eighteenth Century Satire</i>	121	PALICK, ROBERT H., <i>The Tempter: Bergengruen's Grougryuen and the Hermetic Tradition</i>	66
DORWALD, HERMAN K., <i>Hugo von Hofmannsthal and the Salzburg Festivals</i>	370	PEINCE, GERALD, <i>Lectures et Lectures dans Les Faux-Monnayeurs</i>	16
ELDEN, D. J. H. VAN, <i>Le Mythe de „L'Esprit Mortemart" dans les Mémoires de Saint-Simon</i>	244, 341	SHAPIRO, MARIANNE, <i>Society and the Theme of Praise in the Vita Nuova</i>	330
FABER, RAYMOND S., <i>Structure and Function in Representative Old English Saints' Lives</i>	83	SKINNER, MARILYN B., <i>The Archpoet's use of the Jonah Figure</i>	1
GASKILL, P. H., <i>Hölderlin's Medievalism</i>	353	TRAUE, RICHARD M., <i>Doomday Imagery in the Old English Exodus</i>	295
GYURKO, LAMIN A., <i>Cortázar's Fictional Children: Freedom and its Constraints</i>	24	WAKELIN, MARTIN F., <i>Significant Spellings in the St. Ives Borough Accounts</i>	284
HUNTER, ROSEMARIE, <i>Kinderlosigkeit und Eschatologie bei Stifter</i>	274	WHITESIDE, L., <i>Les Regrets, de Du Bellay. Saitre et Éléger? A Propos de l'Édition M. A. Screech des Regrets</i>	144
KERKHOF, M. P. A. M., <i>Algunas Notas Acerca de los Manuscritos 2.655 y 1.865 de la Biblioteca Universitaria de Salamanca</i>	135	REVIEW ARTICLES	
KRUSLER, NICOLAI VON, <i>Metaphorical Usages of "Heaven" and "Hell" in Modern English Speech</i>	287	BEISER, R., <i>Ruth Kilchenmann und Die Karzgeschichte</i>	298
KUNST-LEICH, E., <i>Der Wille zum schönen Leben. Enthusiasmierung als Verfahren in der Erzählung des Jugendstils</i>	217, 317	SEUREN, PETER A. M., <i>Semantics, An Interdisciplinary Reader in Philosophy, Linguistics and Psychology</i> [Ed. by Danny D. Steinberg and Leon A. Jakobovits].....	198
MCCLELL, PETER, <i>Gawain's Measure and the Significance of The Three Hunts in Sir Gawain and The Green Knight</i>	375	NOTE	
MENDOZA, BERNARDETTE B. DE, <i>Les Portraits dans les Mémoires du Cardinal de Retz: du Genre précieux à l'étude de Caractère</i>	6	BROWN, ALAN, <i>Some Further Etymologies of Helfer</i>	94
		REVIEWS	
		ALDERSON, WILLIAM L., & HENDERSON, ARNOLD C., <i>Chaucer and Augustan Scholarship</i> (T. A. Birrell).....	426

BERND, C. A. (Hrsg.), <i>Theodor Storm-Paul Heyse Briefwechsel</i> (J. U. Terpstra) ..	418	MASSER, ACHIM, <i>Bibel, Apokryphen und Legenden</i> (H. van der Kolk)	101
BUSSMANN, HADUMOD (Hrsg.), <i>Eilhart von Oberg: Tristant</i> (C. Soeteman)	103	MENDELLOFF, HENRY, <i>A Manual of Comparative Romance Linguistics</i> (R. de Dardel)	305
DAHL, L., <i>Linguistic Features of the Stream-of-consciousness Techniques of James Joyce, Virginia Woolf and Eugene O'Neill</i> (P. J. de Voogd)	110	MÜLLER-SOLGER, HERMANN, <i>Der Dichtertraum</i> (A. Phelan)	414
DAM, JAN VAN, <i>Syntax der deutschen Sprache</i> (C. Soeteman)	310	PRADER-SCHUCANY, SILVIA, <i>Romanisch Bünden als selbständige Sprachlandschaft</i> (G. Francescato)	306
<i>Études de Linguistique franco-canadienne</i> (Paul Zurnthor)	105	PRÄWER, SEEBERT (Ed.), <i>Seventeen Modern German Poets</i> (J. P. J. Maassen) ..	421
GALINSKY, HANS, <i>Wegbereiter moderner amerikanischer Lyrik</i> (J. G. Riewald) ..	107	REGULA, MORITZ, <i>Beiträge zur deutschen Syntax in Form kritischer Bemerkungen zur Duden-Grammatik</i> (Satz-kunde) (J. J. Braakenburg)	99
GENDRE, ANDRÉ, <i>Ronsard poète de la conquête amoureuse</i> (Bodo L. O. Richter)	407	RIEWALD, J. G., <i>Reynier Jansen of Philadelphia</i> (T. A. Birrell)	312
GEORGES, EMANUEL S., <i>Studies in Romance Nouns Extracted from Past Participles</i> (R. de Dardel)	404	SCHNEIDER, ULRICH, <i>Die Funktion der Zitate im „Ulysses“ von James Joyce and Joris DUYTSCHAEVER, James Joyce</i> (A. M. L. Knuth)	109
GIPPER, HELMUT und SCHWARZ, HANS, <i>Bibliographisches Handbuch zur Sprachinhaltforschung</i> (C. Soeteman)	308	SCHRÖDER, WERNER (Hrsg.), <i>Der Nibelunge Liet und Diu Klage</i> (L. Okken) ..	102
GRIFFIN, ROBERT, <i>Coronation of the Poet</i> (L. Wierenga)	307	SCHUCHARD, BARBARA, <i>Valor</i> (R. de Dardel)	403
GUNKEL, R., & TIESEMA, H. D., <i>Praktische deutsche Syntax</i> (J. J. Braakenburg)	410	SCHWEIKLE, GÜNTHER, <i>Dichter über Dichter in mittelhochdeutscher Literatur</i> (G. J. Oonk)	416
<i>Hacia Calderón: Coloquio angloamericano Exeter 1969 & HANS FLASCHE</i> (Hrsg.), <i>Calderón de la Barca</i> (H. Th. Oostendorp)	402	SHIPPET, T. A., <i>Old English Verse</i> (F. Diekstra)	314
HEBINGER, HANS-JÜRGEN, <i>Deutsche Syntax</i> (J. J. Braakenburg)	411	STEIN-WILKESHUIS, M. W., <i>Het kind in de Oudijlandse Samenleving</i> (Theo Homan)	401
HERMAND, JOST, <i>Von Mainz nach Weimar</i> (1793-1919) (Hans Elema)	417	<i>Susannah</i> (F. Diekstra)	313
HERRLITZ, WOLFGANG, <i>Historische Phonologie des Deutschen. Teil I</i> (N. Th. J. Vootwinden)	96	TUCKER, SUSIE, <i>Enthusiasm</i> (G. Storms)	312
KINGHORN, A. M. (Ed.), <i>The Middle Scots Poets</i> (Alasdair A. MacDonald)	107	ULRICH, WINFRIED, <i>Semantische Untersuchungen zum Wortschatz des Kirchenliedes im 16. Jahrhundert</i> (C. v. d. Ketterij)	412
KLEIN, ERNST, <i>A Comprehensive Etymological Dictionary of the English Language</i> (Pieter A. M. Seuren)	423	UNDER, HELGA, <i>Geistlicher Herzen Bayngart</i> (B. D. Haage)	415
KROESSEN, JACOB M. C., <i>De Sage van Egil Zoon van Skalla-Grim</i> (Theo Homan)	95	WEINREICH, URIEL, <i>Erkundungen zur Theorie der Semantik</i> (H. J. Verkuyf) ...	409
KUNZE, KONRAD, <i>Studien zur Legende der heiligen Maria Aegyptiaca im deutschen Sprachgebiet</i> (H. van der Kolk)	99	<i>Wissenschaft als Dialog</i> (Hans Elema)	420
LAAGE, KARL ERNST (Hrsg.), <i>Theodor Storm: Sylter Novelle/Der Schimmelreiter</i> (J. U. Terpstra)	104	WOODKE, F. W. (Hrsg.), <i>Gottfried Benn: Selected Poems</i> (J. P. J. Maassen) ..	104
LAAGE, KARL ERNST (Hrsg.), <i>Schriften der Theodor-Storm-Gesellschaft</i> (J. U. Terpstra)	419	WUNDERLI, PETER, <i>Die okzitanischen Bibelübersetzungen des Mittelalters-Gelöste und ungelöste Fragen</i> (J. R. Smeets)	405
LEROY, MAURICE, <i>Les grands courants de la linguistique moderne</i> (W. Zwanenbuut)	105	SUMMARIES OF PERIODICALS	112
MACQUEEN, JOHN (Ed.), <i>Ballatis of Love</i> (Alasdair A. MacDonald)	427	BOOKS RECEIVED	115, 214
		LIST OF AUTHORS	120, 216, 315, 428

PISMO POŚWIĘCONE NAZEWNICTWU GEOGRAFICZNEMU I OSOBOWEMU

ROCZNIK XIX

ZESZYT 1-2

1974



WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDĄSK
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH — WYDAWNICTWO

1974

ROZPRAWY I MATERIAŁY

J. Domański, Śląskie nazwy służebne, cz. I	5
Z. Kowalik-Kalotwa, Śląskie nazwy bagien i mokradel	43
A. Ropa, Nazwa miejscowa Wodzisław	61
B. Kreja, Z zagadnień morfologii i ortografii nazw własnych	67
Cz. Kosyl, O pochodzeniu nazw własnych do kategorii nazw pospolitych	85
A. Margos, Mestni i liczni imena ot seko Asparuchowo, Warnensko	103
J. Zaimow, Beležki za mestnite i licznite imena w Asparuchowo	121
Z. Golab, The Oldest Ethnica Referring to the Slavs: Neopl and Booleva in Herodotus's Description of Scythia	125
R. Rusinow, Stanowienie familij w sowremennom bolgarskom literaturnom jazyke	141
R. Vermouzek, Kufnická přezívka	163
M. Malcówna, Dwuczonowe przezwiska i przydomki staropolskie	191
J. Bubak, Pochodzenie i etymologia nowotarskich nazwisk <i>Bujfija</i> , <i>Bajfija</i>	229
M. Gotkiewicz, Rozmieszczenie nazwisk górall czadeckich śladem ich ruchów migracyjnych	233

RECENZJE I POLEMIKI

W. Taszycki, Na marginesie książki A. Vincenza o huculskich nazwach osobowych	265
M. Woźny, J. Hertel, Czy <i>Wojciech</i> to <i>Adalbert</i> ? Problem zamiennej używalności tych imion w Polsce średniowiecznej	267
J. Bubak, S. P. Lewczenko i inni, Słownik własnych imen <i>Iyudoj</i>	268
P. Smoczyński, H. Borek, Opoleczyzna w świetle nazw miejscowych	260
K. Zierhofer, W. Lubak, Słowotwórstwo poloninowosłowiańskich nazw miejscowych z sufiksami <i>-ci</i> , <i>-owci</i> , <i>-świ</i> itp.	264
T. Gołbiewska, M. Leśniew, Terenowe nazwy Lubelszczyzny	272
K. Rymut, R. E. Fischer, Die Ortsnamen des Kreises Belsig	275
K. Rymut, G. Schallmeyer, Die Ortsnamen des Teltow	279
Z. Klinek, K. Rymut, Patronimiczne nazwy miejscowe w Małopolsce	281
S. Warchol, T. Gołbiewska, Antroponimia Orawy	289
M. Karas, P. Šimunović, Toponimija otoka Brača	296
M. Karas, W. Panka, Toponomastikata na Ochridsko-prespanskiot bazen	300

STAN BADAŃ NAZEWNICZYCH

K. Rymut, XI Międzynarodowy Kongres Onomastyczny	309
M. Majtan, V. zasadanie Medzinárodnej komisie pre slavanaké onomastiku. V. slovenská onomastická konferencia	313
J. Schultheis, Beiträge zur marxistisch-leninistischen Onomastik	316
J. Domański, Bibliographie der Namenforschung in der Deutschen Demokratischen Republik	319
H. Borek, Onomastica Slavogermanica I—VI	322
J. Bubak, Onomastika, AN SSSR	325
J. Strutyński, Pytania hidronimiki	330
A. E. Naumow, Četvrté zasedanie na Meġunarodnata komisija za slovenska onomastika	334
H. Górnicz, Zespół onomastyczny przy Uniwersytecie Gdańskim	337
Streszczenia — Résumés	343

ORBIS

Tome XXII, No 2, 1973

SOMMAIRE

du deuxième fascicule, décembre 1973.

Linguistique générale :

Venera MIHĂILESCU-URECHIA, Nouveaux phénomènes, nouvelles lois 281-290

Textologie linguistique :

Kurt R. JANKOWSKY, Zur formalen Charakterisierung von Binde-
funktionen zwischen Satzgefügen 291-304

Dialectologie :

Étude générale

T. L. MARKEY, Comparability, Graduality and Simplification in
Dialectology 305-330

Domaine germanique

Raven I. McDAVID, Jr. - Alva L. DAVIS, The Linguistic Atlas of
the Middle and South Atlantic States : an Editorial Comment 331-334

Phonétique et phonologie :

Domaine germanique

Magnús PÁRURSSON, L'origine des phonèmes nasals et liquides
sourds et du (h) postvocalique de l'islandais moderne 335-342

Domaine roman

K. H. M. RENSCH, Veränderungen im Vokalsystem des provençal-
ischen Dialekts von Lafage aus der Sicht der generativen Phonologie 343-352

Domaine tokharien

William R. SCHMALSTIEG, The Development of the Tokharian Vowel
System 353-368

A. J. VAN WINDEKENS, Études de phonétique tokharienne XX 369-371

Vocabulaire :

Domaine austronésien

W. W. SCHUHMACHER, Nominat- vs. Realdefinition im vorwissen-
schaftlichen Sprachverkehr : Zur Bezeichnung von „Vulkan“
im Austronesischen 372-373

Domaine germanique

Kurt-Michael PATZOLD, Some Recent Developments in the English
Lexicon : Verbs 374-388

Domaine grec

Demetrius J. GEORGACAS, Modern Greek-English Dictionary : A
Section of Edited Entries : ἀδελφo-δωκεωτος 389-403

Demetrius J. GEORGACAS, Kriaras' Medieval Greek Lexicon : A
Most Valuable Tool 404-430

Domaine iénisséin

K. BOUDA, Die Sprache der Jemissejer V 431-436

Domaine tokharien

A. J. VAN WINDEKENS, B salwal « à droite » et A çalyi « à gauche »
gouche », B çwalyai « à gauche » 437-438

Onomastique :

P. Ambros WIDMER, Die Ortsnamen des Grenzgebietes (Kanton
Graubünden, Schweiz) 439-453

Substrats et contacts de langues :

Domaine germanique

Helmuth EAAU, The Germanic consonant shift. Substratum as an
explanation for the first sound shift 454-473

Anglais-espagnol

Jerry McMENAMIN, Rapid Code Switching among Chicano Bilinguals 474-487

Anglais-italien

J. S. RYAN, The Italians and their Language in Australia 488-519

Grec-pré grec

R. BOSTEELS, Kritische Bemerkungen zu einer neuen vorgriechischen
Theorie 520-525

Turc-russe

Ali GRANNES, Zafitimi-majliki : turki-murki — An Example of
Linguistic Interference between the Turkic Language Karachai
(Northern Caucasus) and Russian, in the Spoken Russian of a
Karachai Woman 526-534

Rapport linguistique :

Václav POLÁK, Zur sprachwissenschaftlichen Problematik von den
Anfängen des slavischen Schrifttums 535-539

In Memoriam :

Jacques ALLIÈRES, Jean Séguv 540-542

Bibliographie :

Maria GILLET, Ouvrages reçus 543-555

Collaborateurs du présent fascicule 556-562

Chronique 563-565

ORIENTALISTISCHE LITERATURZEITUNG

MONATSSCHRIFT FÜR DIE WISSENSCHAFT VOM GANZEN ORIENT
UND SEINEN BEZIEHUNGEN ZU DEN ANGRENZENDEN KULTURKREISEN

IM AUFTRAGE DER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN DER DDR

ACHTUNDSECHZIGSTER JAHRGANG

1973

AKADEMIE-VERLAG · BERLIN

IN ARBEITSGEMEINSCHAFT MIT J. C. HINRICHS VERLAG · LEIPZIG

Achtundsechzigster Jahrgang 1973

8*

Daunicht, H.: Der Osten nach der Erdkarte al-Huwārizmī, I (B. Spuler)	268	Götz, M.: Türkische Handschriften, II (J. Blaškovič)	165
David, M., s. Brugman, J.		Goudoever, J. van, s. Michel, O.	
Dietrich, A., s. Keilschriftforschung		Govinda, L. A.: Der Weg der weißen Wolken (J. W. de Jong)	612
Di Lella, A. A.: The Hebrew Text of Sirach (R. Meyer)	148	Graeff, A. C. D. de, s. Furnivall, J. S.	
Dilger, K.: Untersuchungen zur Geschichte des osmanischen Hofzeremoniells im 15. und 16. Jahrhundert (M. Ferdinandy)	379	Gray, J. [Ed.]: Modern China's Search for a Political Form (H. Bräutigam)	195
Doerfer, G., s. Belenickij, A.		Greaves, R., s. Kaltenmark, M.	
Donzel, E. J. v., s. 'Enbāqom		Grleshammer, R.: Das Jenseitagericht in den Sargtexten (L. Kákosy)	346
Edel, E.: Die Felsengräber der Qubbet el Hawa bei Assuan, II. Abt., I. Bd., 2. Teil (W. Barta)	341	Grohmann, A.: Arabische Paläographie, I (H. Simon)	151
Eiðfeldt, O.: Kleine Schriften, IV. Hrg. v. R. Sellheim u. F. Maass (G. Wallis)	40	Haardt, R.: Die Gnosis (M. Krause)	22
— s. Thomsen, P.		Habachi, L.: Features of the Deification of Ramesses II (D. Wildung)	549
Elliger, K.: Jesaja II. 1. Lfg. (O. Eiðfeldt †)	476	Hamburger, A.: Gems from Caesarea Maritima (M. Weippert)	256
Emmerick, R. E.: Saka Grammatical Studies (O. v. Hinüber)	182	Hamdani, H. J., s. Barker, M.	
'Enbāqom: Anqaša Amin (La Porte de la Foi), trad. par E. J. v. Donzel (P. Kawerau)	378	Handbuch der Orientalistik. Hrg. v. B. Spuler. I. Abt. Der Nahe und der Mittlere Osten. 2. Bd.: Keilschriftforschung und Alte Geschichte Vorderasiens. 1. u. 2. Abschnitt: Geschichte der Forschung, Sprache u. Literatur. Lfg. 2: Altkeinsiasiatiscbe Sprachen. Mit Beiträgen v. J. Friedrich, E. Reiner, A. Kammenhuber, G. Neumann, A. Heubeck (I. M. Diakonoff u. I. Dunajevskaja)	5
Erdélyi, L.: Selkupisches Wörterverzeichnis (G. Sauer)	527	Han Suyin: Asia Today (S. Behrsing)	405
Evans-Wentz, W. Y.: Tibetan Yoga and Secret Doctrines. 2nd Ed. (J. Schubert)	85	Harjula, R.: God and the Sun in Meru Thought (E. Dammann)	413
Fenn, H. C., and M. G. Tewksbury: Speak Mandarin (Z. Heřmanová-Novotná)	193	Hausmann, U. [Hrg.]: Allgemeine Grundlagen der Archäologie (W. Schindler)	338
— Lin, H. T., Kuo, H. T. K., and J. Kuo: Speak Mandarin. Student's Workbook (Z. Heřmanová-Novotná)	193	Heichelheim, F. M., s. Keilschriftforschung	
— Speak Mandarin. Teacher's Manual (Z. Heřmanová-Novotná)	193	Henning, M., s. Koran, Der	
Finkelstein, J. J., s. Cuneiform Texts from Babylonian Tablets		Herstig, D.: Deutsch-Hebräisches Wörterbuch (G. Pfeifer)	478
Fischer, C. M.: Lev N. Tolstoj in Japan (V. Hrdličková)	619	Hervouet, Y.: Bibliographie des travaux en langues occidentales sur les Song parus de 1946 à 1965. En appendice: Bibliographie des travaux en langue russe, par L. Kuvshinnikova (S. Behrsing)	401
Flemming, B.: Türkische Handschriften, I (J. Blaškovič)	165	Heubeck, A., s. Handbuch der Orientalistik	
Fohrer, G.: Studien zur alttestamentlichen Theologie und Geschichte (1949–1966) (O. Eiðfeldt †)	45	Hlitz, W., s. Schaefer, H. H.	
— [Hrg.] in Gemeinschaft mit H. W. Hoffmann, F. Huber, J. Vollmer u. G. Wanke: Hebräisches und aramäisches Wörterbuch zum Alten Testament (G. Pfeifer)	368	Hoffmann, H. W., s. Fohrer, G.	
— s. Kahle, P.		Hoffmann, K.: Der Injunktiv im Veda (W. Thomas)	75
Fouchécour, C.-H. de: La description de la nature dans la poésie lyrique persane du XI ^e siècle (A. Schimmel)	63	Hooykaas, C.: Bagus Umbara (G. Patsch)	613
Francis, J. de, Teng Chia-yeo and Yung Chih-sheng: Advanced Chinese Reader (K. Kaden)	298	Horne, E. C., s. Martin, S. E.	
Franke, W.: An Introduction to the Sources of Ming History (St. Kuczera)	200	Huber, F., s. Fohrer, G.	
Frédéric, L.: Südost-Asien, übers. v. S. v. Reden (J. W. de Jong)	93	Hudson, G. F. [Ed.]: Far Eastern Affairs, IV (H. Bräutigam)	302
Freimann, A.: Katalog der Judaica und Hebraica (R. Meyer)	49	Hsin-Pien Tui-Hsiang Szu-Yen: A 15th-Century illustrated Chinese Primer (J. Needham)	192
Friedrich, J., u. W. Röllig: Phönizisch-Punische Grammatik. 2. Aufl. (G. Pfeifer)	47	[Ibn al-Nafis:] The Theologus Autodidactus of Ibn al-Nafis, ed. with an Introduction, Translation and Notes by the late M. Meyerhof and J. Schacht (J. van Ess)	487
—, s. Handbuch der Orientalistik		Die Jagd bei den altaischen Völkern (U. Johansen)	59
Furnivall, J. S.: Netherlands India, with an Introduction by A. C. D. de Graeff (G. Patsch)	288	Jahn, K., s. Rashid al-Din	
Gabain, A. v., u. W. Veenker: „Radloff“. Index der deutschen Bedeutungen (H. W. Brands)	489	Jalabert, L., et R. Mouterde: Inscriptions Grecques et Latines de la Syrie, VII (O. Eiðfeldt †)	593
Gabirol, Ibn S., s. Schlanger, J.		Jawad, A. J.: The Advent of the Era of Township in Northern Mesopotamia (R. Hachmann)	250
Gardberg, C. J.: Late Nubian Sites (W. Y. Adams)	454	Jlal, L.: Japanische Schwertzierate, übers. v. E. Bertleff (L. Boháčková)	209
Garelli, P.: Le Proche-Orient Asiatique (H. Klengel)	31	Johansen, B.: Muḥammad Ḥusain Haikal (A. F. Haikal)	158
Gaudefroy-Demombynes, M.: Mahomet. 2 ^e éd. (C. E. Bosworth)	375	Johns, F. A.: A Bibliography of Arthur Waley (S. Behrsing)	97
George, A. L.: The Chinese Communist Army in Action (S. Behrsing)	520	Jonge, M. de, s. Michel, O.	
Gerster, G., s. Michałowski, K.		Joshi, S. D.: Patañjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya Samarthāhnikā (P. 2.1.1) (G. Cardona)	229
Gilm, M. [Hrg.]: Die chinesische Anthologie Wen-Hsüan (J. Schubert)	616	Juynboll, G. H. A.: The Authenticity of the Tradition Literature (J. Fück)	270
[Glueck, N.]: Essays in Honor of Nelson Glueck, ed. by J. A. Sanders (O. Eiðfeldt †)	587	[Kahle, P.]: In Memoriam Paul Kahle, hrg. von M. Black u. G. Fohrer (J. Fück)	264
Goedicke, H., s. Thausing, G.		Kallapathy, K.: Tamil Heroic Poetry (A. Lehmann)	287
Görg, M.: Das Zelt der Begegnung (O. Eiðfeldt †)	475	Kajdarov, A. T.: Razvitie sovremennogo uĵgurskogo jazyka, I (G. Doerfer)	606

Kaldani, M.: Svanuri enis ponetika, I, umlautis sistema svanurši. (H. Fähnrich)	57	Ma'oz, M.: Ottoman Reform in Syria and Palestine 1840—1861 (E. Glassen)	275
Kaltenmark, M.: Lao Tzu and Taoism, transl. by R. Greaves (D. Holzman)	514	Martin, S. E., Lee, Y.-S. C., and E. C. Horne: Beginning Korean (V. Pucek)	521
Kammenhuber, A., s. Handbuch der Orientalistik		Mason, P. [Ed.]: India and Ceylon: Unity and Diversity (H. Bechert)	185
Kapelrud, A. S.: Die Ras-Schamra-Funde und das Alte Testament, übers. v. F. Cornelius (H.-J. Zobel)	143	Mesnil du Buisson, R. du: Études sur les dieux phéniciens hérités par l'empire romain (O. Eißfeldt †)	474
— The Violent Goddess (G. Wallis)	46	Mettinger, T. N. D.: Solomonian State Officials (G. Pfeifer)	593
Karageorghis, V.: Zypern, übers. v. H.-G. Buchholz (B. Brentjes)	127	Meyerhof, M., s. Ibn al-Nafis	
Kaw, E. K.: The Doctrine of Recognition (T. Vetter)	504	Michalowski, K.: Faras. Centre artistique de la Nubie chrétienne (E. Blumenthal)	457
Kellschriftforschung und alte Geschichte Vorderasiens. 4. Abschn. Lfg. 2. Mit Beiträgen von A. Dietrich, G. Widengren, F. M. Heichelheim (J. Oelsner)	461	— Faras. Die Kathedrale aus dem Wüstensand, übers. v. A. Loepfe u. A. Vogel. Aufnahmen v. G. Gerster (E. Blumenthal)	457
Kelth, J. L., s. Bothmer, B. V.		Michel, O., Safranl, S., Le Déaut, R., de Jonge, M., and J. van Goudoever: Studies on the Jewish Background of the New Testament (W. Wiefel)	364
Kent, G. W.: Worlds of Dust and Jade (D. Holzman)	513	Millard, A. R., s. Lambert, W. G.	
Kirfel, W., s. Schaeder, H. H.		Mills, H. C., and P. S. Ni: Intermediate Reader in Modern Chinese. I—III (Z. Heřmanová-Novotná)	516
Kirschbaum, E., s. Lexikon der christlichen Ikonographie		Mousterde, R., s. Jalabert, L.	
Kluger, R. S.: Satan in the Old Testament, transl. by H. Nagel (H. Bardtke)	591	Müller, C. D. G.: Grundzüge des christlich-islamischen Ägypten von der Ptolemäerzeit bis zur Gegenwart (B. Spuler)	267
Kollwitz, J. †, s. Lexikon der christlichen Ikonographie		Müller, N.: Glauben, Wissen und Kunst der alten Hindus (H. Goetz)	281
Kolmaš, J.: A Genealogy of the Kings of Derge (J. Schubert)	207	Mrazek, W., s. Lexikon der christlichen Ikonographie	
— Tibet and Imperial China (J. Schubert)	204	Nagel, H., s. Kluger, R. S.	
— Tibetan Manuscripts and Blockprints in the Library of the Oriental Institute Prague (J. Schubert)	618	Namdol, L. W., s. Palden, L. L.	
Koran, Der, übers. v. M. Henning. Bearb. von K. Rudolph (H. Gätje)	154	Neumann, G., s. Handbuch der Orientalistik	
Korkina, E. I.: Naklonenija glagola v jakutskom jazyke (G. Doerfer)	492	Ni, P. S., s. Mills, H. C.	
Kraus, F. R., s. Brugman, J.		Noack, B.: Spätjudentum und Heilsgeschichte (W. Beltz)	263
Kudsi-Zadeh, A. A.: Sayyid Jamāl al-Din al-Afghānī (F. Machalski)	606	Nörr, D.: Imperium und Polis in der hohen Prinzipatszeit. 2. Aufl. (K. Wachtel)	336
Kuo, H. T. K., s. Fenn, H. C.		Norbu, N., s. Tucci, G.	
Kuo, J., s. Fenn, H. C.		Noss, R. B., s. Chao, Y. R.	
Kuvshinnikova, L., s. Hervouet, Y.		Oppenheim, A. L.: Letters from Mesopotamia (H. M. Kümmel)	36
Kuznetsov, B. I.: Rgyal Rabs Gaal Ba'i Me Long (The Clear Mirror of Royal Genealogies) (J. Schubert)	300	Palden, L. L., Namdol, L. W., u. O. Wolfer [Bearb.]: Kleiner Schlüssel zu tibetischen Herzen (E. Richter)	206
Lambert, W. G., and A. R. Millard: Catalogue of the Cuneiform Tablets in the Kouyunjik Collection of the British Museum (R. Borger)	34	Pao, Kuo-yl: Studies on the Secret History of the Mongols (J. Schubert)	208
Lapointe, R.: Les trois dimensions de l'herméneutique (H. Bardtke)	366	Paret, R.: The Study of Arabic and Islam at German Universities (J. Fück)	274
Lapp, P. W.: Biblical Archaeology and History (O. Eißfeldt †)	39	Parsons, R. T. [Ed.]: Windows on Africa (E. Dammann)	97
Le Déaut, R., s. Michel, O.		Patañjali, s. Joshi, S. D.	
Lee, Y.-S. C., s. Martin, S. E.		Pestman, P. W., s. Brugman, J.	
Legers, I. L.: Guide to Transliterated Chinese in the Modern Peking Dialect, I (G. Richter)	297	Plotrovskij, B. B.: Il Regno di Van-Urartu, trad. di M. Salvini (J. A. H. Potratz)	468
Lexikon der christlichen Ikonographie. Hrsg. von E. Kirschbaum in Zusammenarbeit mit G. Bandmann, W. Braunsfels, J. Kollwitz †, W. Mrazek, A. A. Schmid, H. Schnell, I. (H. Bardtke)	362	Pokrovskaja, L. A.: Grammatika gagauzskogo jazyka (J. Benzing)	58
Lin, H. T., s. Fenn, H. C.		Potratz, J. A. H.: Die Pferdetrensen des Alten Orient (R. Hachmann)	354
Lingat, R.: Les sources du droit dans le système traditionnel de l'Inde (L. Skurzak)	503	Pritchard, J. B. [Ed.]: The Ancient Near East (O. Eißfeldt †)	473
Loepfe, A., s. Michałowski, K.		Proceedings of the Twenty-Sixth International Congress of Orientalists. I, II, III, 1 u. 2, IV (G. Hazai)	238
Long, B. O.: The Problem of Etiological Narrative in the Old Testament (G. Wallis)	139	Rahman, S., s. Barker, M.	
Lucas, H.: Japanische Kultmasken (I. L. Kluge)	306	Rashid al-Din: History of India. Collected Essays with Facsimiles and Indices by K. Jahn (O. Spies)	393
Lukas, J.: Studien zur Sprache der Gisiga (Nordkamerun) (J. B. Eulenberg)	210	Raun, A.: Basic Course in Uzbek (P. Zieme)	604
Maass, F., s. Eißfeldt, O.		Reden, S. von, s. Frédéric, L.	
McDonald, W. H., s. Singh, M.		Redhouse Yeni Türkçe-İngilizce Sözlük (New Redhouse Turkish-English Dictionary) (J. Németh)	384
MacLeod, W.: Composite Bows from the Tomb of Tut'ankhamūn (S. Wenig)	27	Reiner, E., s. Handbuch der Orientalistik	
— Gurū Nānak and the Sikh Religion (J. Gonda)	393	Reinert, B.: Die Lehre vom <i>tavakkul</i> in der klassischen Sufik (A. Schimmel)	156
Mahdi, M., s. Alfarabi		[Renou, L.]: Mélanges d'Indianisme à la Mémoire de Louis Renou (F. Weller)	67
Mantran, R.: L'Expansion Musulmane (VII ^e —XI ^e siècles) (B. Spuler)	269		

Riecke, H.: Der Harmachistempel des Chefren in Giseh (W. Wolf †)	128
Rimmer, J.: Ancient Musical Instruments of Western Asia (E. Klengel-Brandt)	350
Rocher, R.: Alexander Hamilton (1762–1824) (D. George)	499
Röllig, W., s. Friedrich, J.	
Roop, D. H., s. Cornyn, W. S.	
Rosenthal, E. I. J., s. Arberry, A. J.	
Rosenthal, F.: A History of Muslim Historiography. 2nd Ed. (H. Simon)	153
Rost, L., s. Thomsen, P.	
Rotours, R. Des, s. Souen K'i	
Ruben, W.: Über die Frage der Objektivität in der Erforschung des alten Indien (D. Schlingloff)	498
Rudolph, K., s. Koran, Der	
Safrani, S., s. Michel, O.	
Šā'id ibn al-Hasan, s. Spies, O.	
— s. Taschkandi, S. E.	
Salonen, A.: Die Fußbekleidung der alten Mesopotamier (H. Freydank)	137
Salvini, M., s. Piotrovskij, B. B.	
Sanders, J. A., s. Glueck, N.	
Sarma, E. R. S. [Hrsg.]: Kauṣītaki-Brāhmaṇa, I. (A. Parpola)	607
Sauneron, S.: Le Papyrus Magique illustré de Brooklyn (J. F. Borghouts)	29
Sayed, K. B.: Pakistan. 2nd Ed. (A. Schimmel)	295
Scerrato, U.: Arte Islamica a Napoli (E. Baer)	56
Schacht, J., s. Ibn al-Nafis	
Schaefer, H. H., Wolf, W., u. W. Kirfel: Die Kulturen des Orients. Die Kultur des Vorderen Orients. Von H. H. Schaefer, durchgesehen v. W. Hinz, 2. Aufl.; Die Kultur Ägyptens. Von W. Wolf, 2. Aufl.; Die Kultur der Inder. Von W. Kirfel, 2. Aufl. (B. Brentjes)	25
Schickel, J.: Große Mauer, Große Methode (S. Behrsing)	405
Schlanger, J.: La Philosophie de Salomon Ibn Gabirol (H. Simon)	596
Schlerath, B.: Awesta-Wörterbuch. Vorarbeiten I (H.-P. Schmidt)	173
Schlott, A.: Die Ausmaße Ägyptens nach altägyptischen Texten (W. F. Reinke)	348
Schmid, A. A., s. Lexikon der christlichen Ikonographie	
Schmidt, H.-P.: Brhaspati und Indra (J. Gonda)	177
Schmidt, J. M.: Die jüdische Apokalyptik (G. Dellling)	476
Schnell, H., s. Lexikon der christlichen Ikonographie	
Schott, S.: Ägyptische Quellen zum Plan des Sphinxtempels (W. Wolf †)	128
Segal, J. B.: Edessa (B. Brentjes)	586
Sellheim, R., s. Eißfeldt, O.	
Sezgin, F.: Geschichte des arabischen Schrifttums, I (J. Füek)	150
Singh, M.: Himalayische Kunst, übers. W. H. McDonald (J. Schubert)	511
Sinha, N. Ch.: Tibet — Considerations on Inner Asian History (H. Bräutigam)	205
Sinor, D.: Inner Asia (P. Zieme)	601
Soggin, J. A.: Das Königtum in Israel (J.-H. Zobel)	144
Sollberger, E.: The Business and Administrative Correspondence under the Kings of Ur (J. Renger)	132
Song Ong Siang: One Hundred Years' History of the Chinese in Singapore (H. Bräutigam)	197
Soper, A. C.: Textual Evidence for the Secular Arts of China in the Period from Liu Sung through Sui (W. Eichhorn)	304
Souen K'i: Courtisanes chinoises à la fin des T'ang, trad. R. Des Rotours (W. Eichhorn)	201
Sources orientales VIII: Génies, Anges et Démons (G. Mensching)	127
Sperber, A.: A Historical Grammar of Biblical Hebrew (R. Meyer)	260
Spies, O.: Das Buch At-Tašwīq at-tibbī des Šā'id ibn al-Hasan (G. Strohmaier)	370
Spuler, B., s. Handbuch der Orientalistik	
Stein, L.: Die Šammar-Ġerba (S. Westphal-Hellbusch)	162
Steinkellner, E.: Dharmakīrti's Hetubinduh. I u. II (J. Schubert)	190
Sternbach, L.: The Subhāṣita-Saṃgraha-s as Treasuries of Cānakya's Sayings (F. R. Hamm)	509
Stiehl, R., s. Altheim, F.	
Tamer, A. [Hrsg.]: La Qaṣida šāfiya (E. Wagner)	484
Taschkandi, S. E.: Übersetzung und Bearbeitung des Kitāb at-Tašwīq at-Tibbī des Šā'id ibn al-Hasan (G. Strohmaier)	370
Teng Chia-ye, s. De Francis, J.	
Tewksbury, M. G., s. Fenn, H. C.	
Thausing, G., u. H. Goedicke: Nofretari (S. Wenig)	574
Thomas, D. W. [Ed.]: Archaeology and Old Testament Study (G. Wallis)	471
Thomsen, P. †: Die Palästina-Literatur, VII, 1 u. 2, hrsg. v. O. Eißfeldt † u. L. Rost (G. Wallis)	258
Tucel, G.: Tibetan Folk Songs from Gyantse and Western Tibet collected and transl. With two Appendices by N. Norbu. 2nd Ed. (J. Schubert)	299
Tuckerman, B.: Planetary, lunar, and solar positions 601 B. C. to A. D. 1 and A. D. 2 to A. D. 1649 at five-day and ten-day intervals (J. Oelsner)	255
Turner, R. L.: A Comparative Dictionary of the Indo-Aryan Languages (W. Rau)	390
Valk, M. H. van der, s. Brugman, J.	
Vaux, R. de: Bible et Orient (G. Wallis)	43
Veenker, W., s. Gabain, A. v.	
Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, hrsg. von W. Voigt, XIII, 1 u. 2 (J. Blaškovič)	165
Vogel, A., s. Michalowski, K.	
Vollmer, J., s. Fohrer, G.	
Vorbichler, A.: Die Sprache der Mamvu (K. Legère)	410
Wagner, E.: Abū Nuwās (M. Fleischhammer)	271
Wanke, G., s. Fohrer, G.	
Warren, M. A. C., s. Arberry, A. J.	
Weber-Schäfer, P.: Altchinesische Hymnen (R. Felber)	399
Welers, M.: Untersuchungen zu einer historischen Grammatik des präklassischen Schriftmongolisch (G. Kara)	406
Westermann, C.: Genesis, Lfg. 3 (G. Wallis)	359
— dgl. Lfg. 4 (G. Wallis)	590
Wildengren, G., s. Keilschriftforschung	
Wijngaards, J. N. M.: The Dramatization of Salvific History in the Deuteronomic Schools (G. Wallis)	588
Willeke, C.: Das Lugalbandaepos (H. Sauren)	580
Wildberger, H.: Jesaja, 4. Lfg. (O. Eißfeldt †)	259
Wilson, J. A.: Herodotus in Egypt (M. Kaiser)	246
— Studies in Honor of John A. Wilson (E. Freier)	570
Wolf, W., s. Schaefer, H. H.	
Wolfer, O., s. Palden, L. L.	
Wolff, H. W.: Dodekapropheten, Amos, Lfg. 8 u. 9 (O. Eißfeldt †)	260
Yamagiwa, J. K., s. Chao, Y. R.	
Yung Chih-sheng, s. De Francis, J.	
Ziegert, H.: Gebel Ben Ghnema und Nord-Tibesti (K. H. Striedter)	99
Zimmerli, W.: Ezechiel, I u. II (W. Keßler)	142
3131guri, S.: Kavārebi kartul enaši (H. Fahnrich)	164
Zschietzschmann, W., s. Bloch, R.	

OXFORD SLAVONIC PAPERS

NEW SERIES
VOLUME VI

OXFORD
AT THE CLARENDON PRESS

1973

CONTENTS

PREŠEREN'S GERMAN POEMS <i>By ROBERT AUTY, Professor of Comparative Slavonic Philology, University of Oxford</i>	1
THE LAST YEARS OF THE NICHOLAS 'SYSTEM': THE UNPUBLISHED DIARIES AND MEMOIRS OF BARON KORF AND GENERAL TSIMMERMAN <i>By W. BRUCE LINCOLN, Associate Professor of History, Northern Illinois University</i>	12
OTECHESTVENNYE ŽAPISKI AND ENGLISH LITERA- TURE, 1868-84. <i>By I. P. FOOTE, Fellow of The Queen's College, Oxford</i>	28
THE HARASSMENT OF RUSSIAN REVOLUTIONARIES ABROAD: THE LONDON TRIAL OF VLADIMIR BURTSEV IN 1898 <i>By ALAN KIMBALL, Associate Professor of History, University of Oregon</i>	48
GRAND DUKE NIKOLAY MIKHAILOVICH ON THE MINISTERIAL AND PARLIAMENTARY CRISIS OF MARCH-APRIL 1911: FIVE LETTERS TO FREDERIC MASSON <i>By C. E. BRANCOVAN, Research Lecturer, Christ Church, Oxford</i>	66
SERGEY ESENIN IN AMERICA <i>By GORDON MCVAY, School of European Studies, University of East Anglia</i>	82
THE COMPOSITION OF EVSTATIE'S SONG BOOK <i>By A. E. PENNINGTON, Fellow of Lady Margaret Hall, Oxford Plates I-IV</i>	92
THE STUDY OF SLOVENE DIALECTS SINCE THE SECOND WORLD WAR <i>By JAMES FERRELL, Professor of Slavic Languages and Literatures, University of Michigan</i>	113
THESES IN SLAVONIC STUDIES APPROVED FOR HIGHER DEGREES BY BRITISH UNIVERSITIES, 1967-71 <i>By J. S. G. SIMMONS, Librarian of All Souls College, Oxford</i>	133
RECENT PUBLICATIONS RECEIVED	148

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ՊԵՇԵՐԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐԱՆԻ ԳԵՂԱՐԱՆԻ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

СТАТЬИ.—К. А. Джингозян—Из истории армяно-болгарских литературных сношений. С. А. Арешатян—Древнейшие армянские переводы и их культурно-историческое значение. С. А. Вардапетян—Об одном естественнонаучном трактате XIII века. А. Я. Кавковкин (Ленинград)—К вопросу о византийском влиянии на армянские памятники художественного серебра (на русском языке). К. К. Курлов (Ленинград)—Академик И. А. Орбели и курдоведение (на русском языке). СООБЩЕНИЯ.—А. С. Газян—Фольклорные истоки поэмы «Несломкающая колокольня». С. В. Гольбуган—Об армянском трагическом XVIII века. М. Г. Джавадджян—Киликийский торговый город Айас. В. М. Вардапетян—О некоторых топонимических именах, встречающихся в «Истории дома Ариуни». А. С. Матевосян—Древняя рукопись Лазаревского института. А. А. Мартиросян—Древнеурартская металлургическая мастерская в городе Ариштхили (на русском языке). ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ.—К. К. Кафадарян—По поводу одной запоздалой и тенденциозной рецензии. Ш. В. Симбегян—Две поправки в тексте «Истории Алуанка» Мовсеса Каланкатузи. С. А. Оганесян—Формы, состав и функции семьи в раннефеодальной Армении. ПУБЛИКАЦИИ.—А. Н. Тер-Гевондян—Новонайденный полный текст арабской версии Агафангела. С. Т. Еремян—Опыт восстановления первоначального текста «Ашхарацуца» (продолжение). РЕЦЕНЗИИ.—А. Гарбиян—Р. Ишхания, Склонение и спряжение современного армянского языка. Р. Бартиянян—И. Э. Караяннопoulos, Истоки византийской истории, II изд. А. Папазян—Турецкие источники, т. IV (перевод А. Сафрастяна и Г. Сантурджяна). Г. Киракосян—Памятные записи армянских рукописей 1301—1480 гг. (перевод и комментарии Аветиса Санджана). А. Якобсон (Ленинград)—Д. А. Кипшидзе, Пещеры Ани (на русском языке). ЖИЗНЬ ЗАРУБЕЖНЫХ АРМЯН.—Н. Вардапетян—Культурная и общественная жизнь

зарубежных армян (1972 г., июль—декабрь). ИНФОРМАЦИЯ.—А. Жамкоян—О ранней фаянсовой керамике средневековой Армении. А. Мекерян—Арменоведческие издания за рубежом. Роберт Томсон (США)—Арменоведение на Западе (библиография, 1971). Р. Бунятян—Профессор Гагик Овакимян. Л. Закарян—Об одном рельефе Ованнаванка (на русском языке). ХРОНИКА.—М. Карапетян—Годи́нное общее собрание Академии наук Арм. ССР. М. Назаретян—Научная сессия, посвященная 100-летию со дня рождения Гарегина Левоняна. Э. Багдасарян—Видный арменовед. П. Шарабян—Э. Б. Агаян. В. Амазаспян—[Грант К. Армен.]

СТАТЬИ.—Г. Д. Дарбинян—Отражение гуманизма и дружбы в армянской древней и средневековой литературе. Э. Б. Агаян—Лексикологические и этимологические исследования. С. Е. Аюпян—Сельская община в Армении в XV—XVIII веках. Г. Х. Саркисян—Мовсес Хоренаци и его «История Армении». А. Л. Оганесян—Музыка в древней Армении (на русском языке). СООБЩЕНИЯ.—С. Б. Агабабян—Исторические романы Стефана Зорьяна. В. Арутюнян—Об одном научном содружестве. Ганс Вальтер Поль (Кельн)—«Сорок дней горы Муса» Франца Верфеля. М. О. Мурадян—Макар Екмалиян в тифлисском музыкальном училище. Дж. М. Мирзабекян—Философский труд Мовсеса Баграмяна. Р. Х. Мкртчян—Сложные слова с сочинительными компонентами в современном армянском языке. Л. О. Казанчян—Некоторые вопросы структурно-семантического анализа лингвистических терминов. Н. А. Арумянян—Вониская часть «Матян гунда», упоминаемая в армянских первоисточниках. Р. М. Бартиянян—Об имени «Марц» в «Хронографии» Матфея Эдесского. Г. С. Шахьян—Хронологическая и композиционная связь Олзунской церкви и наружной галереи. Э. Л. Даниелян—Отражение континентальной теории Птолемея в «Ашхарацуца». П. М. Мурадян—Об издании и переводе одного отрывка из памятной записи Давида Кобарийского (на русском языке). А. П. Каждан (Москва)—Греческая надпись XI в. с упоминанием армянин-стратига (на русском языке). Е. Г. Хачатурова (Москва)—Об армяно-индийских лексических изоглоссах (на русском языке). Н. В. Хазаарадзе (Тбилиси)—К вопросу о локализации матионов в свете древнегреческих источников VI—V вв. до н. э. (на русском языке). ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ.—В. Дж. Газарян—К вопросу о тифлисском периоде деятельности Абовяна. Г. Б. Петросян—Об одной попытке толкования метрологических таблиц «Ашхарацуца». ПУБЛИКАЦИИ.—А. А. Адамян—Письма Аветика Исаакяна Карену Микаеляну. В. Г. Вардапетян—Письма К. Эзова К. Костянтину. С. Т. Еремян—Опыт восстановления первоначального текста «Ашхарацуца» (продолжение). А. С. Жамкоян—Город Самарра по материалам мешехской рукописи (на русском языке). ИНФОРМАЦИЯ.—Ю. Асрян (Степанакерт)—Археологические находки в Нагорном Карабахе. Ара Маркос (Варна)—Армянские надписи на надгробных плитах в Болгарии. А. Тер-Гевондян—Новонайденный текст Агафангела. Г. Саркисян—Медаль в честь И. К. Айвазовского (на русском языке). А. Мхитарян (Тбилиси)—Из материалов Кавказского цензурного комитета (на русском языке). ХРОНИКА.—Г. Аюпян—Научная сессия, посвященная памяти Л. А. Дурново.

СТАТЬИ.—О. Г. Инджикян—Второй съезд РСДРП и его историческое значение. Л. С. Бабалян—Академик Яков Манандян. Л. С. Хачикян—Иноязычная армянская литература в IV веке. В. Р. Григорян—Армянская колония города Язловец. Ю. Г. Барсегов (Москва)—Борьба Киликийской Армении против пиратства в Средиземном море (на русском языке). СООБЩЕНИЯ.—В. А. Григорян—Из истории формирования советской армянской драматургии (1920—1930 гг.). В. А. Габриелян—Два поэта. С. П. Айрапетян—Литературно-критические взгляды Гранта Асатура. К. М. Оганесян—Присоединение Восточной Армении к России и Нерсес Аштаракеш. А. Н. Аюбян—Местонахождение тиграканерского диалекта. Д. М. Костянтин—Взаимоотношение диалектов Харберда и Ерзнка. С. С. Костянтин—О термине «нахарар». К. М. Мурадян—Время и оригинал

армянского перевода «Шестодева». П. М. Домуханов (Ленинград).—Природные условия и доисторические культуры Передней Азии в позднем плейстоцене и голоцене (на русском языке). ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ.—А. Г. Мадоян.—Замечания по вопросу истории восстания Давид Бека. Э. Р. Пашинян.—Универсальная суперладовая система в армянской музыке (на русском языке). РЕЦЕНЗИИ.—А. Амбарян.—А. Д. Папазян. Аграрные отношения в Восточной Армении в XVI—XVII вв. В. Шарукян.—Э. Г. Туманян. Древнеармянский язык. П. Антабян.—Г. Гольбенкян. Посольство Луиса Перейра де Ласерди в Персию. Р. Папазян.—«Некрасов и литература народов СССР» (на русском языке). ИНФОРМАЦИЯ.—С. Арутюнян, А. Саакян.—Новонайденные варианты народного эпоса «Сасна трер». О. Хикьян.—Раскопки в Кафанском районе (1970—1971 гг.). А. Мекерян, М. Янурия.—Арменологические издания за рубежом. Г. Абрамян.—Армения в периодических изданиях Кавказского отдела Императорского русского географического общества (на армянском и русском языках). Т. Сис, В. Иванов (Каменец-Подольск).—Образец фольклора армян Подолья (на русском языке). Л. Киселева (Ленинград).—Фрагмент инкунабула в Матеналаране (на русском языке). Т. Геворкян, Г. Джаукян.—Письма в редакцию.

№ 4

СТАТЬИ

С. К. Дароян — Валерий Брюсов	3
А. Ш. Минакарян — Нерсес Шнорали	17
А. Л. Якобсон (Ленинград) — Взаимоотношения раннесредневековой архитектуры Армении и Византии (на русском языке)	33
Г. А. Тиранция — Портретное искусство Армении по монетам Тиграна II и Артавазда II (на русском языке)	113

СООБЩЕНИЯ

Г. Ш. Геодакян — Романос Меликян	61
А. Г. Тумян — Заслуженный археолог и историк	74
Т. Г. Хоршидян — Забел Бояджян	81
В. А. Байбуртия — Интервенция Османской Турции в Иране в 1905—1911 гг.	92
Г. Г. Акопян — Григор Татеваци об искусстве	103
К. Г. Кафадарян — Два архитектурных памятника из раскопок Двина	113
А. С. Маркарян — Истокования диалектных слов	127

З. А. Оганян — Александр Блок как переводчик поэзии Исаакиана (на русском языке)	137
Х. А. Мушгегян — Выпуск аббасидских монет в халифской области «Армения» в VIII—X вв.	143

ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ

П. О. Акопян — Еще раз о жизни Саят-Новы в ахлатском монастыре	157
Л. П. Шагинян — О Ваге, упоминаемом в «Истории» Моисея Хоренаци	172
С. М. Крисяшарян — Царская династия Оронтидов в Армении	179

РЕЦЕНЗИИ

С. Саринян — А. С. Шарурия, Петрос Дурян	187
Л. Захарян — Джон Карсуэлл, Изразцы и керамика Кётахи в монастыре св. Якова в Иерусалиме	189
А. Каждан (Москва) — К. Туманов, Кавказ и Византия (на русском языке)	193
М. Хамоян — А. А. Хачатрян, В. Н. Айрапетян, Экспериментальное исследование согласных фонем армянского литературного языка (на русском языке)	197

ИНФОРМАЦИЯ

Г. Григорян — Развитие архивного дела в Советской Армении	201
А. Казинян — С подготовке нового издания «Книги скорбных песнопений» Григора Нарекаци	207
Л. Петросян — Разведочные раскопки в Кети (1970 г.)	212
С. Есаян, Г. Микаелян — О циклопических крепостях Иджевана и Ноемберяна (на русском языке)	213

ХРОНИКА

Л. Григорян — Научная сессия Академии наук Армянской ССР	227
В. Акопян — Научная сессия, посвященная 100-летию со дня рождения Якова Манандяна	228
Письма в редакцию — А. Мадоян, К. Кафадарян	230
Содержание предыдущих номеров «Историко-филологического журнала» за 1973 г. Приложение	232

PHILOLOGUS

ZEITSCHRIFT FÜR KLASSISCHE PHILOLOGIE

1973

Band 117, Heft 1

Band 117, Heft 2

Gedankwort	1
UDO W. SCHOLZ, Suovitaurlia und Solitaurilia	3
M. GWYN MORGAN, Pliny, N. H. III 129, the Roman Use of Stades and the Elogium of C. Sempronius Tuditanus (cos. 129 B. C.)	29
GERHARD PERL, Römischer Humanismus vor Ausprägung des Humanitas-Begriffes	49
WERNER PEEK, Ein Weihgedicht des Theodoridas	66
JOHN N. GRANT, The role of Canthara in Terence's Adelphoe	70
DIEFER FLACH, Die Vorrede zu Sallusts Historien in neuer Rekonstruktion	76
SEVERIN KOSTER, Mißverständnisse des Valerius Flaccus?	87
ISTVAN HAHN, Papyrologisches zum Nomen Appians	97
FRIEZ WOLF, Textkritische Bemerkungen zu Nonnos' Dionysiaka	102
GIUSEPPE GIANGRANDE, On the stylistic employment of compound epithets in late Greek epic poetry	109
KURT TREU, Griechische Handschriften in Weimar	113

Miszellen

WOLFGANG LUTZE, Das Aufführungsdatum der 'Archilochoi' des Kratinos	124
WOLFGANG LUTZE, Textkritische Bemerkungen zu Plutarchs Vergleich von Aristophanes und Menander	127
BENEDETTO MARZULLO, Aristophanes, Nub. 652—4	130
GEORGE HUXLEY, Ephoros on Pelops (F. Gr. Hist. 70 F 118)	133
NICHOLAS HORSFALL, Three notes on Horace's Epodes	136
D. B. BRENNAN, Propertius 3.11.5	139
JOHN VAIO, Babrius 110. 3—4	140
WILLIAM M. CALDER III, The Ladder in the Lokythos: Aelian, VH 13. 15	141
Eingegangene Druckschriften	142

MARTIN L. WEST, Critical notes on Euripides' Heracles	145
ECKART SCHÜTRUMPF, Die Folgen der Atimie für die athenische Demokratie. Ps.-Xenophon, Vom Staate der Athener 3, 12f.	152
HENRY BLUMENTHAL, Meletus the accuser of Andocides and Meletus the accuser of Socrates: one man or two?	169
ELIZABETH DENIAUX, Un problème de clientèle: Marius et les Herenni	179
ELAINE FANTHAM, Towards a dramatic reconstruction of the fourth act of Plautus' Amphitruo	197
ERST A. SCHMIDT, Catulls Anordnung seiner Gedichte	215
REGINALD P. WINNINGTON-INGRAM, The first notational diagram of Aristides Quintilianus	243
WOLFGANG KIRSCH, Quilichinus oder Terrisus? Zur Autorschaft des Rhythmus „Cesar Auguste multum mirabilis“	250

Miszellen

KEVIN H. LEE, Observations on ἐπιστήμη, μισθός and Eur. Tro. 570—571	264
ERST GÜNTHER SCHMIDT, Stoisches Arbeitsethos	266

Konferenz-Protokoll

Vorbemerkung	270
REIMAR MÜLLER, Hermann Diels in seiner Bedeutung für die Geschichte der antiken Philosophie	271
JUTTA KOLLESON, Hermann Diels in seiner Bedeutung für die Geschichte der antiken Medizin	278
HELMUT WILSDORF, Hermann Diels in seiner Bedeutung für die Geschichte der antiken Technik	284
JOHANNES IRMSCHER, Hermann Diels als wissenschaftlicher Organisator	293
Eingegangene Druckschriften	301
Register	301

AKADEMIE-VERLAG/BERLIN in Arbeitsgemeinschaft mit der
DIETERICH'SCHEN VERLAGSBUCHHANDLUNG G.m.b.H.
WIESBADEN

Phonetica

Index Vol. 28, 1973

No. 1

KENT, R. D. (Madison, Wisc.): The Imitation of Synthetic Vowels and Some Implications for Speech Memory	1
LEHOTTE, ELIZABETH (Besançon): Contribution à l'étude de la fonction linguistique du larynx	26
BLEAKLEY, D. (Brisbane): The Effect of Fundamental Frequency Variations on the Perception of Stress in German	42

Libri

NAMISER, W.: An Experimental Study of Phonological Interference in the English of Hungarians (KLARA WODARZ-MACEDYS); DVONČOVÁ, J.; JENČA, G., a KRČI, A.: Atlas slovenkých hlásk (H. W. WODARZ); CALVERT, M.: Le système phonétique et phonologique du parler provincial de Saint-Victor en Vivarais, délégué sur la base de données instrumentales (F. CARTON)	60
---	----

No. 2

ABBS, J. H. (Seattle, Wash.): Some Mechanical Properties of Lower Lip Movement During Speech Production	63
PALMER, J. M. (Seattle, Wash.): Dynamic Palatography. General Implications of Locus and Sequencing Patterns	76
ALTMANN, G. (Bochum): Asymmetrie der Distribution linguistischer Einheiten (Asymmetry of distribution of linguistic units)	86
PANTER, C. (Madison, Wisc.): Cineradiographic Data on the Feature 'Covered' in Twi Vowel Harmony	97

Libri

GREENE, J.: Psycholinguistics - Chomsky and Psychology (HANNELORE GRIMM); PERROW-PARDINI, L.: Phonétique et phonologie du français contemporain pour italophones (E. ARCAINI)	121
Varia	128

No. 3-4

TITZE, I. R. (Provo, Ut.): The Human Vocal Cords: A Mathematical Model. Part I SANDER, H.-D. und ALTMANN, G. (Bochum): Asymmetrie binärer Stammbäume (Asymmetry of binary trees)	129
LEHISTE, I. and IIVIĆ, P. (Columbus, O.): Interaction between Tone and Quantity in Serbo-croatian	171
GROSJEAN, F. et DESGHAMPS, A. (Paris): Analyse des variables temporelles du français spontané. II. Comparaison du français oral dans la description avec l'anglais (description) et avec le français (interview radiophonique) (Analysis of the time variables in spoken French. II. Comparing French oral descriptions with English ones and with French radio interviews)	189
	191

ADAMS, C. and MUNRO, R. R. (Sydney): The Relationship between Internal Inter-costal Muscle Activity and Pause Placement in the Connected Utterance of Native and Non-Native Speakers of English	227
---	-----

Erratum	251
-------------------	-----

Index autorum	252
-------------------------	-----

Index Vol. 29, 1974

No. 1-2

TITZE, I. R. (Provo, Ut.): The Human Vocal Cords: A Mathematical Model. Part II PÉTRUSSON, M. (Strasbourg): Peut-on interpréter les données de la radiocinématographie en fonction du tube acoustique à section uniforme? Réflexions à propos de l'analyse du système vocalique de l'islandais moderne	1
GRUNWELL, P. (Birmingham): Phonological Analysis of the Russian 'Word'. A Prosodic Statement	22
DROMMEL, R.; GERŠIĆ, S. und HINTZENBERG, D. (Köln): Empirische Vorüberlegungen zu einem numerischen Perceptionsmodell der Suprasegmentalia	80
GERŠIĆ, S. (Köln): Vorschläge zu einem Kugelhkopf-Schreibsystem mit phonetischen Zeichen	105
Libri	112
FLANAGAN, J. L.: Speech Analysis, Synthesis and Perception (W. H. VIEREGGE); MALMBERG, B.: Phonétique général et romane. Etudes en allemand, anglais, espagnol et français (G. HAMMARSTRÖM)	120

No. 3

HARDCASTLE, W. J. (Kiel): Instrumental Investigations of Lingual Activity during Speech: a Survey	129
MALÉCOT, A. (Santa Barbara, Calif.): Frequency of Occurrence of French Phonemes and Consonant Clusters	158
Libri	
STOCKWELL, R. P. and MACAULAY, R. K. S.: Linguistic Change and Generative Theory (O. WERNER); LIEBERMAN, PH.: The Speech of Primates (CH. R. LARSON, D. SUTTON and J. H. ABBS); PLOTKIN, V. Y.: The Dynamics of the English Phonological System (W. J. BARRY); CARTON, F.: Recherches sur l'accentuation des parlers populaires dans la région de Lille (P. R. LÉON); GORDINA, M. V.: Fonetika francuzskogo jazyka (M. PÉTRUSSON)	171

No. 4

NIHALANI, P. (Hyderabad): An Aerodynamic Study of Stops in Sindhi	193
ALI, L. H. and DANILOFF, R. D. (Baghdad): The Perception of Coarticulated Emphaticness	225
VIEREGGE, W. H. (Nijmegen): Allgemeine Signalphonetik als phonetische Informationserschließung	232
LA RIVIERE, C. (Kansas City, Mo.): Speaker Identification from Turbulent Portions of Fricatives	249
Libri	
JOHANSSON, F. A.: Immigrant Swedish Phonology. A Study in Multiple Contact Analysis (G. HAMMARSTRÖM)	253
Index autorum	256

PRZEGŁĄD ORIENTALISTYCZNY

Kwartalnik

SPIS TREŚCI ZA ROK 1973

WARSZAWA
PANSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

ARTYKUŁY

Janusz Danecki, <i>Twórczość poetycka Ibn Chafadży</i>	19
Tadeusz Fryzei, <i>Sojalizm a islam</i>	9
Hassan A. Jamsheer, <i>Geneza państwa narodowego w Iraku</i>	281
Jolanta Jasńska, <i>Współczesna proza w Sudanie</i>	305
Włodzimierz Kosteki, <i>Spoleczno-polityczne przemiany w Ludowej Republice Konga</i>	3
Tadeusz Majda, <i>Słowo o Meliku Daniszmandzie</i>	203
Edward J. Pałyga, <i>Stosunki dyplomatyczno-konsularne Drużej Rzeczypospolitej z krajami Afryki</i>	193
Jan Reychman, <i>50-lecie Republiki Tureckiej</i>	189
Tatiana Rutkowska, <i>Narodziny literatury hindi</i>	93
Kazimierz Śmigajowski, <i>Niekapitałistyczna droga rozwoju w działaniu Demokratycznej Partii Gwinej</i>	103
Tadeusz Żbikowski, <i>U kolebki dramatu chińskiego</i>	203

UTWORY LITERACKIE

Abig Awakian, <i>Człowiek po drugiej stronie rzeki</i> (z ormińskiego przełożył Bohdan Gębarski)	29
<i>Danizmendname</i> — rozdz. II (z tureckiego przełożyli Małgorzata Labęcka-Koecherowa i Tadeusz Majda)	210
Chadżak Gulnazarian, <i>Kazanie</i> (z ormińskiego przełożył Bohdan Gębarski)	313
<i>Hymny Rygwedy</i> (z wedyjskiego przełożył Ignacy Ryszard Danko)	121
Dżajnendr Kumar, <i>Jeden z wielu</i> (z hindi przełożyła Marta Jakimowicz)	37
Lu Sün, <i>Opowieść o wiołach</i> (z chińskiego przełożył Tadeusz Żbikowski)	223
<i>Począł algerska</i> (z arabskiego i francuskiego przełożyła Elżbieta Reklajtis)	319
Dżajāsankar Prasad, <i>Madhua</i> (z hindi przełożyła Alicja Karlikowska)	115
Sabahattin Ali, <i>Dwie kobiety</i> (z tureckiego przełożył Tadeusz Majda)	325
<i>Turecka literatura miłoma</i> (z tureckiego przełożył Marek Antoni Wasilewski)	33

MATERIAŁY I SPRAWOZDANIA

Józef Bielawski, <i>Kolekcjum arabskie w Florencji</i>	345
Leszek Cyrzyk, <i>O niektórych teoretycznych aspektach pojęcia „orientalistyka”</i>	126
Aleksander Dubiński, <i>Pierwszy Naukowy Kongres Języka Tureckiego</i>	241
Jerzy Hauziński, <i>Z zagadnień feudalizmu na Wschodzie</i>	50
Stanisław Kałużynski, <i>Stan kadry orientalistycznej w Polsce i perspektywy jej rozwoju</i>	130
Stanisław Kałużynski, <i>Sibiński dialekt języka mandżurskiego</i>	337
Jan Kieniewicz, <i>Czy i jak orientalistyka służy poznaniu i zrozumieniu Wschodu?</i>	134
Mieczysław Jerzy Künstler, <i>Najnowsze odkrycia archeologiczne w Chinach</i>	235
Franciszek Machalski, <i>Stan obecny, potrzeby i prognoza rozwoju iranistyki polskiej w latach 1972—1985</i>	140
Kazimierz Michałowski, <i>Uwagi na temat orientalistyki jako nauki interdyscyplinarnej</i>	229
Krzysztof Migoń, <i>Księgoznawcza problematyka badań orientalistycznych</i>	142
Bogusław Mrozek, <i>Orientalistyka a nauki polityczne w świetle problematyki badawczej państwa podkontynentu indyjskiego</i>	147

Teresa Nagrodzka - Majchrzyk, <i>Miasta chazarские Итил и Саркел</i>	45	Tadeusz Majda, <i>Turkey. Nagel's Encyclopedia-Guide</i>	350
Maciej Popko, <i>Sejda naukowa z okazji 50-lecia Polskiego Towarzystwa Orientalistycznego</i>	125	Tadeusz Majda, <i>Литература востока в средние века. Турецкая литература</i>	351
Tatiana Rukowska, <i>Zarys dziejów indologii rosyjskiej i radzieckiej</i>	331	Marek J. Malinowski, <i>Zbigniew Dobosiński, Integracja gospodarsza krajów ekonomicznie słabo rozwiniętych</i>	61
Witold Tyloch, <i>Uniwersyteckie studia orientalistyczne</i>	230	Maria Michalska, <i>Wera Mutałazijewa, Sprawa sultana Dżemaa</i>	247
Jerzy Tulisow, <i>W krajach Darchatów i Tuchalarów</i>	41	Teresa Nagrodzka - Majchrzyk, <i>К. М. Баймаков, Л. Б. Ермакович, Древние города Казахстана</i>	252
Józef Wołski, <i>Rola orientalistyki jako dyscypliny stykowej</i>	149	Teresa Nagrodzka - Majchrzyk, <i>Т. Н. Гензоса, Средневековый Тарас</i>	348
		Maciej Popko, <i>Jan Reyman, Podróże polscy po Bliskim Wschodzie</i>	243
		Rudolf Ranozek, <i>Armas Salonen, Die Ziegelstein in alten Mesopotamien</i>	155
		Jan Reyman, <i>Hadży Mehmed Senai z Krymu, Historia chana Gereja III</i>	55
		Jan Reyman, <i>Maciej z Mitheosa, Opis sarmacji azjatyckiej i europejskiej</i>	56
		Jan Reyman, <i>Wiktoria Frantz, Odlamki wspomnień</i>	246
		Bogdan Składanek, <i>G. M. Meredith-Owen, Handlist of Persian Manuscripts 1895—1966</i>	156
		Jan Tuczynski, <i>Jan Reyman, Peleryna, ciupaga i znak tajemny</i>	57
		Jerzy Tulisow, <i>Antoni Kuczyński, Syberyjskie szlaki</i>	153
		Włodzimierz Zajączkowski, <i>Türk filolojyası masalları (Problemy filologii tureckiej)</i>	67
		Włodzimierz Zajączkowski, <i>В. Базырян, Н. Кузнецова, Л. Кузнецова, Азиатский Музей - Исламский музей СССР 1818—1968</i>	253
		Tadeusz Żbikowski, <i>Marianne Bastid, Aspects de la reforme de l'enseignement en Chine au debut 20^e siècle d'après des écrits de Zhang Jian</i>	73
		Tadeusz Żbikowski, <i>Doctoral Dissertations on China</i>	162
		NOTATKI BIBLIOGRAFICZNE	
		Z CZASOPISM	
			76, 166, 258, 357
			79, 169, 262, 359
		KRONIKA	
		Aleksander Dubiński, <i>Józef Sulimowicz</i>	365
		Z. J. Kaspera, <i>Ludwik W. Stefaniak</i>	84
		Eugeniusz Rzewuski, <i>Prof. Władysław Hensel Whiteley</i>	177
		Z ruchu naukowego na polu orientalistyki	
		Kronika naukowa	
		Wyzwady zagraniczne polskich orientalistów	
		Działalność PTO	179, 270, 366
		Kronika kulturalna	85, 178, 270
		Stosunki Polski ze Wschodem	179, 272, 366
			85, 179, 272, 367
			85, 180, 273, 367

Teresa Nagrodzka - Majchrzyk, <i>Miasta chazarские Итил и Саркел</i>	45	Tadeusz Majda, <i>Turkey. Nagel's Encyclopedia-Guide</i>	350
Maciej Popko, <i>Sejda naukowa z okazji 50-lecia Polskiego Towarzystwa Orientalistycznego</i>	125	Tadeusz Majda, <i>Литература востока в средние века. Турецкая литература</i>	351
Tatiana Rukowska, <i>Zarys dziejów indologii rosyjskiej i radzieckiej</i>	331	Marek J. Malinowski, <i>Zbigniew Dobosiński, Integracja gospodarsza krajów ekonomicznie słabo rozwiniętych</i>	61
Witold Tyloch, <i>Uniwersyteckie studia orientalistyczne</i>	230	Maria Michalska, <i>Wera Mutałazijewa, Sprawa sultana Dżemaa</i>	247
Jerzy Tulisow, <i>W krajach Darchatów i Tuchalarów</i>	41	Teresa Nagrodzka - Majchrzyk, <i>К. М. Баймаков, Л. Б. Ермакович, Древние города Казахстана</i>	252
Józef Wołski, <i>Rola orientalistyki jako dyscypliny stykowej</i>	149	Teresa Nagrodzka - Majchrzyk, <i>Т. Н. Гензоса, Средневековый Тарас</i>	348
		Maciej Popko, <i>Jan Reyman, Podróże polscy po Bliskim Wschodzie</i>	243
		Rudolf Ranozek, <i>Armas Salonen, Die Ziegelstein in alten Mesopotamien</i>	155
		Jan Reyman, <i>Hadży Mehmed Senai z Krymu, Historia chana Gereja III</i>	55
		Jan Reyman, <i>Maciej z Mitheosa, Opis sarmacji azjatyckiej i europejskiej</i>	56
		Jan Reyman, <i>Wiktoria Frantz, Odlamki wspomnień</i>	246
		Bogdan Składanek, <i>G. M. Meredith-Owen, Handlist of Persian Manuscripts 1895—1966</i>	156
		Jan Tuczynski, <i>Jan Reyman, Peleryna, ciupaga i znak tajemny</i>	57
		Jerzy Tulisow, <i>Antoni Kuczyński, Syberyjskie szlaki</i>	153
		Włodzimierz Zajączkowski, <i>Türk filolojyası masalları (Problemy filologii tureckiej)</i>	67
		Włodzimierz Zajączkowski, <i>В. Базырян, Н. Кузнецова, Л. Кузнецова, Азиатский Музей - Исламский музей СССР 1818—1968</i>	253
		Tadeusz Żbikowski, <i>Marianne Bastid, Aspects de la reforme de l'enseignement en Chine au debut 20^e siècle d'après des écrits de Zhang Jian</i>	73
		Tadeusz Żbikowski, <i>Doctoral Dissertations on China</i>	162
		NOTATKI BIBLIOGRAFICZNE	
		Z CZASOPISM	
			76, 166, 258, 357
			79, 169, 262, 359
		KRONIKA	
		Aleksander Dubiński, <i>Józef Sulimowicz</i>	365
		Z. J. Kaspera, <i>Ludwik W. Stefaniak</i>	84
		Eugeniusz Rzewuski, <i>Prof. Władysław Hensel Whiteley</i>	177
		Z ruchu naukowego na polu orientalistyki	
		Kronika naukowa	
		Wyzwady zagraniczne polskich orientalistów	
		Działalność PTO	179, 270, 366
		Kronika kulturalna	85, 178, 270
		Stosunki Polski ze Wschodem	179, 272, 366
			85, 179, 272, 367
			85, 180, 273, 367

ROCZNIK ORIENTALISTYCZNY

TOM XXXVI

ZESZYT 1

1973

Spis treści — Table des matières

Artykuły

Krzyszyna Skarżyńska-Bocheńska, <i>Les ornements du style selon la conception d'Al-Ghâzî</i>	5
Józef Sulimowicz, <i>Material ięzykowy krymohokrajńskiego zabytku językowego (druk z 1734 r.), II</i>	47
Recenzje	
Eugeniusz Słuszkiewicz: J. Gonda, <i>Old Indian. Handbuch der Orientalistik</i> . Herausgegeben von B. Spuler (...) Zweite Abteilung Indien. Herausgegeben von J. Gonda. Erster Band <i>Die indischen Sprachen</i> . Erster Abschnitt	109
Tadeusz Żbikowski: J. Průšek, <i>The Origin and the Authors of the hun-pen</i>	117
Tadeusz Żbikowski: W. A. C. H. Dobson, <i>Mencius (A New Translation Arranged and Annotated for the General Reader)</i>	120
Tadeusz Żbikowski: T. A. Hsia, <i>Metaphor, Myth, Ritual and People's Commune (Studies in Chinese Communist Terminology, No. 7)</i>	121
T. Żbikowski: Li Ch'i, <i>New Features in Chinese Grammatical Usage (Studies in Chinese Communist Terminology, No. 9)</i>	122
Książki otrzymane — Livres reçus	123

TOM XXXVI

ZESZYT 2

1974

Spis treści — Table des matières

Artykuły

Malgorzata Labęcka-Koecherowa, <i>La plus ancienne comédie turque dans les collections polonaises</i>	5
Ярослав Р. Дашкевич — Эриард Трыяскі, <i>Арабус-кучавіцкія запіскі з 1617 г. і сярэдневяковыя погляды на Турцыю</i>	119
Bogdan Składanek, <i>External Policy and Interdynastic Relations under the Saffarids</i>	133
Mieczysław Jerzy Künstler, <i>Some Confucian Behaviour Patterns in the Hou Han Shu</i>	151
Recenzje	
Mieczysław Jerzy Künstler: Tsinotzu Pokora, <i>Wang Ch'ung, Kriticzna pojedynka (Lan-chung). Wybór z dzieł filozofa i stał. n.l.</i>	161
Janusz Danecki: Г. М. Габулян, <i>Тюрпиз опматан и пробамаи опматаного чаматаного</i>	163

ROCZNIK SLAWISTYCZNY REVUE SLAVISTIQUE

1974

T. XXXV, cz. I.

T. XXXV, cz. II

I. Artykuły — Articles

1. A. Mirowski, Uwagi w kwestii pochodzenia predykatywów	3
2. P. Rusinov, Произход и установяване на члена <i>-me</i> в съвременния български книжовен език	11
3. W. Budziszewska, O pochodzeniu nazwy <i>modrzew 'Larix'</i>	21

II. Dział krytyczny — Analyses

1. И. Лекон, Вышина структура на думата в славянските езици	Z. Leszczyński	25
2. П. Рестан, Синтаксис вопросительного предложения	H. Safarewiczowa	32
3. Paleoslovenica juridica	K. Horálek	37
4. Е. М. Верещагин, Из истории возникновения первого литературного языка славян	L. Moszyński	43
5. J. Kurz, Učebnice jazyka staroslověnského	Cz. Bartula	51
6. F. Buřta, Vznik a vývin slovenské botanické nomenklatury	T. Z. Orłós	56
7. П. Ивић, Српски народ и његов језик	I. Sawicka, E. Wroclawska	63
8. A. Lewicki, W. Masłowski, J. Sambor, J. Woronczak, Słownictwo współczesnej publicystyki polskiej	W. Mańczak	68
9. E. Stankiewicz, D. S. Worth, A Selected Bibliography of Slavic Linguistics	W. Fedorowicz	72

Przegląd bibliograficzny za rok 1970
Bibliographie raisonnée pour l'année 1970

CZĘŚĆ III—III^e PARTIE

WROCŁAW. WARSZAWA. KRAKÓW. GDAŃSK
ZAKŁAD NARODOWY IM. OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

Romance Philology

VOLUME XXVI, 1972-1973

Contents

Articles—

ALGEO, JAMES E.: The Concessive Conjunction in Medieval Spanish and Portuguese; its Function and Development . . .	532-575
FLISCHMAN, SUZANNE: Collision of Homophonous Suffixes Entailing Transfer of Semantic Content: The Luso-Hispanic Action Nouns in <i>-ón</i> and <i>-dela/-dilla</i> . . .	635-663
FRAPPIER, JEAN: La reine Iséut dans le <i>Tristan</i> de Béroul . . .	215-228
HENRY, ALBERT: Lexicographie géographique et ancienne langue d'oïl . . .	229-255
MALKIEL, YAKOV: The Rise of the Nominal Augments in Romance: Graeco-Latin and Tuscan Clues to the Prehistory of Hispano-Romance . . .	306-334
NELSON, DANA A.: The Domain of Old Spanish <i>-er</i> and <i>-ir</i> Verbs: a Clue to the Provenience of the <i>Alejandro</i> . . .	265-303
TOGEBOY, KNUD: L'apophonie des verbes espagnols et portugais en <i>-ir</i> . . .	256-264
VÁRVARO, ALBERTO: Storia della lingua: passato e prospettive di una categoria controversa (I-II) . . .	16-51, 509-531

Notes—

ARMISTEAD, S. G., and J. H. SILVERMAN: A New Semantic Calque in Judeo-Spanish: <i>reinado</i> 'belongings, property' . . .	55-57
FRANÇON, MARCEL: L'introduction du sonnet en France . . .	62-67
JOHNSON, PHYLLIS: <i>Dolor, dolent et soi doloir</i> : Le vocabulaire de la douleur et la conception de l'amour selon Béroul et Thomas LIDA DE MALKIEL, MARIA ROSA: El "romance", la <i>Comedia Pródiga</i> , las <i>Coplas a la muerte de un su amigo</i> y la <i>Carta al Rey</i> (1545) de Luis de Miranda . . .	546-554
NADER, HELEN: Josephus and Diego Hurtado de Mendoza . . .	57-61
PADEN, WILLIAM D., JR.: The Numerical Structure of the <i>Divine Comedy</i> : 1-33-33-33 or 34-67-100? . . .	554-555
SILVERMAN, J. H.: see under ARMISTEAD, S. G. . . .	52-55

Memorialization and Bibliography—

MALKIEL, YAKOV: see under WOODBRIDGE, BENJAMIN M., JR.	
WOODBRIDGE, BENJAMIN M., JR.: An Analytical Bibliography of the Writings of Elise Richter . . .	342-360
— and YAKOV MALKIEL: Elise Richter: Two Retrospective Essays . . .	335-341

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY, LONDON, AND LOS ANGELES

Review Articles—

- BUNDY, BARBARA KOPAN: Literature as a Statement About Human Experience [*Limits of the Novel; Evolutions of a Form from Chaucer to Robbe-Grillet*, by David I. Grossvogel, and *Types of Semantic Structure: the Nature and Function of Motifs in Gide, Camus, and Sartre*, by Eugene H. Falk, with an Introduction by Bernard Weinberg] 626-628
- HARRIS, M. ROY: Studies in Old Valencian Phytonymy [*Los nombres trecentistas de botánica valenciana en Francisc Escrivens*, by Lluís Alpera] 701-705
- POSNER, REBECCA: Aspects of Aspect and Tense in French [*Le système verbal du français contemporain*, by H. G. Schogt] 139-142
- : Postal's Pronouncement on Phonological Phenomena [*Aspects of Phonological Theory*, by Paul M. Postal] 475-479
- RICO, FRANCISCO: Tradición y experimento en la poesía medieval: *Rudolf, Semiramis, Abelardo, Santa Hildegarda* [*Poetic Individuality in the Middle Ages; New Departures in Poetry, 1000-1150*, by Peter Dronke] 442-448
- SCOTT, JOHN A.: Dante's Allegory [*Dante pèlerin de la sainte face*, by Roger Dragonetti, and *Allegory in Dante's "Commedia"*, by Robert Hollander] 620-622
- STEFANINI, RUGGERO: *Ars Rhetorica* come linguistica generale [*Struttura dell'allitterazione: grammatica, retorica e folklore verbale*, by Paolo Valesio] 200-203
- UITTI, KARL D.: Remarks on Old French Narrative: Courtly Love and Poetic Form (I) [*The Meaning of Courtly Love: Papers of the First Annual Conference of the Center for Medieval and Early Renaissance Studies*, Binghampton, 1967, ed. F. X. Newman] 157-163
- Reviews—
- BARENCECHEA, ANA MARÍA: *Teoría semántica: hacia una semántica moderna*, by Kurt Baldinger 187-192
- BAUMGARTNER, EMMANUELE: *La langue française au seizième siècle: Étude suivie de textes*, by Peter Rickard 77-93
- BESIMON, MARC: *Sources and Analogues of the "Nouvelles Créations et joyeux deus"* of Bonaventure des Périers, Vol. II, ed. James W. Hassell, Jr. 396-405
- BLANSITT, EDWARD L. (JR.): *A Tagmemic Analysis of Mexican Spanish Clauses*, by Ruth M. Brend 146-148
- CHAMBERS, FRANK M.: *Das Spiel mit der höfischen Liebe: Das altprovenzalische Partimen*, by Sebastian Neumeister 738-740
- : *Medieval Latin and the Rise of European Love Lyric*, II: *Medieval Latin Love Poetry*, by Peter Dronke 165-174
- : *The Life and Works of Louis Le Roy*, by Werner L. Gundersheimer 185-187
- GERICKE, PHILIP O.: *El villancico*, by Antonio Sánchez Romeralo 196-198
- GIACCHETTI, A.: *Medieval Miscellany Presented to Eugene Vinaver by Pupils, Colleagues, and Friends*, eds. F. Whitehead, A. H. Diverres, and S. F. E. Sutcliffe 490-497
- GREEN, JOHN N.: *The Syntax of Spanish Reflexive Verbs: The Parameters of the Middle Voice*, by Sandra S. Babcock 178-185
- DAMON, PHILIP: *Rhetoric and Philosophy in Renaissance Humanism. The Union of Eloquence and Wisdom from Petrarch to Valla*, by Jerrold E. Siegel 171-178
- DEMBOWSKI, PETER F.: *Les dénominations de la FEMME dans les anciens textes littéraires français*, by A. Grissay, G. Lavis, M. Dubois-Stasse 626-628
- : *Le type c'est le meilleur livre qu'il ait jamais écrit en espagnol, en italien et en français*, by Lennart Carlsson 701-705
- : see under †FAY, PERCIVAL B.
- DEYERMOND, ALAN D.: *The Portuguese Book of Joseph of Arimathea. Paleogeographical Edition with Introduction, Linguistic Study, Notes, Plates, and Glossary*, by Henry Hare Carter 139-142
- FAULHABER, CHARLES: Alfonso de Cartagena, *La Rhetorica de M. Tullio Cicerón*, ed. Rosalba Mascagna, and *La prosa retórica de Fray Luis de León en Los nombres de Cristo. Aportación al estudio de un estilista del Renacimiento español*, by Helen Dill Goode 475-479
- †FAY, PERCIVAL B., and PETER F. DEMBOWSKI: *Les Quinze joyes de mariage*, ed. Joan Crow 442-448
- FERRANTE, JOAN M.: *Les origines de la Renaissance*, by Jean Charles Payon 620-622
- FLUTRE, L. F.: *Glossaire des patois francoprovençaux* (publié par L. Malapert et M. Gonon, sous la direction de P. Gardette), by Antonin Duraffour 200-203
- FOULET, ALFRED: *Le rire et le sourire dans le roman courtois en France au moyen âge (1150-1250)*, by Philippe Ménard 157-163
- FRIEDMAN, LIONEL J.: *Die bisher veröffentlichten Harigas und ihre Deutungen*, by Klaus Heger; *Amanecer lirico de España: Cantares andalusies*, by María del Rosario Fernández Alonso; *The Troubadours*, by Robert Briffault, ed. Lawrence F. Koons; "Trobar clus": *Bibelezese und hispano-arabische Literatur*, by Leo Pollmann 187-192
- : *Medieval Latin and the Rise of European Love Lyric*, II: *Medieval Latin Love Poetry*, by Peter Dronke 157-163
- : *The Life and Works of Louis Le Roy*, by Werner L. Gundersheimer 187-192
- GERICKE, PHILIP O.: *El villancico*, by Antonio Sánchez Romeralo 196-198
- GIACCHETTI, A.: *Medieval Miscellany Presented to Eugene Vinaver by Pupils, Colleagues, and Friends*, eds. F. Whitehead, A. H. Diverres, and S. F. E. Sutcliffe 490-497
- GREEN, JOHN N.: *The Syntax of Spanish Reflexive Verbs: The Parameters of the Middle Voice*, by Sandra S. Babcock 178-185

- GRIGSBY, JOHN L.: "Guiron le Courtois", *étude de la tradition manuscrite et analyse critique*, by Roger Lathuillière 720-731
- : *Li Proverbes au vilain: Untersuchungen zur romanischen Spruchdichtung des Mittelalters*, by Eckhard Rattunde 192-196
- GRILLO, PETER R.: "Simon de Pouille", *chanson de geste*, ed. Jeanne Baroin 612-614
- GULSOY, J.: La "Vida de San Millán de la Congolla" de Gonzalo de Berceo (estudio y edición crítica), ed. Brian Dutton, and *Gonzalo de Berceo, Estoria de San Millán* (textkritische Edition), ed. Gerhard Koberstein 719-726
- : *Para una antología de literatura castellana medieval: La Danza de la Muerte*, by Margherita Morreale 199-200
- IKER-GITTELMAN, ANNE: *Le Petit Plet*, ed. Brian S. Merrilees, and "Gui de Nanteuil"; *chanson de geste*, ed. James R. McCormack 615-620
- JACKSON, MARGRET: *Franczösische Literaturästhetik des 12. und 13. Jahrhunderts. Prologe — Epiloge*, comp. Ulrich Molk 470-472
- JENKINS, FRED M.: *La place de l'adjectif épithète en français: Théories traditionnelles et essai de solution*, by Erwin Reiner 151-156
- : *Problèmes de langage* (Quatrième Série), by Maurice Grevisse 707-711
- JOUKOVSKY, F.: *Orpheus in the Middle Ages*, by John Block Friedman 456-459
- KAHANE, HENRY R.: *Die Terminologie des Seekompasses in Italien und auf der iberischen Halbinsel bis 1600*, by Michael Metzlein [von Castagnola] 435-437
- KELLY, REINE CARDAILLAC: *Un provençaliste marseillais: l'abbé Féraud (1725-1807)*, by Jean Stéfanni 142-146
- LA DU, MILAN S.: *Franczösische Skriptastudien; Untersuchungen zu den nordfranzösischen Urkundensprachen des Mittelalters*, by Carl Theodor Gossen 419-426
- LEHMANN, W. P.: *Word Order in Sanskrit and Universal Grammar*, by J. F. Staal 405-407
- LEFSCHY, GIULIO: *The Grammar of Nineteenth-Century French*, by Jesse Levitt 148-151
- LEVY, ANITA KATZ: *Die lateinischen Verbalabstrakta der U-Klination und ihre Umbildungen im Romanischen*, by Annegret Alsdorf-Bollée, and *Studies in Romance Nouns Extracted from Past Participles*, by Emanuel S. Georges, rev. by Jerry R. Craddock and Yakov Malkiel 412-419
- LLOYD, PAUL M.: *Die Wortzusammensetzung im modernen Französisch*, by Christian Rohrer 430-435
- LÓPEZ-MORILLAS, CONSUELO: *Historia de los amores de Paris y Viana*, ed. Álvaro Galmés de Fuentes 479-483
- LORIAN, AL.: *La grammaire — lectures*, by Michel Arrivé and Jean-Claude Chevalier 407-411
- MÁRQUEZ VILLANUEVA, FRANCISCO: *Los "Lucidarios" españoles*, by Richard P. Kinkade 483-486
- MASSON DE GÓMEZ, VALERIE: *The Literary Mind of Medieval and Renaissance Spain. Essays*, by Otis H. Green, ed. John E. Keller 628-632
- MÉNARD, PHILIPPE: *Ami et Arnile, chanson de geste*, ed. Peter F. Dembowaki 462-466
- MEYERSTEIN, R. S.: *Grammaire structurale du français, I. Nom et pronom, II: Le verbe*, by Jean Dubois 427-429
- MONFRIN, JACQUES: "The Romance of Horn", by Thomas, ed. (†)Mildred K. Pope; II: Descriptive Introduction, Explicative Notes, and Glossary, rev. T. B. W. Reid 606-612
- NEWSTEAD, HELAINE: *Der Arthurische Roman*, ed. Kurt Wais 594-599
- NICHOLS, JOHANNA: *English Influences on Mexican Spanish in Detroit*, by Stanley M. Tsuzaki 437-440
- PENNY, RALPH J.: *Vocabulario de la Alta Alpujarra*, by María Jesús García de Cabañas 163-165
- ROCHE, ALPHONSE V.: *Frédéric Mistral, Les isclo d'or*, ed. Jean Boutière 473-475
- ROMEO, LUTIG: *Introduction au latin vulgaire* (2^e éd., avec anthologie de textes), by Veikko Väänänen 692-696
- SANDMANN, MANFRED: "C'était IL Y A des lunes", *étude de syntaxe française*, by Albert Henry 705-707
- SCAGLIONE, ALDO: *Analisi e interpretazioni stilistiche*, by Helmut A. Hatfeld 440-442
- : *Novellentheorie und Novellendichtung: Zur Geschichte ihrer Antinomie in den romanischen Literaturen* (2., verbesserte und erweiterte Aufl.), by Walter Pabst 717-719
- SHAPIRO, MARIANNE: *Saggi vari da Dante al Tommaseo*, by Marco Pecorello 622-626
- SHORT, IAN: *The Romance of Tristan, II: Introduction, Commentary*, ed. Alfred Ewert 466-470
- : *Robert de Gretham, Miroir ou Les Évangiles des Domnées* (edizione di otto domeniche), ed. Saverio Panunzio 732-735
- STEFANINI, RUGGERO: *Termini dimostrativi toscani: studio storico di morfologia, sintassi e semantica*, by Greta Brodin 696-701
- STERN, CHARLOTTE, *The Life and Works of Garci Sánchez de Badajoz*, by Patrick Gallagher 486-490

UTLEY, FRANCIS LEE: <i>Zeevulpers en andere Tijd-Verleizers</i> , by Mia I. Gerhardt	454-456
WILLARD, CHARITY CANNON: <i>Martial d'Auvergne, Matines de la Vierge</i> , ed. Yves Le Hir	736-738
WITKE, CHARLES: <i>The Latin Passion Play: Its Origins and Development</i> , by Sandro Sticca	459-462
WOODBRIDGE, HENSLEY C.: <i>Research and Reference Guide to French Studies</i> , by Charles B. Osburn	497-502
WORTHINGTON, MARTHA GARRETT: <i>Quelques propositions d'analyse syntaxique du français contemporain, en application aux romans d'Alain Robbe-Grillet</i> , by Urszula Dąbrowska-Prokop	448-454
ZIMMER, KARL E.: <i>Classics in Linguistics</i> , eds. Donald E. Haden, E. Paul Allworth, and Gary Tate, and <i>On Language: Plato to von Humboldt</i> , ed. Peter H. Salus	592-594
Briefier Reviews—	
ARMISTEAD, S. G.: <i>Poema del Cid</i> , ed. Alwin Kuhn	208
BADEL, P. Y.: <i>Jean de Meun traduttore della Consolatio Philosophiae di Boetio</i> , by Roberto Crespo	205-206
BEDNAR, JOHN C.: <i>"The Song of Roland", Newly Translated and with an Introduction</i> , by Robert Harrison	746
CORBETT, NOEL L.: <i>The Teachings of Saint Louis: a Critical Text</i> , ed. David O'Connell	747-748
DAMON, PHILLIP: <i>A Dialogue Between Reason and Adversity, a Late Middle English Version of Petrarch's De Remediis</i> , ed. F. N. M. Diekstra	209-210
FOULET, ALFRED: <i>Le style épique dans "Garin le Loherain"</i> , by Anne Iker Gittleman	746-747
—: <i>Die Leis Willelme. Untersuchungen zum ältesten Gesetzbuch in französischer Sprache</i> , by Jakob Wüest	507
GILES, MARY E.: <i>A Handlist of Rhetorical Terms; a Guide for Students of English Literature</i> , by Richard A. Lanham	743-744
—: <i>Bartolomé de las Casas</i> , by Günter Kahle	208-209
KOENIG, FREDERIC: <i>A Concordance to the Chanson de Roland</i> , by Joseph J. Duggan	204-205
LEPSCHY, GIULIO: <i>Tableau des progrès de la science grammaticale (Discours préliminaire à «Hermès»)</i> , by François Thurot, ed. André Joly	742-743
PENNY, RALPH J.: <i>El habla de la Tierra de Aliste</i> , by José María Baz	633-634
ROBERTS, RUTH E.: <i>Tristan Studies</i> , by Renée L. Curtis	503-504
SANDMANN, MANFRED: <i>Linguistiques et langages</i> , by Maurice Molho	740-741

—: <i>Setzung und Transposition des -MENTE- Adverbs als Ausdruck der Art und Weise im Französischen und Italienischen mit besonderer Berücksichtigung der Transposition in Adjektive</i> , by Heinrich Bischoff	203-204
—: <i>VALOR, zu seiner Wortgeschichte im Lateinischen und Romanischen des Mittelalters</i> . Romanistische Versuche und Vorarbeiten, XXXI, by Barbara Schuchard	504-505
—: <i>The Tense Aspect System of the Spanish Verb, as Used in Cultivated Bogotá Spanish</i> , by Charles Rallides	505-506
—: <i>A Sintaxe do Verbo e os Tempos do Passado em Português. Estudos</i> , by Ataliba T. de Castilho	506-507
SCAGLIONE, ALDO: <i>Nuovi studi sul linguaggio del Machiavelli</i> , by Frec Chiappelli	210-211
—: <i>The Comedy of Eros: Medieval French Guides to the Art of Love</i> , tr. Norman R. Shapiro, ed. James B. Wadsworth	748-749
SCOTT, JOHN A.: <i>Dante's Craft: Studies in Language and Style</i> , by G. Cambon	744-745
TOGBEY, KNUD: <i>The Dialogic Structure of Language: Words and Men</i> , by Aldo Testa	741-742
WILLARD, CHARITY CANNON: <i>Les vies des femmes célèbres, par Antoinette Dufour</i> , ed. G. Jeanneau	206-208
Necrology—	
WILLIAM E. BULL (1909-72) [Y.M.]	556-557
JUSTICE NEALE CARMAN (1897-1972) [Barbara M. Craig]	556
PERCIVAL B. FAY [Y.M.]	135-137
—: <i>Percival B. Fay Bibliography, Supplement</i>	137-138
TATIANA FOTITCH (1900-1972) [Y.M.]	691
JAMES HOMER HERRIOTT (1895-1973) [Y.M.]	751-752
S. GRISWOLD MORLEY [Y.M.]	211-213
Selective Supplement to the S. Griswold Morley Bibliography	213-214
HANS RHEINFELDER (1898-1972) [Y.M.]	689-691
BERNARD WEINBERG (1909-73) [Y.M.]	557
Editorial Comments [Y.M.]—	
Corrections	360
K. A. F. MAHN	67
Linguistics—the Name of a Discipline	508
One Short-Lived Genre of Glottohistorical Research	749-751
Post-script to "The Domain of Old Spanish -er and -ir Verbs: a Clue to the Provenience of the <i>Alexandre</i> ", by Dana A. Nelson	303-305
Troublesome Names of Scholars	138

SEMIOTICA

VII

1973

1

STEFAN ŻÓLKIEWSKI

Des principes de classement des textes de culture 1

MICHAEL ARGYLE, ROGER INGHAM, FLORISSE ALKEMA, AND MAR-

GARET MCCALLIN

The Different Functions of Gaze 19

MARIA CORTI

Le jeu comme génération du texte 33

J. EHLMANN †

L'emprise des signes (Compte rendu) 49

EDMUND LEACH

Plus royaliste que le roi (Compte rendu) 77

LETIZIA GRASSI

Kinesic and Paralinguistic Communication (Compte rendu). . . 91

2

GEOFFREY SAMPSON

The Concept of 'Semantic Representation' 97

VILMOS VOIGT

Position d'un problème 135

SANDA GOLOPENTIA-ERETESCU

Language Transmission and Language Explication 142

GEORGES MOUNIN

Une analyse du langage par gestes des Indiens (1881) (Review Article) 154

WILLIAM O. HENDRICKS

Methodology of Narrative Structural Analysis 163

PUBLICATIONS RECEIVED

. 185

3

PIERRE BOUDON

Recherches sémiotiques sur le lieu 189

IVO OSOLSOBĚ

Fifty Keys to Semiotics (Compte rendu) 226

PAUL ZUMTHOR

Texte et Société (Compte rendu) 282

4

VERN POYTHRESS

A Formalism for Describing Rules of Conversation 285

DEAN MACCANNELL

A Note on Hat Tipping 300

HENRY GLASSIE

Structure and Function, Folklore and the Artifact (Review Article) 313

ROGER W. SHUY

Language and the Paradoxical Flight from Elitism (Review Article) 352

LE CERCLE DE SÉMIOTIQUE DE PARIS 369

PUBLICATIONS RECEIVED 376

VIII

1973

1

VJAČESLAV V. IVANOV, The Category of Time in Twentieth-Century Art and Culture 1

COLIN MARTINDALE, Transformation and Transfusion of Vitality in the Narratives of Poe 46

MARC ANGENOT, Les traités de l'éloquence du corps 60

GERMAINE BRÉE, Semiotics and the Teaching of Literature (Compte rendu) 83

GEORGE STEINER, The Way to Silence (Compte rendu) 94

2

EDMUND S. GLENN, The Symbolic Function, Particularly in Language 97

EUGEN BÄR, Semiotic Approaches to Human Behavior (Review Article)	132
MARCELO DASCAL, Are 'Semantic Structures' really 'Deeper' than 'Deep Structures'? (Review Article)	163

3

GÉRARD GENOT, Tactique du sens	193
MIECZYSLAW WALLIS, Semantic and Symbolic Elements in Architecture: Iconology as a First Step Towards an Architectural Semiotic	220
WILLIAM O. HENDRICKS, Verbal Art and the Structuralist Synthesis (Compte rendu)	339
JEAN STÉFANINI, Les modistes et leur apport à la théorie de la grammaire et du signe linguistique (Compte rendu)	263
STEPHEN ULLMANN, Lexicography: Its Principles and Methods (Compte rendu)	276
PUBLICATIONS REÇUES	287

4

EMANUEL A. SCHEGLOFF AND HARVEY SACKS, Opening up Closings	289
SASHA R. WEITMAN, National Flags	328
JACQUELINE LINDENFELD, Affective States and the Syntactic Structure of Speech	368
LETIZIA GRASSI, Réflexions métasémiotiques sur la typologie descriptive par rapport à l'analyse des contes	377

SEMIOTICA IX.

see ANALECTA LINGUISTICA No. IV.1.

SLAVICA WRATISLAVIENSIA IV

1974

Literatura

Михаил Смоленя, Об эстетическом конфликте в творчестве А. П. Чехова Bronisław Kodzia, Między tradycją a nowatorstwem (<i>Na polu od głównego uderzenia</i> G. Bakhtinowa)	5
Marian Sclerpuo, Inspiracje filmowe u Jewtuszenki-debiutanta	15
Edward Goratun, <i>Latare Kijowski</i> (1160-1199) w Polsce dziesiętnastowiecznej	29
Franciszek Sielicki, Mikołaj Jewreinow w Polsce	43
	63

Językoznawstwo

Марк Михайлов, Демарфакция и выделенность морфем	79
Лариса Писарек, Алломорфность и структура морфемы	101
Бронислава Конопельско, Основные проблемы изучения „межязыковой омонимии” на материале современного русского и польского литературных языков	107
Кшиштоф Кусяль, К вопросу о семантической структуре и грамматической характеристике названий цветов в современном русском и польском языках	131
Миколай Мартысюк, О семантической адаптации немецких заимствований в русском языке	139

WROCLAW 1974

STUDIA SLAVICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST

1973

137

TOMUS XIX

1973

INDEX

Чирпак-Розина, Э.: «Египетские ночи» А. С. Пушкина	373
Дэже, Л.: Вопросы общей и славянской синтаксической типологии	1
Домбровский, Я.: К вопросу о выражении актуальности в языке	17
Fried, I.: Die Frage des Überganges vom Klassizismus in die Romantik in der Dichtung von Mickiewicz, Mácha, Preseren und Vörösmarty	27
Gálai, L.: Défense et illustration de la phonétique stylistique	39
Gregor, F.: Bemerkungen über die slawischen Beziehungen der Pflanzamen der ungarischen Volkssprache	47
Hadrovics, L.: Syntaktische Neuerungen in der Schriftsprache der ungarländischen Kroaten	59
Каман, Э.: Элемент сказки в современных повестях советских писателей	75
Kiráti, D.: К типологии романического мышления в русской литературе XIX века	89
Kiráti, H.: Опыт типологии польской драмы эпохи просвещения и романтизма	137
Kirdy, P.: Die slawischen Mundarten in Ungarn und die ungarländischen Druckwerke in slawischen Sprachen	149
Киш, Л.: Кальки славянских слов в венгерской лексике	165
Кун, М.: М. А. Бакунин и венгерское национально-освободительное движение	177
Лили, П.: К вопросу о существительных с основой на -d	197
Месерич, И.: Жанрово-историческая сущность «Героя нашего времени» и романная традиция XVIII—XIX века	207
Mokater, J.: O karakteristik gusko-srpskih kulturnih, književnih i naučnih vezau 18. veku	217
Попп, Ф.: О некоторых общих чертах славянских заимствований в венгерском языке	225
Петер, М.: Разговорная речь как конструктивный элемент поэзии	235
Рев, М.: Самообразие романтического мировосприятия в русской литературе конца XIX века	249
Шер, В.: Иван Франко и украинско-венгерские литературные связи	259
Sinkovics, J.: Aussage von dreimunddreißig Bauern über den kroatisch-slowenischen Aufstand des Jahres 1573	365
Sipos, I.: Współczesne formy słowiańsko-węgierskich kontaktów językowych	269
Sziklay, L.: La conception romantique de l'histoire dans les littératures slaves et non-slaves de l'Europe Centrale et Orientale	279
Силард, Л.: О влиянии ритмики прозы Ф. Ницше на ритмику прозы А. Белого	289
Сёке, Д.: Проблемы структуры романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина»	315
Темени, М.: Развитие и роль эпизода и детали в русской и венгерской литературе конца XVIII века	325
Х. Тот, И.: К вопросу изучения памятников русской редакции старославянского языка	337
Зельдхейм-Деак, Ж.: «Таинственные повести» Тургенева и русская литература XIX века	347

MISCELLANEA

Ковылина, К. Г.: О трехчленных конструкциях в современном русском языке	401
Nyomárkay, I.: Ein bürgerlich-kroatisches Evangelienbuch aus dem Jahre 1732	391
Турьян, М.: Тургенев и Эдгар По	407

CRITICA ET BIBLIOGRAPHIA

Бухари, Я.: А. Н. Тихонов, Изучение видов русского глагола в узбекской школе	427
Бойтар, Э.: Книги о восточноевропейском авангарде	443
Дзюндаз-Насыбий, Я. О.: М. Штеин, Литературна мова українців Закарпаття і Східної Словаччини (після 1918)	421
Hadrovics, L. S. Holzheid, Die Nominalkomposita in der Piasibersetzung von N. I. Gnedić	420
Hadrovics, L.: R. Zett, Beiträge zur Geschichte der Nominalkomposita im Serbokroatischen	419
Péter, A.—M. Tóth—Halász: Эпоха Просвещения	430
Силард, Л.: В. Я. Брюсов, Рассказы и повести	439
Вернке, Г.: Ж. Ж. Варбот, Древнерусское именное словообразование	417
Zöldhelyi-Deák, Zs.: Ранние романтические веяния. Из истории международных связей русской литературы	435

CHRONICA

Балецкий, Э.—Г. Вернке: Славянское языкознание в Венгрии за 1972 г.	455
---	-----

STUDIA

UNIVERSITATIS BABEȘ-BOLYAI

SERIES PHILOLOGIA

SUMAR — СОДЕРЖАНИЕ — SOMMAIRE — CONTENTS — INHALT

M. MUTHU, Dimitrie Cantemir — un Ianus balcanic • Дмитрий Кантемир — балканский Янус • Un Janus balkanique • Dimitrie Cantemir	3
S. IERCOȘAN, O dimensiune a personalității și operele lui Dănila Zamfirescu: eleganța • Одна из сторон личности и творчества Дукило Замфиреску: изящность • Une dimension de la personnalité et de l'œuvre de Dănila Zamfirescu: l'élégance • Прессованные элементы тонаки и структуры в прозе Т. Агреан • Representative Elements of Word Order and Structure in Agrean's Prose	15
N. GOGA, Elemente expresive de tipică și structură în proza arhiziană • Экспрессивные элементы тонаки и структуры в прозе Т. Агреан • Representative Elements of Word Order and Structure in Agrean's Prose	23
D. BEJAN, Structura refrenului în poezia lui Nicolae Labiș • Структура рефрена в поэзии Николае Лабиса • The Structure of the Refrain in the Poetry of Nicolae Labiș	31
I. E.M. PETRESCU, Delavrancea și naturalismul • Делавранца и натурализм • Delavrancea et le naturalisme	39
V. SZENDREI, I. Cultul tradiției și mesajul contemporan în romanul istoric II. Războiul Ferenc al lui Jósika Miklós • Культ традиции и современное послание в историческом романе Йошика Миклоша II. Războiul Ferenc • Cult of Tradition and Contemporary Message in the Historical Novel II. Războiul Ferenc by Jósika Miklós	51
V. FLOREA, Folcloristul Beca Hodoș și contemporanii săi • Фольклорист Энеа Ходош и его современники • The Folklorist Beca Hodoș and his Contemporaries	61
I. T. STAN, Poetică și fonologie (I). Fonemul în viziunea diferitelor școli și curențe lingvistice • Фонетика и фонология (I). Фонема в концепции различных лингвистических школ и направлений • Phonetics and Phonology (I). The Phoneme as Seen by Various Schools and Linguistic Currents	75

G. BENEDEK, Cu privire la originea împrumuturilor lexicale în graiurile slovacce din județele Bihor și Sălaj • Относясь к происхождению лексических заимствований в словацких говорах уездов Бихор и Сэлаж • On the Origin of the Lexical Borrowings in the Slovak Dialects from the Districts of Bihor and Sălaj

A. CURTUI, Interpretări critice hamletiene (1875—1900) • Критические толкования Гамлета (1875—1900) • Critical Interpretations of Hamlet (1875—1900)	139
V. SASU, Christine de Pisan • Кристин де Пизан	139
C. SÂTEANU, Solidaritatea dintre verbele modale și cele predicative • Солидарность модальных и предикативных глаголов • La solidarité entre les verbes modaux et les verbes prédicatifs	145
G. GRUIȚĂ, Sintaxa frazei și problema vocativului • Синтаксис сложного предложения и проблема звательного падежа • La syntaxe de la phrase complexe et problème du vocatif	149
V. PĂLTINEANU, Locul numelui în triunghiul basic • Место имени в базисном треугольнике • La place du nom dans le triangle basique	151
G. G. NEAMȚU, Din morfotaxa demonstrativului cel (cea, cei, cele) • К вопросу о морфосинтаксисе указательного слова cel (cea, cei, cele) • Sur la morphosyntaxe du démonstratif cel (cea, cei, cele)	152

In memoriam

Timefel Petreviei Lomtev (O. VINTELER)	149
--	-----

Recenzii — Рецензии — Livres Parus — Books	151
Paul Cornea, Originile romantismului românesc (G. ANTONESCU)	152
A. V. Bondarko, Grammaticheskaia kategorija i kontekst (O. VINTELER)	152

FASCICULUS 2

SUMAR — TARTALOM — СОДЕРЖАНИЕ — INHALT — SOMMAIRE — CONTENTS

M. PROTASE, Valori artistice în Istoria bisericii românilor • de Petru Maior • Художественные ценности в <i>Istoria bisericii românilor</i> Петру Майора • Valeurs artistiques dans <i>Istoria bisericii românilor</i> (Histoire de l'Eglise roumaine), par Petru Maior	3
V. RAMFIL, Vechimea și originea precotării în limba română • Давность и происхождение денежной предплатки в румынском языке • L'âge et l'origine de la yodisation en roumain	19
MÁRTON GY., A hópehely meglevezése a székely nyelvjárásban • Denumirea fulgului de zăpadă în graiul secuiesc • Названия снежинки в секлерском говоре • (On Ways of Denominating the Flake of Snow in the Szekler Dialect)	25
V. MOȘCANU, Tradiție și inovație în poezia lui Sapho. Imaginea poetică • Традиция и новаторство в поэзии Сафо. Поэтический образ • Tradition and Innovation in Sapho's Poetry. The Poetical Representation	33

СОДЕРЖАНИЕ

I. PULBERE, Motivul „Romei” la Petrasca și Castiglione • Мотив Рима у Петрарки и Кастiglione • Le motif de Rome chez Pétrarque et Castiglione	45	Г. А. Хабургаев. Основные диалектологические понятия в свете данных лингвистической географии (на материале русского языка)	3
I. T. STAN, Fonetică și fonologie (II). Femeii în vizuina diferitelor școli și curente lingvistice. Raportul dintre fonetică și fonologie • Фонетика и фонология (II). Фонема в концепции различных лингвистических школ и направлений. Отношение между фонетикой и фонологией. • Phonetics and Phonology (II). The Phoneme as Seen by Various Linguistic Schools and Currents. The Relation between Phonetics and Phonology	53	А. Н. Качалкин. Таможненные документы XVII в. как источник исторической лексикологии	18
M. IOROS, Contribuții la studiul toponimiei localităților cu populație mixtă • К изучению топонимии местностей со смешанным населением • On the Toponymy of Localities with Mixed Population	75	Е. Ф. Васеко. Приемы описания графики древнерусских памятников письменности в лингвистических исследованиях	25
A. GHIJITȘI, Observații cu privire la sinonimia construcțiilor cu valoare atributivă în limba rusă contemporană • К вопросу о синонимике определительных конструкций в современном русском языке • Remarks on the Synonymy of the Attributive Constructions in Contemporary Russian	85	Т. И. Вендина. К вопросу о результатах прогрессивной палатализации заднеязычных согласных (конкуренция суффиксов -ик(а)/-иц(а) в восточнославянских языках)	41
I. A. POPA, Antologia Americans Abroad. Concepția despre antologie la Peter Neagoe • Antologia Americans Abroad. Воззрение Петера Нягое на антологию • Peter Neagoe's Anthology "Americans Abroad"	95	Р. В. Железнова. О происхождении суффикса -арь и путях его проникновения в праславянский и древнерусский языки	62
S. TOMUȘ, Ionel Teodorescu, Ulișa copilăriei — puncte de vedere • Ионел Теодорану. Ulișa copilăriei. Точки зрения • Ionel Teodorescu, Ulișa copilăriei. Points de vue	105	Н. К. Пирогова. Нулевая реализация фонем и фонетическая компетенция в истории русского языка	71
C. VLAD, Tradiție și spirit novator în studierea gramaticii • Традиция и новаторство в изучении грамматики • Tradition et esprit novateur dans l'étude de la grammaire	111	К. В. Горшкова. О генезисе парного противопоставления твердых-мягких согласных в русском языке	83
E. VLORÊL, Schwierigkeiten der Deutsch lernenden Rumänen beim Gebrauch der Präpositionen • Unele dificultăți ale românilor care învață germana privind folosirea prepozițiilor • Некоторые затруднения в употреблении предлогов, встречаемые румынами, изучающими немецкий язык	117	В. П. Гудков. Из исторической фонетики сербохорватского языка (к истории [X] в воеводинских говорах)	92
Note și discuții — Заметки и дискуссии — Notes et discussions — Notes and Discussions		В. В. Бородин, А. С. Новикова. Материалы о довидовых глагольных корреляциях в старославянском языке (каузатив — глагол вызванного состояния)	102
R. LANG, Unele contribuții la o teorie generală a claselor de cuvinte • К общей теории классов слов • Contributions à une théorie générale des classes de mots	125	В. Н. Прохорова. Слова с различными типами лексических значений в синонимических рядах — микросистемах русского языка	126
GH. HAȘ, Discuții recente asupra reformei ortografiei franceze • Современные споры о реформе французской орфографии • Discussions récentes sur la réforme de l'orthographe française	131	И. Г. Милославский. Об изучении звуковых чередований	133
O. VINTELER, Cîteva observații pe marginea unui dicționar de sinonime • Некоторые замечания о словаре синонимов • Sur un dictionnaire de synonymes	135	Е. В. Клобуков. Структура русского глагольного слова и принципы морфемного членения	146
Recenzii — Рецензии — Bücherbesprechung — Livres parus — Books		В. Ф. Васильева. Категория рода и существительные pluralia tantum в современном чешском языке	164
Werner Höfer, Deutsche Nobel Galerie — Von Theodor Mommsen bis Heinrich Böll (G. SCRIDON)	139	Т. П. Ломтев. Структура предложений с глаголами эмоционального содержания	176
Adrian Fochi, Recherches comparées de folklore sud-est-européen (I. ȘEULEANU) Generationen. Dreissig deutsche Jahre (P. FORNA)	140	А. А. Камынина. О формально-синтаксических признаках полупредикативных конструкций в русском языке	188
Cronica — Хроника — Chronik — Chronique — Chronicle	145	Н. В. Кирпичникова. К изучению грамматической природы бессоюзного сложного предложения в современном русском языке	200
		Т. И. Константинова. О синтаксической мотивированности адverbальных синтагм с адъективным определяемым членом	207
		В. Н. Зенчук. Семантические особенности вопросительных предложений при наличии в них средств негации в современном сербохорватском языке	224
		Н. В. Котова, М. Я. Накриев. Глottomетрический подход к вопросу о близости славянских языков	238

Общественное

ФИННО-УГРОВЕДЕНИЕ

SOVIET
FENNO-UGRIC
STUDIES

SOWJETISCHE
FINNISCHE-
UGRISCHE
SPRACH-

WISSENSCHAFT
LA LINGUISTIQUE
FINNO-
OUGRIENNE
SOVIÉTIQUE

TALLIN
TALLINN

- Алатырев В. И., К этимологии некоторых удмуртских слов
Alatyrev, V. I., Etymologien von einigen udmurtischen Wörtern 115
119
- Баранцев А. П., Григорий Николаевич Макаров 313
- Баталова Р. М., О фонологической роли ударения (на материале пермских языков) 269
Batalova, R. M., On the Phonological Role of Stress in Permian Languages 276
- Батков Г., Николай Федорович Цыганов! 164
- Игушев Е. А., Экспериментальные данные о дотонотических в ижемском диалекте коми языка 55
Igushev, J. A., Experimentangaben über die Länge von Vokalen im Ižma-Dialekt der Komi-Sprache 57
- О некоторых коми заимствованиях в севернорусских говорах 265
Über einige Lehnwörter aus der Komi-Sprache in den nordrussischen Dialekten 267
- Ковалева Е. И., Суффикс *-ien* в кунгурском говоре восточного наречия марийского языка 29
Kovaleva, J. I., Das Suffix *-ien* in der Kungurer Mundart des Ostmarischen 31
- Корнилов Г. Е., О некоторых топонимах на территории Украины и Поволжья, связанных с названием камня 65
Kornilov, G. J., Some Ukrainian and Volga River Basin Toponyms Connected with Terms Designating Stone 68
- Лаурентьев Г. И., Специфические падежные формы в волжском говоре марийского языка 33
Lavrentjev, G. I., Specific Case Forms in the Volga Dialect of the Mari Language 36
- К вопросу об историческом развитии глагольной формы 3-го лица настоящего-будущего времени в марийском языке 187
About the Historical Development of the Third Person of the Verb in the Present-Future Tense in the Mari Language 191
- Генетические вопросы второго прошедшего времени в марийском языке 257
The Genetic Problems of the Second Past Tense in the Mari Language 264
- Лыткин В. И., Лабиализация гласных в пермских и марийском языках 101
Lytkin, V. I., Die Labialisierung der Vokale im Marischen und in den permischen Sprachen 113
- Шестьсот лет коми письменности 291
- Матвеев А. К., Некоторые вопросы адаптации ударных гласных в финно-угорских субстратных топонимах русского Севера 1
Matvejev, A. K., Concerning Some Problems of Adaptation of Stressed Vowels in the Fenno-Ugric Substratal Toponymy of Northern Russia 6
- Топонимические этимологии. III. 165
Toponymic Etymologies. III 168
- Мокань А. А., Этимология венгерского *káprázik* 'пестрит, рябит в глазах' 137
Mokány, A. A., Die Etymologie des ungarischen Verbs *káprázik* 'es flimmert einem vor den Augen' 138
- Мокань Каталин, О венгерских языковых островах в восточном Закарпатье 39
Mokány, Katalin, About Hungarian Dialect-Islands in East Carpathia 64
- Поблизительно-высказывающие слова в венгерских языковых островах восточного Закарпатья 121
Stimulierende und den Willen ausdrückende Wörter in der Mundart der ungarischen Sprachinseln im östlichen Transkarpaten 130
- Из наблюдений над лексическими особенностями венгерских языковых островков восточного Закарпатья 227
Aus den Beobachtungen über die lexikalischen Besonderheiten der ungarischen Sprachinseln in den östlichen Transkarpaten 216
- Насибуллин Риф, Суффикс *-ti* в закарпских говорах удмуртского языка 193
Nasibullin, Rif, Das Suffix *-ti* in den im Gebiet jenseits der Kama liegenden udmurtischen Dialekten 196
- Перфильева Т. Г., Глаголы движения в пермском языке 217
Perfiljeva, T. G., Die Bewegungsverbien im Nenzischen 221

Попов А. И., К вопросу о древнейших лексических связях между прибалтийскими финнами и славянами	85
Рогов А. И., Über die ältesten lexikalischen Beziehungen zwischen den ostseefinnischen und slawischen Sprachen	90
— — — Этимологические этюды (из области мифологии и древнего эпоса прибалтийско-финских народов)	169
Etimologische Studien zur Mythologie und zum alten Epos der ostseefinnischen Völker	171
Поступившая в редакцию литература. Publications received	83
Пяльз Э. И., Развитие финно-угроведения в советскую эпоху	247
Ромбандеева Е. И., К вопросу о долгих и кратких гласных фонемах в мансийском языке	227
Rombandeeva, J. I., Lange und kurze Vokale im Mansischen	281
Серебренников Б. А., Еще раз о замене шипящих свистящими в языке бесермян	39
Serebrennikov, B. A., Noch einmal über den Wechsel der Sibilanten in der Sprache der Bessermen	45
Тепляшина Т. И., Антропонимия бавльских удмуртов	47
Terijästä, T. I., Die Anthroponymie der Bayer Udmurten	34
Тургаева-Смиреникова А. Е., Об одном средстве выражения возвратности в мордовских языках	181
Turgaeva-Smirennikova, A. J., Über ein Mittel zum Ausdruck der Reflexivität in den mordwinischen Sprachen	186
Федотов М. Р., К этимологии некоторых марийских слов	37
Fedotov, M. R., Zur Etymologie marischer Wörter	38
— — — Прошедшее неопределенное время в чувашском и марийском языках	253
Die Zustandvergangenheit im Tschuwaschischen und Marischen	255
Фолдó Шандор, Прилагательные славянского происхождения в венгерских говорах на верхней Тисе	131
Foldó, Sándor, Adjectives of Slavic Origin in the Dialects on the Upper Tisza	135
Щемерова В. С., К вопросу об а-овой основе глагольного отрицания в мордовских языках	173
Schemerova, V. S., Über den a-Stamm der Verbalverneinung in den mordwinischen Sprachen	180
Ariste, Paul, Das Niederdeutsche im Estnischen	91
Аристе Пауль, Элементы нижненемецкого языка в эстонском	99
Dulson, Andreas, Über die ursamojedischen Suffixe zur Bezeichnung der verbalen Person	139
Дульзон Андреас, Прасамойдские форманты глагольного лица	144
Heikinmäki, Maija-Liisa, Sprachforschung im Schaffen von Kustaa Vilkuna	243
Kiss, Jenő, Gedanken zur zeitgenössischen Dialektforschung in der Finnougristik	69
Melika, Georges — schraml, Joseph, Diskrete Lautveränderungen in der ungarischen Umgangssprache von Mukachevo	283
Мелика Георгий — Шрамл Иосиф, Дисcrete звуковые изменения в венгерской разговорной речи жителей г. Мукачева	284
Must, Mari, Andrus Saareste	160
Raitar, Maie, Der Estnischzirkel der Studenten an der Tartuer Staatlichen Universität	81
Räisep, Huno, Zum 70. Geburtstag von Professor Arnold Kask	239
Schiefer, Erhard, Inlautendes -ta- als Grammemsynonym in der Konjugation des Vach-Ostjakischen	205
Шифер Эрхард, -ta- внутри слова как синоним грамемы в вачовском диалекте хантыйского языка	206
Schiefer, Lieselotte, Zu einer ostjakischen Infinitivendung -a/-ä in хантыйском языке	197
Шифер Лизелотте, Об окончании инфинитива -a/-ä в хантыйском языке	203
Schraml, Joseph — Melika, Georges, Diskrete Lautveränderungen in der ungarischen Umgangssprache von Mukachevo	283
Шрамл Иосиф — Мелика Георгий, Дисcrete звуковые изменения в венгерской разговорной речи жителей г. Мукачева	284
Virtaranta, Pertti, Die Dialekte des Karelschen	7
Виртаранта Пертти, Диалекты карельского языка	27

Адушкина Н. С., Формирование мордовского литературного языка. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Саранск 1971	130
Цыганкин Д. В.	
Алвэра Пауль	154
Тепляшина Т. И.	296
Hauserberg, Anu-Reet	223
Майтинская К. Е.	137
Цыганкин Д. В.	132
Kiss, Jenő	311
Viks, Ülle — Ereit, Mati	225
Laanest, Arvo	148
Hint, Mati	302
Kont, Karl	225
Kont, Karl	228
Ariste, Paul	145
Eek, Arvo	79
Kiss, Jenő	308
Vilto, Tilt-Rein	230
Адушкина Н. С., Формирование мордовского литературного языка. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Саранск 1971	
Баранцев А. П., Фонологические средства лудской речи. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Петрозаводск 1970	
Бумажкин С. К., Фонетические и морфологические особенности среднеосточных говоров удмуртского языка. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Москва 1971	
Жилина Т. И., Бараксанов Г. Г., Присыткарский диалект и коми литературный язык [Односторонний редактор В. И. Лыткин]. Москва 1971	
Лизанец П. Н., Украинско-венгерские межязыковые контакты. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук, Ужгород 1971	
Мосин М. В., Мордовско-эстонские лексические отношения. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Саранск 1971	
Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös Nominatae, Sectio Linguistica. Tomus I—II. Budapest 1970—1971	
Generatiivse grammatika grupi aastakoosolek. Annual Meeting of the Research Group for Generative Grammar. 1971. Teesid. Abstracts, Tartu 1971	
Inkeröismurteiden sanakirja. (= Lexica Societatis Fennougricae. XVIII). Toimitanud R. E. Nirvi. Helsinki 1971	
Keel ja struktuur. Toid struktuuralse ja matemaatilise lingvistika alalt. (Tartu Riiklik Dikool. Eesti keele kateeder). Language and Structure. Papers in Structural and Mathematical Linguistics. (Tartu State University. Chair of the Estonian Language). 3. Tartu 1970; 4. Tartu 1970; 5. Tartu 1971	
Korhonen, Mikko, Die Konjugation im Lappischen. Morphologisch-historische Untersuchung I. Die finiten Formkategorien (= MSFOu 143). Helsinki 1967	
Korhonen, Mikko, Die Entwicklung der morphologischen Methode im Lappischen. — FUF XXXVII, H. 2—3, 1969.	
Lagman, Herbert, Svensk-estnisk språkkontakt. Studier över estniskans inflytande på estlandssvenska dialekterna, Stockholm 1971	
Molnár, József, A magyar beszédhangok atlasza. Budapest 1970	
Nyelvtudományi Dolgozatok 1—6. Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest 1970—1971	
Roun, Alo, Essays in Finno-Ugric and Finnic Linguistics (= Indiana University Publications. Uralic and Altaic Series, Vol. 107). Bloomington—The Hague 1971	

IX
1973

Обетское

ФИННО-УГРОВЕДЕНИЕ

SOVIET
FENNO-UGRIC
STUDIES
SOWJETISCHE
FINNISCH-
UGRISCHE
SPRACH-
WISSENSCHAFT
LA LINGUISTIQUE
FINNO-
OUGRIENNE
SOVIÉTIQUE

ТАЛИН
TALLINN

СОДЕРЖАНИЕ * CONTENTS

Арист Пауль, Немецкие заимствования в ливском языке	175
Ariste, Paul, Niederdeutsche Lehnwörter in der livischen Sprache	178
Бузиков И. С., XIV Всесоюзная конференция финно-угроведов	180
Ванюшечкин В. Т., К вопросу о финно-угорских элементах в лексике мешерских говоров	179
Vanjushekin, V. T., Finnougrische Elemente im Wortschatz der mesherschen Mundarten	184
Вийтсо Тийт-Рейн, К описанию фонологии уральских языков	57
Viitso, Tiit-Rein, On Describing the Phonology of Uralic Languages	62
— О некоторых прибалтийско-финских фонологических правилах и пра- финно-угорских именных *е-основах	91
On Some Finnic Phonological Rules and the Proto-Finno-Ugric Nominal *e-Stems	98
Данилов Виктор, Общие функции инессива в мордовских и прибалтийско-фин- ских языках	185
Danilov, Viktor, Funktionen des Inessivs in den mordwinischen und ostseefinnischen Sprachen	194
Дементьева В. И., Конструкции с глагольной формой <i>есть</i> в северо-западных русских говорах	99
Dementjeva, V. I., Constructions with the Verb Form <i>есть</i> in Northwestern Dialects of Russian	107
Иванов И. Г., В. М. Васильев и формирование марийского литературного языка	217
Ivanov, I. G., V. M. Vasiljev, Zum Numerusproblem des marischen literarischen Wortes 'Ohr' Künnap, Ago, Zum Numerusproblem des marischen Wortes 'Ohr'	127
— Показатели числа имен существительных в северносамодийских языках	133
Die Numeruszeichen der Substantive im Nord-samojedischen	207
— Показатели числа финитных глагольных форм и некоторые проблемы показателей двойственного числа в северносамодийских языках	231
Die Numeruszeichen der finiten Verblörmn und einige Probleme der Dualzeichen im Nord-samojedischen	299
Лаврентьев Г. И., Зарождение протеза и эпентез в волжском говоре марий- ского языка	195
Lavrentjev, G. I., Genesis of Protheses and Epenthesis in Volga Mari Language	199
— Исторические изменения в морфемной структуре марийского слова	247
Die historischen Veränderungen in der morphologischen Struktur des Wortes im Marischen	254
Лейво Матвея, Список диссертаций по уральским языкам, выполненных в Совет- ском Союзе (1967—1972 гг.)	186
Leijvo Matveja, K. E., Будущее время в финно-угорских языках	81
Majtinskaja, K. J., Das Futurum in den finnisch-ugrischen Sprachen	90
Матвеев А. К., Топонимические этимологии. IV	25
Matvejev, A. K., Toponymic Etymologies. IV	28

gerljašina, T. I., Die Realisierung des Lautes *j in den udmurtischen Mundarten Тепляшина Т. И., Реализация звука *j в удмуртских диалектах	201 204
Zakz, Gábor, Ungarische Zeitschriftenschn	137
РЕЦЕНЗИИ * REVIEWS	
Дубровина З. М., Инфинитивы в финском языке, Ленинград 1972	Ариэз Пауль
Жилина Т. И., Сорвачева В. А., Образцы коми-зырянскэй речи [Под редакцией Д. А. Тимушена], Сыктывкар 1971	Лыткин В. И.
Керт Г. М., Саамский язык (кильдинский диалект), Фонетика, морфология, синтаксис, Ленинград 1971	Итконен Терхо
Керт Г. М., Саамский язык (кильдинский диалект), Ленинград 1971	Сенкевич-Гудкова В. В.
Киекбаев Дж. Г., Введение в уральско-алтайское языкознание, Уфа, Башкирское книжное издательство, 1972	Ариэз Пауль
Липатов С. И., Рыбинско-мамонтовские говоры мокша-мордовского языка. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Саранск 1972	Феокистов А. П.
Смиреникова А. Е., Развитие залоговых противопоставлений в мордовских языках. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Москва 1972	Галкин И. С.
Тараканов И. В., Удмурт лексикан очерксь, Ижевск 1970	Тепляшина Т. И.
Тепляшина Т. И., Язык бесермян, Москва 1970	Казминна Л. И.
Туркин А. И., Топоонимия нижней Выходы. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Москва 1971	Тепляшина Т. И.
Шмерова В. С., Отрицание в мордовских языках. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Москва 1972	Цогакин Д. В.
Finnisch-ugrische a tergo Wörterverzeichnisse von W. Veecker 1. Verzeichnis der ungarischen Suffixe und Suffixkombinationen (= Mitteilungen der Societas Uralo-Altaica. H. 3), Hamburg 1968; 2. Vogul Suffixes and Pronouns. An Index A Tergo (= Indiana University Publications, Uralic and Altaic Series, Vol. 110), Bloomington—The Hague 1969; 3. Rückläufiges Wörterbuch der vogulischen Schriftsprache (= Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica, Bd. 4), Wiesbaden 1971	
Radoski, Rosemarie, Ostjaktische Ortsnamen. Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophischen Fakultät der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Kiel 1969	Kiss, Jenő
Savagot, Aurélien, L'Édification de la langue Hongroise, Paris, Klincksieck, 1971	Schulze, Brigitte
Savagot, Aurélien, L'Édification de la langue Hongroise, Paris, Klincksieck, 1971	Kálmán, Béla

Топонимические этимологии V Toponymic Etymologies. V	243 246
Мокань А. А., О диалектном происхождении источников венгерских заимствований в украинских диалектах Закарпатья Mokany, A. A., Über den mundartlichen Ursprung der ungarischen Entlehnungsquellen in den ukrainischen Mundarten der Transkarpaten	121 126
Мокань Каталин, Александр Иванович Попов	234
Мосин Михаил, Мордовские и эстонские этимологии Mosin, Michael, Mordwinisch-estnische Etymologien	29 33
Мюркхейн Вера, Эстонские лексические заимствования в одном из русских говоров Эстонской ССР Mürkhein, Verra, Estonian Loan-Words in the Vernacular of the Russian-Speaking Population of the District of Mehikoorma (Estonian S.S.R.)	1 9
Позднеев В. В., Синтаксическая характеристика удмуртских глаголов Pozdneev, V. V., Syntaktische Charakteristik udmurtischer Verben	261 271
Попов А. И., Что такое пергас? Popov, A. I., What is pergas?	257 259
Порогова Т. И., Андрей Петрович Дульзон	232
Поступившая в редакцию литература. Publications received	78
Серебрянников Б. А., К уточнению некоторых этимологий Serebrennikov, B. A., Zur Präzisierung einiger Etymologien	35 41
Тепляшина Т. И., Удмуртское влияние на патронимию каринских татар Terljašina, T. I., Die udmurtische Einwirkung auf die Patronymie der karinschen Tataren	43 47
Об удмуртском talike	109
Туркин Алольд, Вепско-карельская топонимия в бассейне Выходы Turkin, Adolff, Wepsisch-karelische Ortsnamen im Flußgebiet der Vöygeä	110 11
Эригте Эни, К происхождению числительного 'один' в разных семьях языков Erigit, Enn, Zum Ursprung des Zahlwortes 'eins' in den verschiedenen Sprachfamilien	13 161
Глясер Кристоф, Глаголы-композицы в молитвеннике Микаэля Агриколы Christoph, Die Verbalcomposita im Gebetbuch Mikael Agricolae	173 15
Kalz, Hartmut, Noch einmal zur Frage der Entwicklung der finnisch-ugrischen Afrikaten und Sibilanten im Ugrischen Калц Хартмут, Еще раз к вопросу о развитии финно-угорских аффрикат и сибилантов в угорских языках	23 273
Kiss, Jenő, Zur synchronen Suffixforschung in der Finnougristik Кисш Енё, К синхронному изучению суффиксов в финно-угроведении	289 237
Künnap, Ago, Zum 60. Geburtstag Erkki Itkonens — Zum 60. Geburtstag von Aulis J. Joki	241 229 231
Laanest, Arvo, Symposium 1973	314
Laugaste, Eduard, The Systematic Publication of Old Estonian Folk-Songs to Be Continued	155
Melika, Georges, Sprachkontaktliche Bedingungen des ungarischen Idioms von Mukačevo Мелика Георгий, Условия языкового контактирования венгерского идиома г. Мукачева	111 119
Ralet, Erich, Zum 100. Jahrestage der Geburt Johannes Voldemar Veskis (1873—1968)	317
Schiefer, Lieselotte, Gemeinsame Fixpunkte im Tempussystem einer finnisch-ugrischen und einer Paria-Sprache Шифер Лизелотте, Общие опорные точки во временных системах одного из финно-угорских и одного из папуасских языков	49 56

AIKAKAUSKIRJA

JOURNAL

DE LA

SOCIÉTÉ FINNO-UGRIENNE

72

Index

PERTTI VIRTARANTA, Aulis J. Joki 60-vuotias	7
PERTTI AALTO, G. J. Ramstedt and the Mongolian Independence Movement	21
PAUL ARISTE, Eesti rõhumaarsõna ep	33
GÉZA BÁRCZI, Contribution a l'histoire de l'imperatif-subjonctif en hongrois	38
MICHAEL BRANCH, British Travellers among the Samoyedes	42
HANS FROMM, Modaladverb und Seinsverbum im Finnischen	56
GERHARD GANSCHOW, Die temporalen Satzmorpheme des Scherkaal-Ostjakischen	65
P. HAJDÚ, Who was A. Sprogis?	72
ERIK V. HERTZEN, Itämerensuomen lainasanakerrostumien ikäämisestä	77
OSMO IKOLA, Kieltoa vahvistavat sanat lounaismurteissa	106
ERKKI ITKONEN, Phonetische und phonologische Betrachtung der ost-lappischen Dialekte	129
TERHO ITKONEN, <i>Männyn</i> selvittelyä	150
LÁSZLÓ KERESZTES, Vogulin Jukondan (Ala-Kondan) murteen konsonantjärjestelmästä	167
MIKKO KORHONEN, Ikivanhan opposition heijastusta vai myöhäistä lautusta?	175

MATTI KUUSI, Anna itkeä itikan	184
AGÓ KÜNNAP, Über eine samojedische Personalendung	191
MAGDA A. KÖVESI, Finnisch für Ungarn — Probleme der Zielsprache ..	197
HEIKKI LESKINEN, Kaakkoissuomalaisen loppuheiton yleisyydestä ja alkuperästä	210
MATTI LILMOLA, Zur Etymologie zweier wogulischer Wörter	222
B. И. ЛЯТКИН, Этимологии	230
JULIUS MAGISTE, Zum karel.-lud.-weps. Gerundium auf -hü-, -hü-	234
VILJO NISSILÄ, Ortodoksisia henkilönnimiä Anuksen kylännimistössä ..	239
P. PALMEOS, Hiihistekniikun känded karjala Djorža murrakus	276
HEIKKI PAUNONEN, On Free Variation	285
PENAVIN OLGA, Sándoregyháza (Ivanovo) földrajzi nevei	301
NIKOLAUS POPPE, Der mongolische schamanistische Ausdruck <i>udqa</i>	309
MATTI PÄÄKKÖNEN, Tilastotietoja suomen yleiskielen grafeemeista	318
ALO RAUN, Concerning the Use of Positive in the Function of a Comparative or Superlative in Finno-Ugric	323
PAAVO RAVILA, Adam Schaff kielifilosofina	327
E. K. RISTINEN, Some Remarks on the Function of the Subjective and Objective Conjugations in the Samoyedic Languages	337
ERHARD SCHIEFFER, Zur Konkurrenz zwischen Infinitiv und Partizip Präsens im Ostjakischen	348
LIESELOTTE SCHIEFFER, Ein unbekanntes selkupisches Wörterverzeichnis aus dem Jahre 1786	350
WOLFGANG SCHLACHTER, Das erzählende Perfekt im Lappischen	360
MARIE-ELISABETH SCHMEIDLER, Zu finn. <i>omatunto</i> 'Gewissen' bei Michael Agricola	371
IRENE N.-SERESTYÉN, Juraksamojedische Verben mit <i>m se-, mié-</i> Stamm ..	383
DENIS SINOR, « <i>Urines</i> » ~ « <i>stars</i> » ~ « <i>snails</i> »	392
G. J. STRIPA, Wörterverzeichnisse uralischer Sprachen aus einem Reisebericht vom Anfang des 19. Jahrhunderts	398
SEPPÖ SUHONEN, Lisiä Vhaelin kielopin vaiheisiin	424
H. M. ТЕРЕЩЕНКО, Некоторые особенности падежной системы иганасанского языка	427
TUOMO TUOMI, Älä letolle mene!	434
AIMO TURUNEN, Vepsän, lydin ja karjalan <i>du- ~ dü-</i> ja <i>zu- ~ zü-</i> johtimiset intransitiiviverbit	452
EDITH VERTES, Vergleich der Transkriptionsweisen des Ostjakischen bei Karjalainen und Paasonen	460
KUSTAA VILKUNA, <i>Sampi</i> kalan nimenä	464
PERTTI VIRTARANTA, Havaintoja tverinkarjalaisesta nimistöstä	467
Veröffentlichungen von Aulis J. Joki 1932—1972. Zusammengestellt von ISTVÁN KECSKEMÉTI	496
Otteita Suomalais-ugrilaisen Seuran keskuksellemuksista 1971—1972 — Extraits des procès verbaux de la Société Finno-ougrienne 1971—1972 ..	505
Suomalais-ugrilaisen Seuran vuosikertomus v. 1971	513
Suomalais-ugrilaisen Seuran tila joulukuun 31. p:nä 1971	517
Suomalais-ugrilaisen Seuran vuosikertomus v. 1972	523
Suomalais-ugrilaisen Seuran tila joulukuun 31. p:nä 1972	523

С О В Е Т С К А Я ТЮРКОЛОГИЯ

10

УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ
«СОВЕТСКАЯ ТЮРКОЛОГИЯ» В 1973 ГОДУ (№№ 1—6)

	№	стр.
Ширайев М. Ш. (Баку). Состояние и задачи дальнейшего развития тюркской диалектологии в СССР	2	3—9
К 600-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ИМАДЕДДИНА НАСИМИ		
Асламов В. И. (Баку). К вопросу об изучении творческого наследия Имадеддина Насими	5	15—21
Гулиаде М. Ю. (Баку). Имадеддин Насими — великий поэт и мыслитель	5	5—14
Иванов С. Н. (Ленинград). Лирика Насими и вопросы ее переводческого истолкования	5	22—30
Казраманов Дж. В. (Баку). О рукописях произведений Имадеддина Насими	5	31—36
СТРУКТУРА И ИСТОРИЯ ЯЗЫКА		
Баскаков Н. А. (Москва). Процессы интерференции в развитии северных и южных диалектов алтайского (обирского) языка	6	51—53
Благова Г. Ф. (Москва). О русском наименовании тюрков и тюркских языков	4	11—23
Благова Г. Ф. (Москва). Строение форм желательного наклонения в тюркских языках и тенденции к сверхнормальному их усложнению	1	10—25
Будагова З. И. (Баку). Риторическое вопросительное предложение как одна из стилистических фигур в современном азербайджанском языке	6	17—26
Гаджиева Н. З. (Москва). Глухое начало слова в тюркском языке	4	3—10
Гаджиева Н. З. (Москва). О двух источниках развития союзных сложных предложений в тюркских языках	2	30—39
Дмитриева Л. В. (Ленинград). К этимологии некоторых названий растений в тюркских языках	6	40—43
Дудьзон А. П. (Томск). Диалекты и говоры тюрков Чулыма	2	16—29
Дудьзон А. П. (Томск). Установление архетипа фонемы по межъязыковым рядам альтераций	5	93—104
Зайнуллин М. В. (Уфа). Модальность долженствования в башкирском языке	2	53—59
Закиев М. Э. (Казань). Классификация частей речи и аффиксов в тюркских языках	6	3—8
Иванов С. Н. (Ленинград). К истолкованию категории принадлежности	1	26—36
Иванов С. Н. (Ленинград). О сохранении в строе языка следов его прежних состояний	6	9—16

145

№	стр.	
Исламов М. И. (Баку). Происхождение и структура некоторых сложных форм указательных местоимений	1	37—45
Исхакова С. М. (Казань). Древнетюркские элементы в народноразговорном языке западносибирских татар	6	36—39
Кайдаров А. Т. (Алма-Ата). Случай выпадения согласных в устной речи уйгуров и их отражение в письменно-литературном языке	6	62—66
Кондратьев В. Г. (Ленинград). Об отношении языка памятников орхон-енисейской письменности к языку древнеуйгурских памятников	3	23—27
Кононов А. Н. (Ленинград). Изучение «Дивану лугат ат-турк» Махмуда Кашгарского в Советском Союзе	1	3—9
Любимов К. М. (Москва). Абстрактное наклонение в турецком языке	3	9—22
Мусаев К. М. (Москва). Значение диалектной лексики в сравнительной лексикологии тюркских языков	6	44—50
Низматов Х. Г. (Бухара). Залог глагола в восточно-тюркском языке XI—XII вв.	1	46—61
Низматов Х. Г. (Бухара). Принципы описания морфологии восточно-тюркского языка XI—XII вв.	6	27—35
Садыхова М. С. (Ташкент). Грамматические и стилистические особенности аспекта отрицания узбекского глагола	2	46—52
Сергеев В. И. (Москва). Лексический способ выражения множественности в чувашском языке	3	3—8
Сербренников Б. А. (Москва). О причинах преобразования начального <i>s</i> в <i>h</i> в башкирском языке	2	10—15
Тенишев Э. Р. (Москва). Смысловые согласные в языке тюркских рунических памятников	2	40—45
Тенишев Э. Р. (Москва). Тюркская историческая диалектология и Махмуд Кашгарский	6	54—61
Тумашева Л. Г. (Казань). К вопросу о типах диалектных лексических различий	6	67—72
ЯЗЫКОВЫЕ СВЯЗИ		
Аракин В. Д. (Москва). Тюркские лексические элементы в русских повестях и сказаниях XIII—XV вв.	3	28—37
Меметов А. (Ташкент). Некоторые фонетические изменения гласных звуков в персидских заимствованных словах в крымско-татарском языке	5	111—114
Рассадин В. И. (Улан-Удэ). Монгольские заимствования в алтайском языке	1	62—72
Руксана М. П. (Ленинград). Турецкие заимствования в болгарских письменных памятниках XVIII века	2	60—70
Санжеев Г. Д. (Москва). О тюрко-монгольских лингвистических параллелях	6	73—78
Сычова В. А. (Кишинев). Арабские и персидские заимствования в лексическом составе гагаузского языка	4	24—30
ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ		
Балакаев М. Б. (Алма-Ата). Диалектные явления в языке художественной литературы	6	79—82
Валитова А. А. (Москва). Типология восточной поэмы	4	31—42
Курбатов Х. Р. (Казань). Метрика «эруз» в татарском стихосложении	6	83—90
Мартынов А. Е. (Ленинград). Приближительная рифма в газелях Юнуса Эмре	5	115—118
Серикова Л. Н. (Ташкент). Некоторые типы организации рубай: Алишера Навои	6	91—101
Татарлы Н. (София). Сабахаттин Али и Ф. М. Достоевский	1	73—82
Унечишва М. А. (Абакан). Хакасские героические сказания — «смертные хроники» и памятники енисейской письменности	2	71—83

ТОПОНИМИКА, АНТРОПОНИМИКА

Бейтулов М., Гёчгелдиев Х. (Шумен, НРБ). Уменьшительные формы личных имен в турецких диалектах Болгарии	2	93—99
Губоголо М. Н. (Москва). Гагаузская антропонимия как этногенетический источник	2	84—92
Гүлгизаде А. (Баку). Об этнопонимиях Апшеронского полуострова: Джарат, Сарай, Сунгаит	3	38—46
Рахматов Т. (Москва). Этимология топонима «Самарканд»	4	43—50
ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ		
Благова Г. Ф. (Москва). Развитие сравнительно-исторического изучения тюркских языков и уровень кандидатских диссертаций	6	102—110
Гуасев Ж. М. (Нальчик). О составе фонем современного карачаево-балкарского языка	4	59—63
Зейналов Ф. Р. (Баку). О необходимости создания сравнительного словаря лингвистических терминов тюркских языков	4	68—70
Линес В. Я. (Баку). О фонеме /k/ в азербайджанском языке	4	64—67
Псянчик В. Ш. (Уфа). История развития форм порядковых, раздельных и собирательных числительных в тюркских языках	3	49—58
Сарыбаев Ш. Ш. (Алма-Ата). Некоторые вопросы тюркской региональной лексикографии	6	111—116
Сейидов М. А. (Баку). К вопросу о трактовке понятий <i>jeḡ sub</i> и древнетюркских памятниках	3	63—69
Соколов С. А. (Москва). Двухкомпонентные сверхфразовые единства. Однотипные со сложносоставными и сложноподчиненными предложениями в тюркском языке	4	51—58
Тенишев Э. Р. (Москва). О методах и источниках сравнительно-исторических исследований тюркских языков	5	119—124
Ширалиев М. Ш. (Баку). Об этимологии императивной формы второго лица единственного числа - <i>gupaṇ</i> , - <i>g'inān</i>	3	59—62
Шербак А. М. (Ленинград). Существовал ли в тюркском языке детально-направительный падеж на - <i>k?</i>	3	47—48
Ямпольский З. И. (Баку). Об этнониме «сенордин»	1	83—87

ИСТОРИЯ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ТЮРКОЛОГИИ

Азимов П., Чармалова Б. (Ашхабад). А. Н. Самойлович и тюркменское языкознание	5	71—75
Аракин В. Д. (Москва). Н. К. Дмитриев и его вклад в отечественную тюркологию	4	71—81
Баскаков Н. А. (Москва). А. Н. Самойлович в письмах к В. А. Горделескому	5	84—92
Еремеев В. П. (Якутск). И. А. Худяков и якутский фольклор	3	70—73
Кононов А. Н. (Ленинград). А. Н. Самойлович — грамматист	5	37—48
Моллаев А. (Ашхабад). Н. И. Ильминский о тюркменском языке и этнографии	4	82—86
Мусаев К. М. (Москва). А. Н. Самойлович и сравнительная лексикология тюркских языков	5	49—57
Насилов Д. М. (Ленинград). А. Н. Самойлович о классификации тюркских языков	5	76—83
Нуралиев Д. (Ашхабад). А. Н. Самойлович — исследователь тюркской литературы и фольклора	5	66—70
Фазылов Э. И. (Ташкент). А. Н. Самойлович — исследователь тюркских памятников средневековья	5	58—65

СООБЩЕНИЯ, ОБЗОРЫ, МАТЕРИАЛЫ

Анжигинова О. П. (Абакан). Словосочетания с нумеративными словами в хакасском языке	4	87—92
Борозюков М. И. (Абакан). О переходе <i>s</i> в <i>š</i> в хакасском диалекте хакасского языка	3	79—89
Васильев Д. Д. (Москва). <i>Кляшторный С. Г.</i> (Ленинград). Руническая надпись Иир-Сайыр	2	105—110
Давлетов А. (Нукус). Фонематическая природа некоторых фонетических дифтонгов в современном каракалпакском литературном языке	4	93—98
Исмаельдина А. А. (Алма-Ата). Относительная частотность фонем и артикуляционная база казахского языка	1	97—104
Каримов К. (Ташкент). Некоторые вопросы композиции, метра и жанра «Кутадгу билиг»	2	100—105
Кенесбаев С. К. (Алма-Ата). Об использовании собственных имен в казахском языке в нарицательном значении	1	87—91
Левитская Л. С. (Москва). К истории кумыкской лексики	3	74—78
Миржанова С. Ф. (Уфа). Терминология родства в диалектах башкирско-татарского языка	4	99—109
Наджип Э. Н. (Москва). О нонональных арабизированных списках «Мухаббат-наме» Хорезми	3	92—103
Насыров Д. С. (Москва). Развитие каракалпакского языкознания за годы Советской власти	3	104—112
Нурмекунд П. (Тарту). Об одном рукописном тюркском словаре	1	112—116
Татубаев С. С. (Алма-Ата). Об ударении в двусложных словах казахского языка	3	81—87
Тенишев Э. Р. (Москва). Говор урзум села Прасковеевки	1	92—96
Трофимов М. И. (Самарканд). О расширении гласных в современном уйгурском языке	1	105—108
Фазылов Э., Чаikovская А. (Ташкент). К истории публикации тюркских тюрфанских памятников	3	88—91
Фийазуллаева Ш. А. (Ташкент). Об арабско-кыпчакском словаре Джамаи ад-дина Абу-Мухаммада Абд Аллаха ат-Турки	1	109—111
Ховдхауген Э. (Осло). Изучение тюркских языков в Норвегии	1	117—118

ПУБЛИКАЦИИ

А. Н. Самойлович. Общий взгляд на возникновение и развитие мусульманско-тюркских литературных языков в связи с разговорными наречиями

5 105—110

РЕЦЕНЗИИ

Алекперов А. К. (Баку). «Тюркологический сборник, 1971»	3	113—115
Ахматов Т. (Фрунзе). Б. М. Юнусалиев. Киргизская диалектология	2	116—117
Ахметов З. А. (Алма-Ата). «Казахский фольклор в собрании Г. Н. Потанина»	1	127—128
Добродомов И. Г. (Москва). <i>Hadzy Mehmet Senai z Krutni. Historia chana Islami Gereja III</i>	4	113—115
Достанов У. (Нукус). Т. Бегжанов. Каракалпак тили диалектологиясынын мисалдары	4	118—119
Калиев Б. (Алма-Ата). А. Джунусбеков. Гласные казахского языка	4	119—120
Короглы Х. (Москва). «Рустамхан». Узбекский героико-романтический эпос. Текст и переводы	4	110—112
Кузнецов П. И. (Москва). «Русско-тюркский словарь»	1	118—120
Кулиев Г. К. (Баку). А. Бйралимов. Түркі дилдерин лексикондирме грамматикасындан голланча	4	117—118

№	стр.
3	117—118
2	117—121
1	128—130
1	122—126
2	121—124
4	116—117
3	115—117
2	111—115
1	120—122
5	125—127
5	128—137
6	117—125
6	126—127
1	131—136
3	119—121
3	123
4	123
4	121—122
3	122
3	124—125
1	138
2	125
4	122
3	124
1	137
4	124—125
1	139—140
1	144

Михайлов Х. (Казань). И. Г. Юзев. Гармония стиха (поэтика татарского стиха)	117—118
Мизин О. А. (Брест). Т. Р. Рахимов. Китайские элементы в современном уйгурском языке	117—121
Мусаев К. М. (Москва). И. К. Антонов. Материалы по исторической лексике якутского языка	128—130
Татаринцев Б. И. (Кызыл). В. И. Рассадин. Фонетика и лексика тофаларского языка	122—126
Тугушева Л. Ю. (Ленинград). James Russell Hamilton. Le conte bouddhique du bon et du mauvais prince en version ouïgourge	121—124
Умаров Э. А. (Ташкент). С. Т. Наурузбаева. Фразеологические единицы в каракалпакско-русском словаре	116—117
Шабанов Ф. (Баку). А. Д. Желтиков. Печать в общественно-политической и культурной жизни Турции (1729—1908)	115—117
Щербак А. М. (Ленинград). G. Doefler. Khataj Materials	111—115
Юдахин К. К. (Фрунзе). Кияшторный С. Г. (Ленинград). С. М. Аб-рамзон. Киргизы и их этногенетические и историко-культурные связи	120—122

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Алиев А., Гамидов И. (Баку). Памяти Имеддинна Насими	125—127
Гузев В. Г., Дудина Н. А., Кияшторный С. Г., Мартынец А. Е., Насилов Д. М. (Ленинград). VI Тюркологическая конференция в Ленинграде	128—137
Омарбеков С., Нурханов С. (Алма-Ата). Проблемы тюркской диалектологии	117—125
Садакасов Г., Омарбеков С. (Алма-Ата). «Малонские чтения»	126—127
Фазылов Э. И. (Ташкент). Первый тюркологический съезд в Анкаре	131—136

PERSONALIA

Баскаков Н. А., Тиффини М. С. (Москва). Сергей Маркович Шипал	119—121
---	---------

ХРОНИКА

«Взаимоотношения азербайджанского и удинского языков»	123
«Джалал Мамедкулиев (Моалла Насреддин) и вопросы развития азербайджанской печати начала XX века»	123
«История азербайджанской классической художественной прозы»	121—122
«К характеристике тюрко-дагестанских языковых контактов»	122
«Стилистический синтаксис современного азербайджанского художественного языка»	124—125
«Структурные типы словосочетаний и предложений в современном тюркском языке»	138
«Формирование и развитие тувинского национального литературного языка»	125
«Хагати Ширвани (жизнь, эпоха, среда)»	122
«Язык старокыпчакских письменных памятников XIII—XIV вв.»	124
«Язык уйгуров Ферганской долины и проблема взаимодействия уйгурских и узбекских диалектов»	137

НЕКРОЛОГИ

Гыльбов Г.	124—125
Дульзон А. П.	139—140
Международная фонетическая транскрипция на основе латинской графики, принятая редакцией журнала «Советская тюркология»	144

ЎЗБЕК ТИЛИ ВА АДАБИЁТИ

1973

«ЎЗБЕК ТИЛИ ВА АДАБИЁТИ» ЖУРНАЛИНИНГ 1973 ЙИЛГИ СОНЛАРИНИНГ МУНДАРИЖАСИ

Адабиётшунослик фаннинг тарбиявийлиги ва ғоявийлиги учун. III. 3.

Абу Райҳон Беруний туғилган кунининг 1000 йиллиги

И. Абдуллаев. Абу-л-Фатҳ Бустий. V. 24.	
Ю. Жуманазаров. Беруний ва Хоразмий тили. V. 21.	
А. Ирисов. Берунийнинг адабий фаолияти. V. 9.	
Н. Қомиллов. Беруний адабиётшунос сифатида. V. 14.	
И. Мўминов. Беруний ва унинг ижтимоий қарашлари. V. 3.	

Ғафур Ғулом туғилган кунининг 70 йиллиги

А. Аббасов. Ғафур Ғулом повестларининг сюжет ва композицияси. IV. 20.	
Х. Бекмуров. Ғафур Ғулом поэзиясида миллийлик ва интернационаллик. IV. 9.	
В. Зоҳидов. Ўзбек халқининг донишманд шоири. IV. 3.	
А. Раҳманов. Ғафур Ғуломнинг адабиётшунослик фаолияти. IV. 26.	
Ш. Шоабдурахмонов. Моҳир сўз санъаткори. IV. 14.	

Адабиётшунослик

О. Абдуллаев. Шайхзода поэзиясининг гражданик пафоси. III. 23.	
А. Аббасов. Автобиографик повесть жанри тарихидан. II. 17.	
С. Асқаров. А. Қодирий ижодида фольклорнинг баъзи масалалари. I. 19.	
М. Бақоев. Мирзо Турсунзода ва ўзбек адабиёти. I. 23.	
О. Жўраев. Алишер Навоий ва Хайдар Хоразмий. I. 9.	
М. Иброҳимов. Адабий жанрлар ҳақида баъзи мулоҳазалар. VI. 11.	
Ж. Қамол. Лирик шеърятда композиция. III. 27.	
М. Нурмухамедов. Миллий адабиётларда социалистик реализм методининг шаклланиши масаласига доир. V. 30.	
М. Орипов. Алишер Навоий ижодида адолат ғояси. I. 3.	
И. Султон. Классик адабиётнинг маърифий ва тарбиявий аҳамияти. VI. 3.	
М. Султонов. Саид Аҳмад ҳикояларида воқеа ва персонаж. VI. 22.	
Н. Шодиев. Психологик таҳлил принциплари, форма ва воситалари. II. 3.	
Д. Қомболова. Ўзбек совет поэзиясида романтик тасвир усуллари. II. 9.	
Н. Қобулов. Навоий ва Хоразм шоирлари. II. 21.	
Т. Қораев. Р. Воҳидов. С. Айниининг адабий-танқидий қарашлари. I. 14.	
С. Қосимов. Ўзбекистондаги маданий инқилоб тўғрисида. II. 11; III. 8.	
М. Қосимов. Фаттоҳий Нишопурий. V. 41.	
К. Қурамов. Анализи ва Фурқат. II. 25.	
Г. Ғафурова. Таржималарда даяр талаби ва таржимон шахсиятининг ақс этиши. VI. 17.	
М. Ҳакимов. Алишер Навоий халқ шоирлари ҳақида. V. 37.	

Тилшунослик

Ф. Абдуллаев. Д. Эшондаев. Ўзбек тилида тожикча изофали биримлар. I. 40.	
А. Абдуллаев. Интенсивликини ифodalовчи аналитик формалар. I. 36.	
С. Акбаров. Терминология луғатларининг тиллари ҳақида. V. 45.	

Э. Бегматов. Тишуносикининг муҳим соҳаси. III. 44.
Ю. Г. Линина. Туркий тилларда жуфт ва такрорий сўзлар. III. 47.
Р. Дониёров. Терминологик системаларнинг ўзаро сўз айланиши. IV. 38.
Ю. Жуманазаров. Ғузу диалектида боғловчи қўшма гаплар. IV. 47.
Ф. Исҳоқов. «Зарбул масал» аги кут номларига доир. I. 46.
А. Ишсаев. Туркий тилларда кариношлик терминлари ўзгаргани? VI. 32.
А. Маматов. Ажратилган иккинчи даражали бўлаклар масаласига доир. II. 43.
Б. Маскопов. Ўзбек тишуносинида йлова конструкциялар масаласи. V. 49.
А. Матғозиёв. XIX аср ўзбек тилида уйғур тили элементлари. III. 39.
М. Миртожиев. Лингвистик метафоралар таснифи. IV. 34.
М. Мукаррамов. Ўзбек тилида сифатлаш. VI. 37.
Х. Неъматов. -га, -да келишк қўшимчаларининг функционал алмашишига доир. IV. 44.
Х. Неъматов. XI—XII асрлар ёзма ёдгорликлари тилида сўз туркумларининг тасниф асослари ҳақида. VI. 27.
И. Расулов. Атов гап ҳақида. II. 36.
Ш. Раҳматуллаев. Ҳурмат формаси. II. 28.
Р. Раҳматов. Фёъл топонимларнинг яслиши. V. 52.
Б. Тўйчибоев. Ол бирикмалари синонимикаси ва уларнинг маъно турлари. I. 31.
Б. Тўйчибоев. Синтактик синонимларнинг лексик ва морфологик синонимлар билан муносабати. VI. 40.
М. Холнёров. Ясама сифатларнинг отлашиши. II. 40.
Э. Қиличев. Ўзбек тилида аббревиатуралар. IV. 41.
И. Қўчқортоев. Сўз валентлиги ҳақида. III. 34.
А. Ғаниев. Ўзбек ва афгон тилларидаги ўхшаш фёъл фразеологик бирикмалар. II. 49.
А. Ҳожиев, А. Султонов. Шарт майли формаси бош маъносининг келиб чиқиши. II. 31.

Езувчи билан танқидчи сўхбати

Оанд Аҳмад, Н. Владимирова. Ҳикоянавислик санъати. IV. 52.

Езувчи минбари

Ғайратий, Ижод йўли. II. 53.
Миртемир. Ижод саҳифалари. VI. 44.

Изланиш ва топималар

О. Қосимхўжаева. Шоир Зайрак ҳақида. III. 51.

Илмий ахборот

А. Абдуллаев. -гина интенсивлик ифодаловчи аффикс сифатида. V. 73.
А. Алнєв. е товуши ҳақида. III. 73.
Н. Аҳмедов. Қаҳрамон нукта назааридан тасвирлаш усули. III. 73.
Н. Аҳмедов. Қаҳрамон портрети ва индивидуал услуб. VI. 50.
Б. Аҳмедов. Талош ва жалаҳ терминлари ҳақида. IV. 73.
Б. Бафоев. Алишер Навоий асарларида сон. VI. 56.
Ж. Дўсмухамедов. Сиесий нўтисод терминлари аслишининг баъзи усуллари. V. 76.
Б. Жалилов. Қулга яратилинган баъзи усуллари. I. 54.
Т. Зуфаров. Халқ достонларидаги муболағанинг хусусиятлари ҳақида. IV. 61.
Т. Исмоилов. Туркий тилларидаги таъдидий терминлари ҳақида. IV. 77.
Т. Ибдуллошев. -ақ аффикс ҳақида. II. 75.
Х. Қаримов. Олид Ёқубов ижодида инсоний бадний тасвирлаш принциплари. IV. 69.
Х. Мамадов, А. Бердналиев. Сўз бирикмаларида мослашув ҳодисаси борми? III. 64.
Л. Маҳсумова. Абдулла Тўхай ва Ҳамза. V. 67.
А. Маҳсумова. F ва B товушларининг спектрал анализ. V. 77.
М. Миртожиев. Эллипислар ва кўча маъно. I. 57.
И. Мирзаев. Бадний таржимада киши исмлари ва географик номларнинг берилиши. V. 70.
Ф. Мусаммадоев. Фақирий ҳажжати. V. 62.
Ж. Нагмеев. Навоий ижодида Озарбайжонда ўрталлиши. V. 56.
О. Носиров. Ўзбек классик адабиётида ҳажвий назир ва Махмурнинг бир таъбуси. V. 59.

А. Нурмонов. Синергиз. II. 59.
Х. Олимова. Талантли болалар шоири. III. 56.
Х. Оқбутаев. Халқ китоби «Тоҳир ва Зуҳра»нинг поэтик хусусиятлари. IV. 66.
К. Пирматов. Сўнги йиллар ҳикоятчилигида психологик таҳлил. I. 51.
Н. Садуллаев. Ойбек тил ва термин ҳақида. IV. 82.
И. Солижонов. Ёзувчининг қаҳрамонга муносабати. II. 59.
И. Солижонов. «Қотилинган туғилишдан «Саробга». VI. 53.
С. Солихўжаева. Субъектив баҳо ифодаловчи эмоционал гаплар. III. 66.
Д. Тураев. Олид Ёқубов қиссаларида сюжет. III. 59.
Ф. Уаттоқов. Навоий асарлари бўйича тузилган лугатлар. IV. 79.
М. Холнёров. -лик аффиксига хос бир хусусият. IV. 82.
Х. Хуррамов. Дунё томонларини аналитик терминлар. III. 69.
А. Цалаламанидзе. Бўла-фёлининг мустақил ва кўмакчи маънолари. II. 65.
Э. Шоаҳмедов. Семантик калъа ҳақида. II. 65.
Н. Шодиев. «Сароб» романида икки психологик таҳлил воситаси. IV. 69.
Р. Шукуров. Ўзбек тили антонимлари лугати. II. 62.
М. Эргашева. Наманган ва Тошкент шеаларида эркалаш-кичрайтириш формалари. V. 78.
Ж. Хамдамов. Ўзбек лексикасида форсча-тожикча касб-ҳунар терминлари. I. 69.

Адабий мерос

И. Ю. Крачковский. Гомер ва Ал-Беруний. V. 80.
Юсуф Хос Ҳожиб. Ёзувчининг ўлими. I. 64.

Классик адабиёт поэтикасида маълумотлар

Е. Исҳоқов. Рада ул-матлаъ. Рада ул-қофия. Тансиқ ус-сифот. I. 77.

Танқид ва тақриз

Е. Жўраев. Эргаш шоир ва унинг адабий мероси. V. 91.
Р. Иброҳимов. Адабий ҳаёт кўзгуси. V. 93.
Е. Исҳоқов. Бобирнинг арузга доир рисоласи алабетинослар баҳсида. VI. 58.
С. Мирвалдиев. Ҳамза ҳақида янги асар. V. 89.
М. Нурмухамедов. «Алломиниш» — словак тилида. II. 77.

Луқма

Қ. Қаримов. Ғалат ўқилган бир рубоий хусусида. III. 75.

Олимлар

Ф. Абдуллаев, Р. Дониёров. Забардаст олим ва камтарин инсон. I. 82.
С. Иванов. Истеъдодли таржимон-шоир. I. 85.

Юбилейларимиз

Н. Маматов. Танқидли лугатшунос олим. VI. 66.
Т. Мирзаев, Э. Қиличев, Ҳ. Неъматов. Танқидли олим ва моҳир педагог. III. 78.
А. Ҳожиев, Т. Алиқулов. Ўзбек лугатшуносларининг саркори. VI. 64.

Илмий ҳаёт ва хроника

[Қалли Айнисетов.] III. 84.

[М. Афзалов.] V. 99.

[Санд Усмонов.] I. 89.

Э. Аҳмадхўжаев. В. Маяковскийнинг 80 йиллигига бағишланган илмий сессиялар. V. 94.
М. Иброҳимов, С. Эркинов. Реализм проблемасига бағишланган кенгаш. II. 79.
А. Ишсаев, Ш. Носиров. Туркий тиллар диалектологиясига бағишланган кенгаш. IV. 86.
А. Маҳмудов. Фонетика билимлари конгресси. V. 97.
А. Холнёв. Ғафур Ғуломнинг 70 йиллиги. IV. 85.
Б. Назаров, М. Зиёева. Ёш олимлар конференцияси. V. 96.
О. Собирова. Фольклористлар анжумани. II. 80.

A. AUFSÄTZE

- BAITCHURA, UZBEK: A Few Remarks about Accentuation in Some Flenno-Ugric Languages 213
- CLAUSON, SIR GERARD: Two Uyur Administrative Orders 174
- DOERFER, GERHARD: Tschuwasschisch *-m* < urtürkisch **-m* (> gemeintürkisch *-n*) 163
- HOVDHAUGEN, EVEN: The Chuvash Dialect of Martänkä. Phonological Analysis and Texts with Translation and Commentary 110
- KAZAR, LAJOS: The Idea of Ability as Expressed in Hungarian and English 144
- KELLY, JAMES M.: Remarks on Kászari's Phonology. II. Orthography 1
- PEKKANEN, TUOMO: On the Oldest Relationship between Hungarians and Sarmatians: From Spali to Asphali 223
- POPPE, NIKOLAUS SR.: Über die Bildungssuffixe der mongolischen Bezeichnungen der Körperteile 88
- RADOMSKI, ROSEMARIE: Abgrenzung von Stilarten durch grammatische Merkmale. Ergebnisse einer statistischen Untersuchung an ungarischen Texten 65
- SEREBRENNIKOV, BORIS A.: Strukturmerkmale der frühuralischen Grundsprache

B. BERICHTE UND MITTEILUNGEN

- DOERFER, G.: Bemerkungen zu den sojonischen Anlautklusilen 254
- DOERFER, G.: Ein tungusisches Forschungsprogramm 267
- GABAIN, A. v.: Eine große turkologische Zeitschrift 260
- GABAIN, A. v.: Eine historische Zeitschrift 263
- GABAIN, A. v.: Sinologie im Interesse der türkischen Geschichtsforschung 261
- LAUDE-CIRTAUTAS, I.: A Glimpse at the Uzbeks in Afghanistan: An Uzbek Radio Program in Kabul 265
- MENGES, K. H.: Zum ersten gyljakischen Wörterbuch 270
- PLÖGER, A.: Anmerkungen zu den finnisch-russischen Sprachkon-takten 248
- POPPE, N. JR.: On Some Turkic Loan Words Attested in Old Russian Sources 251
- SZABÓ, Á. T.: Hungarologie und Finnougristik in Siebenbürgen 244

C. BESPRECHUNGEN

- ANTTILA, R.: Kovács, F.: Linguistic Structures and Linguistic Laws 314
- DÉCSY, GY.: Danielsen, N.: Die Frage 317
- DÉCSY, GY.: Kelemen, J.: Die Satzwörter in der ungarischen Sprache (Ung.) 279
- DOERFER, G.: Rasedin, V. I.: Fonetika i leksika tofalarskogo jazyka 309
- FLEMMING, B.: Zajackowski, A.: Poezje Stroficzne 'Ásiq-Pala 308
- GABAIN, A. v.: Clauson, G.: An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth Century Turkish 305
- GABAIN, A. v.: Heißig, W.: Die Religionen der Mongolei 312
- GABAIN, A. v.: Malerei der Özbekischen SSR (Uzbek.) 303
- GABAIN, A. v.: Le conte bouddhique du Bon et du Mauvais Prince en version ouigoure 307
- GABAIN, A. v.: Sprachwissenschaftliche Ergebnisse der deutschen Turfan-Forschung 300
- GABAIN, A. v.: Tryjarski, E.: Dictionnaire arméno-kiptschak d'après trois manuscrits des collections Viennoises 302
- JOHANSEN, U.: Ränk, G.: Die älteren baltischen Herrenhöfe in Estland 297
- JOHNSON, E. C.: Hertzron, R.: Magdics, K.: Studies in the Acoustic Characteristics of Hungarian Speech Sounds 282
- KOBILAROV, G.: Gaál, K.: Die Volksmärchen der Magyaren im südlichen Burgenland 289
- KOBILAROV, G.: Ungarische Volksmärchen in Jugoslawien (Ung.) 287
- KOKLA, P.: Ivanov, I. G.: Tufarov, G. M.: Slovar severo-zapadnogo narečija marijskogo jazyka 298
- MENGES, K. H.: Poppe, N.: Mongolian Language Handbook 310
- MINDEN, J. v.: Szende, T.: Verteilungsverhältnisse spontaner Sprechvorgänge (Ung.) 280
- MOLNÁR, J.: Benkó, L.: Imre, S. (ed.): The Hungarian Language 276
- MOLNÁR, J.: Erklärendes Handwörterbuch der Ungarischen Sprache (Ung.) 275
- MOLNÁR, J.: Sima, F.: Ungarische Sprachgeschichte I (Ung.) 277
- MOLNÁR, J.: Tompa, J.: Kleine ungarische Grammatik 278
- RADOMSKI, R.: Erdélyi, I. (ed.): Ostjaktische Heldenlieder aus József Pápay's Nachlaß 290
- SZABÓ, Á. T.: Lukkari, P.: Lesebuch (Lapp.) 297
- SZABÓ, Á. T.: Nyirkos, I.: Lehrbuch der ungarischen Gegenwarts-sprache (Finn.) 281
- VÄÄRI-HAARMANN, A.-L.: Groenke, U.: Grundzüge der Struktur des Finnischen 293
- VÄÄRI-HAARMANN, A.-L.: Itkonen, T.: Sammlerhandbuch der Morphologie (Finn.) 294
- VÄÄRI-HAARMANN, A.-L.: Magiste, J.: Ugaleer, Moksa und Nemece (Estn.) 296
- VÄÄRI-HAARMANN, A.-L.: Virtaranta, P.: Tolvanen, K. (ed.): Finnisch im Ausland (Finn.) 295
- D. BÜCHER- UND ZEITSCHRIFTENSCHAU 320
- Namenregister (zusammengestellt von L. CZYBORRA) 332

WIENER SLAVISTISCHES JAHRBUCH

Neunzehnter Band

1973



1973

Hermann Böhlaus Nachf. Wien-Köln-Graz

INHALT

AUFSÄTZE

Bonazza S. (Bozen), Aus der Korrespondenz Andreas Di Paull	7
Pauls J. P. (Cincinnati), The Old Church Slavic <i>Lord's Prayer</i> as Expressed in the Polishian Dialect	14
Rajnoch K. (Wien), Jan Pётr Jordan und seine Beziehungen zu Wien	17
Ružička J. (Preßburg), Aus der Entwicklung der slowakischen Schriftsprache seit dem Ende des 19. Jahrhunderts	25
Stammier H. A. (Lawrence), Vladimir Solov'ev as a Literary Critic	36
Верещагин Е. М. (Москва), Переводческая техника Кирилла и Мефодия	62

BUCHBESPRECHUNGEN

SPRACHWISSENSCHAFTLICHE LITERATUR

Apresjan Ju. D., Ideen und Methoden der modernen strukturellen Linguistik (G. Fischer)	71
Bidwell Ch. E., Outline of Czech Morphology (G. Fischer)	74
Brainerd B., Introduction to the Mathematics of Language Study (G. Fischer)	75
Fasmer (Vasmer) M., Etimologičeskij slovar' russkogo jazyka (E. Dickenmann)	77
Fokker A. A. - Smolikowska E., Anatomy of a Word-Class (G. Fischer)	82
Ivić P., Srpski narod i njegov jezik (J. Hamm)	83
Köderitzsch R., Die Nomina auf -iče, -ička, -ička in den ostslavischen Sprachen (D. Müller-Ott)	92
Matešić J., Der Wortakzent in der serbokroatischen Schriftsprache (G. Neweklowsky)	94
Knežević A., Homophone und Homogramme in der Schriftsprache der Kroaten und Serben (G. Neweklowsky)	94
Magner Th. F. - Matejka L., Word Accent in Modern Standard Serbo-Croatian (G. Neweklowsky)	94

Porák J., Vývoj infinitivních vět v češtině (G. Fischer)	104
Řeháček L., Sémantika a syntax infinitivu v současném polském spisovném jazyce (G. Fischer)	106
Šaumjan S., Strukturale Linguistik (G. Fischer)	108
Trautmann R., Die altpreußischen Sprachdenkmäler (P. Trost)	113
Trautmann R., Baltisch-Slavisches Wörterbuch (P. Trost)	113

LITERATURWISSENSCHAFTLICHE LITERATUR

Berberova N., Kursiv moj. Avtobiografija (H. Lampl)	115
Daniil I., Choženie (G. Wytrzens)	116
Ežov I. St. - Šamurin E. I., Russkaja poezija XX veka (G. Wytrzens)	118
Gippius Z. N., Literaturnyj dnevník 1899—1907 (G. Wytrzens)	119
Gippius Z. N., Stichotvorenija i počmy (H. Lampl)	121
Gippius Z. N., Žyve lica (G. Wytrzens)	122
Gofman M., Počty simvolizma (G. Wytrzens)	123
Gogol', Turgenev, Dostoevskij, Tolstoj. Zur russischen Literatur des 19. Jh. (G. Birkfellner)	124
LEF II (R. Ziegler)	126
Levý J., Die literarische Übersetzung (V. Petišky)	128
Bulgarische Märchen (K. Horálek)	131
Pil'njak B., By'e (H. Lampl)	133
Reissner E., Deutschland und die russische Literatur 1800 bis 1848 (G. Wytrzens)	134

ALLGEMEINE LITERATUR

Czerny R., Einführung in die tschechoslowakische Bibliographie bis 1918 (G. Wytrzens)	136
Editor a text. Úvod do praktické textologie (J. Vintr)	137

Horecky P. L., (1) Southeastern Europe. A Guide to Basic Publications. (2) East Central Europe (G. Wytrzens)	138
Simpozium 1100-godšina od smrti na Kiril Solunski (R. Preinerstorfer)	142

BUCHANZENZEIGEN

Bares R. O., Die Nomina auf -dlo	145
Bernecker E. - Vasmer M., Russische Grammatik	145
Bivon R., Element Order	145
Fischer R. E., Die Ortsnamen des Kreises Belgig	146
Schlumpert G., Die Ortsnamen des Teltow	146
Häusler F., Das Problem Phonetik und Phonologie bei Baudouin de Courtenay und in seiner Nachfolge	146
Jiráček J., Internacjonal'nye sufiksy suščestvitel'nych v sovremennom russkom jazyke	147
Kronsteiner O., Wörterbuch der Gewässeramen von Österreich	147
Ljudskanov A., Mensch und Maschine als Übersetzer	147
Schalich G., Expressive sprachliche Mittel im modernen tschechischen Lustspiel	148
Shevelov G. Y., Teasers and Appeasers	148
Das heidnische und das christliche Slaventum. Acta II Congressus internationalis historiae Slavicae Salisburgo-Ratisbonensis anno 1967 celebrati	148
Stankiewicz E. - Worth D. S., A Selected Bibliography of Slavic Linguistics	149
Stötting W., Beiträge zur Geschichte des Artikels im Bulgarischen	150
Weigl H., Historisches Ortsnamenbuch von Niederösterreich	151

ZEITSCHRIFT FÜR SLAVISCHE PHILOLOGIE

1973 Band XXXVII · Heft 1



HEIDELBERG

CARL WINTER · UNIVERSITÄTSVERLAG

INHALT

I. AUFSÄTZE

MESCH, K. H., Altaische Wörter im Russischen und ihre Etymologien	1
ISSATSCHEKO, A. V., Zum o-Laut in russisch тѣра	36
SKUTH, J., Zu den Personennamen der Stadt Brünn im 14. Jahrhundert	39
KEIPERT, H., Russ. <i>noščeto</i>	52
GALTON, H., Zwei urussische Lautstudien	55
BORKOVSKIJ, V., Zur Geschichte der konjunktionlosen Sätze im Russischen	63
SCHERRER, L., Überlegungen zu Erzählziel und Erzählstil der Sevastopoler Erzählungen von L. N. Tolstoj	76
THIERGEN, P., Der 'proömiale Eingang' von Radiševs „Reise“	101
ROTHE, H., Kateninstudien II: Vers, Strophe und Gattung in Katenins Balladendichtung	117
BREIDERT, E., Entwicklungstendenzen in N. A. Kljuevs Versifikation nach 1927	139
UNBEGAUN, B. O., Lomonosov und Luther	159
BRANG, P., Nochnials zu „Kutuzovs“ „O prijalnosti grusii“	175
BAER, J. T., „Dal“ und Leskov als Vertreter des „Künstlerischen Philologismus“	179

II. BESPRECHUNGEN

B. ZELINSKY, Roman und Romanchronik. Strukturuntersuchungen zur Erzählkunst Nikolaj Leskova (= Slavistische Forschungen, herausgegeben von R. OLZSCH, Bd. 10). Köln-Wien 1970. Besprochen von V. SETSCHKAREFF	191
H. ECHSTÄDT, Žukovskij als Übersetzer. Drei Studien zu Übersetzungen V. A. Žukovskijs aus dem Deutschen und Französischen, München 1970 (= Forum Slavicum, Bd. 29). Besprochen von W. BUSCH	198
A. Henke, Die morphologische Kategorisierung der „weatlichen“ Lehnwörter in der polnischen Sprache. München 1970. Besprochen von J. SCHÜTZ	201
Moskovskaja delovaja i bytovaja pis'mennost' XVII veka. (Izdanie podgotovili S. I. KOTIKOV, A. S. OREŠNIKOV, I. S. FILIPPOVA.). Moskva 1968. Besprochen von G. V. SCHULZ	206
A. V. JACENKO, Spektrogrammičeskaja analiza slovenskych blások. Bratislava 1968. Besprochen von J. PAVLÍK	210
R. D. KING, Historical Linguistics and Generative Grammar. Englewood Cliffs, N. Jersey 1969. Besprochen von H. JAKSCHKE	215
G. NANDROT, Christian Humanism in the Neo-Byzantine Mural-Painting of Eastern Europe. Wiesbaden 1970. Besprochen von E. STRICHEL	224
H. I. AROSSON, Bulgarian Inflectional Morphology. (= Slavistic Printings and Reprintings 70). The Hague-Paris 1968. Besprochen von B. PANZIER	227

I. AUFSÄTZE

WOLTNER, M., Boris O. Unbegaun †	229
ISSATSCHENKO, A. I., Vorgeschichte und Entstehung der modernen russischen Literatursprache	235
ZELINSKY, B., Definitionen der Poesie bei Pasternak	275
PETERS, J.-U., Réalisme sans rivages? Zur Diskussion über den sozialistischen Realismus in der Sowjetunion seit 1956	291
STIPA, G. J., Ist das russische Akanje durch Substratwirkung entstanden?	325
JACHNOW, H., Zur sozialen Implikation des Gebrauchs von Anredepronomen (mit besonderer Berücksichtigung des Russischen)	343
KEIPERT, H., Ein neues Werk Johannis des Exarchen?	356
KNOBLOCH, J., Der Brachsen und der Stüber	371
STATKOV, D., Der Mythos von Tod und Unsterblichkeit des Helden im dichterischen Werk Christo Botevs	372

II. BESPREECHUNGEN

<i>Bibliografija russkoj zarubežnoj literatury 1918–1968</i> . Sostavitel' doktor filologičeskij nauk LUDMILA A. FOSTER. Tom 1 + 2. Boston 1970. Besprochen von V. MARKOV	381
JAN VAN DER ENG, A. G. F. VAN HOLK, JAN M. MEIJER, <i>The Tales of Belkin</i> by A. S. Puškin. The Hague, Paris 1968. Besprochen von W. SCHAKSCHULA	394
GEORGE GIBIAN, <i>Russia's Lost Literature of the Absurd. A Literary Discovery. Selected Works of Dariał Kharina and Alexander Vvedensky</i> . Ithaca and London 1971. Besprochen von W. KARACK	399
VICTOR TERRAS, <i>The Young Dostoevsky (1846–1849). A Critical Study</i> . The Hague–Paris 1969. Besprochen von U. BUSCH	402
THELWALL PROCTOR, <i>Dostoevskij and the Belinskij School of Literary Criticism</i> . The Hague–Paris 1969. Besprochen von U. BUSCH	406
LEONARD J. KENT, <i>The Subconscious in Gogol' and Dostoevskij and its Antecedents</i> . The Hague–Paris 1969. Besprochen von U. BUSCH ..	408
B. O. UNBEGAUN, <i>Russische Grammatik</i> . Aus dem Englischen übersetzt von E. Wedel. Göttingen 1969. Besprochen von J. PLAN	411
NIKOLAUS S. TRUBETZKOY, <i>Altkirchenslavische Grammatik</i> . Schrift-, Laut- und Formenlehre. 2. Aufl. Herausgegeben von RUDOLF JACODTSCHE. Graz–Wien–Köln 1968. Besprochen von B. PANZER ..	416
<i>Cyrillo-Methodianische Fragen</i> . Slavische Philologie und Altertumskunde. Acta Congressus historiae Slavicae Salisburgensis in memoriam SS. Cyrilli et Methodii anno 1963 celebrati. Wiesbaden 1968. Besprochen von A. DOSTÁL	417
HANS KARSTEN (†), <i>Infixe im Indogermanischen</i> . (Gekürzte Fassung.) Heidelberg 1971. Besprochen von G. V. SCHULZ	423
KOLESOV, VLADIMIR VIKTOROVIČ, <i>Istorija russkogo udarenija</i> . Imennaja akcentuacija v drevnerusskom jazyke. (Leningrad) 1972. Besprochen von V. KIPARSKY	427
GUNTHER WYTRZENS, <i>Bibliographische Einführung in das Studium der slavischen Literaturen</i> . Frankfurt/M. 1972. Besprochen von W. BUSCH	432
Bei der Redaktion eingegangene Bücher	434
Wortregister zu Band XXXVII	444

PRACE JĘZYKOZNAWCZE

ZESZYT 41

1974

Макум Младенов (София) За отношенията между книжовната и диалектната лексика на българския език. (предварителни наблюдения)	7
Bogusław Dunaj, Kształtowanie się odmiany przymiotnikowo-zaimkowej w języku polskim	17
Formation de la flexion adjective-pronominale en polonais	86
Alfred Zaręba, Z geografii patronimicznych formacji w językach słowiańskich	87
Sur la géographie des formations patronymiques dans les langues slaves	74
Asim Peco (Beograd) Priroda sonanta -r u srpskohrvatskom jeziku	76
Stanisław Witlak, Sur les sources des homonymes en italien	79
Teresa Gołębiewska, Nazwy rodzajów chrzestnych w polskich gwarach	95
Noms de parrains et marraines dans les dialectes polonais	115
Marcela Świątkowska, Quelques remarques sur l'emploi des formules d'adresse directe en ancien français (XII ^e –XV ^e s.)	117
Janusz Strutyński, Elementy gwarowe w polskiej terminologii zoologicznej (Na przykładach nazw ptaków i ryb)	135
Les éléments dialectaux de la terminologie zoologique polonaise	147
Bogusław Dunaj, Niektóre problemy polszczyzny XII wieku	149
Quelques problèmes du polonais du XII ^e s.	161
Maciej Kąwka, Czasowniki typu <i>pozrabiać</i> , <i>naponapisywać</i> w gwarach polskich	163
Les verbes du type <i>pozrabiać</i> , <i>naponapisywać</i> , dans les dialectes polonais	179
Maria Brzezina, Język Francuska Zabłockiego. Fonetyka	181
Jadwiga Wronioz, Teksty gwarowe z Koniakowa	245
Krzyszyna Doktor, Bibliografia zaswarowań „Ludu słowiańskiego” 1950–1990	255

ZEITSCHRIFT

FÜR

SLAWISTIK

Band XVII, 1972



AKADEMIE-VERLAG · BERLIN

ANDRIEV, Ju. A., Die Erforschung der Sowjetliteratur in der Deutschen Demokratischen Republik	200
BIELFELDT, H. H., Die Entlehnungen des Niedersorbischen aus dem Niederdeutschen	329
BONDALIKOV, V. D., Der russische Vornamenschatz, seine Zusammensetzung, statische Struktur und die Besonderheiten seiner Veränderung	3
BUTRIK, K., Zur Kongruenz des Prädikats mit der Numeralfügung als Subjekt im modernen Ukrainischen	626
DUDA, W., Die partizipialen Passivformen in der polnischen Gegenwartssprache	384
DUDKA, G., Leonid Leonovs Konzeption des literarischen Schaffensprozesses	169
DÜWIL, G., DDR-Literatur — Sowjetliteratur	187
ECKERT, R., Zum Problem der baltisch-slawischen Sprachbeziehungen	605
ERICHSEN, E., Zur Gliederung slawischer Sprachräume im Lichte der Onomastik	616
FIEDLER, W., Interferenzbedingte grammatische Synonymie und Homonymie	62
—, Reflexiv und Medium im Bulgarischen	380
FUCHS, R. E., Zur Struktur und Semantik altpolabischer Flurnamen in Brandenburg	432
GRABOW, W., Das Zusammenwirken unterschiedlicher sprachlicher Mittel zum Ausdruck der Determiniertheit/Indeterminiertheit des Substantivs im Russischen	647
GRUBIG, K., Sozialistischer Humanismus und antifaschistischer Auftrag	516
GÖSSER, R., Die Dialektik von Nationalem und Internationalem als konstituierendes Element des sozialistischen Menschenbildes	555
HAJZER, L., Eine Begegnung I. S. Turgenevs mit dem ungarischen Industriellen József Engel	280
HINZ, F., Die Namen <i>Scharmützel</i> , <i>Scharmützel</i> , <i>Scharmützel</i> , <i>Scharmützel</i> und ihre Deutung	19
—, Die Besonderheiten des pomoranischen Kardinalzahlworts gegenüber dem des Polnischen	346
HOCK, E. Th., Ein ungedruckter Brief I. S. Turgenevs an F. Bruckmann aus dem Jahre 1871	257
HUMS, M., Die Verwendung abstrakter Elemente bei der Strukturbeschreibung der Quantitätskonstruktionen	410
KADE, O. — W. KADE, Valens und Semantik der Verben	667
KASPER, K., Romanistik und Realismus in der Sowjetliteratur (Prosa)	488
KLIMOSOW, V. D., Die inhärenten semantischen Merkmale des Verbs und die Struktur der Verbalphrase im Russischen	685
KOENIGZ, B., Genus verbi in Infinitivkonstruktionen der tschechischen Sprache der Gegenwart	636
KOSTOV, K., Semantische Beobachtungen über die Verbindung von <i>связь</i> mit dem Partizipium Perfecti Passivi im Bulgarischen	371
KOWALSKI, E., Epische Welt, Menschenbild und Weltgeschichte in der sowjetischen Romanepopöe	527
KRAUSE, F., Die Deutsche Staatsbibliothek zu Berlin und das Werk I. S. Turgenevs	241
LOWE, R., Johann Heinrich von Basse und sein „Journal von Rußland“ (1793—1796)	293

LÖRTSCH, R., Die prozessualen Passivformen der modernen obersorbischen Schriftsprache	33
—, Zum Ausdruck der Kausalität in den slawischen Sprachen	360
MÜLLER, B., Zum Einfluß slawischer Sprachen auf sozial determinierte Schichtungen des deutschen Wortschatzes	742
MÜLLER, K., Bemerkungen zu Etymologien tschechischer Wörter	27
—, Zum Problem der Integrationstypen im Substratgebiet	730
NICOLOVA, R., Zur Semantik der Pronomina	89
PETKOVA SCHICK, I., Studien zum Wesen der „da“-Konstruktionen in der bulgarischen Literatursprache	604
PONAT, H., Zur Geschichte der Polonistik an der Universität Berlin	112
RECHTSIGKEI, E., Das sprachliche Erbe der Romantik in der Lyrik Władysław Bro-niewskis	452
REISSNER, E., Zukovakij und Gray	504
SCHLIMPERT, G., Zur Struktur und Semantik altpolabischer Gewässeramen in Branden-burg	441
SCHMIDT, H. — G. DUDEK, Zur Synthese aufklärerischer und klassizistischer Traditionen in der russischen und polnischen Romantik	467
SCHULTHEIS, J. — S. KÖRNER — W. WENZEL, Onomastische Beiträge zur altsorbischen Lexikologie	715
SCHULTZE, CHR., I. S. Turgenews Beziehung zu dem Wiener Komponisten Joseph Des-sauer	244
—, Autographie I. S. Turgenews und Pauline Viardots aus der Sammlung Max Reia, Zürich	253
SCHUSTER-SEWC, H., Zur Etymologie des obersorbischen Modalwortes <i>pięta</i> , angeblich, wie es heißt, wie man sagt	25
SPEERER, W., Ist die „Zustandskategorie“ eine für die Beschreibung der Grammatik slawischer Sprachen notwendige Wortart?	401
STÄDTKE, K., Das Erbe der klassischen russischen Literaturwissenschaft	215
STURM, G., Die russischen Verben vom Typ <i>слепнуть</i> , <i>привыкнуть</i>	98
SYMONEJA, M. — E. REISSNER, Neue Materialien zur Einführung Sevtenkos in Deutsch-land	234
THUX, N., Realismus und Romantik als theoretisches Problem der frühen sowjetischen Prosa	538
WIDERA, B., Zur dренерусская народность	103
WIEGAND, E., „Der Drache“ von Evgenij Svare	580
WITSCHEW, D., Romantische Tradition und revolutionäre Lyrik in der bulgarischen Lite-ratur des 20. Jahrhunderts	495
ZELL, W., Die Bedeutung des Literaturarchivs des Museums des tschechischen Schrift-tums zu Prag für die slawistischen und historischen Forschungen	272
—, Der nationale Befreiungskampf der slawischen Völker um die Wende des 19. Jahr-hunderts zum 20. Jahrhundert und die Sorabistik	563
ZIMMUND, H., Die Rayonnamen der Sowjetunion	751
ZIMMERMANN, I., Die substantivische Satzform	674

Literaturberichte

Bei der Redaktion eingegangene Bücher	325
Gesamtverzeichnis der Publikationen von Hans Holm Einfeldt (anlässlich seines 65. Ge-burtstages) — zusammengestellt von H. Pohrt	160
Hixze, F., Bibliographische Beiträge zu einer Geschichte der kaschubischen Literatur. III. Jan Bilot	281
Rezensionen	
Acta Philologica. Eine neue Zeitschrift der Universität Warschau — besprochen von I. Kuhnke	316
A Guide to the Bibliographies of Russian Literature — besprochen von E. Reißner	319
Айзэнштадт, В., Русская советская историческая драматургия — besprochen von G. Schaumann	291
Altussische Dichtung aus dem 11.—18. Jahrhundert — besprochen von E. Reißner	601
BACH, H. — S. DUŠEK, Slawen in Thüringen — besprochen von E. Eichler	765
Beiträge zum Slawischen Onomastischen Atlas — besprochen von W. Wenzel	153
Berichte über den II. Internationalen Kongreß für Slawische Archäologie. Bd. I — besprochen von H. Walther	761
Видвель, Чн. Е., Outline of Bielorrussian Morphology — besprochen von K. Gut-schmidt	124
Čakavská rič, god. I, broj 1 — besprochen von B. Müller	778
СНОДЕР, А., Литература немецкая о Polsce w latach 1918—1939 — besprochen von C. Zahrbaska	319
CHRISTOFF, P. K., The Third Heart — besprochen von E. Reißner	294
DICKEMANN, E., Studien zur Hydronymie des Saveystems, Bd. 1 und 2 — besprochen von T. Witkowski	150
Dopowiedzenie światu. Antologia poezji Niemieckiej Republiki Demokratycznej — be-sprochen von J. Chodera	322
DURIŠIN, D., Z dejin a teorie literárnej komparatistiky — besprochen von M. Wegner	595
История советской многонациональной литературы. Т. III — besprochen von P. Kirchner	285
KNEŽEV, A., Homophone und Homogramme in der Schriftsprache der Kroaten und Serben — besprochen von B. Müller	779
KOLDOV, M., Skizzen, Feuilletons, Satire — besprochen von E. Reißner	292
KULCZYŃSKA-SALONI, J., Życie literackie Warszawy w latach 1864—1892 — besprochen von A. Hermann	306
LAM, A., Polska awangarda poetycka — besprochen von H. Olaschowsky	299
Марков, Д. Ф., Генезис социалистического реализма — besprochen von H. Olaschowsky/L. Richter	298
Matyć, J., Der Wortakzent in der serbokroatischen Schriftsprache — besprochen von H. Peukert	137
ОПЕЛЬВАУМ, Е. В., Восточно-славянские лексические элементы в немецком языке — besprochen von K. Müller	767
Опыт областного великорусского словаря (Nachdrucke) — besprochen von K. Gut-schmidt	144

Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

Пашуто, В. Т., Внешняя политика Древней Руси — besprochen von E. Donnert	323
PODLAUF, I. — K. ŠTUKL, Čestina jazyk cizí — besprochen von Ch. Müller-Roewer	776
Потиха, З. А., Современное русское словообразование — besprochen von St. Otto	130
Располов, И. П., Строение простого предложения в современном русском языке — besprochen von W. Gladrow	139
Rukopisy královédvorský a zelenohorský — besprochen von W. Zeil	309
Russian Critical Essays — besprochen von E. Reifner	602
Рухут, К., Patronimiczne nazwy miejscowe w Małopolsce — besprochen von S. Körner	775
SCHMIDT, H., Hus und Hussitismus in der tschechischen Literatur des XIX. und XX. Jahrhunderts — besprochen von I. Seehase	308
ŠMILAUER, V., Atlas místních jmen v Čechách — besprochen von E. Eichler	148
Славяно-русская палеография — besprochen von D. Freydank	760
Slawisch-deutsche Wechselbeziehungen in Sprache, Literatur und Kultur — besprochen von K. Gutschmidt	121
Słownik Języka Polskiego, t. I—XI — besprochen von E. Rechtsiegel	771
Советские писатели на фронтах Великой Отечественной войны — besprochen von R. Göbner	288
Современник — besprochen von E. Reifner	602
SVĚBAK, F., Brněnská mluva — besprochen von G. Fischer	146
The Making of Homeric Verse — besprochen von H. Peukert	314
Umlaut, Z., Pozapomenutá tvář Boženy Němcové — besprochen von M. Jahnichen	599
VASNER, M., Schriften zur slavischen Altertumskunde und Namenkunde. I. Bd. — besprochen von T. Witkowski	156
WEST, J., Russian Symbolism — besprochen von E. Reifner	293
ZADRAVEC, F., Oktobrska revolucija in slovenska literatura — besprochen von M. Jahnichen	598
ZERT, R., Beiträge zur Geschichte der Nominalkomposita im Serbokroatischen — besprochen von B. Müller	133

Tagesberichte

Еожерт, Р. — R. Růžicka, Symposion zur Theorie der Grammatik der modernen russischen Literatursprache in Moskau	592
JAHNICHEN, M., Bericht über das 1. Arbeitstreffen des Medunarodni slavistični center SR Srbije	591
NEVLÝ, M. — I. CYRKAJ, Slovensko-sovjetische Gemeinschaftskonferenz zur Geschichte der slowakisch-russisch-ukrainischen Literaturbeziehungen	278
SCHULTZGEN, J., VII. Seminar für slowenische Sprache, Literatur und Kultur in Ljubljana 1971	279

Gedenktage

BAUMANN, H., Prof. Dr. phil. habil. Herbert Peukert zum 65. Geburtstag	465
BIELKE, H. H., Rudolf Fischer * 18. 12. 1910 † 8. 1971	1
Prof. Dr. H. H. Bielke — 65 Jahre	160

BAND 123
1973



KOMMISSIONSVERLAG FRANZ STEINER GMBH
WIESBADEN 1973

Aufsätze

ALTMANN, G.: Probabilistische Klassifikation von Konsonantenverbindungen des Indonesischen	98
DIEM, WERNER: Die nabatäischen Inschriften und die Frage der Kasusflexion im Altarabischen	227
FLOOD, W. M.: Two Communications	79
FLOOD, W. M.: The Police in Qajar Persia	283
HUBBACH, HELMUT: Neue chivwesnologische Arbeiten	83
JASTROW, OTTO: Der III. Stamm des dreinadikaligen Verbums in den arabischen <i>gästa</i> -Dialekten	252
JUNGE, FRIEDRICH: Zum „Ya der Erzählung“ und seiner Funktion bei Negämo 'i Molk	74
KÖLVER, FERNHARD: Zur <i>Nārada-smṛiti</i> I. Varianten zu den Büchern XIV—XVIII und zum <i>Parāśiṣṭa</i>	328
KUHN, DIETER: Die Bewertungskriterien im <i>Ku Hua P'in Lu</i> des Hsieh Ho	344
SASSE, HANS-JÜRGEN: Bemerkungen zum „Language Survey of Ethiopia“	117
SCHABERT, PETER: Ein automatisches Verfahren zur morphologischen Analyse und zur Herstellung von Indices für arabische Texte	238
SCHÖLLER, GREGOR: Die Einteilung der Dichtung bei den Arabern	9
SINGER, HANS-RUDOLF: Sprantendissimilation im Maghrebinischen	262
SLIWA, JOACHIM: The God Nkiw-mnt	6
TISCHLER, JOHANN: Statistische Methoden in der Indologie	316
VOCKE, HARALD: Die Beschwärde der 'Addil-Moschee	56
WAGNER, EWALD: Eine Liste der Heiligen von Harar	269

Bücherbesprechungen

'Abd al-Sabūr, Ṣalāḥ: Murder in Baghdad. Translated by KHALIL I. SEMAAN. Von WERNER DIEM	409
ABDEL-MASSIH, ERNEST T.: Tamazight Verb Structure. Von HANS-JÜRGEN SASSE	220
AHMAD, AZIZ and G. E. von GRUNEBaum, (Hrsg.): Muslim Self-State-ment in India and Pakistan 1857—1968. Von C. W. TROLL	166
ANDRONOV, M. S. and V. A. MAKARENKO: Malayāla-rasyan Nighaṇḍu. Von HELGA ANTON	184
BAILEY, HAROLD WALTER (Hrsg.): Khotanese Texts I—III. Von HELMUT HUMBACH	173

BARTOL'D, V. V.: Sočinenija. T. 4. Von GERHARD DOEFER	158
BASU, JOGIRAJ: India of the Age of the Brāhmanas. Von HEINZ BECHERT	189
BRENKINSOPP, JOSEPH: Gibeon and Israel. The Role of Gibeon and the Gibeonites in the Political and Religious History of Early Israel. Von HENNING GRAF REVENTLOW	377
BRANDON, S. G. F.: The Trial of Jesus of Nazareth. Von JOS. SCHMID	151
BRINNER, WILLIAM M. and MOUNAH A. KHOURI (Hrsg.): Readings in Modern Arabic Literature. P. 1. Von WERNER DIEM	407
BUCK, STUART H.: Tibetan-English Dictionary with Supplement. Von KAMIL SEDLÁČEK	191
BUSS, MARTIN J.: The Prophetic Word of Hosea. Von VINZENZ HAMPE	150
CARDONA, GEORGE: Studies in Indian Grammmarians. I. Von HARALD MILLONIG	424
CORTADE, JEAN-MARIE: Lexique français-touareg. Von SVETOZÁR PANTÚČEK	219
CRAMER, MARIA: Koptische Paläographie. Von ERNST HAMMERSCHMIDT	376
CRESPIGNY, RAFFÉ DE: The Last of the Han. Von J. M. STREFFER	197
DANDEKAR, R. N. (Hrsg.): Proceedings of the twenty-sixth International Congress of Orientalists. Vol. 3. Von OSKAR V. HINŮBER	361
DANDEKAR, R. N. (Hrsg.): Proceedings of the twenty-sixth International Congress of Orientalists. Vol. 4. Von EWALD WAGNER	362
DESHPANDE, SHI KHANDERAO S. Kāśika	
DIKONOFF, I. M.: Huitisch und Urartäisch. Von HEINRICH OTTEN	382
DINKLER, ERICH (Hrsg.): Kunst und Geschichte Nubiens in christlicher Zeit. Von MARIA CRAMER	141
DONACH, N. S. (Hrsg.): The Oxford English-Arabic Dictionary of Current Usage. Von WERNER DIEM	398
EBERHARD, WOLFRAM: Studies in Chinese Folklore and Related Essays. Von HERBERT FRANK	206
ERDMANN, KURT: Siebenhundert Jahre Orientteppich. Von HANS-CASPAR GRAF VON BOTHMER	169
FOSSMAN, BERNHARD, KARL HOFFMANN und JOHANNA NARTEN (Hrsg.): Münchener Studien zur Sprachwissenschaft (MSS). Von KARL HORST SCHMIDT	359
FRANKEN, R.: Briefe aus der Leidener Sammlung. Von KARL HECKER	145
GAIR, JAMES W.: Colloquial Sinhalese Clause Structures. Von HEINZ BECHERT	183
GALIK, MARIAN: Mao Tun and Modern Chinese Literary Criticism. Von CHRISTIAN HERMANN JENSEN	195
GAUBIL, ANTOINE: Correspondence de Pékin 1722—1759. Von ERLING VON MENDE	192
GOICHON, AMÉLIE-MARIE: The Philosophy of Avicenna and Its Influence on Medieval Europe. Von G. ENDRESS	161
GROTZFELD, HEINZ: Das Bad im arabisch-islamischen Mittelalter. Von BARBARA FINSTER	168
GRUNEBaum, G. E. von s. AHMAD, AZIZ	
GUNDLACH, R. und W. SCHENKEL: Lexikalisch-grammatische Liste zu Spruch 335 A der altägyptischen Sargtexte LL/CT. 355 A als Probe für die Erstellung einer Sargtextkonkordanz mit Hilfe einer elektronischen Datenverarbeitungsanlage. Bd. 1 u. 2. Von REINHARD GRIESHAMMER	371
HAMMERSCHMIDT, ERNST und OTTO A. JÄGER: Illumierte äthiopische Handschriften. Von KLAUS WESSEL	383
Handbuch der Orientalistik. Abt. 1, Bd. 2. Abschn. 4: Orientalische Geschichte von Kyros bis Mohammed. Lieferung 1 A. Mit Beiträgen von E. VISSER u. H. VOLKMANN. Von HANS GEORG GUNDEL	362
HARANGINÉ BOROS, VILMA: Stein Aurél ifjúsága. Von ADALBERT TOTH	422
HELLSTRÖM, PONTUS und HANS LANGBALLE: The Rock Drawings. 2 Bde. Von ROLF HERZOG	374

HÖRBYT, POUL: Schlüssel zur arabischen Sprache. Teil A und B. Von FRANZ JOSEF DAHLMANN	400
HOFFMANN, KARL S. FORSSMAN, BERNHARD	
JÄGER, OTTO A. S. HAMMERSCHMIDT, ERNST	
KARMI, HASAN S.: Al-Manar. English-Arabic Dictionary. Von WERNER DIEM	397
Kásiika, P. I. Ed. ARYENDRA SHARMA, SRI KHANDERA DESHPANDE [u. a.]. Von ROBERT BRUWÉ	427
KEMPER, ULRICH: Arai Hakuseki und seine Geschichtsauffassung. Von WOLFRAM NAUMANN	214
KHALAFALLAH, ABDEL GHANY A.: A Descriptive Grammar of Sa'idi Egyptian Colloquial Arabic. Von MANFRED WÖLDICH	401
KHAN, ABDUL MAJED: The Transition in Bengal 1756—1775. Von CHRISTIAN W. TROLL	185
KHOUBY, ADEL-THÉODORE: Les Théologiens byzantins et l'Islam. Textes et Auteurs (VIIIe—XIIIe s.)	
KHOUBY, ADEL-THÉODORE: Der theologische Streit der Byzantiner mit dem Islam. Von MARTINIANO PELLEGRINO RONCAGLIA	363
KHOUBY, MOUNAH A. S. BRINNER, WILLIAM M.	
KINDERMANN, HANS (Übers.): Über die guten Sitten beim Essen und Trinken. Von M. PLESSNER	163
KRAELING, CARL H. J.: The Christian Building. Von KLAUS WESSEL	154
KRAUS, F. R.: Briefe aus dem Archive des Samas-bázir in Paris und Oxford. Von KARL HECKER	145
KROEGER, EDWARD J. M.: Die Strafe im chinesischen Recht. Von HERBERT FRANKÉ	204
LANGBALLE, HANS S. HELLSTRÖM, PONTUS	
LE COEUR, CHARLES: Mission au Tibet. Von ERNST DAMMANN	226
LESSING, FERDINAND D. und ALEX WAYMAN: mKhas grub rje's Fundamentals of the Buddhist Tantras. Von EVA DARGAY	442
LUKAS, JOHANNES: Studien zur Sprache der Gisiga (Nordkamerun). Von HERMANN JUNGRAITHMAYR	222
MacDONALD, J.: The Samaritan Chronicle No. II. Von SERGIO NOJA	149
MAcKAY, PIERRE A.: Certificates of transmission on a manuscript of the Maqâmât of Hariri. Von EWALD WAGNER	406
MAHGOUR, FÁTIMA M.: A Linguistic Study of Cairene Proverbs. Von MANFRED WÖLDICH	403
MAVLJUTOV, R. R.: Islam. Von PETER ANTÉS	158
METTINGER, TRYGGVE N. D.: Solomonian State Officials. Von WOLFGANG RICHTER	378
MEYNET, ROLAND: L'Écriture arabe en question. Von WERNER DIEM	387
MORENZ, SIEGFRIED: Die Begegnung Europas mit Ägypten. Von LÁSZLÓ KÁKOSY	137
MÜNDEL, FRANK: Strafrecht im alten China nach den Strafrechtskapiteln in den Ming-Annalen. Von SHEN-CHANG HWANG	201
NARTEN, JOHANNA S. FORSSMAN, BERNHARD	
PARFIONOVIĆ, JU. M.: Tšéskij pis'ménnyj jazyk. Von KAMIL SEDLÁČEK	190
PENTH, H.: Hikajat Atjeh. Von HANS KÄHLER	216
Proceedings of the twenty-sixth International Congress of Orientalists s. DANDEKAR, R. N.	
RIDDERBOS, NIC H.: Die Psalmen. Stilistische Verfahren und Aufbau mit besonderer Berücksichtigung von Ps. 1—41. Von HENNING GRAF REVENTLOW	377
ROSENTHAL, ERWIN I. J.: Studia Semitica. Von S. D. GÖTTEN	144
ROSENTHAL, FRANZ: Knowledge Triumphant. Von HANS DAIBER	410
SANDSARA, B. J. (Hrsg.): Sankha-Parabhava-Vyāyoga. Von KL. BRUN	181
SCHENKEL, WOLFGANG S. GUNDLACH, R.	

SCHENKEL, WOLFGANG: Maschinelle Analyse altägyptischer Texte. Von REINHARD GRIESHAMMER	134
SCHIFF GIORGINI, MICHELA: Soleb. 2: Les Nécropoles. Von WINFRIED BARTA	373
SCHLOTT, ADELEID: Die Ausmaße Ägyptens nach altägyptischen Texten. Von J. WEYER	130
SCHNEIDER, ROLAND: Kōwaka-mai. Von EKEHARD MAY	207
SCHUBART-ENGELSCHALL, KARL (Hrsg.): Orientalistische Bibliotheken und Sammlungen. Von WERNER ENDE	129
SCHWAB-SCHLOTT, A. (Hrsg.): Dokumentation ägyptischer Altertümer. Von REINHARD GRIESHAMMER	369
SDBREBEK, KARL S. DIKONOFF, I. M.	
SEMAAN, KHALIL I. S.: 'Abd al-Sabūr, Salāh	
SENGER, HARRO VON: Kaufverträge im traditionellen China. Von KLAUS MADING	200
SHAFFER, ROBERT: Introduction to Sino-Tibetan. Part 4. Von KAMIL SEDLÁČEK	189
SHARMA, ARYENDRA S. Kásiika	
TA-CHIEH, LU: Li-tai ping-shu mu-lu. Von JÖRG WEIGAND	199
TURNER, R. L. and D. R.: A Comparative Dictionary of the Indo-Aryan Languages. Von JOHANN TSCHILDER	422
UMAKANT, PREMANAND SHAH (Hrsg.): Bhīma-vikrama-Vyāyoga (of Vyāsa Mokṣadītya) and Dharmodharajam (of Pandita Durgesvara). Von KL. BRUN	179
VEUR, PAUL W. VAN DER: Search For New Guinea Boundaries. Von MATTHIAS LAUBSCHER	217
Visser, E. s. Handbuch der Orientalistik	
VOLMANN, H. s. Handbuch der Orientalistik	
WALSER, GEROLD: Die Völkerschaften auf den Reliefs von Persopolis. Von P. CALMEYER	174
WAYMAN, ALEX S. LESSING, FERDINAND D.	
WILCKE, CLAUD: Das Lugalbandeepos. Von JOSEF BAUER	379
Wörterbuch der klassischen arabischen Sprache. Lief. 5—10. Von HANS-RUDOLF SINGER	390
ZERNEMANN, JÜRGEN: Die Erde in Vorstellungswelt und Kulpraktiken der sudanesischen Völker. Von HERMANN JUNGRAITHMAYR	224

Wissenschaftliche Nachrichten

KÖLVER, BERNHARD: Das Nepal-German Manuscript Preservation Project: Bericht über die zwei ersten Kampagnen	*1*
Quellen der mittelalterlich-islamischen Medizin	*11*
Stipendien an der arabischen Universität in Beirut	*11*
Iranistische Dissertationen bzw. Habilitationsschriften	*11*
Mitgliedernachrichten	*12*
PLESSNER, MARTIN: Ergänzungen und Berichtigungen zur Bibliographie der Schriften Joseph Schachts (1902—1969)	*15*
Bericht über die Allgemeine Versammlung der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft am 15. April 1973 in Wiesbaden (mit Anlage 1—7)	*16*
Helmuth von Glasenapp-Stiftung	*27*
Mitgliedernachrichten	*27*

Aufsätze

ANATOL BOND, Die Laute einer deutschen Sprachinsel in Südrußland — Lustdorf bei Odessa	165
HORST GRÜNBERT und HANS OTTO SPILLMANN, Sprachkönnen — Sprachwissen — Sprachbewußtsein. Überlegungen zur Problematik der Lernzielfindung für den Sprachunterricht	129
INGRID GUENTHERBODT, A Prosodic Isogloss in German Dialects	29
ROLAND HARVEG, Ist das vergangenheitsbezogene Perfekt im Neuhochdeutschen zweideutig?	257
WERNER KÖNIG, Kontextuell bedingte Neutralisationen und der Vorgang des Lautwandels	157
JOHN M. LIPSKI, Binarity and Portuguese Vowel Raising	16
WALTER SCHENKER, Zur sprachlichen Situation der italienischen Gastarbeiterkinder in der deutschen Schweiz. Eine soziolinguistische Leitstudie	1
GRAHAM J. B. STANDWELL, On German Segmental Phonemes	279

Diskussionen

DIETER CHERUBIM, HERMANN PAUL und die moderne Linguistik. Zur Studienausgabe von H. PAULS „Prinzipien der Sprachgeschichte“	310
HEINZ-JOACHIM GRAF, Slavisch <i>krompirt</i>	51
WALTER VON HAHN, Numerische Untersuchungen in der Fachsprachenforschung	184
DIETRICH HOFMANN, Sprachmanente Methodenorientierung — Sprachtranszendente „Objektorientierung“ Zum heutigen Unterschied zwischen Linguistik und Philologie	295
HANS-DIETER KREUDER, Lexika der modernen linguistischen Terminologie. Anlaßlich des Erscheinens von W. ULRICHS „Wörterbuch — Linguistische Grundbegriffe“	175
GERALD NEWTON, 1870—1970: Hundert Jahre sprachsoziologischer Entwicklung an der Saar. Ein Beitrag zur angewandten Sprachsoziologie	36
DIETER SPILLMACHER, Funktionale Systemanalyse im Niederdeutschen. Eine Untersuchung kommunikativer Verhältnisse in der niedersächsischen Kreisstadt Osterholz-Scharmbeck	192

Berichte

DIETER CHERUBIM/HANS-DIETER KREUDER/CARL LUDWIG NAUMANN/ULRICH PÜSCHEL, Zweiter linguistischer Orientierungskurs in Mannheim 21. Februar 1972 bis 3. März 1972	53
GANGOLF RECCUS, 31. Arbeitstagung des Instituts für Geschichtliche Landeskunde der Rheinlande an der Universität Bonn, 2.—4. April 1973	323
WOLFGANG VIERBECK, International Conference on Methods in Dialectology, 19.—26. Juli 1972, Charlottetown, Kanada	73

Rezensionen

BERYL LOFTMAN BAILEY, Jamaican Creole Syntax. A Transformational Approach, von GLENN G. GILBERT	216
ERHARD BARTH, Die Gewässeramen im Flußgebiet von Sieg und Ruhr, von ALBERT GREULE	229
GÜNTER BELLMANN und JOACHIM GÖSCHEL, Tonbandaufnahme ostdeutscher Mundarten 1962—1965. Gesamtkatalog, von DIETER KAROH	341
EDUARD BENEŠ und JOSEF VACHEK (ed.), Stilistik und Soziolinguistik. Beiträge der Prager Schule zur strukturellen Sprachbetrachtung und Sprach- erziehung, von WOLFGANG BRANDT	82

JÜRGEN EICHHOFF, Die Sprache des niederdeutschen Reepschlägerhandwerks, von ULRICH SCHEUERMANN	96
ERNEST EYLENBOSCH, De Wendakker. Een commentaar bij de woordkaart voor het Nederlandse taalgebied, von GASTON VAN DER ELST	235
GEORG VON DER GABELENTZ, Die Sprachwissenschaft, ihre Aufgaben, Methoden und bisherigen Ergebnisse, von WOLF THÜMMEL	201
JOACHIM GÖSCHEL, Die Orts-, Flur- und Flußnamen der Kreise Borna und Geithain, von WOLFGANG KLEIBER	352
D. B. GREGOR, Romsognol, Language and Literature, von ELMAR SEEBOLD	351
GERHARD HARD, Die „Landschaft“ der Sprache und die „Landschaft“ der Geographen, von WERNER H. VEITH	80
WOLFGANG HERRLITZ, Historische Phonologie des Deutschen. Teil I: Vokalismus, von RENÉ JONGEN	333
JÁNOS JUKÁSZ, Probleme der Interferenz, von HERBERT WOLF	230
Katalog der Tonbandaufnahmen B 7001—B 10000 des Phonogrammarchivs der Österreichischen Akademie, der Wissenschaften in Wien, von EDELD- TRAUD KNETSCHE	343
PEKKA KATARA, Das französische Lehnwort in mittelniederdeutschen Denk- mälern von 1300—1600, von HERBERT WOLF	226
HENNING KAUFMANN, Pfälzische Ortsnamen. Berichtungen und Ergänzungen zu ERNST CHRISTMANN'S „Die Siedlungsnamen der Pfalz“ — Der- Grundfragen der Namenkunde, Band IV, von FRIEDHELM DEBUS	226
ROBERT D. KING, Historical Linguistics and Generative Grammar, von HER- WIG KRENN	76
GILIS KRISTENSSON, A Survey of Middle English Dialects 1290—1350, von CHRISTOPHER MOSS	224
GEORGE LAKOFF, Linguistik und natürliche Logik, von ANTON LEIST	205
WERNER F. LEOPOLD, English Influence on Postwar German, von NORBERT NAIL	222
WALTER LEICH, Probleme der Schreibung bei schweizerdeutschen Mundart- schriftstellern, von WERNER H. VEITH	350
WALTER MITZKA, Kleine Schriften zur Sprachgeschichte und Sprachgeo- graphie, von ELMAR SEEBOLD	328
ERICH NÖRRENBERG, Zur niederdeutschen Philologie, von DIETER STELL- MACHER	348
Österreichischer Volkskundatlas, von PETER WIESINGER	211
PETER OTT, Zur Sprache der Jäger in der deutschen Schweiz, von HANS OTTO SPILLMANN	90
PAUL SAPPIER, Das Königsteiner Liederbuch — M 5. germ. qu. 719 Berlin, von REINER HILDEBRANDT	351
LUDWIG ERICH SCHMITT (ed.), Kurzer Grundriss der germanischen Philologie bis 1500, Band 2, von HERBERT PENZL	208
RUDOLF SCHÜTZMEIER, Althochdeutsches Wörterbuch, von PETER WIESINGER	335
ANTON SCHWOB, Wege und Formen des Sprachausgleichs in neuzeitlichen ost- und südostdeutschen Sprachinseln, von WERNER H. VEITH	349
STEFAN SONDREGER, Althochdeutsch in St. Gallen. Ergebnisse und Pro- bleme der althochdeutschen Sprachüberlieferung in St. Gallen vom 8. bis ins 12. Jahrhundert, von HEINZ SCHÄNZE	338
WINFRIED ULRICH, Semantische Untersuchungen zum Wortschatz des Kir- chenliedes im 16. Jahrhundert, von HELMUT LOMTZE	231
MARTIN F. WAKELIN (ed.), Patterns in the Folk Speech of the British Isles, von CHRISTOPHER MOSS	345
Mitteilungen	
Rundschreiben des Redaktionsrates des Atlas Linguistique de l'Europe (ALE), September 1972	98, 327
Umschau	
Zeitschriften	100, 235, 354
Kongressberichte	106, 240, 361
Festschriften	108, 241, 365
Kleine Schriften	109, 241, 366
Sammelnschriften	110, 242, 366
Bibliographie	
Neuerscheinungen, eingesandte Bücher und Sonderdrucke	116, 246, 369
Umschau und Bibliographie wurden zusammengestellt von GRETTRAUDE VOIGT	

LINGUISTIC BIBLIOGRAPHIES
NYELVÉSZETI BIBLIOGRÁFIÁK
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ БИБЛИОГРАФИИ

1974

1974

JÁNOS SAJNOVICS

1735—1785

Die Hauptquelle dieser Bibliographie ist die in Handschrift verbliebene Sajnovics-Bibliographie von Zoltán Mihály Csúpor, dem Betreuer der Tordascher Sajnovics-Privatsammlung. Zoltán Mihály Csúpor hat innerhalb anderthalb Jahrzehnte mit aufopferungsvoller Arbeit teils im Original, teils in Abschrift - die Werke von János Sajnovics und die sich auf ihn beziehenden literarischen Hinweise, Kritiken und Erinnerungen gesammelt. Das Material des nachstehenden Verzeichnisses ist in seinem Tordascher Zuhause zu finden. Wir haben Zoltán Mihály Csúpor viel zu danken für seine geleistete Arbeit auf dem Gebiet des Sammelns und der Pflege des Sajnovics-Andenkens, auf dem Gebiet der Popularisierung Sajnovics' und der Demonstratio. Die, die sich für das Leben und die Tätigkeit von Sajnovics und für die über ihn erschienene Literatur interessieren, können von dem unermüdlichen Sajnovics-Forscher brieflich und auch persönlich immer bereitwillig Auskünfte und Informationen bekommen.

Das Material der Csúpor-Bibliographie habe ich während der kritischen Umarbeitung mit dem bibliographischen Material der darin stehenden, vor allem von Z. Éder, E. Kisbán, Gy. Lakó und L. Polgár (s. unter 23., 54., 69. und 95.) stammenden Werke ergänzt, und aus den auf diese Weise zusammengestellten fast 250 Werken habe ich die hier aufgezählten ausgewählt.

Die Sammlung besteht aus zwei Teilen. Der erste Teil enthält die Werke von Sajnovics. Unter den Arbeiten sind einige kleinere mathematische Aufsätze nicht erwähnt. Wie bekannt, haben auf der Tyrnauer (Nagyszombat) und Budaer Universität auch die Professoren in die Bücher der Doktoranden Widmungen geschrieben, um damit den Wert des Buches zu steigern. Die Zahl der Abhandlungen, die aus der Feder von Sajnovics stammen, ist unbekannt; viele von ihnen sind in unseren Zentralbibliotheken zu finden.

Der zweite Teil dieser Bibliographie gibt die Werke und Artikel, die sich mit dem Leben und der Tätigkeit von Sajnovics beschäftigen, in alphabetischer Reihenfolge der Verfasser an. Die im Jahre 1957 erschienene Bibliographie von Ladislaus Polgár (95.) hat im Zusammenhang mit Sajnovics nicht mehr als 15 Werke aufgezählt. Diese Bibliographie enthält nur die von mir für wichtig gehaltenen Demonstratio-Bewertungen und Sajnovics-Erinnerungen; die Zahl der Titel ist jedoch genau das Zehnfache der oben genannten. Ich habe das Material der Lexika, Literaturgeschichten usw. und weiterhin natürlich die manchmal kaum mehrzeiligen Sajnovics-Hinweise nicht hinzugefügt (ein guter Teil davon ist in der handschriftlichen Bibliographie von Zoltán Mihály Csúpor auffindbar). Von den Handschriften habe ich in der Regel nur die im Druck nicht erschienenen ins Verzeichnis eingetragen. Weil die Person und Tätigkeit von János Sajnovics und Maximilian Hell voneinander untrennbar sind, haben in der Bibliographie die wichtigsten Werke, die das Leben und Werk von Hell behandeln, auch Platz bekommen: aus den in Budapest zugänglichen Werken, vor allem aus denen die von ungarischen Verfassern stammen und die sich auch auf Sajnovics beziehen. (Vollständigere Hell-Bibliographie s. unter 59. und 95.) Die Titelbeschreibungen der Werke von Sajnovics und die sich auf ihn beziehenden Arbeiten habe ich in jedem Falle mit dem Original zusammenzustellen und nötigenfalls mit Annotation zu ergänzen versucht. Weil die Bibliographie auf dem Gebiet der Aufnahme der wichtigsten Arbeiten mehr oder minder nach Vollständigkeit strebt, habe ich es für gut befunden, auch einige solche Arbeiten aufzunehmen (diese habe ich mit Stern vermerkt), die in den Budapester Bibliotheken nicht auffindbar sind, und so war ich gezwungen, ihre Titelbeschreibungen auf Grund bibliographischer Hinweise, aus Sekundärquellen anzugeben.

Das Material des Verzeichnisses wäre von astronomisch-mathematischer Seite her, und mit der Benützung der Annotationen einer künftigen ausführlicheren Hell-Bibliographie, mit der eingehenden Erforschung des Befundmaterials der Wardöer Expedition (z. B. der bis heute verborgenen Landkarten) und der skandinavistischen Andenken zu vermehren.

Neben der Sajnovics-Monographie (II/69.), der Faksimile-Ausgabe der Demonstratio und ihrer deutschen Übersetzung (I/1.), neben der Weissenstuhler (Székesfehérvár) und Tordascher Gedenkfeier und dem wissenschaftsgeschichtlichen Symposium - deren Material noch immer auf Veröffentlichung wartet - kann vielleicht auch diese Bibliographie zur Erkenntnis und richtigen Bewertung des Lebenswerkes von Sajnovics beitragen.

Wir hoffen, daß im Jahrzehnt zwischen dem IV. Internationalen Finnisch-Ugrischen Kongress (1975) und der 200. Jahreswende des Todes Sajnovics' die Demonstratio von Sajnovics, sowie seine Briefe und sein bis heute noch nicht veröffentlichtes Tagebuch in einer kritischen Sammelausgabe erscheinen werden - in der Muttersprache des Verfassers.

GÁBOR ZAICZ

I. DIE WERKE VON JÁNOS SAJNOVICS

1. SAJNOVICS, J.: Demonstratio. Idioma Ungarorum et Lapponum idem esse. Regiae Scientiarum Societati Danicae praelecta. Hafniae, MDCCLXX. [10], 83, [1] p.
Übers.: SAJNOVICS, J.: Bevis, at Ungarernes og Lappernes Sprog er det samme. Oversat af det Latinske ved M. R. Fleischer.
= Kiøbenhavnske Selskab. Skrifter ... 10. (1770) pp. 653-732.
Die Fotokopie der dänischen Übersetzung ist in der Sammlung von Tordas zu finden.
Erw. Aufl.: SAJNOVICS, J.: Demonstratio. Idioma Ungarorum et Lapponum idem esse. Regiae Scientiarum Societati Danicae praelecta, et typis excusa Hafniae anno MDCCLXX. Recusa. Tyrnaviae, [1771.] [16], 132 p.
Das Faksimile der erw. Aufl.: SAJNOVICS, J.: Demonstratio. Idioma Ungarorum et Lapponum idem esse. Intr. Th. A. Sebeok. Tyrnaviae, [1771.]. Bloomington--The Hague, [1967.] [24], 132 p. /Indiana Univ. publ. Uralic and Altaic ser. 91./
Die Übers. der erw. Aufl.: SAJNOVICS, J.: Beweis, daß die Sprache der Ungarn und Lappen dieselbe ist. Übert. Monika Ehlers. Anmerk. u. Nachw. Gy. Décsy und W. Veenker. Wiesbaden, 1972. 163 p. /Veröffentlichungen d. Soc. Uralo-Altaica 5./
2. [SAJNOVICS, J.:] Diarum. [Handschrift.] [Wien--Vardø--København, 1768--1770.] [185] p.
Die Handschrift des Tagebuchs ist in der Handschriftensammlung der Universitäts-Sternwarte Wien, deren Fotokopie in der Sammlung von Tordas zu finden ist.
3. SAJNOVICS, J. N.: Idea astronomiae. Budae, MDCCLXXVIII. [8], 86, [1] p.
4. [SAJNOVICS, J.:] Literae intuitu observationis transitus Veneris per discum Solis die 3 Junij 1769. Vardhusii in Dania peractae. [Handschrift.] [Wien--Vardø--København, 1768--1770.] [96] p.
Die Fundstelle der Originalbriefe ist unbekannt, ihre Kopien sind im Handschriftenarchiv der OSZK und MTA zu finden. Lateinisch nicht erschienen. Die Übersetzungen -- ausgenommen einen an János Nagy geschriebenen Brief, dessen Originalexemplar im Handschriftenarchiv der OSZK ist -- s. unter II/35.
Neue Übers.: CSUPOR Z. M.: Sajnovics levelei. /Sajnovics' Briefe. / [Handschrift.] Tordas, 1963. [63] p.
Die Handschrift ist in der Sammlung von Tordas zu finden.

II. DIE LITERATUR ÜBER JÁNOS SAJNOVICS

1. ALSZEGHY Zs.: Adalék Sajnovics János életéhez. /Beitrag zum Leben János Sajnovics./ = EPhK. 32. (1908.) p. 248.
Vgl.: A Pannonhalmi Szent Benedek-rend győri főgimnáziumának értesítője, 1895--96. Győr [Raab] 1896.
Der Name von János Sajnovics unter den Studenten von Raab: pp. 133-134.
2. BALÁNYI L.: Két magyar tudós útja az Északi Sark felé. /Der Weg von zwei Wissenschaftlern nach dem Nordpol. / = A Központi Sajtóvállalat naptára. [Auf dem Umschlag:] Uj Nemzedék. Nemzeti Ujság. Képes Krónika. Naptár 1941. Budapest, 1941. pp. 80-83.
3. BARNÁ F.: Kapcsolat a magyar és szuomi irodalom között. /Beziehungen zwischen der ungarischen und finnischen Literatur. / Budapest, 1878.
/Értekezések a Nyelv- és Széptudományi Osztály Köréből 7/4. /
Über die Reise von Sajnovics und Hell nach Vardö, über die Stellungnahme der Demonstratio zur lappischen Rechtschreibung: pp. 6-11.
4. BARTHA L., jun.: Hell Miksa expedíciója és a csillagászati egység kérdése. /Die Expedition von Miksa Hell und die Frage der Einheit der Astronomie. /
= Csillagászati évkönyv az 1969. évre. Budapest, 1968. pp. 146-164.
Mit Hinweisen an Sajnovics und mit der Bewertung der Demonstratio.
5. BARTHA L., jun.: Magyarok a sarkkörön túl. Hell Miksa és Sajnovics János vardo expedíciójának 200. évfordulójára. /Magyaren über dem Polarkreis. Zur zweihundertsten Jahreswende der Expedition von Miksa Hell und János Sajnovics nach Vardö. /
= Élet és Tudomány. 24. (1969.) Nr. 26. pp. 1208-1212.
6. BEKE Ö.: A finnugor rokonság történetéről. /Über die Geschichte der finnisch-ugrischen Verwandtschaft. /
= Magyar Nemzet. 20. Sept. 1960, Nr. 223. p.4.
7. BELLAI S.: Magyar tudósok Vardö szigetén -- 200 évvel ezelőtt. /Ungarische Wissenschaftler auf der Insel von Vardö -- vor 200 Jahren. /
= Csepel Újság. 8. Aug. 1969.
8. BELLAI, S.: Suomalais-ugrilainen 200-vuotismuisto. /Die 200. Jahreswende der Fenno-ugristik. /
= Kymen Sanomat. 21. Aug. 1970, 54. Jg. Nr. 190.
9. BENKŐ L.: Megjegyzések a magyar nyelvtudomány történetéhez a Sajnovics-évforduló kapcsán. /Bemerkungen über die Geschichte der ungarischen Sprachwissenschaft anlässlich der Sajnovics-Jahreswende. /
= MNy. 66. (1970.) pp. 385-396.
10. BUDENZ J.: ~ hagyatékából. /Aus dem Nachlaß von ~. /
= NyTan. 1. (1905.) pp. 1-6.
Erinnerung und Würdigung über Sajnovics zur hundertsten Jahreswende des Erscheinens der Demonstratio.
11. CSÓKA J. L.: A magyar tudományosság megszervezésének kísérletei a 18. században. /Die Versuche der Organisation der ungarischen Gelehrsamkeit im 18. Jahrhundert. /
= A Pannonhalmi Főapátsági Főiskola évkönyve, 1941--42. Pannonhalma, 1942. pp. 3-59.
Sonderabdruck: Pannonhalma, 1942.
Die Wiener wissenschaftliche Akademie von Miksa Hell und ihr Versuch zur kulturellen Vereinheitlichung der Monarchie: pp. 31-46.
12. CSUPOR Z. M.: Canonica visitatio. [Handschrift.] Tordas, 1964.
Die Geschichte der Röm-kath. Kirchgemeinde von Tordas. Ein Exemplar der Handschrift ist im Diözesanischen Archiv von Stuhlweißenburg /Székesfehérvár/, das andere im Archiv der Röm.-kath. Kirchgemeinde von Tordas zu finden. Sajnovics-Beziehungen: pp. 6-7, 31-32.
13. CSUPOR Z. M.: Emlékezés Sajnovics Jánosra, a finnugor nyelvtudomány megalapozójára. /Erinnerung an János Sajnovics, den Begründer der finnisch-ugrischen Sprachwissenschaft. /
= CSIFU. 1968. pp. 86-91.
14. CSUPOR Z. M.: Kétszáz éves a Demonstratio. /Die 200jährige Demonstratio. /
= MNy. 65. (1969.) pp. 501-504.
15. CSUPOR Z. [M.]: [Levél Szigeti Endrének.] /Brief an Endre Szigeti. /
= Vigilia 36. (1971.) Nr. 2. p. [145.]
16. CSUPOR Z. M.: Sajnovics János életrajzához. /Zur Biographie von János Sajnovics. /
= MNy. 54. (1958.) pp. 517-522.
17. CSUPOR Z. M.: Sajnovicsról és a Demonstratio dán nyelvű kiadásáról. /Über Sajnovics und die dänische Ausgabe der Demonstratio. /
= NyK. 63. (1961.) pp. 402-403.
18. CSUPOR Z. M.: Viták, tények -- a finnugor nyelvrokonságokról. [V]Diskussionen, Tatsachen -- über die finnisch-ugrischen Sprachverwandtschaft. /
= Ganz Mávag dolgozók lapja. 24. Sept. 1965. Nr. 38. p. 7.
19. DAAE, L.: Hells og Sainovics Reise i Norden 1768--1769.
= Historisk Tidsskrift udg. af Den norske historiske Forening. R. 3. B. 3. (1895.) pp. 114-146.*
20. DÉCSY, Gy.: Auf den Spuren von Sajnovics. = UAJb. 42. (1970.) pp. 152-155.
21. DECSY S.: Pannóniai Féniksz avagy hamvából fel-támadott magyar nyelv. /Pannonischer Phoenix oder die vom Tode wieder auferstandene ungarische Sprache. / Béts [Wien], MDCCXC.
Über die Demonstratio: pp. 36-46.
22. DÖBRENTÉI G.: Hell Maximillián élete. /Das Leben von Maximilian Hell. /
= ErdMúz. 8. (1817.) pp. 88-95.
Über die Expedition, Sajnovics und seine

- Demonstratio: pp. 92-93.
23. ÉDER Z.: A magyar nyelvtudomány történetére vonatkozó munkálatok az utóbbi negyedszázadban (1945--1970). /Arbeiten zur Geschichte der ungarischen Sprachwissenschaft im letzten Vierteljahrhundert (1945--1970). /
= MNy. 68. (1972.) pp. 107-120, 243-255, 355-368.
Sajnovics-Bibliographie: p. 247.
Sonderabdruck: Budapest, 1972.
/A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai. 130./
Sajnovics-Bibliographie: p. 21.
 24. ERDŐDI J.: Kétszáz éve történt... /Es geschah vor 200 Jahren... /
= Élet és Tudomány. 25. (1970.) Nr. 21. p. 988.
 25. ERDŐDI J.: Pro domo annoque.
= Nyr. 95. (1971.) pp. 417-418.
Vgl.: 134.
 26. ERDŐDI J.: Sajnovics János, az ember és a tudós. /János Sajnovics, der Mensch und der Gelehrte. /
= Nyr. 94. (1970.) pp. 133-149.
Erw. Übers.: Sajnovics, der Mensch und der Gelehrte.
= ALingu. 20. (1970.) pp. 291-322.
 27. FARKAS, J. v.: Die finnisch-ungarische Sprachverwandtschaft und die ungarische Romanistik.
= UngJb. 4. (1924.) pp. 121-123.
Über die literarische Wirkung der Demonstratio.
 28. [GÁBRIEL J.]: Az emlékezés kristályvizű kútja... /Der Kristallbrunnen der Erinnerung... /
= Kis Kéve az ifjúságnak I. (1943.) Nr. 5. p. 1.
Erinnerung an Sajnovics und Hell.
 29. GARÁDY: Tordas megtelepítése. /Die Ansiedlung von Tordas. /
= ÜMMúz. 9. (1859.) Nr. 1. pp. 538-540.
Mitteilung des in Raab /Győr/ 1714 datierten Briefes von Mátyás Sajnovics.
 30. GULYA J.: Tizenegy ország tudósainak tisztelgése Sajnovics János emléke előtt. /Die Ehrenbezeugung der Wissenschaftler von 11 Ländern in Erinnerung Sajnovics'. /
= Nyr. 94. (1970.) pp. 366-367.
 31. HAGER, I[oseph]: Neue Beweise der Verwandtschaft der Hungarn mit den Lappländern, wider [!] neue Angriffe der Sainovitschen Abhandlung. Wien, 1793.
2. Aufl.: Wien, 1794.
 32. HALÁSZ I.: A magyar szófejtés és történeti fejlődése. /Die ungarische Etymologie und deren geschichtliche Entwicklung. /
= NyK. 33. (1903.) pp. 1-44, 139-163.
Über Sajnovics und die Demonstratio: pp. 25-28.
 33. HALÁSZ I.: Sajnovics hatása a magyar költészetre. /Sajnovics' Wirkung auf die ungarische Dichtung. /
= BSz. 22. (1880.) Nr. 43. pp. 92-124.
 34. HÁM S.: Sajnovics János élete és Demonstratioja. /Das Leben von János Sajnovics und seine Demonstratio. /
= Magyar Sion. 3. (1889.) pp. 20-34, 124-139, 205-214, 273-281.
Sonderabdruck: Esztergom [Gran], 1889. 49, [2] p.
 35. HERMAN O.: Az északi madárhegyek tájáról. /Von den Regionen der nördlichen Vogelberge. /
Budapest, 1893.
Auf den Spuren von Hell und Sajnovics: pp. 311-319.
Anhang: Über die ungarischen Astronomen Hell und Sajnovics: pp. 481-550. -- I. Bulletin: pp. 483-485. II. Maximilian Hell und sein Unternehmen. Ausschnitte aus dem Tagebuch von Sajnovics: pp. 487-510. III. János Sajnovics: pp. 511-515. IV. Die Briefe von Sajnovics in ungarischer Übersetzung: pp. 516-550. -- Vgl. I/4.
 36. HERMAN O.: Hell Miksáról. /Über Maximilian Hell. /
= TermudKözl. Pótfüz. 23. (1891.) pp. 51-64.
Mit Hinweisen an Sajnovics.
 37. HERMAN O.: Természeti képek. Válogatott írá sok. /Naturbilder. Ausgewählte Schriften. /
Budapest, 1969. /Magyar könyvtár. /
Über seine Reise nach Vardö, auf den Spuren von Hell und Sajnovics, und über die Lappen: pp. 230-244.
 38. HOLOVICS F.: Sajnovics János a Demonstratióról. /János Sajnovics über die Demonstratio. /
= MNy. 68. (1972.) pp. 493-501.
 39. HOPMANN, J.: 200 Jahre Astronomie in Wien. = 1756--1956. Jubiläumsfeier der Universitätssternwarte in Wien am 16. und 17. Juni 1956. Wien, 1957. pp. 9-41.
Über Hell: pp. 11-16.
 40. HORÁNYI, [E.] A.: Memoria Hvngarorum et provincialium, scriptis editis notorum. P. 3. Posonii [Pressburg], 1777.
J. Sajnovics: pp. 212-213.
 41. HORGER A.: A nyelvtudomány alapelvei (Bevezetés a nyelvtudományba). /Die Grundsätze der Sprachwissenschaft (Einführung in die Sprachwissenschaft). /
Budapest, 1914.
Kurze Bewertung der Demonstratio: pp. 19, 210.
2. Aufl.: Budapest, 1926.
Über die Demonstratio: pp. 11, 123.
 42. HORMAYR, J. v.: Oesterreichischer Plutarch, oder Leben und Bildnisse aller Regenten und der berühmtesten Feldherrn, Staatsmänner, Gelehrten und Künstler des österreichischen Kaiserstaates. Bd. 9. Wien, 1807.
Maximilian Hell: pp. 151-157. - Mit Hinweis an Sajnovics.
 43. HORVÁTH Á.: Hell Miksa. /Maximilian Hell. /
= Csillagok Világa. 1. (1948.) pp. 112-114.
 44. HORVÁTH Á.: Hell Miksa és Sajnovics János. -- A nagy per. /Maximilian Hell und János Sajnovics. -- Der Große Prozeß. /
= Horváth Á.: Csillagnézők. A csillagászat regeje. Budapest, 1961. pp. 218-224.
 45. HÖKE L.: Hell, Sajnovics és a magyar jezsuiták. /Hell, Sajnovics und die ungarischen Jesu-

- iten./
= Athenaeum. 1. (1873.) Sp. 1472-1475.
Über Sajnovics und sein Werk: Sp. 1472-1473.
46. HUNFALVY P.: A lapp nyelv, vagy az igazolt és megigazított Sajnovics. /Die lappische Sprache oder der gerechtfertigte und berichtigte Sajnovics. / = AkÉrt. 18. (1858.) pp. 3-59.
47. JENEI F.: Régi győri házak. /Alte Häuser in Raab. / Budapest, 1959. /Műemlékeink. /
Über das mit Tafel bezeichnete Haus des Großvaters von Sajnovics; hier hat Sajnovics einige Studienjahre verbracht: p. 14.
48. KÁLLAY F.: Finn-magyar nyelv. /Finnisch-ungarische Sprache. / Pest, 1844.
Über Sajnovics und die Demonstratio: pp. 1-6, 19-25.
49. KELÉNYI B. O.: A magyar csillagászat története. - Geschichte der ungarischen Astronomie. Budapest, 1930.
/A M. Kir. Asztrofizikai Observatórium csillagászati értekezései/ Astronomische Abhandlungen des Königl. Ung. Astrophysikalischen Observatoriums 1/2. /
Über die Tätigkeit von Hell und Sajnovics: pp. 10-20; [deutsch:] pp. 61-72.
50. KELÉNYI B. O.: A Pázmány Péter Tudományegyetem csillagvizsgáló intézetei. /Die Observatorien der Peter-Pázmány-Universität. / Budapest, 1929.
/A Historia könyvtára. 3. /
Hinweise an Sajnovics und Hell: pp. 3-14, 17-18.
51. KERTÉSZ M.: A magyar nyelvhasználat kezdőkorából. /Über die Anfangsperiode der ungarischen Sprachvergleichung. /
= Nyr. 36. (1907.) pp. 63-65.
Die Bemerkungen von A. L. Schlözer zur Demonstratio im an Hell geschriebenen Brief: pp. 63-64.
52. KISBÁN E.: Hell Miksa. 1720--1792. /Maximilian Hell. 1720--1792. /
= Jezsuita történeti évkönyv. 1942. Hrg. A. Gyenis. Budapest, [1943.] pp. 189-204.
53. KISBÁN E.: A magyar nyelvtudomány úttörője. (Sajnovics János. 1733--1785.) /Der Bahnbrecher der ungarischen Sprachwissenschaft. (János Sajnovics. 1733--1785.) /
= Hittel és tudással. Jeles jezsuiták életműve. Hrg. A. Gyenis. Budapest, [1943.] pp. 117-138.
54. KISBÁN E.: Tordasi és kálói Sajnovics János. 1733--1785. /Der Tordascher und Kalozer János Sajnovics. 1733--1785. / Debrecen--Budapest. [1943.] 55, [1] p.
Ausgabeveränderung: Budapest, 1942. [1943.] /HistSJ Lucubr. 16. /
Sajnovics-Literatur: pp. 54-55.
Französische Übers.: Jean Sajnovics, voyageur et savant hongrois du XVIII^e siècle. Debrecen--Budapest, [1944.] 61 p.
Die Ausgabeveränderung der französischen Übers.: [Budapest] 1943. [1944.] /HistSJ Lucubr. 35. /
Sajnovics-Literatur: pp. 60-61.
Deutsche Übers.: Johann Sajnovics. Leben und Werk eines ungarischen Bahnbrechers und Ge-
- lehrten. Debrecen--Budapest, [1943.] 76 p.
Die Ausgabeveränderung der deutschen Übers.: [Budapest.] 1943.
/HistSJ Lucubr. 34. /
Sajnovics-Literatur: pp. 75-76.
55. KORENCHY É.: Sajnovics János emlékünnepe és tudománytörténeti szimpozion (Székesfehérvár--Tordas 1970. máj. 12--14.) /János Sajnovics-Gedenkfeier und wissenschaftsgeschichtliches Symposium (Stuhlweißenburg--Tordas 12-14. Mai 1970.) /
= NyK. 72. (1970.) pp. 437-440.
56. KÖLESY V. K. - MELCZER J.: Hell.
= Kölesy V. K. - Melczer J.: Nemzeti Plutarkus vagy A' Magyarország' s vele egyesült Tartományok' Nevezetes Férjfiainak Éleltreírásai. Bd. 3. Pest, 1816. pp. 124-132.
Übers.: Hell.
= Ungarischer Plutarch oder Nachrichten von dem Leben merkwürdiger Personen des Königreichs Ungarn und der dazu gehörigen Provinzen. Bd. 3. Pesth, 1816. pp. 125-132.
57. KÖRNYEI E.: Emléktáblát lepleztek le Sajnovics János szülőházán. /Eine Gedenktafel wurde am Geburtshaus von János Sajnovics enthüllt. /
= TermudKözl. 2/89. (1958.) Nr. 7. p. 308.
58. KÖRNYEI E.: Tordas nagy tudós fia: Sajnovics János emlékét idézi fel a Magyar Tudományos Akadémia a "Demonstratio" kétszázadik évfordulójára. /Das Andenken des großen Gelehrten von Tordas, János Sajnovics wird von der Ungarischen Akademie der Wissenschaften zur Zweihundertjahrfeier der "Demonstratio" wachgerufen.
= Fejér megyei Hírlap. 20. Juli 1969, Nr. 166. p. 8.
59. KRAGEMO, H.: Pater Hells Vardøhusekspedisjon. Belyst ved Pater Sainovič's dagbok 1768--1769.
= Vardøhus Festning 650 år. Jubileumsskrift. Red. G. I. Willoch. Oslo, 1960. pp. 92-125.
Hell-Bibliogr.: pp. 124-125.
60. K[ULIN] Gy.: A Nap-Föld távolság megmérése. /Die Abmessung der Sonne-Mond Entfernung. /
= Tudományos breviárium. Hrg. G. P. Pető. Budapest, 1971. p. [109.]
61. KUNSZERY Gy.: Finn-ugor kongresszus. /Finnisch-ugrischer Kongreß. /
= Új Ember. 2. Okt. 1960, Nr. 40. p. 2.
62. KUNSZERY Gy.: Jubileumi kirándulás Tordasra. /Jubiläumsausflug nach Tordas. /
= Új Ember. 22. Mai 1960, Nr. 21. p. 2.
63. KUNSZERY Gy.: Sajnovics-ünnepség Tordason. /Sajnovics-Feier in Tordas. /
= Új Ember. 1. Juni 1958, Nr. 22. p. 4.
64. LAKÓ Gy.: A hazai lappológiárd. /Über die heimische Lappologie. /
= MNy. 32. (1936.) pp. 291-302.
Über Sajnovics und seine Demonstratio: pp. 291-292.
65. LAKÓ, Gy.: János Sajnovics und die finnisch-ugrische Sprachvergleichung.
= SFU. 6. (1970.) pp. 239-247.

66. LAKÓ Gy.: Kétszáz éves Sajnovics János Demonstratiója. /Die Demonstratio von János Sajnovics ist 200 Jahre alt./ = Nagyvilág, 1970. Nr. 7. pp. 1071-1072.
67. LAKÓ Gy.: Marcus Wöldike ja János Sajnovics vertailevan kielitieteen uranuurtajina. /Marcus Wöldike und János Sajnovics, die Bahnbrecher der vergleichenden Sprachwissenschaft. / Helsinki, 1973. pp. 189-195. /MSFOu. 150./
68. LAKÓ Gy.: Sajnovics Demonstrációjának visszhangja Finnországban. /Das Echo der Demonstratio von János Sajnovics in Finnland. / = NyK. 49. (1935.) pp. 402-405.
69. LAKÓ Gy.: Sajnovics János. /János Sajnovics. / Budapest, 1973. 247, [1] p. /A múlt magyar tudósai. / Bibl.: pp. 243-[248].
70. LAKÓ Gy.: Sajnovics János és a korabeli összehasonlító-történeti nyelvészet. /János Sajnovics und die zeitgenössische vergleichend-historische Sprachwissenschaft. / = I. OK. 27. (1971.) pp. 407-435.
71. LAKÓ Gy.: Sajnovics János és Demonstratiója. /János Sajnovics und seine Demonstratio. / = I. OK. 27. (1971.) pp. 3-20. Übers.: J. Sajnovics und seine Demonstratio. = ALingu. 20. (1970.) pp. 269-289.
72. LAKÓ Gy.: A tordasi Sajnovics-ünnepség. /Die Tordascher Sajnovics-Feier. / = MNy. 55. (1959.) pp. 312-315. Festrede anlässlich der 225. Jahreswende zur Geburt von Sajnovics.
73. LISCHERONG G.: Pray György élete és munkái. /Das Leben und Werk von Georg Pray. / Budapest, 1937. /HistSJLucubr. 4.7/ Über Sajnovics und Hell: sporadisch.
74. LITTROW, C. L.: P. Hell's Reise nach Wardoe bei Lappland und seine Beobachtung des Venus-Durchganges im Jahre 1769. Wien, 1835. XVI, 166 p. Hell-Biographie: pp. 1-14; Hell's Wardöer Tagebuch: pp. 85-166. Rezension: HORVÁT I. = Tudományos Gyűjtemény. 1834, Nr. 11. pp. 128-130.
75. LÖRINCZ Z.: A finn-magyar rokonság felfedezése. Hell Miksa emlékezete. /Die Entdeckung der finnisch-ungarischen Verwandtschaft. Das Gedächtnis von Maximilian Hell. / = Bvár. 6. (1940.) pp. 3-5.
76. [LUCA, I. v.:] Hell, Maximilian. = [LUCA, I. v.:] Das gelehrte Oesterreich. Ein Versuch. Bd. 1. Wien, 1776. pp. 176-195.
77. MEKIS J.: A kantele üzenete. /Die Botschaft der Kantele. / = Fejér megyei Hírlap. 10. Mai 1970, Nr. 108. p. 8. Über das Erbe von Sajnovics.
78. MEKIS [J.]: Nemzetközi rangú tanácskozás. Megkoszorúzták Sajnovics tordasi szülőházát. /Eine Konferenz von internationalem Rang. Das Tordascher Geburtshaus von Sajnovics wurde bekränzt. / = Fejér megyei Hírlap. 15. Mai 1970, Nr. 112. pp. 1, 5.
79. MENCSIK F.: Schlözer Ágoston Lajos levele Hell Miksához 1772. febr. 29. /Der Brief von August Ludwig Schlözer an Maximilian Hell vom 29. Febr. 1772. / = TörtTár. 6. (1905.) pp. 143-147. Der lateinisch geschriebene Brief aus Göttingen enthält die Ansichten, Bedenken des Verfassers im Zusammenhang mit der Demonstratio.
80. MIKESY S.: A tordasi Sajnovics-ünnepség. /Die Tordascher Sajnovics-Feier. / = MNy. 55. (1959.) p. 311.
81. MÓSER Z.: Sajnovics emlékezete. /Das Gedächtnis von Sajnovics. / = Egyetemi Lapok. 30. Mai 1970, Nr. 9. p. 1.
82. MUNKÁCSI B.: Az ugor összehasonlító nyelvészet és Budenz szótára. /Die [finnisch-]ugrische vergleichende Sprachwissenschaft und das Wörterbuch von Budenz. = Nyr. 11. (1882.) pp. 241-255, 289-296, 342-350, 385-393, 433-445. Über Sajnovics, über die Demonstratio und deren heimischen Wirkung: pp. 296, 342-350, 385-393, 436-437.
83. NAGY I.: [A] Sajnovics család. /Die Sajnovics-Familie. / = Nagy I.: Magyarország családai czimerekkel és nemzedékrendi táblákkal. Bd. 10. Pest, 1863. pp. 10-12.
84. NAGY, J.: Memoria ordinis Societatis Jesu. = Fasciculi ecclesiastico-literarii. Red. F. Szeniszló. Tom. 2. Pestini, 1842. Über Hell: Sp. 295, über Sajnovics: Sp. 335-336.
85. NAGYFALUSY L.: Sajnovics János S. J. és a kínai nyelvhasználat. (A nagy tudós halálának 150 éves évfordulója alkalmából.) (1785--1935.) /János Sajnovics S. J. und die chinesische Sprachvergleichung. (Anlässlich der 150. Jahreswende des Todes des großen Wissenschaftlers.) (1785--1935.) / = A Kalocsai Jézus-Társasági Érseki Szent István gimnázium értesítője, 1935--1936. Kálcsa, [1936.] pp. 22-31. Sonderabdruck: Kalocsa, [1936.] 12 p.
86. NIELSEN, A. V.: Pater Hell og Venuspassagen 1769. = Saertryk af Nordisk Astronomisk Tidsskrift 1957. Nr. 3. pp. 77-97. Hinweise an Sajnovics: sporadisch. Die Literatur der Wardöer Expedition: pp. 95-97.
87. PAINTNER M. A.: Bibliotheca scriptorum Societatis Jesu olim provinciae Austriae, complexae Hungariam... Ab anno M. D. LIV, ad nostram tempora. [Handschrift.] o. O. u. J. Die Handschrift ist in Pannonhalma, in der Zentralen Bibliothek des Benediktinerordens zu finden. -- Über Hell: pp. 308-315. Kurze Biographie über Sajnovics: p. 411.
88. PALLOS K.: XVIII. századvégi szerzetesíróink és a felvilágosodás. /Unsere Mönchschriftsteller Ende des 18. Jahrhunderts und die Aufklärung. / Budapest, [1936.]

- Über die Demonstratio: pp. 15-16.
89. PÁPAY J.: A magyar nyelvhasználat története. /Die Geschichte der ungarischen Sprachvergleichung. / Budapest, 1922.
/A Magyar Nyelvtudomány Kézikönyve 1/3. /
Über die Demonstratio und seine Wirkung: pp. 11-16.
 90. PÁPAY J.: Nyelvünk finnugor eredetének kérdése Sajnovics és Gyarmathi felléptéig. (Bölcsészettudományi tanári székfoglalói értekezés.) /Die Frage des finnisch-ugrischen Ursprungs unserer Sprache bis zum Auftreten von Sajnovics und Gyarmathi. (Philosophische Antrittsvorlesung.) / o. O., [vor 1909]. 32 p.
 91. PAPP M.: Hell Miksa. /Maximilian Hell. / = TermtudKözl. 1. (1869.) pp. 343-348.
Hinweise an Sajnovics: pp. 346-347.
 92. PAULER T.: A budapesti magyar kir. tudományegyetem története. /Die Geschichte der Budapesti Universität des Königreichs Ungarn. / Bd. 1. Budapest, 1880.
Hinweise an Sajnovics und Hell: sporadisch.
 93. PINZGER F.: Hell és Sajnovics vardói útja. /Die Expedition von Hell und Sajnovics nach Wardö. /
= A Jézus-társasági Kalocsai érseki kath. főgimnázium értesítője, 1911-1912. Kalocsa, 1912. pp. 3-53.
Sonderabdruck: Kalocsa, 1912. [2], 53, [2] p.
 94. PINZGER F.: Hell Miksa emlékezete. Születésének kétszázadik évfordulójára, különös tekintettel vardói útjára. 1. [köt.] Hell élete és működése. 2. [köt.] Hell levelezése. /Pro memoriam Maximilian Hell. Zur 200. Jahreswende seiner Geburt mit besonderer Rücksicht seine Expedition nach Wardö. Bd. 1. Das Leben und Werk von Hell. — — Bd. 2. Der Briefwechsel von Hell. / Budapest, 1920, 1927. 145 u. IV, 235, 22 p.
Deutsche Zusammenfassung: im Anhang des 2. Bandes /pp. 1-22./
 95. POLGÁR, L.: Bibliographia de historia Societatis Iesu in regnis olim corona Hungarica unitis (1560--1773). Romae, 1957. /Subsidia ad historiam S. I. Ser. minor 2. /
Literatur über Hell: pp. 110-114; über Sajnovics: pp. 162-163.
 96. PORTHAN, H. G.: Joannis Sajnovics, Demonstratio. Idioma Ungarorum et Lapponum idem esse. ^o
= Tidningar utgifne af et sällskap i Åbo. 1. (1771.) pp. 3-8, 61-62, 138-141, 148-150, 180-181, 186-188.
 97. PRAŽÁK, R.: Josef Dobrovský als Hungarist und Finno-Ugrist. Brno [Brünn], 1967.
/Opera Universitatis Purkynianae Brunensis. Facultas Philosophica / Spisy University J. E. Purkině v Brně. Filosofická Fakulta 122. /
Über Sajnovics und die Demonstratio: sporadisch.
 98. QVIGSTAD, J.: Uebersicht der geschichte der lappischen sprachforschung.
= JSFOu. 16. (1899.) Nr. 3. pp. 11-29.
Über die Tätigkeit von K. Leem; die Wertung der Quellenwerke von Sajnovics: pp. 15-19.
 99. REGULY A.: ~... tudósítása Hell Miksa' historiai kéziratai' azon részéről, mely a' magyar-finn kérdést tárgyalja. /Bericht von ~ über Teile der historischen Handschriften Maximilian Hell's, die die ungarisch-finnische Frage behandeln. /
= ÚMMúz. 2. (1851-52.) Nr. 2. pp. 37-42.
 100. [RÓNAY Gy.] -- így --: Sajnovics János. /János Sajnovics. /
= Vigilia 24. (1959.) Nr. 5. pp. 299-301.
 101. RUBINYI M.: Irodalmunk és a finnugor nyelvhasználat. /Unsere Literatur und die finnisch-ugrische Sprachvergleichung. /
= Nyr. 65. (1936.) pp. 83-85.
Die Verkünder der Sajnovics'schen Lehre in der ungarischen Belletristik.
 102. RUBINYI M.: Révai Miklós magyar nyelvi és irodalmi kézikönyve, «A' magyar deáki történet». Az eredeti kéziratból... kiadta: ~. /Das Handbuch von Miklós Révai für ungarische Sprache und Literatur, «A' magyar deáki történet». [Geschichte der ungarischen Schreibkunst]. Aus der Originalhandschrift hrsg. ~. / Budapest, 1912. /RMKtár. 29. /
Über die Reise von Sajnovics und über sein Werk, über die Sajnovics-Schlözer-Diskussion: pp. 42-55, 82-87.
 103. RUFFY P.: Nemzetközi találkozó Tordason. /Internationales Treffen in Tordas. /
= Magyar Nemzet. 10. Mai 1970, Nr. 108. p. 10.
 104. SÁFRÁN Gy.: Herman Ottó, a kultúrpolitikus. Szemelvények az Akadémiai Könyvtárban őrzött levelezéséből. /Otto Herman der Kulturpolitiker. Auswahl aus dem in der Akademischen Bibliothek aufbewahrten Briefwechsel. /
= MTud. 12/74. (1967.) pp. 197-205.
Zwei Briefe von Radó Kövesligethy, mit Hinweisen an Sajnovics: pp. 203-204.
 105. Sajnovics-emléktábla. /Sajnovics-Gedenktafel. /
= Kisalföld. 13. Mai 1970, Nr. 110. p. 5.
 106. SALÁNKI I.: Levél Sajnovicsról. /Brief über Sajnovics. /
= MNy. 60. (1964.) pp. 250-252.
Ein Brief aus dem Jahre 1770 in Preßburg (Pozsony) in Verteidigung der Demonstratio.
 107. SÁNDOR I.: Sokféle. /Allerlei. / [Bd.] 1-12. Győr [Raab], [später] Béts [Wien], 1791-1808.
Über Sajnovics und die Demonstratio: Bd. 3: pp. 81-82, 108, 113, 126-127; Bd. 4: pp. 202, 205; Bd. 6: pp. 181, 184-185, 193; Bd. 7: pp. 51-52, 54-58; Bd. 8: pp. 43, 142; Bd. 9: p. 33.
Vgl.: RÉTHEI PRIKKEL M.: Sándor István nyelvtudománya. /Die Sprachwissenschaft von István Sándor. / Budapest, 1909.
/Nyelvészeti Füzetek 60. /
Über Sajnovics und die Demonstratio: pp. 3-4, 9-10, 25-29, 50-51, 85-86.
 108. SÁRKÖZY P.: Nagyszombati régi matematikusok. /Alte Mathematiker aus Tyrnau. /
= Pannonhalmi Szemle. 8. (1933.) pp. 235-250.
Über Hell, mit einem Hinweis an Sajnovics: pp. 244-245.

109. SCHIEFER, L.: Londoni közlés Sajnovicsról és Gyarmathiról 1854-ből. /Eine Londoner Mitteilung über Sajnovics und Gyarmathi aus 1854./ = Nyr. 95. (1971.) pp. 413-415.
110. SCHLICHTEGROLL, F.: Nekrolog auf das Jahr 1792. Enthaltend Nachrichten von dem Leben merkwürdiger in diesem Jahre verstorbenen Personen. Jg. 3. Bd. 1. Gotha, 1793.
Maximilian Hell: pp. 282-303. -- Mit Hinweisen an Sajnovics.
111. SEBESTYÉN Gy.: A magyar honfoglalás mondái. /Die Sagen der ungarischen Landnahme./ Bd. 2. Budapest, 1905.
Über die finnisch-ungarische Verwandtschaft, über das Werk von Sajnovics und seine literarische Wirkung: pp. 292-334.
112. SETÄLÄ, E. N.: Lisiä suomalais-ugrilaisen kielentutkimuksen historiaan. /Beiträge zur Geschichte der finnisch-ugrischen Sprachforschung./ Helsinki, 1891.
Hinweise an Sajnovics: sporadisch.
113. SIMONYI Zs.: A magyar nyelv. /Die ungarische Sprache./ Budapest, 1889.
Über die Demonstratio: pp. 46-47.
2. durchgearb. Aufl.: Budapest, 1905.
Über die Demonstratio: pp. 23-24.
Übers.: Die ungarische Sprache. Geschichte und Charakteristik. Strassburg, 1907.
Über die Demonstratio: pp. 2-5.
114. SOMMERVOGEL, C.: Bibliothèque de la Compagnie de Jésus. P. 1. Bibliographie par Augustin et Aloys de Backer. N. éd. par V. Tom I-11. Bruxelles--Paris, [später nur] Paris, MDCCCXC-MCMXXXII.
Die Werke von Hell: Bd. 4. Sp. 237-258; die Werke von Sajnovics: Bd. 7. Sp. 408-409.
115. S[OMOGYI] Gy.: Egy tudós szerzetes szellemi öröksége. /Das geistige Erbe eines gelehrten Mönches.
= Új Ember. 31. Mai 1970, Nr. 1247. [22] p. 1.
Über die Tordascher Sajnovics-Feier anlässlich der 200. Jahreswende der Erscheinung der Demonstratio.
116. STOEGER, J. N.: Scriptores provinciae Austriacae Societatis Jesu ab ejus origine ad nostra usque tempora. Viennae--Ratisbonae, 1856.
Das Leben und die Tätigkeit von Hell: pp. 128-134; kurze Sajnovics-Biographie: p. 309.
117. SZATHMÁRI I.: Megemlékezés Sajnovics Jánosról. /Erinnerung an János Sajnovics./ = MNy. 66. (1970.) pp. 504-506.
118. SZENTPÉTERY I.: A bölcsészettudományi kar története. /Die Geschichte der philosophischen Fakultät./ 1635--1935. Budapest, 1935.
Biographische Angaben über Sajnovics: pp. 271-272; Hinweise an Hell: pp. 31, 113.
119. SZERB A.: Karjel, Finomorszáág, Esthonnya. /Karelien, Finnland, Estland./ = Szerb A.: A varázsló eltöri pálcáját. Budapest, 1948. pp. 102-105.
2. Aufl.: Budapest, 1961. pp. 472-477.
3. Aufl.: Budapest, 1969. pp. 449-454.
120. SZIGETI E.: Nyelvtudományunk és a csillagok. /Unsere Sprachwissenschaft und die Sterne./ = Vigilia. 35. (1970.) Nr. 8. pp. 517-520.
121. [SZIGETI E.] Tordastól a Sarkkörig. /Von Tordas bis zum Polarkreis./ = Új Ember. 26. Juni 1955, Nr. 26. p. 4.
122. SZINNYEI J.: A magyarság eredete, nyelve és honfoglalás kori műveltsége. /Der Ursprung der Magyaren, ihre Sprache und Kultur zur Zeit der Landnahme./ = Árpád és az Árpádok. Történelmi emlékmű. Hrsz. Dezső Csánki. Budapest, [1908.] pp. 19-42.
Über Sajnovics und sein Werk: pp. 20-21.
[2.] Aufl.: Budapest, 1910, /Olcsó könyvtár 1569-[1571]./
[3.] Aufl.: Budapest, 1919.
Über Sajnovics und sein Werk: pp. 7-8.
123. SZ[INNYEI] J.: Minta. /M. 'Muster'./ = NyK. 28. (1898.) p. 184.
Über unser aufgrund der Demonstratio verbreitetes Wort, lappischer Herkunft. -- Vgl.: 137.
124. SZINNYEI J.: Révai magyar-ugor nyelvhasonlítása. /Die ungarisch-ugrische Sprachvergleichung von Révai./ = NyK. 15. (1879.) pp. 248-286.
Über die Demonstratio: pp. 248-250.
125. SZ[INNYEI] J.: Sajnovics János Demonstratioja. /Die Demonstratio von János Sajnovics./ = NyK. 26. (1896.) p. 225.
126. SZINNYEI J.: Ünnepi beszéd. A budapesti Kir. M. Pázmány Péter Tudományegyetem tanév-megnyitó közgyűlésében 1923. évi szeptember hó 29-én. /Festrede. Gehalten an der Generalversammlung der königl. ung. Peter Pázmány Universität anlässlich der Eröffnung des neuen Schuljahres am 29. September 1923./ Budapest, 1924.
Skizzen über die Geschichte der ungarischen Sprachwissenschaft. Über Sajnovics und sein Werk: pp. 3-9.
127. TOMPA J.: Sajnovics nyelvhasonlításának legfurcsább népszerűsítője. /Der merkwürdigste Popularisator der Sprachvergleichung von Sajnovics./ = NyK. 68. (1966.) pp. 437-448.
Über László Perecsenyi Nagy.
128. TÓTFALUSI I.: A magyar nyelvtudomány jó csillaga. /Der gute Stern der ungarischen Sprachwissenschaft./ = Tótfalusi I.: Bábel örökében. Budapest, 1972. pp. 24-31.
Über Sajnovics und seine Demonstratio.
129. TRÓCSÁNYI Z.: Gerászimovits és a magyar természettudományi műnyelv. /Gerasimowitsch und die Fachsprache der ungarischen Naturwissenschaft./ = Nyr. 76. (1952.) pp. 208-211.
Angaben zum Nachleben von Sajnovics.
130. VÁMSZER M.: Kétszáz éves Sajnovics János Demonstratioja. /Die 200jährige Demonstratio von János Sajnovics./ = NyIrk. 14. (1970.) pp. 229-242.
Bibliographie in den Fußnoten.

131. VÁRKONYI N.: Sajnovics János vardői levele. /Der Vardöer Brief von János Sajnovics. / = Tolna megyei Népműsz. 21. April 1968, Nr. 93. p. 6.
132. VASS J.: Sajnovics János két ismeretlen levele. /Zwei unbekannte Briefe von János Sajnovics. / = ÚMMÚz. 7. (1857.) pp. 136-146.
133. VÉCSEY Z.: Magyar felfedezők. /Ungarische Entdecker. / = A földrajzi felfedezések története. Hrg. I. P. Magidovics, Budapest, 1961. Über Hell und Sajnovics: pp. 772-773.
134. VÉRTES O. A.: Mikor jelent meg a Demonstratio nagyszombati kiadása? /Wann ist die Tyrnauer Ausgabe der Demonstratio erschienen? / = Nyr. 95. (1971.) pp. 415-416. Vgl.: 25.
135. WENZEL G.: [Tudósítás]... Hell Miksa' historiai kéziratai' azon részéről, melyek Anonymus 's a' régi magyar földrajzi tárgyalják. /Bericht über die Teile der historischen Handschriften von Maximilian Hell, die Anonymus und die alte ungarische Erdbeschreibung behandeln. / = ÚMMÚz. 2. (1851-52.) Nr. 2. pp. 47-56.
136. WEÖRES, Gy.: Karjala 1700-luvun unkarilaisessa kirjallisuudessa. /Karelien in der ungarischen Belletristik des 18. Jahrhunderts. / = Kalevalaseuran Vuosikirja 40. (1960.) pp. 53-67. Sonderabdruck: [Helsinki. 1960.]
137. WIKLUND, K. B.: Minta. /M. 'Muster'. / = Nyr. 41. (1912.) pp. 34-35. Das Ergebnis der Wortvergleiche von János Sajnovics. -- Vgl.: 123.
138. WURZBACH, C. v.: Biographisches Lexikon des Kaiserthums Oesterreich, enthaltend die Lebensskizzen der denkwürdigen Personen, welche seit 1750 in den österreichischen Kronländern geboren wurden oder darin gelebt und gewirkt haben. [Bd.] 8. Wien, 1862. Maximilian Hell: pp. 262-266. -- Mit Hinweisen und Literatur zu Sajnovics.
139. WÜNSCHER F.: Sajnovics János. /János Sajnovics. / = Wünscher F.: Tordas. A Balogh Elemér szövegkezelési mintafalu. Debrecen--Budapest, [1943.] pp. 79-84.
140. ZAICZ G.: A finnugor összehasonlító nyelvtudomány születésnapján. /Am Geburtstag der finnisch-ugrischen vergleichenden Sprachwissenschaft. / = Köznevelés. 26. (1970.) Nr. 11. p. 13.
141. ZAICZ, G.: János Sajnovicsi "Demonstratio" 200-aastane. Teose vastuvõtust ja järelkajadest. /Die Demonstratio von János Sajnovics ist 200 Jahre alt. Beiträge zur Aufnahme und zum Nachklang des Werkes. / = Keel ja Kirjandus. 8. (1970.) pp. 498-499.
142. ZAICZ G.: 200 éves a Demonstratio. /Die 200jährige Demonstratio. / = NyK. 72. (1970.) pp. 218-220.
143. ZAICZ G.: A szófejtő Sajnovics János. A Demonstratio szójegyzékéről. /Der Wortforscher János Sajnovics. Über das Wortverzeichnis der Demonstratio. / = MNy. 66. (1970.) pp. 246-250. Übers.: The etymologist Sajnovics. = ALingu. 20. (1970.) pp. 323-327.
144. ZAICZ, G.: Two hundred years of Finno-Ugric comparative linguistics. = The New Hungarian Quarterly. 12. (1971.) Nr. 41. pp. 175-177.
145. ZELLIGER A.: Egyházi írók csarnoka. [Az Esztergom-főegyházmegyei papság irodalmi munkássága. /Die Halle kirchlicher Schriftsteller. Die literarische Tätigkeit des Klerus der Graner Kirchenprovinz. Nagyszombat [Tyrnau], 1893. Biographie von Sajnovics: p. 455.
146. ZÉTÉNYI E.: Hell Miksa csillagász (1720--1970.) /Maximilian Hell, der Astronom (1720--1970.). /Eger [Erlau], 1970. pp. 439-452. /EgriTanFőiskKözl. 8. / Sonderabdruck: Eger, 1970. /EgriTanFőiskFűz. 519. / Hinweise an Sajnovics: sporadisch.
147. ZÉTÉNYI E.: Kétszáz éve. Magyar tudósok Vénusz-lesen a Jeges-tenger partján. /Es geschah vor 200 Jahren. Ungarische Gelehrte auf Venus-Lauer am Ufer des Eismeer. / = Magyar Nemzet. 1. Juni 1969, Nr. 125. p. 8.
148. ZSIRAI M.: Finnugor rokonságunk. /Unsere finnisch-ugrische Verwandtschaft. / Budapest, 1937. Über Sajnovics und die Demonstratio: pp. 492-497.
149. ZSIRAI M.: A magyar nyelvtudomány haladó hagyományai. /Die fortschrittlichen Traditionen der ungarischen Sprachwissenschaft. / = I. OK. 4. (1953.) pp. 307-320. Über Sajnovics und Gyarmathi: pp. 312-313.
150. ZSIRAI M.: A modern nyelvtudomány magyar úttörői. 1. Sajnovics és Gyarmathi. /Die ungarischen Bahnbrecher der modernen Sprachwissenschaft. 1. Sajnovics und Gyarmathi. / Budapest, 1952. Sajnovics und seine Demonstratio: pp. 18-33.

ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS

Abkürzungen der Titel der Zeitschriften, Schriftenreihen und Sammelwerke

AkÉrt.	= A Magyar Tudományos Akadémia Értesítője. [Später] Akadémiai /Magyar Akadémiai Értesítő. Pest, [später] Budapest. [Forts.: MTud.]
ALingu.	= Acta linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae. Budapest.
BSz.	= Budapesti Szemle. Pest, [später] Budapest.
CSIFU.	= Congressus secundus internationalis fenno-ugristarum Helsingae habitus 23.-28. VIII. 1965. P. 1. Acta Lingu-

	istica. Adiuvantibus M. Kahla, A. Räisänen. Acta redigenda curavit P. Ravila. Helsinki, 1968.	MTud.	= Magyar Tudomány. Budapest. [Früher: AkÉrt.]
EgriTanFöiskFüz.	= Az Egri Tanárképző Főiskola Füzetei. Eger [Erlau].	NyIrK.	= Nyelv- és Irodalomtudományi Közlemények. Kolozsvár [Klausenburg].
EgriTanFöiskKözl.	= Az Egri Tanárképző Főiskola Tudományos Közleményei. Eger [Erlau].	NyK.	= Nyelvtudományi Közlemények. Pest, [später] Budapest.
I. OK.	= A Magyar Tudományos Akadémia [I.,] Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei. Budapest.	Nyr.	= Magyar Nyelvőr. Pest, [später] Budapest.
EPhK.	= Egyetemes Philológiai Közlöny. Budapest.	NyTan.	= Nyelvészeti Tanulmányok. Kolozsvár [Klausenburg].
ErdMúz.	= Erdélyi Múzeum. Pest.	RMKtár.	= Régi Magyar Könyvtár. Budapest.
HistSJLucubr.	= Publicationes ad historiam S. J. in Hungaria illustrandam. Lucubrationes./Kiadványok Jézus-társasága magyarországi történetéhez. Tanulmányok. Budapest.	SFU.	= Sovetskoe Finno-Ugrovedenie. Tallinn.
JSFOu.	= Suomalais-Ugrilaisen Seuran Aikakauskirja. Journal de la Société Finno-Ougrienne. Helsinki.	TermtudKözl.	= Természettudományi Köz-löny. Pest, [später] Budapest.
MNy.	= Magyar Nyelv. Budapest.	TermtudKözl. Pótf.	= Pótfüzetek a Természettu-dományi Közlönyhöz. Pest, [später] Budapest.
MSFOu.	= Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne. Helsinki.	TörtTár.	= Magyar Történelmi /Törté-nelmi Tár. Pest, [später] Budapest.
		UAJb.	= Ural-Altäische Jahrbücher. Wiesbaden. [Früher: UngJb.]
		ÚMMÚz.	= Új Magyar Múzeum. Pest.
		UngJb.	= Ungarische Jahrbücher. Berlin--Leipzig. [Forts.: UAJb.]

INDEX OF AUTHORS

NÉVMUTATÓ

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

The letter *K* denotes the contributors. Numbers refer to page.

A *K* jelzés a közreműködőket jelöli. A számok az oldalszámokra utalnak.

Буква *K* указывает соредакторов. Пифры обозначают страницы.

- Abercrombie, D.: 17
 Abraham, W.: K:19
 Agricola, E.: K:31, 34
 Ahlheim, K. -H.: K:32
 Ahmanova, O. Sz.: 17, 54
 Aho, A. V.: 17
 Aijmer, K.: 27
 Aitzenmüller, R.: 42
 Ajdarov, G.: 51
 Alexander, L. G.: 27
 Alekszandrova, Z. E.: 42
 Alekszeev, M. P.: K:44
 Aliszova, T. B.: 38, K:39
 Allen, J.: 27
 Allen, W. S.: 27
 Alonso, D.: 39
 Alvarez-Prada, E.: K:56
 Amirov, R. Sz.: 51
 Anderla, G.: 54
 Anderson, J.: 19, K:36
 Anderson, O. B.: 49
 András T. L.: 52
 André, J.: 40
 Andreev, G. Ja.: 27
 Antal, L.: K:17
 Antolinez, C.: 54
 Antonova, A. P.: K:30
 /Apreszjan/ Apresjan, Ju. D.: 17
 Arakin, V. D.: 42
 Arens, H.: 17
 Arhangel'szkaja, K. V.: 31
 Arndt, M.: 33
 Arnold, G. F.: 30
 Aro, J.: 49
 Arpeszjan, G. Z.: 42
 Auras, S.: K:34
 Austin, J. L.: 17
 Auty, R.: K:42
 Avaneszov, R. I.: 19, 42, K:41, 44
 Azimov, P. A.: K:23, 45
- Babecki, J.: K:57
 Backhaus, K. O.: 55
 Bahnick, K. R.: 27
 Bailly, R.: 36
 Bails, S.: 40
 Bak, S.: 47
 Bakeev, D. H.: K:27, 36
 Bakos F.: 52
 Bakos T.: K:24
 Balaz, P.: 46
 Balogh I.: K:53
 Balueva, Sz. P.: K:45
 Banó I.: 40
- Barabas, T. A.: K:30
 Bar-Adon, A.: 17
 Barannikov, I. V.: 42
 Barannikov, P. A.: 49
 Barbault, M. C.: 17
 Bárczi G.: K:53
 Barhudarov, L. Sz.: K:26, 45
 Barinova, M. F.: K:53
 Barnard, G.: 27
 Bartens, R.: 51
 Bartoszewicz, A.: 42
 Bartsch, R.: 31
 Bassa E.: 53
 Baszkakov, N. A.: 51, 55, K:52
 Batina, A. N.: 51
 Batowski, H.: 55
 Battaglia, S.: 38
 Bauer, J.: 41
 Baurley, G. L.: 55
 Baziev, A. T.: 17
 Bazilevics, L. I.: K:45
 Beleckij, A. A.: 17
 Belevickaja-Halizeva, V. Sz.: K:45
 Belic, J.: K:47
 Belkina, E. Sz.: K:57
 Benedict, F.: 40
 Beneš, P.: 35, 40
 Benesova, E.: 46
 Benson, M.: 55
 Bérard, V.: 40
 Berberoff, Th.: K:55
 Berger, G.: 40
 Bergová, D.: 55
 Bergstein, T.: 17
 Berkov, V. F.: 17
 Berkov, V. P.: 17
 Bernard, G.: 36
 Bernstejn, Sz. B.: K:17
 Bertagaev, T. A.: 51
 Beszszarab, M. Ja.: 43
 Bevernis, M.: 43
 Bhartrhari: 49
 Bierwisch, M.: K:24
 Biser, E.: 17
 Blaasch, H. -W.: 31
 Blanche-Benveniste, G.: K:36
 Bloor, M.: K:29
 Bloor, T.: K:29
 Blumenthal, A. L.: 18
 Blümel, W.: 40
 Bocsva, D. A.: K:20
 Bogen, J.: 18
 Bojadzsiev, T.: K:48
 Bolinger, D.: 18
- Bolton, W. F.: 27
 Boncari, A.: 38
 Bondarko, A. V.: 18
 Boone, W. W.: K:26
 Borel-Maisonny, S.: 21
 Boteva, E. V.: 51
 Botha, R. P.: 18
 Bouma, L.: 31
 Bouquiaux, L.: 50
 Boyce, M.: K:49
 Brabec', I.: 47
 Brand, I.: K:17
 Braun, K.: 31
 Braun-Lamesch, M. M.: 18
 Braun-Sánta, R.: K:34
 Breitung, H. A.: 31
 Brekle, H. E.: 18
 Brighenti, C.: 38
 Brovcsenko, T. O.: 43
 Bruézière, M.: 37
 Brunner, R. J.: 18
 Bruzaeus, L.: 35
 Buchheim, G.: 27
 Buda, A.: K:17
 Bukcsina, B. Z.: 18, 43
 Bulas, K.: 55
 Bulgar, G.: 38
 Bung, K.: 18
 Burney, P.: 36
 Burt, M. K.: 18
 Bursill-Hall, G. L.: 40
 Buscha, J.: 31, 32
 Bünting, K. -D.: K:19
- Candlin, E. F.: 28
 Capesius, B.: K:34
 Carlton, C.: 28
 Carney, E.: 18
 Carrell, P. L.: 50
 Carreter, F. L.: 39
 Carton, F.: 36
 Carver, D.: 29
 Cassiers, P.: K:19
 Cemel', G. I.: 18
 Cervenka, E. J.: 24
 Champigny, R.: 18
 Chandra, L.: K:50
 Chaurand, J.: 36
 Chevalier, J. -C.: K:36
 Chloupek, J.: 18
 Chomsky, N.: 21
 Chrenková, E.: 55
 Christophersen, P.: 28
 Christos, S. G.: 50

- Cinciusz, V. I.: K:52
Clarke, D. W.: 28
Clarkson, Y.: 43
Cloeren, H. J.: K:23
Close, R. A.: 28
Coetsem F. van: K:27
Cohen, M.: 36
Comakion, N. A.: 43
Coninck, R. H. B. de: 35
Conon, L.: 35
Cordemoy, G. de: 18
Corner, C. M.: 56
Coseriu, E.: 18
Cremer, F. W.: 40
Cresson, B.: 36
Crowley, E. T.: 18
Crystal, D.: 28
Csahojan, L. P.: 29
Csanda S.: 41, 53
/Csao Juen-ren/
Chao, Yuen Ren: 18
Csel'cova, L. K.: 18, 43
Cserkaszova, E. T.: 43
Csernuhin, A. E.: 55
Csernüsev, V. I.: 43
Csesko, E. V.: 42
Csobok V.: K:54
Csukovszkij, K. I.: K:22
Csurganova, V. G.: 43
Cüganenko, G. P.: 43
- Dakov, B. D.: 55
Damoiseau, R.: 36
Dán R.: 49, 53
Dancsevszkij, V. I.: 55
Danilenko, V. P.: K:25
Darovec, M.: 46
Daum, E.: 55
Dauzat, A.: 36
Davau, M.: 36
Davidson, D.: 18
Davúdob, Sz. I.: 43
Dähnhardt, W.: K:34
Deák S.: 44
Debec, N. P.: K:42
Deboveanu, E.: 46
Delas, D.: 18
Deme L.: K:53
/Denisov/ Denisov, P. N.: 19
Desevicun, M. P.: K:37
Dettner, H. W.: K:55
Dettrich Á.: K:24
Dev ekin, V. N.: 31
Devellioglu, F.: 51
De Vries, L.: 55
/Dezsó/ Deže L.: 19, K:47, 48, 53, 54
Dietl, C. -E.: 55
Dietrich, R.: 19
Dippmann, R.: K:32
Doroszewski, W.: K:46
Dorozskina, V. P.: 28
Doughty, P.: 28
Dömölki B.: K:24
Dreyfuss, H.: 19
Drosdowski, G.: K:31
Duard: 53
Dubois, J.: 36
Dubrovina, V. F.: K:44
Dulevics, I.: K:55
- Dumont, B.: 50
Dunn, Ch. J.: 49
Durrell, M.: 31
- Eaton, T.: 19
Eckersley, C. E.: 28
Eckhardt S.: 55
Eckmann, J.: 51
Édel' man, D. I.: 50
Eggers, H.: 19
Eichner, H.: K:24
Einarsson, J.: 19
Eisenhut, G.: 19
Éjhbaum, G. N.: 31
Ekroth, G.: K:35
Encke, F.: 27
Endzelins, J.: 48
Engel, S. M.: 19
Enzi, A.: 31
Erlandsson, B.: K:27
Etherton, A. R. B.: 28
Evgen'eva, A. P.: 43
- Fábián, P.: K:53
Fasske, H.: K:47
Faulseit, D.: 32
Favorov, P. A.: 55
Ferenbach, M.: 32
Filin, F. P.: 43, K:46
Fillimore, C. J.: 19, K:25
Filliolet, J.: 18
Firchow, E. S.: K:35
Fishman, J. A.: K:17
Fitikides, T. J.: 28
Flanagan, J. L.: 19
Fleming, S.: 43
Flora, F.: 38
Foucault, J. A. -de: 40
Fowler, R.: 28
Frei, H.: 36
Friedman, J.: 19
Frigyes A.: K:53
Frisby, A. W.: 28
Frischbier, H.: 32
Frisk, A.: 40
Frolova, O. B.: 49
Fromzel', L. I.: 32
Fussman, G.: 50
Fynning, A.: 55
- Gaatone, D.: 36
Gabain, A. v.: K:52
Gacsecsiladze, G. R.: 19
Gadzsieva, N. Z.: 51
Gajdenkova Tatjana, ld.
Hegedüsne Gajdenkova Tatjana
Gáldi L.: 38, 55
Galissou, R.: 36
Galperin, I. R.: 55
Ganf, T. A.: K:30
Gansina, K. A.: 56
Garrett, J.: 49
Garvin, P. L.: 19
Gaszparov, B. M.: 43
Gauger, H. -M.: 35
Gavala, D.: K:48
Gebauer, J.: 46
Gelb, I. J.: 49
Gelling, M.: 28
- Genadieva-Mutafcsieva, Z.: 47
Geuljans, R.: 38
Ghetie, I.: K:39
Ginestier, P.: 36
Girard, D.: 19
Girard, V.: 54
Gjurdzsian, A. A.: 56
Gladkij, A. V.: 20
Glazunova, N. Ju.: 31
Gleize, P.: 36
Glonti, A.: 49
Gluzman, I. Sz.: 56
Glück, M.: 32
Goednecke, W.: 56
Goldman, L.: 55
Goletiani, G. G.: 43, 49
Golodilova, G. G.: K:42
Golovanova, L. Z.: 46
Golovin, B. N.: 20
Goncsarenko, V. V.: K:17
Goncsarov, B. P.: 43
Gorbacsevs, K. Sz.: K:45
Gordon, E. M.: 28
Gorskova, K. V.: 43
Gottschald, M.: 32
Gougenheim, G.: 36
Grabisz, R. Ja.: K:17, 48
Grandcolas, B.: 20
Graver, B. D.: 28
Gravin, P. L.: K:22
Gräesse, J. G. T.: 40
Greenbaum, S.: 28
Greive, A.: 37
Gress, F.: 27
Griesbach, H.: 32, 33
Grigor'ev, V. P.: K:44
Grigorovszkij, N. P.: K:51
Grimstad, K.: K:25
Grinbaum, N. Sz.: 40
Gross, H.: K:55
Grosse, R.: K:31
Guierre, L.: 28
Guiraud, P.: 20, 37
Gumb, R. D.: 20
Gundrizer, V. R.: 28
Gunsberg, L.: 20
Gunston, C. A.: 56
Gural', L. L.: 27
Gur'eva, E. I.: 41
Güllich, E.: K:26
Gvozdev, A. N.: 43
Gyurkovits Á.: K:37
- Hacsatrjan, V. N.: 49
Hadlich, R. L.: 39
Haensch, G.: 32, 37, 56, K:56
Hakulinen, L.: 51
Halász E.: 56
Halle, M.: 21
Hamm, J.: K:42
Hampl, Z.: 39
Harman, G.: 18
Harris, J.: 20
Harrison, W.: 43, 56
Haseu, B. P.: 39
Hasselrot, B.: 37
Haugen, E.: 20, 35
Hauzenberg, A. -R.: 51
Havas L.: 56

- Havronina, Sz. A.: 43
Hawelka, P.: 38
Hawthorne, N.: 28
Heaton, J. B.: 28
Hegedüsne Gajdenkova
Tatjana, K:43
Heike, G.: 20
Helbig, G.: 32
Helck, W.: K:50
Hell, Gy.: 32, K:19
Heltai G.: 53
Hemphill, G.: 28
Henesy, F. G.: 20
Henne, H.: 32
Heringer, H. J.: 20, 32
Herrmann, T. M.: 55
Hetzron, R.: 50
Heuschele, O.: K:40
Higelin, S.: K:35
Hil', M. D.: 28
Hilder, G.: 37
Hill, L. A.: 28, 29
Hill, R. H.: 29
Hiller I.: K:53
Hirsch-Wierbicka, L.: 32
Hjelmlev, L.: 20
Hjorth, A.: 37
Hjortsjö, C. -H.: 20
Hlebnikova, A. V.: 43
Hoberg, R.: 20
Hofmann, D.: K:32
Holsevníkov, V. E.: 44
Hoppál M.: 20
Hoppe, A.: 32
Horta Massanes, J.: 39
Horváth I.: 53
Horváth M.: 44
Hotimsky, C. M.: 44
Householder, F. W.: 20, 40
Houston, S. H.: 20
Howatt, A. P. R.: 20
Hörmann, H.: 20
Hrabec, S.: K:47
Hraste, M.: 47
Humbert, J.: 40
Hundsnurscher, F.: 20
Hutchins, W. J.: 20
Hvatkov, N. M.: 56
- Ihwe, J.: 20, K:22
Iliescu, M.: 35
Il' in, G. M.: K:20
Il' in, V. Sz.: 56
Imre S.: K:53
Ineichen, G.: 35
Iofik, L. L.: 29, K:30
Irmscher, J.: K:40
Iszaev, M. I.: 17
Itkonen, T.: 51
Ivanov, I. G.: 51
Ivanov, V. V.: 45
Ivic', P.: K:48
Izrailevics, E. E.: 29
- Jacobs, R. A.: 29
Jakob, J.: 32
Jakobovits, L. A.: 20
Jakobson, R.: 21, 41, 46
Jansson, S. B.: 56
- Jarceva, V. N.: K:20, 23
Jaufer, R.: 35
Jäger, S.: 34, K:22
Jehn, P.: K:26
Jelinek, J.: 46
Jespersen, O.: 29
Joffe, J. A.: 35
Johanson, L.: 51
Johansson, F. A.: 35
Johnson, A.: 29
Joos, M.: K:24
Jørgensen, N.: 21, 35
Jurcsenko, V. Sz.: 44
- Kačala, J.: 46
Kaganova, A. F.: 29
Kaiser, G.: K:27
Kaiser, S.: 32
Kakietek, P.: 29
Kalakuckaja, L. P.: 18, 43
Kalkowska, A.: K:47
Kainün', L. E.: K:46
Kamarovszki, Ja. M.: 44
Kaniscseva, E. N.: 32
Kanters, R.: 37
Karadžić, V. S.: 47
Karakaseva, M. M.: 55
Karpanov, V. A.: K:49
Kasowski, C. J.: 49
Katkova, E. V.: 32
Kattinger, G.: 37
Katz, J. J.: 21
Kaufmann, H.: 21
Kazancev, D. E.: K:52
Kärgel, H.: K:34
Kästner, W.: 32
Keller, H. -E.: 38
Kelly, L. G.: K:19
Kelz, H.: 21
Kemper, H. -G.: K:27
Kerzsenevics, Ju. B.: 56
Keseling, G.: K:22
Kettner, B. -U.: K:22
Kiefer, F.: 37, K:22, 25
King, R. D.: 21
Kingdon, R.: 29
Kingsbury, R.: 30
Kirchner, G.: 29
Kireev, V. L.: K:51
Kiroga, O.: K:39
Kiss L.: 41, 53
Kisztanova, L. F.: K:37
Kivi, O.: 51
Klappenbach, R.: 33
Klimonov, G.: K:17
Kljukanova, N. D.: 43
Kloepfer, R.: 37
Kniffka, H.: 40
Knight, M.: 29
Knutsson, I.: 35
Koch, W. A.: 21
Kodov, H.: 41
Koerner, E. F. K.: 21
Kohl, N.: 29
Kohls, S.: K:56
Kokla, P.: K:57
Kolesznikov, N. P.: 44
Kolomijec' V. T.: 41
Kolosznicuna, G. V.: 46
- Kononov, A. N.: 51, K:52
Konsztantinovszkaja, E. E.: 29
Kopitar, J.: 47
Kortenbeutel, H.: K:41
Koseska, V.: 47
Kostallari, A.: K:25
Kotelova, N. Z.: 44, K:23
Kotik, M. G.: 56
Kotkov, Sz. I.: 44, K:45
Kotten, A.: 21
Kovač, K.: 56
Kovačec, A.: 39
Kovalenkov, A. A.: 44
Kozéki B.: 21
König, R.: 31
Krallmann, D.: 33
Kranzmayer, E.: K:31, 55
Kratochvil, V.: 56
Krauss, F.: 33
Kress, A.: 33
Krewitt, U.: 40
Kriaras, E.: 40
Kristó Gy.: 53
Krivoscsekova-Gantman, A. Sz.: 51
Kronsteiner, O.: 33
Krumnack, U.: 33
Kruopas, J.: K: 48
Krúlova, I. P.: 28
Kucenko, V. L.: 56
Kudělka, M.: K:18, 41
Kuglin, J.: 42
Kukk Györgyné: 53
Kullik, H.: 44
Kurylowicz, J.: 33
Kurz, J.: 46
Kurzowa, Z.: 46
Kuschfeldt, R.: 43
Kuusi, M.: 21
Kuz'mina, I. B.: 44
Kuznecov, P. Sz.: K:45
Kühlwein, W.: K:21
Kühn, G.: 32
- Lagane, R.: 36
Lakó Gy.: 51, 53
Lakoff, G.: 21
Lallemand, M.: 36
Lamiquiz, V.: 39
Langó Jánosné: 33
Larin, A. G.: 21
Launay, C.: 21
Lavis, G.: 37
Lazarevics, E. F.: 29
Leblanc, H.: K:26
Le Fleming, S.: 56
Legendi T.: K:22
Lehtonen, J.: 51
Leijström, G.: 56
Lemmer, M.: K:34
Lempert, S. D.: K:36
Lenders, W.: K:19
Léon, M.: 37
Léon, P.: 37
Leont'ev, A. A.: 21, 44
Leopold, W. F.: 17
Lepistö, T.: 21
Lerond, A.: 36
Lev, A. L.: 27
Levcenko, Sz. P.: K:45

Levy, J.: 29
 Lewis, M. M.: 21
 Lieberman, Ph.: 21
 Liem, Nguyen Dang: 49
 Lindgren, M.: 40
 Lindkvist, K. -G.: 29
 Lindner, H.: K:31
 Linna, M.: 22
 Ljubimova, H. A.: 44
 Lockwood, D. G.: 22
 Lommatzsch, E.: 38
 Löwe, G.: K:40
 Ludewig, H. E.: 54
 Lund, M.: 33
 Lunt, H. G.: 44
 Lupas, L.: 41
 Lúzanec', P. M.: K:45, 54
 Lyberis, A.: 42
 Lyons, J.: 22, K:29

Machová, S.: 46
 Mackenzie, M. D. M.: 28
 Mackin, R.: 29
 M(a)ckinney, J. P.: 22
 M(a)cnell, D.: 22
 Magnusson, J.: 56
 Magometov, A. A.: 49
 Maier, K. E.: 33
 Maillet, A.: 36
 Majtán, M.: 46
 Majzel', B. N.: 44
 Makk F.: 53
 Makkai, V. B.: K:23
 Makkaveev, A. A.: 56
 Malinszkaja, B. A.: 22
 Malmberg, B.: 22
 Mannheim, M.: 49, 56
 Marchese, A.: 38
 Mardon, E. C.: 29
 Mark, Y.: 35
 Markey, T. L.: 35
 Markinal, L. G.: 31
 Markova, N. N.: 29
 Martinet, A.: 22
 Martinet, A. V.: 30
 Martinet, J.: 22
 Márton Gy.: 53
 Masset, P.: 22
 Matveev, A. M.: 51
 Matveeva, V. M.: K:44
 Mauger, G.: 37
 May, D. J.: 29
 Mayrhofer, M.: 49
 Meckelein, W.: K:40
 Meier, H.: 35, 37
 Meil, K.: 33
 Meiner, J. W.: 22
 Melmberg, B.: 22
 Ménard, P.: 37
 Mészöly G.: 53
 Mettas, O.: 22
 Meulen, R. van der: 42, 48
 Meyer-Hermann, R.: 39
 Meyer-Lübke, W.: 36
 Mgelandze, D. Sz.: 44
 Micsurina, N. N.: K:45
 Midoux, M.: 49, 56
 Mikes M.: K:47, 48, 54
 Miller, R. A.: 49, 51

Miller, W. R.: 54
 Millington Ward, J.: 29
 Mills, A. E.: 29
 Mironov, Sz. A.: 35
 Mirovics, A.: K:55
 Misianik, J.: 46
 Mistrik, J.: K:47
 Mjacel'szkaja, E. Sz.: 44
 Mlacek, J.: 22
 Mock, T. J.: 22
 Moessner, L.: 29
 Mol, H.: 22
 Molnár J.: 53
 Moody, M. D.: 37
 Moreau, J. L.: K:51
 Moritz, H.: K:57
 Mounin, G.: 22
 Muhel, V.: 52, 56
 Muller, Ch.: 23
 Murawski, H.: 33
 Murvai M.: 52
 Musztafaev, É. M.: 52
 Müller, H.: K:56

Nadezsina, N. F.: 44
 Nagy F.: 40
 Nagy G.: 40
 Nake, F.: K:20
 Nash, R.: 52
 Necsaeva, V. M.: 44
 Nedjalkov, V. P.: 33
 Nemcsenko, E. V.: 44
 Németh Károlyné: 33
 Neubuhr, E.: 33
 Neumann, F.: 33
 Nevanlinna, S.: K:29
 Neverov, Sz. V.: K:49, 55
 Newton, B.: 41
 Nickel, G.: K:23, 24
 Nicolaisen, W. F. H.: 28
 Nieder, L.: 31, 33
 Niekerk, P. K.: 35, 37
 Nikolenko, L. V.: K:45
 Nikonov, V. A.: K:21, 23, 44
 Nill, L. A.: 29
 Nilsen, L. F. den: 23
 Noelli, T.: K:56
 Norman, B. Ju.: 42, 47
 Nyirkos I.: 53

O' Connor, J. D.: 29
 Ogden, C. K.: 23
 O' Henry: 30
 Ohnesorg, K.: K:18
 Ohotina, N. V.: K:50
 Olsson, L.: 37
 O' Neill, R.: 30
 Oomen, U.: 37
 Oppermann, A.: 56
 Orbán Á.: 53
 Orbeliani, N. F.: 44
 Orosz S.: 53
 Országh L.: 56
 Oschlies, W.: 33
 Oszipov, Ju. M.: 49
 Ozsegov, Sz. I.: 44

Pabst, W.: 36
 Palmer, F. R.: 23

Pamp, B.: 35
 Panevová, J.: 46
 Pankotai G.: K:53
 Papp L.: K:53
 Parahina, A. V.: 30
 Paramonova, I. P.: 31
 Parnis, A.: 30
 Parry, J.: 30
 Partridge, A. C.: 30
 Pasley, M.: K:32
 Pastor, E.: 37
 Patrusev, G. Sz.: K:52
 Paul, K.: 23, 33
 Pausch, O.: 33, 38
 Pearce, J.: 28
 Penavin O.: 53
 Perceva, L. A.: K:37
 Perdue, C.: 20
 Perlmutter, D. M.: 23
 Perren, G. E.: K:17
 Pesek, R.: 57
 Peter, O.: 46
 Petőfi, J. S.: 23
 Pettersson, G.: K:27
 Petuhov, B. Sz.: K:25
 Piaget, J.: 23
 Pietro, R. J. di: 23
 Pilch, H.: 23, 30
 Piotrovskij, R. G.: K:25
 Pipics Z.: 57
 Plechl, H.: 40
 Plotniková, E. F.: 43
 Pluzsnikova, Sz. N.: 46
 Pomianowska, W.: 48
 Popov, A. I.: 23, 44
 Popov, K. A.: K:49, 55
 Postal, P. M.: 23
 Potapova, N.: 44
 Potemra, M.: K:47
 Pozdeeva, A. A.: 52
 Pride, J. B.: 23
 Prihod'ko, V. A.: 44
 Prohorov, V. A.: 45
 Protogenov, Sz. V.: 24
 Prucha, J.: 24
 Pulkkinen, P.: 52
 Purics, M. P.: K:39
 Putschke, W.: 24
 Pytelka, J.: K:24

Quekelberghe, R. Van: 24
 Quincieux, A.: 24
 Quirk, R.: K:28

Raffai I.: K:54
 Raffel, B.: 24
 Rakutumangi, M.: 50, 57
 Rastier, F.: 24
 Rausch, A.: 21
 Räsänen, S.: 52
 Red'kin, V. A.: 45
 Referovszkaja, E. A.: 37
 Remacle, L.: 37
 Remsu, M.: 52
 Renner, R.: 32, 37, 56
 Renoux, Y.: 57
 Rensch, K. H. M.: 38
 Rey-Debove, J.: 38
 Richards, I. A.: 23

- Richards, M.: 28
 Richter, H.: 23
 Rjurikov, B. Sz.: 24
 Robert, P.: 38
 Robins, R. H.: 24
 Robinson, J. J.: 19
 Roget, P. M.: 30
 Rohlf, G.: 38
 Rohrer, C.: 38
 Rónai P.: 24, 38, 41, 53
 Rosenbaum, P. S.: 29
 Rosenberg J. F.: K:24
 Rowland, P.: 30
 Rozental', D. E.: 24, 45
 Rozsdesztvenszkij, Ju. V.: K:50
 Rozsnovszkaja, M. G.: 48
 Römer, T.: 57
 Rucktäschel, A.: K:25
 Rudolph, E.: 39
 Rustin, R.: K:19
 Ruszanivszkij, V. M.: 45, K:19
 Rűke-Dravina, V.: 52
- Sabat, M. C.: 22
 Sadnik, L.: 42
 Saitz, R. L.: 24
 Sala, M.: 39
 Saling, S.: 46
 Salingová, M.: 46
 Salomaa, A.: 24
 Sanszkaja, T.: 45
 Sanszkij, N. M.: 24, 45, K:43
 Saradzenidze, T. Sz.: 24
 Sartori, A.: 38
 Saussure, F. de: 24
 Scaglione, A. D.: 24
 Schade, G.: 33
 Schenk, W.: 55
 Scherabon Firchow, E.: K:25
 Schlawe, F.: 33
 Schmidt, A.: 38
 Schmidt-Anderla, G.: 54
 Schmidt, H. von: K:34
 Schmidt, S. J.: K:23
 Schmidt, W. von: K:32
 Schmöe, F.: 31
 Schonfeld, H. M.: 57
 Schröder, E.: K:32
 Schröder, K.: 29
 Schubart, W.: K:41
 Schubiger, M.: 25
 Schulz, D.: 32, 33
 Schüssler, I.: 32
 Schwab, U.: 33
 Scsavel' szkaja, M. N.: 33
 Scsërbinin, V. G.: 52
 Scseulin, V. V.: 25
 Seaman, D. P.: 30, 41
 Sebeok, T. A.: K:18
 Seco, M.: 39
 Seltén, B.: 30
 /Sevcova, Sz. V. / Shevtsova, S. V.: 30
 Sgall, P.: 46
 Shipp, G. P.: 41
 Siegelová, J.: 50
 Simon, J.: 25
 Sircar, D. C.: 50
 Sismarev, V. F.: 38
 Slawski, F.: 47
- Smaby, R. M.: 25
 Smeu, G.: 25
 Smilauer, V.: 47
 Smith, E. M.: K:25
 Smits, K.: 34
 Sobhani, Farhad: 50
 Soden, W. v.: 57
 Soeffner, H. -G.: 33
 Sommer, W.: 57
 Sor, E. N.: 46
 Sowinski, B.: 34
 Söndergaard, B.: 35
 Sörensen, B. A.: 25
 Spencer, D. H.: K:28
 Stalev, G.: 48
 Stang, Ch. S.: 25, 27, 42
 Steensland, L.: 25
 Steger, H.: 25
 Stein, G.: 30, 38
 Steinberg, D. D.: K:25
 Steiner, G.: 30
 Steinitz, W.: 33
 Stelczer Á.: 57
 Stelzer, S.: K:23
 Stempel, W. -D.: K:17
 Stipčević', B.: K:47
 Stock, E.: 34
 Stok, P.: 48
 Stopa, R.: 25, 50
 /Storey, C. A. / Sztori, Cs. A.: 50
 Straub, J.: K:40
 Stursberg, M.: 30
 Suhr, G.: K:27
 Sukurov, M. S.: K:49
 Suokko, J.: 25
 Svoboda, K.: 47
 Swe, Thein: 50
 Sychta, B.: 47
 Symoni-Sulkowska, J.: 47
- Szabó Gy.: 34
 Szabó T. A.: 25, 54
 Szafronov, G. I.: K:42
 Szamojlova, I. D.: 42
 Szathmári I.: K:54
 Szcjacko, P. V.: 45
 Szegfü L.: 53
 Szemerényi O.: 25
 Szentgyedi: 53
 Szépe Gy.: K:23
 Szerebrennikov, B. A.: K:23
 Szeverinenko, Ju. D.: 43
 Szikorszkaja, N. P.: 30
 Szilágyi F.: 54
 Szimina, G. Ja.: K:44
 Szkrűpnűk, L. G.: 45
 Szkvorcova, N. A.: 44
 Szlepcova, P. A.: 52, 57
 Szleszareva, I. P.: K:45
 Szlifersztejnowa, S.: K:42
 Szmirnova, N. A.: 34
 Szobolevszkij, A. I.: 42
 Szorokin, Ju. Sz.: 44
 Sztecenko, A. N.: K:23, 45
 Sztepanov, G. V.: 39
 Sztepanov, Ju. Sz.: K:23, 36
 Sztori, Cs. A. ld.
 /Storey, C. A. / Sztori Cs. A.
 Sztupin, L. P.: 30
- Szuperanszkaja, A. V.: 25
- Tankó L.: 55
 Tarhova, V. A.: 38
 Tartaglia, Ph.: 25
 Tasnádi Kubacska A.: 54
 Taszycki, W.: 47
 Teleman, U.: 35
 Telen', E. B.: 30
 Telenkova, M. A.: 24
 Terescsenko, N. M.: 52
 Textor, A. M.: 34
 Thomas, J.: 26
 Thomas, L. L.: 55
 Thomas, R. C.: 18
 Thomson, A. J.: 30
 Thornton, G.: 28
 Thorpe, J.: 26
 Tobler, A.: 38
 Tokarski, J.: 47, K:47
 Tolmacsev, A. V.: 45
 Tolsztoj, N. I.: 42
 Tomka, E.: 26
 Torlopov, G. I.: K:52
 Torotadze, A. G.: 57
 Traugott, E. C.: 30
 Tronszkij, I. M.: 41
 Trost, K.: 42
 Trubacsev, O. N.: K:19
 Trypucko, J.: 47
 Tschirch, F.: 34
 Tucker, S. I.: 26, 30
 Turcsaninov, G. F.: 26, 50, 52
 Tuzsarov, G. M.: 51
 Tveritina, A. Sz.: K:48
- Ubrjatova, E. I.: K:51
 Ullman, J. D.: 17
 Ullmann, M.: K:50
 Ulrich, W.: 26
 Umer, J.: 31
 Unbegaun, B. O.: 45
 Urbanová, S.: 56
 Urponen, T.: 26
 Űcker, H.: 27
- Vaccari, E. E.: 50
 Vaccari, O.: 50
 Vachek, J.: K:21, 27
 Váczy (K.) C.: 39
 Valdman, A.: K:23
 Valgina, N. Sz.: 45, K:45
 Vámszer M.: 54
 Varbot, Zs. Zs.: 45, K:19, 43
 Várdy B.: 54
 Varga K.: 26, 54
 Varkovickaja, L. A.: 42
 Vásárhelyi, M. A.: 22
 Vaszil'eva, A. N.: K:46
 Vaszil'eva, M. M.: 34
 Vaszil'eva-Svede, O. K.: 39
 Vedenina, L. G.: 46
 Végh J.: K:53
 Veith, W. H.: 34
 Vekilov, A. P.: 52
 Velicskina, V. E.: 29
 Vendég I.: 57
 /Verancsics/Verantius, F.: 54, 57
 Verescsagin, E. M.: K:45

Vetrov, A. A.: 26
 Vetter, T.: 50
 Viereck, P.: K:41
 Villafuerte, C.: 39
 Vincent, D.: 31
 Vincenz, A. de: 42
 Vinogradov, V. V.: K:43
 Vjarhow, P. V.: 46
 Vjatjutnev, M. N.: 46
 Vlansej, I. I.: 39
 Volkov, Sz. Sz.: K:45
 Vomperszkij, V. P.: K:44
 Vormweg, H.: 26
 Vorob'eba, G. F.: K:45
 Vovcsok, P. A.: 46
 Vöö I.: K:53
 Vujaklija, M.: 48
 Vukovic, G.: K:47, 48, 53, 54
 Vukovic, J.: 48
 Vűszotszkaja, N. A.: 46
 Vűszotszkij, Sz. Sz.: K:45
 Waczulik M.: 40
 Wahrig, G.: 34
 Wain, J.: 26
 Wall, R.: 26
 Wallin, U.: 35
 Wallner, B.: 31

Walter, H.: 22
 Ward, J. M.: 31
 Wartburg, W. v.: 38
 Weigl, H.: 34
 Weinreich, U.: 26
 Weissengruber, F.: 41
 Welzlek, R.: 26
 Werner, O.: 34
 West, M.: 31
 Westrin, M.: 38
 White, E. G.: 26
 Whitfield, F. J.: 55
 Whorf, B. L.: 26
 Widdowson, H. G.: K:29
 Wiegand, H. E.: 26
 Wierzbicka, A.: 26, K:46
 Wilson, S.: 39
 Wimsatt, W. K.: K:26
 Wingo, E. O.: 41
 Winograd, T.: 26
 Wirtz, U.: 34
 Wiske, F.: K:56
 Witkowski, T.: K:32, 41
 Wood, F. T.: 31
 Woolrich, B.: 29
 Wotjak, G.: 26
 Woytek, E.: 41
 Wunderli, P.: 26

Wunderlich, D.: K:24
 Wurzel, W. U.: 34

Yanada, S.: 49
 Yeaton, T.: 30

Zacharias, Ch.: 34
 Zagiba, F.: 42
 Zahar'in, B. A.: 50
 Zaimov, J.: 48
 Zander, R.: 27
 Zanűzakov, T.: 50
 Zavodova, R. A.: K:52
 Zdovc, P.: 34
 Zemb, J. M.: 35
 Zidar, J.: 27
 Zierer, E.: 27
 Zingarelli, N.: 39
 Živković, S.: 47
 Zsilka T.: 27
 Zsirmunskij, V. M.: 27, 42, 46,
 K:18
 Zsukovszkaja, E. E.: K:45
 Zsurina, L. Sz.: 32
 Zugor I.: 57
 Zviadadze, G. D.: 31
 Zylka, R.: 57

THE CODE-LIST OF HUNGARIAN LIBRARIES

A MAGYAR KÖNYVTÁRAK KÓDJELEI

КОДОВОЙ СПИСОК ВЕНГЕРСКИХ БИБЛИОТЕК

Budapest

Будапешт

- | | | | |
|---------|---|-------|--|
| B 1 | Országos Széchényi Könyvtár.
1088 Budapest, Muzeum krt. 14-16. | | kumentációs Központ.
1088 Budapest, Szentkirályi u. 21. |
| B 2 | Eötvös Loránd Tudományegyetem, Egyetemi Könyvtár.
1053 Budapest, Károlyi Mihály u. 10. | B 7 | Országos Pedagógiai Könyvtár és Muzeum.
1055 Budapest, Honvéd u. 19. |
| B 2/48 | ELTE Angol Nyelv és Irodalom Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 8 | Országgyűlési Könyvtár.
1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 1-3. |
| B 2/50 | ELTE Finnugor Nyelvtudományi Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 9 | Központi Statisztikai Hivatal Könyvtára.
1024 Budapest, Keleti Károly u. 5. |
| B 2/52 | ELTE Francia Nyelvi Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 10 | Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár.
1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1. |
| B 2/53 | ELTE Görög Filológiai Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 11 | Budapesti Műszaki Egyetem Központi Könyvtára.
1111 Budapest, Budafoki ut 4. |
| B 2/55 | ELTE Indoeurópai Nyelvtudományi Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 12 | Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Központi Könyvtára.
1093 Budapest, Dimitrov tér 8. |
| B 2/62 | ELTE Német Nyelv és Irodalom Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 13 | Semmelweis Orvostudományi Egyetem Könyvtára.
1085 Budapest, Üllői ut 26. |
| B 2/63 | ELTE Néprajzi Intézet.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 14 | Állami Gorkij Könyvtár.
1056 Budapest, Molnár u. 11. |
| B 2/68 | ELTE Szláv Nyelvek Intézete.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 36 | MTA Filozófiai Intézet.
1054 Budapest, Szemere u. 10. |
| B 2/69 | ELTE Török Filológiai Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 250 | Európa Könyvkiadó.
1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 15. |
| B 2/72 | ELTE Filozófiai Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 278 | Építésügyi Tájékoztatási Központ.
1074 Budapest, Hársfa u. 21. |
| B 2/78 | ELTE Történeti Könyvtár.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 301 | MTA Irodalomtudományi Intézet Eötvös Könyvtár.
1118 Budapest, Ménesi ut 11-13. |
| B 2/85 | ELTE Orosz Filológiai Intézet.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 307 | MTA Matematikai Kutató Intézet.
1053 Budapest, Reáltanoda u. 13-15. |
| B 2/93 | ELTE Általános Nyelvészeti és Fonetikai Tanszék.
1052 Budapest, Pesti Barnabás u. 1. | B 313 | MTA Nyelvtudományi Intézet.
1014 Budapest, Szentháromság u. 2. |
| B 2/116 | ELTE Ménesi uti Kollégiuma.
1118 Budapest, Ménesi ut 11-13. | B 315 | MTA Számítástechnikai Központ.
1014 Budapest, Uri u. 49. |
| B 3 | Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára.
1054 Budapest, Akadémia u. 2. | B 318 | MTA Történettudományi Intézet.
1014 Budapest, Uri u. 51-53. |
| B 4 | Országos Műszaki Könyvtár és Dokumentációs Központ.
1088 Budapest, Muzeum u. 17. | B 327 | MTA Afro-Ázsiai Kutató Központ.
1124 Budapest, Kálló eszperes u. 15. |
| B 5 | Károlyi Mihály Országos Mezőgazdasági Könyvtár.
1012 Budapest, Attila u. 93. | B 471 | Fővárosi István Kórház.
1096 Budapest, Nagyváradi tér 1. |
| B 6 | Országos Orvostudományi Könyvtár és Do- | B 503 | Kertészeti Egyetem Könyvtára. |

- 1118 Budapest, Ménesi ut 44.
- B 602 Láng Gépgyár.
1138 Budapest, Váci ut 152.
- B 741 KGM Műszaki Tudományos Tájékoztató
Intézet.
1051 Budapest, Arany János u. 24.
- B 994 Távközlési Kutató Intézet.
1026 Budapest, Gábor Áron u. 65.
- B 1013 Textilipari Kutató Intézet.
1103 Budapest, Gyömrői ut 86.
- B 1053 Vegyipari Kutató Intézet.
1116 Budapest, Fehérvári ut 130.
- B 1106 Villamos Automatika Intézet Műszaki Infor-
máció és Könyvtár.
1016 Budapest, Krisztina krt. 55.

- B 1413 Országos Fordító és Fordításhitelesítő
Iroda.
1071 Budapest, Damjanich u. 12.
- B 1574 Móra Ferenc Könyvkiadó.
1073 Budapest, Lenin krt. 9-11.
- B 2196 Infelior Rendszertechnikai Vállalat Könyvtá-
ra.
1021 Budapest, Tárogató ut 110.
- B 1700 Országos Széchényi Könyvtár Könyvtártudo-
mányi és Módszertani Központ.
1827 Budapest, Múzeum u. 3.
- B 2223 Analecta Linguistica szerkesztősége.
1250 Budapest, pf. 19.

Provinces

Vidék

Провинция

- D 1 Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem
Könyvtára.
4010 Debrecen 10.
- D 1/2 KLTE Orosz Intézet.
4010 Debrecen 10.
- D 1/4 KLTE Klasszika-Filológiai Tanszék
4010 Debrecen 10.
- D 1/5 KLTE Magyar és Finnugor Nyelvtudományi
Intézet.
4010 Debrecen 10.
- D 1/9N KLTE Német Tanszék.
4010 Debrecen 10.
- D 1/10 KLTE Romanisztikai Tanszék.
4010 Debrecen 10.
- D 1/48 KLTE Általános Nyelvészeti és Fonetikai
Tanszék.
4010 Debrecen 10.
- G 1 Agrártudományi Egyetem Központi Könyvtára.
2100 Gödöllő
- Gy 45 Magyar Vagon- és Gépgyár.
9027 Győr, Wilhelm Pieck u. 1.

- M 1 Nehézipari Műszaki Egyetem Könyvtára.
3515 Miskolc, Egyetemváros
- P 1 Pécsi Egyetemi Könyvtár.
7621 Pécs, Leonardo da Vinci u. 3.
- P 1/1 Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudo-
mányi Kar Könyvtára.
7601 Pécs
- P 1/2 Marx Károly Közgazdaságtudományi Egye-
tem pécsi kihelyezett nappali tagozata.
7621 Pécs, Leonardo da Vinci u. 3.
- P 4 Baranya megye Tanácsa Megyei Könyvtár.
7625 Pécs, Geisler Eta u. 8.
- Sz 1 József Attila Tudományegyetem Központi
Könyvtára.
6720 Szeged, Dugonics tér 13.
- Tg 1 Hajdusági Iparművek Műszaki Tájékoztatói
Osztálya.
4001 Debrecen 1. pf. 126.

ABBREVIATIONS

RÖVIDÍTÉSEK

СОКРАЩЕНИЯ

AN	Akademia Nauk		Академия Наук
angol	English		на английском языке
BAN	Bölgarska Akademia na Naukite		Болгарская Академия Наук
bd.	volume	kötet	том
bolgár	Bulgarian		на болгарском языке
Bp.	Budapest	Budapest	Будапешт
cikkek	papers		статьи
ČSAV	Československa Akademia Ved		Чехословацкая Социалистическая
ČSSR	Československa Socialistická Republika		Республика
dán	Danish		на датском языке
db.	piece	darab	штук
ELTE	Eötvös Lóránd Tudományegyetem		год издания
évf.	volume	évfolyam	переводил
ford.	translated	fordította	на финском языке
finn	finnish		на французском языке
francia	French		на греческом языке
görög	Greek		столбец
h.	column	hasáb	на голландском языке
holland	Dutch		на хорватском языке
horvát	Croatian		
JATE	József Attila Tudományegyetem		
KLTE	Kossuth Lajos Tudományegyetem		
kiad.	published	kiadja	издаёт
kiv.	abstract	kivonat	резюме
klny.	offprint	különlenyomat	оттиск
köt.	volume	kötet	том
ld.	see, cf.	lásd	смотри, см.
lny.	(re)impression	lenyomat	оттиск
lev.	leaf	levél	лист
magyar	Hungarian		на венгерском языке
MTA	Hungarian Academy of Sciences	Magyar Tudományos Akadémia	Венгерская Академия Наук
német	German		на немецком языке
norvég	Norwegian		на норвежском языке
ny.	printing (office)	nyomda	печать
olasz	Italian		на итальянском языке
orosz	Russian		на русском языке
p.	page	pagina	страница
PAN	Polska Akademia Nauk		Польская Академия Наук
portugál	Portuguese		на португальском языке
r.	part	rész	часть
rec.	review	recenzió	рецензия
román	Roumanian		на румынском языке
R. S. R.	Republica Socialista Romania		Социалистическая Республика Румыния
RSZFSZR	Rossijskaja Sovetskaja Federativnaja Socialisticeskaja Respublika		Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика

SAV	Slovenska Akademia Vied
spanyol	Spanish
svéd	Swedish
szerb	Serbian
szerk.	edit-(ed)
szlovák	Slovak
szöv.is	text too
SZSZSZR	Sojuz Sovetskij Socialističeskij Respublik
török	Turkish

szerkesztette

szöveg is

на испанском языке
на шведском языке
на сербском языке
редактировал
на словацком языке
текст тоже
Союз Советских Социалистических
Республик
на турецком языке

TABLE OF CYRILLIC TRANSLITERATION

CIRILL ÁTÍRÁSI TÁBLÁZAT

ТАБЛИЦА ТРАНСЛИТЕРАЦИИ КИРИЛЛИЦЫ

Hungarian Transliteration Magyar átírás Венгерская транслитерация						ISO R 9				
Russian Orosz Русский	Ukrainian Ukrán Украинский	Bielorus- sian Belorusz Бело- русский	Bulgarian Bolgár Болгарский	Serbian Szerb Сербский		Russian Orosz Русский	Ukrainian Ukrán Украинский	Bielorus- sian Belorusz Бело- русский	Bulgarian Bolgár Болгарский	Serbian Szerb Сербский
a	a	a	a	a	А, а	a	a	a	a	a
b	b	b	b	b	Б, б	b	b	b	b	b
v	v	v	v	v	В, в	v	v	v	v	v
g	h	g	g	g	Г, г	g	g	g	g	g
—	g	—	—	—	Г, г	—	g	g	—	—
d	d	d	d	d	Д, д	d	d	d	d	d
—	—	—	—	dj	Ђ, ђ	—	—	—	—	đ
e	e	e	e	e	Е, е (Ѣ)	e (Ѣ)	e	e (Ѣ)	e	e
—	je	—	—	—	Ѓ, ѓ	—	je	—	—	—
zs	zs	zs	zs	z	Ж, ж	ž	ž	ž	ž	ž
z	z	z	z	z	З, з	z	z	z	z	z
i	ü	—	i	i	И, и	i	y	i	i	—
—	i	—	—	—	І, і	i	i	i	i	i
—	ji	—	—	—	Ї, ї	—	ji	—	—	—
—	—	—	—	j	Ј, ј	—	—	—	—	j
j	j	j	j	—	Љ, љ	j	j	j	j	—
k	k	k	k	k	К, к	k	k	k	k	k
l	l	l	l	l	Л, л	l	l	l	l	l
—	—	—	—	lj	Љ, љ	—	—	—	—	lj
m	m	m	m	m	М, м	m	m	m	m	m
n	n	n	n	n	Н, н	n	n	n	n	n
—	—	—	—	nj	Њ, њ	—	—	—	—	nj
o	o	o	o	o	О, о	o	o	o	o	o
p	p	p	p	p	П, п	p	p	p	p	p
r	r	r	r	r	Р, р	r	r	r	r	r
sz	sz	sz	sz	s	С, с	s	s	s	s	s
t	t	t	t	t	Т, т	t	t	t	t	t
—	—	—	—	ć	Ђ, ђ	—	—	—	—	ć
u	u	u	u	u	У, у	u	u	u	u	u
f	f	f	f	f	Ф, ф	f	f	f	f	f
h	h	h	h	h	Х, х	h	h	h	h	h
c	c	c	c	c	Ц, ц	c	c	c	c	c
cs	cs	cs	cs	č	Ч, ч	č	č	č	č	č
—	—	—	—	dž	Џ, џ	—	—	—	—	dž
s	s	s	š	š	Ш, ш	š	š	š	š	š
scs	scs	—	st	—	Щ, щ	šč	šč	—	št	—
”	—	—	ö szóvég } wordend }	—	Ъ, ъ	”	”	”	ä	—
ü	—	ü	ü	—	Ы, ы	y	—	y	y	—
’	’	’	’	—	Ь, ь	’	’	’	’	—
č	č	č	č	—	Ъ, ъ	č	č	č	č	—
é	—	é	—	—	Э, э	é	—	é	—	—
ju	ju	ju	ju	—	Ю, ю	ju	ju	ju	ju	—
ja	ja	ja	ja	—	Я, я	ja	ja	ja	ja	—

Index: 26.038